АКАДЕМИЯ НАУК СССР

ИНСТИТУТ ИСТОРИИ СССР

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ТОМ ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ

ПОСТНИКОВСКИЙ, ПИСКАРЕВСКИЙ, МОСКОВСКИЙ И БЕЛЬСКИЙ ЛЕТОПИСЦЫ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»

МОСКВА · 1978

АКАДЕМИЯ НАУК СССР

ИНСТИТУТ ИСТОРИИ СССР

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ТОМ ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ

ПОСТНИКОВСКИЙ, ПИСКАРЕВСКИЙ, МОСКОВСКИЙ И БЕЛЬСКИЙ ЛЕТОПИСЦЫ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»

МОСКВА · 1978

Ответственный редактор

академик Б. А. РЫБАКОВ

Заместитель ответственного редактора

доктор исторических наук В. И. БУГАНОВ

Редакторы тома —

доктора исторических наук
В. И. БУГАНОВ, В. И. КОРЕЦКИЙ

П $\frac{10604-235}{042 (02) 78}$ БЗ-27-19-77

ПРЕДИСЛОВИЕ

В тридцать четвертом томе «Полного собрания русских летописей» публикуются четыре летописца середины XVI—первой половины XVII в.

Первым издается Постниковский летописец, найденный и опубликованный в части за 1533—1547 гг. М. Н. Тихомировым [1]. Летописец начинается с известия 1503 г.: «Того же лета приидоша на Москву послы литовские от короля Александра пан Петр Мнишковской», этот и дальнейший текст по 1533 г. сходен, по словам М. Н. Тихомирова, с текстом Софийской I и Софийской II летописей. Последняя запись говорит о переезде митрополита Макария во время пожара в Москве 1547 г. из Кремля «за реку в великого князя сад. А из саду назавтрее на первом часу дни переехал в свой монастырь в Новинской из Дорогомилова и жил в том монастыре. И князь великий и со всеми бояры к нему на думу приежщал».

М. Н. Тихомиров, отметив ряд интересных записей за 1525—1530 гг., указывает, что текст за 1533—1547 гг. является особым летописцем, автор которого обнаруживает хорошее знание придворных событий этого времени (дворцовые интриги, политические опалы, расправы), военных и посольских дел, особенно связанных с Литвой и Казанью. Этим автором М. Н. Тихомиров считает известного великокняжеского дьяка Постника Губина Маклакова; его именем он и назвал летописец, который, будучи по своему происхождению неофициальным, является «источником первостепенной ценности, может быть, даже уникальным по своим особенностям, а именно своеобразными мемуарами середины XVI в., изложенными в традиционной летописной форме», «очень интересным историографическим памятником». Автор высказывает предположение, что Постник Губин приводил в порядок свои летописные записи, последняя из которых относится к 1547 г., уже после этого года (он был жив еще в 1558 г.), однако, не успел закончить свой летописец [2].

Постниковский летописец известен в одном списке, хранящемся в Центральном государственном архиве древних актов (Собрание Оболенского, д. 42, старый номер — 164), представляющем собой рукопись в 4°, на 63 лл., написанную скорописью XVI в., одним почерком. Водяной знак — сфера под пятиконечной звездой небольшого размера. Близкие знаки у Н. П. Лихачева за 60-е годы XVI в. Таким образом, рукопись может быть датирована 60-ми годами XVI в.[3] Рукопись не имеет начала и конца, переплета; последние листы повреждены.

Второй публикуемый памятник, получивший довольно широкую известность среди специалистов, — Пискаревский летописец, найденный и опубликованный в части за 1533—1615 гг. О. А. Яковлевой [4]. Названный по имени владельца рукописи Д. В. Пискарева, книготорговца и библиофила, жившего в Москве во второй половине XIX в., этот летописец представляет собой очень интересный и ценный памятник, содержащий сведения с древнейших времен до 1615 г. Летописец начинается заголовком: «Отселе разумей сказание в сей книзе, глаголемей криница» и словами: «На сказание и на мудрость человеком зачатие: преж солнца пребывает имя его, и вначале небо, землю основа и люди сотвори». Заканчивается он записями о воцарении Михаила Федоровича Романова, венчанием его на царство 10 июля 1613 г.; последняя запись возвращает читателя к более ранним событиям: «Того же году декабря в 11 день (т. е. 11 декабря 1612 г. — *В. Б.*) приходил под Кирилов пан Песоцкой и приступал жестоко с лесницами. И тут их побили и его, Песоцково, и з братом убили» (л. 678). Записи за 1615 г. предваряют известия 1612—1613 гг. Кроме того, в конце имеется несколько более поздних приписок о подарках царю Ми-

---

[1] *Тихомиров М. Н.* Записки о регентстве Елены Глинской и боярском правлении 1533—1547 гг. — «Исторические записки», 1954, т. 46, с. 278—288; см. также: *он же.* Краткие заметки о летописных произведениях в рукописных собраниях Москвы. М., 1962, с. 112.

[2] *Тихомиров М. Н.* Записки. . ., с. 279, 281, 283.

[3] *Лихачев Н. П.* Палеографическое значение бумажных водяных знаков. СПб., 1899, № 3173 (1560 г.); 1844 (1562 г.); 1891 (1567 г.).

[4] *Яковлева О. А.* Пискаревский летописец. — В кн.: Материалы по истории СССР, т. II. Документы по истории XV—XVII вв. М., 1955, с. 7—144.

хаилу от персидского шаха Аббаса в 1624/25 г., знамениях и пожаре в Москве в 1625/26—1626/27 гг. и кончине Михаила Федоровича в 1645 г.

О. А. Яковлева, не публикуя текст летописца с древнейших времен до 1533 г., отметила, что он «требует еще детального рассмотрения и изучения»; в нем имеются большие пропуски (например, за княжение Василия II, Ивана III, Василия III), так как, по словам автора приписки на л. 481 (и, по предположению О. А. Яковлевой, того лица, по инициативе которого был создан Пискаревский летописец), «списать было не с чево»; о Куликовской битве 1380 г. тоже нет записей, так как «тут пропали 2 тетрати о Мамаевом побоище — 41-я да 42-я, написать вновь справясь с книгою» (приписка того же, вероятно, лица на л. 323).

О. А. Яковлева, отказавшись в целом решать вопрос об авторе летописца, целях его создания, отметила, что рукопись, в которой находится Пискаревский летописец, написана между 1621 и 1625 гг., так как первый год — самый поздний из упоминаемых в основном тексте летописца, а второй — самый ранний из тех, которыми датируются более поздние приписки к основному тексту [5]. Опубликованный ею текст, по О. А. Яковлевой, включает в себя: 1) выписки из «древней летописи», прежде всего Никоновской, за 1533—1554 гг.; 2) «выписки, основанные на воспоминаниях некоего москвича, написанных в период с конца 1612 г. (или с самого начала 1613 г.) по 1615 г.», и рассказывающие о событиях с 1530-х годов до 1615 г.; 3) более поздние приписки 1625—1645 гг. О. А. Яковлева считает автора «воспоминаний» московским приказным человеком, который ведал строительным делом и металлургией, был связан с жизнью Кремля, Новодевичьим монастырем и с домом князей Шуйских, «по-видимому, . . .отражал интересы боярской знати, что обнаруживается его резкими суждениями об опричнине», Борисе Годунове. Главное значение летописца О. А. Яковлева видит в наличии новых сведений [6].

М. Н. Тихомиров, посвятивший специальное исследование Пискаревскому летописцу, находку которого он назвал «выдающейся», показал, что текст летописца написан разными людьми и в разное время, а отдельные его разделы взяты из различных источников. Пискаревский летописец — произведение компилятивное, разным частям которого свойственны различные тенденции, симпатии и антипатии (например, одни записи положительно характеризуют Б. Годунова, другие — отрицательно). Ряд записей за XVI в. основан не на личных воспоминаниях, а на позднейших припоминаниях, рассказах современников, неизвестных источниках; немало в них от московских сплетен и слухов о придворной жизни времени правления Ивана IV Грозного [7]. Прослеживая записи, характеризующие особую осведомленность летописца в семейных делах Шуйских, его к ним расположение, М. Н. Тихомиров предположил, что Пискаревский летописец составлен в окружении Шуйских с целью благоприятного освещения их роли в государственных делах XVI в. и очернения личности Ивана Грозного и его наследников. Записи о царствовании Василия Шуйского и есть настоящие «воспоминания москвича», написанные по свежей памяти. Составитель Пискаревского летописца был, возможно, московским печатником, проживавшим в 1612—1615 гг. в Нижнем Новгороде. Составитель (может быть, Никита Федорович Фофанов) начал изготовлять свой летописец в царствование Василия Шуйского, закончил же в Нижнем Новгороде вскоре после 1615 г.[8] И. Б. Греков видит автора в Арсении Элассонском [9].

Пискаревский летописец сложен по своему составу, изучение которого требует особого рассмотрения. Ряд его известий не только в части за 1533—1544 гг., о чем писали О. А. Яковлева и М. Н. Тихомиров, но и в древнейшей своей части основан на тексте Воскресенской летописи или памятнике, к ней близком. Многие известия за XVI—начало XVII в. являются переложением каких-то неизвестных источников, а также устных преданий, слухов, рассказов современников; наконец, часть наиболее поздних записей была сделана, вероятно, по личным наблюдениям составителя (или составителей) летописца.

---

[5] *Яковлева О. А.* Указ. соч., с. 8, 9, 12.

[6] Там же, с. 13—16.

[7] *Тихомиров М. Н.* Пискаревский летописец как исторический источник о событиях XVI—начала XVII в. — «История СССР», 1957, № 3, с. 112—118.

[8] Там же, с. 121—122.

[9] *Греков И. Б.* Об идейно-политических тенденциях некоторых литературных памятников начала XVII в. (об авторе Пискаревского летописца). — В кн.: Культурные связи народов Восточной Европы в XVI в. М., 1976, с. 329—358.

Пискаревский летописец известен в одном списке, который хранится в Отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина (Пискаревское собрание, ф. 228, д. 176), представляющем собой рукопись в 4°, на 723 лл., написанную скорописью нескольких почерков первой половины XVII в. Водяные знаки бумаги — кувшинчики и др. — относятся, по определению О. А. Яковлевой, к концу первой четверти XVII в. (например, один из кувшинчиков имеет аналогии под 1626 г.), по определению М. В. Щепкиной — к первой трети XVII в., а по определению Т. В. Диановой — даже к 40-м годам XVII в.[10] Встречаются вязь, киноварные или «утолщенные» чернилами буквы. Рукопись имеет переплет из деревянных досок, обтянутых кожей, с простым тиснением. В XVIII в. она принадлежала М. Полевскому (записи на лл. I об., 723 об. и др.), затем А. Емельянову (л. 2), в XIX в. — Д. В. Пискареву (л. 1 об.), от которого перешла в Московский публичный и Румянцевский музей, где числилась под № 611. Рукопись имеет две несовпадающие нумерации листов: одна из них сделана в XVIII в. на нижних полях, другая — в XIX в. в верхних правых углах лицевой стороны листов. На л. 57 об. помещена миниатюра (сделана красками и золотом), изображающая киевского великого князя Владимира Святославича; она закрыта выцветшей синей тканью из шелка (тафты) XVII в. В рукописи много заставок с растительным орнаментом; одни из них отштампованы, вероятно, ручным штампом, другие нарисованы от руки.

Рукопись является сборником, который состоит из следующих частей:

1) Пискаревский летописец — лл. 4—681 об.

2) Чин венчания на великое княжение русских правителей («Придем на сказание царьского поставления») — лл. 682—699 об.

3) «Родословие московских вельмож, которые от московских великих князей и от литовских государств и приезжих из иных розных земель» — лл. 700—714.

4) Список киевских митрополитов, московских митрополитов и патриархов (последние имена патриархов, вплоть до умершего в 1652 г. Иосифа, приписаны позднее) — л. 714—714 об.

5) «Родословие Литовского княжения» — лл. 715—716.

6) «От книг бытей татарских о разуме человеческом (татарская сказка о царе татарской орды Слам-Гирее и его ближнем человеке Алтыне Золотом Слове)» — лл. 717—722 об.[11]

Поскольку текст Пискаревского летописца основан на летописи, близкой к Воскресенской, некоторые явные ошибки, испорченные места исправлены по последней и по летописям, послужившим, возможно, опосредствованно для нее источниками, — Софийской I, Новгородской IV и Московскому летописному своду конца XV в.[12]

Третий публикуемый памятник — краткий Московский летописец, содержащий записи с начала княжения Ивана III (известия не датированы) до 1600 г.[13] Им предпослано введение, в котором сделан обзор канувших в прошлое царств, разрушившихся «бесерманскими мечи и латынскими оскорды», и возвышения Русской земли, причем изложение здесь доведено до воцарения Михаила Федоровича Романова. Вероятно, составитель мыслил закончить свой летописец записями за 1613 г., хотя во введении упоминается и о привезении в 1635 г. в Москву тела умершего в польском плену бывшего царя Василия Ивановича Шуйского. Но это упоминание, напротив, не свидетельствует о стремлении довести до 1635 г. изложение событий, так как не связано тесно с тканью вводного повествования. Летописец обрывается на известии о посылке в 1600 г. «на поле» Б. Я. Бельского и С. Р. Олферьева Безнина. Возможно, существовал и текст за 1600—1613 гг., но был утрачен (так же как утрачена вторая тетрадь летописца, и поэтому в нем отсутствуют записи за 1552—1572 гг.).

---

[10] *Тромонин К.* Изъяснение знаков, видимых в писчей бумаге. М., 1844, № 1763; *Гераклитов А. А.* Филиграни XVII в. на бумаге рукописных и печатных документов русского происхождения. М., 1963, № 601—602; *Яковлева О. А.* Указ. соч., с. 9; *Тихомиров М. Н.* Пискаревский летописец. . ., с. 112; *Дианова Т. В.* К вопросу о времени создания рукописи Пискаревского летописца.— В кн.: Летописи и хроники. М. Н. Тихомиров и летописеведение. М., 1976, с. 142—147.

[11] Более подробное описание рукописи см.: *Яковлева О. А.* Указ. соч., с. 7—12.

[12] *Левина С. А.* К изучению Воскресенской летописи. — «Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы (Пушкинский Дом) АН СССР». М.—Л., 1957, т. XIII, с. 699

[13] *Буганов В. И.*, *Корецкий В. И.* Неизвестный Московский летописец XVII века из Музейного собрания ГБЛ. — «Записки Отдела рукописей ГБЛ». М., 1971, вып. 32, с. 127 и сл.

Автором летописца было лицо духовного звания, связанное с литовскими выходцами Яновыми, которые (наряду с другими, но более знатными выходцами в Русь из Литвы на рубеже XV—XVI вв. — Мстиславскими, Воротынскими и их потомками) не раз упоминаются в тексте летописца.

Среди источников летописца можно назвать официальные документы, например разрядные книги, записи митрополичьего и патриаршего летописания (возможно, патриарший летописец, составленный в конце 1612—начале 1613 г. в обстановке избирательной борьбы вокруг кандидатуры на русский престол).

В целом же летописец был составлен между 1635 г. (упоминание о привезении в Москву тела В. И. Шуйского) и 1645 г. (смерть царя Михаила и воцарение его сына Алексея, о чем в летописце не упоминается)[14].

Московский летописец 1630-х—1640-х годов находится в составе сборника, хранящегося в Отделе рукописей Государственной библиотеки СССР им. В. И. Ленина (Музейное собрание, ф. 178, д. 6033), представляющего собой рукопись в 4°, на 678 лл. (счет листов 555—564 повторен дважды), написанного скорописью нескольких почерков конца XVII в. Водяные знаки рукописи — типа «Голова шута» — имеют аналогии, датируемые 1680 и 1697 гг.[15] Переплет — позднейший (доски в коже с золотым и простым тиснением). Имеются владельческие записи о принадлежности рукописи подьячему Приказа сыскных дел Якову Богданову (на лл. 278—298), Ивану Молвянинову (на л. 300); на л. 392 — «Сия книга чернице Аграфене Хвитиньевне».

Сборник состоит из нескольких частей:

1) Ложные разрядные книги — лл. 1—120 об.

2) Тысячная книга 1550 г. — лл. 121—161.

3) Разрядная книга 7016—7091 гг. — лл. 163—237 об.

4) Московский летописец — лл. 239—270 об.

5) Сказание Авраамия Палицына в окончательной редакции полного текста — лл. 271—507 об.

6) Родословная книга — лл. 508—627.

7) Выписки из летописей, разрядных и родословных книг — лл. 628 об.—668 об.

Последний публикуемый памятник — Бельский летописец, содержащий известия с 1598 по 1632 г. Рукопись, в которой он находится, была известна еще в XIX в., описана П. М. Строевым и архимандритом Леонидом, в советское время — А. Н. Насоновым[16], но наличие в ней особого Бельского летописца о «смутном времени», не было отмечено. На него обратил внимание В. И. Корецкий, который опубликовал часть его текста за 1598—1607 гг.[17] Начало летописца не сохранилось. Он начинается с известия о смерти царя Федора Ивановича: «Тое же зимы генваря в 7 день преставися благоверный и христолюбивый праведный християнъский царь и великий князь Феодор Иванович самодержец всея Руския державы, и положен бысть на Москве у архангела Михаила во церкви. . .», заканчивается более поздней припиской: «И во 170. . . прислана государю. . . лку у боярина [кня]зь Григорья Семеновича Куракина. . .» Конца рукописи не сохранилось.

Бельский летописец был составлен, по предположению В. И. Корецкого, в начале 1630-х годов в западных районах России, возможно в районе города Белая; вышел он из кругов местного служилого дворянства. Его составитель использовал, вероятно, устные рассказы, записи дворян Бельского и соседних уездов, местные летописцы, сказания, наконец, собственные воспоминания. Отражая интересы провинциального дворянства, его труд сообщает интересные

---

14 *Буганов В. И., Корецкий В. И.* Указ. соч., с. 128—130.

15 *Лихачев Н. П.* Указ. соч., № 3540; *Клепиков С. А.* Филиграни и штемпели на бумаге русского и иностранного производства XVII—XX вв. М., 1959, № 894.

16 *Строев П. М.* Рукописи славянские и российские, принадлежащие Ивану Никитичу Царскому. М., 1848, с. 187, № 234; *Леонид.* Систематическое описание собрания графа А. С. Уварова, ч. III. М., 1894, с. 82, № 1392 (569); *Насонов А. Н.* Летописные памятники хранилищ Москвы (новые материалы). — В кн.: Проблемы источниковедения, т. IV. М., 1955, с. 264.

17 *Корецкий В. И.* Новое о крестьянском закрепощении и восстании И. И. Болотникова. — «Вопросы истории», 1971, № 5, с. 130—152.

сведения о кануне и ходе первой Крестьянской войны в России начала XVII в., национально-освободительной борьбе русского народа с иностранной интервенцией и др.[18]

Бельский летописец известен в одном списке, который хранится в Отделе рукописей Государственного исторического музея (Уваровское собрание, д. 569), представляющем собой рукопись в 1°, на 354 лл., написанную скорописью нескольких почерков середины XVII в. Переплет — поздднейший, картон, обтянутый кожей, по краям рамка золотого орнаментального тиснения. Водяные знаки — гербы с литерами JD и др. — имеют аналогии, относящиеся к 1630-м годам, к 1649 г.[19]

Рукопись содержит, по определению А. Н. Насонова, переработку Никоновской летописи (в начале недостает 30 листов; первые записи рассказывают о Святославе и Ольге; заканчиваются 1558-м годом), разряды, наконец (с л. 309) «рассказ местами в более или менее оригинальной редакции о смерти Федора Ивановича, о царствовании Бориса Годунова и т. д.»[20]

Таким образом, публикуемые в тридцать четвертом томе ПСРЛ летописцы вышли из среды служилых людей или лиц духовного звания и содержат ценные исторические сведения. Большой интерес представляют они и с исторической точки зрения как памятники позднего русского летописания.

Текст летописцев издается по правилам, принятым при публикации памятников XVI—XVII вв. Сохраняется правописание рукописей, за исключением букв і, θ, ω, ѣ, которые заменяются буквами современного алфавита. Буква ъ в конце слов опускается. Титла раскрыты, в том числе и после выносных букв; при внесении в строку надстрочных букв ставится «ь» в тех случаях, когда слышится мягкость. Вместо славянских (буквенных) цифр даны арабские.

Заголовки и буквы, выделенные в тексте киноварью или «утолщенным» написанием чернилами, передаются полужирным шрифтом. Названия народов и жителей разных областей Древней Руси начинаются со строчной буквы, прямая речь — с заглавной буквы. Там, где необходимо, ставятся вопросительный и восклицательный знаки. Пропуски в тексте, восстановленные составителями, заключены в квадратные скобки. Хронологические указания летописцев на годы, данные от «сотворения мира», на современное летосчисление не переводятся.

Постниковский летописец подготовлен к печати Н. Г. Савич, сверен Б. М. Клоссом; им же уточнен водяной знак рукописи Постниковского летописца; Пискаревский летописец — В. И. Корецким и Н. Г. Савич; Бельский летописец — В. И. Корецким; Московский летописец —В. И. Бугановым и В. И. Корецким.

Указатели к тому составлены С. А. Богушевым, Г. П. Махновой и М. А. Сахаровым. Редакция приносит глубокую благодарность Г. Г. Литаврину, А. К. Зайцеву и А. Л. Станиславскому за научную консультацию при подготовке указателей.

Том тридцать четвертый ПСРЛ выходит с предисловием В. И. Буганова.

Редакторы тома — В. И. Буганов и В. И. Корецкий.

[18] Там же, с. 130—139.

[19] *Гераклитов А. А.* Указ. соч., с. 78, 84, № 233—240, 265—266.

[20] *Насонов А. Н.* Указ. соч., с. 264.

ПОСТНИКОВСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ

л. 1 Того же лета приидошя на Москву послы литовские от короля Александра пан Петр Мнишковской, воевода лянчинской, да пан Ян Бузчатской, староста межигожской, поддиячей кралества Польского[а], да Петр Дроциновской, стольник краковской и конацик познанской[б], секретарь королевской, да князь Станислав Горенской. А литовские послы пан Станислав Глебович, наместник полотцкой, да Войтих Янович Намекодетской, да писарь Ивашко Сопежич. И взяшя с великим князем Иваном перемирье на 6 лет, и грамоты мирные переписашя. Тоя же весны апреля в 16 день преставися благоверная великая княгини Софья, великого князя Ивана Васильевичя всеа Русии. Тое же весны майя в 7 день отпустил[в] князь велики к зятю своему х королю Александру окольничего Петра Михайловича Плещеева да Констянтина Григорьевичя Заболотцкого, да Михаила || *л. 1 об.* Кляпика, да дияка Губу Моклокова о перемирье. Того же лета соборовал Симон митрополит всеа Русии с архиепископы и епископы, что от ставления у попов мзды не имати, ни вдовцем попом и дияконом не служити; а на том и грамоту утвръженную написали да и руки свои и приклали, и печать привесили.

Лета 7012 священа бысть церковь святого архистратига Михаила и честнаго его чюдеси. Того же лета нояб[ря] преставися княгини Ульяна княж Борисова Васильевича. И тогда князь Федор Борисович, сын ея, женился после ея. А брат его меньшей князь Иван Борисович розболелся на свадьбе его и преставися. Месяца сентября в 21 день князь велики Иван и с сыном своим с великим князем Васильем выехав с Москвы да был у Троици в Сергиеве монастыре, а оттоле в Переславле да и в Ростове, да и вь Ярославле. И приехал на Москву ноября в 9 день. Того же лета || *л. 2* уставиша на Москве решетки. Того же лета сведен со архиепископьи ноугородцкие Генадей и приведен на Москву за то, понеже бо чрез свое обещание советом единомысленого любовника своего дияка Михаила Иванова сына Олексеева гостенка, приехав с Москвы, начат у священников от ставления мзду имати паче перваго. И велел князь велики ему жити у Михаилова Чюда. Он же пребысть полтретья году и преставися.

Лета 7013 князь велики Иван со отцем своим Симаном митрополитом и сь епископы обыскашя еретиков Волка Курицина и его товарищев Митю Коноплева да Ивашка Максимова и сожгошя их декабря в 27 день. А Некрасу Рукавову повелешя язык урезать и в Новегороде в Великом сожгошя его. Тое же зимы юрьевъского архимандрита Касьяна да брата его Ивашка Самочерного, да Гридю Квашню, да Митю Пустоселова и иных еретиков сожгошя, || *л. 2 об.* а иных в заточение, а иных по манастырем розослашя. Тое же весны майя в 21 день повелением великого князя на Москве на площади розобраша старую церковь великого Михаила Архангела, юже созда князь велики Иван Данилович, и в том же месте заложишя новую церковь. Тогда же и другую церковь Иван Лествичник розобрашя. И на том месте новую церковь заложишя. Тое же весны прислал к великому князю Ивану царь Магмед-Яминь казанский з грамотою о некоих делех городового князя Шаинс-Усуфа. И князь велики по своему крепкому слову послал к нему о тех делех в Казань посла Михаила Кляпика да Ивана Брюха Верещягина сына Блеклого, чтобы он тем речем всем не потакал. Того же лета июня в 24 день царь казанский безбожный зловерный Магмед-Аминь, преступив шертные грамоты и клятву, в Казани посла великого князя Михаила Кляпика || *л. 3* поимал да Ивана Брюха Верещягина сына Блеклово, а гостей и торговых людей перееграбил и избил, много крови крестьяньския пролиял, безчислено было много людей изо всех городов Московского государства. А такова крестьянская кровь не бывала, как и Казань стала. А Брюха в Чагадай сослал, тамо и скончася. Тое же зимы генваря в 18 день преставися великая княгини Ивана Ивановича Елена Волошянка в нятстве.

Лета 7014 сентября в 4, в четвертый [г] князь велики Иван женил сына своего великого князя Василья, а взял за него дщерь боярина своего Юрья Констянтиновича[д] Сабурова Соломанию.

[а] *В рукописи* Подского *с выносным* д. [б] *В рукописи* позананской *с выносным* з. [в] *В рукописи подмочено.* [г] *Так в рукописи.* [д] *В рукописи* Констянинович.

Того же месяца сентяб[ря] приходи царь Магмед-Аминь казанской под Новгород Нижней и стоял под городом два дни, а городу не успе ничтоже, а на третей день прочь поиде. Тое же осени октября в 27 день в 1 час нощи преставися благоверный христолюбивый великий князь Иван Василь||евич *л. 3 об.* всеа Русии, был на государстве лет 43 и 7 месяць, а всех лет поживе 66 лет и 9 месяць. А сынове его: князь великий Иван Молодой от великие княгини Марьи от тверянки, от другие его от великие княгини от царевны от Софьи от римлянки дети: князь Василей, князь Юрьи, князь Дмитрей, князь Семен, князь Андрей. И по великом князе Иване на великом княженье седе сын его старейший князь велики Василей. Тое же осени дек[абря] в 21 день крещен бысть царевич казанский Кудакул Абреимов сын, а новокрещенное имя ему Петр царевич Абреимов сын царя казанского. И дал за него князь велики сестру свою великую княжну Евдокею. Тое же зимы генваря в 15 день Симон митрополит поставил Серапиона архиепископа Новуграду и Пскову, Сергиева монастыря игумена. Того же месяца в 18 день поставил Васьяна архиепископа Ростову, симановского архимандрита. Того же лета майя послал князь велики под Казань брата своего князя || Дмитрея Ивановича и воевод своих на казанского царя Магмед-Аминя Абреимова сына *л. 4* в судех и полем. И прииде князь Дмитрей Иванович судовою ратью под Казань майя в 22 день. И выидошя из судов на поле городное с небреженьем и поидошя ко граду пеши. И татарове против их из града поидошя, а иные татарове заехашя от судов на конех потаенные. И бысть бой. И грех ради наших побиша татарове воевод пеших и детей боярских, кои были на поле, а иных поимаша. А иные мнози истопошя на Поганом озере. А Дмитрея Шеина в городе казнили июня в 22 день, не дожидаяся князя Данила Холмьского, которые люди с ним князь велики на помочь послал. Через великого князя указ князь Дмитрей учял к граду приступати с небрежением, и сами же побеждени бышя от татар. Того же лета августа преставися зять великого князя князь вели||ки литовской Александр Ондреевич. И седе по нем на великом княженье Литовском брат *л. 4 об.* его Жидимонт.

Лета 7015 октября в 1 день священа бысть церковь в граде Москве камена Никола чюдотворець Гостунской. Того же лета марта прислал к великому князю к Василью царь Магмед-Аминь казанский человека своего Абдулу з грамотою, чтобы его князь велики пожаловал, проступку ему отдал, а с ним бы мир взял. И того же месяца в 25 день князь велики со царевым человеком отпустил в Казань к царю Алексея Лукина, чтобы посла его Михаила Кляпика с товарыщи отпустил. И царь с Олексеем к великому князю прислал бакшея своего Бозека з грамотою, чтоб князь велики пожаловал, взял с ними мир и дружбу по старине, как была с великим князем с Ываном, а посла его с товарыщы часа отпустит. И князь велики, приговоря з братьею и з бояры, проступку его ему отдал и з бакше||ем сь его отпустил к нему вместе диака Елизара Сукова, *л. 5* чтобы он посла Михаила Кляпика отпустил, а о миру бы прислал доброго человека. И казанский царь Махмед-Аминь посла великого князя Кляпика отпустил того же лета и иных с ним. И прислал к великому князю Бараш сеита о миру и о братстве и о дружбе. И князь велики взя с ним мир и братство и отпусти к царю посла своего окольничего Ивана Григорьевичя Морозова да дияка Олексея Лукина в лето 7016 сентября в 8 день. Того же месяца сентября в 14 день послал князь велики Василей воевод своих князя Данила Васильевичя Щеня да Якова Захарьичя к Мстиславлю Литовские земли воевати. Тое же зимы отъехал от короля на Москву служить к великому князю к Василью князь Михайло Глинской. И князь велики его пожаловал, принял в службу и сь его братьею. Тое же весны || априля в 30 день князь велики отпустил воевод своих Якова *л. 5 об.* Захарьичя и иных воевод Литовские земли воевать. Они же бышя блиско Вильны, пленующе и жгуще и секуще. И король Жидимонт поиде сам против их к Орше, а от Орши к Смоленску. Воеводы же по великого князя приказу отступишя к Брянску. И король ис Смоленска к великому князю о опасе на посла своего. И князь велики опасную грамоту на посла дал королю. Того же лета ногайские мурзы прислашя к великому князю послов своих бити челом, чтоб их пожаловал, велел ногайским гостем ездить к Москве с коньми и со всяким товаром. Тое же весны майя в 7 день вшел князь велики Василей в новой двор в полаты каменые и с великою княгинею Соломаниею жити, что отець его князь велики Иван заложил. Тоя же весны повеле князь велики подписати Благовещенье на своем || дворе златом и иконы все велел обложити серебром и зла- *л. 6* том, а верх церковный позлатити. Того же лета была засуха велика в Новегороде, половина города, Торговая сторона, выгоре. А людей згоре 2000 и семьсот. Того же лета князь велики Василей Иванович велел заложити Новград Нижней камен.

Лета 7017 сентября в 19 день приидоша к великому князю послы пан Станислав Глебович, воевода полотцкий, да пан Иван Сопежич моршалко, да Войтех Нарбутов моршялко, да писарь Ивашко Богданов Сопежича от литовского короля Жидимонта о миру. И князь велики сотвори с ним мир, и докончяные грамоты написашя. А князя Василья Ивановича Шемяку да князя Ва-
л. 6 об. силья Семеновича Стародубского и Новосильских князей, и Одоевъских, и Воротынских, || и Бельских, и Трубетцких, и Мосальских и сь их вотчинами написал князь великий в свою сторону на всей своей воли. А князя Михаила Глинского князь велики пожаловал, дал ему в вотчину Ярославець, а Боровеск в кормленье. Тое же осени ноября священа бысть церковь на Москве Михайло Архангел[е] на площяди. Тое же осени ноября поимал князь велики князя Василья Даниловича Холмъского, в тюрьме и преставися на Белеозере. Того же месяца ноября в 26 день послал князь велики в Литву х королю Жидимонту о миру и о докончании боярина своего окольничего Григорья Феодоровичя Давыдовича, наместника новгородцкого, да конюшего своего Ивана Ондреевичя Челяднина, да сокольничего своего Михаила Ондреевичя Кля-
л. 7 пика, да дияка Митю Губу Моклокова. Тое же зимы февраля в 14 день || князь велики Дмитрей Иванович внук в нужи преставися в тюрьме. Тое же зимы сведен бысть со архиепископьства с новугородцкого Серапион того для, что Осифа не благословил за то, что он от князя Федора Борисовичя[ж], от волоцкого князя, великого князя с монастырем отъехал.

Лета 7018 сентября в 23 день поехал князь велики Василей Иванович в вотчину свою в Великий Новгород. А с ним братья его князь Андрей Иванович Меньшей да Петр царевич, да владыка коломенской Митрофан, да архимандрит симановской Варлам. Да в Новегороде велел князь велики псковских посадников переимати за то, что наместников его нечестно дръжат. Да послал во Псков, велел и колокол вечной свесити. Да и сам тогды князь велики был в вотчине
л. 7 об. своей во Пскове, а Псков привел в свою волю генваря в 24 день. И пскович || поиманых выпустил[з], к Москве свел их жити. Да пожаловал тогды Псковом боярина своего Григорья Федоровичя да Ивана Ондреевича Челяднина. Того же лета июня в 21 день прииде на Москву царица Нур-Салтана крымского царя Минли-Гиреева да с нею царевич Минли-Гиреев сын Аип-Кирей салтан. И князь велики встретил ее честно з бояры. А от царя Минли-Гирея послы к великому князю Шихотла Шихзода да Лагим-Берди дуванья. А приходила царица с своими детьми видетися со царем Абдыл-Литифом, что великому князю служит. А отпустил князь велики царицу в Казань августа в 20 день. А царевы послы осталися на Москве. А ко царю Магмед-Аминю послал князь велики посольством Ивана Кобяка.

Лета 7019 князь велики был и с великою княгинею в Переславле да и в Юрьеве, и в Суздале, и в Володимере, и в Ростове. Тое же зимы генваря сведал князь велики, что брат его князь
л. 8 Семен хотел бежать в Литву. || И князь велики послал к нему дворецкого своего Василья Ондреевича да дияка своего Елизара Иванова сына Циплятева. А велел ему у себя быти и речь к нему свою жаловальную приказал. А печаловался о нем Симон митрополит и владыки. А бояр у него и детей боярских всех переменил. Тое же зимы априля в 30 день преставися Симон, митрополит всеа Русии. А бывшей архиепископ Великого Новаграда Серапион по великого князя посылке перед смертью был у него и простил его. Того же лета июня в 22 день прииде ис Казани царица Нур-Салтана на Москву. Того же лета августа в 3 день поставлен бысть на митрополью Варлам, архимандрит симановской.

Лета 7020 декабря в 5 день отпустил князь велики с Москвы в Крым царицу Нур-Салтану Минли-Гирееву цареву да сына ея Сап-Кирея салтана. А проводити ее послал до Путимля князя
л. 8 об. Ми||хаила Даниловича Щенятева. А к царю Мин-Гирею в Крым послал[и] окольничего Михаила Васильевичя Тучкова. Тое же зимы послал князь велики в Казань к Магмед-Аминю царю посольством окольничего Ивана Григорьевичя Морозова да диака Ондрея Храммова[к] и грамоту шертную послал, на чом привести к шерти царя Магмед-Аминя. Тое же зимы февраля в 8 день прислал Магмед-Аминь к великому князю человека своего Бозюка бакшея, чтоб князь велики прислал к нему человека своего верного, а именно: писал о Иване о Андреевиче. А писал к великому князю, что хочет ему сказати: которого для дела такое лихое дело учинил; а вперед хочет с великим князем в вечном миру и в дружбе быти. И князь великий посылал к нему в Казань

[е] *Написано неясно.* [ж] *В рукописи* Бовосолвичя. [з] *Написано на левом поле со знаком вставки.*
[и] *Написано дважды.* [к] *Так в рукописи.*

боярина конюшего Ивана Ондреевичя да диака Елизара Сукова. А речи большие были за Иваном. В марте Иван Ондреевич приехал к ве||ликому князю ис Казани на Москву, утвердив со царем мир неподвижим доколе бог даст. Того же лета приходили крымские царевичи, Мен-Гиреевы дети, Ахмат-Кирий да Бурнашь безвестно со многими людьми на великого князя украину на белевские и на одоевские, и на воротынские места, и на Олексин, а Бурнашь к Рязани. А наводил их король Жидимонт, преступив крестное целованье и докончанье. Того же лета июля Махмат, царевич крымской, пошел был на Рязань и послышел, что воеводы стоят великого [князя][л] на Осетре, и возвратися. А воеводы ходили за ними великого князя до Сернавы. *л. 9*

Лета 7021 октября Бурнашь царевич приходил на Рязань и острог взял, а граду не успе ничтоже, и отъиде. Тое же осени прииде весть к великому князю, что король приводил на вели||кого князя украину крымских царевичев. И князь велики послал к нему за то с розметными грамотами, а сам поиде к Смоленску ратью декабря и, много зла учинив, возвратися. Тое же зимы февраля преставися великая княжна Овдотья Петрова жена царевичева. Тое же весны майя преставися князь Федор Борисович Володцкой. Тое же весны июня в 14 день поиде князь велики Василей Иванович всеа Русии с Москвы в Боровск, а из Боровска поиде князь велики к Смоленску. *л. 9 об.*

В лето 7022 город Смоленеск оступишя, а землю Литовскую пусту учинишя, и възвратися. На Москву пришел на веденьев день. Тое же зимы февраля прииде на Москву от цесаря римскаго Максимьяна посол имянем Юрьи Стницен Помер, царского величества съветник, о дружбе и о любви. И князь велики взяв с цесарем братство и любовь и докончанья и, почтив, отпусти его марта в 7 день. А к цесарю с ним || послал князь великий своего посла Дмитрея Ласкирева, грека, да дияка Елизара Сукова. Тое же весны майя в 28 день прииде на Москву от турскаго салтана Салим Шагханди-Кирея из Царягорода посол имянем Келмалбех князь. Того же лета по благословленью митрополита Варлаама велел князь велики Василей понови[ти] и красити икону владимерскую пречистыя владычица нашея богородица, иже написа святый апостол и евангелист Лука благоволением ея. И уставишя празник по вся лета ходити со кресты и со иконою пречистыя образом к Встретению в монастырь месяца майя в 21 день. Сию же чюдную икону принес из Царяграда благоверный князь Андрей Боголюбивый, сын великого князя Юрья Долгорукого Володимеровича Манамахова. И постави ю в соборной церкви в Володимере || в лето 6662, и стоя в Володимере 240 лет. По сем же в лето 6903 августа в 26 день повелением великого князя Василья Дмитреевичя принесена бысть из Володимера на Москву для нахожения безбожнаго Темир-Аксака. К сей же чюдной иконе князь великий Василей повеле зделати киот и украсити серебром и златом. Тако же и храм ея честнаго и славнаго ея Успенья повеле подписати. Тое же весны князь велики Василей повеле заложити и зделати церкви каменые и кирпичные на Москве на Большом посаде Введение пречистые да Володимер Святый в Садех, да Благовещение святыя богородица в Воронцове, да в городе на своем дворе Рожество пречистые, у нея же придел святый Лазарь, да за Неглинною Леонтей, чюд[о]творець ростовский, да Петр, чюдотворець московский и всеа Русии, да на Ваганько||ве Благовещенье богородици, да за Черторье Алексей человек божий в Девичье монастыре, да за рекою Усекновенье честныя главы Ивана Предтечи под Бором, да на Устретенской улице Введенье пречистые. Да того же лета поставишя церковь при ее животе кирпишную Варвару святую Василей Бобр з братьею с Вепрем да со Юшком Сурвихвостовым. А всем тем церквам мастер был Алевиз Фрязин. Того же лета Юрьи Бобынин у Фроловских ворот поставил церковь кирпишную[м] Афонасей[м] Святый Александрейский. Того же лета июня поиде князь велики в третьие ратью ко граду Смоленску, а с ним братья его князь Юрьи да князь Семен. И город Смоленеск взят месяца августа 1 день. И посади в нем наместника своего князя Василья Васильевичя Шуйского. Тогда же послал князь велики князя Михаила Глин||ского на Дрюцкие поля и иных своих воевод беречи от своего недруга отчины своей города Смоленска и иных мест. И князь Михайло Глинской тогды изменил, ссылался с королем и сам хоте бежати. И воеводы великого князя князя Михаила поимали и к великому князю прислали. А королевы воеводы тогды пришли на великого князя воевод безвестно по Глинского присылке. И бысть им бой под Оршею на Рожество пречистые лета 7023 месяца сентября в 8 день. И по грехом нашим великого князя воевод поимали князя Михаила Ивановича Булгакова Голицу и з братом да Ивана Андреевича, и иных многих. Тое же зимы февраля в 15 день поставлен бысть Иосиф, *л. 10* *л. 10 об.* *л. 11* *л. 11 об.*

[л] *В рукописи пропущено.* [м-м] *Написано по счищенному.*

архимандрит чюдовской, Варламом митрополитом на епископьство в Смоленеск. Тое же зимы
л. 12 отпустил князь велики турского посла Кемалабеха, а с ним || вместе к салтану послал посольством Василья Ондреева сына Коробова. А в Святую гору послал князь велики с милостынею Василья Копыла Спячего да Ивана Варавина. Тоя же зимы отпустил князь велики цесарева посла Якова Докторова, а с ним вместе послал к цесарю Алексея Григорьева сына Заболотцкого да дияка Елизара Сукова. Тоя же весны майя Мен-Гирея, царя крымского, в животе не стало. А по нем седе на царство в Крыме сын его Магмед-Кирей салтан. И того же лета августа великого князя посол окольничей Михайло Васильевич Тучков пришел ис Крыму. А с ним к великому князю пришел от Магмед-Кирея, царя крымского, посол Янчюра-Дуван о дружбе.

Лета 7024-го зиме прииде из Царяграда на Москву Василей Коробов. А Копыл с Варави-
л. 12 об. ным осталися во Цареграде. Того же лета || марта в 16 день преставися Серапион, архиепископ Великого Новаграда, у Троици в Сергиеве монастыре. После святительства жил 6 лет. Того же лета июня прииде к великому князю посол из Казани Магмед-Аминя царя бити челом великому князю, что сам царь Магмед-Аминь болен, и князь велики бы пажаловал его ради брата его Абдыл-Летифа царя, с серца сложил и из нятства его выпустил, учинил бы его на Казани царем. А Магмед-Аминь да и вся земля Казанская дадут великому князю правду, какову хочет, что им без великого князя ведома на Казань царя, ни царевича никакова не взяти, да и записи на том Шаусеин написал, на чом царю и всей земли дати шерты. И князь велики того посла отпустил, а в Казань к Магмед-Аминю послал с теми записьми окольничего Михаила Тучкова да оружни-
л. 13 чего Никиту Карпова, да диака Ивана Телешова. Они же[н] || шед в Казань, царя и всю землю на записех к шерти приведошя. И князь великий Абдел-Летифа царя из нятства выпустил и дал ему лета 7025 ноября город Коширу в своей земли.

Лета 7025 априля в 18 день прииде посол от цесаря и навышшего короля римского имянем Жидимонт от Максимьяна, моля и прося, чтоб его для князь велики изволил приехати к себе Жидимонта, польского короля, послом и с королем бы помирился, а кровь бы крестьяньская не лилася. И князь велики для цисаря с королем похотел миру, как пригоже быти, да и опасные грамоты на королевы послы велел дати. И цисарев посол Жидимонт опасные грамоты послал х королю с племянником сь Яном. А король того же лета посылал в Крым пана своего Ольбрехта Мартынова с великою казною к Менли-Гиреевым царевым детем, наводя их на крестьянство,
л. 13 об. на великого князя украину. Того же || лета августа по королеву совету приходили мурзы и татарове крымские на Тулу и на Безпуту, и на олексинские места. И божиим повелением тогда много побишя татар на Глутне на лесу и по селом, и по крепостем, и на бродех, а полон олексинской весь отполонишя. А приходило с крымскими мурзы 20 000. И яко же слышяхом о том от достоверных, паче же и от самех татар, что от 20 000 токмо их в Крым приидошя, и те пеши и наги, и боси. Того же лета февраля в 12 день Варлам митрополит поставил Генадья епископа в Суздале, архимандрита Рожества пречистые из Володимеря, а Сергия епископа на Рязани, архимандрита андрониковского. Тоя же зимы присылал к великому князю бити челом высокий маистр пружский Альбрехт, чтоб пожаловал его, оборонял от короля литовского Жидимонта.
л. 14 И князь велики его пожаловал, || в одиначестве с собою учинил.

Лета 7026 король польский Жидимонт, умыслив своим лукавством, посла к великому князю послов своих по опасным грамотам Яна Щита да писаря Богушя, а сам пошол король в ту пору к Полотцку со всем нарядом, да ис Полотцка отпустил воевод своих к псковскому пригородку к Опочке князя Констянтина Острожского и иных многих воевод лятцких и литовских. И тогды их из города из Опочки наместник Василей Михайлович Салтыков под городом многих людей побил. И убишя литовского под градом под Опочкою большого ляцкого воеводу Сокола[о-п]. А передовово полку воеводы великого князя князь Федор Лопата да Иван Ляцкой в дву местех многих литовских людей побиша. В то же время прииде весть к Ивану к Ляцкому, что многие люди
л. 14 об. ляхове идут на по||собь королеву войску. И Лятцкой с товарыщи шед против их, бьяшеся с ними. И уби лятцкие силы 4000, а иных живых поима и пушки и пищали у них поотняшя и к большим воеводам послашя. И князь Констянтин Ос[т]рожский побеже вскоре от града от Опочки посрамлен. Великого же князя люди гониша за ними, многих людей литовских побишя и все их направление взяшя. Князь же великий послов королевых Яна Щита и писара Богуша для брата

[н] *В рукописи* х *выносное.* [о-п] *В рукописи* Ссокола. *Далее текст писан более светлыми чернилами.*

своего цесаря не вреди их ничем и к себе им не велел быти, а корм им давали. А как от Опочки
Ос[т]рожской отступил, и князь великий, выслушяв речи у королевых послов, отпустил их
х королю ни с чем же. Тое же осени ноября в 18 день отпустил князь великий цесарева посла Жи-
димонта Гербенстеня к его государю. А с ним послал к цесарю диака Володиме||ра Племянни- *л. 15*
кова. Ноября в 19 день Абдыл-Летифа царя не стало. Тое же осени ноября приходили татарове
крымские на путимльские места. И князь Василей Шемячич ходил за ними до Сулы да многих
татар побил, а иных живых поимав, послал к великому князю. Тоя же зимы марта пришел к ве-
ликому князю на Москву из Царяграда от патриярха Фиолипта митрополит Григорей грек от
града Жихна да старци от святыя горы Афоня милостыни ради. Того же лета бысть умножение
дождем, много в реках воды бышя, больши вешних, и много жита и обилия истопошя грех ради
наших. Князь же великий повеле митрополиту Варламу молебны пети со всеми соборы, а потом,
помыслив с митрополитом, посласта во град Владимер || и повелешя священником Пречистые *л. 15 об.*
церкви соборные, молебны пев, принести иконы от Володимеря на Москву образ спасов вседер-
жителя, образ пречистые богородици на устроенье и поновленье. И бысть дело вскоре. Тогда
бысть князь велики в монастыре у Сергия чюдотворца, хотя итти на своего недруга на короля
польского. Егда же приспешя святыя иконы к Москве июня в 2 день, и по митрополичью веленью
крутицкий епископ Дософей со архимандриты и со игумены, и з священники всретиша их на
поле. А сам митрополит со всеми соборы, с кресты и з святыми иконами стрете их у Устретенья
монастыря. И ту, молебны пев и обедню совершив, поидошя во град, благодаряще бога и пре-
чистую его матерь. И от того часа божиею милостию и молитва||ми святыя богородица облачное *л. 16*
темное небо своими тихиями благо и разстворено бысть, и ясно солнечныя заря изви с тепло-
тою. Князь же великий и митрополит благодарная хваления воздашя Христу богу и пречистой
его матери. И поновив святыя иконы, от многих лет сустаревшихся, и украсив их сребром и зла-
том, отпустишя их в Володимер и проводишя их в 28 году. Того же лета месяца июня в 26 день пре-
ставися брат великого князя князь Семен колужской Иванович.

Лета 7027 на Федорове неделе, заговев, отпустил князь великий Василей брата своего князя
Андрея Ивановича на удел на Старицу. Того же лета повеле розобрати князь велики внутри го-
рода старую церковь Вознесенье, а новую заложил каменую. Того же лета священа || бысть *л. 16 об.*
церковь Леонтей чюдотворец за Неглинною. Того же лета поставлена бысть церковь Введение
святыя богородица на Устретенской улице камена. Тое же осени Олексей чюдотворець многих
людей простил различными недуги одръжими[р]. Того же лета Магмед-Аминя, царя казанского,
в животе не стало. И князь велики посадил в Казани царя Шиг-Алея, городоцкого царевича
Шивлеярова сына. Тое же весны жил князь велики в селе в своем в Острове от месяца майя до
заговенья до Петрова. А, приехав на Москву, летовал в Воронцове на своем дворе. Того же лета
был на Москве крымской посол князь Апак да Магмат пашя от царя Магмед-Гирея. И вельми их
одарил князь велики. Того же лета посылал князь велики воевод своих князя Василья Василье-
вича Шуйского и иных своих воевод на Литовскую землю ратью. Они же || воевашя и пленишя *л. 17*
многие места по самую Вильну и посторонь Вильны, и за Вильну. И возвратишяся, дал бог, по-
здорову.

Лета 7028 князь велики Василей Иванович со отцем своим Варламом митрополитом отпу-
стишя и проводишя святыя иконы, что принесены бышя от Володимеря на Москву на обновле-
ние и украшение, яже многими леты обетшавшя; и обновивше их, украсишя лепо сребром и зла-
том. И проводиша святыя иконы все народи московстии са посады, иде же поставишя церковь
нову во имя пречистыя владычица нашея Богородица честнаго и славнаго ея Стретенья и прово-
ждения, и уставишя сий празник празновати по вся лета сентября в 15 день. Того же лета совер-
шися город на Туле камен. Тое же зимы февраля в 9 день постави архиепископа Ростову Иваня[с]
Варлам[с] || митрополит. Того же месяца в 16 постави Пимина епископом на Вологде и в Пермь. *л. 17 об.*

Лета 7029 преставися князь Дмитрей Иванович Жилка, брат великого князя Василья,
углечской фев[раля] в 14 день. Тое же весны казанци сеиты и уланы, и князи великому князю
Василью своея клятвы правду изменили, взяли собе из Крыму царевича Саип-Кирея царем в Ка-
зань; а Шиг-Алея царя и с царицею ис Казани выслали; а великого князя послов и гостей, пере-
грабив, у себя задръжали. Того же лета июля 28 день безбожный гордый крымский царь Маг-

---

[р] *Далее текст писан более темными чернилами, как и начало рукописи.* [с–с] *Написано по счищенному*

мед-Кирей забыл своея клятвы и правду, на ны воинствует, ни з дружбы с первыя, ни з даров
безчисленых, ни клятв своих воспомянул, собрася своею братьею и своими детьми, и со всеми
л. 18 своими со многими крымскими людми, и Большия Орды || Заволжьския, и с нагаи, и вскоре без-
вестно прииде на великого князя вотчину. И при березе Оки реки с воинством пришед. И ту убьени
бышя воеводы великого князя Иван Шереметев да князь Володимер Курбъской Карамышов,
да Яков да Юрьи Замятнины. И, преиде реку Оку, коломенския места повоевал и плен немал
собрал, и на святыя церкви скверне поругался. И князя Федора Лопату ранена поимали, и оку-
пил его Хабар Образцов под Переславлем в Рязани. А сам царь стоял на Коломне на Северке
две недели. А сын его Салтан богатырь с татары был под Москвою в великого князя селе в Острове.
И на Угреше монастырь ожгли и много сел и деревень пожгли, и коширской посад пожгли. И лю-
дей много и скоту в полон поведошя безчислено. Благоверному же нашему государю великому ||
л. 18 об. князю Василью зело оскорбившуся о бывшем и благоутробием[т] своим[т] на многия дни, о беде
въсплакавшу и на дерзнутаго и на презирателя клятв иних дружбы помянувшя, на сведетеля
бога поставив и своих людей крови отмщение ему на бога возложившу Скулфянина. И выиде
князь велики с Москвы на Волок. И нача збиратися с воеводами своими и с людьми. И послы-
шев то окаянный царь Магмед-Кирей и вскоре возвратися и з братьею своею, и з детьми, и со
всеми своими вои во своя места полны крови крестьяньскими, не дожидаяся великого князя соб-
ранья.

Лета 7030 майя в весне, яже по нахожении безбожнаго царя, воинство велико и многона-
л. 19 родно урядив, в 11 день месяца майя от царствующаго града Москвы князь ве||лики и з своею
братьею со князем Юрьем и со князем Андреем и со многими воеводами с великою силою подви-
жеся. И Коломну града достиг. И при березех Оки реки обоих стран устави великое воинство.
И людей имал у воевод и у детей боярских в полк по списком, хто сколько возмог дати. И не
вскоре возвратися во царствующий град Москву.

Лета 7031 декабря в 18 день Варлам митрополит оставил святительство, соиде на Симанов,
а з Симанова сослан в Вологодцкой уезд на Каменое. Тоя же зимы поставлен на митрополью Да-
нил, игумен Иосифова монастыря, февраля в 27 день. Тое же зимы марта 23 день Данил поста-
вил Иону епископа на Рязань из Новагорода Великого из Юрьева монастыря. Того же месяца
л. 19 об. в 30 день поставил епископа во Тверь Акакия. Того же || году приидошя на Москву послы ли-
товские Петр Станиславов да Богуш и взяша с великим князем перемирье на 5 лет. Того же лета
декабря безбожный Магмед-Кирей царь подвижеся с Перекопи с своею братьею и з своими детьми,
со многими людьми. И пришед Азторокань одолев и возгордеся зело. И согласившеся межу со-
бою во Асторокани ногаи, абие нападают на мучителя и убишя царя проклятаго и сына его,
и прочих с ними крымских врагов 100 000 и 30 000, от дву тысяч ногай побежен бысть окаянный
гордый мучитель. Тое же зимы князь Василей Васильевич Шемячич поиман бысть. Тое же весны
Сап-Кирей царь в Казани зла много христьянству навел и кровь пролья[у], яко воду. Благоче-
стивый же великий князь Василей зжалися о том и пошел от царьствующаго града Москвы и
л. 20 з своею братьею со князем Юрьем и со князем || Ондреем, со многим воинством на вторaго му-
чителя на казанского царя на Сап-Кирея на крестьянского кровопийца. И достизает Новагорода
Нижнего а[в]густа 23 день. И свой ход тогды отложил х Казани для осени, поздо. А отпустил
под Казань царя Шиг-Алея в судовой рати по Волзе, а с ним воевод своих со многими людьми.
Тако же и полем конную рать многих людей отпустил. А велел пленити казанские места по лу-
говой стране и по горней; и пленища и бой был полевым воеводам с казанскими татары на Свияге
на Отякове поле. И поможе бог великого князя воеводам над татары: многих татар побишя,
а иные в Свияге потопошя. А великого князя люди, судовая и полевая рать, возвратишася здрави,
л. 20 об. мног плен с собою черемисской приведошя. Тогды же и на || Суре город поставишя древян.

В лето 7032 сентября в 1 день князь велики Василей з братьею возвратишся из Новагорода
на Москву сентября в 15 день. Того же лета майя отпустил князь велики под Казань царя Шиг-
Алея в судовой, а с ним воевод своих князя Ивана Бельского и князя Михаила Горбатого, и иных
воевод; а полем конную: Ивана Хабара и иных воевод своих со многими людьми. Уведав же зло-
честивый Сап-Кирей, царь казанский, крепкое и грозное великого князя воинство, страхом и
боязнию обдержим и с великим срамом побеже изс Казани. И казанци взяшя в Казань царем

[т-т] *Исправлено из* благоутробии своем. [у] *В рукописи над* п *выносное* л.

Асафа-Кирея, крымского же царевича. Царь Шиг-Алей и воеводы великого государя достигоша Казани. И божиею помощию конная великого князя рать на Свияге многих татар побиша и по граду начаша бити, и во граде многих людей побиша. И казанци || не мога терпети тоя нужи и *л. 21* добиша челом воеводам государьским, да и шерть даша на всей воли государьской и служити прямо государю и неотступным быти и до своего живота.

Лета 7033 тое же осени ноября в 15 день приидоша к великому князю послы из Казани Аппай улан, и Бахты-Килдей князь, и прочии и биша челом великому князю от всей земли Казанской за свою вину и о цари Сафа-Кирее. И государь их пожаловал по их челобитью и по прошенью, а в Казань послал своего посла князя Василья Даниловича Пенкова да диака Офонасья Курицина в марте. Тое же весны априля в 2 день Данил митрополит поставил на Коломну епископа Васьяна Топоркова, а Олексея, игумена кириловского, поставил на Вологду епископом апреля в 9 день. Того же лета послан делати Коломна город камен. Того же лета ездил князь велики Ва||силей с великою княгинею в объезд на Волок и в Можаеск. Тое же весны поставиша *л. 21 об.* Новой монастырь Девичь у града Москвы за посадом близ монастыря святого Савы, а в нем церковь пречистыя богородици Одегитрия да Произхождение честнаго креста, да Прохор, и Никанор, и Тимон, и Пармена, да теплая церковь святый Амбросей Медиоламский, а вне монастыря церковь Усекновение Ивана Предтечи. Того же лета бысть засуха велика от троицина дни до успения богородици, и мгла бысть велика 4 недели, солнца и луны не видеть, и земля горела, и дымове велики, и ярового хлеба и сен бысть скудно. Того же лета вь Ярославле и в ыных городех тамошних не родилося никакое жито, ни обилье, ни сен. Тое же осени сентября в 10 день ездил князь велики в объезд и приехал на Москву в лето 7034 ноября в 10 день.

Ле||та 7034 ноября в 28 день князь великий возложи на великую княгиню Соломаниду *л. 22* опалу. И ноября в 29 день великая княгини Соломания пострижена бысть в черници безплодия ради у Рожества пречистые на Рве и нареченна бысть инока[ф] Софья. И не по мнозе отпустил ея князь великий в Каргополе, и велел ей устроити в лесу келью, отыня тыном. А была в Каргеполе пять лет и оттоле переведена бысть в Девичь манастырь в Суздаль к Покрову пречистые. Тое же зимы генваря в 24 день в неделю князь великий Василей женил[ся] вторым браком, а понял княжну Елену, дщерь князя Василья Лвовича Глинского. А венчал их Данил митрополит на Москве в соборной церкви у Пречистые. Тое же зимы марта в неделю 3 поста поставлен в Новгород и во Псков архиепископ || Макарей из Можайска[х], с Лужков архимандрит. Того же ме- *л. 22 об.* сяца в 11 день в неделю 4-ю поста поставлен в Ростов и вь Ярославль архиепископ Кирил, из Суздаля из Ефимьева монастыря архимандрит.

Лета 7035-го сентября выехал князь велики с Москвы во град Можаеск на свою царьскую потеху и с великою княгинею Еленою. Тое же осени приидоша к великому князю в Можаеск литовские послы от короля Жигимонта пан Петр Станиславович, воевода полотцкий, да пан Богуш Богвитонов моршялка. И взяша с великим князем перемирье на 6 лет до рожества Христова лета 7041-го. Октября выехал к великому князю служити из Литвы князь Федор Михайлович Мстисловской. И князь велики даст ему в удел Кременець, Мышегу, Суходров. А после того дал за него племянницу свою княжну Настасью, большую княж Петрову дочь царевичеву. Тоя же осени отпу||стил князь великий из Можайска литовских послов, а х королю Жигимонту послал *л. 23* своих послов Ивана Васильевичя Лятцкого да диака Елизара Циплятева. Тако же и цесаревых послов, зело почтив их, отпустил и папина бискупа. А к цесарю римскому королю и к брату его Тфердинаиду послал князь великий своих послов Ляпуна Осинина да Ондрея Волосатого да толмача Власа Игнатьева в диаче место. А к папе послал князь великий Еремея Трусова да Шарапа Лодыгина. Тоя же зимы декабря был князь великий у Пречистой на Тихвине молитися. Тоя же зимы февраля пожаловал князь великий князя Михаила Глинского, выпусти его из нятства и казну его отдал ему, и вотчиною его своим жалованьем пожаловал доволне. И велел ему женитися у болярина своего у князя Ивана Васильевичя у Немого. Того же лета || жил князь *л. 23 об.* великий и с великою княгинею Еленою в своем селе в Воробьеве до успенья пречистые. Того же лета повелением государя великого князя Василья поставиша церковь камену с приделы на его дворе Преображение Христово, а в другую церковь святого великого мученика Георгия у Фроловских ворот во граде, а третьюю Бориса и Глеба на Орбате за Неглинною.

[ф] *Написано по счищенному.* [х] *Над строкой написано* в.

Лета 7036 сентеб[ря] приходил с великою похвалою Ислам, царевич крымской, Магмед-
Киреев сын, да Юсюп царевич Епанчин сын, да два царевича Ахмата Хромого дети, да Бахтиязыр
мурза, Кайдекеш мырза и иные многие мырзы, а с ними рати избранных казаков 40 000. И хо-
тели Оку реку перелести под Ростиславлем. И слышя сиа князь великий, часа того выехал из
града Москвы и з своею братьею на рожество богородици. А перед собою воевод послал со мно-
л. 24 гими людьми. А во граде оставил бояр своих и воевод[ц] князя Бо||риса Ивановича Горбатого да
Михаила Юрьевича, да казначея Петра Ивановича Головина. И град велел окрепити и животы
людем с посадов в град велел возити, и пушки и пищали во граде велел пристроити. Воеводы же
великого князя князь Василей Семенович Одоевъской да болярин и воевода князь Иван Иванович
Стригин Щетина Оболенский, да князь Федор Михайлович Мстисловской, да князь Федор Василье-
вич Лопата Оболенский з братьею и иные воеводы с Ысламом с царевичем билися и стрелялися
об реку от утра и до вечера. И от берега татар отбили и многих татар в реце побили. И Ислам
царевич, не постояв ни часа, вскоре от берегу побежал и из земли пошел прочь с великим сра-
мом в рожество пречистые в неделю. И воеводы послаша за ним многих детей боярских за реку.
л. 24 об. И многих татар беглых || побили и изамаша Изсламова любовника Янклыч мурзу. А были толды
дожщи великие, в Оке была вода прибыльная. А на Москве и во всех городех толды в осаде си-
дели неделю.

Лета 7037 декаб[ря] был князь великий Василей Иванович и с великою княгинею Еленою
на Вологде и в вологодцких монастырех, и на Белеозере, и в Кирилове, и в Ферапонтове. А ис
Кирилова поиде к Москве, на Вологду же и вь Ярославле был, ездил молитися.

Лета 7038 априля отпустил князь великий воевод своих князя Ивана Федоровича Бель-
ского да князя Михаила Васильевича Горбатого и иных своих воевод в[ч] судовой[ч] на казан-
ского царя Сафа-Кирея. А наряду было в судех добре много. А в конной полем отпустил воевод
своих князя Михаила Лвовича[ш] Глинского да Василья Ондреевича Шереметева и иных воевод
л. 25 своих. И поможе бог вели||кого князя воеводам, многих людей казанских побишя июля в 10 день
и острог на Булаке взяли, и многих татар и черемису побили, да и города мало не взяли. Город
стоял часы с три без людей, люди все из города выбежали, а ворота городовые все отворены
стояли. И не взяли города потому, что воеводы Глинской з Бельским меж себя спор учинили
о местех: которому ехати в город наперед. И по грехом в те поры тучя пришла грозна, и дожщь
был необычен велик. И которой был наряд, пищяли полуторные и семипядные, и сороковые,
и затинные, привезен на телегах на обозных к городу, а из ыных было стреляти по городу, и по-
сошные и стрельци те пищали в тот дожщь пометали. И того же дни вылезчи из города казанци,
л. 25 об. в город обоз и весь наряд взяли. А тогды же убили вое[во]ду[щ] князя Федора Васильевича || Ло-
пату да князя Ивана Иосифовича Дорогобушского Порашу, да Игнатья Жулебина, да Григорья
Ондреевича Сабурова, да Федора Замятнина Сабурова, да Ивана Кляпикова. Великого князя
воеводы судовые и конные стояли под городом 20 ден, били из пушек. А отступили от города июля
в 30 день. А Волгу перевезлися июля в 31 день. А от Волги пошли на украинные муромские и на
темниковские на успение пречистые. Того же лета августа в 24 день с середы на четверг на шестом
часу нощи на память священномученика и апостола Евтихия и на пренесение мощей Петра чюдо-
творца родися великому князю Василью Ивановичю сын Иван от Елены. А крестили его у живо-
начяльныя у Троицы в Сергиеве монастыре троетцкой игумен Иасаф Скрипицин с старцом з Да-
л. 26 нилом, что ис Переславля, да старцем с Касьяном || з Босым, что из Осифова.

В лето 7040-го майя прииде к великому князю Василью весть ис Крыму, что крымской царь
копитца со многими людьми с похвалою, хочет итти на великого князя украину. И князь великий,
слышяв то, послал на Коломну на берег воевод своих князя Ивана да князя Семена Федоровичев
Бельских, да бояр своих князя Михаила Васильевича Горбатого да Михаила Семеновича Во-
ронцова, и иных воевод, а с ними княжат и дворян своего двора и детей боярских изо многих
городов безчислено много. А наряд был великой: пушки и пищали изставляны по берегу на вы-
лазе от Коломны и до Коширы, и до Сенкина, и до Серпохова, и до Колуги, и до Угры, добре было
много, столько и не бывало. Тоя же зимы декабря поимал князь великий царя Шиг-Алея, что
л. 26 об. был || на Казани.

[ц] *Написано по счищенному.* [ч-ч] *Написано над строкой.* [ш] *Написано дважды.* [щ] во *пропущено.*

Лета 7041-го родися великому князю сын Юрьи октября в 31 день. Тое же зимы князь великий женил брата своего князя Андрея Ивановича, а дал за него дщерь князя Ондрея Ивановича Хованского княжну Ефросинью. Того же лета августа в 19 день на первом часу дни солнце гибло до шестаго часа дни.

Лета 7042-го дек[абря] в 3 день с середы на четверг во фторый на десять час нощи против Варварина дни преставися князь великий Василей Иванович всеа Русии в чернецех и в скиме, а наречен бысть во мнишеском чину Варлам. И положен бысть на Москве в церкви в Архангиле Михаиле, иде же лежит отець его князь великий Иван Васильевичь. А всех лет поживе князь великий Василей 55 и 8 месяць и 9 ден. А из них на великом княженьстве был 31 лето и 8 месяць и 9 ден. А осталися сынове его князь вели||ки Иван да князь Юрьи. И прияшя великое княже- *л. 27*
ние после отца своего великого князя Василья сын его князь великий Иван Васильевич всеа Русии 3-х лет и 4 месяць и 11 дней.

Лета 7041-го августа о великого князя Васильеве смерти. Князь великий Василей Иванович всеа Русии начат мыслити ехати в свою отчину на Волок на Ламский на осень тешитися. И прииде к великому князю весть с поля месяца августа в 11 день, что к Рязани идут люди крымские. В головах у них царь Сап-Кирей, что был на Казани и с Казани его выслали, да Ислам царевич Магмед-Киреев царев сын, со многими людьми Московские земли воевати. Князь же великий Василей Иванович вскоре посла по братию свою по князя Юрья и по князя Андрея Ивановичев. Братья же его князь Юрьи и князь Андрей приехашя к нему на Москву. Тогда же князь великий послал воевод своих с Москвы на Коломну на берег на О||ку князя Дмитреа Федоровича *л. 27 об.*
Бельского да князя Василья Васильевичя Шуйского, да князя Михаила Васильевича Горбатого, да Михаила Семеновича Воронцова, да Ивана Васильевича Лятцкого. А князя Семена Федоровича Бельского да князя Ивана Федоровича Овчину Телепнева, да князя Дмитреа Щереду Федоровича Палецкого наперед тое вести князь великий послал в Мещеру. И по тем вестем послал князь велики к ним гонца. И повелеша им возвратися вскоре на Коломну же с людьми. А тогда бысть на Коломнеъ наместник воевода князь Иван Федорович Бельской. И снидошася воеводы многие на Коломну, а с ними люди многие, дворяне великого князя, княжата и дети боярские. А безбожнии татаровя приидошя на Рязань августа в 15 день в пяток на оспожин день и посады на Рязани пожгошя, и ко граду приступающа, но град не взяшя. А на Рязани тогда бысть || на- *л. 28*
местник и воевода князь Андрей Дмитреевич Ростовской, а с ним были дети боярские рязанци. А безпожнии татарове волости воююще, жьгуще, в плен ведуще. Князь же великий Василей Иванович розосла грамоты и гонци въскоре по всем городом и повеле людем итти к собе, а иным на берег к воеводам. А сам князь великий з братьею своею с князем Юрьем и с князем Андреем Ивановичи и с воеводами поиде с Москвы против безбожных татар на Коломну в пяток на оспожин день. И, пришед, ста в своем селе в Коломенеском. Воеводы же великого князя з берегу послашя за реку под люди воеводу князя Дмитрея Щереду Федоровича Палетцкого, а с ним дворяне великого князя и дети боярские. И прииде князь Дмитрей Череда к Николе Зараскому на Осетр. И прииде к нему весть, что люди крымские оттуду верст з десять в Беззубове поместье Ларивонова. И ту на них прииде князь || Дмитрий и потопта их и многих избиша, а иных живых по- *л. 28 об.*
имаша и к великому князю отослаша. И тогда же бысть после оспожина дни в 20 день августа, в среду бысть на небеси в солнци знамение, яко восходящу солнцу на втором часу дни. И бысть сверху солнца, аки срезано помалу, и нача в солнци прибывати гибели от перваго часа и до третьяго часа дни. И бысть на солнце, аки до трети изгибе, з стороны, аки ускирь ы. И исполнит солнце на пятом часу дни, яко и пръвие бысть, на небеси же бысть светлость, не бысть ни облака. Людие же поразсудив и глаголаху в собе, яко быти в царстве пременинию некоему. Лето же тогда бысть сухо, и курева дымные хождаху. Тогда же воеводы великого князя з берегу послашя за реку воеводу князя Ивана Федоровича Телепнева Овчину, а с ним княжат и дворян великого князя и детей бояръских. Князь же Иван доеде сторожей татарских и потопташе их и побишя. Татарове же побегошя и намчашя наших людей на многие люди. И тут || князя Ивана повстре- *л. 29*
тишя. И его с людьми розстолкнули, а иных и възяшя. А сами татарове пошли из земли вскоре: начаяху за собою многих людей. Воеводы же великого князя за ними ходили да их не дошли и возвратишася. Князь же великий Василей Иванович всеа Русии возвратися ис Коломенского

ъ *Написано по счищенному.* ы *В рукописи* р *выносное.*

и поиде к Москве, и бысть на Москве, а братию свою князя Юрья и князя Андрея отпустил по
их отчинам по уделам. А сам князь великий начат мыслити ехати молитися к живоначальной
Троицы и преподобному чюдотворцу Сергию.

Лета 7042-го сентяб[ря] и поиде князь великий Василей Иванович всеа Русии и з[ь] своею[ь]
с великою княгинею Елиною и з детьми со князем Иваном и со князем Юрьем Васильевичи к жи-
воначальной Троици и к преподобному чюдотворцу Сергию на память чюдотворца Сергия. И туто
князь великий молился и праздновал чюдотворцеву память, и молебная съвръшив. И от Троицы
л. 30 поеде с великою княгинею [э]|| и з детьми в свою отчину на Волок на Ламской тешитися, а ехал
на свое село на Озерецкое. И тут начат немощи. И явися у него мала болячка на левой стране
на стегне на згибе з булавочную голову, връху же у нея несть, ни гною в ней несть же, а сама
багрова. И оттоле приеде в троецкое село в Нахабну. Из Нахабну же поеде нужно, обдержим
болезнию, в Покровское в Фуниково и ту празновал покрову пречистые богородици. И оттуды
поеде в свое село Покровское и пребысть ту два дни, в третьи же день приеде на Волок нужно
в неделю после покрова. И того же дни бысть пир на великого князя у дворетцкого его тферскаго
Ивана у Юрьевича у Шигоны Поджегина. Наутрия же в понеделник князь великий великою
нужею доиде до мыльны и за столом седе в постельных хоромех великою нужею. Наутриа же
л. 30 об. того во фторник бысть погодие велико тешитися государю. И посла по ловчих своих по || Федора
по Михайлова сына Нагово да по Бориса по Васильева сына Дятлова, да по Бобрища по Пуш-
кина. И не унявся, хотя тешитися. И поеде в свое село в Колпь болезнью обдержим, скорбяще.
До села же того едучи, мало бысть потехи. В Колпь же приехав и седяще за столом с нужею.
И посла по брата своего по князя Андрея Ивановича на потеху к собе. Князь же Андрей приеде
к нему вскоре. Тогда же князь великий великою нужею выеха с князем Андреем Ивановичем
на поле с собаками, и поездишя мало, токмо две версты от села, и возвратишася в Колпь. И се-
дящим за столом з братом своим со князем Андреем Ивановичем изнемогающи, и оттоле стола
у него не бысть, но вкушающи мало на постеле. И нача к болезни своей призывати князя Михаила
л. 31 Лвовича Глинского, а к Москве послал въскоре по дохторов своих по Миколая || по Булева да
по Фефила. И Миколай, и Фефил приехаша. И по совету со князем Михаилом со Львовичем нача
прикладывати к болячке муку пшеничную с медом пресным и лук печен, и от того болячка нача
рдетися. Он же нача боле прикладывати, и учинися на болячке аки прыщь мал, и появися в ней
мало гною. Живе же князь великий в Колпи две недели, восхоте же ехати на Волок, но не мо-
жаше ехати на кони, и понесоша его на носилах пеши боярские дети и княжата на собе. И приехав
князь великий на Волок. А из болячки мало гною изсякаючи, верху же у нея нет, рана же у нее
аки иглою уткнуто[ю], а не прибудет ее, ни убудет. И повеле же князь великий прикладывати масть
к болячке, и нача из болячки итти гной и помалу и поелику больши, яко до полутаза и по тазу.
л. 31 об. И бысть же князь великий || в скорби и в болезни в велицей, тогда же в грудех ему бысть тя-
гость. И того ради взяша горошки из семянники, и с того пронесе ему на низ, а болезнь его тяшка.
И после того порушися ему ества, не нача ясти. И тогда посла стряпчего своего Якова Иванова
сына Мансурова и диака своего Меньшого Путятина к Москве тайно по духовные грамоты отца
своего и по свою, которую писал, едучи в Новгород и во Псков. А на Москве не повеле того ска-
зывати митрополиту, ни бояром. Яков же Мансуров и Меньшой Путятин приехашя с Москвы
вскоре и привезошя духовные отца его и ево, от всех людей и от великие княгини утаив, и крыю-
щеся и от братии своей от князя Юрья и от князя Андрея, и от бояр своих, и от князя Михаила
Лвовича Глинского. И, слушав духовных, свою духовную велел зжечи. И до Москвы же князь
велики доеде, а того у него не ведал нихто, развее Шигоны и Меньшого Путятина. Бысть же от
л. 32 пятници в нощи проти||ву Дмитреевы[я] суботы[я] знамение: с небеси спадошя множество звезд,
яко велия градовыя тучи или дождевые тучи проливахуся на землю. И видеша то знамение с не-
беси множество людей на Москве и на Волоце и всеа земли Рускиа области. И тогда же в суботу
противу Дмитреева дни на 6-м часу нощи повеле к себе привести тайно Меньшому Путятину ду-
ховные грамоты и пустишя в думу к себе к духовным грамотам дворетцкого своего тферскаго
Ивана Юрьевича Шигону и дияка своего Меньшого Путятина. И нача мыслити князь великий:
кого пустити в ту думу и приказати свой государев приказ. А бояр тогда было на Волоце с вели-

---

ь–ь *Написано над строкой.* э *Л. 29 об. оставлен незаполненным.* ю *В рукописи* утккунуто.
я–я ы суб *написано по счищенному.*

ким князем: князь Дмитрей Федорович Бельской да князь Иван Васильевич Шуйской, да князь Михайло Львович Глинской, и дворетцкие его князь Иван Иванович Кубенской, Иван Юрьевич Шигона. || Тогда же приеде к великому князю брат его князь Юрьи Иванович. Князь же вели- *л. 32 об.* кий таяше от него болезнь свою. И мало у него пребысть, и отпусти его в свою отчину в Дмитров. Он же не хоте ехати, князь же великий отпусти его. И тогда же пред чюдотворцевою памятью Варлаама Хутынского в нощи той много у него выиде из болячки гною, яко боле таза, и выиде из нее сторжень боле полуторы пяди, но и еще не весь сторжень выиде из нее. Князь же великий о том обвеселихся, чаять болезни своей облехчения. И тогда посла к Москве по гетмана своего по Яна по Малого. Ян же въскоре приеде и нача прикладывати к болячке масть[а] обутчную. От Яновы же масти мало оток поляже. Тогда же князь великий посла к Москве по боярина своего по Михаила по Юрьевича Захарьина. И боярин Михайло Юрьевич вскоре к нему приехашя. И начат мыслити князь велики з бояры своими, которые с ним. А дияков было с ним: Елизарей Циплятев, Офо||насей Курицин, Меньшой Путятин, Третьяк Раков. И учал мыслити князь ве- *л. 33* ликий, как ему ехати к Москве. И приговорил князь великий ехати ему с Волока в Осифов монастырь к Пречистой молитися, възя же Филипово заговейно в своем селе на Буе городе. А брат его князь Андрей Иванович с ним же. Наутрия же приеде в Осифов монастырь Пречистые милости Иосифа игумена гробу поклонитися. И стретоша великого князя игумен з братиею и з священники и весь клирос церковной во вратех монастыря с образы и с кадилы. Князь же великий егда приеде ис Колпи на Волок, и с Волока в Осифов монастырь в каптане и не исхождаше от постели нимало, но пребываше на постели. И обращаху его со страны на страну, понеже изнеможе от зельные болезни. И брашна мало вкушаше. А в каптане у него были князь Дмитрей Иванович Шкурлятев да князь Дмитрий же Щереда Федорович Палетцкой || того ради, что обра- *л. 33 об.* щаху его, едучи. Егда же приеде в Осифов монастырь и как его встретил игумен з братьею, и тогда великого князя взяша два под руки: князь Дмитрей Шкурлятев да князь Дмитрий Палецкой. И поидошя к храму Пречистые. И егда в церкви диакон начат октенью творити за государя великого князя, и не можаху в слезах проглаголати. А игумен и братия горци плачюще и просяще милости господа бога и пречистые его матере. Великая же княгини и з детьми туто же стояше, плакахуся горци у пречистые богородици о государеве здравии. Бояре же и вси людие плачюще и моляще бога о государе. Князь же великий выиде из церкви и возлег на одре, не можаше бо сидети от зельные болезни, изнемогжа. И начашя божественую литургию. Князь же великий на одре лежаше в паперти церковней. По отпущении же божественые литургии несошя великого князя в келью. Игумен же моли государя, || чтобы вкусил брашна. Князь же великий великою *л. 34* нужею вкуси мало брашна. И тогда князь великий посла брата своего князя Андрея Ивановича з бояры своими в трапезу ести. И ту ночеваху в Осифове монастыре. Наутрия же князь великий поеде к Москве, а брата своего князя Андрея отпустил в свой удел. А великого князя повезоша в каптане. А у великого князя сидели в каптане князь Дмитрей Шкурлятев да князь Дмитрий Палетцкой. Станы же великого князя быша частыи. И нача[б] думати[б] з бояры, чтобы ему въехати в град Москву не явно, понеже бо тогда люди многие иноземци и послы. И приеде князь великий в веденье пречистые в свое село в Воробьево. И бысть в Воробьеве два дни, от болезни зельныя стража и изнемогающи. Тогда же приеде к великому || князю с Москвы в Воробьево отец его *л. 34 об.* Данил, митрополит всеа Русии, посетити его, а с ним владыка Васьян коломенской и Дософей, владыка крутицкой, и бояре великого князя, которые были на Москве, князь Василей Васильевич Шуйской, Михайло Семенович Воронцов и казначей Петр Иванович Головин, и иные многие дети боярские, которые с великим князем не были на Волоце. Много же бысть тогда во всех людех слез и рыдания, видяще такова государя в немощи лежаща. Князь же великий повеле на Москве реке мост мостити под Воробьевым противу Нового монастыря, понеже бо тогда река еще не крепка стала и просекоху лед, и столбы бьяху, и мост намостиша. А тогда бысть на Москве городничей Дмитрей Иванович Волынской, а с ним Алексей Хозников и иные. На третей же день в неделю пое||де князь великий в славный град Москву. Как приеде на мост на новомощений, *л. 35* тогда же у великого князя у каптаны в оглоблех въпряжены два санника. И как санники возхождаху на мост, и тогда мост обломися. Каптану же великого князя дети боярские удръжаху,

---

[а] *В рукописи* с *выносное.* [б-б] *В рукописи* нача е думати; *ср. в Софийской II летописи* нача едучи думати (*ПСРЛ, т. VI. СПб., 1853, с. 269*).

а у санников гужи обрезаху. И оттуды же князь великий возвратися и покручиняся на городничих, а опалы на них не положил. Поеде князь великий на пором под Дорогомиловым. И вьеде в славный свой град Москву в ворота в Боровитцкие. И внесоша его в постельные хоромы. И того же дни приеде к великому князю брат его князь Андрей Иванович. И нача князь великий думати з бояры. А бояр у него тогда бысть: князь Василей Васильевич Шуйской, Михайло Юрьевич, Михайло Семенович Воронцов и казначей Петр Иванович Головин, и дворецкий его тверский
л. 35 об. Иван Юрьевич Шигона; и диаков его: Меньшой Пу||тятин, Федор Мишурин. И призва их к собе. И начат князь велики говорити о своем сыну о князе Иване и о своем великом княжении, и о своей духовной грамоте, понеже бо сын его бе млад, токмо трех лет на четвертой, и как строитися царству после его. И тогда князь великий приказа писати духовную грамоту диаком своим Меньшому Путятину да Федору Мишурину. Тогда же князь великий прибави к собе в думу к духовной грамоте бояр своих князя Ивана Васильевича Шуйского да Михаила Васильевича Тучкова, да князя Михаила Лвовича Глинского. Князя[в] же Михаила Лвовича Глинского[в] прибавил потому, поговоря з бояры, что он в родстве жене его великой княгине Елене. И тогда же приеде к великому князю брат его князь Юрьи Иванович вскоре на Москву. И нача же князь велики думати
л. 36 с теми же бояры и приказывати о своем сыну великом князе Иване и о великой || княгине Елене, и о своем сыну князи Юрьи Васильевиче, и о своей духовной грамоте. И нача же думати с отцем своим Данилом митрополитом и с владыкою коломенским Васьяном, и с отцем своим духовным Алексеем протопопом, чтоб ему в иноческий образ облещися, понеже бо давно мысль его предлежаше в чернечество. Еще же бе князь велики на Волоци, приказал отцу своему духовному протопопу Алексию да старцу Мисаилу Сукину, чтобы есте того не учинили, что вам мене положити в белом платье, хоте бы яз и здоров был; но мысль моя и желание сердечное предлежит в чернечество; и платье с Волока на дорогу велел с собою готово вести. И еще же ему на путь едучи к Москве и призва к себе дворецкого тверскаго Ивана Юрьевича Шигону да диака своего Меньшого Путятина, и нача им мысль приказывати о чернечествии же, чтобы его не положили в белом платие. И тогда же князь великий тайно взем святыя дары и маслом священся. А развее
л. 36 об. отца || его Данила митрополита и владыки Васьяна коломенского, и Алексия протопопа, и Мисаила старца не ведал того нихто. И тогда же противу недели перед Николиным днем в нощи явъствено маслом священся. В неделю же перед Николиным днем повеле собе приготовити служебные дары. Повеле в Рожестве пречистые литургию служити на пръвом часу дни отцу своему духовному Алексию протопопу да благовещенскому попу Григорью Микитину. Дивно же есть се: дотоле не можаше обратитися с стороны, на неих лежаше, но обращаху его. И повеле собе сказати, как дары понесут, а собе повеле принести кресла и постели и въста сам, мало же его принял Михайло Юрьевич. И седе князь велики в креслех. И принесе ему протопоп Алексий дары. Он же вста сам на ноги своя и приим честные дары честно и прослезися дору же и пречистой,
л. 37 хлеб мало взем и укропу же, и кутии, и просфиры || мало вкуси, и возлеже на постелю. И призва отца своего Данила митрополита и братью свою князя Юрья Ивановича и князя Андрея, и бояр своих всех, бе бо тогда мнози бояре сьехашася из отчин, слышяв государеву немощь. Князь же великий Василей Иванович нача[г] говорити отцу своему Данилу митрополиту и братии своей князю Юрью и князю Андрею, и боляром своим всем: «Приказываю своего сына великого князя Ивана богу и пречистой богородици, и святым чюдотворцем, и тебе, отцу своему Данилу, митрополиту всеа Русии. И даю ему свое государьство, которым меня благословил отець мой государь князь великий Иван Васильевич всеа Русии. А вы бы, моя братия князь Юрьи и князь Андрей, стояли крепко в своем слове, на чем есмя крест целовали, и крепости про[д] и о земском бы есте строении, и о ратных делех противу недругов моего сына и своих стояли общо, была бы право-
л. 37 об. славных хрестьян || рука высока над безсерменством. А вы бы, бояре и боярьские дети и княжата, как есте служили нам, так бы есте ныне и впредь служили сыну моему Ивану и на недругов все были заодин, и хрестьянства от недругов берегли, а служили бы есте сыну моему прямо и неподвижно». Тогда же, наказав братье своей и бояром, отпусти от себя митрополита и братию свою, а оставил у себя бояр своих всех: князя Димитрея Федоровичь Бельской з братьею и Шуйских князей, и Горбатых, и Поплевиных, и князя Михаила Лвовича Глинского. И нача говорити

[в-в] *Написано на правом поле со знаком вставки.* [г] *Написано над строкой.* [д] *Так в рукописи; здесь очевиден пропуск.*

своим боляром: «Ведаете сами: кое от великого князя Володимера киевского ведетца наше государьство Владимерское и Ноугородцкое и Московское. Мы вам государи прироженные, а вы наша извечныя бояре. И вы, брате, постойте крепко, чтобы мой сын учинився на государстве государем, была бы в земле правда и в вас бы розни || никоторые не было. Да приказываю вам: Михайло *л. 38* Лвович Глинской человек, к нам приезжщей, и вы б того не молвили, что он приежщей, держите его за здешнего уроженца, занеже мне он прямой слуга. И были бы есте все вопче и дела земского и сына моего дела берегли и делали заодин. А ты б, князь Михайло Глинской, за моего сына великого князя Ивана и за мою великую княгиню Елену, и за моего сына князя Юрья кровь свою пролиял и тело свое на раздробление дал». Князь же великий вельми скорбяще и изнемогающи, болезни же своей не чюяше. А раны у него не прибаваше, токмо дух от нея тяжек идущи же из нея, не жив — смертный. И призва тогда князя Михаила Глинского да Михаила Юрьевича, и докторов своих Николая Булева да Фефила, чтоб прикладывати к болячке масть или бы нечто пустити в рану, чтоб от нея духу не было. И нача ему || говорити боярин его Михайло Юрьевич, *л. 38 об.* тешачи государя: «Государь князь велики, чтобы водка нарядити и в рану пущати и выжимати, ино, государь, видя тобя, государя, такова истомна, чтоб, государь, спустити з день или з два, чтоб было, государь, хотя мало болезни твоей облегчение, ино бы того да водки пустити». Князь же великий призва Николая и нача ему говорити: «Брате Миколае, видел еси мое великое жалованье к собе. Мочно ли тобе что сътворити, масть или иное что, чтоб облегчание болезни моей?» Николай же отвеща великому князю: «Видел есми, государь, к собе твое государево жалованье великое, аще бы мощно тело бы свое роздробил тобя ради, государя, но моя мысль не имети, опричь божьей помощи». Князь же великий отвратися и нача говорити детем боярским и стряпчим своим: «Братие, гораздо Миколай надо мною познал мою бо||лезнь, что непособная, надобе, брате, про- *л. 39* мышляти, чтобы душа не погибла в веки». Стряпчия же и дети боярския при нем заплакаху горко помалу его для, а, вышед вон, горко плакаху и рыдаху, и быша яко мертви, видяще государя при конци. А противу недели тоя нощи, коли причастися пречистых таин и утешися мало, и нача аки во сновидении пети: «Аллилугиа, аллилугия, слава тобе боже!» И потом, пробудився, начат говорити: «Како, господеви годе, тако и бысть. Буди имя господне благословено отныне и до века!» Приказа же князь велики отцу своему духовному Алексию протопопу с вторника к среды дек[абря] в 3 день и повеле собе держати запасныи дары. И тогда же прииде к нему игумен троицкий Исаф, и рече ему князь велики: «Помолись, отче, о земском строении и о сыне моем Иване, и о моем согрешении. Дал бог и велики чюдотворець Сергий || мне вашим молением и прошением *л. 39 об.* у бога сына Ивана. И яз крестил его у чюдотворца и дал есми его чюдотворцу, и на раку чюдотворцеву его положил. И вам есми, отче, своего сына на руки дал. И вы молите бога и пречистую его матерь и великих чюдотворцов о Иване о сыне и о моей жене горчици. Да чтоб еси игумен прочь не ездил, ни из города вон не выежщал». В среду же прииде к нему отець его духовной Алексий протопоп и принесе ему честныи дары из Благовещенья. Князь же великий не можаше с постели възстати, но под плечи подняху его, и причастися святых таин. По причащении же мало възвару вкуси и призва к собе бояр своих князя Василья и князя Ивана Васильевичев Шуйских и Михаила Воронцова, и Михаила Юрьевича, Михаила Тучкова, князя Михаила Глинского, Шигону, Петра Головина, диаков своих Меньшого Путятина, || Федора Мишурина. И бышя у него *л. 40* тогда бояре от третьяго часа до седмаго. И приказав им о своем сыну великом князи Иване Васильевиче и о устроении земском, и како бы тии правити после его государьства. И поидошя от него бояре. А у него остася Михайло Юрьев да князь Михайло Глинской, да Шигона и бышя у него до самыя нощи. И приказав о своей великой княгине Елене и како ей без него быти, и как к ней бояром ходити. И о всем им приказа, как без него царству строитись. И тогда приидошя к великому князю братиа его князь Юрьи и князь Андрей и начаша притужати, чтоб нечто мало вкусил. Князь же великий вкуси единые миндальные каши мало, токмо к устом принесе. И поидошя от него братия. И повеле к собе воротити брата своего князя Андрея. Тогда же || бысть *л. 40 об.* у него Михайло Юрьев, князь Михайло Глинской, Шигона. И нача им говорити князь велики: «Вижу сам, что живот мой к смерти приближаетца, хощу послати по сына своего Ивана и хощу его благословити крестом Петра чюдотворца, и хощу послати по жену свою по великую княгиню, и хощу ея наказати, как ей по моем животе быти». О сей же речи возвратися князь велики: «Не хощу послати по сына по своего по великого князя Ивана, понеже сын мой мал, а яз лежу в великой своей немощи, ине, чтоб от мене не дрогнул сын мой». И князь Андрей и бояре начаша

говорити великому князю и притужати: «Государь князь велики, пошли по сына по своего по
князя Ивана и благослови его, и пошли государь по великую княгиню». Тогда же князь великий
л. 41 посла по великую княгиню бра||та своего князя Андрея да князя Михаила Глинского. А наперед
великие княгини повеле принести к собе сына своего князя Ивана плача для от великие княгини,
а сам на собя постави крест Петра чюдотворца. А тогда бысть у него Михайло Юрьев да Шигона,
да стряпчих его бысть в то время Иван Иванов сын Челяднин да шурин его князь Юрьи Глинской.
И принесоша к великому князю сына его на руках князя Ивана шурин его князь Иван Глинской.
А за ним прииде Огрофена Васильева жена Ондреевича. Князь же великий снем с собя крест
Петра чюдотворца и приложил к кресту сына своего и благословил его крестом, и рече ему: «Буди
на тобе милость божия и пречистые богородици и благословление Петра чюдотворца, как благословил Петр чюдотворець прародителя нашего великого князя Ивана Даниловича. И доныне
л. 41 об. буди на тобе благословление Петра чюдотворца и на твоих детех и на внучатех от ро||да в род.
И буди на тобе мое грешнаго благословление и на твоих детех и внучатах от рода в род». И приказа же тогда Огрофене, штоб еси Огрофена от сына моего Ивана не отступала ни пяди. И отпусти сына своего великого князя Ивана. Тогда же прииде к нему великая княгини Елена, едва же
дръжаху ея брат его князь Андрей Иванович, а о другую сторону боярыни Олена Иванова жена[е]
Ондреевича Челяднина. Бьющи же ся великая княгини и плачеся горько, слезы же ея непрестанно текущи от очию ея, яко источник велий. Много же бысть слез, плача и рыданиа въ всех
людех. Князь же великий тешашеа глагола ей: «Жено, предстани, не плачи, болезнь ми есть легчи,
не болит ми ничто, благодарю бога». Понеже бо князь велики не чюяше болезни своей и на мал
час уняв ея, князь великий. И предста от слез великая княгини. И начат говорити великая кня-
л. 42 гини: «Государь князь вели||ки, на кого меня оставляешь и кому, государь, дети приказываешь?»
Князь же великий отвещай рече: «Благословил есми[ж] своего Ивана государьством, великим княжением, а тобе есми написал в духовной своей грамоте, как в прежних духовных грамотах отець
наших и прародителей по достоянию, как прежним великим княгиням». И нача великая бити[з]
челом[з] о сыне князи Юрьи, чтоб его благословил. И посла князь велики по сына по своего по
князя Юрья. И принесошя[з] к нему[з] князя Юрья. Еще бе князь Юрьи мал, бе единого году. И благословил его князь великий: дасть ему крест пасеинской и повеле тот крест отнесть по преставлении своем боярину своему Михаилу Юрьевичю. А о вотчине тако же отвечал, приказал есми
и в духовной грамоте написал по достоянию. И хоте ей наказывати о житье ея, но в кричанье не
л. 42 об. успею ни единого слова наказати. Она же не хо||тяще итти от него, а от вопля не преста, но отосла
ея князь велики сильно, и простися с нею и отдаст ей последнее целование свое. Жалостно же
бе тогда видети, и слез и рыдание исполнено то время. И тогда князь великий посла по владыку
по коломенского по Васьяна и по старца по Мисаила по Сукина. И в то время попыта игумена кириловского на то, понеже мысль его была преже того постричися у Пречистые в Кирилове монастыре. И сказашя ему, что игумена кириловского нет на Москве. И тогда посла по игумена по
троицкого по Асафа. Мисайло же пришед к нему и повеле ему принести платье черное. Прииде же
к нему Данил митрополит и братья его князь Юрьи и князь Андрей, и бояре все, и дети боярские.
л. 43 И нача ему говорити митрополит и владыка Васьян, чтобы князь велики послал || по пречистые
образ чюдотворные большие въладимерския, еже Лука еуангелист написа, и по Николу, чюдотворца Гостунского. Князь же велики посла по пречистые образ и по Николу чю[дотворца][и].
И принесошя пречистые образ и Николу чюдотворца вскоре. И призва к собе дворецкого своего
тверскаго Ивана Юрьевича Шигону, и посла его ко отцу своему духовному Алексию протопопу,
повеле ему принести к собе дары служебные из церкви. И повеле его възпросити, во обычай ли
ему то дело, егда разлучаетца душа от тела. Протопоп же отвеща, что ему мало того бывало. И повеле ему внити в комнату з дароношением. И повеле ему стати противу собя, стряпчему своему
Федьцу Кучетцкому велел стати с протопопом по ряду, занеже бо Федець видех, когда престав-
л. 43 об. ление || отца его великаго князя Ивана. И тогда повеле диаку своему крестовому Данилку пети
канун великой мученицы Екатерине и канун на исход души. И отходную повеле собе говорити.
И, как начал канун пети, и забывся мало и прочкнувся от сна и нача говорити, аки видение виде
великоя христова мученица Екатерина[й]. . . пора царьствовати ино госпожа царствовати. И воз-

---

[е] *Написано дважды.* [ж] *Далее, очевидно, пропущено* сына. [з-з] *Написано по счищенному.* [и] *В рукописи не дописано.* [й] *Далее в рукописи, очевидно, пропуск.*

будився, аки от сна, и приим образ Екатерины великомученици, и любезно приложися к ней, и коснуся рукою правою[к] образу ея, понеже бо в те поры рука ему больна сущи. И тогда же принесоша ему мощи великомученицы Екатерины, и приложися к мощем и руку свою правою. И леже на одре своем, и призва к собе боярина своего Михаила Семеновича Воронцова, и поцеловася с ним, и|| прости его. И от того часа время долго полежав. И прииде к нему отець его духовной Алексий *л. 44* протопоп, хотя ему дары дати. Он же, уняв его, и рече ему: «Видиши сам, что лежу болен, а в разуми[к-1] своем, и егда станет душа от тела разлучатися, тогда ми дай дары. Смотри же мя разумно и береги». И мало время пождав, и призва к себе брата своего князя Юрья Ивановича, и рече ему: «Помнишь ли, брате, коли отца нашего великого князя Ивана не стало назавтрее Димитреева дни в понеделник, понеже бо немощь его томила день и нощь; а[л] мне, брате[л], тако же смертный час и конець приближаетца». И пождав мал час призва отца своего Данила митрополита и владыку коломенского Васьяна, и братию свою, и бояр своих: «Видите сами изнемогоша и х концу приближися, а желание мое давно бысть по||стричися. Постригите мя!» Тогда же отець *л. 44 об.* его Данил митрополит и боярин его Михайло Юрьевич похвалиша ему то дело, что добра дела желает. И ста ему встречю брат его князь Андрей Иванович и Михайло Семенович Воронцов и Шигона глаголаху: «Князь велики Владимер киевской умре не в черньцех, не сподобились праведного покоя, и иные великие князи не в чернцех преставися, не с праведными обрели покой». И бысть промежу ими пря велика. Князь же велики призва к себе отца своего Данила митрополита и рече ему: «Исповедах есми тебе, отче, всю свою тайну, еже желаю чернества, чего так дол[го][м] желати, но сподоби мя облещися во мнишеский чин, постриги мя». И мало пождав и рече ему: «Так ли ми, господине митрополит, лежати и на||чат креститися и говорити аллилугиа, *л. 45* аллилугия, слава тебе, боже!» И начат говорити, из ыкосов словеса выбираючи, а иные словеса тихо в собе глаголати, и крестящеся, рече: «Радуйся, утробо божественаго воплощениа». И потом начат глаголати: «Ублажаем тя, преподобне отче Сергие, и чтем святую память твою, наставниче иноком и сбеседниче ангелом». И потом конец его приближашеся, не нача языком изглаголывати, но просяще пострижения и емлюще простыню, начат целовати ея. И тогда рука его правая не начат подыматися. И подносяще ему боярин его Михайло Юрьев, он же не престаше творяще на лицы своем крестъное знамение и зряще горе на правой на образ пречистые богородици, иже пред ним на стене стоит. Тогда же Данил митрополит посла старца Мисаила, повеле принести || платье черное в комнату, а потрахель бе и постризание у митрополита с ним. А отрица- *л. 45 об.* ние же бе еще тогда исповедал князь великий митрополиту, когда дары взял в неделю перед Николиным, и приказал митрополиту тогда, аще ли и не дадут мене постричи, но на мертва меня положите платие чернеческое, бе бо издавна желание мое. Прииде же старець Мисайло с платием, а князь велики приближашеся к концу. Митрополит же взем патрохиль и подасть чрез великого князя игумену троицкому Иасафу. Князь же Андрей Иванович и боярин Михайло Семенович Воронцов не хотеша дати великого князя пострищи. И глагола Данил митрополит князю Андрею: «Не буди на тебе нашего благословлениа в сий век, ни в будущий, занеже сосуд сребрян добро, а позлачен того лутчи». И князь великий отхожа||ше, но спешаху стричи его. Да митропо- *л. 46* лит положи на игумена на троицкого патрохель, и сам постриже его и положи на него переманатку и ряску, а манатии не бысть, занеже бе спешачи несучи, выронили. И взем с собя келарь троицкий Серапион Курцов манатию и положиша на него. И скиму ангельскую и еувангелие на груди его положиша. И стояши же близ его Шигона и, как положили еувангелие на грудех, и виде Шигона дух его отшедша, аки дымец мал. Бе же в те поры плачь и рыдание во всех людех и зельное стенание от великих людей и до простых, паче же и во всей земли. И просветися лице его, аки свет, и бысть бел, аки снег. По преставлении же его от раны духу не бысть, и изполнися храм той благоуханиа. Преставижеся князь великий Василей Иванович всеа Русии, в иноче||ском чину наречен *л. 46 об.* бысть Варлам, в лета 7042-го месяца дек[абря] в 3 день, с среды на четверг, 12 час нощи противу Варварина дни. И тоя же нощи облекоша его во всю чернеческую одежу. Данил же митрополит взем сам бумагу хлопчату и воды мало возпусти на неа и оттрех его от пояса. Тогда бысть плач и рыдание неутешно во всех людех. Данил же митрополит и бояре уймоху людей от плача, но не слышети бе во мнозем кричании, что друг к другу глаголаху. Еще же бе великая княгини тогда

[к] *Написано дважды.* [к-1] *В рукописи* рузуми. [л-л] *Написано дважды.* [м] *В рукописи не дописано.*

не ведала преставлениа великого князя. Бояре же унимаху людей от плача того ради, чтоб не
слышети в великие княгини хоромех. Тогда же Данил митрополит взем братию великого князя
князя Юрья и князя Андрея Ивановичев в переднюю избу и приведе их к крестному целованью
л. 47 на том, что им слу‖жити великому князю Ивану Васильевичю всеа Русии и его матери великой
княгине Елене, а жити им на[н] своих уделех, а стояти им в правде, на чем целовали крест вели-
кому князю Василью Ивановичю всеа Русии и крепости промежу ими с великим князем Васильем.
А государьства им под великим князем Иваном не хотети, ни людей им от великого князя Ивана
к собе не отзывати, а противу недругов великого князя и своих латынства и безсерменства стояти
им прямо вопче заодин. А бояр и боярьских детей и княжат на том приведе к крестному цело-
ванию, что им великому князю Ивану Васильевичю всеа Русии и его матери великой княгини
Елене и всей земли хотети им добра вправду и от недругов великого князя и всеа земли от без-
л. 47 об. серменства и от латынства стояти вопчи заодин, а иного им государя мимо вели‖кого князя Ивана
не искати. Тогда же Данил митрополит з братьею великого князя и з бояры поиде к великой кня-
гини Елене тешити ея. Великая же княгини виде митрополита и бояр к собе грядущи и бысть
яко мертва и лежа часа з два. И едва[о] очютися, тешаще же ю митрополит и братия великого князя
и бояре, и поидошя от нее вси. А у великого князя остася игумен Иасаф троицкий да старець
Мисайло Сукин. И начашя наряжати и браду ему исчесав, яко же подобает быти по черническому
чину, и положиша под него постелю черну тавтяну, и принесошя под него от Михайлова Чюда одр.
И положиша тело его на одре. Егда же преставися князь великий, тогда начаша его наряжати
л. 48 старци осифовские, а великого князя стряпчих отослаша. ‖ И тогда начаша у него пети заутре-
нюю его диаки крестовые с протопопом, и часы, и каноны, и все отпеша, яко же бе и при живом.
И тогда поиде к нему народ мног прощатися: боярские дети, и княжата, и гости, и вси людие,
которые не быша у него. И бысть плачь и рыдание во всех людех велий. Наутрия же в четверг
на 1 часу дни Данил митрополит повеле звонити в большой колокол. Бояре же его, поговоря
с митрополитом и з братьею великого князя, повеле в Архангеле ископати гроб ему подле отца
его великого князя Ивана Васильевича противу дверей Семиона Летопроводца. И, поговоря
с митрополитом, послаша шатирнечего Русина Иванова сына Семенова, снем с него меру, и по-
веле ему гроб привести камен. Тогда же прииде Данил митрополит и с ним владыка Васьян ко-
л. 48 об. ломенский и Дософей крутицкий, ‖ а инии же владыки быша тогда в своих областех, понеже
не поспеша. Архимандриты же тогда быша чюдовский Иона, симановский Филофий, андрониковской Зосима, игумен осифовский и протопопы все, и игумены московские, и[п] все священники.
Тогда же пришедше братиа его князь Юрьи и князь Андрей Ивановичи, и бояре все, и весь на-
род плачющеся и рыдающе горько. И повелеша тогда пети диаком певчим, большой станицы
стати в дверех у комнаты и начаша пети «Святы боже» большую. Тогда взяшя тело великого князя
инока Варлама старци троицкие и осифовские и понесоша его на главах. И вынесоша его в пе-
реднюю избу. И бысть слез и рыданиа множество в людех. И понесоша его на крыльцо. А за ним
л. 49 грядуща с свещами и с кандилы, и поюще «Святый боже». И как ‖ снесошя его на площадь, ино
бысть слез и кричания от народа, яко и звону в колоколы не слышети, яко же и земли возстанути.
Великую же княгиню Елену несоша еа из[р] ее[р] в санех на себе дети боярские на лествицу. А с нею
шли бояре князь Василей да князь Иван Васильевич Шуйские, Михайло Семенович Воронцов,
князь Михайло Лвович Глинской, боярыня же бысть тогда с великою княгинею княжь Федорова
Мстисловского княгини Настасья.

Месяца декабря в 11 день, в четверг, после великого князя Васильевы смерти в осмы день
поимали бояре великого князя Васильева брата князя Юрья Ивановича дмитровского на Москве
и бояр его и диаков. И посадили князя Юрья в Набережную полату. И там и преставися, на мерт-
вом и железа обтерли. И положиша его в Архангиле на площади на той стороне, где опальные
князи кладутца. А отчину его велели на великого князя ведати. ‖

л. 49 об. Того же лета стоял князь Андрей Иванович в Боровску против короля. Пришел в Боровеск
на троицын день. Того же лета августа 3 день отъехал в Литву князь Семен Федорович Бель-
ской да Иван Ляцкой с службы из Серпохова. Много учинили пакости земли Московской. Иван
Ляцкой оставя на Москве матерь и жену и дочерь девицею. Того же лета зделали одного[с] лета

[н] *Написано над строкой.* [о] *В рукописи* едпа. [п] *Написано по счищенному.* [р-р] *Так в рукописи*
[с] *Написано по счищенному.*

на Москве город земленой Китай. Того же лета августа в 5 день князя Михаила Глинского велел князь великий и великая княгини поимати. И посадили его в камену полату за дворцом. И там и преставися, на мертвом и железа обтерли. И положиша его за Неглинною у Микиты чюдотворца. И после того з год спустя выкопали его и погребли у живоначальныя Троицы в Сергиеве монастыре. Того же лета приходили литовския воеводы под Стародуб и под Почеп. Тогды же и Радо||гощь сожгли и наместника радогощского Матфея Лыкова с собою свели. А стародубские и по- *л. 50* чапские посады приказчики городовые, а не литва сожгли. А пошли литва из земли лета 7043-го сен[тября] 4 день. Того же лета в пяток приходили в Чернигов литва и к Смоленску. И в Рославле литва посады же пожгли, а нараньи в суботу побегли. Наместник на Смоленску тогды был князь Никита Васильевич Оболенской, а на Стародубе был наместник князь Федор Васильевич Телепнев Овчина. Того же лета приходили гости ногаи с коньми, сорок тысящ лошядей пригоняли, и кони были дешевы.

В лето 7043 в великой мясоед ходили в Литовскую землю великого князя воеводы зиме князь Михайло Васильевич Горбатой Кислой, да князь Никита Васильевич Оболенской, да князь Иван Овчина, и иные многие воеводы со многими со тмочисле||ными людьми, воевали литовские *л. 50 об.* места до Вильны и за Вильну и вывоевали: многие места пусты доспели и людей многих высекли нещадно, и многое множество литвы полону привели; а из Литовские земли, дал бог, пришли здорово. Того же лета июля в 9 день родися князю Андрею Ивановичю в Старице сын Владимер. Того же лета июля 20 литовскиа воеводы Гомью засели коромолою. А наместник был на Гомьи князь Дмитрей Щепин. А пришли под город июля 10 день, а город взяли июля 17, на память святого священномученика Анфиногена. А воеводу гомейского и детей боярских отпустили, ограбив, на Москву. Того же месяца пришли литовские воеводы Торновской и иные многие воеводы со многими людьми ис-под Гомья к Стародуби, да с ними великого князя изменник князь Семен Бельской. И || стояли под городом пять недель, подкопывалися под стену под городовую. Да, *л. 51* подкопався, город сожгли и воеводу князя Федора Васильевича Овчину Оболенского и иных воевод с собою свели и детей боярских, а иных детей боярских и чернь побишя безчислено много. А в те поры, как литва была под Стародубом, ходили в Литву великого князя воеводы, князь Василей Васильевич и иные воеводы, воевали литовские городы во Мстиславле и в Дубровне, и в Орше, и в ыных городех остроги поимали и посады сожгли. А из Смоленска с нарядом был Дмитрей Данилов подо Мстиславлем. И многие села выжгли и полону много привели. В те же поры, как литовские люди под Стародубом стояли, великого князя люди в Литовскую землю за рубеж вшед 30 верст за Опочкою, на[т] озере[т] на Себеже зделали земляной город китай и воевод и людей в городе устроили. А стоял в те по||ры на Опочке Михайло Семенович Воронцов. А на *л. 51 об.* Чернице и на пристани стояли князь Михайло Кубенской да Дмитрей Воронцов и иные воеводы со многими людьми. Того же лета августа 18 приходили в Резань крымские мурзы, воевали на Смедве и на Безпуте. Воеводы были тогды великого князя в Литовской земли со всеми людьми, а князь Андрей Иванович стоял в Боровску же. Того же году, в новом лете, сентября Казань отложилася, великому князю изменили.

В лета 7045 царь казанской зиме, генваря, на всеедной неделе под Муром приходил, посады под Муромом и сел и деревень пожег, от Мурома и до Новагорода воевал. И ходил за царем из Елатьмы князь Михайло Кубенской, а из Володимеря князь Роман Одоевской да Василей Шереметев, а из Мурома князь Михайло Курбъской — тот передовой полк. Тое же зимы в великой мясоед приходили послы || литовского короля на Москву, взяли мир на пять лет. Того же *л. 52* году по Велице дни пошли в Литву великого князя послы Василей Григорьевич Морозов да князь Дмитрей Палецкой, да диак Григорей Загрязской о миру же против литовских послов. Того же лета майа 2 отступил с вотчины из Старицы князь Ондрей Иванович, великого князя Васильев брат, на память святых мученик Бориса. Да, не доехав Новагорода Великого, воеводы великого князя кня[зь] Иван Овчина и иные взяли его на душу, что было его пустить на [о]тчину[у] на его на Старицу. И князь Ондрей приехал к Москве. И князь великий Иван Васильевич и великая княгини Елена велели его поимати. И посадили его в полату в Набережную з дворца июня 1 день, в суботу, на канун заговейна Петрова. А княгиню его посадили в Берсеневской двор, где сидела Шемячичевская княгини з дочерьми. А сына его князя Володимера дали Федору Карпову блю||сти. *л. 52 об.*

т–т *Написано дважды.* у *В рукописи* тчину *с выносным* т.

А сыну княж Ондрееву тогды от рода два года. И у Федора у Карпова княж Ондреев сын побыл немного, и у Федора его взяли да к матери же его посадили в тын. А был с матерьи в тыну и до выпуска. А коли князя Андрея в полату посадили, и толды княж Андреевых бояр князя Федора Пронского, трех князей Пенинских, князя Ивана да дву княж Юрьев, князя Ивана Хаванского Кривого, Умного Ивана Колычева, князя Бориса Палецкого велел князь велики и великая княгини казнити их торговою казнию, бити кнутием да всадити в стрельню в наугольную в Свиблову. И сидели и до великие княгини смерти. А князя Федора Прон[ского] ф тут в тюрьме не стало. Того же лета и преставися князь Ондрей Иванович, на мертвом и железа отерли. И положиша его в Архангиле, и где кладут опальные же князи, по конець брата его князя Юрья. Того же лета
л. 53 имали татарове туль||скую украину, Сежу. Тогды же убили князя Василья Веригина Волконского. Того же лета приходили в Одоев крымские татареве, пришли под город о вечерни, а нараньи прочь пошли.

В лета 7046 априля в 2 день преставися великая княгини Елена на память преподобнаго отца нашего исповедника Никиты, игумена никомидейскаго, со вторника на среду в 7 час нащи. И положена бысть в Вознесениа. Того же дни князь велики Иван пожаловал княж Юрьевых бояр Ивановича, из нятства велел выпустити. А княж Ондреевых Ивановича бояр пожаловал князя Ивана Ондреевича Хованского да трех Пенинских[x], да князя Бориса Палецкого, да Ивана Умного Колычева, и дияков княж Ондреевых[x], и всех детей боярских, и дворян его. Того же лета
л. 53 об. июня дал князь велики Иван Васильевич сестру свою двуродную княжну Настасью || княж Петрову дочь царевичеву за боярина за своего за князя за Василья за Васильевича за Шуйского. А после великие княгини смерти в 6 день великого князя бояре поимали князя Ивана Овчину Телепнева и посадиша его в полату в Набережную, и где Глинской сидел. И тягость на него, железа, ту же положиша, что и на Глинском была. Там и преставися.

Лета 7047-го октября 21 день бояре поимали диака Федора Мишурина на княж Андреевъском дворе. Платье с него ободрали донага, а его вели до тюрьмы нага, а у тюрем ему того же часу головы ссекли. Тое же осени ноября преставися князь Василей Васильевич Шуйской, а женат был с полгоду. А после его родила княгини его княжну Марфу. Того же лета фев[раля] в 2 день Данил митрополит оставил митрополичество неволею, что учал ко всем людем быти немилосерд
л. 54 и жесток, уморял у со||бя в тюрьмах и окованых своих людей до смерти, да и сребролюбие было великое. А сослан в Осифов монастырь на Волок. Того же месяца в 9 день, в неделю мясопустную поставлен бысть в митрополиты троицкой игумен Сергиева монастыря Иасаф Скрипицин архиепископом Великого Новагорода и Пскова Макарием.

Лета 7049-го декабря в 20 день, на память Петра чюдотворца, князь великий Иван Васильевич всеа Русии, приговоря со отцом своим с митрополитом Иасафом и з бояры, велел княж Ондрееву Ивановича княгиню и сына ее Володимера Андреевича из нятства выпустити. А сидели в городе в старом на Шемячичевском на Берсеневском дворе отынени у Офонасья у Великого. И перевел ее и сына ее князя Володимера на княж Ондреевъской двор, и села ее дворцовые отдавал. А после того и весь ей княж Ондреевъской удел отдал и бояр и диаков у нее устроил. А по
л. 54 об. городом по ее и по воло||стем пожалованы дети боярские великого князя. Того же дни велел князь великий в Переславле из тюрмы ис тына выпустити княж Андреева сына углецкого князя Дмитрея. А сидел поиман 49 лет и 4 месяцы, а поиман 7 лет. И жил в Переславле на том же своем дворе в тыне. А дети боярские у него на бреженье и стряпчие всякие были ему даны, и ключники, и сытники, и повары, и конюхи великого князя. И платья ему посылал князь великий с Москвы, и запас всякой был у него сушильной и погребной сполна, чего бы похотел. И ездити было ему по посадом по церквам молитися вольно, куды хотел. И пожил немного и там преставися, а у великого князя на Москве не бывал. И положиша его у Дмитрея у Прилуцкого на Вологде, где лежит брат его князь Иван, а во иноцех Игнатей.

Лета 7050-го марта митрополита Иасафа сослал князь велики на Белоозеро в Кирилов,
л. 55 а на его место в митрополиты учинил ноугородцкого владыку Мака||рия в великое говенье. И в Новгород на владычество митрополит жеребьевал о чюдовском архимандрите о Ионе да о хутынском игумене о Федосье. И остался жеребей на престоле хутынского игумена, того митропо-

---

ф *В рукописи* Прон *с выносным* н. x-x *Написано по счищенному.*

лит и в архиепископы приговорил совръшити и совръшил его в том же лете в мае. Майя же князя Ивана Шуйского в чернцех и в скиме[ц], положен бысть на Москве у Богоявленья. В те же поры на Белеозере в пойманье не стало князя Ивана Бельского, уморен бысть гладом, 11 ден не ел. Да на нем же чепей и желез, тягости, было пудов з десять. А иные люди говорили, что повелением князя Ивана Шуйского да князя Ондрея Шуйского князь Иван убьен бысть Гришею Ожеговым да Митькою Клобуковым, да Петроком Зайцовым. И положен бысть у Троицы в Сергиеве монастыре.

Лета 7050-го приходили к великому князю к Москве литовские послы пан Ян Глебов с товарыщи и взяли перемирья на 7 лет. || А против того великого князя послы боярин Василей Григорьевич Морозов да углетцкой дворецкой Федор Семенович Воронцов Демид, да диак Постник Губин пошли в Литовскую землю с троицина дни и того же лета и пришли назад поздорову, исправя посольство. *л. 55 об.*

Лета 7052-го декабря в 28 день положил князь великий опалу свою на боярина своего на князя на Ондрея на Михайловича на Шуйского. И убьен бысть на дворце ото псарей. И днeвал в Куретных воротех. И оттоле послан в Суздаль, где их родители кладутца.

Лета 7053-го апреля отпустил князь велики под Казань воевод в судех: князя Семена Пункова[ч] да князя Василья Серебряного с товарыщы. А на Гостин остров пригребли майя 14 день, майа же 28 в Новгород пригребли поздорову.

Лета 7054-го казанские князи и мырзы из Казани злочестиваго царя выслали, а к великому князю присылали бити челом || послов своих в великое говенье, чтоб князь великий их пожаловал, дал им царя. А оне во всей хотят воле в великого князя быти. И князь великий посылал в Казань Останю Ондреева. И по великого князя приказу перед Останею все казанские люди великому князю шерть пили[ч-1], что им во всем в великого князя воле быти. И пришел Останя к Москве поздорову. И князь великий после велика дни на шестой неделе отпустил в Казань на царство из Касимова городка царя Шиг-Алея. А послал в Казань на царство его сажати бояр своих князя Дмитрея Федоровича Бельского да князя Димитрея Федоровича Палетцкого, да диака Постника Губина сына Моклокова. И ис Казани выехали, не хотя царя Шиг-Алея в Казани, июня в 8 день Костров, Бибарс, Енбарс, Кулай, Кул-Ахмет, Чебан, Отучев, Шебан мырза, Азяк мырза, Куй мырза. А царя Шиг-Алея въстречали в Василегороде Би||юрган сеит, Баубек князь, Чапкин мырза, Карамет бакшей, Курбатых царицын дядька, Манук Отолык-Бараш князь, Ислам мырза, Чюры Нарыкова брат. А берегом встречали царя с черемисою Исуп Аталыков, брат царю Шиг-Алею. А пошел царь в Казань, из Василягорода июня в 8 день, на семой неделе по велице дни, во вторник. А царь Шиг-Алей сел на Казани на царстве в понедельник, на сшествие святого духа. А бояре великого князя, приведшы к шерти всее землю Казанскую, пошли ис Казани июля в 1 день, на Кузьма-Демьянов день, и пришли к великому князю на Коломну августа в 4 день. А ис Казани пришли с ними послы. А отпустив князь великий в Казань царя Шиг-Алея, того же лета был на Коломне и з братьею, со князем Юрьем с Васильевичем да со князем Володимером Ондреевичем. А с ним были на Коломне и в Серпохове многие воеводы и сила великая всего Московского государства, столько кажут || людей на Коломне от начала не бывало. Июля в 21 день, назавтрее Ильина дни, велел князь велики на Коломне у своего стану перед своими шатры казнити бояр своих князя Ивана Ивановича Кубенского да Федора Демида Семеновича Воронцова, да Василья Михайловича Воронцова же, что был по-преж того дмитровской дворецкой, за некоторое их к государю неисправление. И казнили их — всем трем головы посекли, а отцов духовных у них перед их концем не было. И взяшя их по повеленью по великого князя приятели их и положиша их, где же которой род кладетца. А боярина и конюшего Ивана Петровича Федоровича в те же поры ободрана нага дръжали, но бог его помиловал, государь его не велел казнити за то, что он против государя встречно не говорил, а во всем ся виноват чинил. А сослал его на Белоозеро, а тягости на него не велел положити. А животы их и вотчины их всех велел князь вели||ки поимать на себя. Тогды же после тое казни и неодиножды был на Коломне на пытке Иван Михайлович Воронцова. Того же лета царь Шиг-Алей из Казани утек, что было ему в Казани немочно пробыти. А после его старой казанской царь Сафа-Кирей Казань

л. 56 (margin, at "пожаловал")
л. 56 об. (margin, at "Би||юрган")
л. 57 (margin, at "кажут ||")
л. 57 об. (margin, at "вели||ки")

ц *Далее, очевидно, пропущено* не стало. ч *В рукописи* н *выносное.* ч-1 *Так в рукописи.*

засел и всех казанских князей высек и Чюру Нарыкова велел изсечи. А брат Чюрин и иные казанские люди прибежали в те поры из Казани на Москву к великому князю служити, а князь велики в те поры в объезде.

Лета 7055-го сентября в 16 день поехал князь велики и з своею братьею, со князем Юрьем и с князем Володимером, к живоначальной Троице в Сергиев монастырь молитися. А оттоле приехав, был на Москве в Воробьеве два дни, а из Воробьева был на Волоке, а с Волока во Ржеве да в Старице, а из Старицы во Тфери. А изо Тфери на подводах гонял, был в Новегороде в Ве-
л. 58 ликом да во Пскове, да во || Псковском же уезде у Пречистые в Печерах. И даде к Пречистой в Печеры 90 деревень. А от Пречистые ис Печер был во Псковском пригородке в Вороначе у Бориса у Сукина, что был Борис наместник на Вороначе. А из Воронача был во Пскове, а изо Пскова в Русе, а из Русы в Новегороде в Великом, а из Новагорода у Пречистые на Тихвине. А от Пречистые от Тихвинские перенялся прямо на ям на Волочек. И пригнал на Москву на подводах декабря в 10 день в третьем часу нощи с суботы на неделю безвестно. От Пречистые от Тихвинские к Москве в пол-4 дни перегнал для того, что чаяли по полоняниковым вестем крымского царя или царевичев к Москве. Да и того для, что ис Казани Кадыш князь и вся земля прислали к великому князю к Москве трех татаринов с тем, что оне царя казанского Сафа-Кирея в городе ||
л. 58 об. в Казани осадили, только у него его людей 70 человек. И князь великий прислал бы к ним своих людей[ш]. А велит им князь велики поимав царя к себе прислати, и оне пришлют. А велит его в Казани убити, и они его убьют. Декабря же в 13 день, в понедельник, начат князь великий Иван помышляти женитися и советовал о том со отцем своим Макарием, митрополитом всеа Русии. И митрополит о том назавтрее того во фторник после заутрени у соборные у Пречистые церкви молебны пел. Да во фторник же у митрополита все бояре были, и те, которые в опале были, по митрополиче по них посылке. И с митрополитом все бояре у великого князя были, и выидошя от великого князя радостны. И декабря в 17 день, в пятницу, был у великого князя митрополит
л. 59 и все бояре. Князь же великий перед бояры рече митрополиту: «Милостию || божиею и пречистые его царици богоматери и великих чюдотворцев Петра и Алексиа, и Ионы, и Сергия чюдотворца, и всех руских чюдотворцев молитвами и милостью, положа на них упованье, а у тебя у отца своего благословяся, помыслил есми женитися. И ты, отець наш, меня благословил помышляти женитися. И яз по твоему благословленью умыслил и хощу женитися, где ми бог благоволит и пречистая его богомати, и чюдотворци Руские земли. А помышлял есми женитися в ыных царствах, у короля у которого или у царя у которого. И яз, отче, тое мысль отложил, в ыных государьствах не хочю женитися для того, что яз отца своего государя великого князя Василья и своей матери остал[ся][щ] мал, привести мне за себя жену из ыного государства, и у нас нечто норовы будут розные, ино межу нами тщета будет. И яз, отче, умыслил: хочю женитися в своем госу-
л. 59 об. дарстве, || у кого ми бог благоволит по твоему благословленью». Митрополит же и бояре от радости заплакаху, видяще такова государя млада суща, а ни с кем советующа, развее божия помысла, таков благ помысл хотяще исполнити. И рече ему митрополит: «Бог тебя, царя и государя, и пречистая его богомати и все чюдотворци благословляют такой великой и доброй помысл совръшити. Да и яз, грешный, благословляю тебя женитися, где, государь, умыслишь по божью строению. А буди на тебе, на государе, божиа милость, а наше грешных благословление, и съвръши бог твою мысль исполнену в благое дело». А бояря тако же рекоша государю и похвалиша добрый его совет на благое дело. Декабря же в 19 по великого князя приказу во все городы во все
л. 60 приказы розослали х ключником, кото||рым села дворцовые приказаны, и ко всем посельским грамоты. А велено им з женами к Москве быти на рожество Христово к великого князя радости, а, приехав, явитися им велено казначею Федору Ивановичю Сукину да диаку Якову Григорьеву сыну Захарова. Декабря же в 22 день розослал князь велики во все городы Московского государства окольничих и княжат, и боярских детей сверстных, и диаков введеных и дворцовых. А в Новгород и во Псков послал окольничего Ивана Дмитреевича Шеина, а с ним тамошних диаков смотрити у князей и у детей боярских дочерей. А которые при великом князе бояре и князи, и боярские дети, и княжата, и князь велики сам у них их дочерей смотрил, пожаловал и нарек себе в великие княгини Романову дочь Юрьевича Захарьича Настасью. И велел ей быти
л. 60 об. на своем дворе в своих || полатах. А у ней велел быти матери ее Ульяне Романове жене Юрьевича,

---

ш *В рукописи* людех. щ *В рукописи* л *выносное.*

да княгине Настасье княж Василья Васильевича Шуйского, да бабке своей княгине Анне княж Василья Глинского. Генваря в 3 день положил князь велики свою опалу на князя Ивана на княж Иванова сына Дорогобужского да на князя Федора на княж Иванова сына Овчинина Оболенского, велел их казнити смертною казнью: князю Ивану головы ссечи, а князя Федора велел на кол посадити; и животы их и вотчины велел на себя взяти. Февраля в 3 день, на святого Семиона богоприемца и Анны пророчици, бысть радость государю благоверному царю и великому князю Ивану Васильевичю всеа Русии и всей Руской земле: женился государь наш, взял за собя Романову дочь Юрьевича Анастасию, венчался у Пречистой богородици в соборной церкви. А венчал его Макарей[ъ], || митрополит всеа Русии, а отець его духовной протопоп Федор шол перед ним *л. 61*
со крестом, а з святою водою шол и кропил великие княгини отец духовной Рожества пречистые протопоп Федор Лопот[ы]. А тысяцкой был у великого князя брат его князь Юрьи Васильевич, а боярин — брат же его князь Володимер Ондреевич, а друшки были князь Дмитрей Федорович Бельской да Иван Михайлов сын Юрьевича. А великие княгини друшки были князь Иван Иванович Пронской Турунтай да Михайло Яковлев сын Морозова. А конюшей был князь Михайло Васильевич Глинской. А свечи несли Василей Михайлов сын Юрьева. Февраля в 6 день, на третей день после великого князя радости, женился князь Иван княж Федоров сын Мстиславского. А дал за него князь велики дщерь князя Олександра Борисовича Горбатого княжну. А сам князь Олександр || был на службе в Муроме, а из Мурома ходил воевати казанские места. *л. 61 об.*

Того же лета априля в 12 день, на память святого священномученика Василья, епископа Парийского, на святой недели во фторник, на десятом часу дни загоресят на Москве в Новом городе в Москотильном ряду меж Ильинского хресца и меж Варварского. И выгореша в Новом городе мало не все дворы, а церквей подылось древяных 18, а лавки все гостины и суконничи[ь] и всех торговых людей погорешя. А осталось у того пожара на Ильинской улице двор Ивана Петровича, что был Гостин двор, Тре[ть]яка Порунова, да и за его двор по левой стране до Въскресения, от Воскресения до Козьмы-Демьяна и до Троицы, а от Троицы и до Мироносиц, а от Мироносиц до Николы до Старого, те все церкви и дворы бог сохранил, не горели. || Да и лавок на *л. 62*
Никольском кресце з десять или мало больши не згорели же, а в них сидели с хлебы и с колачи и з солью. Да за теми же лавками стояли житницы с хлебом торговых людей, и те бог сохранил, не згорели же. А после того в 9 день в среду априля же в 20 день, на преподобнаго отца нашего Федора Трихина, рекше Власенаго, на 11 часу дни загоресят за Язую[э] у Семиона святого. И выгореша мало не все за Язуе[э]. А[ю] князь великий в те поры жил и с великою княгинею в Воробьеве[ю]. А говорили про оба пожара, что зажигали зажигальники. И зажигальников многих имали и пытали их. И на пытке они сами на себя говорили, что они зажигали. И тех зажигальников казнили смертною казнью, глав им секли и на колье их сажали и в огонь их в те же пожары метали. А после того того же лета явились на Москве по улицам и по иным городом, и по селом, и по деревням многие сердечники, выи||мали из людей сердца. А после того того же лета *л. 62 об.*
июня в 21 день, на святого мученика Ульяна Тарсянина, на 10-м часу дни загоресят на Арбате на Здвиженской улице Вздвиженье честнаго креста, и начашя горети на все четыре стороны, и выгорешя Арбат весь и Черторья мало не до Всполья, и Заниглинье все, и до Всполья все за городом, и Псковская улица, и Златоустыская, и к Володимеру Святому, и до Воронцова, и до Заяузья, и Великая улица, и весь посад[я] большой. Да и в новом городе все церкви и дворы, которые были после пожару поставлены, згореша. Да и в старом городе[а] Благовещенье, что на великого князя дворе, все образы и книги и все церьковное строение погорешя. Да и в казнах в великого князя и в постельных крест животворящее древо, || на нем же распят господь наш *л. 63*
Исус Христос, и мощи святых и пречистые образ Редегитцкая, и иные святые образы карсунского письма и греческаго и цареградцкого, и платья, и все казны выгорешя. И на дворце все запасы погорешя. И на Казенном дворе все полаты и погребы выгорешя, только осталась одна Большяя казна, что от Архангила, да и Вознесенье, и у чюдотворца у Олексия, и у Офонасья Святого, и у Исповедников, и у Риз Положенья, что на митрополичем дворе, в церквах святовство все выгорешя же. А чюдотворца Алексиа в те поры из[б] церкви[б] вынесли и поставиша его перед Архан-

---

[ъ] *Далее имеется корешок срезанного листа с остатками букв в верхней его части.* [ы] *В рукописи* т *выносное.* [ь] *В рукописи* соконничи. [э] *Так в рукописи.* [ю-ю] *Написано на правом поле со знаком вставки.* [я] *Написано дважды.* [а] *В рукописи* городом. [б-б] *Написано над строкой.*

гелом в паперти. Да и митрополич двор, и князя Володимера Ондреевича двор, и житницы великого князя, и конюшни, и боярские дворы и детей боярских, и монастыри, и дворы все пого-
л. 63 об. решя же. Да и кров||ли на церкви на Пречистой богородицы и на всех на каменых церквах згорешя же. Да и в полатах и в погребех в княжих и в боярских в городе в старом и в новом животы и запасы все погорешя же. А в кою пору тот пожар был, и князь велики в те поры был и с великою княгинею в селе в своем в Воробьеве. А митрополит Макарей, а с ним протопоп и ключари в те поры сидели в соборной церкви в Пречистой и не мога огненаго зноя терпети и дымной вони, да перешли мимо Архангила в Воденые ворота в тайник. А ис тайника в полночь митрополит спустися на взруб по ужишу, не измога огненаго зженья терпети и дымной вони, да переехал за реку в великого князя сад. А из саду назавтрее на первом часу дни переехал в свой монастырь в Новинской из Дорогомилова и жил в том монастыре. И князь великий и со всеми бояры к нему на думу приежщал.

ПИСКАРЕВСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ

Отселе[а] разумей сказание в сей книзе, глаголемей кринице[а]. *л. 4*

На сказание и на мудрость человеком зачатие: преж солнца пребывает имя его, и вначале
небо, землю основа и люди сотвори. О нем же живем и движемся и молние его ос[ве]тиша[б] всю
вселенную, || одняго и бесмертнаго бога, ему же есть вся в руце воля и сила, и величество, и мно- *л. 4 об.*
гою его милостью данное нам от него разумети всем человеком всякие вещи мира сего. Трубою
убо рати собираются, тако же и разумом человеческим всякия сия вещи составляются, от уст
разумнаго, яко светлая заря восияет, и слово его возростет, аки воноград[в] при водах. А писание
всяко о себе само да сказует.

Яз, книга, глаголемая криница временная, царьственная, глаголю о древних летех на ска-
зание и на мудрость человеком. И поведаю славу и державу, и величества великих князей, и ца-
рей собрателей и облагодателей всея Руския земля. И паки убо и мы уклонимся || усердно сия *л. 5*
книги держатися на сказание и на мудрость разумети человеком и приидем убо к древнему про-
роческому сказанию о сем.

Великий Моисе[й][б] законодавец корень есть премудрости и древнему сказанию. И не от
неволи поз[на]хом[б] великия святыя апостоли[г] и славныя пророцы и мудрость их, и учение жи-
вых вод источники истекают во все концы вселенныя, и во дни их восияет правда. И единаго от
пророк скажет: «Мудрый во царех и славный во пророцех Соломан описует мудрость де есть че-
ловеком, древняя повести поведати почтете премудрость да во ве[ки][д] царьствуете»; а инде гла-
голет: «Се ти дам устам || и премудрость, отверзе уста немых и язык младенцем сотвори ясен, *л. 5 об.*
что премудрости богатее, ею же делаетца вся правда и мужество, их же лутчи ничто же есть чело-
веком в житии сем». И дале о сем слова не простираем и приидем к иному сказанию.

Великий сказатель светлый во словесех в сем изообильно восияет, имянуемый труба. Слову божию Иоанн Богослов вещает: «Столп есть крепости поучение древней мудрости человеком, аще бы и мы не познали древних лет писание, ине бы пришли в новую благодать». И х концу слово скажет о сем.

От создания мира вселенней рустей царьствующаго православнаго града Москвы степен||
...снаго[е] порога крепкая заповедь слово то. Ами[нь][д]. *л. 6*

Числа: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900.

Тысещи: 1000, 2000, 3000, 4000, 5000, 6000, 7000, 8000, 9000, 10 000.

Тьма: 10 000, 20 000, 30 000, 40 000, 50 000, 60 000, 70 000, 80 000, 90 000, 100 000.

Легион: 100 000, 200 000, 300 000, 400 000, 500 000, 600 000, 700 000, 800 000, 900 000, 1 000 000.

Леодр: 1 000 000, 2 000 000, 3 000 000, 4 000 000, 5 000 000, 6 000 000, 7 000 000, 8 000 000, 9 000 000, 10 000 000.

А еже книжное число, то все, а еже не книжное, ворон рекше. А сии числа: в году месяц 12, а недель 52, а дней 365, а часов 8760. А в тысеще лет дней 565 000[ё], а часов 8 706 000[ё], а недель 56 000[ё]. Во всех 7000 лет: месяц 84 000, а не[дель][ж] 104 000[ё], а дней 20 050 000[ё], а часов 613 020 000[ё].

Обновление кругом: небо обновляетца за 100 лет, || звезды за 50 лет, солнце за 28 лет, луна *л. 6 об.*
за 19, море за 60 лет, воды за 7 лет, земля за 10 лет, ветр за 4 лета, а високост за 4 и инъдикт
за 15 лет, епакта за 12 лет, основание за 19 лет.

а–а *Написано вязью.* б *Буквы, вставленные в квадратные скобки, в рукописи пропущены.* в *Так в рукописи.* г *Залито чернилами.* д *Текст истлел.* е *Между лл. 5 об. и 6, вероятно, текст утрачен (в первой тетради рукописи 4 листа вместо 8 и в начале л. 6 неясно видна еще какая-то буква).* ё *Так в рукописи.* ж *Край листа истлел.*

И время нам простиратися на почитанпе сея книги.

По потопе три сынове Ноевы разделиша себе землю: Сим, Хам и Афет. **И** яся въсток Симови и Персида, Ватры даждь и до[И]нтикия[з] в долготу и в широту и до Нокирия и, яко же рещи, от востока даже и до полдния, и Сирия, и Мидия, и Ефрат реку, Вавилон, Кородуна, Сиряне, Месопотамия, Аравия Старейшая, Елиман, Инъдея, Аравия Сильная, Колии, Комагини, Финикия вся.

л. 7 **О Хаме, сыне Ноеве, и о жребии его.** || Хамови же яшася полуденная часть: Египет, Ефиопия, прилежащая к Виндом, и другая Ефиопия, из нея же исходит река ефиопская Чермная, текущия на восток, Фива, Ливия, прилежащия даждь и до Кириния, Мармария, Сурити, Ливия[и] другая, и Нумидия[й], Марисия, Мавритания противь сущи Гадире. Сущи же к востоком имут Киликию, Памфилию, Писидию, Мосию, Ликаонию, Фригию, Камалию, Ликию, Карию, Лудию, Амасию другую, Трояду[к], Солиду, Вифунию, Старую Фригию и островы паки имает: Сердании, Крит, Кипр и реку Гион, зовомый Нил.

л. 7 об. **О [Афе]те[л], сыне Ноеве, и о жребии его.** || Афету же яшася полунощныя страны и западныя: Мидия, Алвания, Арменея Малая и Великая, Капподокея[м], Феврагонии, Галатия, Колхис, Воспирии и Меотии, Деверия[н], Сарматии, Тавриании, Скифия, Фраци, Македония, Далматия, Малоси, Фасалия, Локрия, Пеления, яже и Пелопонис наречеся, Аркадия, Ипирония, Илирик, Словене, Лухития, Андрикия и Андриитийская пучина. Имать же островы: Вретания, Сикилию, Свиюс, Родона, Хиона, Лезовона, [К]офирона[л], Закунфа, Кефаления, Акафи[н]у[о], Киркиру и часть всякия страны нари[цае]мую[л] Онию[п], реку Тигр, текущий между Ми[ды и][л] Вавилоном;
л. 8 до Пондьскаго моря, на полунощны[я][л] [ст]раны[л]: Дунай, Днепр и Кавкасийския горы, || рекше Угорския, и оттуду до Днепра и прочая реки: Десна, Припеть[р], Двина, Волхов, Волга, яже идет на восток в часть Симову. **В** Афетове же части сидят русь, чюдь и вси языцы: меря, мурома, весь, мордва, заволочская чюдь, пермь, печера, ем, угра, литва, зимгола, корсь, ситгола, любь. Ляхове же и пруси и чюдь приседят к морю Варежскому; по сему морю приседят варязи семо к востоку до предела Симова, по тому же морю седят к западу до земля Агланьски и до Воложъскии. Афетово бо колено и то: варязи, севеи, нурмани, годи, русь, агляне, галичаня, ляхове, волоси,
л. 8 об. римляня, немцы, корлязи, венедицы[р-1], фрязи и прочии. Ти же приседяг || от запада к полунощию и седят с племянем Хамовым.

Сим же и Хам и Афет разделивше землю и жребия метавше, и не приступати никому же в жребей братен и живяху каждо в своей части, и бе язык един. И умножившимся человеком на земли, и помыслиша столп создати от земля и до небиси во дни Анектана и Фалека, и собрашася Синаро поле, и зздаша столп, за 40 лет не свершен бысть, и град около его Вавилон. И призре господь видети град и столп, и рече господь: «Се род един и язык един». И размеси бог люди и языки и раздели на 70 язык и на два языка, и раздели по всей земли.

л. 9 **По** розмешении язык бог ветром великим разруши столп. || И есть останок его и до дне сего промежду Асуры и Вавилона в высоту саженей 5000 и 433, толико же и в ширину. В лета бысть многа останок его и до дне сего на память роду их.

По разрушении же столпа и по разделении язык прияша сынове Симовы восточныя страны. Афетови же сынове прияша запад и полунощныя страны. От сих седмидесят язык и дву бысть язык словенеск от племене Афетова, нарицаемии норицы, еже суть словяне.

По мнозех же временех сели суть словяни по Дунаеви, где есть ныне Угорская земля и Болгорская. И от тех словен разыдошася по земли и прозвашася имяны своими, где седеше на
л. 9 об. котором месте, на которой реке именем: || морова, а инии нарекошася чеси, а се ти же словяне, хорвати бели и сербь, и хорутане, Волх[с] бо[с] нашедшим на дунайския словены и седшим им в них и насиляющим им. Словяном же оттуду же пришедшим и седоша овии на Висле реце и прозвашася ляхове, а от тех ляхов прозвашася поляне, ляхове друзии лутицы, а инии мазовшане, а ини по-

---

[з] *В рукописи при выносном* н и *пропущено.* [и] *В рукописи* Люваи. [й] *В рукописи* Нудимия. [к] *В рукописи* Строяду. [л] *Текст истлел.* [м] е *исправлено из* и. [н] п *исправлено из* е. [о] *В рукописи* н *утрачено.* [п] *В рукописи* онних. [р] *В рукописи* придет *с выносным* т. [р-1] *В рукописи* венедицц *при выносном* ди. [с-с] *Так в рукописи, при выносном* л. *В Воскресенской летописи* Волоховом бо (*ПСРЛ, т. VII. СПб., 1856, с. 262*); *в Повести временных лет* Волхом бо (*Повесть временных лет. Подготовка текста Д. С. Лихачева. Под ред. В. П. Адриановой-Перетц, ч. 1. М. — Л., 1950, с. 11*).

моряне. Тако ти словяне пришедше, седоша по Днепру и нарекошася поляне, а друзии древляне, зане седоша в лесех. А инии седоша межди себя Припетию и Двиною, нарекошася дреговичи, а инии полочане речки ради Полотвы, иже течет в Двину. ||

Словяне же пришедше з Дуная и седоша около езера Илмери, и прозвашася своим именем, и зделаша град, и нарекоша и Новград, и посадиша старейшину Гостомысла. А друзии седоша по Десне и по Суме и по Суле и нарекошася севери. И тако разыдеся словенский язык, тем и грамота прозвася словенским[т] языком. *л. 10*

Поляном же жившим по горам, и бе путь из Вarег въ Греки, из Грек по Днепру вверх Днепра волок до Ловоти[у], по Ловоти[у] внити во Илмер езеро, из него течет Волхов и течет въ езеро в Неву, ис того езера устьем течет в море Варежское. По тому морю путь и до Рима, а от Рима по тому же морю итти въ Царь||град. А от Царяграда прити в Понт море, в он же течет Днепр река, Днепр течет из Волковского леса и потечет на полдень. А Двина течет ис того же лесу и идет на полунощие, идет в море Варяжское. А Волга ис того же лесу течет на восток и втечет седмьюдесят устьи в море Хвалишское. Тем же может итти из Руси по Волзе в Болгары и въ Хвалисы и на восток дойти в жребий Симов. А по Двине в Варяги, а из Варяг до Рима, а от Рима до племени Хамова. А Днепр течет въ Понтьское море треми жерелы, се же море словет Руское, по нему же учил святый Андрей, апостол, брат Петров. *л. 10 об.*

О велицем апостоле Андрее и о проре||чении его о граде Киеве. *л. 11*

Андрею учащу в Синопи, пришедшу ему в Корсунь и увиде[ф], яко близ есть устье Днепръское, и восхоте итти в Рим, и поиде по Днепру вверх, и прииде под горы, иде же ныне стоит град Киев, и ста ту, и рече учеником своим: «Видите ли горы сия? Яко на сих горах возсияет благадать божия и будет град велик и церкви многи имать бог воздвигнути». И вшед на горы святы и благослови их, и постави крест Христов, и помолися богу, и сниде в горы, иде же есть ныне град Киев, и поиде по Днепру. И приде в Словяне, иде же ныне Новгород, и виде ту люди сущия, како обычаи имут и како ся мыют || и хвощутся, и удивися им. И иде въ Варяги, и прииде в Рим, исповеда, елико научи и елико виде, и рече им: «Дивно видех землю Словенскую идущу ми семо. Видех бани древяны, и пережгут их румяно и идут в ню, исвлекутся и будут нази, и облиютца квасом кислым, и вземлют на ся прутие младое, и бьют ся сами, и до того ся добиют, еда излезут еле, и тако оживут; и то творят по вся дни не мучими никем же, но сами ся мучат, и то творят себе умовение, а не мучиние». И то слышавше римляне, дивляхуся. Андрееви же бывшу в Риме и прииде в Синопию. *л. 11 об.*

О царех, иже царьствоваше в Констянтине граде царие греческие православныи[ф-1] же и еретицы. Первое || Костянтин Великий во святых, царьствова лет 31, православный; вторый Констянтин, сын ево, ариянин; **3-й** Иулиян Законопреступник, лет 2, и убиен бысть в Персиде; **4-й** Иовиян, месяць седмь и дней 28 царьствова, християнин; **5-й** Улентин, царьствова Великий лет 11, християнин: **6-й** Иуаль, царьствова ариянин лет 3, убиен бысть; **7-й** Кратиян, царьствова лет 3, православный; **8-й** Феодосий Великий, лет 16, православный; **9-й** Аркадей, сын его, лет 22, православный; **10-й** Анорей, лета 3, православный; **11** Феодосей Малый, царьствова лет 42 и 2 месяца, православный; **12** Маркиян, царьствова лет пять и месяц 6, православный; **13** Лев Макелис, || царьствова лет 18, провославный; **14** Леон Малый, лето едино, православный; **15** Зинон, царьствова лет 17, еретик безглавный; **16** Анастасей Корконосный, царьствова лет 13, еретик безглавный; **17** Иустин Фрязин, царьствова лет 9, православный; **18** Иустиян Великий, лет 30 и месяць 8, православный; **19** Иустиян Малый, царьство[ва][х] лет 13, православный; **20** Тивирий, царьствова лет 4, православный; **21** Маврекей, царьствова лет 20, православный; **22** Фока Мучитель, царьствова лет 8; **23** Ираклий[ц] Великий, царьствова единовольный лет 30, православный; **24** Костянтин Брадатый, сын Костянтинов, лет 17, православный; || **25** Иустиян, сын Констянтина Брадатого, царьствова лет 16, православный; **26** Леонтей, царьствова лет 3, православный; **27** Апсимор, царьствова лето, православный; **28** Филип Кеварда, царьствова лет 2, православный; **29** Артемей и Анастасей, лет 2, православный; **30** Феодосей Астрамитин, лет 2 царьствова, православный; **31** Лев Исавр, царьствова лет 2 и 4 месяца; **32** царьствова Костянтин, сын его, Гноетезный, лет 34, иконоборец; **33** Леон от казар, царьствова лет 5, иконоборец; **34** Костянтин, сын Ири- *л. 12* *л. 12 об.* *л. 13*

[т] *В рукописи* словесным. [у] *В рукописи* Волоти. [ф] *В рукописи* увиде. [ф-1] *В рукописие* православныи. [х] *В рукописи не дописано.* [ц] *В рукописи* Раклий.

5 Заказ № 404

нин[ч], лет 17 царьствова, православный; 35 Никифор, лета пол-5, православный; 36 Ставрикей,
л. 13 об. сын его, лето и месяца 2, православный; || 37 Михайло Благочестивый, царьствова лет 2, право-
славный; 38 Лев Артеминин, царьствова лет 7 и месяц, иконоборец; 39 Михайло Аморейский,
лет 8 и 9 месяц, иконоборец; 40 Феофил, сын Михайлов, лето и месяца 3, иконоборец; 41 Ми-
хаил Правоверный, сын Феофилов, царьствова лет 25, православный, иже сотвори православие;
42 Василей Макидоненин, лет 19, православный; 43 Лев, сын Васильев, Премудрый, царьствова
лет 20, православны; 44 Александр, сын Васильев же, лет 30 и дней 29, православный; 45 Роман
Старец, лет 26, православный; 46 Костянтин Перфирейнитос, лет 3, православный; 47 Иоан Чи-
л. 14 мичихин, лет || 6 и месяц, православный; 48 Василей Перфиринитос, болгарский губитель, лет 8,
православный; 49 Никифор[ш], лет 6 и месяц, православный; 50 Костянтин, брат его, лет 2, право-
славный; 51 Арсиротул, лет 5 и месяц 8, православный; 52 Михайло Опафлагон, лет 7 и месяц 8,
православный; 53 Михайло Апостракалофитис, сестричин его, месяца 4 и дней 22, православ-
ный; 54 Костянтин Манамах, иже мир и любовь учини с великим князем Владимером Всеволоди-
чем руским и дары ему посла с митрополитом кир Наофитом: крест самого животворящего древа
и венец з главы своея царьский, и ожерелье с плещу своею, и крабицу средоликову, из нея же
Август римский веселяшеся, царьствова же Костянтин Манамах лет 12 и месяц 7, православ-
л. 14 об. ный; || 55 Роман Перфирейнитос, лет 3 и месяца 3, православный; 56 Михайло Апостратиотикис
Старец, лето едино и дней 16, православны; 57 Исакий Ком[н]ин, лет 2 и месяц 3, православный;
58 Костянтин Дука, лет 7 и месяц 6 и дней 10, православный; 59 Евдокея со отцем своим с Рома-
ном и треми сынми, Михаилом и Констянтином и Андронником, лет 4 и месяца три, православныи;
60 Михаил, сын Дукин, па[ш-1] разрушении[ш-1] смерти матери своея и отца своего лет 6 и месяц 7,
православный, царьства и спаде и поставлен бысть митропалитом во Ефесе; 61 Никифор Оиво-
танилтис Старец, 3 лета, православный; 62 Алексей Комнин[щ], лет 37 и пол-9 месяца, православ-
л. 15 ный; 63 Данил, сын его, Порфириенитос, царьствова лет 38, православный; 64 || Иоан, сын его,
Порфириенитос, царьствова лет 24 и месяц 7 и дней 23, православный; 65 Алексей, сын его, Пор-
фириенитос, царьствова лет 6, православный; 66 Андронник Комнин[щ], лет 2 и месяц 6, право-
славный; 67 Исакие Аггел, лет 8 и месяц 6, православный; 68 Алексей Ком[н]ин, Аггелу брат,
царьствова лет 9 и месяц 6, православный; 69 Алексей Дука Мурцуфл, месяца 2 и дней 10, и
повинен бысть Костянтинград латине в 12 день апреля месяца в лето 6712; 70 Алексей Аггелов,
сын Исакиев, месяц 7 и дней 20, православный; 71 Федор Лыскарь, царьствова лет 18, право-
славный; 72 Иоан Дука Ватацыс, царьствова лет 34, православный; 73 Михайло Первый Палеолог
л. 15 об. и латиноносец, царьствова лет || 24, сий изгнал латину из Царяграда; 74 Андронник, сын ево,
царьствова лет 44, православный; 75 Андронник Палеолог, внук, царьствова лет 13, православ-
ный; 76 Иоан, сын его, с материю Анною, царьствова лет 7, православный; 77 Иоан Катакузин,
царьствова лет 7, православный; 78 сий же паки Иоан Палеологов, царьствова лет 31, право-
славный; 79 Андронник, сын его, лета 3, православный; 80 и паки сий же Иоан, отец Палеологов,
лет 8, всех же лет царьства его 42. Сего же сын Мануил нача царьствовати в лето 6899. Право-
славных же царей царьствовало в Констянтинеграде числом 67, а еретиков царей до Мануила
царя 13. А царьства иных пишетца в гранографе до Михаила царя, Феофилова сына. ||

л. 16 **Положить[ъ] начало Рустей земли.[ъ]** В лето 6360 инъдикта 15 наченшу Михаилу царьствовати,
и начаша призывати Руская земля. Тем отселе почнем и сему числа положим, яко от Одама до
потопа 2242 лета, а от потопа до Авраама лет 1082 лета, а от Авраама до исхожения Моисеева лет
502 лета, а от исхожения Моисеова до Давыда, пророка и царя, лет 601, а от Давыда и от на-
чала царьства Соломана до пленения Иеросалимова лет 448, а от пленения Иеросалимова до
Александра царя лет 318, а от Лександра царя до рожества Христова лет 333, а от ро-
л. 16 об. жества Христова до Констянтина царя лет 318, а || от Костянтина царя до сего Михаила
царя 542.

О крещение болгар. Мы же на преднее возвратимся и скажем, что ся удея в та лета. В лета
6367 имаху дань варязи из заморья на чюди, на словенех, на мери и на всех кривичах от мужа
по беле векшице. А казари имаху дань на полянех и на северенех, и на вятичех по беле векшице
от дыма.

[ч] *В рукописи* Кринин. [ш] *В рукописи* Никорфь. [ш-1-ш-1] *Так в рукописи.* [щ] *В рукописи* Коминн.
[ъ-ъ] *Написано вязью.*

А се о князех[ы] о руских и начало княжения их окажем. В лета 6370 восташа кривичи и словяне, и чюдь, и меря на варяги, изгнаша за море и не даша им дани, и начаша сами себе владети и грады ставити. И не бе в них правды, и вста род на род, и бысть меж ими рать велика и усобица, и воевати почашася сами на ся. И реша сами к себе: «Поищем || *л. 17* себе князя, иже бы владел нами и рядил ны и судил вправду». При сего Михаила царьствии послаша за море к варягом к руси. Сице бо зваху варяги русию, яко се друзии зовутца армене, агляне, инии и готе, тако и си. Реша чюдь, словяне, кривичи и реша варягом: «Вся земля наша добра есть и велика и изобильна всем, а рядника в ней нет, поидите к нам и княжите и владейте нами».

В лето 6066 Михаил царь изыде с вои своими брегом и морем на Болгары. Болгары же увидевше и не могоша стати противу ему, и просиша креститися, и покоришася греком. Царь же крести князя их и бояры вся и мир сотвори з болгары.

О Рюрике и о брате его, како приидоша в Русь и нача владети всею Рускою землею. Избрашася от немец три браты с роды своими и пояша с собою || *л. 17 об.* дружину многу. И пришед старейший Рюрик и седе в Новегороде, а Синеус, брат Рюриков, на Белеезере, а Траур в Ызборце. И начаша воевати всюду. И от тех варяг находницы прозвашася Русь, и тех словет Руская земля от рода варяжска, преже быша словяне. И умре Синеус и брат его Треур. И прия Рюрик власть в Руси обою брата и розда грады людем своим. По тем градом суть первии насельницы: в Киеве варязи, в Новегороде словяне, в Полотце кривичи, в Ростове меря, на Белеозере весь, в Муроме мурома; тожде теми всеми обладаше Рюрик. И беста у него два мужа: Аскольд и Дир, не племени его, ни болярина, и испросистася у него та итти ко Царюграду с родом своим. И поидоста по Днепру и узреста на горе градок || *л. 18* мал и впрошаста: «Чий есть градок сий?» И реша им ту сущии: «Были суть три браты: Кий, Щок и Хорив, и тии зделаша сий градок и изгибоша; мы же седим, платячи дань родом их козаром». Аскольд же и Дир седоста во граде том, и многия варяги совокуписта, и начаша владети Полянскою землею, и беша ратнии с древляны и с уличи[ь]. Рюрику же княжащу в Новегороде и роди сын, и нарече имя ему Игорь. Возрастъшу же ему и бысть храбр и мудр. И бысть у него воевода имянем Олег, муж мудр и храбр.

В лето 6374 бысть во царех царь именем Михаил и мати Феодора, иже проповедаша поклонение святым иконам в 1 неделю поста. О сем убо увидехом, || *л. 18 об.* яко при сем цари приходиша Русь на Царьград; яко же пишетца в летописании гречестем, в 14 лето Михаила царя приде Аскольд и Дир на Греки ко Царюграду. Царю же отшедшу на Агаряны воевати и дошедшу ему Черные реки, весть посла епарх к нему, яко Русь идет на Царьград, и воротися царь. Сий же внутрь Сюду вшедше, много убиства сотвориша християном и обступиша Царьград в двусту караблей. Царь же едва вниде во град и с патриархом Фотеием прииде к сущей церкви святей Богородицы Влахерне, и всю нощь молитву сотворив, та же и святую божественную ризу святыя богородица с песньми и слезами омочи в мори. Бе бо укротилося море и тихо бысть, и абие воста буре с ветром и волнам великим засобствовавшим, || *л. 19* и разби карабля, и смяте безбожных рус, и ко брегу приверже, и иныя избиша; и мало их от таковыя беды избегнут и всвояси с побезденим возвратишася. И Аскольд и Дир вмале приидоша к Киеву.

В лето 6387 крещена бысть земля Болгарская. Того же лета умре Рюрик, кнежив лет 17, и предаст кнежение свое Ольгови, понеже от рода своево ему суща, и въдаст ему сын свой на руце Игоря малово, бе бо детеск вельми.

В лето 6376 нача царьствовати Василей Македоненин лет 18 и месяц 11. При сем трус бысть в Цареграде 40 дней, почен на святаго Полиекта.

Первый великий князь в Руси Рюрик. А от перваго лета Михаилова до перваго лета Ольгова, русково князя, лет 29. **В лето 6390** поиде || *л. 19 об.* Олег, поимя Игоря, из Новаграда къ Киеву и прииде к Смоленску, и прия град, и посади в нем мужи своя. **Княжение Ольгово.** И седе Олег княжа в Киеве, и рече· «Се буди мати[э] всем градовом руским». И обладаша всю Рускую землю и беша у него мужи варязи, словяне, и от того прозвашася прочи русию. Сий же Олег нача грады ставити и дани устави по всей земли Руской: словяном и кривичем, и мерям, дань даяти варягом, от Новагорода 300 гривен на лето мира для, еже даваше[ю] варягом до смерти Ярославли. И многи ины страны притяжа к Рустей земли и дани возложи на ня.

В лето 6391 иде Олег на древляне и на северы и возложи на них дань легку по черне куне.

[ы] *В рукописи* книзех. [ь] *В рукописи* с с углячи. [э] *В рукописи* милости. [ю] *В рукописи* не надаваше.

л. 20 **В лето 6392** иде Олег на северене и возложи на них ‖ дань легку, и не даст их козаром, и рече им: «Дайте мне». И даша Олгови по щлягу, яко же козаром даяху.

В лето 6406 идоша угри мимо Киев горою, еже ся зовет Угорское, и пришедша к Днепру сташа вежами, беша бо ходяще, яко и половцы. И пришедша от востока и устремишася через горы великия[я], их прозвашася горы[я] Угорския, и почаша воевати на живущая ту. Седяху бо ту преже словяне, и волохове переяша землю Волынскую. По сем же угри прогнаша волохи и наследиша землю ту, и седоша с словенами, и покориша их под ся, и оттоле прозваша земля Угорская. И начаша воевати угры на Греки и polонища землю Фряческую и Македонскую, даждь *л. 20 об.* и до Селуня. И начаша воевати на Мораву, ‖ на Чехи. Бе бо[а] един язык словенеск: словене же седяху по Дунаю, их же прияша угри и морава, и чеси, и ляхове, и поляне, яже ныне зовомая Русь. Сим бо первие положены книги мораве, яже прозвася грамота словенская. Тая же грамота есть в Руси и в Болгорех дунайска. Словяном бо живущим крещеным, князи их Ростислав, Святополк и Кочел послаша ко царю Михаилу, глаголюще: «Земля наша крещена и несть у нас учителя, иже бы нас научили и наказали и протолковали святыя книги. Не разумеем бо ни греческому языку, ни латынскому, они бо ны инако учат, а друзии инако. Тем же не разумеем книжнаго разума, ни учения их, ни силы их. Да пошлете ны учители, иже могут нам сказати книжная *л. 21* словеса ‖ и разум их». Се слышав царь Михаил, созва философы вся и сказа им речи вся словенских князя. И рекоша философы: «Есть муж в Селуни именем Лев и суть у него сынове разумливи языку словенску и хитра два сына[а] у него философа». Се слышав царь, посла по ня в Селунь ко Львови, глаголя: «Пошли к нам скоро сына своя Мефодия и Констянтина». Се слышав Лев, вскоре посла я. И приидоста скоро ко цареви, и рече има царь: «Се прислалася ко мне Словенская земля, просяще учителя к себе, иже бы могл им святыя книги истолковати, сего бо желают. И умолена быста царем и послаша в Словенскую землю к Ростиславу и Святополку и Кчелови. *л. 21 об.* Сима же пришедшима и начаша составляти писмена азбуковна ‖ словенский и преложиста Апостол и Еуангилие. И ради быша словяне, яко слышаша величия божия своим языком. По сем же преложиста Псалтырь и Охтаики и прочая книги. Неции же начаша хулити словенския книги, глаголюще яко: «Не достоит никоторому же языку имети азбуков своих, развее евреи, и греки, и латыны по Пилатову писанию, еже на кресте господни написа». Се же слышав папеж римский, похули тех, иже ропщут на книги словенския, река: «Да ся исполнит книжное слово, яко да восхвалят вси бога истиннаго! Второе же: вси возглаголют языки различными величия божия, яко же даст святый дух вещати. Да аще хто хулит словенскую грамоту, да будет отлучен *л. 22* от церкви, дондеже исправятца! Тии бо суть волцы, а не овцы, яже достоит ‖ от плод познати я и хранитися их. Вы же чада божия, послушайте учения и не отрините наказания церковнаго, яко же вас наказал Мефодий, учитель ваш». Костянтин же возвратися вспять, иде учити болгорска языка. А Мефодий оста в Мораве.

О преложении книг греческих на словенский язык. По сем же Колоч князь постави епископом в Панонии на столе святаго апостола Андронника, единаго от седмидесят, ученика святаго апостола Павла. Мефодий же посади скоро два попа скорописца, преложи вся книги исполнь от греческа языка на словенский язык шестью месецы, начен от марта месяца до 12 и 6 день ок- *л. 22 об.* томврия месяца. ‖ Окончав же достойну хвалу и славу богу, воздающему таковую благадать епискупу Мефодию, настольникову Андронникову. Тем же словенску языку учитель был апостол Андронник, в Моравы бо ходил апостол Павел, ту бо веща словены первие. Тем же словенску языку учитель есть Павел, от него же языка и мы есмь русь, тем же и нам, руси, учитель есть Павел, понеже учил есть язык словенеск и поставил епискупа и наместьника по себе Андронника словенску языку. А словенеск язык и руский един есть, от варяг бо приидоша и прозвашася ру- *л. 23* сию, а первое беша словени. Аще и поляня прозвахуся, но словенская речь бе; поляне ‖ же прозвахуся, занеже в поле седяху, а язык словенеск бе им един.

В лето 6410 Леон царь ная угры и иде на Болгоры. Угры же, нашедше, всю землю Болгарскую пленяху. Семион же, увидев, с болгары на Угры возвратися. И угры противо сташа и победиша болгары, едва Семион в Дерест[б] убежа.

В лето 6411 Игореви же возрастшу и хожаше по Олзе, и слушаше его, и приведоша ему жену от Плескова именем Ольгу. Нецыи же глаголют, яко Ольгова дщери бе Ольга.

я-я *Написано над строкой более светлыми чернилами.* а *Написано над строкой.* б *В рукописи* Бересть.

О князе Ольге, како ходил къ Царюграду. В лето 6415 иде Олег на Греки, а Игоря остави в Киеве. Поят же варяг множество и словени, и чюдь, и кривичи, и мерю, и поляны, и северы, и древляне, и радимичи, || вятичи, и хорвати, дулебы, и тивирицы, иже суть толковины[в]. И си *л. 23 об.* звахуся от грек Великая Скифия. Сь сими всеми поиде Олег на конях и в караблех, и бе караблей числом 2000. И приидоша ко Царюграду. И грецы затвориша Суд[г] и град затвориша. И изыде Олег ис карабля и повеле карабли изврещи на брег. И воева около града и много убивство сотвори греком, и разбиша многи полаты, и церкви пожгоша; а еже имаху пленники, овех посекаху, другия мучаху, иныя же разстреляху, а другия в море вметаху, и ина много зла творяще греком русь, елико же ратнии творяху. И повеле Олег воям своим колеса издати и вставити карабли на колеса; бывшу покосну ветру, въспяша парусы, чрез[д] поля на колесех идяху ко граду по полю с силою многою. || И видевше же грецы и убояшася, выслаша ко Ольгови из града, гла- *л. 24* голюще: «Имем ти ся по дань, яко же хощеши». И устави Олег вои свои, и вынесоша ему грецы брашно и вино, и не прия его, бе бо устроено со отравою. И убояшася грецы и реша: «Несть се Олег, но богом посланный казнь грех ради наших». И заповеда Олег дань даяти им на 2000 караблей по 12 гривен на человека, а в карабли по 40 муж. И яшася грецы по се, и почаша грецы просити мира, дабы не воевал Греческия земли. Олег же отступиша помалу от града и начаша мир творити царема греческима с Леоном и Александром, посла к ним во град Карла, Фарлофа, Вельмрада, Рулава и Стемида, глаголя им: «Имите ся по дань». И реша грецы: «Чего хощеши, || дам ти». *л. 24 об.* Рече же Олег: «Дадите на 2000 караблей по 12 гривен на ключ, и потом даяти уклады на руския грады: на Киев, та же и на Чернигов, и на Переславль, и на Полтеск, и на Ростов, и на Любческ, и на прочая грады», — по тем градом седяху князья под Ольгом суще, — «да приходяще сребряное емлют, елико хотяще. А иже придет гость, емлет месячное на шесть месец хлебы и вино, и мясо, и рыбы, и овощ; да творят им, елико хотят. Поидучи же русь домов, да емлют у царя вашего брашно и якори и ужа и при и елико надобе». И[е] яшася[е] грецы, и реша цари и болярство все: «Аще приидет русь бес купли, да не емлют месячины, да претит князь людем своим приходящим зде руси, || да не творят пакости в селех и в стране нашей. Приходяше же русь да витают *л. 25* у святаго Мамы, и послет царьство наше, да испишут имена их, и тогда возьмут месечьное свое, первое от града Киева и паки от Чернигова и Переславля и прочих градов. Да входят во град единеми враты с царевым мужем без оружия муж 50, и да творят куплю, иже надобе им, не платячи вины ни в чем же». Царь Леон и Александр мир сотвориста со Олегом и имшеся по дань, и роте захотеша между собою, целовавши сами крест, а Олега и мужи его водиша на роту, по рускому закону кляшася оружием своим и Перуном, богом своим, и Волосом, богом скотиим, и утвердиша мир. || И рече Олег: «Исчита парусы паволочиты руси, а словяном кропийныя». *л. 25 об.* И бысть тако. И повеси щит свой во вратех, показая победу, и поиде от Царяграда. И въспяша русь парусы паволочитыя, а словены кропивныя. И раздра крапивныя ветр. И реша словены: «Имемся своим толстинам, не даны суть словеном».

Прииде Олег къ Киеву и ко Игорю, несы злато и паволоки, и овощ, и вина, и всякое узорочие. И прозваху Олега Вещим, бяху бо людие погании невеигласи.

В лета 6419 явися звезда велика на западе копейным образом.

В лето 6420 посла Олег построити мира и положити ряд межи Греки и Русью. И посла глаголя: «Равно другаго совещания, бывшего при тех же || царех Льва и Александра. Мы же от рода *л. 26* рускаго Карл, Ингельд, Фарлоф, Вельмудр, Рулав, Груды, Руад, Карн, Флелав, Руар, Актеву, Труан, Лиду, Фолкп, Стемид, иже послании от Ольга, великого князя рускаго, и от всех, иже суть под руку его светлых бояр, к вам от Ольгови, Александру и Констянтину, великим о бозе самодержцом царем греческим, на утвержение и на извещение от много лет между крестияны и Русью бывшую любовь по хотению наших князь и по велению и от всех, иже суть под рукою его сущии Руси. Наша светлость боле иных хотящих о бозе удержати и известити такую любовь, бывшую между крестияны и Русию многажды, право судихом, точию простословесен писанием и клятвою твердо кляшася || оружием своим, такую любовь известити и утвердити по вере и по *л. 26 об.* закону нашему. Суть, яко понеже и мы ся имали о бозе, о мире и о любви, глаголы таковыя: по первому убо слову да умиримся с вами, греки, да любим друг друга от всея душа изволения и

[в] *Вторая и четвертая буквы залиты чернилами.* [г] *В рукописи* Куд. [д] *В рукописи* греч. [е–е] *В рукописи* нашася.

не вдадим, елика наше изволение, быти от сущих под рукою наших князей и светлых никакому же
соблазну или вине, но подшимся, елико по силе, на сохранение прочих иных лет с вами, греки,
исповеданное написание и клятвою извещаем любовь непревратну и неподвижиму. Тако же и вы,
грецы, да храните такую же любовь къ светлым нашим князем руским и ко всем, иже суть под
рукою князей наших, несоблазнену и непреложну в ыну и во вся лета. И о главах, иже ся лу-
л. 27 чит || проказа, и урядим ся сице: да елико яве будет показании явленными, да имем верно о тацех
явлении; а ему же начнут не яти веры, да егда кленемся по своей вере, будет казнь, яко же явитца
согрешение. О сем, аще кто убиет русин крестьянина или християнин русина, да умрет, иде же
аще сотворит убийство. Аще ли есть домовит, да часть его, сиречь иже его будет по закону, да
возьмет ближний убиеннаго, а и жена убившаго да имет, толми же пребудет по закону. Аще ли
безоименен будет сотворивый убивство и убежав, да держитца тяжи, дондеже обрящетца, яко
л. 27 об. да умрет. Аще ударит мечем или биет кацем, либо ссудом, за то ударение или убиение || да вдаст
пять литр сребра по закону рускому. Аще ли будет не имовит тако сотворивый, да вдаст елико
может, да соимет съ себе и тыя самыя порты, в них же ходит, а опроче да роте ходит своею ве-
рою, яко же никако же помощи ему иному, да прибывает тяжа оттоле не взыскаема. О сем, аще
украдет русин что любо у християнина или паки християнин у русина, и ят будет в том часе тать,
егда[ё] татьбу сотворит, от погубившаго что, любо аще приготовитца татьбу творя, и убиен будет,
да не взыщетца смерть его ни от християн, ни от руси, но паче убо да возмет свое, еже будет по-
губит. Аще даст в руце украдый, да ят будет тем, у него же будет украдено, и связан будет, да
л. 28 отдаст то, иже || сме створити. Или русин християнину или християнин русину мучения обра-
зом искус творит, насилие яве возьмет что либо дружне, да возвратит трижды. Аще ли вержена
будет лодия на землю чюжду ветром и обрящетца тамо иже от нас, руси, да аще стоит снабдети
ладиею с рухлом своим, и отослати паки на землю християнскую, да проводив ю с кем всяко
место страшно; аще ли таковая ладия или от буря или боронения земнаго боронима, не может
возвратися во своя места, сподтружаемся гребцом тоя лодия мы, русь, да провадим и с куплею
их поздорову. Аще что случится близ Греческия земля, тако же проказа лодье руской, да про-
л. 28 об. водят ю в Рускую землю и да || продают рухло тое лодии, аще что может продати от лодей, и ло-
дия вволочим и мы в Русь. Да егда[ё] ходим въ Греки или послом къ цареви вашему, или с куплею,
да пустим и с честию проданое рухло людей их. Аще ли ключитца кому от тое лодии убиену быти
от нас, руси, или взяту быти чему любо, да повинни будут то сотворшеи от тое руси предречен-
ною опитимиею. О[ё-1] тех, аще пленник обою страну держим есть от руси или от грек продан во ину
страну, ци обрящетца русин или греченин, да[ж] искупят[ж] и возвратят искупное в свою страну,
и возьмут цену его купящей или мънится в куплю над нь челяди цена. Тако же аще от рати ят
л. 29 будет да будет от тех грек, тако же да возвратится в свою || землю и да отдана будет цена его,
яко же реченно бысть, яко же есть купля его. Да же будет на войну поити, егда потребу творите,
и сии хотя почтити царя вашего своею волею, да[з] будет. От русии племени многажды от коея убо
страны пришедшим в Русь и продаемом въ християны, аще от християн плененых многожды от
коея любо страны приходящим в Русь: се продаеми бывают по 20 злата, придут в Греки. О том,
аще украден будет челядин руский или ускочит или по нужди продан будет, а жаловатися почнут
русь, тако покажет ся тако от челядина, да поимут руси. И гость аще погубит челядина и вжа-
л. 29 об. лует, да ищут; обретше, поимут и. || Аще ли кто искушения того не даст сотворити, местник губит
правду свою. О работающих в Грецех руси у християнскаго царя: аще кто умрет, не урядив своего
имения к малым ближникам в Русь, да возвратить имения, аще своих не имать. Аще сотворит
ображение, да таковы возьмет уряженное его, кому будет писал наследити имения, да наследит е
от взимающих куплю руси от различных ходящих въ Греки и удолжающих. Аще злодей [не]
възратится в Русь, да жалуется русь християнскому царю, и ят будет таковый, возвращен не
хотя в Русь. Сий же вся да творят русь греком, иде же аще ключится таковое. На утвержение
л. 30 и неподвижно быти между християны, вами, || и Русью, бывши мир сотворихом Иоан новым пи-
санием на двою харатию царя вашего своею рукою предлежащим чесным крестом и святою еди-
носущною троицею истиннаго бога нашего извести и даси нашим словом; мы же кляхомся ко
царю нашему, иже от бога сущее к божию зданию по закону и по покону языка нашего, не при-
ступати ни нам, ни иному от страны нашея от уставленных глав мира и любве. Таковое написание

[ё] *В рукописи* его да. [ё-1] *В рукописи* От. [ж-ж] *В рукописи* или грипять. [з] *В рукописи* ду.

дахом царства вашего на[и] удержание[и] обаему пребывати таковому совещанию на утвержение межди нами бывшаго мира месеца сентября **от создания миру в лето 6420»** . ||

Царь Леон послы руския почти дары, златом и паволоками и фофудиями, и пристави к ним[й] *л. 30 об.*
мужи своя показати церковную красоту и полаты златыя, и в них же сущее богатество, злато многое и паволоки и камение драгое, ещо же и чюдеса бога своего и страсти господни, венец, и гвоздия, и хламиду багряную, мощи святых, учаща я к вере своей и показавше им истинную православную веру; и тако отпусти[к] я во свою землю с честию великою. **П**ослании же Ольгом послы приидоша ко Ольгови исповедаша вся речи обою царю, како сотвориша мир и уряд положиша между Рускою землею || и Греческою, и клятвы не преступи ни греком, ни руси. И жи- *л. 31*
вяше Олег, мир имея ко всем странам, кнежа в Киеве.

О смерти Олгове. И приспе осень, помяну Олег конь свой, иже бе поставил кормити и не вседати на нь. Бе бо въпреди вопрошал волхвов и кудесник: «От чего ми умрети?» И рече един кудесник к нему: «Княже! Есть у тебя конь, его же ты любиши ездити на нем, то от того тебе смерть прияти». Олег же прием во уме сию речь: «Николи же всяду на нь, ни вижу его боле того». И повеле кормити и не водити к нему. И пребыв неколико лет не дея его, дондеже и в Греки поиде. И пришедшу ему от Грек || къ Киеву, пребывшу ему 4 лета, а на пятое лето помяну конь свой, *л. 31 об.*
от него же ему бяху волсви рекли умрети. И призва старийшину конюхов и рече: «Где есть конь мой? Понеже бех поставил кормити и блюсти его, не ездити на нем и не приводити его пред ся». Он же рече: «Умерл есть». Олег же посмеяся и умори кудесника, рече: «То неправо глаголют волсви, но все лъжа есть: конь умерл, а я жив есть». И повеле оседлати себе конь, рече: «Да вижду кости его». И прииде на место, иде же кости того коня и лоб гол, и сседе с коня, и посмеяся, рече: «От сего ли сухого лъба смерть придет мне? И въступи ногою на лоб, и выникнувше змия || и уклюну *л. 32*
и в ногу. И с того разболеся князь Олег и умре. И плакашеся людие вси плачем великим, несоша и погребоша и на горе, зовомой Щековица. И есть могила та и до сего дни, словет могила Олегова. И бысть всех лет кнежения его 33. **К**няжив Олег 33 лета, и по нем поча княжити Игорь Рюрикович. **До зде конец кнежения великого князя Олега, сему тако бывшу.**

Начало кнежения великого князя Игоря Рюриковича, всеа Русии самодерсца. В лето 6421 поча кнежити великий князь Игорь Рюриковичь по Олеге. В се время нача царьствовати Костянтин, сын Леонов, зять Романов. И древляне затворишася от Игоря по Оле||говой смерти. *л. 32 об.*

В лето 6422 иде Игорь на древляны и победи я. И възложи на них Игорь дань и вдаст Свентелду. И вне вдадяшеся един град именем Пересечен, и седе около его 3 лета и едва взя и. И беша седящеи углецы по Днепру вниз, и по сем приидоша вои Днестр и седоша тамо. И даст же Игорь и дань деревскую Свентелду[л], имаше же по черне куне от дыма. И реша дружина Игореви: «Се дал еси единому мужеви много». По сем же скажем во приключшихся летех.

В лето 6423 приидоша печенези первое на Русь, сотворше мир со Игорем и придоша к Дунаю. В си времена приде Симион, пленя Ефракию. || Грецы же послаша по печенеги. Печене- *л. 33*
гом же пришедшим, хотящим[м] на Семиона, и разсваришася греческия воеводы. Видевше же печенези, яко сами на ся рать имут, отъидоша всвояси. А болгоры ступишася зъ греки, и посечени быша грецы. Семион же при Андреяне, еже древле Орестов град нарицаетца, сына Агагемня, иже в тех реках древле купаяся, недуга избыв, ту сего града да во свое имя нарече. Последи же Андреян царь обновив и в свое имя нарече Андреян, мы же речем Андреянем градом.

В лето 6428 поставлен бысть Роман царем в Грецех Костянтином царем || и Николою патриар- *л. 33 об.*
хом. Игорь же воеваше на печенеги.

В лето 6437 прииде Семион болгарский на Царьград и поплени Фракию и Македонию, прииде ко Царюграду в силе велице, гордяся, и сотвори мир с Романом царем, и возвратися всвояси.

В лето 6442 первое приидоша угри на Царьград и пленяху всю Фракию. Роман же со угры сотвори[н] мир[н].

В лето 6449 иде Игорь на Греки. И послаша болгоре весть ко царю, яко идут русь на Царьград людей 10 000, глаголемых от рода варяжска сущим. Иже приидоша и плыша июня въ 10 день, и почаша воевати Финическия страны, и пленеваху по Понту и до Раклия, и до Фафлангонския

и—и *В рукописи* не удержанное. й *В рукописи* нам. к *В рукописи* отступи. л *В рукописи* Светенлду. м *Написано дважды.* н—н *Написано над строкой.*

л. 34 земля, || и всю страну Никомидийскую попленивше. Много же зло сотворища русь, прежде дажде греческим воеводам не приспевшим, тогда и Суды вся пожгоша огнем, а их же имше пленники, то всех растинаху, иных к земле присекаху, другия же, яко стража, воставляху, стрелами стреляюще, елико ратнии творяху и изламаху, опако руце связавше и гвозди железны посреди глав вбиваху. И много же святых церквей огневи предаша, манастыри и села пожгоша и имения немало обою страну взяша. Потом же пришедшим воеводам от востока Панфил деместник съ 40-ю ты-
л. 34 об. сящь, Фока же патрекей с македоняны, Феодор стратилат съ фряки, с ни||ми же и сановницы болярстии. И обыдоша русь около. И совещася русь и изыдоша вооружившеся на греки. И брани между ими бывши зле, егда одолевше грецы. Русь же возвратишася ко дружине своей и к вечеру, нощию же, влезша в ладия и отбегоша. Роман же посла на дромоны, елико бяху в Констянтине граде, с Феофаном патрекеием на русь. Феофан же лодейныя воя преж урядив и уготовив, потом же слезами себе утвердив, руси ожидая в лодиях, хотя на ня итти ис крестна, глаголемаго фара, стражница, вжег огнь, влагает на просвещение в нощи; се на усть Понта стражу дея, зане
л. 35 ту частое разбойничество, на стра||ны нагънания, их же изби Иракли. Ту дожда полка руских, лодия разруши и устроенном огнем позже, устрете бо я в лядех со огнем и пущати нача трубами огнем на лодьи руския. И бысть видети страшно чюдо. Русь же видевше пламены и вметахуся в воду морскую, хотяще обрести, и мнози погибоша. И тако прочи возвратишася на побег восвояси. Тем же пришедшим в землю свою поведаху кождо своим о бывшем и о вляднем огне: «Яко же молния, — рече, — иже на небесех, грецы имут у себя и пущающе жгут нас, и сего не одолехом им». Игорь же пришед нача вои совокупляти многи, посла по варязи за море вабя их на Греки, ||
л. 35 об. и паки хотя поити на Греки.

В лето 6450 положен бысть пояс пречистыя владычицы нашия богородицы в Халкопратии, принесен бысть от епископа Зилы въ царьствуищий град.

В лето 6452[н-1] Семион иде на хорваты, и побежден бысть хорваты, и умре, оставив по себе сына своего Петра князя болгаром. Того же лета родися Святослав у Игоря.

В лето 6451 паки приидоша болгары на Царьград и мир сотвориша с Романом, возвратишася въсвояси.

В лето 6452 Игорь совокупи вои многи: варяги, русь, поляны, и словены, и кривичи, и вя-
л. 36 тичи, и тивирици, и печенеги ная и тали у них || поима; и поиде на Греки в лодиях и на конех, хотя сомъстити себе. Се слышавше корсунцы, послаша к Роману, глаголюще: «Се идут русь, без числа караблей, покрыли суть море». Тако же и болгоре послаша весть, глаголюще: «Идут русь и наяли суть себе печенеги». Се слышав царь, посла ко Игорю лутшие боляре, моля и глаголя: «Не ходи, но возьми дань, еже имал Олег, и придам еще к той дани тако же». И к печенегом посла паволоки и злата много. Игорь же дошед до Дуная, созва боляры своя и нача думати, и поведа им речь цареву. Реша же боляре Игореви: «Да аще се глаголет царь, почто хощем боле того, не
л. 36 об. бившеся имати злато и сребро || и паволоки? Егъда вем, хто одолеет, мы ли, они ли или с морем кто советен? Се бо не по земли ходим, но по глубине морстей: объща же смерть всем». И послуша их Игорь и повеле печенегом воевати Болгарскую землю, а сам взем у грек паволоки и злато и на вся своя воя и возвратися вспять, и прииде къ Киеву восвояси.

В лето 6453 присла Роман и Констянтин и Стефан послы ко Игорю построити мира перваго. И глагола Игорь с ними о мире. И посла Игорь боляря своя к Роману. Роман же созва своя бояре и сановники и повелеша руским послом глаголати и писати их обоих речи на хортию. Иго-
л. 37 ревы послы Ивор и гостие || Вуефаст Святославль, сына Игорева, Искусевы Ольги княине, и глагола послы: «Великий князь Игорь Рюрикович и его бояре и все люди рустии послаша нас к великим царям греческим сотворити любовь съ самеми царьми и со всеми людьми на вся лета, дондеже сияет солнце и весь мир стоит. А иже помыслит от страны Руской разрушить такую любовь, да приимет месть от бога вседержителя. А великий князь руский и боляре его да посылают в Греки послы своя къ великим царем греческим и з гостьми, яко же уставлено, ношаху печати послы златые, а гости серебряные. Ныне же уведал князь наш посылати грамоту къ царь-
л. 37 об. ству || вашему, а иже посылаеми бывают от вас послы и гостие, да приносят грамоту, пишуще сице:

[н-1] *Так в рукописи. В Воскресенской летописи и Повести временных лет* 6450 (*ПСРЛ, т. VII, с. 278; Повесть временных лет, ч. 1, с. 33).*

послахом караблей селико, и от тех да увемыи; аще ли без грамоты придут, изыманы будут и хранимы, дондеже известим великому князю; аще ли противятца, убиени будут.

Посланнии же послы приидоша ко Игорю з греческими послы. Игорь же послы греческия призва, рече: «Глаголите вы: что есть царево слово». И реша послы: «Се послал ны царь, радуется миру, хощет с тобою имети мир и любовь. Твои послы водили наших царей ко кресту, и цари наши послаша нас роте водите тебе и бояр твоих». ‖ И наутрее иде Игорь на холм, иде же стоит *л. 38*
Перун, и покладоша оружия, щиты и злато. И ход[и] Игорь роте и мужи его и елико поганых русей, а християнскую русь водиша ко кресту в церькви святаго Илии. Игорь же утвердився, отпусти послы к цареви и с войском. Послы же поведав цареви и греком мир и любовь со Игорем. Игорь же нача княжити в Киеве, имея любовь и мир ко всем странам.

О убиение великого князя рускаго Игоря Рюриковича. В лето 6453 рекоша дружина Игореви, вои его, глаголюще: «Отроцы Свентелжи изоделишися со оружием и порты, ‖ а мы нази. *л. 38 об.*
Поиди, княже, в дань, а мы с тобою, да ты, господине, добудеши и мы». И послуша их Игорь и иде в Дерева в дань. И примышляше к первой дани, и насилие творяше им и боляре его. И взем дань, поиде во град свой. Идущу же ему вспять, измыслив, рече боляром своим: «Идете з данию во град, аз возвращуся опять». А боляре свои отпусти, и поиде Игорь вмале на Древляны же желая большаго имения. И слышавше древляне, яко опять придет, и здумавше со князем своим Малом: «Аще ввадится волк в овцы, та выносит все стадо, аще не убиют его; тако и сей, аще не убием его, всех нас погубит». И послаша к нему, глаголюще: ‖ «Почто идеши опять? Поимал еси дань *л. 39*
свою». И не послуша их Игорь. И вышедши из города ис Коростеня древляне и убиша великого князя Игоря Рюриковича рускаго и кто бе с ним, мало бо их было. И погребен бысть Игорь, и есть могила его у Коростеня града въ Деревех и до сего дни. **Вторый великий князь руский** Игорь Рюрикович княжив лета 33.

Княжение великие кнегини Ольги руские мудрые. Ольга же бяше в Киеве съ сыном своим Святославом Игоревичем, бе бо еще млад, и дядька у него Асмуд и воевода бе у него Свентелд, то же де отец Мстишин. Реша же древляне: «Се князя убихом рускаго, поем кнегиню его ‖ за *л. 39 об.*
свой князя Мала и сына ея княжича Святослава Игоревича с нею возьмем и сотворим ему, яко же хощем». И послаша древляне лутчии мужи числом 20 в лодии ко Ольге. И присташа под [Бо]ричевым[о], бе бо тогда вода текущи возле горы Киевские и на Подоле не седяху людие, но на горе. Град же бе Киев, иде же ныне двор Городятин и Никифоров, а двор княж бяше в городе, иде же есть ныне двор Воротиславль и Чюден. А перевесище бяше вне града. И бе вне града другий двор, иде же есть двор доместиков за святою Богородицою; над горою двор теремный, бе бо ту терем камен. И поведаша Ользе, яко древляне приидоша. И возва я ‖ Ольга к себе и рече: «Добре гостие *л. 40*
приидоша?» Древляне же рекоша: «Приидохом, княгини». И рече има Ольга: «Да глаголите, что ради приидоста семо?» Древляне же реша: «Посла нас Деревская земля, рекущи сице: мужа твоево убихом, бяше бо муж твой, яко волк, возхищая и грабя, а наши князи добри суть, иже разделиша землю Деревскую. Да поиди за князя наша за Мала»; бе бо имя ему Мал. Рече же има Ольга: «Люба ми есть речь вашя, ужа мне мужа своево не воскресити, но хощу вы заутра почтити пред людьми своими, а ныне идете вы в лодию свою и лязите в лодию, величающеся, и аз по вы послю, и вы же рецете: не идем ни на конех, ни пеши, но поне‖сите ны в лодии; и вознесут вы в ло- *л. 40 об.*
дии». И отпусти я в лодию. Ольга же повеле ископати яму велику и[п] глубоку[п] на дворе теремском вне града. И заутра Ольга седяше в тереме, посла по[р] гости. Идоша по них, глаголюще: «Зовет вы Ольга на честь велику». Они же реша: «Пеши не идем ни на конех, но понесите ны в лодии». И рекше кия[не][с]: «Нам неволя; князь наш убиен, а княгиня наша хощет за ваш князь». И понесоша их в лодии. Они же седяху, гордящеся, в перегбех в великих сустугах. И принесоша их въ яму с лодиею. Они же реша: «Пущи ны Игоревы смерти». И повеле засыпати их живых, и посыпаша я. И посла Ольга к древляном, рече им: «Да аще вы ‖ просите мене право, то при- *л. 41*
слите семо мужи нарочиты, да в велице чести поиду за ваш князь, цы да не пустят мя людие киевстии». Се слышавше древляне, избраша нарочитых людей 50 мужей, иже держаху Деревскую землю, и послаша по Ольгу. Древляном же пришедшим, повеле Ольга мов сотворити, рекучи сице: «Измывшеся, приидите ко мне». Они же сотвориша мов, и влезоша древляне и начаша мы-

---

о *В рукописи* Ричевым. п-п *Написано дважды.* р *Написано над строкой.* с *В рукописи* не *не дописано.*

тися. И запроша с ними мов, и повеле Ольга зажещи их, и ту згореша вси. И посла къ древляном,
сице рекуще: «Се уже иду, иду к вам, да пристройте меды многи у града, иде же убисте мужа
л. 41 об. моего, да плачюся над гробом || его и сотворю трызну князю своему». Они же пославше, све-
зоша меды многи зело и взратишася[с-1]. Ольга же поимше мало боляр своих, легко идущи, прииде
къ гробу своего князя и плакася по нем плачем великим. И повеле Ольга над своим мужем вели-
ким князем Игорем Рюриковичем могилу сыпати велику и, яко съсыпаша, повеле трызну творити.
По сем седоша пити древляне, и повеле Ольга отроком служити пред ними. И реша древляне ко
Ользе: «Где суть дружина наша, их же послахом по тебе?» Она же рече: «Идут з боляры мужа
моего». И, яко упившися древляне, повеле Ольга отроком пити с ними, а сама отъиде кроме и
л. 42 повеле слугам || сещи древлян; и посекоша их 5 тысящ. Ольга возвратися хъ Киеву и пристрои
воя на останок их.

Зачало[т] княжения великаго князя[т] Святослава Игоревича. В лето 6454 великая кнеини
Ольга съ сыном своим великим князем Святославом Игоревичем собра вои многи и храбры, иде
на Деревскую землю. И изыдоша древляне против. И снемшеся обоим и полком на ступль. И су-
нув копием Святослав на древляны, и копие лете сквозе уши коневи и удари в ноги коневы, бе
л. 42 об. бо детеск. И рече Свентелд и Асмуд: «Князь уже почал, потягнем по князе». И побего||ша древ-
ляне и затворишася во градех своих. Ольга же устремися съ сыном Святославом на Коростень
град, яко тии бяху убили князя ее. И седе около града съ сыном[у] своим, а древляне затворишася
во граде и бияхуся крепко из града, ведяху бо, яко сами убили князя и на то ся предали. И стояше
Ольга лето и не може взяти града, и умысли сице: посла ко граду, глаголюще: «Что хощете до-
сидети? А вси гради ваши предашася мне, и ялися по дань, и делают нивы земля своея, а вы хо-
щете измрети гладом, не имущеся по дань». Древляне же рекоша: «Ради ся быхом яли по дань,
л. 43 но хощеши мъщати князя своего». Рече има Ольга яко: «Аз уже мъстила князя || своего, когда
приидоша х Киеву 1-е и 2-е и 3-е, когда твориху трызну князю своему, и уже не хощу мъщати,
но хощу дани имати помалу и, смиривщеся с вами, поиду прочь». Рекоша же древляне: «Что у нас
хощеши? Ради даем медом и скорою». Она же рече ны: «Не у вас несть ни меду, ни скоры, но мало
у вас прошу[ф]: дайте ми от двора по три голуби и по три воробии. Аз бо не хощу тяжкия дани воз-
ложити на вы, яко же князь мой, но сего у вас прошу мало, вы бо есте изнемогли во осаде». Древ-
ляне же ради быша, собраша по всему граду от двора по три голуби[ф-1] и по три воробии и послаша
л. 43 об. к Ользе с челобитием. Ольга же рече им: «Се уже покорилися естя мне и моему сыну || и идете
во град, аз заутра отступлю от града и поиду к своему граду». И древляне же ради быша, вни-
доша во град и поведаша людем, и обрадовашася вси людие во граде. Ольга же раздая по голуби
комуждо своим, а иным по воробию, и повеле комуждо голуби и к воробьеви привязывати серу
со огнем, ввивающи нитию с платием. И повеле Ольга, яко смерчеся, пустити голуби и воробии
воем своим. Голуби же и воробии полетеша во гнезда своя, овии в голубницы, воробьеви же под
застрехи; и тако возгорахуся голубницы, ово клети и вежи и одрины, и не бе двора, ни хра-
л. 44 мины, иде же не горяше, и не бе льзе угасити, все возгореся. || И побегоша людие из града. И по-
веле Ольга воем своим имати я. И позже град, и старийшии града, прочии же людие изнимаша,
овех избиша, а иных воем своим работе предая, а останок их на дань остави. И возложи дань
тяжку, и 2 части бе та къ Киеву, а 3-я къ Вышегороду ко Ольге; бе бо Вышегород Ольгин. Иде
Ольга по Деревской земле съ сыном своим великим князем Святославом и с вои своими, уставли-
ваючи уставы и уроки; и суть становища ея и ловища ея. И приде во град свой Киев съ сыном
своим великим князем Святославом Игоревичем, и пребывше лето едино.

л. 44 об. **В лето 6455** иде Ольга к Новугороду и устави по М||сте погосты и дани и по Ладозе дани
и оброки; и ловища ея суть по всей земли, знамения и места, и погосты, и сани ея стоят
во Пскове, и по Днепру перевесища и села, и по Десне есть села Ольгины и до сего дне. Изря-
дивши, возвратися к сыну своему в Киев и пребываше с ним въ любви.

Крещение Ольгино, великия княгини руския, во Цареграде. В лето 6463 иде Ольга в Греки
и приде къ Царюграду. И бе тогда царь Иван именем, рекомый Чемыки, и прииде Ольга к нему.
И видев ю добру сущу лицем и смыслену, и удивися царь разуму ея, беседовав к ней и рече ей:

[с-1] *Так в рукописи,* в выносное. *В Воскресенской летописи* возваривше (*ПСРЛ, т. VII, с. 284*); *в Повести временных лет възвариша (Повесть временных лет, ч. 1, с. 41).* [т-т] *Написано вязью.* [у] *В рукописи* сым. [ф] *В рукописи* прушу. [ф-1] *В рукописи* голибп.

«Подобна еси царьствовати во граде сем с нами». ‖ Она же разумевше, рече къ цареви: «Аз погана есмь, да аще мя хощеши крестити, то мя крести сам; аще ли не крестиши мя, то не крещуся». И крести ю сам с патриархом, и просвещена бывши, радовашеся душею и телом. И поучив ю патриарх о вере, рече ей: «Благословена ты в женах руских, яко возлюби свет, а тьму остави. Благословити тя имут сынове рустии в последний род внук твоих». И заповеда ей о церковном чину и о молитве, и о посте, и о милостыни, и о воздержании тела чистоты. Она же поклоншу главу, стояше, яко губа напояема, внимающи учение; ‖ поклонившеся патриарху, глаголюще: «Молитвами твоими, владыко, да сохранена буду от сети неприязнены». Бе же наречено имя ей в крещении Елена, яко же и древняя царица, мати великаго царя Констянтина. И благослови ю патриарх и отпусти ю. И по крещении и возва ю[х] царь и рече ей: «Хощу тя пояти жену себе». Она же рече: «Како хощеши поняти мя жену себе, крестив мя сам и нарече мя дщерию? А в християнех того несть закона, а ты сам веси». И рече ей царь: «Обольстила мя еси Ольга». И въда ей многи дары, злато и сребро, и паволоки, и сосуды различныя, и отпусти ю, ‖ нарек ю себе дщерию. Она же отходя и въсвояси и прииде к патриарху, благословения просяще на дом, и рече ему: «Людие мои погании и сын мой, дабы мя бог соблюл от всякого зла». И рече патриарх: «Чадо мое верное! Во Христа крестилася еси и во Христа облечеся, Христос тя сохранити имать, яко же сохрани Еноха первыя роды и потом же Ноя в ковчезе и Авраама от Авимелеха, Лота от содомлян, Моисея от фараона, Давыда от Саула, трие отроцы в пещи, Данила от зверий, тако и тебе избавит от неприязни и от зверей». И благослови ю ‖ патриарх, и иде с миром в свою землю. Пришедши же ей къ Киеву, и присла к ней царь греческий, глаголя яко: «Много дарих тя, ты бо глаголаше мне: аще возвращуся в Русь, многи дары пришлю ти: челядь и воск и скору, вою на помощь». Рече Ольга послом: «Аще ли ты, царю, хощеши от мене даров, такожде постоиши у меня в Почайне, яко же аз в Суду, тогда ти дам». И отпусти послы, се рекъше. **Живяше же Ольга съ сыном своим Святославом и учаше его креститися. Он же не брежаше того, ни в уши внимаше; ‖ аще кто волею креститца, не браняху, но ругахуся тому, неверным бо вера християнская юродство есть. Ольга же часто глаголаше: «Аз, сыну мой, бога познах, радуюся; аще ты познаеши, радовати же ся начнеши». Он же не внимаше того: «Как аз ин закон прииму, а дружина моя смеятися начнет». Она же рече: «Аще ты крестишися, и вси имут то же творити». Он же не послуша матери, творя нъравы поганския. Но обаче Ольга любляше сына своего, рекуще: «Воля божия да будет; аще бог восхощет помиловати роду и земли Руския, да возложит им на серце обратитися къ богу, яко же и мне ‖ дарова бог». И се рекше, моля за сына и за люди по вся дни и нощи, кормяще сына своего до возраста его.

л. 45 / л. 45 об. / л. 46 / л. 46 об. / л. 47 / л. 47 об.

В лето 6472 князю Святославу возрастившу, нача вои совокупляти многи и храбры, бе бо и сам храбр и легок, ходя, яко пардус. И воины многи совокупи, возов по себе не вожаше, ни котла, ни мяса варено, по тонку изрезав конину или зверину, или говядину, на углех испек, ядяше; ни в шатрах не почиваше, но подклад подседельный подстилаше и в главах седло; тако же и прочии вои его вси бяху. И посылаше по ‖ странам, глаголя: «Хощу итти на вы». Иде на реку Оку и на Волгу, и налезе вятичи, и рече: «Кому дань даете?» Они же реша: «Казаром по шляху от рала даем». л. 48

В лето 6473 иде Святослав на Козары. Слышавше козары, изыдоша противу со князем своим Коганом. И ступишася обои, и одоле Святослав козаром и град, иже Белую Вежу, взя. И ясы победи и косаги.

В лето 6475 победи Святослав вятичи и дань на них положи.

Тово же лета иде Святослав на Дунай и на Болгары, и бившимся им обоим. И одоле Святослав ‖ и взя градов 80 по Дунаеви, и седе кнежа ту, в Переславцы, емля дань на грецех. л. 48 об.

В лето 6476 приидоша печенези на Рускую землю, а Святослав бяше в Переславце. И затворишася Ольга съ внуки своими Ярополком и Олегом и Владимером во граде Киеве. И оступиша печенези град въ велице силе. И не бе льзе вылести из града вести послати, и изнемогаху людие гладом и водою. И собравшеся людие оноя страны Днепра в лодиях, об ону страну стояху, и не бе льзе внити в Киев ни из града ко онем. И востужиша людие во граде и реша: «Несть ли кого, и‖же бы могл на ону страну доити и рещи им: аще не приступите утре под град, предатися имам печенегом». И рече един отрок: «Аз преиду». И изыде из града с уздою и рыскаше сквозь пече- л. 49

[х] *В рукописи* п *выносное.*

нези, глаголя: «Не видял ли коня никто же?» Бе бо умея по-печенежски; и мняху и своего. И яко
приближися к реце, сверг порты и сунуся въ Днепр и побреде. Видевше же печенези, устремив-
шеся на нь, стреляху его, и не сотвориша ему ничто же. Они же видевше со оноя страны, приехав
в лодии и противу ему, и взяша и в лодию, и привезоша к дружине. И рече им посланный отрок: ‖
л. 49 об. «Аще не подступите утре под град, предатися людие хотят печенегом». Рече же воевода их име-
нем Претичь: «Подступим заутра в лодиях и подшедше княгиню и княжну умчим на сю страну;
аще ли сего не сотворим, погубити ны имат Святослав». И бысть заутра, шедше в лодиях противу
свету и вструбиша вельми трубами, и людие во граде кликнуша. Печенеги же мнеша князя при-
шедша, побегоша от града. Изыде же Ольга со внуки своими и с людьми к лодиям. Видевше се
л. 50 князь печенежский и возвратися един к воеводе Претичю и рече: ‖ «Кто се прииде?» И отвещавше,
рекоша ему: «Людие оноя страны». И рече ему князь печенежский: «А ты князь ли еси?» Отве-
щав же воевода: «Аз есмь муж его, пришел есмь в сторожех, а по мне идет князь со множеством
вои без числа». Се же рече, грозя им. Рече же князь печенежский ко Претичю: «Буди ми друг».
Он же рече: «Тако сотворю». И подаста руку между собою, и даст князь печенежский Претичю
конь, саблю, стрелы. Он же даст ему брони, щит, меч. И отступиша печенези от града. И не бе
л. 50 об. льзе коня напоити: на Лыбеди печенеги. И послаша кияне ко ‖ Святославу, глаголюще: «Ты,
княже, чюжие земли ищеши и блюдеши, а свою покинув, мало бо печенези нас не взяши и матерь
твою и детей твоих. Аще не поидеши и не оборониши, да паки возьмут. Аще ти не жаль отчины
своея, ни матери своей, сущей стары[ц], ни детей своих». И то слышав Святослав, вборзе сяде на
коня з боляры своими и прииде хъ Киеву, и целова матерь свою и дети свои, и зжалиси о быв-
шем от печенег. И собрав воя, прогна печенеги в поле, и бысть мир.

О смерти благоверныя великия княгини Ольги, нареченныя во святом крещении Елены. ‖
л. 51 **В лето 6477** рече Святослав к матери своей и к боляром своим: «Не любо ми есть в Киеве жити, хощу
жити в Переславцы въ Дунаи[ч], яко той есть среди земля моея, яко ту вся благая моя сходятца:
от Грек паволоки и злато, и вино, и овощ, изо Угр сребро и кони, из Руси скора и воск, и мед,
и челядь». И рече Ольга: «Видиши мя больну сущу, где хощеши от мене итти?» Бе бо разболелася
уже; рече же ему: «Погреб мя, иди, а може хощеши». И по триех днех умре Ольга, великая кня-
гини руская, нареченная во святом крещении Елена. И плакася сын ее по ней и внуцы ея, и лю-
л. 51 об. дие вси плакахуся вельми, не‖соша ю и погребоша на месте, на нем же бе заповедала Ольга и
не велела трызны творити над собою, бе бо прозвитера имущи, и той похорони блаженную. Яко
денница пред солнцом текущия и яко зоря пред светом, сия бо сияеши, яко луна в нощи в невер-
ных человечех светящися, яко бисер в кале, кальни бо быша грехи, но омовени святым креще-
нием, сияше, омыися куплею святою, совлечеся греховны одежда ветхаго человека Адаама и
в новый Адам облечеся, еже есть Христос. Мы же речем к ней: «Радуйся, руское познание к богу,
л. 52 начаток примирения ‖ быхом тобою». Сия первое внидем от Руси въ царьство небесное, сию бо
хвалят рустии сынове, яко начальницу, ибо и по смерти за них бога молящи. И прославляют ю вси
человецы, видяще ю от мног лет в теле лежащу невреждену, яко же бо и в животе сохрани ю гос-
подь блаженную Ольгу, от противника и супостата дияволя, такожде и по смерти тело ее соблюде.

В лето 6478 Святослав посади Ярополка в Киеве, а Олега въ Древлянех. **В** се же время
л. 52 об. приидоша новгородцы, просяще себе князя: «Аще не поидете к нам, ‖ найдем себе князя и опричь
Ярополк и Олег». И рече Добрыня к навогородцам: «Просите Владимера». Въладимер бо бе от
Малуши, ключьницы Ольгины, сестра же бе Добрынина, отец же бе има Малко, любчанин. И бе
Добрыня у[й] Владимера. И реша новгородцы Святославу: «Вдай нам Владимера». Он же рече:
«Вам есть». И пояша навъгородцы Владимера себе княжити. И иде Владимер з Добрынею, уем[ш]
своим, к Новугороду. А Святослав иде к Переславцу. ‖

л. 53 **О победе Святославли на болъгоры и на греки. В лето 6479** царьствова Василей и Констян-
тин въ Цареграде. И прииде Святослав в Переславец. И затворишася болгары во граде и из-
лезъша на сечю Святославу. И бысть сеча велика, и одолеху болгары. И рече Святослав воем:
«Уже нам пасти зде». И к вечеру одоле Святослав и взя град копием, и посла к греком, глаголя:
л. 53 об. «Хощу на вы итъти и взяти ваш град, яко и сей». И реша грецы: «Не хотим стати, ‖ возми дань».
Се же реша грецы, льстяше под русью, глаголя: «Повеждь нам, колико вас». И рече Святослав:
«Десеть тысящ». И простроиша грецы 100 тысящ на Святослава и не даша дани. И поиде Свя-

---

[ц] *В рукописи* страны. [ч] *В рукописи* Дунфи. [ш] *В рукописи* умъем.

тослав на греки и рече: «Не посрамим Руской земли». И оступиша русь, и бе сеча велика, и одоле
Святослав. И посла греки къ Святославу дары многия и приидоша с поклоны. И посла царь, гла-
голя: «Возьми дань велию, еже хощеши, и не ходи ко граду». И вдаша ему || дань и дары многия. *л. 54*
И возвратись Святослав в Переславец с похвалою великою. И положи Святослав, великий князь,
мир и любовь со греческими царьми с Василием и Констянтином до конца веку, яко же николи
на страну их, и елико подо властию греческою не хаживать. И кляхся царем греческим: «Да аще
хто помыслит на страну вашу, да аз буду противен ему и Русь вся». И написахом харти сей, своими
печатьми || запечатьлели. И поиде Святослав и ста зимовать в Белобережии. *л. 54 об.*

В лето 6480 поиде Святослав в пороги, зимовав в Белобережии. Нападе на нь князь пече-
нежский, зовомый Куря, и убиша Святослава. И взяша главу его и здела во лбе его чашу, и око-
ваше лоб его златом, и пияху из него. Свентелд же воевода прииде къ Киеву къ Ярополку.
И бысть всех лет Святославлих 28. Третей великий князь Святослав И||горевичь княжив лет 18. *л. 55*

В лето 6481 нача княжити Ярополк в Киеве. И воевода бе у него Блуд.

В лето 6483 ловы деюще Свенътелдичю, зовому Лют, изшед бо ис Киева, гнася по звери
в лесе. И узри Олег и рече: «Кто сие?» И реша ему: «Свенътелдичь». И заехав, уби и, бе бо ловы
дея Олег. И в том бысть Ярополку на Ольга ненависть. И молвяше въсегда Ярополъку Свенътелд: ||
«Поиди на брат свой и прими власть его», хотя отмъстити сына своего. *л. 55 об.*

О убиении Ольга князя от брата своего Ярополъка. В лето 6485 поиде Ярополк на Олега,
брата своего, на Деревскую землю. И изыде противу ему Олег, ополчився. И ступишася обои,
и победи Ярополк Ольга. Побегшу же Ольгу во свой град, рекомый Евручай, и бе мост чрез
гроблю ко вратом градным. Теснячися друг друга, спихаху во гроблю, и спехнуша и Ольга
с мосту в дебрь людие мнози, и удавиша и людие мнози коньми. И вшед Ярополк во град брата
своего Ольгов, прия власть его. || И посла искати брата своего, искавше и не обретоша. И рече *л. 56*
един древлянин: «Аз видех сопнуша и с мосту». И посла Ерополк искати брата своего. И влачиша
трупия из гробли от утра и до полудни, и налезоша Ольга под струпием, и вынесоша, и поло-
жиша и на ковре. И прииде Ярополк и плакася над ним, и рече Свентельду: «Яжь, сего ты еси
хотел!» И погребоша Ольга на месте у града Веручего, и есть могила его и до сего дне у Ве-
ручего. И прия власть его Ярополк. У Ярополка же жена бе грекыни и бе была преже черни-
цею, бе бо привел отец его Святослав и вда ея за Ярополка красоты ради лица ея. Слышав || же *л. 56 об.*
Владимер в Новеграде, коя Ярополк уби Ольга, убоявся, бежа за море. А Ярополк в Новегороде
посади свои наместник, и бе владея един в Руси. Конец же кнежению последи скажется Ера-
полкову[щ]. ||

Начало[ъ] княжения великого князя Владимера[ъ] Святославича киевского, всея Русии само- *л. 58*
держца. В лето 6488 прииде Владимер к Новугороду[ы] с варяги и рече наместником Ярополчким:
«Идете к брату моему и рците ему: «Владимер грядет на тя, устрои вои свои битися[ь]».
И седе в Новегороде. И посла к Рогволоду, полотскому князю. Влодимеру[э] же, детеску сущу,
еще погану, и бе у него Добрыня, воевода храбр, || и се посла к Рогволоду и проси у него дщери *л. 58 об.*
Рогнеди за Владимера. Он же рече дочери своей: «Хощеши ли за Владимера?» Она же рече: «Не
хощу розути робичина, но Ярополка хощу». Бе бо Рогволод пришел из замория, имеяше власть
свою Полтеск, а Тур в Турове, от него же и туровицы прозвашася. Приидоша посланнии отроцы
ко Владимеру и поведаша всю речь Рогнедину, дщери Рогволожи, полотского князя. Слышав же
Владимер о сем, разгневася, сбра вои многи, варяги и словении, и чюдь, и кривичи, и поиде на
Рогволода. В се же время хотяху Рогнедь княжну вести за Ярополка. || И прииде Владимер на *л. 59*
Полтеск и взяша город, и князя поимаша, и жену его, и дочерь Рогнеду. И Добрыня поноси ему
и дщери его, нарекши ей Владимера робичичем, и повеле Владимеру быти с нею предо отцем ея
и материю. Потом отца ея уби и сына его два, а самое поят жену себе, и рекоша имя ей Горе-
слава, поят же паки и ины жены многи, и нача ею негодовати. Мы же на преднее да возвратимся.
И поиде Владимер к Киеву на брата своего Ерополка. И не може Ярополк стати противу ему
и затворишася в Киеве с Блудом, воеводою своим, и с людьми. И стояще Владимер обрывся на

[щ] *Далее л. 56 об. — 57 оставлены незаполненными. На л. 57 об. помещена миниатюра, изображающая киевского великого князя Владимира Святославича с полустертой надписью в верхней части листа*: Первый князь вели. . . крести Владимер киевъский. [ъ-ъ] *Написано вязью.* [ы] *В рукописи* Новугоду. [ь] *В рукописи* бидитис, с *выносное.* [э] *В рукописи* Водимеру.

л. 59 об. Дорогожици, междиᴴ Доǁрогожцом и Капичем; и есть ров той и до сего дни. Владимер же посла
ко Блуду, к воеводе Ярополчю, с лестию глаголя: «Поприяй ми! Аще убию брата своего, имети
тя учну во отца место, и многу честь приимеши от мене, не аз бо почах избивати братию, но
он, аз бо того же убояхся и приидох на нь». И рече Блуд къ послом Владимерим: «Аз буду
тебе в серцы и приязньство». О злая лесть человеческая! Яко же Давыд глаголет: «Яды хлеб
мой, возвеличил еси на мя лесть». Сей бо лукавноваше на князя своего и совещааше на крово-
пролитие его, се суть неистовии человецы, приимше от господина своего князя честь и дары,
л. 60 и тако мыслят о главе ǁ его на погубление, горше суть бесов такови. Яко же и Блуд предал
князя своего, а приим от него чести многи, се бо бысть повинен крови той. Затвори бо ся Блуд
сий съ Ярополком, а лстя под ним и сляше ко Владимеру часто, веля ему приступати ко граду
бранию и сам мыслит убити Ярополка[я]. Не возмогь же Блуд, како бы его погубити и, замысли[а]
лесть, веля ему не излазити из града на брань. И рече Ярополку: «Кияне слются ко Владимеру,
рекущи: «Приступай ко граду, яко предам ти Ярополка». Бо бегни из града». Послуша его Яро-
полк, побежа из града, и пришед, затворися в Родне на усть у Рси. А Владимер иде къ Киеву
л. 60 об. и паки пришед, осяде Ярополка ǁ в Родне. И бе глад[б] в нем велик, и есть притча сия и до сего
дне: «Беда яко в Родне». И рече Блуд Ярополку: «Видиши ли, колико у брата твоего вои? Нам
их не перебороти, твори мир с братом своим». Льстя под ним, се рече. И рече Ярополк: «Тако
буди». И посла Блуд ко Владимеру, глаголя яко: «Сбысться мысль твоя, приведу к тебе Ярополка,
пристройся и уби его». Владимер же то слышав, вшед во двор теремный отечен, о[в] нем[в] же преже
сказахом, седе. . .[г] «Поиди ко брату своему и рцы ему, что ми ни вдаси, то аз приму». Поиде
Ярополк, и рече ему Варяжко: «Не ходи, князь убиют тя, побегни в Печенеги[д] и приведеши
л. 61 вои». И не послуша его. И прииде Яropолǁк ко Владимеру, и яко полезе в двери, и подъяста два
варяга мечи под пазусе, Блуд же затвори двери и не даста по нем внити своим. И тако убиен бысть
Ярополк. Бысть княжения Ярополча 50 лет, а во крещении княжив 17. Варяжко жь видев, яко
убиен бысть Ярополк, бежа з двора и иде в Печенеги и много воева на Владимера с печенеги.
И едва призва его Владимер, заходив к нему роте. И заляже Владимер братию жену грекиню,
бе бо непраздна, от нея же родися Святополк. От греховна бо корене зол плод бывает, понеже
л. 61 об. была мати его черницею, и Владимер второе ǁ заляже ю, но не по браку, прелюбодейчичь бысть.
Тем же и отец его не любля, аще бе бо от двою отцу от Ярополка и от Владимера. По сем реша
варязи Владимеру: «Се град нашь, мы его прияхом да хощем имати окупь на них по две гривне
с человека». И рече Владимер: «Пождите вы, даждь куны зберут за месяць». И ждаше за месяць
и не да им. И реша варязи: «Сьлстил еси нами, покажи нам путь в Греки». Он же рече им: «Идите».
И избра от них мужи добры, смыслены и храбры, и раздая им грады; и прочи же идоша ко Царю-
л. 62 граду вь Греки. И послал[е] пред ними Владимер посла ко царю, глаголя сице: «Се идут ǁ к тебе
варязи, не моги их держати во граде, да не сотворят ти зла, яко же и зде, но расточи я разно,
а семо не пускай ни одного». И нача Владимер княжити в Киеве. И постави кумиры на холму
вне двора теремнаго: Перуна древяна, а главу сребрену, а ус злат, и Харса, и Дажба, и Стриба,
и Семаргла, и Мокоша. И жряху им, нарицающе я богы, и оскверняху землю требами своими.
И осквернися Руськая земля кровми и холмом тои. Но благи бог не хотя и смерти грешником
и обрати Рускую землю[ё] в крещение. На том холме стоит ныне церковь святого Василия, яко
последи скажем. На преднее же да возвратимся. Владимер же Добрыню, уя своего, посади ǁ
л. 62 об. в Новеграде. И пришед Добрыня к Новуграду, постави кумир Перун над рекою Волхвом, и жряху
людие новгородсти, яко богу. Владимер же бе побежден похотию женскою, и быше ему водимыя
Рогнедь, дщи Рогволодова, полтескаго князя. О ней же нечто дивно скажем. Рожшуся от нея
первому сыну Изяславу, у Владимера же и ины жены многи, и нача ею негодовати: некогда жь
пришедшу ему к ней и уснувшу, и хоте его зарезати ножем, и поимае ю за руку. Она же рече:

[ю] *Написано дважды, во втором случае зачеркнуто киноварью.* [я] *В рукописи* Ярполка. [а] *Написано по* Ярополка. [б] *В рукописи* град. [в-в] *В рукописи* он, *с выносным* н. [г] *Далее чернилами и киноварью замазано одно слово и стоит знак вставки; вставляемый текст написан на левом поле, но почти полностью срезан. По оставшимся буквам это место может быть прочитано так*: [Вла]ди[ми]р [с вои] на [дво]ре. [И рече Блу]д [Яро]полку. *Ср. аналогичный текст в Повести временных лет*: седе ту с вои и с дружиною своею. И рече Блуд Ярополку. . . (*Повесть временных лет*, ч. 1, с. 55), *Воскресенской летописи*: седе ту с вои и со дружиною своею; и рече Блуд Ярополку. . . (*ПСРЛ, т. VII, с. 293*). [д] *В рукописи* печенги. [е] *Исправлено из* послан. [ё] *В рукописи* землюлю.

«Въспомянух, яко отца моего убил еси и землю его плени мене ради, и мене ныне не любишь и сь младенцом сиим, сыном своим». И повеле ей Влади||мер устроити ся во вся одежда царьская, *л. 63* яко же день посягания ея, и сести в светле храмине на постеле, да пришед посечет ю. Она же тако сотвори и давше меч сыну своему Изяславу нагу в руку и рече: «Яко внидет ти отец, рцы выступя: отче, егда мнишися един ходя». Владимеру же пришедшу и сотвори тако Изяслав, яко жена, учен бе материю своею. Владимер же рече: «А кто тя мнел зде?» И поверг меч свой и созва бояре и поведа им. Ани же рекоша: «Не убивай ея чада ради сего, но воздвигнул еси отчину и дай сынам своим». Владимер же устрои город им и нарече имя граду тому || Изяслав, и оттоле *л. 63 об.* мечь взимают Рогволожи внуцы против Ярославлим внуком. Рогнеду[ж] же посади на Лыбеди, иде же есть сельцо Преславино. От нея же роди 4 сыны: Изяслава, Мстислава, Ярослава, Всеволода и дщери две; а от грекины Святополка; а от чехини Вышеслава; а от другие Святослава, Станислава; и от болгарины Бориса и Глеба, 11 Судислав, 12 Позвизд; а наложниц бе у Владимера же 300 в Вышегороде, а 300 в Белегороде, а 200 на Берестовом в сельце, еже и доныне зовется Берестовое. И бе Владимер несыт блуда, приводя к себе мужеския жены || и вдовица растлеваше, бе бо женолюбец, яко же и Соломон. Бе бо у Соломана жен 700, а наложниц 300,. мудр бе, а наконец погибе. Сей же бе невеглас, а наконец обрете спасение. Велий господь наш и велия крепость его, и разуму несть числа. Зло бо есть женская прелесть, от нея же будем воздержашеся. *л. 64*

В лето 6489 иде Владимер к ляхом и зая грады их Перемышль, Червень[з] и ины грады. Того же лета и вятицы победив, взложи на них дань от плуга, яко отец его имаяше.

В лето 6491 иде Владимер на ятвяги и победи я, и взя землю их. || И прииде х Киеву и творяше требу кумиром с людьми своими о победе з боляры. И реша старцы и боляря: «Мечем жребия на сыны и на дщери наша, от[и] отрока и от девицы; на него же падет, того зарежем богом нашим». *л. 64 об.*

О Иоане християнине и отце его, Христа ради убитых за веру. Бяше некто человек божий, един варяг, и бе двор его, иде же есть ныне церковь святая Богородица, юже создал Владимер. Бе варяг той пришел ис Царяграда с[й] своим сыновом Иоанном и седяху в Киеве, держаще втайне веру християнскую. И бе сын у него Иоанн, красен душею и телом, и на сего паде жребие по зависти диявола. || И не терпящи диявол, власть име надо всеми, и се бяшет ему, яко терный *л. 65* в серцы, и тщашеся потребити себе окоянный и не моги ему что сотворити, и наусти на нь люди. И реша пришедше погании посланые к нему яко: «Паде жребий на сын твой, изволиша бо и возлюбиша и бози наши себе, да его сотворим требу богом». И рече варяг: «Не суть бози, но древо, соделанное бездушно; днесь есть, а помале изгниет; не едят бо сии, ни пиют, ни молвят, но суть делани руками в древесех секирами и ножем. А бог есть един на небесех, ему же служат грецы и кланяютца во имя господа Исуса Христа, сына божия, крещенна есве. || И той сотворил небо *л. 65 об.* и землю, и солнце, и луну, и звезды, и человека, и дал есть ему жити на земли. А ваши бози, что сотворили, но сами вами соделани суть. И не дам сына своего бесом». И тии же шедша, поведаша людем. Они же вземше оружие, приидоша на нь и розъяша двор и около его. Он же стояше на сенех с сыном своим. И реша ему: «Вдай сына своего, да вдам и на требу богом». Он же рече: «Аще суть бози, да пришлют единаго по сын мой. А вы чему перетребуетеся им?» И кликнуша кияне и подсекоша сени под ними, и тако побиша я, исповедающеся крестияне. И прияста вечную жизнь за святую веру, му||чена, приимши венец небесный со святыми мученики и праведники. И не весть никто же, где положи я. Беяху бо человецы невегласи погании. *л. 66*

В лето 6492 иде Владимер на радимичи. И бе у него воевода Волчей Хвост. И посла пред собою Владимер Волчья Хвоста. И стрете на реке Пищане, и победи радимичи Волчей Хвост; тем и русь корят радимичь, глаголюще: «Пищанцы волчия хвоста бегают»[к]. Беша же радимичи от рода ляхов, пришедше, ту ся вселиша и платят дань Руси и повоз везут.

О победе на Болгары, иде по Волзе. В лето 6493 иде великий князь Владимер С[вя]тославичь руский на Бо[л]гары з Добрынею и воем своими || в лодиях, а торки[л] приведе берегом на конех. *л. 66 об.* И победи болгары. И рече Добрыня ко Владимеру: «Соглядах колодников, и суть вси в сапозех.

[ж] *В рукописи* Рогдне. [з] *В рукописи* Червей. [и] *Написано дважды.* [й] *В рукописи* к. [к] *В рукописи* бе глаголют. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 296) и Повести временных лет (Повесть временных лет, ч. 1, с. 59).* [л] *В рукописи* турки.

Сим дани нам не дати, поиде бе искати лапотник». И сотвори Владимер зъ болгары мир, и роте
заходиша межди собою. И реша болгаре: «Тогда не буди межди нами мира, егда камень учнет по
воде плавати, а хмель грязнути». И прииде Владимер х Киеву.

О срацынской вере. В лето 6494 приидоша болгаре к великому князю Владимеру Святосла-
вичю киевскому, всеа Русии самодержцу, веры бохмичи, глаголюще яко: «Ты князь еси мудр
л. 67 и смыслен, но не веси закона, да веруй в наш ‖ закон и поклонися Бахметю». И рече Владимер:
«Какова есть вера ваша?» Они же реша: «Веруем богу, а Бохмет ны учит, глаголя: обрезати уды
тайныя, а свинины не ясти, а вина не пити. А по смерти же, рече, с женами похоть блудную тво-
рити; дасть Бохмет комуждо по 70 жен красных и изберет едину жену красну, изо всех красоту
возложит на ту, и да будет ему жена. Здесь, рече, достоит блуд всяк творити. На сем свете аще
кто богат зде, то и тамо; аще ли кто зде убог, то и тамо». И ина многа лесть, ея же нельзе пи-
л. 67 об. сати срама ради. Владимер же слышаше речи их, бе бо сам любя жены и блужение ‖ многое, и
послушаше их сладко. Но се ему не бе любо: обрезание удов и о неядении мяс свиных; а о питии
отинудь рек: «В Русии лутшее веселие бысть питие, бес того не можем быти».

О немецкой вере. По сем же приидоша от римлян немцы, глаголюще великому князю Вла-
димеру: «Приидохом от папежа к тебе послании, глаголет папеж наш: «Земля твоя яко наша
земля, а вера ваша не яко вера наша. Вера бо наша яко свет есть, кланяемся богу, иже сотвори
небо и землю, солнце, и луну, и звезды, и всяко дыхание. А ваши бози древо суть». Владимер же
л. 68 рече: «Како ‖ заповедь ваша?» Они же реша: «Пощение по силе, аще ли кто яст и пиет, то все
в славу божию творит, рече учитель наш Павел». Рече же Владимер немцем: «Идите назад, яко
отцы наши сего не прияли есть».

О жидовской вере. Се слышев жидове козарстии, приидоша к Володимеру, рекуще: «Слы-
шахом, яко приходили к тебе болгары и немцы от римлян, учаще тя кто же вере своей. Рим-
ляне же и немцы и грецы веруют, его мы распяхом, а мы веруем единому богу Авраамову и Иса-
кову и Яковлю». Рече же им Владимер: «Что есть закон ваш?» Они же реша: «Обрезатися, свинины
л. 68 об. не ясть, ни заечины, суботу ‖ хранити». Он рече: «Где есть земля ваша?» Они же реша: «Во Иеро-
салиме». Он же рече: «То тамо ли есте?» Они же реша: «Разгневася бог на отцы наша и разточи
ны по странам грех ради наших, и предана бысть земля наша крестияном». Владимер же рече:
«То тако вы инех учите, а сами отвержени от бога и разточени. Аще бы бог любил вас и закон
ваш, то не бысте расточени по чюжим землям. Егда и нам мыслите то же де зло прияти?»

О християнстей православной вере. По сем же послаша грецы к великому князю Владимеру
киевскому всеа Русии философа Кирила, глаголюще сице: «Слышахом, яко приходили суть бол-
л. 69 гаре, учаще тя при‖яти веру свою, их же вера ос[к]верняет землю и прокляти паче всех чело-
век, уподобльшеся Содому и Гомору, на них пусти бог камение горящее, егда приидет бог су-
дити на землю и погубит вся творящая беззаконие и скверны делающе». Рече же философ: «Слы-
шахом и се, яко приходиша из Рима учити вас вере своей. Их же вера с нами мало развращена:
служат опресноке, рекше оплатке, им же бог не преда, но повеле хлебом служити, и преда апо-
столом, рече: «Приим хлеб, — рече, — се есть тело мое, ломимое за вы», тако же и чашу приим,
рек: «Се есть кровь моя новаго завета». Сии же того не творят, суть не исправили веры своея».
л. 69 об. Рече же ‖ к философу великий князь Владимер: «Приидоша ко мне жидове, глаголюще, яко немцы
от римлян и християне грецы веруют, его мы распяхом». Философ же рече: «Воистенно мы веруем
в господа нашего Исуса Христа». Рече[м] же Владимер: «Почто ради сниде бог на землю и страсть
такую прият?» Отвещав же философ, рече: «Аще хощеши послушати, да скажу ти из начала, что
ради сниде бог на землю?» Владимер же рече: «Послушаю радостию».

Начат философ глаголати: «В начале сотвори бог небо и землю, то есть небо невидимо нами.
И рече бог: «Буди свет!» И бысть свет. И нарече бог 1 день неделю. Въ 2 день, в понедельник,
л. 70 сотвори ‖ бог твердь доли от нас покров, сени, и се полводы, взыде на твердь, а половину остави
на земли. И рече бог: «Буди твердь!» Абие згустися вода в ледовиденье, аки хрусталь. Того ради
твердь нарече. Въ 3 день, въторник, рече бог: «Да сониетца вода, яже на земли в сонмы своя,
да ся явит суша!» И бысть море и реки, и езера, и блата, и прозебе семена семенитая, и древа
плодовитая. Въ 4 день, въ среду, сотвори бог великое светило солнце и дал есть око дню, све-
тильник озарен от света первароднаго сияти сюду под твердию, сице им же образом меньшая

м *В рукописи* перече.

светильники сотвори луну и звезды на просвещение нощи движимей и обращаема, напоя понеже от житейских и сладких вод меж небом и землею сие утверди || сех небесных; их же естества тонка, *л. 70 об.* аки дым, на коем же поясе едино. А планид седмь, реша: на 1-м солнце, на 2-м луна, на 3-м Ермию, на 4-м Аррею, на 5-м Афродита, на 6-м Крон, на 7-м Зеус. Афродита же овогда денница глаголетца. Те убо звезды и[з]вояне суть без лепоты, ово знамение плавающим, а другия на покой зверем, а иныя на повержение птицам. Тако украси бог небо. В той же день отпаде диявол архангельскаго чина, и по нем спадоша чини его, бяше же имя дияволу Сотона, иль противник богу наречеся. Въ 5 день, в четверг, сотвори бог киты великия и рыбы, и птица пернатыя, всяк гад, и звери, и скоты земныя. Въ 6 день, в пяток, рече бог: «Сотворим человека по образу нашему и по подобию, — се рече, — отец к сыну и к святому духу. Да обладает || всеми созданными по *л. 71* земли!» И взят бог от земля ни груду, ни кал, но персть толсту своима рукама, проплескав в плоть, созда человека по образу своему и по подобию, душу словесну своим духновением вдохнул[м-1], и бысть человек в душу живу, и бысть царь всем земным. Въ 7-й день почи бог от всех дел своих, еже есть субота, прообразуется гроб. И насади бог рай на въстоце во Едеме и введе ту человека, его же созда, и заповеда от всех древ ясти ему, а от единаго же древа не ясти ему, еже разумети добро и зло. И бе Адам в раи, видяше бога и славяше, егда анггели славяху бога, и Адам с ними. И вложи бог сон Адаму, и усну Адам. Взят бог едино ребро от Адама и сотвори || ему жену, и *л. 71 об.* приведе ю ко Адаму. Адам же рече: «Се кость от кости моея, плоть от плоти моея, и наречеся жена». Нарече Адам имена всем птицам и зверем, и гадовом, самим аггелом поведаша имена. И покори бог Адаму скоты и звери, и обладаше ими, и послушаху его. Видев же диявол, яко почти бог человека, и взавиде ему, и преобразися в змию, и прииде ко Евъзе, рече ей: «Почто не яста от древа, сущаго посреди раю?» И рече жена ко змии: «Заповеда нам бог от того древа не ясти». — «Да не смертию умърета, ведяше бо бог, яко в он же день снеста от него, отверзутца очи ваю, будета, яко бог, разумеюще || добро и зло». И виде жена, яко добро древо в снедь, и вземши жена *л. 72* снеста, и отверзостася има очи и разуместа, яко нага еста, и зшиста листвие смоковное и препоясастася. И рече бог: «Проклята земля в делех твоих и в печалех вся дни живота твоего». И рече бог: «Егда простерта руку и возьмета от древа животнаго, и живета во веки». И изгна господь бог Адама из рая. И седе прямо раю, плачася, делая землю. И порадовася сотона о проклятии земли. Се бысть на ны первое отпадение анггельскаго живота.

И роди Адам Каина и Авеля, бе бо Каин ратай земли, Авель же пастух овцам. От них же жертву богу принесе, и прият || бог дары Авелевы. Каин же от плодов земных принесе, и не прият *л. 72 об.* бог даров его. И убиен бысть Авель завистию брата своего Каина. Егда же убиен бысть Авель от Каина, Адам же и Евва плачющеся, а диявол радовашеся и рече: «Его же бог почти, аз сотвори ему отпасти от бога, се ныне плачь ему налезох». И плакастася по Авеле 30 лет, и не гни тело его, и не уместа его погрести. Повелением же божиим две птицы прилететста, едина ею умре, другая же ископа яму и погребе ю. И видев же се Адам и Евва, ископаста яму и вложиста тело Авелево, и погребоста его с плачем. Адам бысть лет 230, роди Сифа и дщери две Азару и Асуму. || И поя Каин сестру свою Азару, Сиф же поя вторую сестру свою Асуму. Жил же Адам *л. 73* всех лет 930 и умре, яко же есть писано: в землю поидеши, от нея же взят еси; и гроб его бысть в земли Еросалимъстей. Сице убо изообразуют еврейская писания, яко же рече, премудрый Сиф пишет о Каине, яко дом его падеся, ту и умре. Сиф же бысть лет 215, роди Еноса Сифа, бо тогда человецы бога нарекоша, тои бо жидовскую грамоту извыче и знамения небесная, 4 времена лету: весну, жатву, осень, зиму; и месецы, и недели, и звездам сотвори имена. Живе же Сиф всех лет 912 и умре, Енос же бысть лет 107, рода Каинана, живе же всех лет 909 и умре. Каинан бысть лет 170, роди Малелеила, живе же всех лет 909 и умре, а Малелеил || бысть лет 165, роди Ареда, *л. 73 об.* живе же всех лет 885 и умре. Аред бысть лет 168, роди Еноха, живе же всех лет 162 и умре. А Енох бысть лет 165, роди Мафусалу[н], и угоди Енох богу, живе же всех лет 345 и не обретеся на земли, яко престави бог. Мафусал бысть лет 167, роди Ламеха, живе же всех лет 969. А Ламех бысть лет 170 и роди Ноя, живе же всех лет 706. Но два есть Ламеха: един есть от Каина, а 2 Ламех отец Ноев. Роди же ся Ной не от убившаго мужа и юношу, от сего, иже от Иосифа родившагося, он бо обою убив, отбеже, не поят, се убо у Еноха 2 брата, убии же, помолися Енох, бог да не видит смерти, и преложися, иде же бог весть. Ной же бе обрете благадать пред

[м-1] *В рукописи* вдохнуб. [н] *В рукописи* Ма́суфалу.

л. 74 богом, || и бе приведен во всех. И умножися по земли человецы и забыша бога, сотворшаго их. И рече господь бог к Ноеви: «Сотвори ковчег от древ негниющих в долготу 300 лактей, а в ширину 50 лактей». Египтяне бо зовут лактем сажени, егда Моисей в Египте навык, пишет в бытии. Ной же бысть лет 500 и роди 3 сыны: Сима, Хама и Афета. Бысть в шестьсотное лето Ноево, и рече ему бог: «Вниди ты в ковчег и жена твоя, и сыны твои, и жены сынов твоих, введи я к себе по двое от всякаго животнаго мужеск пол и женеск». И сотвори Ной, тако же заповеда ему господь бог. И наведе господь бог потоп на землю, и потопе всяка плоть. Егда же изсяче вода от лица вся *л. 74 об.* земля, и изыде Ной ис ковчега. На горах || Аравитских есть же ковчег сий до сего дни. И оттоле начаша карабли творити. А от [А]дама[о] до потопа лет 2242. Бяху сынове Ноевы изшедше ис ковчега: Сим, Хам, Афет. Сим бысть лет 100, роди Арфаксада, да во второе лето по потопе. И живе Ной по потопе лет 350 и умре; живе Сим лет 502. Арфаксад бысть лет 135 и роди Каинана[п]. Сии исписа звезды и закон, и живе всех лет 303, и умре. Каинан[р] бысть лет 130, роди Салу, живе лет 403 и умре. Сала бысть лет 135, роди Евера и прижив лет 270. Евер же жил лет 134 и роди *л. 75* Нектана и Фалека. И Фалек роди Рагава[с]. От сих быша человецы мнози, и бе земля || устна едина. И поидоша от востока, и обретоша поле Сенар в земли, и вселишася ту, и рекоша: «Сотворим плинты и спецем я огнем», и беша в камение и в берние в мела место; и реша: «Сожиздем себе град и столп, ему же будет глава до небеси, и сотворим сии имя прежде, дажде не разыдемся по всей земли». Бе бо старейшина Неврот. И создаша столп за 40 лет. По Невротове же воле и замышлению начаша созидати столп камен, и бысть столп и град Вавилон. Сей бо 18 царь бысть на земли, царьствовати научи и повину всю землю. Сей же бысть от колена Хамова. И сниде бог *л. 75 об.* видети града и столпа и рече: «Се род един, язык един, помы||сли их суетнии». И розмесися ноевротов язык. Евер бо един не приложися к безумию их с родом своим, рече сице: «Аще бы бог рек человеком столп делати, то бы повелел бог словом, яко же сотвори небо и землю». Сего ради того язык не примесися, от сего убо суть евреи. От потопа до розделения язык лет 586. Бысть размешение языком, ветром великим разруши столп, останок же его есть и до сего дни. Агав бысть лет 137, роди Серуха и живе лет 270. Той Серух 15 кумиры творити нача. Серух бысть лет 132, роди Нахора и живе лет 200, и умре. Нахор бысть лет 79, роди Фару и живе лет 129, *л. 76* и умре. Фара бысть лет 70, роди Авраама. От раздели||ния язык до Авраама лет 552, всех же лет от Адама до Авраама 3074. Авраам же сый лет 14 благоразумия исполнися, возрев на небо и видев солнце и луну, и звезды, и рече: «Той есть бог, иже сотвори видимыя и невидимыя». И рече отцу своему Фаре: «Что ради прельщаеши человеки кумиры творя? Несть бози кумиры, сий то есть, иже сотворивый небо и землю». И рече господь бог Аврааму: «Изыди от земля твоея, из дому отца твоего и иди в землю, юже ти повелю, и сотворю тя, во язык велик, и благословятся о тебе вся колена земная». И сотвори Авраам тако, яко же заповеда ему господь бог. И поят Авраам *л. 76 об.* Лота, сыновца || своего, и Сарру, жену свою, и прииде в землю Мадиямскую к дубу Маврийскому. Яви же ся господь Аврааму и рече: «Тебе дам землю сию и семени твоему по тебе. И Сарра, жена твоя, родит сын и наречеши имя ему Исак». Авраам же бе тогда лет сто и Сарра 90, и роди Исака. И явися господь Аврааму, искушая, рече: «Принеси ми сын свой на жертву». И не пощеде сына своего Исака, введе его на алкафрос. И рече Исак: «Се дрова и огнь. А овча где?» Запен Исака, хоте заклати. И анггел господен принесе овча в него место. И ту преобрете Авраама *л. 77* господь бог в трех лицех троицею, и абие заколеный телец въскочи с тра||пезы и нача рыкати. Посла бог два ангела в Содом и Гомору извести Лота з детьми, а Содом погубити. О тех градех Авраам бога вопросил: «Не погубиши ли, господи, града 50 ради праведник?» Господь же обещася и до 5 не погубити. Живе Авраам лет 170. Исак быв лет 60 и роди два сына, Исава и Якова, жил же Исаак лет 180. Исав же поят себе жену дщерь Измаилову, яко же улови уловья своего две дщери Лию и Рахиль. Они же родишася сынове от Лии: Рувим, Семион, Левгий, Исахар, Заулон; 1 от рабы, 4 сыны от Зелфы: Нефталим, Гад, Асир; а от Рахили же Иосиф и Веньямин; всех же сынов *л. 77 об.* Ияковлих 12. От перваго же лета Авраамля и до исхода Моисеова || сквозе Чермное море лет 505. Левгия бысть лет 45, роди Каиафа. Каиаф бысть лет 60, роди Амъбрама, Амъбрам бысть лет 73, роди Моисея. Моисей бысть лет 80, изведе люди из Египта и по сем водяше в пустыни лет 40. От Адама до исхода Моисеова сквозе Чермное море лет 3779. Исус Навгин воеводствовав лет 32, старцы суди лет 23, Гонофоил, племени Июдина, лет 50, Еглому, царю Моавскому, работаше

[о] *В рукописи* дама. [п] *В рукописи* Иакина. [р] *В рукописи* Иакин. [с] *В рукописи* Агава.

лет 8, от племени Ефремова лет 80, иноплеменницы обладаху лет 18, Самар лет 7, Варак и Девора лет 40, под иноплеменники лет 20, мадиямляне же лет 7, Гедеон лет 40, Авимелех лет 3, Фола лет 11, Анрь лет 30, Амана||тий лет 18, Ефтай лет 6, Есеон лет 7, Елом лет 3, Лавдон *л. 78* лет 8, по иноплеменники лет 40, Самсон лет 20, по Самсоне не бысть судий лет 40, тем и велико зло бысть или жрец лет 20, пророк Самоил лет 30, Саул 1 и царь во Израили лет 40, Давыд лет 40. А от исхода до Давыда лет 630. Соломан лет 40, Ровaам лет 17, Авия лет 6, Асафатат лет 40, Асават лет 25.

При том пророчествоваша Михеия, и Илия, и Елисей, и Арам царьствоваша лет 8, Иохозея лет 1, Ахав лет 16, Иохонея, мати Иохозеева, лет 7, Оас лет 40, Амасия лет 29, а Захария и Озозея лет 52, при тех пророчествоваша Асия, Амос, Исаия, Иона, || Иофа царьствова лет 16, *л. 78 об.* Ахаз лет 6, Езекея лет 29, Манасеия 55, при том Византик создан бысть, Амос лет 12, Осия лет 31, при том пророчествоваша Иеремеия и Вварух, Ахаз царьствова лет 80 и месец, Акин лет 11, при сем Навходносор царьствова, Иеросалим и Седикию плени, ослепи многи жиды и введе в Вавилон 1000 во едином ужище, с ними же и Данил и 3 отроцы, и церкви позжена бысть от Узардана, повара. Пребысть отнеле же создан бысть Иеросалим до пленения лет 648. Навходносор царьствова в Вавилоне лет 20, Улемардах, сын его, лет 5, Валтасар, || брат его, лет, 3, Дарий, медя- *л. 79* нич, лет 17, по Дарии Кир, персянин, лет 32, Камбусий лет 18, Спиридий Волхов месяц 7, Дарий, остапиянин, лет 20, Артаван месяц 7, Артаксареск месяца 2, Дарий, арсаминин, лет 6, сего уби Александр Македонский и разруши Перское царьство и умре в Вавилоне. Александр царьствова лет 12 и всех лет царьствова 35, и раздели царьство 4-м мужем своим: Филипу, Селевку, Антиоху, Птоломию. А от Адама до умертвия Александрова 5167. Птоломей царьствова во Египте и во Олександреи, нарицашеся братолюбив, при том святыя книги на ельнинский язык преложени быша, лет 38. || Птоломей юнейши лет 29, Птоломей явленный лет 7 и 7 месяц, Птоломей *л. 79 об.* Заячич лет 10, Птоломей, брат его, лет, 58, Селевк же Иканор наречен бысть, лет 20 Селевков. Антиох славный, той мучи Елизара и Соломанию и 7 отроков. Антиох, сын его, лет 23, при том Иулия кесаря выпороша изо утробы матери его. Птоломей Двоостровный лет 30, Клеопатра Птоломеева лет 28, вь 23-е лето ея нача в Риме царьствовати 1 Иулий кесарь, лет 18, той закон дасть индикта и високос обрете. В то время Ирод царем бе во Иеросалиме. По Улии царьствова сыновец его Август кесарь, || Ояктович сын, иже и Севаст наречен, лет 57 и 6 месяц и 2 дни. От- *л. 80* туду антиохияне лет 15 царьствова по вселенней, 15 написание бысть, Клеопатру убив, и разруши Пталомейскую власть, иже царьствовавше лет 205.

От Адама до Августа лет 5457, въ 42-е лето царьства его родися от святыя девица и богородица Мария господь Исус Христос месяца декабря въ 25 день въ 7 час нощи.

Того ради родися Христос декабря, понеже нощи убыло, а дни прибыло. Послан бысть от Августа в то время Кириней написание сотвори власти июдейския. Всех лет от Адама до воплощения господня 5500, написание же от Ав||густа трех делявин: от рожества Христова до при- *л. 80 об.* шествия волхвов 2 лета, а до смерти Иродовы 3, а до Архилаевы смерти 9 лет, а до Августовы смерти 15, а живе всех лет 88. А от Христова рожества до крещения Христова лет 30, а от крещения Христова до усекновения Иоаннова при Ироде 2 лета и месяц 11. По смерти Иоаннове до смерти господня месяц, а от крещения Христова до страсти господня и до роспятия 3 лета и 3 месяцы. Распятся господь наш месяца марта в 30 день в час 6 в пяток, а воскресе апреля в 1 день в неделю в 7 час нощи. От воскресения до вознесения на небеса || 40 дний, а вознесеся *л. 81* месяца майя в 10 день в четверг. А от вознесения до сшествия святаго духа на апостолы 10 дней, а посла святый дух месяца майя в 20 день, в день 50 в неделю в час 3. А от вознесения до побиения первомученика Стефана лет 7, а от побиения Стефанова до света, явльшагося Павлу, месяц 6. А богородицы от рожества ея до введения 3 лета, в церкви была до 14 лет, а пищу приимала в[с-1] дому Иосифове 4 месяцы. Потом[с-1] благовещение прият от архаггела Гаврила, заченши, роди нетленно господа нашего Иисуса Христа, бе бо тогда лет 15, живе до страсти || Хри- *л. 81 об.* стовы лет 33. По вознесени господни в Еросалиме в дому Иоанна еугелиста лет 11 живе со ученики, бысть же всех лет богородицы 59. Глаголют же старии гранографы, рекше летописцы, от них же святый Епифаний Кипрский повестоваше о крещении, яко единаго токмо святаго апостола Петра своима руками крестил есть господь, Петр же крести Андрея Первозванного,

с-1—с-1 *В рукописи строка отмечена на правом поле знаком +.*

Андрей же крести Иякова, Иоанна. Ияков же, Иоанн крестиста прочая апостолы. Святую же
богородицу крестиста Петр, Иоанн Богослов, и крестиста и прочая апостолы. А от [А]дама[т] до
л. 82 страсти Христовы лет 5533. || По Августе царьствова сын его Тивирий лет 23, Гаилым лета 3 и
месяц, Клавди лет 13 и месяц и 20 дней, Нерон лет 13 и дней 8, и погребе себе живого; при сем
Петр и Павел, и Яков, брат господень, мучени. Гал месяц един, и заколен бысть, Афон день
един и зарезася. Иутилий месяц и 5 дний и убиша в Риме пьянаго. Успесиян лет 10, во второе
лета царьства его пременен бысть Иеросалим Титом, сыном его, по вознесении господни лет 46.
Тит лет 2 и месяца 2, и заколен бысть в полате. Доментия лет 15 и месяц 5, той гонение подвиже
л. 82 об. Иоанна Богослова в Патом заточи. Неруя || лето едино и месяца 4, Троян лет 19 и месяц 6, при
сем Игнатие богоносец мучен, Андреян лет 20, сей разруши Еросалим, Или град нарече, водным трудом отрудовате, убиен бысть. Тит Антонин, нареченый Благочестивый, и з детьми своими
лет 22 и месяца 3. Марко, сын его, лета 2 и месяц, при том Устин философ мучен бысть, Антонин Ивир лета 2, Акомод лета 3, еллин Протис 6 месяц, заколен бысть в полате. Сивирий
лет 18, при том отец Иоригенов мучен, Иполит римский распят же, Григорий Богословец, Анто-
л. 83 ний, сын Севиров, лет 7 и заколен бысть. Антоник лет 4 и заколен || в Риме, Александр лет 13
и заколен бысть, Максим лета 3 и заколен бысть, Гордий лет 6 и удавися во Афракии, Филип
лет 7 и заколен бысть на торгу. Галусиян лето и месяцы 4, Улериян и Ган лет 5 и заколена
быста, Клавдий лето и месяц 9, Авриян лет 5 и заколен бысть. От Адама до смерти Христове
лет 5033 и 3 месяцы. А от смерти Христовы до смерти Диоклитиановы лет 233. По сем же нача
царьствовати царь великий Костянтин во Цареграде християнский царь, живет лет 65, а в 12 лето
л. 83 об. царьства его бысть 1 собор на Арися, попа александръскаго. От Адама же до смерти Костянти||новы
лет 5836, остави же 3 сыны[у]: Користа в Мире, Костянтина въ Цареграде, царьствоваша вси
лет 20, Иулиян Законопреступник, царьствова лет 2 и месяц. Феодосий Великий царьствова
лет 17, при том бысть 2 собор, святых отец 108, на Македония Духоборца, въ 2-е лето царьства
его въ Цареграде. Аркадей Нестории, сына его, лет 13 и месяц. Феодосей Малый лет 46 и месяц 6,
при том бысть 3-й собор, святых отец 200, во Ефесе. Маркиян лет 29, при том бысть 4 собор, святых отец в Халкидоне 630. Лев Великий лет 16, Лев Малый со отцем лет 1, Зинон лет 17, и
Василиск лета 2, Анастас Драчин лет 17 и месяц 4, Иустин Драчин лет 9 и 3 месяцы, Иустин
л. 84 Великий [лет][ф] 38 || и 7 дней, въ 22-е лето царьства его бысть 5-й собор въ Цареграде, святых
отец 165. Иустин лет 13 и 20 дней, въ 7-е лето царьства его скончася[х], круг лет 32 и дней 6[х],
от создания миру лет 6405. Костянтину, внуку Ираклиеву, царьствующу, при том бысть 6 собор в Цареграде, святых отец 170. Седмый жъ собор при царьстве Констянтина, сына Лва и матери его Ирины.

Рече же философ ко Владимеру: «Се ти сказах вкратъце перечьнем». И рече Владимер: «Чего
л. 84 об. деля от жены родися и на древе распятся и водою крестися?» || Философ же рече ко Владимеру:
«Того ради, понеже исперва человек женою согреших, диявол прельсти Евву, и Адам рая отпаде.
Тако же бог отомщение дияволу, женою первое побеждение бысть дияволу, женою Адам первое
из рая испаде и от жены воплотися и родися, бог и повеле в рай внити, то ти верным. А еже на
древе распяту быти, сего ради яко от древа вкушение испаде породы, бог же на древе страсть
прият, да древом диявол побежден будет, еже от древа животнаго приимут вернии. А еже кре-
л. 85 щение водою, понеже при и Нои умножившимся грехом въ человецех, || наведе бог потоп на
землю и потопи человеки того ради водою, рече бог: «Понеже потопих человеки грех ради, ныне же
водою очищу грехи человеком крещением водою»; бо в мори жидове очистишася от египецкаго
зла при фараоне, занеже вода бысть изначала первие, бо рече: дух божий и ношашеся верху воды;
понеже бо и ныне того ради крестися водою и духом. Пророцы же проповедаша, яко водою крещение будет. Апостоли же научиша по вселенней веровати богу, их же учение мы, грецы, приятом, и вся вселенная верует во учение их. Поставил бо есть бог един день, в онь же хощет судити
л. 85 об. живым и мертвым || и воздати комуждо по делом его: праведным царьство небесное и красоту неизреченную, и веселие безконечное, и не умирати вовеки, грешником мука огненая и червь неусыпающий и тьма кромешная, таким еже не веруют господу нашему Исусу Христу и не крестится».

[т] *В рукописи* дама. [у] *Написано над строкой.* [ф] *В рукописи пропущено.* [х-х] *Так в рукописи.*

Сие рек философ, показа Владимеру икону, на ней же бе написано страшный суд господень. И показа ему праведныя, одесную в веселии радующеся, а грешнии идут в муку вечную. Владимер же, воздохнув, рече: «Добро сим одесную, горе сим ошую». Философ же рече ко Владимеру: «Аще хощеши с праведными стати, одесную бога, то крестися». Владимер же рече: «Положу вся си на серцы своем, пожду еще мало, хощу бо испытати || о всех верах». Владимер же *л. 86* философа, дары многи вдав, отпусти его с великою честию.

В лето 6495 Владимер же созва боляре свои и старцы градския и рече им: «Се придоша ко мне болгары, рекуще: «Приими закон наш». Паки же приидоша ко мне немцы, жидове. Ныне же приидоша грецы, хуляще всех закон, а свой хваляще и много сказующе от начала миру, от бытия; суть хитро сказующи и чюдно слышати, другий свет поведают быти». Отвещаша же боляре и старцы: «Веси, княже, яко своего никто же хулит, но хвалит. Аще хощеши испытати вборзе, то имаши послати мужей вборзе испытати, как служат богу». И бысть люба речь князю и всем людем; избраша мужи мудры и смыслены, числом 10, и реша им: «Идета первие в Болгары, испытайте веру их. И идета и в Немцы, и оттуду идете и в Греки». Они же быша в Болгарех и видеша дела их скверна || и кланянее в рапатех. Оттуду же прииде в Немцы и видеша въ церкви *л. 86 об.* службу их. И оттуду приидоша въ Греки к Царюграду, вниде к царю. Царь же вопроси их: «Почто приидоша?» Они же поведаша ему вся бывшая. И слышав царь, рад бысть и честь велику сотвори им. Наутрия же посла к патриарху, глаголюще сице: «Приидоша русь смотрети веры нашие, пристрой церковныя крылосы и сам облекися во святительскую одежду, да видят славу бога нашего». Сия слышав патриарх, повеле зъвати клирос, по обычаю сотвори празник и паникадила вожгоша и песныя лики составльше. И иде царь с ними въ церковь и постави на пространне месте, показуя им церьковную красоту и пения и службы аръхиерейския, || и предстояния диякон, *л. 87* сказающе им служение бога своего. Они же въ разумлении бывше и удивльшеся, и похвалиша службу их. Призвавше их цари Констянтин и Василей и отпусти их в землю свою з дары и с великою честию. Они же приидошя в землю свою. И призва великий князь Владимер боляре свои и старцы, рече: «Се приидоша посланнии мужи, да слышем от них бывшее», рече: «Скажи и предо всеми». Они же реша: «Ходихом въ Болгары и смотрехом, како ся кланяют въ храмех, рекше в ропотех[ц]: стоят без поясов, поклонився сядет и гледит семо и овамо, аки бешен, не веселия в них, но печаль и смрад велик. И приидохом в Немцы и видехом въ храме службу их творяху, а кросаты не видех никакие. И пъриидохом в Греки и ведоша ны, иде же богу своему служят, неведома, еси на небеси ли или на земли были: несть бо на || земли такова вида и такия красоты не *л. 87 об.* вем сказаты, токмо вемы, яко иде же бог съ человеки пребывает, бысть служба их паче всех стран». И отвеща боляре, рекоша: «Аще бы был лих закон греческий, то не бы прияла баба твоя Ольга, яже бе мудрее всех человек». И отвеща Владимер: «Где крещение приимем?». Они же реша: «Где ти любо».

В лето 6496 Владимер же иде на Корсунь, град греческой, и затворишася корсуне во граде. И стоя Владимер обои[ч] пол Иердана[ч] и обстоя град, и бияхуся гражане крепко, и изнемогаху людие во граде. И рече Владимер: «Аще не предасте нам града, стояти хощу 3 лета». Они же не внимаху тому, и отняшя Владимер у гражан воду, и людие изнемогша жаждою и вдашяся ему. И вниде Владимер во град и посла къ Царюграду къ царем Василью и Констянтину, глаголя[ш] сице: «Гряду на вы, слышу же || се, яко сестру имате девицу, дайте за мя, аще ли ю не вдадите *л. 88* за мя, сотворю граду вашему, яко и сему сотворих». И слышаста царя, быста печальна и послаша ко Владимеру, глаголюще: «Не достоит християном за поганыя даяти, да аще ся крестиши, то и се получиши, царьство небесное наследиши и с нами единоверник будеши; аще ли сего не хощеши сотворити, не можем дати сестры[щ] своея за тебе». И се слышав Владимер и рече посланным от царя: «Глаголита царема тако: яко аз крещуся и испытах прияти закон ваш, есть ми люба вера ваша и служение, еже бо ми поведаша послании мужи». И слышавша царя, рада быста и умолиста сестру свою именем Анну, и посласта сестру свою с сановники и с прозвители. Анна же || царевна не хотяше ити за поганого: «Мя даете за руского князя, лутче бы ми умрети». И реста *л. 88 об.* ей братия: «Бог како обратит тобою Рускую землю в покаяние[ъ], а Греческую землю избавит от

[ц] *Пятая и шестая буквы замазаны чернилами.* [ч-ч] *Так в рукописи; в Воскресенской летописи* об он пол града в лимени (*ПСРЛ, т. VII, с. 307*). [ш] *Написано над строкой.* [щ] *В рукописи* сетры. [ъ]ян *написано по* ние.

нахождения ратных руси. Видиши ли колика зла сотвориши русь греком, граду нашему Корсуню; то же имут сотворити нам». И едва принудиша ю ити. Она же, вседши в кубару и целоваше южики своя с плачем, и поиде чрез море. И яко приде к Корсуню, изыдоша корсуняне, въстретиша ю и ведоша я во град, и посадиша в полоте. По божию строению в то время разболеся Владимер очима, не видяше ничто же и тужяше вельми, не ведаше что сотворити. И посла к нему царевна, рекуще: «Азе хощеши избыти болезня сея, то въскоре крестися; аще ли не крестисся,
л. 89 не из || будешь болезни сея». Владимер же рече: «Хощю». Епископ же корсунский с попы церковными, огласив[ы], крестил[ь] Владимера. И яко епископ возложи куколь на нево, и абие прозре. Видев же се Владимер напрасное исцеление и прослави бога истиннаго. Се видевше, бояре его и вои его мнози крестився. Крести же ся во церкви пресвятыя Богородица, есть же церкви та стояща в Корсунє граде на месте посреди града, иде же торг деют корсуняне. Полата же Владимеря с края церкви стоит и до сего дни, а царевнина полата [з]а олтарем.

По крещени же Владимер приведе царевну на обручение себе. И се неведущи глаголют, яко крестися Владимер в Киеве, а ини глаголют въ Василеве. Крестившуся Владимеру в Кор-
л. 89 об. суни и предаша ему веру християнскую, сице || рекуще: «Да не прельстят тебе неции от еретик, но веруй бога», — глаголаша и сказаша ему учиние седми соборов.

Святый и великий вселенский собор бысть первы в Никеи при[э] царстве святого и великого царя Констянтина и матери его Елены вь 20-е царьства его на Ария, попа александрейскаго, собравшихся преподобных и богоносных святых отец наших 318. В них же бяше старийшина 1-й Селиверст, папа римский; 2-й Митрофан, патриарх Царяграда; 3 святый[ю] Александр, александрьски патриарх; 4 святый Афонасей, архидиякону ему сущу; 5 святый Еустафей, патриарх антиохиский; 6 святый Макарей, патриарх еросалимский; 7 святый Никола, архиепискуп Миро-
л. 90 точивый[я]; 8 || преподобный епископь Кидровий; 9 святый Спиридон, епископь тримуфинский, и инии мнози митрополиты, и епископы, и архимандриты, и игумены, и прозвитеры, священницы, попове и дияконы, бяше же архиереи, святитель 232, а черноризец 86. Два же святителя к богу преставистася.

От перваго собора до вторага лет 56. Святы же вселенский 2-й собор при царьстве великого Феодосиа бысть в Констянтине граде, святых отец 150 и собравшихся на Македония Духоборца. В них же бяше старей святый Дамаск, папа римский; 2-й[а] Григорей Богослов[а]; 3 святы Кирил, патриарх Констянтина града; 4 святы Тимофей, патриарх александрьский; 5 святый Мелентие, патриарх антиохиский, и прочии. Они же святое изложение изложиша 2-е. ||

л. 90 об. **От втораго собора до третияго собора лет 41.** Святый вселенский 3 собор при царстве Феодосия Малаго бысть во Ефесе, святых отец 200, собравшихся на Нестория человекослужебника. В них же бе старейший 1 святый Келестин, папа римский; 2 Увеналий, патриярх иеросалимский; 3 Кирил, патриярх александръский; 4 патриярх же Констянтина града был тогда сам Несторие. Патриярх антиохейский после прииде по Несториеве изверьжение и разгневася, яко без него извержен бысть Несторий, отлучися, повеле извержение написать на святаго Кирила, дондеже после повелением царевым совокупиша по Несториеве заточении[а-1].

От третьево собора до четвертово лет 30. Святый же вселенский собор четвертый въ царство Маркияна в Халкидоне, бысть святых отец 630, собравшихся на Диоскора и Евътихея. В них же
л. 91 бе старейшина 1 Лев, папа римский; 2 Ан||тоней, патриарх Констянтина града; 3 Увеналий ерусалимский; и сам был Диоскор.

От четвертаго собора до пятого лет 100. Святы вселенский пяты собор бысть при царьстве Иустина второе в Констянтине граде, святых отец 164, сшедшихся на блядства Оригенова. В них же бе старейши 1 святый папа римский; 2 Евтихий, патриарх Констянтина града; 3 Доментие антиохиский; 4 Аполинарий александрьский; 5 Демиян иеросалимский, ины святии с ними.

От пятого собора до шестого собора лет 130. Святы же вселенский шестый собор въ царьство Констянтиво внука Ираклиева, то паки 3 в Констянтине граде, святых 170, сошедшихся на Сер-
л. 91 об. гия и Петра. В них же бе старейший || 1 Агафон, папа римский; Сергей, патриярх Констянтина града; 3 Феофан антиохиский; 4 Петр мних, в патриярха места александрьскаго.

[ы] *Написано по другим буквам.* [ь] *Первые две буквы написаны по другим.* [э] *Написано по счищенному.* [ю] *В рукописи* святыии. [я] *Так в рукописи.* [а-а] *Написано над строкой.* [а-1] *В рукописи* затозении.

От шестаго собора до седмаго лет 122. Святый 7-мый вселенский собор бысть въ царьстве Констянтина царя и матери его Ирины в Никеи 2-е, святых отец 365 на иконоборцы. И в них же бе старейший Андреян, папа римский; 2 Тарасей, патриарх Царяграда; 3 Полиян александрьский; 4 Феодот антиохиский; 5-й Илия еросалимский, и прочи святители, и вси учители, и собории. И укрепиша святое изложение веры, яко же изначала изложиша святы богоноснии отцы, да тако подобает ни приложити, ни уложити ко уставле||нным правилом. *л. 92*

От Адама же до 7-го собора лет 6305, а от спаса нашего лет 805, а от седьмаго собора до смерти Михаила царя лет 64 и 9 месяць и 7 ден. По 6-м же соборе Петр Гугнивый со инеми шед в Рим, восхвалися возврати веру и отвергься престола иеросалимскаго и александрьского, и Царяграда, и антиохискаго. Возмутися та и сеющи учение свое разно. Овии бо попове, единою женою оженився, служат, а друзи, до 7-ми жен поимлючи, служат. Их же блюдися учения, прощают же грехи народом, еже есть всего злее. Бог да сохранит тя от сего.

Владимер же поим царицу и Анастаса, и попы корсунския с мощми святаго Климента и Фивифа, ученика его, поим с собою и сосуды церковныя || и иконы на благословение себе. И вдасть *л. 92 об.* за[а-2] вено[а-2] греком Корсунь царицы деля, а сам прииде къ Киеву. И повеле кумиры изспроврещи, овыя сокрушити, ови огню предати, а иныи иссещи. Перуна же повеле привязати х коневи хвосту и влещи с горы по Ручеву и пристави 12 мужи бити жезлием; се же яко древу сущу, но на поругание бесу, еже прельщаше человеки, сим образом възмездие себе примет от человек. Велий еси господи, чюдна дела твоя! Вчера чтим от человек, днесь влекому ему по Ручаю ко Днепру. И плакахуся его людие невернии, еще бо бяху не приялии святого крещения. Привлекше его и ринуша въ Дънепр. || По сем же Владимер посла по всему граду, глаголя сице: «Аще хто *л. 93* не обрящется на реке креститися, богат ли или убог, противник мне будет». Се слышавше людие, поидоша на реку с радостию, глаголюще: «Аще не бы добр был закон греческий, не бы[б] князь сего приял и бояре». Наутрия же Владимер изыде с попы царевичными с корсунскими къ Днепру. И снидеся без числа людие и влезоша в воду, иныя до шия, а друзи до персей, а младеньцы о брегу, а друзии младенци держаще, а совершении бродяху; попове стояще молитвы творяще. Бяше же видети их радость на небеси и на земли, толико душ спасаемых; а диявол стояше и глаголаше: «Увы мне, яко отсюду прогоним есмь! Зде мнех яко жилище || имети, яко зде убо не суть уче- *л. 93 об.* ния апостольская, ни суть ведуще бога, но веселящеся о службе их, иже служааху мне. Се уже побежден есмь глагольнии апостольни от ученик, не имам уже царьствовати во странах сих». И крестившимся людем изыдоша кождо въ свой дом. Владимер же рад бысть, яко позна бога своего сам и людие его. И возрев на небо, рече молитва: «Боже, сотворивы небо и землю! Призри на новыя люди сия, дай же им, господи, увидети тебе, истиннаго бога, яко же познаша страны руския християнство, и утверди веру в них неразвращенну, и помози, господи, на супостатныя враги, надеюся на тя и на твою державу, побежду козни его». И се рек Владимер, повеле рубити церкви и ставити по местом, иде же стояли || кумиры. И постави церковь святого Василия на *л. 94* холме, иде же стояли кумиры Перун и прочии. Люди почаша ставити церкви по градом и по властем и по селом. По сем посла Владимер, нача имати у людей дети на учение грамоте. Матери же над сих плакахуся по них, еще бо не бяху ся утвердили ся верою, но яко по мертвецех[б-1] плакахуся. Сим же раздаяном на учение книгам, се сбыстьсяпророчество на Руской земле, глаголюще: «Во церкви во оны дни услышат глусии словеса книжная, и ясен будеть язык гугнивых». Си бо не беша прежде слышали словеса книжная, но по смотрению божию и по милости помилова и бог, яко же рече пророк: «Помилую его же, аще не помилую, банею паки бытия обновлением духа по изволению божию, а не по нашим делом». || Владимер же сам просвещен, и сынове *л. 94 об.* его, и боляра, и земля его. Бе бо у него сынов 12: 1 Вышеслав, 2 Изяслав, 3 Святополк, 4 Ярослав, 5 Всеволод, 6 Святослав, 7 Мстислав, 8 Борис, 9 Глеб, 10 Позвиздь, 11 Судислав, 12 Ижеслав. И посади Вышеслава в Новеграде, а Изяслава в Полотсце, а Святополка в Турове, а Ярослава в Ростове. Умершу же старейшему Вышеславу в Новеграде. И посадиша Ярослава в Новеграде, а Бориса в Ростове, а Глеба в Муроме, Святослава в Деревицкой земле, Всеволода въ Володимере, Мстислава в Турокани. Помысли же великий князь Владимер, иже не добро мало

[а-2—а-2] *В рукописи* завет нов. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 311) и Повести временных лет (Повесть временных лет, ч. 1, с. 80).* [б] *Написано над строкой.* [б-1] *В рукописи* мтревецех *с титлом над* т.

городов около Киева, и нача городы ставити по рекам по Десне, по Востри, по Трубеже, по Суле,
л. 95 по Стугне. По сем наряжати нача и даяти воеводство || в тех градех кияном, избирая лучшия люди, нача наводити в те грады от словен, от кривич, от вятич, от чюди и насели грады от тех, бе бо с ними ратен, воюяся с ними и одолевая им.

В лето 6497 постави князь Владимер в Киеве первую церковь святаго Георгия ноября 26 день.

О граде Владимере на Суздальской земле. В лето 6498 иде Владимер в Суздальскую землю и постави град во свое имя Владимер и съпом осыпа, и церковь святую Богородицу соборную постави, и вси люди руския крести, и наместницы по всей земли устави.

В лето 6499-го посла Владимер и взят у Фотия, патриарха цареградцкаго, перваго митропалита Киеву Леона, а к Новуграду архиепископа Иокима Корсунянина, а по иным градом — епископы и попы и дьяконы, иже крестиша всю Рускую землю; и бысть радость всюду. ||

л. 95 об. **О создании церквы пречистыя Богородица Десетинныя в Киеве.** Владимер же живяше в законе християнстем, помысли создати церковь пресвятыя Богородица. И послав приведе мастеры от Грек, наченшу же здати ю, и яко скончa зижда, и украсив ю честными иконами и поручив ю Анастасу Корсунянину, и попы корсуньския пристави служити ей, въдаде ту вся, еже бе взял в Корсуни, иконы и сосуды и кресты.

О Белогороди руском, еже близ Киева. В лето 6500 Владимер заложил Бельгород, наведе в он иных градов многи люди, сведе в него, бе бо любя град той.

О Переславли, иже близ Киева. В лето 6501 иде Владимер на Хорваты. Пришедшу же ему
л. 96 с войны хорватские, и с[в] печенеги || придоша по оной стране от Сулы. Владимер же поиде противу им и срете на Трубежи на броду, где ныне Переславец. И ста Владимер на сей стране, а печенези на оной стране. И не смеяху си на ону страну, ни они на сю страну. Приеха князь печенежский к реце и возва Владимера, рече ему: «Пустите свой мужь аз свой муж, да ся борета. Да аще твой муж ударит моим, да не воюем за 3 лета; аще ли наш ударит твоим, завоюем за 3 лета». И разидошася разно. Владимер же приде в товары, посла переднючи по товаром, глаголя: «Несть ли таковаго мужа, иже бы ся ял бороти с печеженином?» И не обрете же нигде. И заутра приехаша печенези и свой муж приведоша, а в наших не бысть. И поча тужити Владимер, по-
л. 96 об. сылая по всем воям. || И прииде един стар муж ко князю Владимеру и рече ему: «Княже, есть у мене един сын менший дома, а з четырми есмь вышел, а той дома. От детства бо его несть, кто бы им ударивал. Единою бо ми сварящю ся на него, оному же мнущу кожю, разгневався на мя, преторже кожу рукама». Князь же се слышав, рад, посла по него. И приведоша и ко князю. И князь поведаше ему все. Он же рече: «И сам не вем, могу ли, да искусите мя: аще есть зде бык велик и силен». И налезоша и том часе, и повеле раздражити вола, и возложиша на нь железа гаряща, и пустиша вола. И побеже вол мимо его, и похвати вола за бок рукою и вырва кожю с мясом, елико ему рука зая. И рече Владимер: «Можеши ти бороти с ним». Наутрия
л. 97 прииде || печенези и начя звати: «Несть ли мужа? Се наш готов стоит». И выступиша печенези, бе бо муж их велик зело и страшен. Выступи же Владимер свой муж, бе бо средний телом. И узре печенежанин и посмияся ему. И размеривше меж обема полкома и пустиша я. И снидостася крепко бороти. И удари Владимеров муж печенеженина в руку до смерти. И удари им ю землю. И кликнуша вои Владимери русстии. Печенези же побежаша, русь же погнаша, секуще их. Владимер же рад бысть. И заложи град на броде том и наречи Переславль, зане переяв отрок той. Владимер же великим мужем сотворив его и отца его. И возвратився к Киеву с победою и славою великою.

л. 97 об. **В лето 6504** великий князь Владимер видев церковь пресвятую Богородицу съ||вершенну и вшед в ню, помолися. Помолив же ся, рече: «Даю церкве пресвятей Богородицы от имения моево и от градов десятую часть». И положи, написав, клятву въ церкве, се рече: «Аще кто поручит[г] се, да будет проклет». И даст десетину Анастасу Корсунянину. Сотвори же празник велик в тот день. И постави Владимер въ Василеве церковь Преображенье господне.

О пирех, иже устави великий князь Владимер. Еще паки творяаше и се людем своим: во вся неделя устави на дворе въ гриднице пир творити боляром и гридем, и сотницким, десяцким, и нарочитым людем, при князе и без князя. Бываше на обеде том множество мяс от птиц и от

[в] *Так в рукописи. В Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 314) и Повести временных лет (Повесть временных лет, ч. 1, с. 84)* се. [г] *Так в рукописи.*

скота, и от зверины, и бе по обилию всего. Егда подпияхутся, начахут роптати на князя, глаго-
люще: «Зло есть нашим голо||вам ясти древяными лжицами, а не сребреными». Се слышав Вла- *л. 98*
димер, повеле исковати лжицы сребряныя и повеле класти пред людей. Егда ядяху, рече сице,
яко: «Сребром и златом не имам налести людей, а с людьми добуду злато и сребро, яко же дед
мой и отец мой доискахуся людьми злата и сребра». Бе бо Владимер любя люди и дума с ними
о строение земском, о ратех и о составе земнем. И бе живя со князьми окольными его миром,
с Болеславом лятским, и[д] съ Стефаном угорским[д], и со Андреяном чешскым; и бе мир между ими
и любовь. И живяше Владимер во страсе божии. И умножишася разбоеве, и реша епископи Вла-
димеру: «Се умножишася разбойницы. Почто не казниши я?» Он же рече им: «Боюся греха». Они же
реша ему: «Ты постав||лен еси на казнь злым, а добрым на милование. Достоит ти казнити раз- *л. 98 об.*
бойницы, но со испытанием». Владимер же отвергь виры, нача казнити разбойников. И реша
епископи и старцы: «Рать многа, а еже вира, то на конех и на оружии буди». И живе бяше
Владимер по устроению отчю и дедню.

В лето 6509 преставися Изяслав Владимерович.

В лето 6519 преставися Анна, царевна, великая княгини, Владимерова жена.

В лето 6522 Ярославу сущу в Новегороде и уроком дающе къ Киеву 2000 гривен от года
до года, 1000 в Новегороде гривен раздаваахy. Тако даяху посадники вси. А Ярослав сего не
даяше к Киеву отцу своему. И рече Владимер: «Требите путь || и мосты мостите». Хотяшет бо на *л. 99*
Ярослава ити сына своего, но разболеся.

**О преставлени благовернаго и христолюбиваго великого князя Владимера, нареченнаго
во святом крещени Василия. В лето 6523** хотящу ити Владимеру на Ярослава, сына своего. Яро-
слав же посла за море и приведе варяги, бояся отца своего. Но бог не даст радости дияволу. Вла-
димер же разболеся, в то же время бе у него сын его Борис. Печенегом же идущем на Русь, посла
противу им Бориса, а сам боляше велми, в ней же болезни и скончася на Берестовом июля
в 15 день; и потаиша и, бе бо Святополк в Киеве. В нощь же межи клетми проимаша помост, и
в ковер опрятавша и, и ужи свесиша на землю, и возложиша на сани, || везше поставиша во свя- *л. 99 об.*
тей Богородицы. Се же уведавше людие, без числа снидошася и вложиша и во гроб мраморян
и похраниша тело его с плачем святого блаженнаго великого князя Владимера. Четверты вели-
кий князь Владимер Святославич руской княжив лет 35.

О убиени Борисове Владимерича на Алте. Святополк же седе в Киеве по отци. И призва
кияны и многи дары им раздая, отпусти я. Послав же к Борису: «Брате, хощу с тобою любовь
имети и ко ону ти придам». Лестно, а не истинно глаголаше. И пришедь Вышегороду нощию,
отай призва Путшу и вышегородския боляря, рече им: «Повежте ми поистинне, приязньство
имеете ли ко мне?» Путша рече: «Вси мы можем главы своя положити за тя». Видев || же диавол, *л. 100*
искони ненавидяй добра человеку, вложи Путше злу мысль. Яко всю надежю свою возложил есть
на господа святый Борис, начат подвижнее бывати, обрет, бо яко же Каина на братоубивство
горящя, Святополка Окаяннаго уловит мысль его, яко да избиет братию свою и сам примет власть
всю един. Тогда призва к себе окаянны Святополк советник злу и начальник всея неправды,
отверзь прескверная своя уста, испусти свой глас, рече Путшине чади: «Аще убо обещастеся по-
ложити главы свои за мя, то шедше, братия моя, где обрящете брата моего Бориса, исмотривше
времени, убите его». И обещася сотворити ему. О таковых бо пророк рече: «Скоры суть ноги их
пролияти кровь без правды». Блаженный же Борис, яко же ся бяше, воротил и ста на Алте шатры.
И реша ему || дружина: «Поиди, сяди в Киеве на столе отца своего, се бо вои вси в руку твоею *л. 100 об.*
суть». Он же к ним отвещав, рече: «Не буди того, еже ми подняти рука на брата своего, еще же
старейшаго, его жь бых имел, яко отца». Се слышавше вои, разыдошася от него, а сам остася
токмо со отроки своими. Бяше же в день суботный, и бе в тузе и печали, сокрушенным серд-
цем вшед в шатер свой, плакашеся и жалостно глас свой испущааше: «Слез моих не презри, вла-
дыко, да яко же уповаю на тя, тако[е] сотвори ми рабы, да прииму часть и жреби со всеми свя-
тыми[е], яко ты еси бог милостив и тебе славу возсылаем, отцу и сыну и святому духу, ныне и

[д-д] *Написано над строкой вместо зачеркнутого киноварью* и бе мир между им. [е-е] *Так в рукописи. Ср. в Воскресенской летописи*: тако да с твоими рабы прииму часть и жребий съ всеми святыми твоими (*ПСРЛ, т. VII, с. 319)*; *в Сказании о святых мучениках Борисе и Глебе из «Четьи Минеи 1489 г.»*: да с твоими рабы прииму часть жребии и со всеми святыми твоими (*Жития святых мучеников Бориса и Глеба и службы им. — В кн.: Памятники древнерусской литературы, вып. 2. Пг., 1916, с. 182)*.

8 Заказ № 404

присно и во веки веков. Аминь». Помышляше же мучение и страсть святаго мученика Никиты и тако святей Варваре, свой отец убийца бысть им. [П]риемля[ё] слово премудраго Соломона: ||
л. 101 «Праведницы вовеки живут и от господа мзда их». И о сем токмо словеса утешашася. Та же бысть вечер, повели пети вечерню, а сам нача творити молитву вечернюю со злезами горькими и со воздыханием и стенанием многим. По сих ляже спать, и бяше сон во мнозей мысли и в печали крепце и страшне. И возобнув рано, виде, яко год утрени есть, бе же во святую неделю, и рече к прозвитеру: «Въстав, начни заутрени». Сам же, обув нозе свои, начат молитися. Посланнии же приидоша от Святополка на Альтъ в нощь ту и подступиша близ шатра, и слышаша глас блаженнаго страстотерпца, поюще псалмы заутрении. И бяше бо ему весть о убиении, и яко конча утреню, начат молитися, зря ко иконе господни, глаголя молитва: «Господи Исусе Христе, иже сим образом явися на земли, изволивый своею волею пригвоздитися на кресте и приим страсть
л. 101 об. грех ради наших, || и сподоби мя прияти тако же страсть». И яко услышаше топот зол около шатра, и трепетен быв, нача слезы испущати от очию своею и глаголаше: «Слава ти, господи, яко о всем том сподобил мя еси зависти ради прияти горкую смерть и все пострадати любве ради словесе твоего, не восхотех бо себе сам взыскати, ничто же себе изволих по апостолу: любы[ё-1] терпит, всему веру емлет, не ищет своих сих, и паки[ё-1] во боязни любви нес[т]ь, но совершенная любы вон измещет страх. Тем же, владыко, душа моя в руку твоею есть выну, яко закона твоего не забых: яко господу годе, тако бысть». И яко узре прозвитер и отрок его, иже служаяше пред ним, господина своего дряхла и печалию обольяну сущу зело, расплакастася и глаголюща:
л. 102 «Милый наю, господине драгий! Коликой благости сподоблен бысть, || яко не восхоте противитися брату своему любве ради Христовы, колики держа воя в руку своею». И сие рекша, умилистася, и абие узреста текущих к шатру блистания оружия и мечное очищение. И без милости прободено бысть честное и многомилостивое тело его святого блаженнаго страстотерпца Христова Бориса, насуну и копии Путша и Талец, и Олович и Лящко. Видев же се отрок его, вержеся на тело его, рекый: «Да не остану тебе, господине мой драги, да иде же красота лица твоего[ж] увядает, ту и аз сподоблен буду живот свой скончати». Бе же сей родом угрин, именем Еоргий, бе же возложил на него Борис гривну злату, любим бо бе им паче меры. Ту же и того прободоша. Святы же Борис, яко уранен бысть, искочи ис шатра вооторопе и нача глаголати стоящи
л. 102 об. округ его: «Что || стоите зряще? Приступльше, скончаем повеленное нам». Сие слышав блаженый и нача молитися им и мил ся деяти, глаголя им: «Братие моя, мало время пождите, и да помолюся богу моему». И возрев на небо со слезами, горце воздохнув, нача молитися, сицевыми гласы молитва: «Господи Исусе Христе, боже милостивы и многомилостивый владыко! Слава ти, яко сподобил мя еси от прелести жития сего лестного отъити, слава ти, прещедрый, живодавче, яко сподоби мя труда святых ти мученик! Слава ти, владыко человеколюбче, сподобивый мя скончати хотения сердца моего! Слава, Христе, многому ти милосердию, иже направивый на правый путь мирны ноги моя, текуща к тебе без соблазна, призри с высоты святыя своея и виждь
л. 103 болезнь сердца || моего, еже приях от сродника моего, яко тебе ради умерщвяеми есмь весь день, вмениша ся, яко овца снеди. Веси, господи мой, веси, яко не противихся, ни вопреки глаголах, а имех в руку моею вся воя отца моего и вся любимая отцем моим и ничто же умыслих брату моему. Он же елико возможе и воздвиже на мя, да аще бы ми враг поносил, претерпел убо бых от него, и аще бы ненавидяй мене на мя велеречевал, укрылся убо бых. Но ты, господи, виждь и суди межди мною и братом моим, не постави ему, господи, греха сего, но прими в мир душу мою. Аминь». Та же возрев к ним умильныма очима испадшим лицем, весь слезами облиявся, рече: «Братие, приступите, скончайте службу свою, и буди мир брату моему и вам». Да елико слышяху
л. 103 об. словеса, от || слез не можяху словеси рещи, от страха же и печали горькия, но со воздыханием глаголаху, плачя кождо по своей души, глаголюще: «Увы нам, княже наш, милый, драгий, блаженный, водителю слепым, одежда нагим, старости же зле ненаказанным наказатель! Кто уже исправитца, как не восхоте мира сего славы, како не восхоте веселитися с честными вельможи, как не восхоте величия в сем житии. Кто бо не почюдится великому смирению его, кто ли не смирится, оно смирение видя и слыша». И абие успе, предав душу в руце бога живаго месяца июля в 24 день. Избиша же отроки многи, сь Еоргия же не могушя гривны сняти, отсекошя главу его и отвергоша кроме, да тем последи не возмогошя познати тела его. А блаженнаго Бориса об-

[ё] *В рукописи* риемля. [ё-1-ё-1] *В рукописи строка отмечена на левом поле знаком* +. [ж] т *написано по счищенному* ег.

вертеша в шатер, возложиша на кола и повезоша и. И яко быша на бору, начав ‖ скланяти главу *л. 104*
свою. И се уведав окаяный Святополк и посла 2 варяга, и прободоста и мечем в сердце. И тако скончася блаженный Борис, восприим неуведаемый венец от Христа бога. И положиша тело его, принесши тай, в Вышегороде у церкви святого Василия, в землю погребоша и. Сей благоверный князь Борис блага корени, послушлив бе, отцу покаряяся при всем, на рати храбр, в советех мудр и разумен. Окаянний же сий убийца приидошя къ Святополку, аки хвалу имуще. Беззаконницы сии бо слуги беси[з] бывают злии, бо человецы, тщащеися на злое, не хуждьши есмь бесов, им же есмь конец[и], вечная мука[й]. ‖

О[к] убиении князя Глеба Владимеровича[к] рускаго, брата Борисова. Святополк Окаянный *л. 105 об.*
помыслив, рече: «Избию всю братию мою и буду един властелин в Русии». И[л] посла[л] лестию по блаженнаго Глеба, рекше: «Прииди вборзе, отец тя зовет, и не здравит[м] ти вельми». Он же въборзе и вмале боляр вседе на конь, поеде. И пришедьшу ему на Волгу, на поле потчеся конь под ним, наломи си ногу мало Глебу. И яко приде ко Смоленску, и поиде от Смоленска, яко узреимо едино, и ста на Смядыне в кораблецы. И в се время пришла весть от Преславы се[с]тры къ Ярославу о отце его смерти. Прислав Ярослав къ Глебу, глаголя: «Не ходи, брате, отец ти умре, а брат ти убит от Святополка». И сие слышав блаженный, ‖ восни с плачем великим и горким, *л. 106*
печалию сердечною и сице глаголаше: «Увы мне, господи мой! О двою плачюся и стеню, двою сетовании сетую и тужю. Увы мне, господи! Плачюся по отцы, плачю же ся паче и зело отчаяхся по тебе, брате Борисе, како прободен еси, како прочее без смерти[н] предася, како не от врага, от своего брата пагубу приял еси. Увы мне, уне бы ми с тобою умрети, нежели уединену[о] и усырену от тебе в сем жити пожити. Аз мнех в житии и лице твое зрети ангильское, то селика туга постижи мя. Что же убо сотворю, умилен и учюжден от твоея доброты и отца моего многаго разума? О, милы мой господине, брате, аще еси получил дерзновение у господа, моли о моем унынии, да бых и аз сподоблен был ту же страсть ‖ прияти и с тобою жити, неже в свете сем прелеснем». *л. 106 об.*
Сице ему стенющу и плачющу и слезами землю мочащу, со воздыханием бога призывающу, приспеша внезапу послании от Святополка злыя слуги, немилостивыя кровопицы, братоненавидницы, люты зело звери, свирепых душа имуще. Святы же поиде в кораблецы, и усретоша и на усть Смядыни. И яко узре их, возрадовася душею. Они же, узревше, омрачахуся и гребяху к нему. Сей же целование творяаше прияти от них. Яко быша равнопловуще, начаша скакати зли они в лодию его, обнажены меча имуще в руках, блещащеся, яко вода. И абие весла всем из рук испадоша, и вси от страха омертвеша. Окаянны жь горя сердцем[п], ‖ повеле вборзе зарезати свя- *л. 107*
того Глеба. Повар же Глебов, зовомы Торчин, изем нож блаженнаго закла, аки агня незлобиво, месяца сентября в 5 день в понедельник. И принесеся господеви жертва честна и благовонна, взыде в небесныя обители ко господу и узре желаемаго си брата, и прияста вкупе венца небесныя нетленныя, их же вжелеста и возрадовастася радостию неизреченною, юже улучиста братолюбием своим. Окаянни же они убицы возвратишася и придоша к пославшему я окоянному Святополку, и яко сказаша ему яко: «Сотворихом повеленное тобою». Он же слышав, возвеселися окоянный душею и вознесеся сердцем. Окаянни же они убицы убивше Глеба и повергоша и на пусте месте между двема кло‖дома. Господь же не оставляет своих раб, яко же рече Давыд: «Со- *л. 107 об.*
хранит[п-1] господь вся кости их, ни едина от них не ськрушится». И сему убо святому лежащу на долго время, не остави и в неведени и небрежени пребывати, но показа бог мимоходящим овогда столп огнен, овогда свеща горяща, и пения ангилская слышаху мимоходящие гостие, инеи же ловы деюще и скоты пасуща, и слышаще и видяще. И не бысть памяти ни единому их о взыскании телеси святого, дондежь не терпя Ярослав сего злаго убиства, движася на братоубийцу оного окаяннаго Святополка и брани многи с ним составив, и всегда пособием божиим и с поспешением святою победив, елико брани составив с ним, посрамлен и побежден возвращашеся. ‖

Княжение Святополче в Киеве. Святополк же Окоянны нача княжити в Киеве. Ярославу же *л. 108*
еще не ведающу отца своего смерти, и се же бе аще преже убиения Глебова. Ярославу же сущу в Новеграде, и мнози варязи бяху у него, и насилие творяаху новгородцом и женам их. И востав-

[з-й] *Написано на середине листа в четыре строки; далее лл. 104 об. — 105 оставлены незаполненными.* [и] коне *написано по другим буквам.* [к-к] *Написано вязью, кроме* вича. [л-л] *Написано дважды, во втором случае зачеркнуто киноварью.* [м] *В рукописи* здрадвит. [н] *Написано дважды, в первом случае* слрти *под титлом.* [о] *Вторая и третья буквы написаны по другим.* [п] *В рукописи* сер *с выносным* р. [п-1] *В рукописи* сохратит.

шии новгородцы и избиша варяги во дворе Парамони. И разгневася Ярослав и шед на Ракомо, седе во дворе, и посла к новго[ро]дцом, рече: «Уже мне сих[р] не воскресити». И возва к себе нарочитыя мужи, иже бяху секли варяги, и обольстив, изсече 1000 мужей, а иныя бежаща из града. В ту же нощь приде къ Ярославу весть ис Киева от се[с]тры его Предславы: «Отец ти умре, а Свя-
л. 108 об. тополк седит в Киеве, убил Бориса, а на Глеба послал, || а тыя его блюди повелику». Тогда же посла весть Ярослав къ Глебу, яко же преди писахом. Слышав же от сестры своея Ярослав печален быв о отцы и о брате. И заутра же избыток собрав новгородцов, Ярослав сотвори вече[с] на поле и рече к ним: «Любимая дружина, яже вчера избих безумии моем, а ныне надобе златом бых купити». И утер слезы, рече им на вечи: «Отец мой умерл есть, а Святополк сидит в Киеве, избивая братию свою, хощу на нь ити, потягните по мне». И реша ему новго[ро]дцы: «Аще, княже, братия наша избита суть, а мы можем с тобою ити». И собрав Ярослав воя, варяг[т] 1000, а прочих воя 1000, поиде на Святополка, и нарек бога, рече: «Не[у] аз начях избивати братию, но он; да бу-
л. 109 дет отместник бог брати моея || крови, зане без вины пролия, егда и мне сице же створит. Но суди, господи, по правде, да не[ф] скончаетца[ф] злоба грешных». И поиде на Святополка. Слышав Святополк идуща Ярослава и пристрои без числа вои, руси и печенег, изыде противу к Любчю, об он пол Днепра, Ярослав об сю страну.

О победе Ярославли Владимериче на Святополка. В лето 6524 приде Ярослав на Святополка и сташа противу себе оба полы Днепра. И не смеяхут наити, ни си на тех, ни те на сих; и стояше 3 месяцы противу себе, не смеюще ся съступити. И нача воевода Святополчь именем Волчей Хвост, ездя возле берег, укоряти новгородцев, глаголя: «Почто придоша со храмцом сим[х], [а вы] плот[ники] сущ[е? При]ста[вим] вас х[оромов][х] наших рубити». Се слышавше новгородцы, реша Яро-
л. 109 об. славу яко: «Заутра перевеземся на нь; аще ли кто не || пойдет с нами, то сами почтем и». Бе бо уже замороз[ц], а Святополк стоя между двемя озеры и всю нощь пил з боляры своими. И разуме Ярослав, яко в нощи сешися, исполчився заутра, с вои против свету перевезеся на ону страну Днепра, и тое нощи поиде на сечю. И рече[ч] Ярослав воем своим: «Знаменайтеся, повивайте главы убрусом». И съступишася на месте, и бысть сеча зла, и не бе лзе езером помогати печенегом. И притиснуша печенегов къ езеру, и въступиша на лед, и обломися с ними лед. И одоляти начаша Ярослав. Видев же Святополк, побеже. И одоле Ярослав. Святополк же побежа в Ляхи. А Ярослав сяде в Киеве на столе отче и дедне; бе же тогда Ярослав лет 28.

л. 110 **В лето 6525** придоша печенези къ Киеву и секошася[ш] у Киева, и едва || к вечеру одоле Ярослав печенегов, и побегоша посрамлени. И заложи Ярослав град великий Киев, и Златая врата постави, и церковь святую Софеи заложи.

О том, како победи Святополк Ярослава. В лето 6526 прииде Болеслав съ Святополком на Ярослава с ляхи. Ярослав же совокупи русь и варяги, и словене и поиде противу Болеславу и Святополку, и прииде к Волыню. И сташа оба пол реки[щ] Буга. И бе у Ярослава дятька и воевода Блуд. И нача укоряти Болеслава, глаголя: «Да то ти прободем чрево твое толстое». Бе бо Болеслав велик и тяжек, яко и на коне не могий сидети, но бяше смыслен. И рече Болеслав дружине своей: «Аще вы сего укора не жаль, то аз един погибну». И вседе на конь и вбреде в реку,
л. 110 об. и по нем вои его. Ярослав же || не успев исполчитися, и победи Болеслав Ярослава, и убиша Блуда воеводу, иных победиша множество. А еже иных руками изымаша, тех расточи Болеслав по ляхом; а сам вниде в Киев со Святополком, и седе на столе. И тогда Болеслав положи себе на ложи Преславу, дщерь Владимерю, сестру Ярославлю. Ярослав же убеже с четырми мужи к Новугороду. И рече Болеслав: «Разведите дружину мою на покорм по городом». И бысть тако. Ярослав же прибеже к Новугороду и хотяше бежати за море. И посадникы Констянтин, сын Добрынин, разсекоша лодии Ярославли, рекуще: «Хощем ся еще бити по тебе с Болеславом и
л. 111 Святополком». И нача скоп сбирати от мужа по[ъ] четыре куны, а от старост по 10 гривен, || а от бояр по 18 гривен. И приведоша варяг и вдаша им скоп. И совокупи Ярослав воя многи. Болеслав же бе в Киеве седя. Безумны же Святополк рече: «Елико же ляхов по городом, избивайте». И избиша я. Болеслав же побеже ис Киева, поволочив Преславу, возьмя имения и бояры Яро-

---

[р] *Написано дважды, одно над строкой более светлыми чернилами.* [с] *В рукописи* величие. [т] а *написана по другой букве.* [у] *В рукописи* но. [ф-ф] *Так в рукописи.* [х-х] *Написано на правом поле, часть текста с правой стороны срезана, восстановлено по аналогичному тексту Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 325).* [ц] м *написана по* з. [ч] ре *написано по другим буквам.* [ш] ся *написано по* ша. [щ] ре *написано по* ки. [ъ] *Написано дважды.*

славлии и се[с]тры его, и Анастаса пристави Десятиннаго ко имению, бе бо въверился ему лестию, и людей множество веде с собою, и грады червенския зая себе; и приведе в свою землю. Святополк же нача княжити в Киеве. И поиде Ярослав на Святополка, и бежа Святополк в Печенеги.

О второй победе Ярославове, како победи окояннаго Святополка на Алте. В лето 6527 прииде Святополк в Печенеги в силе тяжце. А Ярослав вои многи собрав, изыде противу их на Алту. И ста Ярослав || на месте, иде же убиша Бориса, и воздев руце на небо, речь: «Кровь брата моего вопиет к тебе, владыко! Мьсти от крови праведнаго, яко же мстил еси кровь Авелеву, положив на Каине стенание и трясание, тако положи и на сем братоубийце Святополке». Помолився, рече: «Братия моя, аще телом далече есте отсюду, но молитвами помозита ми на противнаго сего убицу и гордаго». И се ему рекшу, поидоша противу себе, и покрыша поле Лятцкое обои от множества вой. И бысть сеча зла, такова же не бывала в Руси: и за руки емлюще, сечахуся, и сступишася трижды, и по удолием кровь течааше. И мнози вернии видяху ангили помогающи Ярославу. И к вечеру одоле Ярослав, а Святополк побежа. И бежащу ему, нападе на нь страх, и раслабишася кости его, не можааше || седети, несяхут и на носилех. И принесоша къ Берестию, бегающе с ним. Он же им глаголаше: «Побегните со мною, женут по нас». Отроцы же его восылаху противу, егда женет по нем. И не бе никого же вослед гоняща, и бежааху с ним. Он же лежавше, восхапився глаголаше: «Осе женут, пожените и побегните». И [не][ы] можааху терпети на едином месте, и пробежа Лятскую землю, гоним гневом божиим, и пробеже пустыню между Чахи и Ляхи, и ту испроверже зле живот свой. Еже по правде прият, яко праведну суду нашедшу на нь, по одшествии сего света прияша муки окаянного Святополка, показавше явве посланная на нь пагубная рана, въ смерть немилостивно вогна, и по смерти немилостивно мучим, связан во дне аду; еже есть могила его в пустыни и до сего дни, исходит же от нея смрад злой. Еже бог показа наказание кня||зем руским; да аще сице творити учнут, слышавше, ту же казнь приимут, но и болши сея, понеже ведуще се бывшее сотворят такожьде злое братоубивство. Седмь бо мсти прият Каин, убив Авеля, а Ламех 70, понеже ведая сотвори, а Каин не ведая. Сему же окаянному Святополку обою сей горши мука. Святополк княжив лет 3. Ярослав же сяде в Киеве, утер поту з дружиною своею, показая победу и труд велик по брати своею. Оттоле крамола преста в Руской земли, а Ярослав прия власть всю Руския земля[ь]. ||

л. 111 об. *л. 112* *л. 112 об.*

Начало[э] великаго княжения Ярослава Владимеровича[э] киевскаго и обретении телеси святаго мученика Глеба. *л. 113*

И начат въспрашати Ярослав о телесех святого[ю], како или где положена еста, и о святем Глебе не вси сведяху, яко во Смоленске убиен есть. И тогда сказаша ему, яже слышаша от приходящих ту, како видеша свет и свеща в пусте месте. И то слышав Ярослав, посла на взыскание ко Смоленску прозвитеры, рече яко: «Ту есть мой брат». И обретоша, иде же бяше видели. И шедше со кресты честными и со свещами многими и с кандилы, и влождьше и в корабль, и привезоша и, и положиша и в Вышегороде, иде же лежит тело преблаженнаго Бориса. И раскопавше землю, ту по[ло]жиша[я], и не умеюще бо еще яко же || бо лепо и честно. Се же пречюдно и дивно и[а] памяти[а] достойно колико лет лежа тело святого и неврежденно пребысть ни от единого плотоятца, ни бяше почернело, яко же бо имат обычаи телес мертвых, но светло и красно, и цело, и благу воню имуще; тако бо богу сохранившю своего страдальца тело. И не ведяху мнози ту лежаще святого страстотерпца телесе, но яко же рече господь: «Не может град укрытися верху горы стоя, ни свещи вжегши спудом покрывают, но на светиле поставляют, да осветит темныя». Тако и сия святая[б] прослави бог светити в мире премногими чюдеси и сияти в Руской стране[в] великой, иде же страждущих множество спасени бывают от святою раку всечестную Бориса и Глеба. *л. 113 об.*

Начат же Ярослав вои делити, старостам своим по 10 гривен, а смердом || по гривне, а новгородцом по 10 гривен. И отпусти я вся домов. Констянтин же бяше тогда в Новегороде. И разгневася на нь велики князь Ярослав и поточи в Ростов, и на третие лето повеле его убити в Муроме на реце на Оке. *л. 114*

[ы] *В рукописи пропущено.* [ь] *Далее четверть л. 112 об., л. 112[а], 112[а] об. оставлены незаполненными.*
[э–э] *Написано вязью, в последнем слове только* Влади. [ю] *В рукописи* святою. [я] *В рукописи* ло *пропущено.*
[а–а] *Написано дважды* [б] *В рукописи* стая, *без титла.* [в] *Написано по счищенному.*

В лето 6528[г] родися великому князю Ярославу сын, наречен бысть Владимер. Того же лета
велики князь Ярослав победи Брячислава.

И о взятии Новаграда Великого от того же Брячислава полотскаго. В лето 6529 поиде Бря-
числав князь, сын Изяслав[ль], внук Владимеров, с вои ис Полотцка на Новгород и взя Новгород;
и поим новгородцы имение и весь полон, и скоты, поиде к Полотску опять. И пришедшу ему к Су-
доморе реке. Великий же князь Ярослав слышав ту весть и совокупи воя многи ис Киева,
л. 114 об. в седьмы же день ‖ постиже и ту и победиша Брячислава, и новгородцы отпусти к Новуграду,
и полон у него отня, елико бяше Новгородския власти. А Брячислав бежа къ Полотцку. И оттоле
призва к себе Ярослав Брячислава и да ему два града, Свяч и Видбеск, и рече ему: «Буди же
со мною заодин». Воеваше Брячислав с великим князем Ярославом вся дни живота своего.

О Мстиславе Владимериче, како убил Редедю. В лето 6530 прииде великий князь Ярослав
къ Берестию. В си же времена сущу Мстиславу Тмуторокани, поиде на косагы. Слышав же се,
косажский князь Редедя изыде противу ему. И ставшима обема полкома противу себе. И рече
л. 115 Редедя ко Мстиславу: «Что ради губиве люди между собою? Но сниде‖ве ся сами бороти; да
аще ты одолееши, и ты возьми имение мое, и княиню мою, и дети мои; аще ли аз одолею, то возьму
твое все». И рече Мстислав: «Тако буди». И рече Редедя к Мстиславу: «Не оружием ся бореве,
но борьбою». И сняста ся бороти крепко, и борющемася има, начат изнемогати Мстислав: бе бо
телом велик Редедя и силен. И рече Мстислав: «О пречистая богородице, помози ми. Аще одолею
сему, созижду церковь во имя твое». И се рече, удари им о землю, и вынем нож, и зареза Редедю.
И шед в землю его, взя все имение его, и жену его, и дети его, и дань положи на них. И пришедшу
ему Тмуторокани и заложи церковь святую Богородицу, и созда ю, яже стоит и до сего дни. ‖
л. 115 об. **В лето 6532**[д] поиде Мстислав с козары и с косагы на великого князя Ярослава.

В лето 6532 Ярославу сущу в Новегороде. И приде Мстислав ис Тьмуторокани к Киеву,
и не прияша его кияне. Он же сяде на столе в Чернигове.

О волсвех лживых во граде Суздале. Того же лета восташа волсви лживие, и в Суздале из-
бивааху старую чадь бабы по дияволю научению и бесованию, глаголюще, яко си держат гобину
и жито и глад пущают. И бе мятеж велик и глад по всей земли той, яко мужем своя жены даяти,
да кормят себе челядином. Идоша по Волзе вси людие [в][е] Болгары и привезоша пшеницу и жито,
л. 116 и тако от того жита кормяхуся. Слышав же князь великий ‖ Ярослав волхвы, приде к Суздалю,
изымав убица ты, расточи, иже бяху бабы избили и домы их разграбили, а другия показни; и
устави ту землю, рече сице: «Бог наводит по грехом нашим на куюждо землю гладом или мо-
ром, или ведром, или иною казнию, а человек не весть никто[ё] же; Христос бог един есть на не-
бесех, в него же мы, хрестияне, веруем». И возвратися князь великий Ярослав, прииде к Нову-
городу и посла за море по Якуна, по варяжского князя, и по варяги. И приде Якун с варяги
к великому князю Ярославу, и бе Якун слепь, и луда бе ему златом исткана.

О том, како победи Мстислав брата своего старейшаго великого князя Ярослава Владиме-
л. 116 об. **рича.** Иде князь велики Ярослав съ Якуном на Мстислава ‖ к Чернигову. Мстислав же слышав,
изыде против има на сечю к Листвену. И бяше есень, и ту ся сретоша. Мстислав же с вечера ис-
полчив дружину и постави северу в чело противу варягом, а сам ста съ дружиною своею по кры-
лома. И бывши нощи, и бысть тма и молния и дождь. И рече Мстислав своим: «Поидем на них,
то ны есть корысть». И поиде Мстислав на велики князь Ярослав противу[ж] себе, и сьступишася
в чело севера с варяги, и трудишася варяги, секуще северу. И по сем наступи Мстислав съ своими
и нача сечи варяги. И бысть сеча зла и страшна, яко посветяше молния, тако[з] блещаще[з] сия ору-
жия их; и елико же молния осветяшее, толико мечи видяху; и тако друг друга убивааше, и бе
л. 117 гроза велика и сеча си‖лна. Видев же князь велики Ярослав, яко побеждаем, побеже с Якуном,
князем варяжьским. И Якун же ту отбежа луды своея златыя. И тако победи Мстислав великаго
князя Ярослава и Якуна. Ярослав же приде к Новугороду, а Якун иде за море, тамо и умре.
Мстислав же, осветав заутра, виде лежаща иссеченых своих северу и варяги великого князя
Ярослава и рече: «Кто сему не рад? Лежит северник, а се варяг, а мои люди целы». И посла Мсти-
слав по великого князя Ярослава, глаголя: «Сяди на своем столе в Киеве, занеже ты еси больши

[г] *В рукописи* 6028. [д] *Так в рукописи.* [е] *В рукописи пропущено.* [ё] *Так в рукописи.* [ж] *В рукописи* притиву. [з-з] *Написано по подчищенному тексту.*

брат, а мне буди своя страна». И не смея князь велики Ярослав поити, дондеже смиристася. Беша же седяще в Киеве мужи Ярославли.

Того же лета родися Ярославу, великому князю, вторы сын Изяслав.

О миру великого князя || Ярослава с братом своим со князем Мстиславом. В лето 6534 велики князь Ярослав совокупи воя многи, приде къ Киеву и сотвори мир с братом Мстиславом у Городца. И раздели землю Рускую по Днепру: велики князь Ярослав прия сию страну, а Мстислав ону. И начаста жити миром и в братолюбстве, и престаша убиства и мятежи, и бысть тишина в земле. *л. 117 об.*

В лето 6535 родися трети сын великому князю Ярославу, и наречи Святослав. Того же лета явися знамение змиево на небеси, яко видети всей земли.

В лето 6538 князь велики Ярослав Белзы взял. Того же лета родися ему сын четвертый Всеволод.

В лето 6539 велики князь Ярослав и брати || его Мстислав собраста вои многи, идоша на Ляхи, и заяста грады червенския опять, и повоеваста Лятскую землю, и многи ляхи приведоша и разделиша я. Велики же князь Ярослав посади по Руси, и суть[и] и до сего дне. *л. 118*

В лето 6540 велики князь Ярослав поча грады ставити по Руси. И тогда Улеб изыде из Новагорода на Железная врата, и опять мало их приде.

В лето 6541[й] Мстиславич[к] Еустафей умре.

О смерти князя Мстислава Владимерича. В лето 6542 велики князь Мстислав, брат великого князя Ярослава, изыде на ловы и тамо разболеся и умре. Положиша и в Чернигове во отчине его во церкви въ Спасе, юже зачал сам, бе бо возделана при нем, || возвыше, яко на коне стоя досячи. Бе же убо Мстислав дебел телом, лицем чермен, великима очима, на рати храбр и милостив, а бояря и вои любя повелику, имения не щядяше, пития ни ядения не браняше. По сем прия державу его и всю власть великий князь Ярослав, и бысть самодержец в Руской земле. *л. 118 об.*

О посаждени, како посади в Новегороде Великом великий Ярослав сына своего Владимера. Иде великий князь Ярослав въ свою отчину в Велики Новгород и посади сына своего Владимера в Новегороде и епископа постави Жидяту, и людям написа грамоту, рек: «По сей грамоте дадите дань». Бяше жь Ярослав хромоног, но умом свершен, и храбр на рати, и крестиян брежааше, чтя сам книги. || Того же лета родись Ярославу пяты сын Вячеслав. *л. 119*

О победе великого князя Ярослава, како победи печенег у града у Киева. В лето 6544 великому[л] князю Ярославу сущу в Новегороде приде ему весть, яко печенеги обстоят Киев. Он же собра вои многи, варяги и словены, приде к Киеву весне и вниде во град свой. И печенеги видев без числа. И выступи из града, исполчи воя своя, и постави варяги посреди, а на правой стране кияне, а на левой стране новгородцы. И сташа пред градом. И печенези почаша приступати, и сступишася на месте, иде же есть ныне святая Софеи и митрополия руская: бе бо тогда половина града. И бысть сеча зла, едва к вечеру одоле Ярослав. И побегоша печенези разно || и не ведяху, камо бежати, стенюще; и ови истопоша Сетомли[м], а инии[н] во иных реках, а прочи побегоша. *л. 119 об.*

Того же лета разгневася князь великий Ярослав на брата своего меньшаго Судислава и посади его въ поруб въ Плескове до живота своего; оклеветан бо бе к нему.

В лето 6545 сьвершен бысть град Киев, и церковь святая Софеи свершена, а у града врата Златая. Того же лета велики князь Ярослав митрополию устави и две церкви постави, и монастырь устрои. При сем бо Ярославе великом паче вера християнская нача разширятися и плодитися по всей земли Руской.

В лето 6546 ходи велики Ярослав на ятвяги и не може взяти.

В лето 6547 священа бысть церкви святая Богородица || митрополитом Феопентом, юже созда князь велики Владимер, отец Ярославов. *л. 120*

В лето 6548 ходи князь великий Ярослав на литву.

В лето 6549 иде великий Ярослав на мазовшане в лодиах.

В лето 6550[о] иде Владимер, сын великого Ярослава, на емы и победи я множество. И помроша кони у воев Владимерих, и яко еще дышущем конем здираху кожи с них з живых; таков бе мор на них.

[и] т *залито чернилами.* [й] 41 *написано над строкой.* [к] *В рукописи было* Мстиславвич, *но первое* в *счищено.* [л] *В рукописи* великиму. [м] *В рукописи* Ссетомли. [н] *В рукописи* ннии. [о] *В рукописи* 6050.

О войне на Греки, како посылал велики князь Ярослав сына своего воевати Царьград. В лето
6551 паки на весну посла князь велики Ярослав сына своего Владимера на Греки, вда ему воя
л. 120 об. многи, варяги, русь, а воеводство поручи Вишате, Аневу отцу. И по||иде Владимер на Царь-
град в лодиях и прошед пороги, и придоша в Дунай. Рекоша русь Владимеру: «Станем зде на
поле». А варязи рекоша: «Поидем под город». И послушаше Владимер варяг[п] и поиде[п] от Дуная
ко Царюграду с вои по морю. Грецы же видевше, изыдоша на море и начаша погружати в море пе-
лены Христовы с мощми святых. Божиим гневом возмутися море, и гром бысть велик и силен
и буря велика. И начаша лодии избивати и кораабе разби, и побегоша варязи въспять. И князь же
Владимеров карааб разби ветр, и едва Иоан Творимирич князя во свой караб взя и воеводу Яро-
л. 121 славля Вишату. Прочи же [вои][р] Владимеровы выверженi быша на брег, || числом 6000, и сташа
на брезе наги, и хотяху поити в Русь, и не иде с ними никто же от дружины княжие. Вишата же
воевода видев дружину свою стоящу и рече: «Не иду къ Ярославу без дружины». И высяде[с] ис
корабля к воем и рече Вишата: «Аз иду с ними, аще жив буду с ними, аще погибну, то з дру-
жиною». И поидоша, хотяше в Русь. И бысть весть ко греком, яко избило море русь. И посла царь,
зовомый Манамах, по руси въслед олядi 14. Владимер же видев с вои своими, что идут грецы
по них, въспятився, изби лодии греческия и возвратися в Русь. Вишату же яша с извержеными
на брезе и приведоша ко Царюграду, и ослепиша руси много. По трех же летех смиришася, пу-
щен бысть Вишата к великому Ярославу. ||
л. 121 об. Тоя же осени[т] дасть велики князь Ярослав сестру свою за Казимера. И в та лета обидяше
Моислав Казимера, и ходи Ярослав двожды на мазовшане в лодиях, и рече Казимеру: «Егда
отец твой Болеслав победи мене и полонил людей моих за ся, то дай ми за вину». И собра Ка-
зимер люди его руси полоненых осмьсот, кроме жен и детей, и вда за вину великому Ярославу,
шурину своему. Сей же Казимер вдасть сестру свою за Изяслава, сына Ярославля.

В лето 6552 выгребоша два князя, Ярополка и Олега, сынове Святославли, и крестиша
кости ею и положиша во церкви святыя Богородица въ Володимери. Того же лета ходи Ярослав
л. 122 на Литву и на || весну заложи Новгород и здела и. Того же лета умре Брячислав князь, сын Изя-
слав[ль], и Всеслав, сын его, сяде на столе отца своего. Его же роди мати от волхвования. Ма-
тери бо родивши его, бе ему на главе язвено, крест, яма на главе его. Рекша волсви матери его:
«Все язвено навяжи ему, да носит до живота своего». Сего ради немилостив есть на кровопролитие.

О церкви Софеи, иже в Новеграде. Того же лета заложи Владимер, сын великого Ярослава,
церковь святую Богородицу в Новеграде Великом.

л. 122 об. **В лето 6555** иде велики Ярослав третие на мозовшане и победи я, и князя их уби Моисла||ва,
и покори землю ту Казимеру.

В лето 6557 месяца марта в 4 сгоре церкви святая Софеи; бяше же чюдно устроена, 13 верх
имуще, стояла конец Пискупли[т-1] улицы, над Волхвом, иде же ныне стоит церковь камена свя-
тою мученику Бориса и Глеба, юже постави Сотко.

В лето 6558 священа бысть церкви святая Софеи в Новеграде на вздвижение чеснаго креста
повелением великого Ярослава. Того же лета преставися кнегини великая, жена Ярослава ве-
ликаго, февраля въ 10 день.

л. 123 **О Ларионе митрополите. В лето 6559** постави Ярослав митропо||лита своими епископы Ила-
риона Руси с[вя]тей Софеи в Киеве.

Сказание о Печерском монастыре. И се да скажем, что ради прозвася Печерский монастырь.
Боголюбивому великому князю Ярославу любяше Берестовое и церковь сущую святых Апостол
и попы многи набдящу. В них же бе презвитер именем Иларион, муж благ и книжен и постник.
И хождаше з Берестова на Днепр на холм, где ныне ветхий манастырь Печерский, и ту молитву
творяще, бе бо лес ту велик. Ископа печерку дву сажен и приходя з Берестового, отпеваше ту
часы и моляшеся богу втайне. За добродетель же его постави велики Ярослав митрополитом
л. 123 об. Киеву. И сия печерка тако ста. И не по мнозех днех неки человек || мирски от града Любча, взыде
ему мысль на сердце, восхоте странствовати бога ради. И устремися во Святую Гору доити и ви-
дети тамо сущая монастыри, и возлюби чернечески образ, и приде в един монастырь от сущих ту,

---

[п-п] *Написано на нижнем поле со знаком вставки.* [р] *В рукописи пропущено. Далее зачеркнуто киноварью* Владиме. [с] *В рукописи* вьсяде. [т] *Написано по другим буквам* лета(?). [т-1] *В рукописи* Песку при. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 332).*

и моли игумена, да возложит на него иноческий образ. Он же постриже его и нарече ему Антоней, и благословив его, отпусти в Русь. Антоней же прииде в Русь к[у] Киеву[у] и помышляше, где бы водворитися. И приде на холм, иде же бе ему преж Иларион печерку ископав, и вселися в ню, и начат богу молитися со злезами, и ядый хлеб сух через день, и воды в меру пия, ископаше печеру, и не даяше себе покоя, все въ трудех пребывая. По сем же доблии целовецы прихождаху к нему, благословения от него приемлюще. И прошед слава о нем, яко же о великом Онтонии. По сем преставшюся в Киеве князю Ярославу, и прия власть сын ево Изяслав. И приходя || Изяслав к Онтонию, прося у него благословения и молитвы. И бысть Антоний чтим ото *л. 124*
всех людей. И собрася к нему братии числом 12, и ископаша печеру велию, и церковь, и кельи, иже суть и до сего дне в Печере под ветхим монастырем. И постави Антоней братии игумена Варлама, а сам иде в гору, и ископа пещеру, иже есть под новым монастырем. В ней же живот свой сконча в добродетели, не выходя из пещеры лет 40, в ней же лежат мощи его и до сего дни. Игумен же Варлам живяше з братьею в пещере. И умножися добре много братии, и оградиша монастырь столпием, и кельи поставиша, и церкви зело украсиша иконами. И оттоле нача звати монастырь Печерский от благословения Святыя Горы ста.

В лето 6560 преставися князь Владимер Ярославич старейши в Новегороде месяца октября въ 4. И положен бысть во святей Софеи, юже сам созда. Того же лета придоша в Киев три певцы с роды своими.

В лето 6561 || у Всеволода родися Владимер от царицы грекини. *л. 124 об.*

О преставлени великого князя Ярослава Владимерича киевскаго и всеа Русии. В лето 6562 преставися князь велики руский Ярослав. Еще бо бе жив когда, призва сыны своя, рече им: «Се аз отхожю света сего, сынове мои. Имейте в себе любовь, понеже вы есте братия единого отца и матери. Да аще будете в любви межди собою, бог будет в вас и покорити вам противныя, и будете мирно живуще. Аще ли будете живуще в распрях и которающеся, то погибнете сами и потеряете землю отец своих и дед своих, иже налезоша трудом своим великим; но пребывайте мирно живуще, || послушающе брат брата. Се же поручаю в себе место стол свой старейшему сыну своему, *л. 125*
а брату вашему Изяславу Киев. Сего же послушайте, яко мене послушасте, да тот вы будет в мое место. А Святославу даю Чернигов, а Всеволоду Переславль, а Игореви Володимер, а Вячеславу Смоленеск». И тако раздели грады и заповеда им не преступати в пределы братни, ни изгонити. И рече ко Изяславу: «Аще восхощет обидети брата своего, то ты помогай, его же обидят». И тако поучи сыны своя пребывати в любви. И самому же больну сущу, и пришед Вышегорода, разболеся велми. Изяславу сущу тогда въ Турове княжящу, а Святославу въ Володимере, а Всеволоду у отца, бе бо той любим || им паче всея братия, его жь имяше всегда у себя. Ярославу же приспе *л. 125 об.*
конец жития, и предаст душу свою месяца февраля въ 2 в суботу первыя недели поста. Всеволод же спрятав тело отца своего и везе къ Киеву, попове же поюще обычныя песни. И плакашеся по нем вси людие. Всеволод же принесе[ф] и, положи в раце мраморяне в церкви въ святей Софеи. Жив всех лет седмьдесят 6, а из них на великом княжени лет 40, пятый от Рюрика великий князь Ярослав Владимерич киевски, всеа Русии самодержец. Сия же дозде, мы же на преднее да возвратимся.

Иде Изаслав к Новугороду и посади Остромира в Новеграде. И иде Остромир с нового[ро]дцы[х] на чюдь, и убиша его чюдь, и || много паде с ним новогородцев. И паки Изяслав иде на *л. 126*
чюдь и взя осек Декипив[ц], сиречь Солнца рука.

О[ч] княжени Изяславле[ч]. В лето 6563 пришедь Изяслав, сяде на столе в Киеве, а Святослав в Чернигове, Всеволод в Переславли, Игорь въ Володимери, Вячеслав въ Смоленске. Того же лета приходи Булуш с половци, и сотвори Всеволод мир с ним. И возвратишася половци въспять, откуду беша пришли.

В лето 6565 преставися Вячеслав, сын Ярославль, въ Смоленске, и выведоша Игоря из Володимера и посадиша на Смоленъске. Тогда бысть игумен печерский Феодосей.

В лето 6566 победи Изяслав голядь.

[у-у] *Написано над строкой.* [ф] *В рукописи* прилк. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 333).* [х] *В рукописи* ро *пропущено.* [ц] *В рукописи* Кепедив. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 333).* [ч-ч] *Написано над строкой.*

В лето 6567 Изяслав, Святослав, Всеволод высадиша стрыя своего Судислава ис поруба ‖
л. 126 об. в лето 24, зане целова к ним, и бысть чернец, и ведоша и в Киев.

В лето 6568 преставися Игорь, сын Ярославль. Того же лета прогна торки[ш] Изяслав. Того же лета Изяслав и Святослав, Всеволод и Всеслав совокупиша воя без числа и поидоша на конех и в лодиях на торки[ш]. Се слышавше торцы[щ] побегоша, и до сего дне бегающе, и помроша божиим гневом гоними, ови от зимы и от глада помроша; и тако избави бог хрестиян от поганых. Того же лета ходи Изяслав на колыванцы, сосолы, и дань даяти заповеда 2000 гривен. Они же поручешеся, изгнаша данники и на весну же пришедше, повоеваша села Юрьеве и град и хоромы пожгоша, и много зла сотвориша, и до Пскова доидоша, воююще. И идоша противъ[ъ] им псковичи и нов-
л. 127 го‖[ро]дьцы на сечю, и паде руси 1000, а кол без числа.

В лето 6569 придоша половцы первое на Рускую землю воевати. Всеволод же изыде противу им месяца февраля въ 2 день. И бившимся им, победиша Всеволода, и воевавше, отъидоша. Се бысть первое зло от поганых и безбожных враг. Бысть же князь их Сокол. Того же лета поставлен бысть Новуграду архиепископ Стефан.

В лето 6571 преставися князь Судислав Владимерич, брат великому Ярославу, и погребоша и во церкви святого Георгия.

В лето 6572 бежа Ростислав Тмуторокани[ы], сын Владимер, внук Ярославль, с ним бежа Порей Вишатин, сын Остромира, воеводы новгородцкаго. И пришед, выгна Глеба, сына Святославля, ис Тмуторокани[ь], а сам седе в него место. ‖

л. 127 об. **В лето 6573** иде Святослав на Ростислава. Ростислав же отступи кроме града, не бояся его, но не хотя противу стрыеви своему оружия взяти. Святослав же пришедь Тмуторокани, посади сына своего Глеба и возратися опять. Ростислав же пришед, выгна Глеба, а сам седе Тмуторокани. И пришед Глеб ко отцу своему. В се же время Всеслав рать почал.

О знамени небеси о звезде. В се же время бысть знамение на западе: звезда превелика, луча имущи кровавы, восходяще с вечера о заходе солнычном, и пребысть за седмь дней. Се же проявляше не на добро: по сем же усобица бывша многи и нашествие поганых на землю Рускую, си бо звезда бе кровова, проявляющи кровопролитие.

л. 128 **О детиши.** ‖ В си же времена[э] въвержено бысть детище въ Сетомль, его же вывлекоша рыболове в неводе. Его же смотряхом весь день, и паки въвергоша и в воду. Бяшет бо сице на лицы ему срамни удове, иного нельзе сказати срама ради. Пред сим же временем солнце пременися, и не бысть светло, но яко месяц бысть; его же, невеигласи глаголют, снедаему сущу. Сия же бывают знамения не на добро.

О смерти Ростислава Владимерича, внука великого Ярослава, его же умориша отравою котопан гречин. В лето 6574 Ростиславу сущу Тмуторокани[ю], емлющю дань у касаг и у иных стран. ‖
л. 128 об. Сего убоявшеся грецы, послаша с лестию котопана. Оному же пришедшу к Ростиславу, въверившуся ему, чтяше и Ростислав. Единою же пиюще Ростиславу съ боляры своими, рече котопан Ростиславу: «Княже, здрав буди! Хощу ти пити». Князь же рече: «Пий». Он же испив половину, а половину даст князю пити, досягь пальцом в чашу, бе бо[я] име под ногьтем растворение смертное. И вдав князю, рек: «Смерть до дне осмаго». Князь же испи чашу. Котопан[а] же уиде в Корсуню, поведаше, яко в си день умре Ростислав; яко же и бысть. Сего же котопана побиша камением корсуньстии людие. Бе бо Ростислав муж добр на рати, возрастом леп, лицем красен и милостив
л. 129 убогим и нищим. Успе месяца февраля въ 3 день, тамо и ‖ положен бысть в церкви святыя Богородица.

О взяти Новаграда Великого от Всеслава Брячиславичя полотскаго. В лето 6575 заратися Всеслав, сын Брячиславль полотский, и зая Новград до Неревского конца, и пожже, и поима все[б] у[б] святей Софеи, паникадила и колоколы, и отъиде. Ярославичи же трие — Изяслав, Святослав, Всеволод — совокупиша вои, идоша на Всеслава, зиме сущи велице. И приидоша къ Менску[в], и меняне затворишася во граде. Сии же князи взяша Менеск град, изсекоша мужи, а жены и дети даша на щит, и поидоша к Немизи. И Всеслав поиде противу, и совокупишася обои на

[ш] *В рукописи* турки, *исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 333) и Повести временных лет (Повесть временных лет, ч. 1, с. 109)* [щ] *В рукописи* турки, *исправлено по тем же источникам.* [ъ] *В рукописи* притив. [ы] *В рукописи* Тмукорокании. [ь] *Второе* т *исправлено из* к. [э] *Второе* е *исправлено из* я. [ю] *В рукописи* Тмуторотани. [я] *Исправлено из* во. [а] *В рукописи* токопан. [б-б] *В рукописи* увсе. [в] *В рукописи* Смоленску.

Немизе[в-1] месяца марта || въ 3 день; бе бо снег велик. И поидоша противу себе, и бысть сеча зла, *л. 129 об.*
мнози падоша. И одолеша Ярославичи, а Всеслав побежа. По нем же идоша июля в 10 день Изяслав, Святослав, Всеволод, целовавше крест ко Всеславу, рекущи ему: «Приди к нам, яко не сотворим ти зла». Он же надеявся о целовани креста, поехав в лодии через Днепр. Изяславу же в шатер идущу, Всеславу вышедшу из лодии по нем идущу, и яша Всеслава на Рши у Смоленска, преступивше крест. Изяслав приведе Всеслава къ Киеву и всади в полубу з двема сынома.

О половцех, како побиша полки руския, а князи Ярославичи разбегошася. В лето 6576
приидоша иноплеменницы || на Русскую землю, половцы мнози. Изяслав же и Святослав и Все- *л. 130*
волод изыдоша им противу[г] на Альто. И бывши нощи, поидоша противу себе. Грех ради наших попусти бог половец поганых на ны. И побегоша рустии князи: Изяславу же со Всеволодом къ Киеву прибегшим, а Святославу к Чернигову. И людие киевстии прибегьша къ Киеву и сотвориша вечие[д] на торговище, и реша, пославше ко князю: «А се половцы разъехашася по земли; дай, княже, оружие и кони, и еще биемся с ними». Изяслав же сего не послуша. И начаша людие говорити на воеводу на Косняча, идоша с вечия на гору и придоша на двор Коснячев, и не обретоша его, сташа у двора Брячиславля и реша: «Поидем, высадим дружину свою ис погреба». ||
И разделишася надвое: половина их иде к погребу, а половина их иде к мосту. Сии же приидоша *л. 130 об.*
на княж двор. Изяслав же седяше на сенех з боляры своими. И начаша претися со князем, стояще долу, князю изо оконца зрящу, и бояре стояще у князя. Рече Туки, брат Чюдин, Изяславу: «Видиши ли, княже, люди возвысилися и посли ять Всеслава блюдут». И сему глаголющу, другая половина людей и приде от погреба, отворивши погреб. И реша боляре князю: «Се зло есть: пошли ко Всеславу, призвавше и лестию ко оконцу, пронзут и мечем». И не послуша сего князь.
Людие же кликнуша, изыдоша к погребу Всеславлю. Изяслав же се видев, со Всеволодом || по- *л. 131*
бегоста з двора. Людие же высекоста Всеслава ис погреба сентября в 15 день и поставиша и посреди двора княжа, и двор княж разграбиша, бесчисленное множество злата и сребра, и кунами, и белками. Изяслав же бежа в Ляхи. Половцом же воюющим по земли Рустей. Святославу сущу в Чернигове, и половцом воюющим около Чернигова. Святослав же собрав дружину, колико есть, изыде на ня ко[е] Сновску. И узреста половцы идуща, бой пристроиша противу. И видев Святослав множество их и рече дружине своей: «Потягнем, братие, уже нам не льзе камо са[ё] дети».
И [у]дариша в кони, и одоле Святослав 3000, а половец 12 тысящь; || и тако биеми, друзи пото- *л. 131 об.*
поша в Снови[ж], а князя ярашу руками. Бысть же сия победа ноября въ 1 день. И возвратися Святослав с победою во град свой. Всеслав же сяде в Киеве. Се же яви господь бог силу крестную нам, зане Изяслав целовав крест, поимав Всеслава; тем же наведе бог поганыя, сего же избави крест чесный. В день бо воздвижения Всеслав, воздохнув, рече: «О кресте чесны! Понеже к тебе веровах, избави ма от рва сего». И бог показа крестную силу на показание земле Русстей, да не преступайте креста чеснаго целования; аще преступит кто, то и зде примет муку вечную, зане ||
велика есть сила кресная. Седе же Всеслав на Киеве 7 месяц. *л. 132*

О Изяславе, како поиде къ Киеву с Болеславом и с ляхи на Всеслава князя. В лето 6577 приде Изяслав з Болеславом на Всеслава. Всеслав же поиде противу. И приде к Белугороду Всеслав, и бывши нощь, утаився киян, бежа из Белагорода к Полотску. Заутра же видевше людие бежаща князя, возвратишася къ Киеву и сотворивше вечие, послаша ко Святославу и ко Всеволоду, глаголюще: «Мы уже зло сотворили есмя, князя своего проводивше, и се ныне Лятскую землю ведет на нь, и вы поидете во отца вашего вотчину; аще ли не хощете, то нам неволя, зажегше град
свой, ступим в землю Греческую». И рече им || Святослав: «После весть брату своему; да аще *л. 132 об.*
поидет на вы с ляхи погубити вас, то мы противу его идем ратию, не дадим[з] бо погубити града отца своего; аще ли хощет приити с миром, то в мале приидет силе». И утешиста кияны. Святослав и Всеволод послаша к[и] Изяславу, глаголюще: «Всеслав ти бежал, и ты ляхов къ Киеву не води, противна ти нет; аще ли хощеши гнев имети, погубити град, то и поведай, яко нам жаль отца своего стола». То слышав Изяслав, остави ляхи, поиде с Болеславом, мало ляхов поим; посла же пред собою сына своего Мстислава къ Киеву. И пришед Мстислав, иссече, иже быша
высекли Всеслава, числом муж 70, а другия слепи, || а иныя погуби, не испытав. Изяславу же *л. 133*

[в-1] *В рукописи* Неминзе. [г] *В рукописи* притиву. [д] *В рукописи* величие. [е] *В рукописи* кь ко. [ё] *Так в рукописи.* [ж] о *вписано более бледными чернилами.* [з] *В рукописи* дадиве *предпоследняя буква написана неясно.* [и] *В рукописи* кп.

идущу ко граду, изыдоша людие противу с поклоном и посадиша князь свой в Киеве. И сяде Изяслав на столе своем месяца майя въ 2 день. И распустив ляхи на покорм; избиваху их отай. И возвратися Болеслав с ляхи в землю свою. Изяслав же възгна торг на гору и прогна Всеслава ис Полотска, и посади сына своего Мстислава в Полотске, иже скоро умре ту. И посади в него место брата своего Святополка. Всеслав же бежа. И победи князь Глеб Святославич с новго[ро]дцы[й] Всеслава князя на Кгъзени месяца октября въ 23 в пяток, въ 6 де час дни на память
л. 133 об Иякова, брата господня. Велия бе тогда сеча вожаном. А заутра обретеся князя ‖ Владимера крест святей Софеи на полатех, его же взял бе князь Всеслав ратию во святей Софеи.

В лето 6578 родися у Всеслава сын, нарекоша и Ростислав[к]. Того же лета заложена церковь святого Михаила в монастыре Всеволожи Выдубачи.

В лето 6579 воеваша половцы у Растовца, у Неятина. **В** се же лето выгна Святослав Святополка ис Полотцка. **В** се же лето победи Ярополк Всеслава у Голутичка.

О принесение мощем святою мученику Бориса и Глеба, князей руских, обою брату по плоти, нареченных во святом крещении Романа и Давыда. В лето 6580 бысть принесению время святыма ‖
л. 134 мученикома Рамана и Давыда. Совокупишася братия Ярославичи Изяслав, Святослав, Всеволод и митрополит Георгий киевский и Неофит, епископ черниговский; Петр, епископ переславский, еже близ Киева; Никита, епископ белогородский, близ Киева; Михайло, епископ юрьевский; Феодосей, игумен печерский; Софроний, игумен святого Михаила; Герман спасский; Никола переславский и прочии вси игумены и попы и дьяконы, пришедше со кресты и с кандилы и со свещами многими, иде же лежат святеи телеси пречест[н]еи, и сотворше молитву, повелеша откопати персти сущчю на гробе святою. Копающим же им, исхожааше благоюхания воня от гроба
л. 134 об. святою. И откопавше, изнесоша от земля; и приступив митрополит ‖ со епископы и со игумены и прозвитеры со страхом и открыша святою, и видеша чюдо преславно, яко телеса святых никоя же язвы имуща, но все цело, и лица их светла беста, яко ангелу, яко дивитися архиепископу зело[л], и всем исполнившимся благоухания многа. И сотвориша празднество светло, и вземше Бориса в древяне раце на рама своя, понесоша князи, предъидущим преподобным черноризцем со свещами и по них дияконы с кандилы, таче и прозвитеры, и по сих митрополит и епископы, и по сих носяще раку. И принесеше и поставиша в новой церкви, юже сьдела Изяслав, яже стоит
л. 135 ныне. И отверзша[м] раку, и исполнися церкви благоухания и воня пречюдныя, ‖ и вси видевше и прославшя бога. Митрополита же обыде ужас, бяше бо нетвердо веруя ко святыма, и пад ниц, просяще прощения; и целовавше мощи его, вложиша и в раку камену. По сем же вземше Глеба в раце каменне, въставиша на сани и емше ужи, повезоша. И яко быша въ дверех, и ста рака непоступающи от места. И повелеша звати народом: «Господи, помилуй!» И моляхуся господеви и святыма мученикома, и абие подвижеся рака, и повезоша и месяца майя въ 2 день. И целоваша главу святаго Бориса, и святаго Глеба руку взем Георгий митрополит и благословящет князя Изяслава и Святослава и Всеволода. И паки Святослав им за руку митрополита, держаще ‖
л. 135 об святаго руку, прилагаше ко вреду, им же боляше на шии, по сем ко очима и к темени, и паки положи руку во гробе, и нача пети святую литургию. И рече Святослав къ берновине: «Что мя на главе будет?» И сня клобук и виде бернь, ноготь святаго Глеба, и взят со главы и выдасть Святославу. Он же прослави бога о благодарне и святых мученик Бориса и Глеба. И по литургеи князи и вся братия идоша с боляры своими и обедаша вкупе с любовию великою, и празноваша празнество светло, и многи благостыня сотвориша убогим, и целовавшеся, разыдошася мирно, кождо восвояси. И оттоле утвердившеся таковы праздники месяца майя въ 2 день въ славу свя-
л 136 тых мученик ‖ Бориса и Глеба благадатию господа нашего Исуса Христа, ныне и присно и во веки веком. Аминь.

О брани между братии Ярославичих. В лето 6581 воздвиже диявол котору въ братии сих Ярославичех, бывши распри между ими. И быста заедин Святослав со Всеволодом на Изяслава. Изыде Изяслав ис Киева, Святослав же и Всеволод внидоста в Киев месяца марта въ 22 день и седоста на Берестове на столе, преступивше заповедь отчю. Святослав же бе начало выгнанию братню, желая большая власти; Всеволода бо прельсти, глаголя яко: «Изяслав соединяется со
л. 133 об Всеславом, мысля на ня; да аще ‖ его не победим, имать наю прогнати». И таково изостри Все-

---

[й] *В рукописи* ро *пропущено.* [к] *Далее одно слово счищено и зачеркнуто киноварью.* [л] *Написано по счищенному.* [м] *В рукописи* з *написано по* в.

волода на Изяслава. Изяслав же иде в Ляхи с ымением многим и со княгинею и уповая на богатество многое, глаголя, яко: «Сим налезу аз воя»; еже взяша ляхове у него и показа ему путь от себе. А Святослав седе в Киеве, прогнав брата своего, преступив заповедь отчю, паче же божию, велик бо есть грех преступати заповеди отца своего и вступитися в пределы чюждия.

В лето 6583 почата бысть церкви Печерская ставити игуменом Стефаном, а основание ея положи игумен Феодосий, сконча же ю Стефан на третие лето месяца июля в 11 день. Того же
лета приидоша ‖ послы из немец к великому князю Святославу. Он же величаяся, показав им *л. 137*
богатство свое. Видевше же немцы безчисленное множество злата и сребра и паволок и реша ему: «Се ни во что же есть, лежит бо се мертво, и сметие; мужи бо ся доищут и больша сих».

В лето 6584 ходи Владимер, сын Всеволож, и Олег, сын Ярославль, на Чахи ляхом в помощь.

О смерти Святославли. Того же лета преставися князь велики Святослав, сын Ярославль, месяца декабря въ 26 день от резания желвей[н], и положен бысть в Чернигове в Спасе. И седе под ним на великом княжении Всеволод, брат его.

В лето 6585 приде Изяслав с ляхи на Всеволода. Всеволод же поиде противу ему, и со‖тво- *л. 137 об.*
риста мир. И пришед Изяслав, сяде в Киеве иулия въ 15 день. Олег же, сын Святославль, бе у Всеволода в Чернигове. Того же лета преставися архиепискуп Феодор новгородцкий.

В лето 6586 бежа Олег Святославич от Всеволода Тмутараканю. В се же лето убиен бысть Глеб, сын Святославль, в Заволочи, и положен бысть в Чернигове за святым Спасом[о]. Того же лета поставлен бысть Новуграду[п] Герман.

О брани Всеволожи со Ольгом Святославичем и з Борисом Вячеславичем[р]. Того же лета Олег Святославич и Борис Вячеслався приведоша половец на Рускую землю, и поидоста на Всеволода к Чернигову. Всеволод же изыде противи има на Сежицу[с], и победиша половцы русь, и
многози убиени ‖ быша ту. Олег же и Борис приде к Чернигову, мняшеся одолевше в земле Ру- *л. 138*
стей, много зла сотворивше и кровь проливше. Всеволод же приде к брату своему Изяславу къ Киеву, и целовашеся, седоста вкупе. Всеволод же исповеда брату своему вся бывшая, что сключися ему. И рече ему Изяслав: «Брате, не тужи, видял еси, колико ся зла мне ключи: первое не выгнаша ли мене людие мои и имение мое разграбиша, паки же изгнан бысть и от вас, братий своих, не блудих ли по чюжим странам, имения лишен бых, и не сотворих зла ничто же? И ныне, брате, не тужи, аще и нам будет часть в Руской земли, то обема нам; аще ли не будет, то
абема же нам; и яз сложу главу свою ‖ за тя, аз бо не рад есмь злу братии своей, но добру». И се *л. 138 об.*
рек, утиши Всеволода и повеле братии вои от мала и до велика; и бысть вой без числа. И поиде Изяслав съ Ярополком, сыном своим, и поидоша к Чернигову. Черниговцы же затворишася во граде, Ольга же и Бориса во граде не бяше. Черниговцом же не отворившимся, и приступиша ко граду. Владимер же приступи ко граду к восточным вратом от Стрежене и отняста врата, людем же вбегшим в нутренний град. Изяслав же и Всеволод слышаста, яко идет Олег и Борис противу, и уранивша, поидоста от града противу Ольгови. И рече Олег к Борисови: «Не ходиве противу, не можем бо стати против четырем князем, но послем с молением ко стрыема своима».
И рече ему ‖ Борис: «Ты готова зри, аз им противен всем». И похвалися вельми, не веды, яко *л. 139*
бог гордым противится, смиренным же дает благадать, и да не хвалится сильный силою своею. И поидоста противу, бывшим им у села на ниве Нежате, и соступившимся им, и бысть сеча зла. И первое убиша Бориса, сына Вячеславля, похвалившагося вельми. Изяславу же стоящу в пешцех, и внезапу приеха един, удари его копием за плеча. И тако убиен бысть Изяслав, сын Ярославль. Надолзе же бывши сечи, побеже Олег в мале дружине и едва утече, и бежа Тмутаракани 3 ден. И вземше тело Изяславле, везоша къ Киеву и положиша во церкви святыя Богородицы в раце мраморяне. Княжение великое држав Изяслав на Киеве 23 лета[т]. ‖

**Великое[у] княжение Всеволода Ярославича[у], внука великаго князя Владимера, брата Изя- *л. 140*
славля.** Всеволод же седе в Киеве на столе отца своего, а сына своего Владимера посади в Чернигове, а Ярополка, сына Изяславля, посади в Володимере, придав ему и Туров.

В лето 6587 приде Роман с половцы ко[ф] Иваню[ф]. Всеволод же помирися с ними. Половцы же возвратився, убиша Романа, сына Святославля, внука великого Ярослава, августа въ 2 день,

---

[н] *В рукописи* ж *выносное.* [о] *В рукописи* псасом. [п] *Далее оставлено место для одного слова.* [р] *В рукописи* Святославичем; *ср. ниже.* [с] *В рукописи* с *выносное.* [т] *Далее лл. 139 об., 139а, 139а об. оставлены незаполненными.* [у-у] *Написано вязью.* [ф-ф] *Так в рукописи. В Воскресенской* к Воиню (*ПСРЛ, т. VII, с. 3*); *в Повести временных лет* к Воину (*Повесть временных лет, ч. 1, с. 135*).

и суть кости его тамо и до сего дни. А Ольга емше козаре, поточиша за море к Царюграду. Всеволод же посадив Тмутаракани посадника Ратибора.

л. 140 об. **В лето 6588** Владимер, || сын великого князя Всеволода Ярославича, шед, победи торки[х] переславстии.

В лето 6589 Давыд Игоревич и Володарь Ростиславич седоста во Тмуторакани майя въ 18 день, а Ратибора посадника, изымаша, его же посади Всеволод.

В лето 6594 великий князь Всеволод заложи церковь светаго Андрея при митропалите Иоанне и манастырь устроив, в нем же пострижеся дщерь его девою именем Янка.

В лето 6595 Ярополк прииде из Ляхов и смирися с Володимером. Володимер же иде опять к Чернигову. И Ярополк седе въ Володимере, и пребыв мало, иде к Звенигороду; и не дошедшу *л. 141* ему града и леж[а]ща в санех, и прободе его с коня саблею || проклятый Нерядец ноября въ 21. И везоша и отроцы его къ Киеву. Изыде противу ему князь велики Всеволод с сынъми своими со Владимером и Ростиславом и митропалит Иоанн и вси кияне и проводивше его честию, и положиша его въ церкви святаго апостола Петра декабря въ 5 день. Сей же князь Ярополк кроток и смирен, братолюбец и нищелюбец, десетину дая святей Богородицы изо всех сел своих от скота и от жита на всяко лето и моляше бога и святую богородицу: «Господи боже мой, дай же ми смерть таку же, яко и братом моим Борису и Глебу, да согрешением моим струпы омыю своею кровию». И не лиши его бог и святая богородица. А проклятый Нерядяц бежа к Перемышлю к Рюрику.

л. 141 об. **В лето 6596** свещена || бысть церкови святаго Михаила монастыря Всеволожа митрополитом Иоанном и епискупы Лукою белогородцким и Исаиею ростовским. В се же лето преставися Никон, игумен печерский. Того же лета болгаре Муром взяша.

В лето 6597 свещена бысть церкви Печерская святая Богородица манастыря Феодосиева Иоанном митропалитом и Лукою белоградцким, и епискупом Исаиею ростовским, и епискупом Иоанном черниговским, и Антонием юрьевским, и при благоверном великом князем Всеволоде и детех его Владимере и Ростиславе, воеводство держаща Киевския тысяща Яневи, а игуменство в Печерском монастыре держащу Иоанну. Того же лета преставися Иоанн митропалит. И иде *л. 142* Янка, дщи Всеволожа, реченная прежде, в Греки и приведе митрополи||та от скопечскаго чину. Людие же молвиша: «Сей нов пришел к нам». И год един пребысть и умре.

В лето 6599 выняша из земли святаго отца нашего Феодосия и принесше, положиша его во церкви святыя Богородицы в притворе на денней стране августа въ 14 день в четверток въ 1-й час дни. Принесени же быша мощи его епискупы Ефрем переславский, Стефан володимерский, Иоанн черниговский, Марин юрьевский, архимандриты и игумены, и черноризцы, и людие благоговейни. Того же лета гибель солнцу, яко погибнути ему и мало ся оста, яко месяц дву дни, майя въ 21 день. Того же лета великому князю Всеволоду ловы деюще звериныя за Вышегородом, и заметавшим тенетам, и кличаном кликнувшим, и спаде змий превелик от небеси, и ужасошася людие. Того[ц] же лета земля стукну, яко мнози слышавше[ц]. Тогда же волхв явися в Ростове, || *л. 142 об.* иже и погибе.

В лето 6600 предивно бысть в Полотску в мечте: в нощи бывши тутень стояше в полунощи, и, яко человецы, рыщут по улицам беси; и аще кто вылазяше ис храмины, хотя видети, и абие уязвиша и невидимо беси язвою; и с того умираху; и не смеяху излазити ис хором. По сем начаша являтися во дни на конех, самих же не видети на конех и видети копыта, и тако уязвляся людие полоцския и область его; тем и человецы глаголаху, яко наяве бияху полочан. Се же знамение начат быти от Дрючцска. Си же времена бысть знамение в небеси, яко круг бысть посреди неба превелик, и ведро бяше, и згораше земля, и рать бяше от половец велика. И мнози человецы умираху различными недуги, яко же глаголаху продающе кресты, гробы, яко продахом кресто[в], гробов от Филипова дни до мясопуста 7000.

л. 143 **В лето 6601** || преставися князь великий Всеволод Ярославич, внук великого Владимера, апреля 13 день, и положен бысть во святей Софеи, от Рюрика шестый князь велики Всеволод, быв на великом княжении 15 лет.

О княжени Святопольче. И сяде по Всеволоде в Киеве на столе Святополк Изяславич, внук великаго Ярослава. А Владимер иде в Чернигов, а Ростислав в Переславль, оба брата сы-

---

[х] *В рукописи* турки. [ц-ц] *Написано на нижнем поле со знаком вставки.*

нове великого князя Всеволода. Того же лета придоша половцы на Рускую землю. Святополк же снемся с Володимером и Ростиславом Всеволодичи, и поидоша противу им. И перебред реку Стугну, ту сретоша их, и бысть им бой силен. Наши же побегоша, а половцы погнаша грех ради наших. И прибеже Владимер и Ростислав Всеволодичи ‖ к реке Стугне и вбредоста. И нача утопати Ростислав. Владимер же хоте помочи брату своему, и мало сам не утопе. И тамо утопе Ростислав, сын Всеволож. Нашедше его и везше, положиша во святей Софеи. Половцы же воевавше много и град Торчский взяша, безчисленно полона вземше и отъидоша. *л. 143 об.*

В лето 6602 створи мир с половцы Святополк и поят жену себе дщерь Тугортоканю, половецкого князя. Того же лета приидоша прузи на Русскую землю августа 26 день и поядоша всяку траву и жита многа, и не бе сего слыхано во днех[ч] первых в земли Рустей.

В лето 6603 приде Тугортокан, тесть Святополчь, с половцы к Переславлю. Святополк же и Владимер шедь, биша, и са‖мого Тугортокана убиша и сына его, иных князей и мно[го][ш] побиша. Бысть же сия помочь от бога июля 19 день. Того же лета бысть бой Ольгу со Изяславом, и убиен бысть Изяслав, сын Володимер, внук Всеволож, сентября 6. Олег же приим град Владимер, изыма ростовцы и суздальцы, и белозерцы, и искова, и шед, прия Суздаль и Ростов, и всю землю Муромскую. И посажа посадники по городом и дани нача имати. И посла к нему Мстислав из Новаграда, глаголя: «Иди опять в Муром, а в чюжей волости не сиди». И не послуша его. Мстислав же поиде на него. Олег же из Ростова иде к Суздалю и зажже Суздаль, толико оставиша двор монастырской Печерского монастыря и церкви святого Дмитрия, ея же дал им Ефрем и з селы. Олег же бежа къ ‖ Мурому и возвратися, ста на Клязьме. Мстислав же прииде к Суздалю, и ту приидоша к нему братия его Вячеслав с половцы. И поидоша на Ольга и Ярослава, и сступишася на Кулачце, и бысть бой силен. И побежа Олег и Ярослав, а Мстислав и Вячеслав погнаша. И прибеже Олег к Мурому и затвори Ярослава в Муроме, а сам иде к Резани. Мстислав же приде к Мурому и сотвори мир, и взя люди своя, ростовцы и суздалцы и белозерцы, иде к Рязани на Ольга. Олег же выбежа. Мстислав же смирися с рязанцы, взяв люди своя и возвратився к Суздалю и оттуду к Новуграду. *л. 144* *л. 144 об.*

В лето 6605 Святополк и Владимер и Давыд Игоревичи и Давыд Святославич и брат его Олег ем‖ше Василька Ростиславича и ослепиша и по оклеветанию злых человек въ Звенигороде, иже есть градок мал у Киева десяти верст вдале. *л. 145*

В лето 6607 побиени угри у Перемышля. Того же лета убиен бысть Мстислав, сын Володимер, июня 12 в Володимере.

В лето 6609 Владимер Всеволодич, внук великого князя Ярослава, заложи церковь каменну святыя Богородица в Смоленске епископию.

В лето 6610 бысть знамение на небеси генуария 29 по 3 дни, аки пожарная звезда от востока и до юга и запада и севера, и свет всю нощь, аки от полныя луны. Тое жь зимы февраля 7 бысть знамение в солнце: огородилося бяше солнце в три дуги, и бяше другия ‖ дуги, хрепты к себе. Того же лета ведена бысть дочи Святополча Збыслава в Ляхи за Болеслава. Того же лета родися у Владимера Всеволодича сын Андрей. *л. 145 об.*

В лето 6611 поидоша князи русти в поле на половцы Владимер, Святополк, Давыд Святославич и Давыд Всеславич, и Мстислав, Игорев внук, Вячеслав Ярополчич, Ярополк Владимерич. А Олег не послуша, рек: «Не зравлю». И придоша на Сутин, и сретоша их вси половцы. И бысть им бой, и побегоша половцы. Наши же погнаша, секуще их и убиша ту в полку единех князей их 20; шедше же и вежи их и поимаша, и полона много поимавше, и назад идучи, поимаша печенеги и торки[щ] и с вежами их, и возвратишася. ‖

Того же лета придоша прузи августа 1. Того же лета бися Ярослав с мордвою, и побежен бысть от них. *л. 146*

В лето 6612 приде митрополит Никифор в Русь декабря 6. Того же лета бысть знамение: стояще солнце в крузе, а посреди круга крест, а посреди креста солнце; а вне круга обаполы 2 солнца, над солнцем же кроме круга дуга, роги на север; тако же знамение и в луне тем же образом февраля 4 и 5 и 6 день, а в нощь в луне по 3 нощи.

В лето 6613 пострижеся в черньцы Святоша февраля 18, и бысть имя ему Никола.

[ч] *В рукописи* снех. [ш] *В рукописи не дописано.* [щ] *В рукописи* турки.

В лето 6614 воеваша половцы около Заречска, Святополк же посла за ними и угонивше, *л. 146 об.* бивше их да и полон отняша. || Того же году приплы из Риму на камени Антоней чюдотворец. А преставися 6655-го, а жил 30 лет в Новеграде, а игуменил 16 лет. Того же лета пострижеся Святослав, рекше Святоша, сын Давыдов, внук Святославич. Того же лета зимгола победиша Всеславич, всю братию, и дружины их убиша 9 тысящь.

В лето 6615 придоша половцы и сташа около Лубна. Святополк же и Владимер, и Олег, Святослав, и Мстислав, Вячеслав, и Ярополк шедше и победиша их. Тое же зимы фев[раля] 5 трясеся земля пред зарями в нощи. Того же лета чюдо сотвори богь и святая богородица в Суздальстей земли. Приидоша болгаре ратию на Суздаль и оступиша град, и много зла сотвориша, || *л. 147* воююще села и погосты и убивающе многих крестьян. Сущи же людие во граде не могуще противу их стати: не сущу князю у них; на молитву к богу обратишася и к пречистей его матери покаянием и слезами и затворишася во граде. И всемилостивый богь услышав молитву их и покаяние, яко же древля неневвитяне помилова, тако и сих избави от бед: ослепи бо вся ратныя болгары, и тако из града изшедше, всех избиша.

В лето 6617 декабря 2 Дмитрей Иворович шед взя у Дону 1000 веж половеческих.

В лето 6618 явися знамение в Печерском монастыре февраля 11: столп огнен от земля до *л. 147 об.* небеси, а молния осветиша всю землю и в не||беси, погремев 1 час нощи.

В лето 6620 идоша на половцы Святополк и Владимер, Святослав и Ярополк, Мстислав, Давыд Святославич с сыном Ростиславом, Давыд Игоревич и доидоша града Осенева и Сугрова, и вземши вежи половеческия, и бишася с половцы на Салне реце месяца марта 24. И победиша половец рустии князи. Того же лета преставися Иоан, епискуп черниговский, ноября 23. Сей же Иоан лежа болен на своей епискупьи лет 25, не моги служити.

В лето 6621 ходи Ярослав Святополчичь на ятвяги и победи ихь. Того же лета поставлен *л. 148* бысть Феоктист, игумен печерский, епископом || Чернигову. И рад бе князь Давыд и вси людие и жадаху епискупли службы.

В лето 6621 апреля 16 преставися велики князь Михайло, зовомый Святополк Изяславич, внук великого Ярослава. И положен бысть во церкви святаго Михаила, юже сам созда во имя свое. И княжи в Киеве лет 21. И по нем седе в Киеве на столе Владимер Мономах, сын великого Всеволода, внук великого Ярослава[ъ]. ||

л. 149 **Великое[ы] княжение царя и великаго князя Владимера[ы] Всеволодича, зовомаго Монамаха, внука великаго князя Ярослава, а правнука блаженнаго великаго князя Владимера, крестившаго землю Рускую.**

В лето 6621 седе в Киеве на столе отца своего Всеволода по смерти брата своего Михаила, зовомаго Святополка Изяславича, на великом княженьи Владимер, зовомый Мономах Всеволодич, апреля 20. Скажем же и се: от чего прозвася Мономах. Еда седе в Киеве князь Владимер, совет творя з боляры и с вельможи: «Аз еда же юнейший есмь, и прежде мене державствовавше и хоругви правящих скипетра Великия Росия, яко же великий князь Олех ходил и взял с Царя- *л. 149 об.* града велию дань, || потом князь великий Святослав Игоревич ходил и взял с Царяграда тежчайшую дань. А мы есмь настольницы прародителей своих и отца моево великаго князя Всеволода Ярославича[ы-1], тако же и мы. Да превознесетца имя живоначальныя троицы вашиею храбростию и могоством с нашим повелением». Ответа же боляре его и вельможи и решя: «Сердце царево в руце божии, а мы есмь в твоей воле государя нашево по бозе». Князь же Владимер собра воеводы благоискусныя и разумныя со многими воеми и отпусти на фарикию Царяграда, и плениша ю довольно, и возвратишася со многим богатством восвояси. Тогда же бе во Цареграде благочестив царь Констянтин Мономах, и в то время имел брань с персы и с латынею, и составляет *л. 150* совет мудр, отрежает послы князю Владимеру Неофита митрополита, || Отасия ефесскаго и с ним 2 епископа и стратига онтиахейскаго, игемона иерусалимскаго и иных своих благородных. И от своея выя приемлет животворящий крест от самаго животворяшаго древа, на нем же распяся Христос. Снемлет же з главы своея венец царский и поставляет на блюде злате. И крабицу сердоликову, из нея же Август кесарь весяляшеся, и ожерелье, и чепь златую аравийску, и ины многи

[ъ] *Далее треть л. 148 и л. 148 об. оставлены незаполненными.* [ы-ы] *Написано вязью, за исключением* ра.
[ы-1] *В рукописи* Ярословича.

дары предаде митрополиту[ь]. И посла митрополита с прочими к великому князю. Митр[опо]лит[э] с проч[ими] приде к [ве]ликому Влад[ими]ру[э], моля его и глаголя: «Приими от нас благо сия честныя дары от начатка вечных лет, просим о[т] твоего благоутробия мира и любве, да церкви божии безметежны будут и все православие в покое. Да наречешися отселе благовенчальный царь!» Князь же велики Владимер Всеволидич венчася царским венцом рукою ‖ святейшаго *л. 150 об.* кира митрополита Неофита с епископы. И от того времени наречеся царь и великий князь Владимер Всеволодич великия Росеи Мономах и пребысть с царем Констянтином в миру и любви. И оттоле тем венцом веньчаются великии князи владимерстии, егда ставятся на великое княженье Руское, его же прислал великий царь греческий Констянтин Монамах. Сия же дозде, мы же на преднее да возвратимся.

В лето 6621 заложил Мстислав церковь камену святаго Николы на княжне дворе в Новегороде у Торговища.

В лето 6622 заложи Мстислав Новгород Великий боле перваго. Тово же лета Павел посадник заложи град Ладогу камением на приспех.

В лето 6623 свяшена бысть церковь камена в Вышегороде.

В лето 6624 ‖ Ярополк ходи на половцы и взя 3 грады — Балин, Чешлуев и Согров — и *л. 151* возвратися со многим полоном.

В лето 6625 потресеся земля сентебря 16.

В лето 6626 выбеже Ярослав Святополчичь из Володимеря в Угры, а бояре ево отступиша от него. Бежа же княгини своей не любячи и хотя пустити ю. Манамах же не повеле ему, бе бо ему внука, а Мстиславля дочь. И про то ходи Владимер на него многажды. И посла Владимер сына своево Андрея княжити в Володимер.

В лето 6628 ходи Ярослав за Дон на половцы и не обрете ихь, воротися. А Георгий Долгорук, брат его, Володимеровичи ходи на Болгары по Волзе и полона много взя, и полки же победи. Андрей ходи на Ляхи и повоева их. ‖

В лето 6629 прогна Владимер берендичи[ю] из Руси, а торцы[я] и печенези сами бежаша и мятущеся зде, и онде погибоша. И митрополит Никифор киевский преставися апреля. *л. 151 об.*

В лета 6630 митрополит Никита приде из Грек. И земля потрясесе. И Мстислав поняв жену себе другую, Дмитрову дщерь, Завидову внуку.

В лето 6631 преставися Давыд Святославич в Чернигове, и седе брат его Ярослав. Памфилофей, епископ володимерский, преставися. И поставлен бысть Семион епископом Володимеру. Того же лета приходи Ярослав Святополчич сь угры и с ляхи к Володимерю на Ондрея. И убиен бысть ту под ‖ градом Ярослав. А угры и ляхи с Володарем и Васильком возвратишася. *л. 152*

В лето 6632 бысть пожар велик в Киеве июня 23, и церьквей единых сгоре близ штисот. Того же лета Василько и Володарь Ростиславичи преставистася.

В лето 6633 преставися великий князь Владимер, сын Всеволож, рекомый Манамах, майя 19; жив всех лет 73, а на Киеве седел 13 лет, от Рюрика 7 князь великий Владимер Манамах. И по нем седе на столе в Киеве сын его старейший Мстислав, а Ярополк в Переславле. И победи половцы.

В лето 6634 преставися митрополит Никита марта 9. И потрясесе земля августа 1. ‖

В лето 6636 преставися князь Борис полеческий[а]. *л. 152 об.*

В лето 6637 преставися Ярослав Святославич в Муроме. В том же лете поточи Мстислав князи полоческия во Царьград и з женами и з детмии.

В лето 6639 Мстислав ходи в Литву и полон взяв, возвратися. Того же лета апреля 14 преставися Мстислав, сын Владимер. И седе в Киеве Ярополк, брат его.

В лето 6643 Георгий Владимерович испроси у брата своего у Ярополка Переславль, а Ярополку дасть Суздаль и Ростов и прочюю власт свою, но не всю. Тое же зимы бишася ноугородцы с ростовцы на Ждане горе. И победиша ростовцы новго[ро]дцев, Всеволод же бежа к Новугороду. И поимаша его ‖ наугородцы и посадиша его во епископли дворе за сторожи, и державше его *л. 153* два месеца, отпустиша. А сына его Владимера прияша.

[ь] *В рукописи* митропилиту. [э-э] *Написано на правом поле со знаком вставки, несколько букв с правой стороны срезано.* [ю] *В рукописи* передничи. [я] *В рукописи* турцы. [а] *Так в рукописи.*

В лето 6644 бысть бой Ольговичем с Володимеричи. И первое премогоша Владимеравичи. Потом же биша Ольговичи и возвратишася, и бояр ихъ изымаша. Владимеричи же идоша къ Киеву, а Ольговичи шед, взяша Треполь и Халеп, придоша къ Киеву и умирившеся, отъидоша.

В лето 6645 поставиша Мануила Смоленску епископом, а Феодора скопца Володимерю епископом.

В лето 6646 преставися Всеволод Мстиславич, внукь Владимер, во Пскове. И положен бысть
л. 153 об. у святыя Троицы, юже сам созда. Того же лета воеваша Ольговичи по Суле половцы. Яра‖полк же собрався, поиде на них к Чернигову. Всеволод же убоявся, посла къ Ярополку, помирися с ним. Тое же осени преставися князь Ярополк Владимерович февраля 18. И седе по нем Вячеслав, брат его. Пришед же Всеволод, выгна Вячеслава ис Киева. Вячеслав же иде опять в Туров. А Всеволод Ольгович седе в Киеве марта 5, а Чернигов даст Владимеру Давыдовичю.

О преставлении князя Андрея Владимеровича. В лето 6649 преставися благоверный князь Андрей Владимерович в Переславли генваря 29 день. Егда несяхут его ко гробу, дивно знамение бысть на [не]беси, и страшно: быша три солнца сияющи межди собою, а столпие трие от земля
л. 154 и до небеси, над всеми и горе бяше, ‖ яко дуга, месяц о себе стоящ. И стояше знамение то, донделе погребоша и у святого архангила Михаила.

В лето 6654 преставися Всеволод Ольгович июля 30. И по нем седе Игорь, брат его, в Киеве. И приде на него Изяслав ис Переславля. Игорь же поиде противу его з братом Святославом; и не дошед, побегоста. И вниде Изяслав в Киев. И по четырех днех приведоша к нему Игоря, поимав в болоте. И послав его в Переславль и посади его в поруб. Игорь же умоли Изяслава, чтобы ему велел постричися. И постриже его епископ Еуфимей генваря 5.

В лето 6655 Георгий воева Новго[ро]дскую волость, взя Новы Торг и Мсту взя всю, а Святославу повеле Смоленскую волость воевати. Святослав же шед, взя люди голядь вь верьх По-
л. 154 об. ротвы и приде к Георгию на Москву. ‖ Георги же чтив его и отпустив. И того же лета паставиша митрополитом Климанта Смолятича русина, вывед из Заруба, бе бо скимник и философ. Собравшеся епископи черниговский Ануфрей, белогородский Феодор, переславский Еуфимей, юрьевский Дамиян, володимерский Феодор, нау[го]родский Нифонт, смоленский Мануил и тако поставиша главою святого Климента в Киеве во святей Софеи, и бысть митрополит. Того же лета убиша кияне Игоря князя Ольговича в чернцех и в скиме.

В лето 6657 иде Изяслав Мстиславич киевский с новгого[ро]дцы, а Ростислав со смольняны на Юрья к Суздалю. И снястася на усть-Медведицы и оттоле идоша к Коснятину и к Углечю,
л. 155 и Мологу воеваша, иде же есть ‖ град. И оттоле идоша Изяслав къ Киеву, а Ростислав к Смоленску, а новгородцы послаша по Волзе, и Ярославль воеваша, и возвратишася, бысть бо уже весна. Того же лета поиде Юрьи на Изяслава кь Киеву со Ольговичи. Изяслав же выде противу ему из града, и ту бысть им бой под Киевом. И победи Юрьи Изяслава августа 23. И бежа Изяслав и со княгинею и з детми в Луческ[б]. ‖

л. 156 **Княжение[в] Юриево Владимерича сына Манамахова[в].** Седе Юрьи в Киеве, а Ростиславу, сыну своему, дасть Переславль. Юрьи жь со братом Вячеславом и Андреем, и с Ростиславом, и Владимером идоша к Луческу[г]. А Изяславу стояше у Чемерина[г-1] съ угры и с ляхи. И приде Юрьи под град. Андрей же потыкнув напред всех ко граду и изломи копье свое в противном. И ту хотяша его убити, но бог избави его. И[д] бишася крепко. Владемер же высла с челобитьем къ Юрью, и умиривше, разыдошася. Изяслав же поклонися Юрью, еха в Владимер.

Княженье Изяславле. В лето 6658 приде Изяслав из Владимеря и выгна Юрья ис Киева,
л. 156 об. а сам седе в нем. Юрьи же иде в Городок. ‖ Того же лета иде Юрьи с Володимерком и со Ольговичи, изгна Изяслава, а сам седе в Киеве. И паки Изяслав со угры и с ляхи, пришед, согна Юрья, а сам седе в Киеве. Юрьи же иде в Городок.

Княжение Изяславле жь. В лето 6659 вьведе Изяслав стрыя своего Вячеслава в Киев и посади его на столе, и живяху заедин, не бе бо у Вячеслава сына, и назва Изяслав отцем. Того же лета приде Юрьи с половцы и со Ольговичи на Изяслава. Изяслав же поиде противу их, и бысть им бой и сеча зла. И одоле Изяслав, Юрьи жь бежа. И ту убиша Владимера князя Давыдовича

[б] *Далее половина л. 155 и л. 155 об. оставлены незаполненными.* [в-в] *Написано вязью.* [г] *В рукописи* Лучебску *с выносным* б. [г-1] *В рукописи* Черемисина. [д] *Написано по другой букве, возможно* а.

черниговскаго и иныи многи избиша. Изяслав же седе в Киеве и с Вячеславом. А Юрьи иде к Суздалю. || А Володимерко шед, поби угры, идуща со Мстиславом Изяславу в помощь. *л. 157*

В лето 6660 Изяслав Мстиславич, Изяслав Давыдович и Святослав Всеволодич разведоша Городок Юрьев и пожгоша. И в то же лето иде Изяслав сь зятем своим, королем угорским, на Володимерка к Галичю, и много зла учиниша ему и земле его, и умирившеся, возвратистася. Того же лета придоша болгаре по Волзе к Ярославлю без вести и оступиша градок в лодиях, бе бо мал градок. Изнемогаху людие во граде гладом и жаждею и не бе лзе никому же изыти из града и дати весть ростовцом. Един же уноша от людей ярославских нощию изшед из града, перебред[е] реку, вборзе доеха Ростова и сказа им: «Болгаре пришедша». || Ростовцы же пришедша, *л. 157 об.* победиша болгары. Того же лета ходи Юрьи с ростовцы и с суздалцы, и с рязанцы, и с половцы к Чернигову. Тогда Мстислав Изяславич бив половцы и вежи их поима, и полон отима руский, возвратися. Тогда же Володимерко галический преставися. Тогда Георги князь в Суздале бе, и отвергль бог ему[ё] разумнеи очи на церковное здание, и много церквей постави по Суздальской стране, и церковь каменну на Нерли святых мученик Бориса и Глеба, и святого Спаса в Суздале, и святого Еоргия в Володимере камену же. И Переславль град перевед от Крищана и заложи град велик, и церковь камену в нем доспе святого Спаса, исполни ю кни||гами и мощми святых *л. 158* дивно. И Юрьевь град заложи и в нем церковь каменну доспе святого мученика Георгия.

В лето 6662 женися Изяслав другою женою, привед ю из Обез. Того же лета родися Юрью сын Всеволод и нарекоша имя ему во святом крещении Дмитрей. Сущу тогда великому князю Юрью в Володимери на Яхроме и постави ту град въ его имя Дмитров. Тое же осени преставися Изяслав Мстиславич ноября 13. И седе брат его Ростислав смоленский в Киеве с Вячеславом.

В лето 6663 преставися Вячеслав киевский, а в Киеве сяде Изя[слав][ж] Давыдович. Того же лета иде Андрей от отца своего к Суздалю и вниде в Володимер, и принесе[з] икону святыя богородица, юже || принесоша во едином корабли с Пирогощею из Царяграда; и вкова в нее боле 30 гри- *л. 158 об.* вен злата, кроме драгаго камени и сребра и жемчюга, и постави ю[и] во церкви в Володимере.

В лето 6664 шед Юрьи и сяде в Киеве, а Изяслава Давыдовича согна. Тогда же и митрополит Констянтин приде из Царяграда, и прият его князь Юрьи с честию. И с ним приидоша полотский епископ и смоленский епископ Мануил, иже бегал от Климанта, и тако извергоше Климантову службу и ставление. И сотворивше божественную службу и благословиша князя Юрья Владимеровича. А попом и дьяконом ставление отда, иже бе Климанть ставил митро||полит, пи- *л. 159* саше бо к нему рукописание на Климанта. Того же лета иде Нестер епископ в Русь из Ростова, из Суздаля лишиша епископьи.

В лето 6665 преставися великий князь Георгий у осмоника[й] у Петрила; и на ночь ту разболеся и лежа 5 ден. И седе в Киеве Изяслав Давыдович майя 19, а Святослав Ольгович в Чернигове, а Святослав Всеволодич в Новеграде.

В лето 6666 заложи Андрей церковь Успенье святыя богородица в Володимере камену апреля 8 и да ей много имения. И город заложи боле перваго. Того же лета прииде Леон на епископью Ростову.

В лето 6667 преставися князь Борис Юрьевич майя 12 и положен бысть в церкви святых мученик Бориса и Глеба на Нерли в Кидекши. Тово же лета выгнаша ростовцы и суздальцы Леона || епископа, зане умножил бяше церкви и попы грабя. *л. 159 об.*

Тое же зимы выгна Изяслава Давыдовича ис Киева Мстислав Изяславич, а сам седе в Киеве. И да Киев под собою Ростиславу, а сам иде в Волынь.

Тово же лета преставися митрополит Констянтин киевский в Чернигове; уразумев же преставление свое и нача писати грамоту, и запечатав, дасть ю епископу черниговскому[к] Антонию, и заклят его именем божиим, яко да творит то, иже писано. Егда же преставися, и взем епископ грамоту и еха ко князю, и прочте ю, и обрете в ней вещь страшну, яко «по умертвии моем не погребите тела моего, но оцепите за нозе ужищем, извлекше из града, поверзите псом». Епископ же сотвори тако. И ту тело его поверзено за 3 дни. Народи же || дивляхуся о смерти его. Святослав же *л. 160* князь наполнися страха божия, ужас бо велик нападе на нь. И в 3 день внесоша во град с великою честию и положиша тела его у святаго Спаса в тереме, где Игорь лежит. В ты же 3 дни,

---

[е] *В рукописи* перепред. [ё] *Написано над строкой.* [ж] *В рукописи не дописано.* [з] с *написано по* е. [и] *В рукописи* я. [й] *В рукописи* юсмоника. [к] *В рукописи* герниговскому.

егда тела его повержено вне града, солнце померче, и бысть буря, и земля потресеся, и молнии на блистания, не можаше терпети человек, и грому силну бывшу, яко единем шибением заразити 7 человек — два попа и дьякона, а четыре простых. Тогда же бе Ростислав стоя в товарех у Вышегорода, и буря полома около его шатер. Ростислав же страха божия наполнився и помянув
л. 160 об. смерть митрополичю, возвещено бе ему Святославом Ольговичем, и посла || ко святей Софеи и по всем собором, да творят стояние об нощь во церквах. Се бо грех ради наших посла бог казнь свою на нас. Сия же вся страшна быша в Киеве, а в Чернигове по всех 3 дни солнцу сияющу, а в нощи видяху над телом его 3 столпы огнены на небеси. Егда же погребоша тело его, и бысть тишина.

В лето 6668 иде Изяслав Давыдович из Чернигова с своею братьею и с полозцы на Ростислава къ Киеву и согна его, а сам сяде в Киеве. Изяслав же приде за ним к Белугороду и стоя
л. 161 около города 4 дни. Слышав же Мстислав Изяславич, поиде из Володимера Ростисла||ву на помочь. Изяслав же бежа от Белагорода. Ростислав же вышед из града, совокупився со Мстиславом, и постигоша Изяслава, и соступишася обои на реце Желяни. И бысть сеча зла вельми, яко[к-1] реце Желяни кровию течи, и мнози ту[к-1] убиени быша, и самого князя Изяслава Давыдовича ту убиша марта въ 6 день. И везоша его к Чернигову и положиша его у святых мученик Бориса и Глеба. А Ростислав опять сяде в Киеве, а Мстислав иде в Володимер. Того же лета свершена бысть церковь святая Богородица в Володимере благоверным князем Андреем, и верьх ея по-
л. 161 об. злати. И по вере его приведе ему богь всех земель || мастеры, и украси ю дивно. Того же лета и град Ростов погоре весь, и церковь соборная згоре святыя Богородица, такова же не бывала, ни будет. Тогда же и митрополит Феодор приде из Царяграда. В то же время бысть знамение в луне страшно и дивно: идяше бо луна чрез все небо от востока и запада, изменяющи образ свой, и бысть первое убиение помалу[л], дондеже вся погибе; и бысть образ ея, яко сукно черно; и паки бысть, яко кровава; и потом бысть, яко две лицы имущи: едино зелено, а другое желто, и посреди ея, яко два ратныя секущися мечи, и единому их идяше, аки кровь из главы, а другому бело, аки млеко течаше. ||

л. 162 **В лето 6669** преставися князь Владимер Светославич в Рязани, внук Ярославль. Того же лета преставися князь Иван Ростиславичь, рекомый Берладник, в Селуне. Того же лета почата бысть подписывати церковь в Во[ло]димере златоверхая, а скончана августа 31 день.

В лето 6670 выгнаша князь Андрей епископа Леона ис Суздаля и братью свою погна Мстислава и Василка и два Ростиславичя сыновца братанича своего и мужи отца своего передние. Се[м] же сотвори, самовласть быти во всей[м] Суздальской земле. Мстислав же и Василко с материю и Всеволода, малого брата своего, пояша с собою третьяго, идоша ко Царюграду. И дасть царь
л. 162 об. Василкови з братом в Дунаи 4 городы, || а Мстиславу дасть волость от Скалана. Леона же епископа возврати опять, покаявся от греха того, но[н] в Ростов, а в Суздале ему седети не даст, и держав его 4 месяцы во епископьи, и нача просити у него от воскресения Христова до всех святых ясти мяса в среду и в пяток. Епискуп же повеле ему едину в празную в среду и в пяток, а прочи добре хранити. Сей же Леон начат ересь возставливати: не ясти мяса вь господьския празники на рожество[о] и на крещение, аще будет в среду или в пяток. И бысть про то тяжа велика. И упре его владыка Феодор пред князем Андреем и пред всеми людми. И он же иде на изправление ко
л. 163 Царюграду, хотя оправдатися[п]. И тамо упре его Андреян, || архиепископ болгарьский, пред царем Мануилом. Стоящу царю над рекою и Леону молвящу на царя, и удариша слуги царевы Леона за шию и хотеша его в реце утопити. Сущим же послом ту у царя: киевский, и суздальский, и переславский, и черниговьский. Се же сказахом верных деля людей, да не соблазняютца о празницех божиих, сия бо ересь[р] арянская. Леон бо не по правде поставися Суздалю: Нестору епископу живу сущу суздальскому и[с] ростовскому[с], Леон прехвати стол его.

В лето 6671 преставися Феодор митрополит, быв в митропольи 10 месяць.

В лето 6672 приде митрополит Иван в Русь. Того же лета свещена бысть церковь на Зла-
л. 163 об. тых воротех || в Володимере. Того ж лета заложена бысть церковь в Володимере святого Спаса в монаст[ы]ре.

[к-1—к-1] *В рукописи строка отмечена на правом поле знаком* +. [л] *В рукописи* поману, *далее над строкой смазана буква* ж. [м-м] *Написано на нижнем поле со знаком вставки.* [н] *Написано по другим буквам неясно.* [о] т *написано по* во. [п] в *написано по* д. [р] *Первое* е *написано по другой букве.* [с-с] *Написано над строкой вместо зачеркнутого в строке киноварью* и торускому.

Того же лета ходи князь Андрей Юрьевич на Болгары сь сыно[м] своим Изяславом и з братом своим Ярославом и с муромским князем Юрьем и з собою ношаху икону святыя Богородица чюдотворную. Се же новое чюдо сотвори богь и святая богородица: землю их взяша и славны град их Бряхимов и иных три грады, а самих иссекоша и полон мног вземше, и отъидоша с победою.

В лето 6673 преставися Ярослав Юрьевич, брат Андреев, и положен бысть в Володимере. Преставися князь великий Ростислав Мстиславич, идя из Смоленска к Киеву, княжив в Киеве 9 лет. || И по нем седе в Киеве Мстислав Изяславич майя 19, выгнав Владимера Мстиславича. *л. 164*

В лето 6677 ходи Мстислав Изяславич з братьею на половцы и полон многь и вежи их поимавши, возвратишася.

Того же году приде к Новугороду ратию князь Роман Андреевич суждалской, а с ними 72 князя и вся земля Руская. А в Новегороде княжил князь Роман же, а владыка Иван. И в то время пречистая знамение чюдо показа: стоя на забрале градцкой и обратися на град; а на сопротивных приде тма, а сами межи себя побилися.

Того же лета посла Андрей сына своего Мстислава с ростовцы и з суздалцы, и володимерцы на киевскаго князя Мстисла||ва, и единех князей 11, и взя Киев. Мстиславь бежа к Володимерю, *л. 164 об.* а княгиню и сына его, и дружину его изымаша. И в Киеве посади дядю, стрыя[т] своего, Глеба и сам иде к Суздалю.

О Федорце о Белом Клобучке. Того же лета чюдо сотвори богь и святая богородица новое в Володимере граде: изгна бог и святая богородица злаго и пронырливаго Феодорца Белого Клобучка Гордаго, лестьца лживаго, из Володимера от святыя Богородица и от всея земля Ростовския. Писано бо есть: не восхоте благословения, и удалися от него; и тако и се: нечестивый не восхоте послушати благочестиваго князя Андрея, веляшего бо ему ити ставитися епископом к митрополиту || на Киев. И не восхоте, паче же богу не хотящу и святей богородицы, но[у] из- *л. 165* верзе его из земля Ростовския. Бог бо, егда хощет наказати[ф] человека, отимет от него ум, паче же сам обезуме. Князю о нем добромыслящє и добра ему хотящу, сей же не токмо не восхоте поставления от митрополита, но и церкви вся в Володимере затвори и ключи церковныя взя; не бысть звонения по всему граду и в соборной церкви, в ней же чюдо творила мати божия и ина вся святыни ея. К[х] ней же вси хрестияне со страхом приришут, утеху и заступницу имуще, изцеление от нея приемлюще. И ту церковь дерзну затворити и тако бога разгневи и святую богородицу. Того бо дни изгнан бысть || майя 8. Много пострадаша человецы от него. В державу его сел, из- *л. 165 об.* небыша и оружия и коней. Друзи[ц] же[ц] работы добыша, заточеише и за грабление не токмо простьцом, но и черноризцем, игумену, иереом безмилостив сый мучитель и нем человеком; головы порезывая и бороды, а другим очи вымая и языки урезывая, ины распиная по стене и мучаи[ч] немилостивно, хотя возхитити всех имение, имення[ш] бо не сыт бысть, яко ад. Посла же его князь Андрей[ш] на Киев к митрополиту. Митрополит же Констянтин повеле ему языка урезати, яко злодею и яко еретику, и руку правую утяти и очи ему выняти, зане хулу измолви на святую богородицу; ибо Давыд рече: «Да погре||бятся грешницы от земля и беззаконницы, яко не быти *л. 166* им». И збысться слово[щ] гевангильское, нам глаголющее: «Ею же мерою мерите, возмерится вам; суд бо[ъ] без[ъ] милостине». Сотворшему милости другое же слово молвит: «Аще кто беззаконно мучен будет, не венчаетца грешный, бо зде по греху мучен есть[ы], а на суде божии осудится вь муку вечную». Тако же и сей без покаяния пребысть и до последняго издыхания и уподобися злым еретиком некающимся, погуби душу свою и тело, и погибе память его с шумом. Тако почитают беси чтущая ихь, яко же сего беси доведоша, вознесше мысль его до облак, устроиша в нем друга сатанина и сведоша его во ад. И обратися || болезнъ его на главу, и наверхь его неправда его *л. 166 об.* снидет; ров изры, ископа и впадется вь яму, юже сотвори то, ибо зле изпроверже живот свой. А християне, избавлении богом и святою богородицею, радующеся и веселящеся, глаголаху: «Благословен еси, Христе боже, яко тобою проидохом сквозе огнь и воду во утеху благуизволением благим спасающаго нам, ты бо страшен, и кто противится тебе и противу величеству

[т] ы *написано по* и. [у] н *написано по другой букве.* [ф] *В рукописи* показати. [х] *Написано по* о. [ц-ц] *Исправлено из* дружину, *последние две буквы замазаны киноварью.* [ч] *Последние три буквы написаны по* уча. [ш-ш] *В рукописи строка отмечена на левом поле знаком* +. [щ] *Последнее* о (*омега*) *написано по другим буквам.* [ъ-ъ] *Написано по другим буквам.* [ы] *Написано по счищенному.*

мышца твоея кто равнится? Ты всемощен еси, убожая и богатя, и умерьщвя, и оживляя, творя
вся мудростию. Творяще от нощи день, а от зимы весну, а от буря тишину, и осуши тишину и
л. 167 тучю, и смиряя, и грешники до земля виде». ‖ Бо озлобление людей своих сих кротких Ростов-
ския земля, от зверояловитаго Феодорца погибающих, посетив, спасе людей своих рукою креп-
кою и мысцею высокою благочестивых царскою праведнаго и благовернаго князя Андрея. Се же
списахом, да не наскачют нецы на светительския саны. Но его же богъ позовет, всяк бо дар свыше
изходяй[ь] от тебе, отца, светом его же благословят человецы, и будет благословен, и его же про-
кленут, будет проклят. Тако и сей Феодорец не восхоте благословения, и удалися от него, злы
бо зле погибнет.

Тое же зимы Михайло Юрьевич изби половец, иже имали град и волости святыя Богоро-
л. 167 об. дица Десятинныя. И не упусти ‖ их никто же, от седми тысящ полторы тысячи живых приведе.
А с Михайлом была тысеча и шестьсот его полку. Сие же сотвори бог и святая богородица.

В лето 6678 преставися Мстислав Изяславич, и положен во своем граде в Володимере
Волынском.

В лето 6680 преставися киевский князь Глеб Юрьевич, княжив в Киеве 2 лета. Тое же зимы
посла Андрея княжити Киеву Романа Ростиславича.

В лето 6682 Святослав Всеволодичь взя Киев з братьею марта 12. Того же лета посла князь
Андрей сына своего Юрья со многими полки на Давыда Ростиславичя к Вышегороду и стояще
л. 168 около Вышегорода 9 недель, не успев ничто[э] же, возвратившеся. ‖ Того же лета князь Святослав
взя Киев, а Ярослава Изяславичя выгна, а княгиню его изыма. И возвратися опять к Чернигову.
А Ярослав вниде в Киев.

О убиени великого князя Андрея Юрьевича Боголюбовского. В лето 6683 убиен бысть князь
великий Андрей Боголюбовский. Се же бысть в пятницу на обедне. Совет сотвориша окояннии,
пагубоубиствены. И бе у него Иоаким слуга возлюбленный им Кучковитин, и слыша от некоего,
аже брата его яль и велел казнити. И устремися дияволим научением и тече, вопия к брати своей
ко злым советником окоянным, и поча молвити к себе: «Аще сего казнил днесь, а нас заутра также
л. 168 об. казнит; а промыслим о князе сем». И совещаша ‖ убийство на господина своего и на своего кор-
мителя. И при пришедше нощи, они же, окоянни, уготовившеся и вземше оружие и поидоша на
своего кормителя и господина князя великого Андрея, яко звери свирепи. Идущим им на ночь
в суботу, а того дни бяшет был праздник святых апостол верховных Петра и Павла. Свои мило-
стивницы были, а нынеча окаяннии убицы Кучковичи, начальник им бысть Петр, Кучкович зять,
Анбал Ясин ключник[ю], Иоаким, иже бе его князь любил, и Ефрем Моизич; а всех окаянных
убиц 20. И придоша ко двору княжю, избиша сторожи дворныя. А князю спящу, и бяше с ним
л. 169 кощей мал един. И приведьши к сенем, силою двери ‖ выломиша и придоша к ложницы, иде же
блаженны князь спит. И рече един, стоя у дверей: «Господине, господине, князь великий!» И рече
князь: «Кто еси ты?» Он же рече: «Прокопий». Рече князь паробку: «Не Прокопий». Они же при-
скочивше ко дверем к[я] ложницы[я] и слышали глас княжь, и почаша бити во двери, силою выло-
миша двери. Блаженный же вскочив и хоте взяти меч; и не бе меча, бе бо тог[о] дни вынял
Амбал ключник его меч, той бо меч бяшет святаго великаго мученика Бориса. И скочивша два
окаяннаа и яста князя. И князь единаго поверже под ся. А в то время всовашася окаяннии и
мневше князя повержена, и уязвиша свой другь; и по семь познавше князя, и боряхуся с ним
л. 169 об. вельми, ‖ бо бяше князь силен, и секоша его мечи и саблями, и копьи, раны даяше ему. И рече
им: «Горе вам, окаянным и нечестивым! Почто уподобися Горясеру? Что вы учиних зло, аще
кровь мою пролиясте на землю? Да[а] бог отмстить вы мой». Си же нечестивыи[а] мневша князя убита
и вземше друга своего, несоша вон. По них нача рыгати и глаголати в болезни сердца, иде подь
сени. Они же услышавше глас, воротишася опять на нь. Он же побеже под сени. И рече един:
«Видех, яко князя идуща с сеней долов». И рекоша: «Смотрите, его где есмя убили». И посмо-
л. 170 тривше и не обретоша блаженнаго, и рекоша: «Тут погибох, вборзе ищите его». И тако ‖ вжегше
свещя и наидоша по крови блаженнаго. Князь же узре идущих к себе и молився богу, глаголя:
«Аще, господи, в семь осужени конец приимаю. Аще и много согреших, но тебе не отступих и
заповеди твоя не сохраних, но веде, яко милостив еси». И воздохнув из глубины сердца своего

[ь] *В рукописи* изсодяй. [э] ч *написано по другой букве.* [ю] ю, п *написаны по другим буквам.* [я-я] к *написано по* о, л *по* д. [а-а] *В рукописи строка отмечена на левом поле знаком* +.

и прослезися, глаголя: «Да, уповая, терплю и от всех сихь яко благодарю тя, господи! Яко смирил еси душу мою, и вь царствии твоем причастника мя сотвори. И се ныне, господи, аще кровь мою пролют, и причти мя в лик святых мученик твоих, господи!» И то ему глаголавше и моливщеся о гресехь своих к богу, и седящу ему за столпом восходным; и узреша седяща блаженнаго, яко агня непо||рочно, и ту окоянни и приончаша. Петр же оття ему руку десную, а ини избодоша. *л. 170 об.* И ту блаженны конец прият месяца июня 29, избодоша на память святую апостолу Петра и Павла. И положиша честно єго тело[б] в Володимере в церкви чюдной и хвалы достойно[й] святей Богородицы златоверхой, юже бе сам создал. И уведевше же ростовцы князю смерть и суздальцы, и переславцы, и сняшася, и послашася ко князю Глебу[в] рязанскому, хотячи к себе шюрина его Ростиславича Ярополка и Мстислава, Юрьевича Михаила и Всеволода не хотеша, но богу их хотящу. И сняшася Юрьевичи, Михайло и Всеволод, а Ростиславичи, || Ярополк и Мстислав, и целоваша крест у епископа черниговского из рук и даша старейшинство Михаилу. *л. 171* И поидоша к Ростову два их: Миха[й]ло и Ярополк. И приехаша на Моск[в]у, Ярополк иде отай ко дружине в Переславль, а Михайло к Володимерю, а Ярополк шед, согна Михайла с Володимеря. И Михайло иде опять в Русь, а Ростиславичи седоша в Володимере и в Ростове и в Суздале.

В лето 6684 и не дошедь Володимера за пять верст от Москвы, идучи, бися Михайло с Ростиславичи, и поможе бог Михаилу июня 15 вь день недельный. И седе Михайло на столе в Володимере. **В** первое же лето мстил обиду брата своего князя Андрея Боголюбовскаго брат его Михайло, || того же лета и умре. *л. 171 об.*

В лето 6685 преставися великий князь Михайло Юрьевич июня 20[г]. ||

Княжение[д] великого князя Димитрея Всеволода[д] Юрьевича, внука Владимера Манамаха. *л. 172*

Того же лета седе вь Володимере на столе Всеволод Юрьевич.

Того же лета приведоша ростовцы Мстислава Ростиславича из Новагорода и поидоша на Всеволода к Володимерю. Всеволод же поиде противу Мстиславу. И много посылаше к нему о миру. Он же не хоте мира, слушающе ростовцов, и бишася у Липиць, у Юрьева на поле. И поможе богь Всеволоду: и убиша у Мстислава Добрыню Долгово, Иванка || Степановича, а детей *л. 172 об.* боярьскихь ростовцов всех повязаша.

Того же лета князь Глеб рязанской на зиму пожже Москву и села повоева, иде к Рязани.

Того же лета на зиму поиде великий князь Всеволод на Глеба к Рязани, и бывшу ему на Коломне, и приде весть: оже Глеб шел к Володимеру инем путем с половцы, и воюют около Володимера, и церковь Боголюбовскую выбивши двери и разграбиша, и множество полону вземше, и иных разсекоша, и ста на Колакши. Всеволод же возвратився с Коломны, приде на Глеба и на Мстислава Ростиславича. И перешед реку Колакшу[е] и догонив Глеба, изымаша его и сына его Романа, и шюрина его Мсти||слава Ростиславича, иных многих, иных избиша, а поганых половец всехь оружием избиша. *л. 173* И возвратишася с победою великою Всеволод в Во[ло]димер в понедельник Федоровы недели. А Глеба и с сыном, и з шюрином, и з бояры повеле всадити в поруб. А на Резань посла, веля им привести, изымав, Ярополка. Рязанцы же поимавше Ярополка, приведоша его в Володимер, и всадивь его в поруб. Помале же восташа людие вси володимерцы, князю Всеволоду не могущу удержати их. И шедше в поруб, слепиша их, а Романа пустиша.

В лето 6686 на третий год по убиени от Кучкович князя Андрея Юрьевича Боголюбскаго приде из-за моря из Сиуня || брат его Всеволод, нареченный во святом крещении Дмитрей Юрьевич, *л. 173 об.* и седе на великое княжение Владимерское по преставлени брата своего великого князя Михаила Юрьевича, и мсти обиду брата своего Андреяву, Кучковичи поимал и в коробы саждая и в езере истопил, яко же рече пророк; и быша яко гной земны, тако си окоянные Кучковичи, и погибе память их с шумом.

В лето 6686 иде князь великий Всеволод и взя город Торжек, и назад идучи, взя город Ламски, а князя Ярослава Мсти[с]лавича изыма братанича своего.

[б] *Написано над строкой.* [в] *В рукописи* Гребу. [г] *Далее лл. 171 об., 171*[а]*, 171*[а] *об. оставлены незаполненными.* [д-д] *Написано вязью. На верхнем поле цветная заставка, на правом и нижнем полях орнамент, заставка и орнамент выполнены в виде зеленого растительного узора.* [е] *В рукописи* Колашку.

л. 174 **В лето 6688** иде князь великий Всеволод на Рязань и раздели князем рязан||ским комуждо их отчину свою[е] и возвратися в Володимер.

В лето 6689 приде Святослав Всеволодичь с половцы и с наугородцы, и з черниговцы на Всеволода Юрьевича. Всеволод жа Юрьевич стрете его и стояше между собою на Влене на реце. Святослав[ж] же пожег да[ж] и [во]звратися, а Всеволод иде в Володимер.

В лето 6690 Всеволод взя Торжек, а Ярополка, поимав, приведе в Володимер.

В лето 6691 преставися благоверная княгини Ольга, нареченная чернеческии Ефросиния, и положена бысть во святем в Володимере июня 4.

л. 174 об. **В лето 6692** и ходи великий[з] князь Всеволод со всеми князьми || рязанскими и с муромскими, и Володимером на Болгары и победи их. И тогда под городом убиша Изяслава князя Глебовича, братанича Всеволода.

В лето 6693 поставлен бысть Лука епископом Ростову игумен спаский з Берестова митрополитом Никифором при князе киевском Святославе Всеволодиче, поставлен бысть марта 11 Ростову и Суздалю и Во[ло]димерю.

Того же лета Святослав Всеволодич киевский со всеми князьми рускими ходи на половцы в поле и победиша их, князей единых руками яша четыреста 17, а всех 7000 руками яша, а мнози избиша. ||

л. 175 Того же лета бысть знамение в солнце: мрачно бысть велми, яко звезды видехь, и человеком в очю, яко зелено, бяше; и в солнцехь учинися, яко месец, из рог его яко углю жаря восхожаше.

В лето 6694 ходивше на половцы, похвалився, Ольгови внуцы, черниговские князи и рязанские, и взяша вежи их и полон многь, и рекоша: «Поидем, иде же деды и отцы наши не бывали, в лукомории избием всех»; и поидоша. Половцы же собравшеся и пришедше, бившеся с ними крепко по 3 дни, избиша их всех, а иных руками изымаша и вести не пустиша в Русь, но с гостьми приказаша. ||

л. 175 об. Того же лета исписана бысть церковь Богородица в Ростове епископом Лукою.

В лето 6696 бысть гром силен февраля 17 и зарази два человека.

В лето 6697 преставися Лука, епискуп ростовьский, и положен быть в Володимере во церкве святыя Богородица ноября 5.

Того же лета родися Всеволоду сын Георги.

В лето 6698 поставлен бысть Иоан епископом Ростову митрополитом Никифором генваря 23, а в Ростов приде февраля 25. Тогда сущу князю великому в Ростове в полюди, а в Суздаль приде марта 10, || а в Володимер иде марта же 16 день.

л. 176 Того же лета родися Всеволоду сын Ярослав, рекомый Феодор.

В лето 6699 преставися преподобны Никита Столпник переславский.

В лето 6700 заложи Всеволод церковь каменну Рождество святыя богородица вь Володимере. Того же году Переславль поставлен.

В лето 6701 преставися преподобный Варлам, новогородцкий чюдотворец, на Хутыне.

В лето 6702 заложи Всеволод детинец в Володимере.

л. 176 об. Того же лета преставися киевский князь Святослав. Князь же велики Всеволод по||слав и посади в Киеве Рюрика Ростиславича, свата своего.

В лето 6703 придоша прузи в Рускую землю. Тое же зимы по зборе во вторник потрясеся земля во всей области киевской, и церкви каменныя и древяные поколебахуся.

В лето 6704 принесена бысть дъска святого Димитрея гробная из Селуня генваря 10 день.

В лето 6705 преставися благоверный князь Феодор Ростиславич смоленский и ярославский во мнишеском[и] чину.

В лето 6706 преставися князь смоленский Давыд, и седе вь Смоленску братаничь его Мстислав. Того же лета родись Всеволоду сын Иван. ||

л. 177 **В лето 6707** ходи Всеволод с сыном с Констянтином на половцы. Они же бежавше к морю.

В лето 6708 преставися князь черниговский. Того же лета заложи Всеволод церковь камену Успение святыя богородица в монастыре княгинине в Володимере. Того же лета посла князь великий сына своего Святослава в Великий Новград на княжение.

[е] *Написано над строкой неясно, буквы полустерты.* [ж-ж] *Написано над строкой.* [з] икп *написано по другим буквам.* [и] *В рукописи* мнишешеском.

В лето 6709 посла Всеволод сына своего Ярослава в Руский Переславль княжити. Тое же
осени преставися черниговский князь Владимер.

В лето 6710 преставися черниговский князь Игорь. Того же лета выгна Роман Рюрика из
Киева и посади в Киеве Всеволода и Романа Ингваря || Ярославича. Роман же ходи на половцы *л. 177 об.*
и взя вежи их и множество полона. Тое же зимы бысть знамение в час 5 нощи: небо потече, все
черно, по земли же снег и по хоромам снег; мнети же всем человеком, зряще, яко кончину, яко
кровь пролияна по снегу, видеша нецы, яко оторвахутца звезды, яко на землю.

В лето 6711 генваря 2 взят бысть Киев Рюриком и всею половецкою силою.

В лето 6712 бысть знамение на небеси: 3 солнца на востоце, а четвертое на западе, а посреди
небеси, яко месяць вели[к] подобен дузе; и стояста от утра и до полудня.

Того же лета поима Роман Рюрика[й] и пострижe[к] в черньцы и жену его и дочерь его. || И по- *л. 178*
сади Всеволод зятя своего Ростислава, сына Рюрикова, в Киеве.

В лето 6713 приидоша немцы и венедицы и фрязи на Царьград и взя его, и веру свою уста-
виша в нем, а церкви разграбиша. Того же лета преставися князь Олегь черниговский с сыно[м]
своим. Того же лета падеся церковь соборная в Ростове Успения святыя богородица.

В лето 6714 посла Всеволод сына своего Констянтина Великому Новугороду на княжение.
Того же лета преставися великая княгиня Всеволожа Мария, лежавши в болезни 7 лет. И по-
ложена бысть в манастыре во церкве святыя Богородица, юже созда. А в черницах бысть дней 18. ||

Тово же лета иде Роман галический на Ляхи. Тамо и убиша его. И то слышав Рюрик, и роз- *л. 178 об.*
стрижеся, и седе в Киеве, и хотяше кнеиню свою ростричи. Она же то слышав, пострижеся в скиму.
Того же лета Ольговичи реша[л]: «Не достоит чернцу быти на княжение». И шед, выгна Рюрика
ис Киева. А Всеволод Чермный сяде в Киеве Святославич.

В лето 6715 посла Всеволод сына своего Святослава к Новуграду княжити. А Констянтину
дал Ростов и иных пять городов к Ростову. Тое же зимы Рюрик выгна Всеволода Святославичя
из Киева, а сам сяде в нем.

В лето 6716 посла Всеволод сына своего Ярослава в Рязань на княжение, а князей их изыма.
Того же лета ходи Всево||лод к Рязани и пожже ю, а сына своего выведе, а люди рязанския роз- *л. 179*
веде по городом. Того же лета преставися Рюрик, князь киевьский. А Всеволод Чермны[й] сяде
в Киеве.

В лето 6717 бися Юрьи, сын Всеволож, со Изяславом Володимеровичем рязанским на реце
на Дрозне, и поможе бог Юрью. Того жь лета женися другою женою великий князь Всеволод
и приведе за ся из Смоленска Василкову витебскаго князя.

В лето 6718 приходи митрополит Дионисей из Киева в Володимер о миру.

В лето 6719 майя месяца вь 15 день на память отца нашего Пахомия в неделю 7-ю по пас[хе]
святых отець по литоргеи загореся || Ростов и погоре мало не весь, и церквей згоре 15; богу по- *л. 179 об.*
пущающу за грехи наша и за умножение неправды. Се же есть дивно: церкви в Ростове во имя
святого Иоанна Предтечи на дворе во епискупьи у святыя Богородица, и згоре церкви та вся от
верха и до земля; иконы, что не утягли вымчати, и гроби в земли дну; и бе во церкви той икона,
на ней же написан мученик Феодор Тирон, и вощаница с вином, юже нецыи мняху, яко же бе
Леона епископа преже бывшаго в Ростове. Пришедши же на пожар места церковнаго и[м] ви-
деша[н] вся огнем взята[о], толико икона[п] та святого и великого мученика Феодора с вощаницею
цела посреди огня. Констянтин же, христолюбивый || и благоверный князь, сын Всеволож, тогда *л. 180*
бе в Володимере у отца и слышав беду, сотворшююся на граде его и на святых церквах и еха
скоро к Ростову. И виде печаль бывшую мужем ростовским, утеши я глаголя: «Бог дал, бог взя,
яко господови изволи ся, тако и бысть. Буди имя господне благословено отныне и до века».

Того же лета жени Всеволод своего Еоргия у Всеволода Святославичя киевскаго.

Того же лета галичане приведоша отай угры к себе, избиша князей своих Игоревичев 3-х,
Романа з братьею, и повесиша их на виселинах.

Того же лета посла Всеволод по сына по Констянтина в Ростов, дая ему по своем животе
Владимер, || а Юрью Ростов. Он же не поеха ко отцу, хотя Володимеря к Ростову. Всеволод же *л. 180 об.*
дал Володимер Юрью и всю братию поручи ему.

[й] *Написано по другим буквам.* [к] ри *написано по* и. [л] *Написано над строкой.* [м] *Написано по счищенному.* [н] ви *написано по счищенному.* [о] *Написано над строкой.* [п] ик *написано по* та.

11 Заказ № 404

В лето 6720 преставися великий князь Дмитрей Всеволод Юрьевич апреля 15, жив от рожества своего лет 63 и княжив в земле Ростовстей лет 37. И седе по нем Юрьи в Володимере 9, и от Рюрика великий Дмитрей[р] и Всеволод.

Княжение[с] князя Юрья Всеволодичя, владимерскаго[с] великаго князя. Тово же лета отпусти
л. 181 Юрьи князей резанских в Рязань, || яже изымал отец его Всеволод.

Того жъ лета иде Святослав ко брату Констянтину в Ростов.

Того же лета выгна из Киева Мстислав Раманович Всеволода Святославича. Он же бежа в Чернигов, тако и преставися. А Мстислав сяде в Киеве.

Того же лета бежа Владимер Всеволодичь къ брату Констянтину в Ростов. Юрьи же з братьею сь Ярославом и сь Иваном идоша к ним на снем ко Юрьеву и умиришася.

Тово же лета иде Владимер на Москву и седе в ней. А Святослав иде от Констянтина в Володимер кь Юрью и да ему Юрьев Польский.

Того же лета поставлен Нижней Новгород.

л. 181 об. **В лето 6721** заложи князь Констянтин церковь || святую Богородицу на первом месте падшаяся церкви апреля 25.

Тово же году въ благовещеньев день вышедшу солнцу, явися над ним месяц и поча полнитись вборзе, и не доиде луны своего полнения яко за 3 дни, наиде на него облак черн и постоя над луною мало съступи долов, и бысть месяц мал и апять бысть полон. Сие же четыржи бысть.

Того же лета Иоан, епископ владимерский и ростовский, отписася от епископьи, пострижеся въ схиму в Суздале в монастыре у Козьмы [и] Дамьяна. И поставлен бысть в него место архиморит Симон епископом Володимерю и Суздалю от Рожества святыя богородица из Володимеря. А Констянтин посла на Киев Пахомия, отца своего духовнаго, игумена святаго Петра, к[т] митрополиту
л. 182 Матфею, и постави епископом Ростову ноября 10. И оттоле разделися: || нача быти в Ростове епископ, а в Володимере и в Суздале другий.

Того же лета приходи Юрьи с братьею на Констянтина к Ростову, и бишася, и умирися. И посла Констянтин и пожже Кострому.

Того же лета дал Юрьи Владимеру[у], брату, Переславль Руский. Он же иде с Москвы тамо.

В лето 6722 заложи Констянтин церковь камену Бориса и Глеба на своем дворе.

Того же лета король угорский посади сына своего в Галиче, а епископа и попы изгна из церкве и приведе свои попы.

В лето 6723 иде Владимер Всеволодич ис Переславля на половцы, и победи и, и самово яша.

Того же лета преставися епископ ростовский Пахомей, в чернечестве быв в Печерском монастыре 5 лет, а у святаго Петра 13 лет, а во епископех быв 2 лета. И по нем Кирил епископъ от Дмитрея святаго из Суздаля чернец. ||

л. 182 об. **В лето 6724** заложи Констянтин церковь святаго Спаса на Ярославле дворе камену и манастырь ту устрои.

Княженье[ф] великое Констянтина Всеволодича[ф] ростовскаго на Владимери. В лето 6725 бися Констянтин з братом Юрьем и Ярославом у Юрьева на поле. И одоле Констянтин и седе в Володимере на столе, а Юрью дал Суздаль.

Того же лета Глеб князь резаньский Владимерович и брат его Констянтин изби братию свою в Рязани, 6 князей единех, у себе на пиру, и бояр ихь июня 20, а шестаго Изяслава, роднаго брата. А сам Глеб бежа в Половцы. ||

л. 183 Того же лета приде Владимер[х] Всеволодич къ братьи ис Половец. Они же даша ему Стародуб.

Того же лета ходи король съ угры и с немцы во Иеросалим и бися за гроб господень.

Того же лета приходи Глеб с половцы и з братом Констянтином к Рязани. Ингвар же зь братьею срете и би их. А Глеб и з братом опять утече в Половцы.

Того же лета преставися великий князь Констянтин Всеволодич. По нем седе в Володимере брат его Юрьи, жил лет 33.

В лето 6726 священа бысть церкви святых Бориса и Глеба в Ростове августа 25 епископом Кирилом.

[р] *В рукописи* Дмидрей. [с–с] *Написано вязью, за исключением* мерскаго. [т] *В рукописи* и. [у] *В рукописи* Врадимеру. [ф–ф] *Написано вязью, за исключением* ча. [х] *Написано над строкой, выносные* д р *срезаны.*

Того же лета взяша болгаре Устюг. Тое же зимы иде Инъгвар, князь рязанский, на половцы
и победи их. ||

Великое[ц] княжение Юрья Всеволодичя владимерскаго[ц] и всеа Русии. В лето 6726 посла *л. 183 об.*
великий князь Юрьи брата своего Святослава и вси князи полки своя на Болгары. Они же по-
имаша грады их многи и полон, возвратишася.

О поб[о]ище, иже на Калках. В лето 6731 по грехом нашим приидоша языцы незнаемы при
великом князе киевском Мстиславе Романовиче, внуце Ростиславле Мстиславича. Приидоша бо
неслышании безбожни моявитяне, рекоми татаровя, их же добре ясно ничто[ч] же съвесть, кто
суть и откуду приидоша, || и что язык ихь, и которого племени суть, и что вера их; зовут же я *л. 184*
татарове, а ини глаголют таурмени, а други — печенези, иннии глаголют, яко си суть, о[ш] них[ш] же
Мефодий, епископ паторомский, сведетельствует, яко вси суть вышли ис пустыня Етривския,
сущи между востоком и севером, по скончанию времени явитися им; их же загна Гедеон; и по-
пленят всю землю от востока и до Ефрата и от Тигр до Понтъскаго моря, кроме Ефиопия. При
сих же слышахом, яко многи страны поплениша: Ясы, Обезы и Косаги. Приидоша же на землю
Половецкую, и половцем ставшим, а Юрьи Кончакович болии всех половец не може стати про-
тиву лицу их, но бегающи ему; а[щ] половцы не може противитися им, побегоша, и мнози || из- *л. 184 об.*
биени быша; и гониша их до реки Днепра, а иных загониша по Дону и в лукомория, и тамо изом-
роша, убиваеми гневом божиим и пресвятыя его матере, много бо ти половцы зла сотвориша
Руской земле. Богь же отмщение сотвори над безбожными куманы, сыны[ъ] Измайловы, победиша
их татари, инехь язык 7, проидоша[ы] землю Куманскую и придоша близ Руси. А Котяк, поло-
вецкий князь, со инеми князи и со останком половец прибегоша, иде же зоветца вал Половец-
кий. А Данил Кобякович и Юрьи Кончакович убиена быста. А иных мнози половцы прибегоша
в Рускую землю. Сей же Котяк бысть тесть князю Мстиславу Мстиславичю галическому. ||
И прииде с поклоном со князи половецкими къ зятю князю Мстиславу в Галич и ко всем князем *л. 185*
руским, и дары принесе многи: кони и велблюды, буйволы[ь] и девки. И одари всех князей рус-
ских, глаголаше к ним сице: «Нашю землю днесь отъяли татаровя, а вашу заутро возьмут, при-
шедше; то пообороните; аще ли не поможете нам, то мы ныне изсечени будем, а вы наутри изсе-
чени будете». И нача молитися къ зятю своему о пособии. Мстислав нача молитися братием[э]
своим[ю] князем руским, река: «Аще мы, братие, сим не поможем, то предадятся им же, то больши
будет сила их». И тако думавше много, яшася пособити Котяку, слушающе же моления поло-
вецких князей. || Бывшу жъ совету всехь князей, и во граде Киеве сотвориша сице совет: «Лутше *л. 185 об.*
бо нам сретити их на чюжей земле, нежели на своей». И начаша вои строити киждо свою власть.
Тогда бе в Киеве князь Мстислав, сын Романов Ростиславича, а в Чернигове Мстислав Святосла-
вич козельский, а в Галиче Мстислав Мстиславич; тии бо беяху старейшии в Руской земле,
с ними же князи млады: князь Данило Романов сын Мстиславича, князь Михайло Всеволодичь
черниговский, внук Святославль Ольговича, князь Всеволод, сын Мстислава киевскаго, и ины
князи многи. Тогда князь великий половецкий крестися Бастый. И совокупиша землю Рускую[я]
всю противу татаром. И приидоша || к реце Днепру на Заруб ко острову Вряжскому. Уведаша же *л. 186*
татарове, яко идут князи рустии противу им, и послаша послы ко князем руским, рекуще: «Се
слышахом, оже противу нас идете, послушавше половец; а мы вашей земли не яхом, ни градов,
ни сел и не на вас приидохом, богом попушеннии на холопи ваши и на конюхи сво[и] на пога-
ные половцы; а вы возьмите с нами мир; аще побежит к вам половеци, и вы их бейте, а товар себе
емлите; слышахом, яко и вам зло творят». Князи же тово не послушаше и послы побиша, а сами
идоша противу им. И прислаша татарове другия послы, глаголя: «Идете противу нам, послы
наши избили, а мы вас не замали». И отпустиша послов их. Опять прииде же к руским князем
Половецкая || земля, а ис Киева князь Мъстислав со всею силою, а Владимер Рюрикович с смоль- *л. 186 об.*
няны, и вси князи рустии. И тогда князь Мстислав галический перебродеся Днепр в тысещи вои
на сторожи татарския и победи я, а останок их побеже с воеводою с Гемябеком. И ту им не бе
помощи, и погребошя воеводу своево Гемябека жива в землю.

В лето 6732 поставлен бысть митрополит Кирил. Того же лета обретение телеси великаго
Леонтия святителя, ростовскаго чюдотворца.

[ц-ц] *Написано вязью, за исключением* димерскаго. [ч] *Так в рукописи.* [ш-ш] *В рукописи* он, *с выносным* н. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 129).* [щ] *В рукописи* на. [ъ] *В рукописи* сын. [ы] *Первое* о *написано по* и. [ь] в *написано по* е. [э] е *написано по* и. [ю] и *написано по* е. [я] *В рукописи* Руккую.

Того же лета свещена бысть церковь святого Спаса вь Ярославли, еже заложи Констянтин, великий князь, а сверши ю сын его Всеволод.

л. 187 Того же году приде образ Николин ис Корсуни; и почему именуетца || Зарайской, а написано об нем внизу от доски, потому что в том году прописано.

В лето 6733 заложи князь великий Юрьи церковь каменну в Новегороде на усть реки Оки святого архангела Михаила.

Тое же зимы воеваша литва Новгородскую землю. Ярослав же Всеволодич шед на них, изби я, а полон отъя.

В лето 6734 преставися епископ Симон суздальский, положен в Володимере.

В лето 6735 поставлен бысть Митрофан епископ Суздалю и Володимерю и Переславлю митрополитом Кирилом и четырьми епископы в Володимере.

Того же лета посла Юрьи братанича своего Всеволода Констянтиновича в Переславль Руски *л. 187 об.* на стол || княжити. Тое же зимы преставися князь Владимер Всеволодич.

Тое же зимы ожени Юрьи Василка Констянтиновича Михайловною черниговскаго.

В лето 6737 страсть святого новаго мученика христова Аврамия, его же убиша болгаре в Великом граде их. Сей бысть инаго языка, не руского. Християня же сый имеяше имения много, гостьбу дия по городом, и вниде в болгарски град. Они же емше, нудиша его много дней отврешися Христа. Он же не покорися, изволи умрети за Христа. И по многим муках усечен бысть апреля 1 день. И сотвори бог отмщение за кровь его, погоре у них большая половина града.

Того же лета саксини и половцы возбегоша из низу пред татары к болгаром, и сторожи *л. 188* болгарстии прибе||гоша, бьени от татар близ реки, ей же имя Еик.

Того же лета приде Всеволод Констянтинович ис Переславля, а в Переславль иде княжити Святослав Всеволодичь.

Того же лета Кирил, епископ ростовский, оставил епископью, приде в Суздаль во свою келью, хотя лечити свою немощь, яже бе ему лице изменило и почернело от недуга, устне отолстели и нос. Еще же к тому месяца сентября въ 7 все богатство отняся у него некоею тяжею, Ярославу судивша. А ему богату сущю кунами и селами и всем, не един таков епископ не бывал в Суздальстей земле; и от того пострижеся въ схиму.

В лето 6738 майя въ 3, в пяток 4-й недели поста земля потресеся, солнце померче. И на ту *л. 188 об.* осень глад бысть велик: кадь ржи по 40 гривен, а овса по 15. И бысть || зло велико в Новегороде, по торгу и по улицам трупие пси едяху, влачаху главы человеческия и кости, и наметаша скудельницу мертвых 3030, а на весни тоя же зимы и другую наполниша. Тогда же и в Смоленце устроиша 4 скудельницы, во двух скудельных положиша мертвых 16 000, а в третьей 7000, а в четвертой 9000. Сей же гнев бысть божий по 2 лета.

В лето 6738 преставися Кирил, епископ ростовский, и бысть в него место причетник Кирил же от Рожества из Владимеря.

Тое же зимы февраля 25, въ 1-ю неделю поста принесен бысть святый Леонтей из церкви Иоанна Предтечи в соборную церковь, иде же ныне лежит. В той же день свещена бысть церковь соборная в Ростове.

Тое же зимы марта въ 9 принесен бысть мученик Христов новый Аврамей из Болгарскии *л. 189* земли в Владимер. || Великий жь князь Георгей срете его от града за версту и епископ Митрофан и вси людие с великою честию. И положен бысть в церкви святыя Богородица в монастаре великой кнеини Всеволожи.

В лето 6739 ожени князь Юрьи сына своего Всеволода у Владимеря Рюриковича киевскаго князя. Тово же лета быша знамения много и потресения, от них же едино повем: майя въ 3 день въ 2 час пременися солнце и бысть, яко месяц, и возвратися вспять, и поиде к востоку, и опять возвратися на течение свое.

Того же лета поставлен бысть Кирил причетник епископом Ростову.

Тово же лета родися Васильку сын Борис.

О церкви пресвятыя Богородица во граде Суздале. В лето 6741 исписана бысть церкви святая Богородица в Суздале, измощена мрамором красны разноличным.

л. 189 об. **В лето 6741** || преставися князь Феодор, сын Ярославль большой, и положен бысть в монастаре святаго Георгия еще млад. И кто не пожалует сего, свадьба пристроена, бе меды посычены, не-

веста приведена, князи позваны; и бысть в веселия место плач и сетование. За грех наш, господи, царю небесный, слава тебе!

В лето 6742 князь Святослав Всеволодичь соверши церковь въ Юрьеве, иже бе опала старостию, святого мученика Георгия, и украси ю дивно.

В лето 6744 пришедши безбожнии татарове, попленита землю Болгарскую и град их Велий взяша, иссекоша мужи и жены, а прочих въ полон взяша[а].

Того же лета бысть знамение въ солнце месяца августа 3 в неделю по обедех, видеша вси, яко месяц 4 дней.

О взятии земли Руской от безбожнаго царя Батыя || в лето 6745. Того же лета на зиму при- *л. 190*
идоша от восточныя страны на Рязанскую землю лесом безбожнии татаровя со царем Батыем. И пришедше первое, сташа станом ту Онузе и взяша ю. И оттоле послаша послы своя, жену чародейницу и два мужа с нею, ко князем рязанским, просят у них десятины во всем: во князех и в людех, и в конех десятое в белых, десятое в вороных, десятое в бурых, десятое в пегих. Князи же рязанские Юрьи Ингварович, Олег Ингварович и муромскии и пронскии и не пустячи ко градом и сьехашася противу им в Воронаж. И рекоша князи: «Коли нас не будет всех, то все
ваше будет». И оттоле пустиша их къ Юрью в Володимер. И начаша во||евати землю Рязанскую *л. 190 об.*
и плениша ю до Пронска. А из Володимеря пустиша их от Нухле в татары[б] во Вороному. И послаша же князи рязанстии ко князю Юрью володимерскому, просячи у него себе помочи или самому пойти. Князь же Юрьи сам не иде, ни послуша князей рязанских мольбы, но хоте о себе брань сотворити сам. Но уже бяше божию гневу не противитися, яко же речено бысть Исусу Наввину[в] господем, егда веде я господь на землю обетованную, тогда рече: «Аз послю на тя преже вас недоумение и грозу, и страх, и трепет вложи в нас за грехи наша». Тогда иноплеменницы
оступиша[г] град Рязань декабря вь 16 день и острогом оградиша. Князь же рязан||ский затворися *л. 191*
во граде с людми. Татаровя же взяша град Рязань того же месяца 21 день и пожгоша весь, и князя их Юрья убиша и княгиню его. А иных же имше мужей и жен, и дети, и чернцов, и черниц, и ереев; овых разсекоша мечи, а других стрелами изстрееляхут, во огнь вметаху, иныя имающе, вязаху, и поругание черницам, и попадьям, и добрым женам, и девицам и пред матерьми и сестрами. А епископа ублюде бог, отъеха прочь в той год, когда рать отступи от града. Много же святых церквей огневи предаша, а монастыри и села пожгоша, имения немало ово стран взяша. И потом поидоша на Коломну. И кто братие, о сем не плачется, кто ся нас осталь живых, како
ону || нужную и горкую смерть подъяша? Да и мы то видевше быхом устрашилися и грехов своих *л. 191 об.*
плакалися со воздыханием, день и нощъ пекущеся о именье, о ненависти братне.

Тое же зимы поиде Всеволод, сын Юрьев, внук Всеволож, и князь Роман Ингварович сь своими вои из Володимера противу татаром. Князь же Юрьи володимерский тогда посла Еремея Глебовича вь сторожех воеводою и сняся со Всеволодом и с Романом. И оступиша[д] их татарове у Ко[ло]мны, и бишася крепко. И бысть сеча велика, и прогна их к надолобам, и ту убиша князя Романа, а у Всеволода воеводу его Еремея, иных много мужей побиша. А Всеволод
в мале дружине || отъиде в Володимер. А татаровя поидоша к Москве и взяша Москву, и воеводу *л. 192*
убиша Филипа Нянька[е] за правоверную веру християнскую. А князя Владимера руками яша, сына Юрьева, а люди избиша от старца и до младенець, и много имения взяша, и отъидоша.

Тое же зимы выеха князь Юрьи из Володимера, урядив сыны своя в себе место Всеволода и Мстислава, и еха Волгу съ сыновцы своими с Василком и со Всеволодом и с Володимером, и ста на Сите станом, ждучи к себе брата своего князя Ярослава и Святослава с полки. И нача князь Юрьи полки совокупляти противу татар, а Жирославу Михайловичю приказа воеводство дру-
жине своей. Тогда приидо||ша множество кровопроливец християнских без числа, аки прузи, *л. 192 об.*
к Володимерю месяца февраля вь 3 день, во вторник, преж масопуста за неделю. А володимерцы затворишася во граде со Всеволодом и Мстиславом, а воевода бе у них Петр Осладюкович. Володимерцом же не отворящимся, а татарове же приехавше ко Златым вратом, водячи с собою княжича Владимера Юрьевича, и начаша воспрашати: «Великий князь Юрьи, стоите ли во граде?» Володимерцы же пустиша по стреле на татар, и татарове противу пустиша тако же по стреле на[ё] город и на Златые врата. И по сем рекоша володимерцем татарове: «Не стреляйте». Они же пре-

[а] *В рукописи* взязяша. [б] *В рукописи* тары. [в] *Второе* в *исправлено из* г. [г] *В рукописи* отступиша. [д] *В рукописи* отступиша. [е] *В рукописи* Янка *с выносным* н. [ё] *В рукописи* но.

л. 193 сташа ‖ стреляти, и приидоша близ ко вратом и показаша им Володимера. И начаша татарове
говорити володимерцом: «Знаете ли княжича вашего?» Бе бо уныл лицем, изнемогь бедою от
нужда. Всеволод же и Мстислав з бояры своими стояста на Златых воротех и познаста брата
своего Володимера. О умиленное брата видинею и слез достойно! Всеволод же и Мстислав
з бояры своими[ж] и все гражане плакахуся Володимера[ж]. И татаровя же отступиша от Золотых
ворот и объехаша весь град, и станы сташа пред Златыми вороты, яко зрима, и много множество
около всего града. Всеволод же и Мстислав сжалистаси брата деля своего Владимера и рекоста
л. 193 об. всей дружине и Петру ‖ воеводе: «Брате, луче ны есть умрети пред Златыми враты за святую
богородицу и за правоверную[з] веру[и], ниже воли[й] их[й] быти». Воевода же Петр Ослатин и ры-
каста оба князя: «Си вся ны наведе бог грех ради наших», яко же пророк глаголет: «Несть чело-
веку смерти, и несть мужества, ни думы противу господеви». Се сотворися зло в Суздальской
земле велико, яко тако же, тако зло от крещения нести было, яко же бысть ныне. Но мы то оста-
вим, на преднее возвратимся. Татарове же станы своя урядив около града Володимера, а сами
шедше, взяша град Суздаль и святую Богородицу церковь разграбиша, а двор княж огнем по-
л. 194 жгоша и монастырь Дмитрия и прочи разграбив, пожгоша; ‖ а что людей, старые и молодые,
игумены, и попы, и дияконы, и чернцы, и черницы, и слепыя, и хромыя, и глухия, — то все исе-
коша[к]; а прочие люди и жены и дети босы и безьпокровны, издыхающим им от мраза, и бе тогда
видети трепет велий зле, то все множество ведоша полона в станы своя. А сами приидоша к Воло-
димерю в суботу мясопостную[л] и начаша лесы и пороки ставити от утра и до вечера, а на ночь
огородиша тыном около всего града. И бысть наутрее увидев же се князь Всеволод и владыка
Митрофан, яко уже взяту быти граду, и внидоша во церковь святую Богородицу, и остригошася
л. 194 об. вси во ангильски образ от владыки Митрофана. И при‖ступиша ко граду в неделю мясопустную
по зав[у]трени вь 7 день февраля и заидоша по примету в город чрез стену, а сюды от сиверныя
страны от Лыбеди ко Орининым вратом, к Медяным, от Клязьми к Волжским вратом. И тако
взяша въскоре град до обеда новы и запалиша и огнем. Бежа же Всеволод и Мстислав и все лю-
дие в печерний город, а епископ Митрофан и княгини Юрьева со дщерию и снохами, и со вну-
чаты, и прочая княгини, и множество бояр и людей и затворишася во церкви святыя Богородица
в полатех. И тако огнем без милости запалиша и. И помоли же ся боголюбивы епископ Митро-
л. 195 фан, ‖ глаголя: «Господи, боже, сил светодавче, седяй на херу[ви]мех и научи Иосифа, и укрепи
Давида пророка на Голияда, и воздвигнув Лазаря четверодневнаго из мертвых, простри руку
твою невидимую и приими с миром душу раб своих». Татарове же отбивши и отвориша двери
церковныя, и наволочивше леса около церкви, и церковь зажгоша. И издохшася от великова
зноя вся сущая ту люди, ини же огнем скончавшеся, а иных оружием до конца предаша смерти,
и святую церковь разграбиша, и чюдную икону самыя богоматере одраша. И поидоша на вели-
кого князя Юрья оттоле. Ови же идоша к Ростову, а ини къ Ярославлю, а инии на Волгу и на
л. 195 об. Городец ‖ и те поплениша все по Волзе и до Галича Володимерскаго. А ини идоша к Переславлю,
и тот град взяша, и оттоле всю ту страну поплениша: Юрьев, Дмитров, Волок, Тверь и до Торжку,
ту и сын Ярославль убиша. И на всей Ростовской земле и на Суздальской взяша градов 14, апричь
слобод, во един месяц февраль. Кончаявшуся лету 45, прииде весть великому князю Юрью, яко
Владимер взят и церкве соборная, и епископ, и княгини з детьми огнем скончашася, а старей-
шая сына твоя Всеволод [с] братом убиенна вне[м] града[м], а люди избывшеи к тебе идут. Он же
слышя все, возопи гласом велиим со злезами по правоверней вере християньстей и о церкве, и
епископа ради, и людей, бяше бо милостив, не жели себя или жены и детей, и глагола: «Господи,
се ли годе бысть твоему милосердию, яко новый бысть Иев терпением, что ради остах аз един?» ‖
л. 196 **В лето 6746** князь велики Юрьи посла Дорожа[н] въ просоки въ 3000-х муж, и прибежах
Дорож[о] и рече: «А уже, княже, обошли суть нас около татарове». То же слышав князь Юрьи
и всед на конь свой сь братом своим Святославом и со сыновцы своими с Василком Констянти-
новичем и со Всеволодом, и Владимером, и с мужи своими, и поидоша противу поганых. И нача
князь полки ставити около себя, и се внезапу приспеша татарове на Сить противу князю Юрью.

ж-ж *В рукописи строка отмечена на правом поле знаком* +, *а в слове* плакахуся п *написано по другим буквам и смазано.* з *Далее одно слово замазано.* и *Приписано по левому полю.* й-й *В рукописи* вольных *или* верных. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 140).* к с *написано по* к. л у *написано по* ш. м-м *В рукописи* в Новегороде. н *В рукописи* сторожа. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 141).* о *В рукописи* сторож. *Исправлено по Воскресенской летописи (там же).*

Юрьи же князь отложив всю печаль и поиде к ним, и сступишася обои ихь полцы, и бысть сеча
зла и велика, и побегоша пред иноплеменницы. И ту убиен бысть велики князь Юрьи Всеволодич
на реце на Сити. || И воя его много, много побиша. А Василка Констянтиновича руками яша *л. 196 об.*
и ведоша во станы[п] своя с великою нужею. И дошед Шерньскаго леса и сташа станы ту, и нудиша
Василка много проклятии безбожни татарове в поганской воле их быти и воевати с ними. Он же
не повинуся обычаю их, никако же не покорися беззаконию их, ни брашна, ни пития ихь не прия,
но сице противу им глаголаше: «Глухое царство и скверное, никако же мене отлучите от християн-
ския веры, аще бо и в велице беде есмь велми, но се ми наведе бог грех моих ради; богу же како
ответ дасте, ему же многи души погубили?» Они же скректаша зубы своими || на нь желающе *л. 197*
насытитися крови его. И бе бо лице его уныло от многа томления от поганых и весь разливашеся
слезами, поминая преже сотворенныя грехи. И тако возведе очи на небо и рече **молитва: «Гос-
поди,** ты веси вся тайная сердца моего и вся моя мысли, и сице годе бысть твоему милосердию».
И второе помолися, глаголя: «Господи Исусе Христе, помогавы мене многажды, избави мя от сихь
плодоядец! Господи, всенерукотворенный царю, спаси любящих тя прошения, еже аз прошю,
дай же ми, помози христьяном и спаси раба твоего и чада моя Бориса и Глеба, и отца моего епи-
скопа Кирила, и жену мою Марию». И паки третьее пом[ол]ися, глаголя: «Благодарю тя, гос-
поди, боже мой, кую ти || похвальную память твою вижю, яко благая моя память жерлем поги- *л. 197 об.*
бает, и только ми тело увядает и проче мысли сердца моего». Тайно воздыхаше, моляшеся богу:
«Господи Исусе Христе, вседержителю[р], приими дух мой, да и аз почию во славе твоей». И сие[с]
рек, и ту абие немилостивно убиен бысть. Си злоба сключися[т] месяца марта 4, в че[тверто]к 4 не-
дели поста. Блажены же епископ Кирил иде з Белаозера, тамо избыв ратных, и приде на место,
где же убили великого князя Юрья, и обрете тело, вземше ее и принесе в Ростов, и пев над ним
обычная пения со игумены и с попы со крылошаны со многим плачем, вложиша и во гроб во церкви
святыя Богородица. А Василку же уби||ену и повержену бывшу на лесе. И виде[у] етера[у] жена *л. 198*
верна и поведа мужу богобоязниву, и взяша тело его и плащаницею обвить, и положиша в скров-
нем месте. Уведав же се епископ Кирил и княгини Василкова и пославша, взяша тело его. И яко
понесоша во град Ростов, и много множество народа изыдоша противу сему, жалостные слезы
испущающи и оставше таковаго утешения. И видяще се возлюблении суету жития человеча[ф],
иже вчера славою украшен и гордяси о боярех, а ныне перст и прах; вмале являетца, а вскоре
погибает; но помянем своя грехи и покаемся. Плач же бысть многнарода правоверных, зряща
отца сирым и корми||теля отходящим и печалным великое утешение, и омраченым звезду свето- *л. 198 об.*
носную зашедшую. На весь бо церковны чин отверсты име очи сердечнеи ко всем церковником
и к нищим, и печальным, яко возлюбленный бяше отец, паче же и на милостыню, поминая слово
господне, глаголющее: «Блажени милостиви, яко ти помиловани будут». Соломон глаголет: «Ми-
лостинями и верою оцищаются греси, тем же не погреши надежа, его же просяща у бога: «Гос-
поди, спаси любящих тя». Сего бо блаженаго Василка причте бог смерти Андрееве, кровию муче-
ническою омы своя прегрешения со отцем своим Георгием и с братом своим. Се бо чюдно есть:
и по смерти совокупил бог те||леса их. И принесоша Василка и положиша во церкви святыя Бого- *л. 199*
родица, иде же мати его лежит, не бе же слышати пения во мнозе плаче. Бе же Василко лицем
красен, очима светел и грозен взором, паче меры храбр, на ловех вазнив, сердцем легок; а хто
ему служил, хлеб его ял, чашю его пил, той за его любовь никако же не можаше быти у иного
князя, ни служити: излише бо слуги своя любяше; мужество и ум в нем же живяше, правда же
истинна с ним ходиста, бе бо всему хитр и поседе в добрых днех на отче столе и дедне. Тогда же
принесоша главу великаго князя Юрья и вложиша ю во гроб къ телу его. И тако те скончашася
судом божиим, яко же слышасте. А иным же князем по||вели бог жити в Руской земле кристиян- *л. 199 об.*
скаго ради языка, абы до конца не оскудела вера християнская. Гониша по них погании и не
обретоша ся, бог избавя я от рук иноплеменник, благочестиваго князя Ярослава и съ сыньми
его правоверными, бе бо у него 6 сынов: Александр, Андрей, Констянтин, Афонасей, Данил,
Михайло, Ярослав с сыном Дмитреем, Иван Всеволодич и Василей, Владимер Костянтинович
и Василковича 2: Борис и Глеб; и сии все[х] сохранени быша молитвами святыя богородица[х].

[п] *В рукописи* страны. [р] *Написано по счищенному.* [с] и *замазано чернилами.* [т] ск *написано по* к.
[у-у] *Так в рукописи. В Воскресенской летописи* видев же некаа (*ПСРЛ, т. VII, с. 142*). *В слове* виде и, е *написаны по другим буквам.* [ф] *Исправлено из* человек. [х-х] *Написано на середине листа в две строки.*

л. 200 **Начало[ц] княжения великаго князя Ярослава[ц] Всеволодича владимерскаго.** || По убиении от
Батыя великаго князя Юрья начат княжити брат его Ерослав Всеволодичь. Оттоле придоша
окояннии измалтяне, оступиша град Торжек на збор по Федорове недели. И изнемогоша людие
во граде, а из Новагорода несть им помощи, но уже остал себе в недоумение и во страсе. И тако
погании взяша город Торжек, иссекоша вся от мужеска полу и до женска, иерейский чин и чер-
норизческий, а все изобнажено и поругано, бедною и нужною смертию предаша душа своя гос-
подеви месяца марта въ 5 день на средохрестие. Ту же убиени бысте Иван, посадник новоторъж-
ский, Иоаким Влуникович, Глеб Борисович, Михайло Моисеевич. Тогда же гоняшеся безбожнии
л. 200 об. от Торъжку || Серегерьским[ч] путем нолны до Игнача креста, а все людие секуще, яки траву, за
сто верст до Новагорода не дошли. Нов же город заступи бог, святая Софея великая соборная
апостольская церкви, святый преподобный Кирил, архиепископ александрьский, и святых пра-
воверных архиепископ молитвами и благоверных князей, правоверных черноризец иерейскаго
собора. Кто отцы и братия и детей видевше божие попущение се и на всей Русской земле и не
плачется? А Батый же отселе воротися и приде къ городу Козельску, будущу в нем князю младу
именем Василию. Уведав же окоянии, яко ум крепкодушевен, людие имеют во граде словесы
л. 201 лестными, и не||возможенно есть прияти града. Козляне же совет сотвориша не вдатися Батыеви,
рекше себе: «Аще князь наш млад есть, но положим живот свой за ны, и зде славу сего света
приемше, и тамо небесныя венца от Христа бога примем». Татаром же биющимся о граде, прияти
хотящим, разбивше стены[ш] града и взыдоша на вал. Козляне же ножи резахуся с ними, и со-
вет же сотвориша изытти противу им на полки татарские[ш-1], и шедше из града, изсекоша праща
их[ш-1], и нападше на полки их, и убиша от татар 4000, и сами же избиени быша. Батый же взя
град Козелеск и изби вся, не пощаде и до отрочати, ссущих млеко. А о князе Василье неведомо
л. 201 об. есть, ини же глаголаху, || яко в крови утонул есть, понеже убо млад есть. Оттоле же в татарех
не смеяху нарещи град Козелеск, но звахут его град Злый, понеже бо бяше билися у града того
по семь недель, и убиша от татар три сыны темничи. Татарове же искаху ти и не обретоша их
во множестве трупия мертвых. Батыеви же вземшу Козелеск и поиде в землю Половецкую.

В лето 6747 нача Баты посылати на грады руския. И послани же Батыеви пришедшю, взяша
град Переславль и церкви архангила Михаила сокрушиша, и епископа Семиона убиша, и люди
вся сущая во градехь овых избиша, а иных плениша, а сосуды церковныя безчисленныя зла-
л. 202 тыя || и сребреныя, и драгокаменныя взяша. Иную же рать посла на Чернигов. Пришедши же
послании, оступиша град Чернигов в силе тяжце. Слыша же Мстислав Глебович нападение ино-
племенных на град и приде на ня [с] своим воем, бившеся им крепко, лют бо бе бой у Черни-
гова, оже[щ] и тараны на нь поставиша и меташа на нь камением полтора перестрела, а камень же
яко можаху 4 мужем силным подняти. И побежден бысть Мстислав. Множество от вои его из-
биено бысть, и град взяша и запалиша огнем, а епископа оставльша жива и ведоша и в Глухов,
а оттоле придоша с миром къ Киеву и смирившеся со Мстиславом и Владимером, и з Да-
нилом. ||

л. 202 об. **В лето 6748** Менгу канови же пришедшу, соглядав града Киева и ставшу ему на оной стране
реки Днепра у града Песочнаго, и видев град, и удивися красоте его и величеству его, и посла
послы своя к Михаилу и к горожаном, хотя прельстити. И не послушаше его. Потом Михайло
бежа по сыну своему пред татары во Угры, а Ростислав Мстиславич [внук [щ-1] Давыда[щ-1]] смо-
[ле]нскаго седе в Киеве. Данил же еха на нь, и ят его, и вдаст Киев в руце Дмитрови обдержати
противу иноплеменных язык, безбожных татар. В то же лето приде Батый к Киеву в силе тяжце
и много множество силы его, и окружи град, и оступи сила татарская. И бысть град во обдер-
л. 203 жа||нии велице, и бе Баты у града. И вся сила его безбожная обседяху град, и не бе слышати
во граде глаголяща друга ко другу во скрыпани телег его и множество ревения верблюд его и
ржания стад конь его. И бе исполнена земля Руская ратных. И яша от них татарина именем
Туврула, и той изсповеда им всю силу безбожнаго Батыя; а се бяху братия, а сильные воеводы
Удр и Бард, Бирю, Каидан, Бечка и Менгуй, и Киюк, иже вратися и еже от смерти, уведав
о смерти канове. И бысть кан не от рода его. Но бе воевода его первый Сябдяй богатур и Бу-

---

ц–ц *Написано вязью.* ч *В рукописи* Сергей святым. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 143).* ш т, н *написаны по другим буквам.* ш-1—ш-1 *В рукописи строка отмечена на правом поле знаком* +. щ *В рукописи* он же, *с выносным* н. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 144).* щ-1—щ-1 *В рукописи пропущено, восстановлено по Воскресенской летописи (там же).*

ранадай[ъ] батыр, иже взя[ы] Болгарскую землю и Суздальскую, и инех[ь] много воевод их[э] же[э] ни писахом зде. И постави же Батый пороки ко граду[ю] ‖ подле врата Лятцкая, ту бо беяху пришли *л. 203 об.* дебри. Пороком же биющим безпрестани день и нощь, и выбиша стены, взыдо[ш]я[я] гража[не] на град[я]. И ту бе уведети лом копейный и щит скепание, и стрелы омрачища свет. И побезженым бывшим горожаном, и Дмитрови ранену бывшу. И взыдоша татарове на стены и седоша. Того дни и нощи горожане же создаша други град около святыя Богородица. Наутрия же приидоша на ня, и бысть сеча межи ими велика. Людем же возбегшим на комары церковныя с товары своими, и от тягости повалишася стены церковныя силными. И прият бысть град безбожными на Николин день. Дмитра же изведоша язвена и не убиша мужества ради. ‖ Батыю же ѐземшю град Киев *л. 204* и слышавшу ему о Даниле, яко во[а] Угрех[а] есть. И поиде сам к Володимерю и приде к городу Колодяжну, и постави пороков 12, и не може разбити стен градных, и нача перемолвивати люди. Они же послушавше злаго совета его и предашася, и сами избиени быша. Оттоле же прииде х Каменцу, граду Изяславлю, и взя его. И видев же Кременец, град Данилов, и не возможе взяти его, бе бо крепок велми, и отъиде от него. И приде к Володимерю, и взя копьем, изби вся, не пощаде ни единаго. Тако же и град Галич взя. Иных градов руских много взя, им же несть числа. Дмитрови же, киевскому тысячскому Данилову, рекшу Батыеви: «Не мози стряпати в земле сей долго, ‖ время ти есть, уже ти на Угры ити[б]; аще ли въстряпаеши, земля ти есть силна, зберутся *л. 204 об.* на тя, и[в] не[в] упустят тя в землю свою». Про то же рече ему, видев бо землю Рускую гибнуша от нечестиваго. Батый же послушав совета Дмитрова, иде во Угры. Король же Велай[г] и Коломан[г] сретоша Батыя у Солоные реки, и бившимся им обоим полком. И бысть сеча велика, и побегоша угре. Татарове же гнашеся по них до Дуная реки. И стояша по победе три лета. И воеваша[д] до Володавы и по озером и возвратишася в землю свою, много зла сотвориша християном[е]. ‖

О[ё] княжении великого князя Александра Ярославича[ё]. В лето 6748. О велицем князе нашем *л. 205* Александре Ярославиче, о умном и крепком, смысленом, о храбром, тезоименитом царя Александра Макидонскаго, подобен царю Алехвысу, крепкому и храброму. Сице бысть повесть о нем. Ему же бяше бог лета приложил по его правде, и угобзи ему бог дни и чтися во славу ему. О господе бозе нашем, аз, худы и грешны и ‖ малосмысленны, покушаюся написати житие святого и *л. 205 об.* великого князя Александра Ярославича, а внука великого князя Всеволода, понеже слышахом от отец своих и самовидец есмь возраста его и рад бых исповедал святое и честное житие его славное; но, яко же приточник рече, «во злохитру душу не внидет мудрость, на высоких бо краех есть, посреди же стез стояща, при вратех бо сильных преседит; аще груб есмь умом, но молитвою богородица начаток положю». Сей бе великий князь Александр богом рожен от отца великаго князя Ярослава Всеволодича и от матери великой княгини Феодосьи, но возраст его паче инех человек, глас его, аки труба в народе, лице же его, яко Иосифа Прекрасново. Такожде сей великий князь Александр ‖ Ярославич везде побежая, а сам непобедим николи же. *л. 206*

О Невском побоищи великаго князя Александра. Сего ради прииде некто от западныя страны, еже наричются слуги божия, оттоле приидех, хотя видети дивный возраст. Тако же древле царица южская приходи к Соломону, хотя слышати премудрость его. Тако же сий Андреяш видев великаго князя Александра Ярославича и возвратися къ своим, и рече: «Проходих многи страны и языки и не видех такова ни во царех царя, ни во князех князя». Се же слышав король части Римския от полунощныя страны таковому рожеству великаго князя Александра Ярославичя и помыслив в себе победити его или руками яти, и Великий Новград попленити и вся грады их, ‖ и люди словенския к себе в работу сотворити: «Пойду, пленю землю всю и великого князя Александ- *л. 206 об.* ра Ярославича». И собра силу велику, местери и бискупи свои, и свеи, и мурмане, и сумь, и емь, и наполни карабля многи зело полков своих и подвижеся силе велице, пыхая духом ратным. И приде в реку Неву и сташа усть Ижеры, шатаяся безумием своим, хотя восприяти Ладогу, просто жъ реку, и Новград, и всю область Науго[ро]дскую. Но еще преблаги и премилостивый человеколюбец бог ублюде ны и защити от иноплеменник, яко всуе друдишася без божия пове-

---

[ъ] *Далее написано* и. [ы] *В рукописи* всю. [ь] *Исправлено из* ныне. [э-э] *Приписано по правому полю.* [ю] *Первая буква выносная, остальные приписаны по правому полю другими чернилами.* [я-я] *Написано на левом поле со знаком вставки, три буквы срезаны.* [а-а] *Написано по другим буквам.* [б] *Написано над строкой.* [в-в] *Вписано в строку с левого поля,* е *написано по другой букве.* [г-г] *В рукописи* Лай Коломан. [д] *В рукописи* вои воевода. [е] *Далее две строки на л. 204 об., л. 204а, л. 204а об. и треть л. 205 оставлены незаполненными.* [ё-ё] *Написано вязью.*

л. 207 ления. И приде бо весть тогда, яко свеи идут к Ладозе. А в то время присла ‖ король послы, загордевся, к великому князю Александру Ярославичю в Новгород, а рка так: «Аще можеши противится мене, то се есмь зде, уже пленю землю твою». Великий же князь Александр Ярославич слышах словеса их и разгореса сердьцем, и вниде въ церковь святыя Софея, и паде на колену пред олтарем, и нача молитися со слезами святей Софеи, поминая исправления родителей своих и глаголя молитву, и скончав ю, и поклонися архиепископу Спиридону ноугороцкому. Арьхиепископ же благослови его и отпусти с миром. Князь же иде из церкве, начат[ж] крепити воя своя и рече: «Не в силах бог, но в правде. Помянем[з] песнословца Давида, глаголюща: «Сии в оружии,
л. 207 об. а си на конех. Мы же имя господа бога ‖ призовем, и те воспяте быша и падоша». И поиде на них во ярости муждьства своего, в мале вои своих, не дождав многа вои своих с великою силою, но уповая на святую троицу. Жалостно и слышати, яко отец его честный и великий князь Ярослав Всеволодич не бе ведал таковаго востания на сына своего милаго великаго князя Александра Ярославича; и неколи бысть послати вести, когда ко отцу уже бо приближися ратнии; тем же и мнози наугородцы не совокупишася, понеже ускори великий князь Александр Ярославич поити
л. 208 противо ратных. И приде на ня в неделю на собор святых отец 630, ‖ иже в Халкидоне, на память святых мученик Кирика и Улиты и святого великого князя Владимера, крестившаго Рускую землю, а нареченнаго ему имени во святом крещении Василей.

О Пелгусе ижерянине и о вере его и о крещении. Имеяше бо велику веру и надежду ко святым мучеником Бориса и Глеба, и бе некто[и] муж старейшина в земле Ижерской именем Пеглусий. Поручена же бысть ему стража морская, восприят же святое крещение и живяше посреди рода своего погана суща. И нареченно же бысть ему имя во святом крещение Филип, и живящо бого-
л. 208 об. угодно, вь среду и в пяток ‖ пребывая во аллчьбе. Тем же бог сподоби его видению страшну, скажем вкрадце: и увидев силу ратных, иде противу великого князя Александра Ярославича, да скажет ему силу варяжскую и станы их обрете, бо стояще ему при краи моря, стрегущу ему обоя пути. И пребыв всю нощь в бдении, нача выходити солнце, и услыша шум страшен по морю и видев насад един гребущ по морю, и посреди насада стояща мученики Борис и Глеб во одеждах червленых и руки держаща на рамех. Грепцы же седяху, яко мглою одеянии. И рече Борис:
л. 209 «Брате Глеб, вели грести, да поможем ‖ сроднику своему, великому князю Александру Ярославичю». Видев же се Пеглусий таковая видения и глас слыша таковый от святых мученик Бориса и Глеба, и стояше трепетен во ужасе, дондежь насад отыиде от очию его. Потом же поеха скоро, срете и великий князь Александр Ярославич. Он же виде его радостныма очима, исповеда ему единому все, яко же виде и слыша. Великий же князь Александр Ярославич отвеща ему: «Сего не рцы никому, о друже». Отнеле же потщався наехати на них вь 6 час дни. И бысть сеча велика над римляны, и изби множество много римлян, а самому королю печать возложи на лице своим острым копием. ‖

л. 209 об. **О шести муж храбрых.** Зде же явишася в полку великого князя Александра Ярославича шесть муж храбрых, иже с ним крепко мужествовавше. Первый Гаврило Олексичь, си бо наехав шняку и виде королевича мчаща под руки[й], и взьеха по досце до самого карабля, и утекша в корабль перед ним, и свергоша его с конем з доски в море, и божиею волею изыде из моря невређен; и паки ехав, бися крепко с самим воеводою и ту уби воеводу Спиридона, и бискупа их уби же. Вторый же именем Збыслав Якунович, сей же бьяшется единем топором, и неколико от
л. 210 рук его падаху безчислено. Третей Ияков полочанин, ловчий у князя. ‖ Четвертый наугородец именем Миша, сей высече три карабли. Пятый от молодых его слуга именем Сава, наеха великий шатер златоверхи, подсече столб ему, и падеся. Видев же княжие людие, возрадовашася падение шатра того. Шестый же от слуг его именем Ратмар, сий бися пеш, и оступиша его римляне мнози, он же от многих ран паде и тако скончася. Се же вся слышах от господина своего князя Александра Ярославича. В то время чюдо бе слышати страшно[й-1], яко в древняю дни при Езекеи царе[й-1], егда приде Нахирим, царь асирский, на Иеросалим, пленити хотя, внезапу сниде ангил
л. 210 об. господень, изби от полка асириска 185 000; и воставше, обретоша трупия ‖ мертвых. Тако же бысть и при сем. По победе великого Александра обонпол реки Ижеры[к] обретеся много избиеных

[ж] *Написано над строкой.* [з] *В рукописи* понянем. [и] *В рукописи* нетко. [й] *В рукописи* руру. [й-1—й-1] *В рукописи строка отмечена на правом поле знаком* +. [к] *В рукописи* Жеревы. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 148).*

от ангил божиих, остаток же их побеже посрамлен, а трупия же мертвых своих великих воевод наметаша три карабли и потопишася с ними на море; а прочим ископаша ямы и вметаша я без числа; а ини мнози язвени быша[л] и той нощи побегоша[л]. Наугородцов же ту паде 20 муж и ладожан. Великий же князь Александр Ярославич с наугородцы возвратися с великою победою и приде в Новград сохранени богом все и святою Софеею. Аминь.

Того же лета приходи с немцы князь Юрьи Володимерич, а Я‖рославль внук, с медвежаны, сь юрьевьцы, с велиядцы. И взяша град Избореск, и приде ко Пскову; и выдоша противу ему псковичи, и побиша пскович, и посад пожегль; и много зла бысть. И возвратишася вь свою землю. *л. 211*

Того же лета по возвращению и по победе великого князя Александра Ярославича тое же зимы паки приидоша от западныя страны немцы, чюдь на водь, и повоевавше все и дань на них возложиша. И сруби город в Копорьи в погосте во отечестве великого князя Александра Ярославича. И Тесово взяша и гонишася за 30 верст до Новаго города, люди секуща, а семо и до Лугу и до Сабля. А в то же время князь Александр ‖ Ярославич возложа на них нелюбие и отъиде от них во свой град Переславль. И в тои время наиде на Новгород литва и немцы, и чюдь и поимаша по Логу и по всем волостем наугородским кони, не на чем бяше и орати. Наугородцы же послаша с челобитием к великому князю Ярославу Всеволодичю, просячи себе сына у него, и вдасть им опять князя Александра Ярославича. *л. 211 об.*

В лето 6749 приеха князь Александр Ярославич в Новгород и изыде на них вскоре с наугородцы и с ладожаны, и с корелою, и с ыжеряны и на град Копорью, и изверже град изо основания, а самих немец избиша, а ови приведе с собою в Новгород, а вожан и чюдцу переве‖тников извеша, и отъиде в Русь. *л. 212*

По победе же великого князя Александра Ярославича, а яко победи короля вь третье лето, в зимное время бе собрашася немцы со всея стороны и приидоша на Псков, и псковския же полки побиша, и наместников своих посадиша на Пскове.

В лето 6750 поиде великий князь Александр Ярославич з братом своим Андреем и с ноугородцы и с низовцы на Немецкую землю в силе велице. Великий же князь Александр Ярославич зая вся пути до Пскова и изгони град, и изымав немцы и чюдь, и намесники немецкия исковав и поточи в Новгород, а град Псков свободи от плена, а землю их повоева и пожже, и поло‖на много взя, а иных иссече. Они же, гордии, совокупишася и реша[м]: «Поидем, победим великого князя Александра и имем его рукама». Егда же приближишася, и[н] почюдишася[н] стражие великого князя Александра Ярослави[ча] силе немецкой. Сам же великий князь Александр поклонися святей троице и поиде на землю Немецкую, хотя мстити християнскую кровь. Бе бо зима в то время; яко же бысть земля их, и пусти вся полки своя в зажития. А Домаш Твердиславич и Кербет быша в розгоне, и убиша ту Домаша, и иных много избиша с ним, а иных руками яша, а иные прибегоша к великому князю в полки. Се же слышав местер, изыде ‖ противу их со всеми бискупы своими и со всем множества языка их и власти их, что ни есть на сей стороне, и с помочью королевою, и снидоша на озеро, глаголемое Чюдское. Велики же князь Александр Ярославич воспятися на озеро, немцы же и чюдь поидоша по них. Князь же постави полки на озере Чюдском на Узмени у Вороны камены, укрепив их силою крестною и ополчився, поиде на них, наступиша же озеро Чюдское, бысть же обоих множество. Отец же его князь велики Ярослав прислал бе ему на помочь[о] брата его меньшово, князя[п] Андрея[п] со множеством вои. Тако бо бяше у великаго князя Александра множество храбрых, и исполнишася духа ратна, бяху бо сердцем, аки лвы, и рекошя: «О княже честный, ныне ‖ приспе время положити главы за тя». Князь же Александр воздев руце на небо, помоляся, бе бо тогда день суботный, восходящу солнцу. И ступишася обои полцы, и немцы и чюдь пробишася свиньею сквозе полк. И бысть ту сеча зла и велика: от копейнова ломления и зука от мечнова сечения, и не бе видети на море леду, яко померзшу, покрыло бо есть кровью. Се же слышах от самовидца, и рече ми, яко видех полки божии на воздусе, пришедше на помочь великому князю Александру Ярославичю, и победи я силою божиею и святыя Софеи и святою мученика Бориса и Глеба, ею же ради кровь свою пролияше. И даша ратнии плещи своя на раны и сечахути я ‖ гонящи, яко по аиеру, и не бе им яко утечи, и биша на 7 верст по леду до Субиличскаго берега. И паде немец безчисленно многое мно- *л. 212 об.* *л. 213* *л. 213 об.* *л. 214*

[л-л] *Написано по счищенному.* [м] *Написано над строкой.* [н-н] *Написано над строкой.* [о] п *написано по* м. [п-п] *Написано над строкой.*

жество, а руками яша немец 50 нарочитых воевод и приведоша в Новгород. Зде же прослави бог
великого князя Александра Ярославича пред всеми полки, яко Исуса Навгина у Ерехина, и не
обретеся противник ему во брани никогда же. Возвративщу же ся великому князю Александру
со славною победою, бяше бо много полона в полку его, и пришедше ко граду Пскову. И сретоша
л. 214 об. и со кресты игумены и попове в ризах, и народ мног пред градом, поюще || славу господню вели-
кому князю Александру Ярославичю: «Пособивый, господи, кроткому Давиду на Голияфа, тако же
и сему великому князю Александру над сими немцы». И нача имя слыти великого князя Але-
ксандра Ярославича по всем странам от моря Вяряжского и до моря Пондскаго, и до моря Сухо-
пожскаго, и до страны Тиверския, и до гор Араратских, об ону страну моря Варяжского и гор
Аравитских, даже и до Рима великаго разспространися имя его пред тмы тмами и пред тысящами.
И тако приде к Новугороду с победою великою.

л. 215 Того же лета прислаша немцы с поклоном ко псковичем и полоном || разменишася, и умири-
шася. В то же время умножишася языка литовскаго, и начаша пакостити[р] в области[р] великаго
князя Александра. Он же выездя, нача их избивати. Единою же ему прилучися выехати и победи
6 ратей.

Того же лета великий князь Ярослав Всеволодич поиде въ Орду, позван бысть послом та-
тарским ко царю Батыеви.

В лето 6753 повоеваша[с] литва около Торжку и Бежицы. Гони же ся по них князь Ярослав
Владимерич с новоторжицы, и бишася[т] с ними, и отъяша у новоторжцов кони и самиих побиша,
л. 215 об. и поидоша прочь с полоном. И погони по[у] || них Аведе и Кербет со тверичи и дмитровцы, и князь
Ярослав Владимерич с новоторьжцы. И бишася под Торопцем[ф], а князи вбегоста в Торопец[х].
И заутра приспе к городу великий князь Ярослав с ноугородцы, и отъяша у них полон весь,
а князи изсече 50. И оттоле же наугородцы воспятишася, а князь великий Александр погонися
по них своим двором и бия под Жижичем, и не упусти ни единаго, и ту избив останок, и сына
своего поима из Витска. Поиде к Новуграду в мале дружине и срете иную рать, и бися с ними,
л. 216 и ту же ему бог поможе, изби их, а сам прииде здрав и вся воя || его.

**Мучение и страдание достохвальнаго великаго князя Михаила черниговскаго и болярина
его Феодора, вкупе пострадавших от безбожнаго царя Батыя.** Что реку или что возглаголю: пер-
вое мужество и доблести подвиже и страдания хвалам достойнаго великаго князя черниговскаго
Михаила по глаголющему похваля ему праведнику, веселитеся, людие. Сий убо достохвальный
мученик великий князь Михайло, да глаголетца о нем же нам ныне слово предлежит. Держащу
ему великое княжение Черьниговское, и в то время слышашеся безбожново и нечестиваго царя
Батыя съ прочими его варвары нахождение. ||

л. 216 об. **В лето 6756** тем же все православное християнство во страсе велице утесняемо, бяше богу
тако попущающу грех ради наших и ко исправлению человеком наводящу, овогда гладом, ино
смертоноссием, тако же и межуусобныя брани. И сими неизсправляющимся наводит немилостив-
ное и тяжчайше иноплеменных нахождение, да поне сими уцеломудрятца и обратятся от грех
своих; яко же пророк глаголет: «Егда убиваше их, тогда воззыскаху его, обращахуся, утрене-
ваху богу»; сице бо бысть и при Христе: не хотевше иудеи убица, и отверже и от Христа[ц] терпети[ц],
л. 217 таже: «Что || потом упасешн их, рече, палицею железною, яко сосуд скудельнича, сокрушиши»,
и прочая; первие малыми наказует, таже непослушавшем великая наводит. Инде жь пророк гла-
голет: «Аще хощете, и послушайте мене, благая и земная снесте, аще ли не послушаете мене,
оружие вы поясть», понеже, яко же предрекохом, пришедше татарове на все православие, брани
побеждающе и грады разоряюще, никому же могущу ся противитися. Мнози же по пустыням
и горам непроходным крыющеся беяху; иде же дивие зверие жилище имеяху, ту все человечество
л. 217 об. испол||нено бяше. Предреченный жь князь великий Михаил тогда бяше в Киеве. И приидоша
послы от царя Батыя [с] некими лесными словесы. Разумев же князь великий Михаил прелесть
их, и абие тех повелевает от среды сотворити, еже и бысть. Сам же отходит ко угром и бывает
пришлец в земли чюждей, и тамо бывает неколико время. А оставшеи бежаша, овиих же плениша.

[р-р] *В рукописи* пакости власти. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 151).* [с] *Исправлено из* повелеваша. [т] п *написано по* е. [у] *Написано дважды.* [ф] *В рукописи* Топчем. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 152).* [х] *В рукописи* Торовец. *Исправлено по Воскресенской летописи (там же).* [ц-ц] *Так в рукописи.*

Оставшеи же видеша яко несть помогающаго, и начаша противным дань даяти. Слышав же сия князь великий Михаил, абие болит душею и сердцем. И воружися верою, яко Давид на Голияда, паки же возвращается к Киеву со всеми людьми и предпомянутым бояриномъ || его Феодором. Слы- *л. 218*
шавше же сия в дальных странах отбегше и паки возврашаются[ч] во своя ми жилища, а мало[ш] отдохнувше от бежания. И тако начаша и звати к хановы Батыеви, яко: «Не добро есть, рече, вам жити на земли Батыеве, к ханове не поклонившимся има, мнози от князь приходяще поклоняхуся ему». Обычай же бяше[щ] ханов, аще кто придет, покланитися има не тако просто, но повелено бяше волхвом вести я сквозе огнь; и не мню, яко се огнь бяше, но инь некий волшебным строением. И, прошедши сквозе огнь, поклоняхуся кусту и идолом их и огню, а иже что приношаху цареви, от всего того вземлюще волсви, || яко жертву некую вьмешаху во огнь, и *л. 218 об.*
потом пред царя призываху. Мнози же князи и з боляры своими идяху сквозе огнь и потом кляняхуся кусту и идолом их славы ради мира сего, иное же страха ради мучителя, и прошаху кождо себе власти. Он же без возбранения даяху им, токмо да прельстити их, отступити от веры. Велики же князь Михаил тогды пребываше в Чернигове, слышаше бывающая от нечестиваго царя, яко многи прельщаемы бяху от него, абие разгореся душею, купно из бояриномъ своим Феодором совещався и пророческую ревность восприми, ревнуя. Поревновах, рече: «По господи, вседержите||лю, яко[ъ] оставиша тя сынове человечестии». Тече убо к своему духовному настоятелю и *л. 219*
мысль свою являя ему: «Хощу бо, — рече, — итти ко царю». Отвещав же Иоан, отец его духовный, тако бо бе ему имя тяжко си вняти слово и рече: «Мнози идоша тамо и сотворивще волю цареву, и погубиша душа своя, шедше вьсквозе, и поклонившеся кусту и солнцу. Ты же, аще хощеши, иди с миром, господь с тобою, но ты[ы] токмо да не сотворивше, яже они сотвориша; брашно жь их и питие да не внидет во уста твоя, вся бо скверна суть; тако же вьсквозе огнь да не идеши, ниже поклонишася богом их; един бо есть господь бог наш Исус Христос». Обещав же ся князь Михаил || великий и боярин его Феодор, реша: «Мы хотехом, аще восхощет бог, за Христа *л. 219 об.*
и кровь свою пролияти». Сия же слышав и Иван, слово во сласть прияти, вкупе жь и вере подивися, и рече им: «Аще сия сотворите, блажени будете и всем по всем последнем роде наречетеся новоявленныя мученика». И начат же их учити от евангилия и от иных книг, последи же дасть им тело и кровь Христову спутнику[ь] им быти. И тако благослови их, отпусти их, глаголя: «Господь бог с тобою, укрепит вы, послет вам дар святого духа». И тако отъидоша в домы своя и елика беху потребная взяша с собою, и абие изыдоша из дому, мир своим прирекше: || «Господь *л. 220*
с вами да будет», — рекоша. Абие устремишася самовольне в путь, яко же бо желает елень на источники водныя, сице желает душа наша к богу крепкому и живому, когда приду, явлюся тебе. Дошедше же безбожнаго оного царя Батыя, и возвестиша царю об них. Царь же повеле призвати волхвы своя, несвященныя священники, и рече им: «Еже есть по обычаю вашему сотворити великому князю Михаилу и с ним пришедшим, и тако призовите и ко мне». Волсви же пришедши, реша к великому князю Михаилу: «Царь зовет тя». Он же востав, поим с собою боярина своего Феодора и идяше с ним. И дошед места, иде же бе огнь накладен на обе страны, и мно||зи погани идяху и поклоняху же ся солнцу же и огню, тако же хотяху волсви провести ве- *л. 220 об.*
ликого князя Михаила и боярина его Феодора. Велики же князь Михаил онем волхвом: «Недостойно есть християном итти, ни поклонятися[э] твари, паче творца, но поклоняемся отцу и сыну и святому духу, иже есть един бог». Тыя же волсви, яко поругани и студа исполнившися, возвратишася ко царю и поведаша вся реченная от них, яко: «Вьсквозе огнь не идем, к богом твоим не кланяемся, имамы творца на небесех, ему же мы кланяемся»; отшедшим же волхвом поведати цареви. В то же время приступивше || иже со князем Михаилом пришедшим и снедающеся утро- *л. 221*
бою о них, жалующих[ю], ожидающих неправеднаго убиства на них. От них же един князь Борис ростовской и инии с ним советоваше великому князю Михаилу да сотворит волю цареву и поклонитца солнцу и огню, токмо да избавишися ярости его. Слышашу же сия, боярину его Феодору в печали бяше, да некако послушает совета их и отпадет от веры, и приступи ко князю Михаилу, воспомянуша ему словеса духовнаго отца. Князь же Михаил, слышав от боярина своего слова, зело в сладость послушаше; дивити же ся Феодоровой ревности по бозе, юже не токмо себе ут-

---

[ч] ша *написано на правом поле со знаком вставки.* [ш] *В рукописи* моло. [щ] *Далее* по и *написано* к. [ъ] *Далее зачеркнуто киноварью* остави. [ы] ы *замазано чернилами.* [ь] *В рукописи написано неясно, возможно* спутынику, *неясно написаны второе выносное* с *и* ы. [э] *Первое* я, и *написаны по другим буквам.* [ю] а *написана по другой букве.*

л. 221 об. верди, но и господина своего на[я] больший подвиг устрои. А и князь же || Борис никако же престааше с прочими, молящи великого князя, да сотворит волю цареву. Он же отрекся: «Не хощю словом именоватися християнин, а дела творити поганых». И снем мечь свой с себя, верже к ним, глаголя: «Приимете славу света сего, аз не хощю». Та же по сих посылает царь велможю своево стольника Елдегу именем: «Иди рцы князю Михаилу: почто преобедил еси мое повеление и богом не поклонился? Се ныне двоя ти[а] предлежит, избери себе от обоих. Аще повеление мое сотворишь, проидешь сквозь огнь и поклонишася богом моим, кусту и солнцу и идолом, то жив будеши, и великому княженью своему господин будеши паки[а–1]; аще не[а–1] послушаеши мене и вскявозе
л. 222 огнь не приидеши и богом моим не поклонишася, то || злою смертию умреши». Тогда князь великий Михаил никако же устрашися ярости мучителя смертию претяща, абие отвеща: «Тебе, о царю, по ес[те]ству поклонитися и должную честь принести лепо есть, понеже врученно ти есть царствие и слава мира сего от бога; а еже Христа отврещися и богом твоим поклонитися, да не будет, не суть бози, но сотворение; о таковых бо пророк глаголет: бози же не сотвориша небесе, ни земли, да погибнут. Что же безумнейши, еже оставити творца, твари поклонитися, служимо человеком?» Елдега рече: «Понеже и солнце тварь именуши и прельщаеши ся, рцы: мы кто? Взыде
л. 222 об. не безмерную ону высоту, еже сотворити таковое || светило великое, еже освещати всю поднебесную?» К нему же князь великий Михаил рече: «Аще хощеши и послушати, аз реку тебе, сия сотворишаго бог безначалны и невидим его, сын единородны господь наш Исус Христос, и той тако же не создан, ни начала, ни конца не имый; ровно же и дух святый; иже трисоставное божество. Един же бог, той сотвори небо и землю, солнце же и луну, ему же вы кланяетеся, тако[а–2] же и человека первейшаго, и я вся, яже[а–2] предрекох ти, на службу дана быша человеку. Уречено же и указано, положено человеком не поклонятися ничему сосотворенному, ни богом именовати,
л. 223 яже на земли долу и на небеси горе, но единому богу, || сия сотворшему, поклонятися лепо есть. А еже царь обещевает ми княжение и славу мира сего, что убо сам царь дивен есть, и дневную славу обещевает ми и княжение, его жь сам аз не терплю, бог же мой, в него же аз верую, может ми царство вечное даровати, иже не имат конца, не приимлюще николи же». Ельдега же рече: «Аще в сем разуме пребудеши, о Михаиле, и цареву волю не сотвориши, умрети имаши». Велики же князь Михаил рече: «Ничто[б] же ми смерть сия, разве приобретение и вечное з богом пребывание, и, что много глаголю, християнин есмь и творца небу и земли исповедаю, и того несуменно ве-
л. 223 об. рую и умру за нь, радуяся». Слышав же сия || Ельдега, яко не возможе ни ласканием, смерти прещением, ниже слезы и моления своих ему молящихся сотворити волю цареву, но в единой мысли пребывающа, и ябие шед, изглагола цареви вся, елико рече ему святый[а–2], прирек же и се, яко не токмо не хощет[а–2] поклонитися богом нашим, но и ругаетца всем, иже в них верующих; многая же и иная же изрек, яже не подобает глаголати державе твоей. Сия же глаголы, яко возбесневша от ярости царевы сотвориша и яко же неки пламень огненый велики развеваем из долу, вящи некое подгнещающе[в] его, абие велми и велегласно, со гневом возопи того мучителем,
л. 224 на то устроеным, предати. Абие они, убиица, устре||мишася сотворити волю цареву на мученика. Святый же Христов мученик и исповедник Михаил стояше з бояриным своим Феодором на месте, ничтоже о смерти не радяще, но псалмы пояху, по сих же чеснаго тела и крове Христове причастившися, видеша убиица они, к себе грядущих, начаша обоих пети: «Мученицы твои, господи, не отвергошася тебе, ни отступиша от заповедей твоих, и паки страдаша по тебе, Христе» и прочая. И доспевше места того убиица оны, скочиша с коней, яростию же, яко звери, и яша святаго за руце и за нозе и разторгше, биша[г] его немилостивно[д], по всему телу многия раны воз-
л. 224 об. ложиша, елико и земле той самой кровию обагритися, текуще от тела святаго, || и сему долзе биему. Мученик же терпяше и ругающимся ему же ничто же отвешаше[е]. И бе видети странное зрение и всякого умышления достойно мугущее, аще бы рещи и каменное сердце вь милость и умиление преложити, зряще красоту лица его и видяше[ё] от прародитель благородие, его же преже мале зряху, яко царя на престоле в багряницы, вь славе велице седящя; и вои мнози со страхом окружахуся, и его же страны трепетаху, сему убо скверныя руки касахуся нещадно. Что же

[я] *В рукописи* но. [а] *Написано над строкой.* [а–1—а–1] *Написано по счищенному.* [а–2—а–2] *В рукописи строка отмечена на левом поле знаком* +. [б] *В рукописи* никто. [в] *Исправлено из* поднегнещающе. [г] б *написано по другой букве.* [д] е *написано по* п. [е] ве *написано по другим буквам.* [ё] дяше *написано над строкой.*

мученик, егда постенав или неки глас испу[с]тив, яко же обычай есть стражющим, никако же самоволно бо бяше мучение его, но просто рещи, яко самому хотящу и сладце при||лучившаяся *л. 225*
приемлюще, и сице познавашеся зрящим, яко иному стражющу дивляху же ся и сами тыя убиица толику мужа терпению. Един же от них Доман именем, иже преже християнин быв, потом же отвергься веры християнския, сы убо законопреступник огорчися, яко враг християнския веры, на святого простре[ж] руку[ж] и отреза ножем честную главу святого исповеднику[з] же Михаилу, великому князю, и отверже ю прочь от тела, еще оно слово глаголя: «Християнин есми». Потом начаша глаголати боярину его Феодору: «Сотвори по не ты волю царю и поклонися богом нашим, и не токмо жив будеши, но и велику славу от царя приимеши || и великому княжению господина *л. 225 об.*
твоего тебе сприимника сотворит быти, токмо сотвори волю цареву». Доблий жь и мужественейша боярине Феодоре не сниде к ласканию царя и не восхоте власти и великого княжения, ни паки убояся немилостиваго оного царя, смертию претяща, но паче изволи пострадати со господином своим, нежели имети временную греха сладость. И отвещав, рече: «Не хощу княжения господина моего великого князя Михаила, ни славы, еже царь обещевает ми, но буду в разуме, яко богом вашим не поклоняюся, но Христа единого, творца небу и земли, верую и за ны хощу пострадати до крове и смерти, яко же господин мой». Видевше же убица оны не||преклонна и того *л. 226*
пребывающуи, абие емше его, немилостивно мучаху, яко же и великого князя. Последи же и честною его главу отсекоша, рекше: «Яко иже солнцу не хотевше поклонитися, не достойни суть и зрети на нь». Тыи тако пострадавше, предаст[а][и] святеи св[оя] душа[и] в руце божии и святыи новоявленная мученика исповедника месяца сентября вь 20 в лета 6753. Святая же телеса их небрегома пребыша от кровоядец онех, и повергома псом на снедение; на многий[й] же дни лежащим, ничто же им не прикоснуся, но тако благодатию Христовою невріжена пребыста. Богу прославляющу святыя своя: столпы бо огненыя явистася над телесема, сияюще пресветлыми зарями, ||
и свеща на многи нощи горящи, зряху, видевше же, им же мощно бяше видети ту прилучившеся *л. 226 об.*
вернии, абие погребоша чес[т]ная их телеса новоявленная[к] мученико великоимените исповедницы исповедавше Христа, истиннаго бога. Пред нечестивым царем же и мучителем непрестанно молите сохранити без вреда, отечьство ваше и князем нашим на враги пособствовати, и нам обрести милость и оставление грехов в день суда от господа нашего Исуса Христа, ему же слава со безначальным его отцем и с пресвятым благим и животворящим ти духом, и ныне и присно и во веки веком. Аминь.

В лето 6754 яко же бо по первом взятье Батыеве || велики князь Ярослав Всеволодичь об- *л. 227*
нови землю Суздальскую, церкви очистив о[т] трупия мертвых и кости их сохранив многи, пришельцы утешив и множество людей собрав. Поганым же силу деющим над християны, того ради сам себя не пощаде и иде во Орду Великую, пагубную землю татарскую, и много пострада за землю отчины своея, обажен бо бысть Феодором Яруновичем царю, и много дней претерпев. Тое же осени преставися месяца сентября вь 30 день великий князь Ярослав Всеволодич во Орде нужнею смертию, княжив по Батыеве пленении 9 лет.

Князь великий Александр || посылал окупати полонеников. Тако же и сын его велики князь *л. 227 об.*
Александр не оста пути отца своего, посылая царю во Орду за люди своя, яже пленены быша от безбожных татар, и много злата и сребра издавая на плененных, искупая от безбожных татар, избавляя от бед и напасти. В то же время некто царь со восточныя страны силен и присла послы своя к великому князю Александру, а ркучи тако: «Мене покори бог многи языки, ты ли не хощеши един покоритися державе моей, но аще[л] хощеши соблюсти себе и землю свою, то || приди *л. 228*
ко мне, узриши честь и славу царствия моего». По умертви же отца своего велики князь Александр приде в Володимер в силе тяжце. И бысть грозен приезд его, проиде весть до устья Волги, и начаша жены моявитския полошати дети своя, ркуще: «Великий князь Александр едет». Поиде велики князь Александр во Орду ко царю, и благослови его епископ Кирил. И приде ко царю. Видев же его царь Батый и подивися и рече вельможам своим: «Воистинну поведаша, яко несть подобна сему князю». И почтив его многими дары и отпусти его с великой честию на Русь.

В лето 6755. || **О** убиение злочестиваго царя Батыя во Угрех. И понеже злочестивы он и зло- *л. 228 об.*
имениты мучитель недоволен бывает, иже толико злая тяжкая и бедная християном навед толико

ж-ж *В рукописи* просто реку. з у *написано по* о. и-и *Написано на правом поле со знаком вставки, три буквы срезаны.* й г *написано по* г. к явленная *вписано на левом поле.* л а *написана по* я.

множество человеческое погубив, ношашеся, аще бы мощно и по всей вселенней сотворити, ни
да поименовалося[м] бы християнское именование, абие устремляется на западныя угры к ве-
черним странам, их же прежже не доходи, мн[о]ги же места и грады пусты сотворив, и бе же ви-
дети втораго Навходносора, град божий Иеросалим воююща. Сей же злейши и губительнийши ||
л. 229 бысть от него, грады испровергивая, села пожигая, человеки закалая, иных пленяя. Тогда же
все человечество плакахуся и воздыхаху, инии же глаголаху: «Почто родихомся и родившеся
почто не умрохом, да бых сих зол не[н] видели[н], яко такое зло постигошя нас». Но никто же
бе утешая, и сим же тако бывающим. Достиже он[о], гнев[о] божий, и до самого великаго Варадана,
града угорского, той бо в среди земли Угорской лежит, древес простых мало имущи, но много
овощи изообилия же града[п] Иванна[п]. Град же весь водами обведен, и от сея же крепости не боядся
никого. Среди града столп стоя зело превысок, елико удивлятися зрящим на нь. Бе же тогда
л. 229 об. самодержец тоя земли король Владислав || угром же и чехом, и немцом, и всему Поморию, да
иже и до Великого моря. Бе же первее угры во православи и крещение от грек приемше, но
не успевшим им своим языком грамоту изложити, римляном, яко близ сущим, приложиша их
своей ереси последовати, и оттоле дажде и до днесь бывает тако. Предреченны же король Влади-
слав и той тако же пребываше, римской церкви повинуяся, дондежь приде к нему святый Сава,
сербьский архиепископ, и сему паки сотворяет приступити к непорочней християнстей вере гре-
л. 230 честей неявлено, но отай, бояше бо ся востания угров на ся. Пребысть же святый Сава, || научая
его о православии месяц 5, тако отходит восвояси, и единаго священника оставив у него, и того
тако пребывающа, яко единаго от[п-1] служащих. Той же окоянный, окаяннейши царь[п-1] Батый
пришед в землю, грады разрушая и люди божия погубляя. Самодержцу Владиславу, его же свя-
тый Сава имянова Владиславу, не поспевшу собратися с людьми своими, далечаго ради земля
разстояния. Тогда же благополученное время Батый обрете, творяще, елико хотяше. Той же
самодержец видев божий гнев, пришед на свою[р] землю, плакаше, не могий, что сотворити, на многи
л. 230 об. дни пребысть, ни хлеба, ни воды || вкушая, но пребываше на предреченнем столпе, зря бываемая
от предреченных безбожных. Сестра же его бежащи к нему во град, тыя же варвари достигше
ею, плениша и к Батыю отведоша. Король же Владислав сия видев и тако сугубый плач на рыда-
ние преложив, начат бога молити, глаголя: «Сия ли суть щедроты твоя, о владыко безгрешне,
грех ради наших предал еси нас в руце царю законопреступну и лукавнейшу, паче всея земля,
но не предай же нас до конца имени твоего ради; что бо речет мучитель: где есть бог их? Помози
л. 231 ми, господи боже мой, и спаси мя по милости тво||ей. И разумеют вси, яко ты един бог по всей
земли». Сия же на многа плача глаголюща, слезам же текущим от очию, речным быстринам по-
добящеся; иде же аще падаху на мраморие, оно проходящу насквозе, еже есть и до сего дни зна-
мение то видети на мраморие же. И от сего познаша помощи божии быти. Ста же некто пред коро-
лем и рече ему: «Сего ради твоих слез дает ти господь, победи царя злочестиваго». И нача же
смотрити лице глаголющаго и не видеша его; к тому ишедше со столпа оного, видеша конь осед-
л. 231 об. лан, никим же держим, о себе стоящ, || и секира. И от сего известнейши разумеша помощи божии
быти. И тако самодержец всед на коня оного, изыде на противных из града с вои, елико обрето-
шася с ним. И видевше же противнии, абие нападе на них страх и на бежание устрамишася.
Они же воследь женуше, толикое множество безбожных варвар погубиша и богатство их взяша,
елико и числа не бе, а иных живых яша. Видевше же иже во граде оставившии помощь божию
и победу на противныя и изыдоша из града немощнейшая чадь рекше. Жены и дети мужскую
л. 232 храбрость восприимше, || и ти тако же нечестивых побиваху, никому же противящуся. И, яко же
первие рехом, безбожному же Батыю къ угорским планитам бежащу, зле житию конец приемлет
от руки самого того самодержца Владислава. Глаголют же нецы, иже тамо живущеи человецы,
яко сестра того Владислава, ею же плениша, и та тогды бежашя с Батыем. Тогда сестра его по-
могоше Батыю, их же самодержец обою погуби. Угри же сташа в станех Батыевех. Татарове же
приходяше къ станом своим с пленом. Угри же плен отъимаше, самиг же варвар немелостивно
погубляху, токмо елицы[п-1] восхотеша веры, еже во Христе, тех оставиша. Сотворен[п-1] же бысть
л. 232 об. медным деянием король, на коне седя и секеру в руце держа, || ею же Батыя уби, и водружен на том

[м] *В рукописи* понеименовалося. [н-н] *В рукописи* не ведели. [о-о] *В рукописи* гнев он. [п-п] *Так в рукописи.* [п-1—п-1] *В рукописи строка отмечена на правом поле знаком* +. [р] *В рукописи* всю.

столпе на видение и на память родителем и до сего дне. И тако сбысться реченное: «Мне отмщение, и аз воздам месть», — глаголет господь. До зде убо яже о Батые повесть конец прият.

В лето 6758 приехал митрополит Кирил на Суздальскую землю.

В лето 6759 князь велики Глеб белозерский постави первы монастырь в Белозерской стране Троицу на усть Шексны и потом каменной на Кубенском по прошению очима сына своего Михаила.

В лето 6760 прииде Неврюй и Котья и Олабуха храбры на землю Суздалскую со многеми
вои на великого князя Андрея Ярославича и бродиша Клязьму канун Бориса дни под Володи-
мерем. Князь же Андрей срете их с своими полки, и бысть сеча велика, || и победиша погании. *л. 233*
А князь Андрей и со княгинею бежа въ Свиязскую землю. Татарове же плениша град Переславль,
княгиню Ярославлю яша и убиша, а дети изымашя и ведошя в полон, и воеводу Жидислава убиша
ту, и людей много полониша, и зла много сотворив, отъидошя.

В лето 6763 приехашя численицы ис татар и сочтошя всю Русскую землю, и поставиша десятники, и сотники, и тысешники, только не чтошя игуменов и че[р]нцов, и попов, и кто служит святым церквам; се же бысть все грех ради наших.

В лето 6766 взяша татарове всю землю Литовскую, а самих избиша.

В лето 6767 приехаша в Новгород окояннии сыроядцы татарове Беркой и Касачин и з же-
нами своими, иных многое мно||жество и сочтоша весь Новгород. *л. 233 об.*

В лето 6769 Кирил оставив епископью и бысть причетник архимандриту святого Богоявления, и причтен Игнатей церкви святыя Богородица ростовския.

В лето 6770 избави бог от лютаго томления бессерменскаго и вложи ярость христьяном
в сердце, не можаху убо терпети насилия поганых и созвонивше вече, и выгнаша из градов из Ро-
стова, из Володимеря, из Суздаля, из Ярославля, из Переславля; откупаху и ти безсермени
окаянни дани от татар, и от того велику пагубу творяху людем. Работающе люди християнския ||
в резех, и многи душа разведени быша, человеколюбец бог наш милосердием своим избави люди *л. 234*
своя от великия беды.

Того же лета преставися блаженный учительный епископ Кирил ростовски месяца майя 21. Сей бысть истинный пастырь, пас стадо. Люди земля Ростовския с кротостию положиша тело его в церкви святыя Богородица в Ростове. И в него место поставлен бысть Игнатей сентября 9.

Того же лета убиша Зосиму чернца, преступника, вь Ярославле; отвержеся Христа и бысть
безсерменин. Бе бо того лета приехали Титям послом на Русь от царя Кутлубия, того поспехом
творя окоянни християном велику досаду || и кресту и святым церквам ругаяся. Они же его убиша *л. 234 об.*
и повергоша псом на снедание.

Того же лета князь Ярослав Ярославич и князь Дмитрей Александрович и иные князи шедше в Немецкую землю и взяша великий град Юрьев немецки и возвратишася в землю свою со множеством полона и с великою честью.

О преставлени святого великого князя Александра, во иноцех Алексей. В лето 6771 князь
велики Александр Ярославич идя изо Орды, разболеся, и дошед Городца, пострижеся во иноки
ноября 14, тоя же нощи и преставися. И везше и положиша тело его в Володимере въ церкви Ро-
жества || святыя богородица ноября 23. Иконом же Савостиян и митрополит Кирил приступль *л. 235*
и хоте разняти руку его, да положил митрополит грамоту прощальную в ню. Он же простре руку
свою сам, яко жив, и вложи митрополит грамоту. Он же паки согнув руку, прием ю, тако бо про-
слави бог угодника своего. Ему же слава ныне и присно и во веки веком. И по нем седе в Воло-
димере брат его князь Ярослав Ярославич тверской на великое княжение.

Княжение[с] великого князя Ярослава Ярославича[с] в Володимери. В лето 6771 начат кня-
жити князь великий Ярослав Ярославич тверской, || внук Всеволода владимерскаго. *л. 235 об.*

В лето 6773 убиша великаго князя литовскаго Миндовга свои сродичи. Бяше же у Миндовга сын Вшелег, того избра бог поборника по правой вере. Иде в гору Синайскую от отца своево, еще бо тогда отцу ево княжащу в Литве, позна же веру християнскую и крестися, и научися святым книгам, и пострижеся во мнишеский чин во Святей горе. И пребысть там 3 лета и поиде в землю свою, и приде ко отцу своему. Отец же его поган. Сый ласкаше его отставити веру християнскую и чернечество и прияти царство свое. Он же вооружен силою Христовою, не хоте слышяти ласкания, но шед от отца и созда себе монастырь въ християнех, и ту пребывашя, славя святую троицу.

с-с *Написано вязью, за исключением* рославича.

13 Заказ № 404

л. 236 По убиени же отца своего ‖ сня с себя ризы чернеческия и на третьее лето обещася богу прияти ризу свою, а устава мнишескаво не остася. И совокупи около себе вои многи и отца своего приятели, и помолився богу, иде на поганую Литву и победи ю, и стоя на земли их все лето, и плени всю землю их. По християнской же земле тогда веселие бысть.

В лето 6774 умре царь татарский Берка, и бысть ослаба християном от насилия бесермян.

О князе Доманъте. Того же лета некий князь литовский именем Домант имея первое служение по отчю преданию и оставив отечество свое, землю Литовскую, и пришед во Псков со всем родом своим. И вдохну всего благодати святаго духа и помысля з дружиною своею, и крестися *л. 236 об.* во имя отца и сына и святаго духа въ церкви святыя Троицы ‖ во граде Пскове, и нареченно бысть имя ему Тимофей. И бысть радость велия во Пскове, и посадиша его пъсковичи на княжение себе. По сем же восхоте итти воевати землю Литовскую и собра с собою пскович лутших людей и своей дружины, тридевеноста всех. И поспешением святыя троица поплени землю Литовскую и отечество повоева, и возвратися ко Пскову с великим полоном. Князю же Герденю со всеми князи не бывшу дома, приехав в[т] дом свой, а земля его пленена. И ополчися князь Герден[т] и Гогорт, и Люмбей, и Люгайло, и прочии литовския в семисот, погнашя вослед князя Доманта, хотяшя его руками яти. Князю же Доманту пребродиша Двину реку и ста на брезе. И пригнаша стражие, поведаше князю велику силу литовскую. Князь же Домант речи псковичем: «Слышял *л. 237* есми ваше му‖жество во всех странах, потягнем, братие, за святую троицу». И поеха на литву въстречю и силою божиею победи супротивных 7 сот. Тогда убиен князь Гогорт[у] литовский, и инех князей избиша и литвы много побиша, а инии въ Двине истопоша, а инии вниз по реце уплышя. А князь Герден убеже в мале дружине. Тогда же убили единаго псковитина, а прочии все сохранени бышя милостию божиею и возвратишася во Псков с великою радостию.

Того же лета князь великий Дмитрей Александрович со всеми князи рускими и князь Домант со псковичи идошя на немцы и бишася с ними в земли Немецкой. И поможе бог великому князю февраля 18, и гониша их до го[ро]да Роковора на 3 пути, а на 7 верстах били немец, яко *л. 237 об.* и коневи не мочи трупием скочити. И возвратистеся с[ф] победою[ф] ‖ великою. Много и наших избиено бысть. А князь Домант поиде в землю непроходимую, иде на вируяны и плени землю их до моря, и Поморие воева, возвратися с победою великою.

В лето 6777 Митрофан, епископ Сарайский, остави епископию свою, и вь его место постави митрополит епископом Феогнаста Рускому Переславлю и Сараю.

В лето 6778 убиен бысть князь Роман Олгович рязанский от паганых татар, заткошя уста его убросом и резаше его по составом и меташе, а главу его на копие взоткошя. Сей бысть новый мученик за Христа, убиен бысть июля въ 19.

В лето 6779 приидоша немцы, воеваша около Пскова. Князь же Домант еха на них въ 5 насадех съ 60-ю муж и победи их 8 сот на реце на Миропивне апреля 23. ‖

л. 238 Тое же зимы преставися князь великий Ярослав Ярославич тверской, внук Всеволож, идя ис татар, держав великое княженье по брате своем Александре 7 лет. И положиша его во Твери въ церкви Козьмы и Дамьяна. По преставлении же его родися сын его князь Михаил.

Сказание о Отроче монастыре, еже есть во Твери. При великом князе Михаиле тверском некий боярин у него именем Феодор, а у него сын млад, а взяша его въ Дмитров отроком, образом красен и смыслен. И любяше его князь великий и вси людие. И хотяше его князь велики оженити от своего царьскаго племяни. И не хотяше отроку оженитися. И не в кое время поеха отрок на ловы звериные для потехи, и прииде дождь, и заеха не в кую в весь. И по суду божию полю*л. 238 об.* бися ему у гостинника дочь, зело красна и смысленна. И приходяше ‖ ко отцу и к матери многажды унылым лицем и хотяше поведати, и стыдяся отча лица. И узнашя отец и мать, и начат его вопрошати многижды, и не могошя поведати срама ради. И не в кое время сказаша о сем отцу и матери. И запретиша ему отец и мать пояти ея, как тако ю от простых людей понять вельможину сыну. И отрок неуклонно со злезами глагола отцу и матери, и всему роду, и отцу духовному. И многа о сем стонаше отец и мать: как так сотворити. И се судьбами божиими послаше по нее отец и мать на смотрение ея, и привезоша ю, и дивишася красоте ее и разуму, и даша на его волю. И известиша о сем великому князю. И едва князь сотвориша волю их, и как прииде время браку,

---

т-т *В рукописи строка отмечена на левом поле знаком* +. у *В рукописи* Игогорть. ф-ф *Написано дважды, во втором случае зачеркнуто киноварью.*

в той час приеха внезапу князь великий и поя себе ю въ жены, а царицу Марфу ‖ постриже въ Мар- *л. 239* фине монастыре для бездетства. И отрок от того часа пострижеся въ монастыре, и потому прозвася Отроч монастырь; а где постриже великую кнеиню Марфу, и тот монастырь прозвася Марфин. И как преставися князь Михаил тверский, и после его прислал ординской царь по кнеиню его, хотя взять за ся для красоты ея. И она не хотяшя и дая послом многи дары. И Удамал един посол, чем избыти и глагола: «Не разъяри царя, поди, а сотвори тако: измыйся в мыльне в пару синею репою и после того не умывайся. Не полюбит тя царь». И поеха великая княгиня со злезами къ царю, и сотвори повеленное послом. И видя ее царь и не полюби, и почти вельми, и отпусти во Тверь. И она многи дары даша послу.

В лето 6780 седе в Володимере на столе князь Василей Ярославич костромский, князь великий володимерский и новгородцкий. ‖ Того же лета иде местер со всеми немцы ко Пскову. Князь *л. 239 об.* Домант срете их и победи июня въ 8, и шед плени землю их.

В лето 6781 прииде князь Дмитрей Александрович и седе в Новегороде на столе. А князь Василей Ярославич костромской ходи к Торьжку и пожже посад, и посади своего наместника в городе, и поиде назад. А князь Святослав Ярославич начя воевати волость Новгороцкую, Волок, Бежичи, Вологду и много повоева.

Явление о Шилове монастыре, еже в Великом Новеграде. Некий гость богат зело именем Тчил имея у себя жену и дети и приде ко владыке[х] благословитися соградити церковь божию каменну и монастырь. И благослови его владыка, и сотворив, прииде звать его на свещенье. И рече владыка: «Прости мя, чядо, не вопросих тя от коего стяжания соградил сию ‖ благодать?» И рече *л. 240* ему гость: «Отче честный, давах стежание свое убогим и взимах по единой деньге от рубля, и на то возградих сей монастырь». И рече ему владыка: «Аз, чадо, сему греху вины не вопроси, а ныне недостойно есть се резоиманное богатство, греховное собрание». И заповеда ему совершяти. Он же повеленное сотвори. И рече ему владыка: «Изготовь гроб и ризы погребальныя и во всем том лязи во гроб». И сотвори Чил тако. И приде владыка въ церковь и сотвори над ним погребение, все по уставу, и бысть гром велик, и поиде гроб в землю. И бысть видение страшно на всех предстоящих ту; жена и дети горько рыдаху. И повеле владыка пети 40-цу и милостину даяти год. И приде година, и гроб подняся мало верху, а на другой год боле, а на третей весь подняся и ста на своем месте по обычаю и до сего дне. И церковь освяти[ц] ‖ владыко и монастырь той, и до сего дне стояше *л. 240 об.* благодатию божиею.

В лето 6784 преставися князь Василей Ярославичь, жив от рожения своего 40 лет, а княженье великое держа 5 лет. Положено тело его на Костроме в церкве святаго Феодора.

Княжение[ч] великаго[ш] князя[щ] Димитрея Александровича в Володимери. В лето 6785 приде князь великий Дмитрей переславский в Новгород на стол и седе на столе в неделю всех святых, а князи поидошя во Орду — князь Борис ростовской и брат его Глеб ростовской и белозерской[ъ] с сыном Михаилом, и князь Феодор Ростиславичь ярославской, внук Мстислава Давыдовича смоленсково, князь Андрей Александровичь и инии князи. Тогда Борис Василко‖вичь преставися *л. 241* во Орде сентября 16. Княгини же его Мария с сыном Дмитреем взем тело его и несоша в Ростов, и положеша в соборной церкве на левой стране. И княжи в Ростове и на Белеозере Глеб, брат его, до своего живота. Князи же вси с царем Менгу-Темерем поидоша в войну на ясы. И приступишя рустии князи к ясскому х славному Дедякову и взяша его февраля 8; и многи корысть взяша, и полон, и избиша много, град же их пожгоша. Царь же добре почти князи русския, и похвали их вельми и одарив, отпусти их кождо в свою отчину.

В лето 6786 князь Глеб Василковичь ростовский и белозерский жени сына своего Михаила Феодоровною Ростиславича, князя ярославскаго. Того же лета князь Глеб посла сына своего Михаила во Орду на войну с сватом своим Феодором Ростиславичем. ‖ Тое же зимы ф Филипово *л. 241 об.* заговейна преставися князь Глеб Василковичь ростовский и белоозерский, и положиша его в Ростове в соборной церкве. И по нем начат княжити в Ростове князь Дмитрей Борисовичь, а на Белеозере сын его князь Михайло Глебовичь. Тое же зимы мнози человецы умираху различными недуги.

В лето 6788 преставися князь Давид Констянтиновичь галический и дмитровский апреля в понедельник 2 по пасце. Того же лета епископ Игнатей покры церковь ростовскую свинцом

[х] *В рукописи* владыце. [ц] *В рукописи* освятися. [ч-щ] *Написано вязью.* [ш] каго *написано дважды.* [ъ] *В рукописи* берозерской.

и дно ея помости мрамором красным. Того же лета князь Феодор Ростиславичь Чорной седе на княженье в Смоленске в своей отчине. Того же лета митрополит Кирил приде ис Киева в Суздальскую землю и слышя Игнатия, епископа ростовского, непрово творяще, осудил бе князя своего
л. 242 Глеба по 9 неделях преставления его, || изринув его из церкви в полунощи и повеле погрести у Спаса в Княгинине монастыре; и отлучи за то епископа от службы, донеле же князь Дмитрей Борисовичь добил челом за него митрополиту. Митрополит же его простив и рече: «Брате и сыне, кайся о том и плачися до смерти. Осудил бо еси мертвеца преж суда божия, а жива стыдяся его и емля дары от него, дабы ти бог сие отдал». Тое же зимы преставися в Переславле митрополит Кирил киевский всеа Русии декабря 7. И везоша его на Киев.

В лето 6789 князь Андрей Александровичь испроси себе в Орде княжение под братом старейшим князем Дмитреем и приведе с собою рать татарскую Кавгадыя и Алчедая, и приде с ними к Мурому и с ним боярин его Семен Тонглиевич и иныя крамольники. И послашя по князя Ми-
л. 242 об. хаила Ивановича, внука || Всеволожя, и по Констянтина Борисовича и по иных князи и поиде с ними ратью на Переславль. А татаровя разсыпашеся по всей земле, Муром пуст сотвориша, около Володимеря, Суздаля, Юрьева, Переславля все пусто сотвориша и пограбиша, полон поведоша мужи и жены и дети. А князь великий побежа ис Переславля в мале дружине. А татарове пустошиша грады и волости, и села, и погосты, и монастыри, и церкве пограбиша, книги, иконы, и кресты, и всякое узорочье пограбиша, тако же и около Ростова, и Торжку, и Твери пусто сотвориша. Все же то зло сотвори князь Андрей, добиваяся великаго княженья, а не по старейшинству. Татарове же многа зла сотворивше, отъидошя.

л. 243 **В лето 6790** князь Андрей Александровичь приведе другую рать татарскую || на брата своего великаго князя Дмитрея, Турай-Темира и Алына[ы], а с ними воевода Семен Тонглиевич. И пришед, много зла сотвориша в Суздальстей земле, яко же и прежде.

В лето 6791 поставлен бысть на Русь митрополит греченин Максим. Того же лета пришед из Орды князь Дмитрей Александровичь от царя Нагая и смирися с братом Андреем. Того же году сотвориша зло во княжении Курския[ь] облости. Бяше некто бесерменин, хитр и зол велми, имя ему Ахмат. Той дерьжа баскачювство Курсъкаго[э] княжения, откупаша бо у татар дани[э-1] всякия и тем велику досаду творяше князем и всем людем. Еще же к тому наряди две свободы во отчине князя рылского и воргольского[ю]. И умножишася людей во свободах тех, со всех стран
л. 243 об. сшедшеся, насилие творя християном Курския[ь] облости, || около Воргола[я], и все пусто сотвориша. Князь же Олег иде в Орду з жалобою к царю Тельбузе по думе и по слову [со] Святославом, князем липечским[а]. Царь же Телябуга[б] дав Олегу приставы, рек: «Что будет ваших людей в свободах, те выведите вон, а свободы разгоните». И пришед князь Олег и Святослав с татары и повеле людем своим грабити свободы те обе и поковати люди их, а свои уведоша в свою отчину. А Охмат бе в то время в Орде у Ногая[в] царя и слышав то, и здума клевету на Ольга к царю, и глаголя: «Олег и Святослав не князи, но разбойницы, и тебе, царю, ратни; аще хощеши испытати, пошли сокольники своя, есть во княженьи их ловы лебедины». Бысть же промеж Олегом и Святославом пря. А сокольницы царевы пришед, ловиша лебеди и поидошя прочь, и сказашя царю:
л. 244 «Прямо Ахмат мо||лвит, Олег разбойник есть, а к тебе ратен, того для и не идет». Царь же разгневався, посла рать на Олега и повеле его изымати, а княженье взяти. Татарове же приидошя ратью к городу Ворголу[г], а князь Олег бежа к своему царю[д] Тулебузе[е], а князь Святослав в лесы воронежския. Половина рати погнася за князьми, а другая[ё] половина заяша все пути и поимаше все княжение Ольгово и Святославле, и бояр старейших взяша 131[ж], воююше по всему княжению 20 ден, а свободы те наполниша всяково добра и людей, и скота. Гонявше татарове по князех и не обретше их. И пришед, выдашя Ахмату бояр и прочих людей, ркуще: «Ково убьеши, кому живот даси». И побиша ту бояр. Бе же ту переходцы, иже ходят милостыни просят, и тех того дл[я] отпустиша. А подова им порты избитых бояр и рекоша им: «Ходите по землям, глаго-
л. 244 об. лите тако: хто имеет спор[з] держати[з] || с своим баскаком, сице же ему будет». А что поимашя тии окояннии людей, тех всех в полон поведоша. Трупия же избиянных бояр по деревью вешаще,

---

[ы] *В рукописи* Лына. [ь] *В рукописи* Кирския. [э-э-1] *В рукописи* Кирсъкаго, *строка отмечена на правом поле знаком* +. [ю] *В рукописи* волгорского. [я] *В рукописи* Ворлога. [а] *В рукописи* повичским. [б] *Написано над строкой.* [в] *В рукописи* Ногава. [г] *В рукописи* Ворлогу. [д] *В рукописи* граду. [е] *Так в рукописи.* [ё] *В рукописи* драгуя. [ж] *Так в рукописи; в Воскресенской летописи* 13 *(ПСРЛ, т. VII, с. 177).* [з-з] *Написано дважды.*

отсекающе у них главы и правою руку у всяково. Сотворивше же сие зло в Курстей[п] земле, поидошя прочь. Ахмат остави ту 2 брата своя бесерменина крепити свободы. Сам же не смея тут жити князем, иде в Орду, держася рати татарской. Идучи же к Орде, на всяком стану потинаху человека. Бе же видети стыдко, и страшно ругание от акаянных православному християнъству.

В лето 6792 два оны бесерменина Ахмотовы идоста из свободы в свободу в неделю Фомину, а руси с ними 30 человек. Слышав се то липовецкий князь Святослав, и приде на них разбоем, и уби ту руси 25 человек да 2 бесер||менина, а Охматова два брата утекоша к Курскуй[й]. На утрее же *л. 245* разбегостася обе свободы бесерменския. Се же сотворив Святослав, а Ольгу тово не ведущу. Святослав же се творяше, чая[к], то добро сотворив, а ново злее бысть зло Ольгу и самому ему. Помале же приде Олег из Орды и сотвори память побитым бояром своим. Потом же слышяв се, послал к[л] Святославу, глаголя: «Чему еси затерял правду, возложил еси[л] имя разбойниче на себя и на меня?» Святослав же отвеща ему: «Аз сам ведаю по своем деле». Иде же Олег во Орду и пришед из Орды с татары уби князя Святослава по цареву слову. Потом же брат Святославль, князь Александр, уби Олега и 2 сына его на едином месте. И бысть радость дияволу и угоднику его Ахмату. ||

Того же лета преставися князь Роман Володимерович углецкий, а князь Андрей Алексан- *л. 245 об.* дровичь приведе царевича из Орды и многа зла сотвори християном. Брат же его князь великий Дмитрей, собрався с братьею, царевича прогна, а бояр князь Андреевых изнимаша.

Того же лета князь Михайло Ярославичь заложи во Твери церковь[м] Спаса на месте, иде же преже была церковь Козьмы [и] Дамьяна при епископе Симеоне.

Того же лета воеваша литва Олешну и прочии волости владыки тверскаго. И совокупишася на них тверичи, москвичи, волочане, новоторжцы, дмитровцы, зубчане, ржевичы, и гониша их в лесе, и биша. А князя Доманта яша, и литву многу избиша, а ини убежавше, и полон отьяша, возврати||шася восвояся. *л. 246*

В лето 6794 году князь Дмитрей и князь Констянтин Борисовичи разделиста отчину свою, и седе князь Дмитрей на Углече, а Костянтин в Ростове.

Того же лета родися князю Дмитрею сын Александр, а Костянтину родися сын Михаил.

В лето 6796 поставлен бысть Ияков епископом Володимерю и Суздалю. Того же лета преставися Игнатей, епископ ростовский, и поставиша того лета епископа Ростову Тарасия.

В лето 6797 преставися Симеон, епископ тверский первый. Князь же Михаил Ярославичь посла на Киев игумена Андрея изо общаго монастыря на епископию к митрополиту Максиму, и постави его. Игумен же бе родом литвин. Того же лета князь Дмитрей Борисовичь седе в Ростове. И умножишася татар в Ростове, и гражане сотвориша вече, и из||гнаше их, а именье их *л. 246 об.* разграбиша. Того же лета свершенна и свещенна[н] бысть церковь Спаса Преображения во Твери епископом Андреем тверским ноября 8, а на Устюзе свещена бысть церковь святыя Богородица епископом Тарасием.

В лето 6801 князь Андрей Александровичь иде в Орду со инеми князьми рускими и жаловося царю на брата своего на князя Дмитрея Александровича. Царь же отпусти брата своего Дедюню[о] со множеством рати на великаго князя Дмитрея. Они же пришедше много пакости християном учиниша и градов поимаше много: Володимер, Суздаль, Муром, Юрьев, Переславль, Коломну, Москву, Можаеск, Волок, Дмитров, а всех градов взяша 14, и всю землю пусту сотвориша. А князь великий бежа во Псков. Таторо||ве же поимавше грады и поидоша на Тверь. *л. 247* Бысть же печаль тверичем, не бе у них князя, тогда князь Михаил их в Орде бысть. Они же хотяше сидети в осаде и битися с татары. В то же время приде князь их из Орды, и сретоша его со кресты, и бысть им радость. Татарове же слышав се и не поидоша ко Твери, но шед Волок взя. А новгородцы присла дары к царевичю Дюденю. Дюдень же возвратися, много зла сотворя християном.

В лето 6802 преставися князь великий Дмитрей Александровичь на Волоце, пострихся в че[р]ньцы и в схиму, и везоша тело его в Переславль, и положиша в церкви у Спаса, княжив лет 18. И по нем седе брат его князь Андрей Александровичь на великом княжение. Того же лета преставися князь Дмитрей Борисовичь ростовской, а по нем || седе брат его князь Костянтин. *л. 247 об.*

[п] *В рукописи* Кирстей. [й] *В рукописи* Кирску. [к] *Написано над строкой.* [л-л] *В рукописи строка отмечена на правом поле знаком* +. [м] *Далее киноварью зачеркнуто* каменну. [н] *В рукописи* свешенна. [о] *В рукописи* Дядю.

А в Ярославле князь Федор Ростиславичь Черной, а князь Александр Костянтинович — на
Углече поле.

В лето 6803 Тарасей владыка идет на Устюг, и по нем иде князь Костянтин Борисовичь
и ят владыку, и людей около его поима. Того же лета погоре город Тверь. Того же лета постав-
лен бысть Симеон епископ в Володимере.

Княжение великаго князя Андрея Александровича. В лето 6804 князь Андрей Александро-
вичь собра рати многи, восхоте итти на Переславль и к Москве, и ко Твери. Князь Данило москов-
ский и брат его князь Михаил тверской собра противу рати многи, и шед ста против Юрьева на
полчища, не дадуще итти князю Андрею к Переславлю. Князь бо Иван Дмитреевич иде в Оръду ||
л. 248 и приказа блюсти отчину свою Переславль князю Михаилу тверскому. И ту мало не бысть бой
между ими, но смирившеся, разыдошася.

В лето 6805 женися князь Юрьи Даниловичь в Ростове.

Сказание о белом клобуке новгороцкого архиепископа. В лето 6843. По явлении святых
апостол святейший папа Селивестр[п] поучив царя Констянтина от божественных писаний и крести
его во имя отца и сына и святого духа. Царь же, егда изыде от купели, и зря вси людие на неиз-
речное чюдо: отпадоша бо в том часе от тела его вся струпы, яко чешюя, и весь здрав бысть, и
л. 248 об. радости многи || наполнився, велию славу воздаяхуся богу и блаженному папе, и не вменяще его
человека суща, и неослабно зряше на лице его, и чтяше его, яко бога, и многа благая дарования
возда ему на церковныя чины, и самому честнейшему папе на послужение, и от своих царьских
величеств многия чины устрои, и венец царьский восхоте положити на главу его. Папа же сего
не восхоте. Царь же Констянтин, радостию и любовию побежаем, вместо сего сотвори ему одея-
л. 249 ние бело тричастно, еже есть клобук, и устрои его чюдно зело, || и своима руками возложи на
главу блаженному папе, и рече: «Тако ти достоит быти светлу, яко же солнцу посреди всея твари.
О пресветый отче и учителю мой!» Селивестр[п] же, мало отшед, со многим благоговеньством в кло-
буке оном поклонися царю, и потом став на месте своем, и снем со главы своея, и любезно цело-
вав со всеми святители, и испросив у царя блюдо злато, и положи на нем, и постави в церкве
святых Апостол на престоле. И как вхождаше в олтарь, хотя служити литоргею, и целоваше кло-
бук и на господьския празники возлогаше его на главу честно. Тако же заповеда и по престав-
л. 249 об. лении своем || творити.

По некоем времени воста некий царь Карул и папа Формос, и православную веру обесче-
стиша, и святую апостольскую церковь осквернища своими нечистыми служении, и святый сей
клобук без чести творяху и завистию зряще разпылахуся на нь, видяще его тако утворена и не-
навидяще его. По прохождении иже многих лет воста ин папа нечистый, хотя сего святого кло-
бука отослати во ину страну на поругание. Человеколюбец же бог храня святыню свою. Невкую
нощь ангил господень приде к папе в полату, меч пламенный имея в руце своей, и речь: «О злый
л. 250 учитель, || не довлели ти, яко осквернили есте святую православную веру, и многи душа погу-
били[р] есте своими богомерскими учении, и ныне конечно хощеши творцу и богу досадити своим
буйством, святый белы[й] клобук, иде же хощеши послати, ему же недостояше тамо быти. И ныне
по[ш]ли его в Констянтин град к патриарху и сему повеле, но будет устроити яже о нем. Аще ли
сего не сотвориша, то пожгу дом твой, и тебе безвременно предам вечной муце». И сия глаголав,
ангил невидим бысть. Папа же востав от сна, ужасеся и страх вели[й] нападе на него. И во утрей
л. 250 об. день прииде в церковь, и хотя взяти оно божественое || сокровище, и зрит ужасно видение: блюдо
оно [с] клобуком, преж взяти, а само подняся со престола выше человека, и паки ста на пре-
столе, и прииде с[с] небесе[т] глас: «С миром изыдем». Папа же, слышав се больми ужасеся и не смея
ослушатися повелени ангильскаго, паче ж Христова, клобук он святый и з блюдом вложи в со-
суд некий честен, и, запечатав своими печатьми, и отпусти его в Констянтин град к патриарху,
и написание посла о явлении ангельстем и о страшнем его запрещении.

Тогда же бе в Констянтине граде святейши[й] патриарх Увенали[й][у], муж добродетелен.
л. 251 И сему в ви||дени[и] явися юноша светел и рече: «О святителю святый, в Риме в древняя лета царь
Констянтин папе Селивестру сотвори клобук бел носити на главе ради великия церкви благочин-
ства. И латынский папа ныне сего клобука хоте истребити. Господь же, вседержитель, повеле сего

[п] *В рукописи* Селиверст. [р] *В рукописи* погубили ли. [с-т] *Написано по другому слову.* [у] *Так в рукописи; в «Памятниках старинной русской литературы», вып. 1—2. СПб., 1860, с. 294* Филофий.

послати к тебе. И егда принесут ти сего послани, ты жь прими честно и[ф] посл[и] его на [Рус]-
кую з[емлю] в Вели[кий] Новъ[город][ф], и да будет тамо на главе Василия, архиепископа ново-
городцкаго, [и] на прочих по нем архиепископех новогородцких. Тамо бо разпространися и утвер-
дися вера Христова. В Риме же православие искоренися от обдержащих латынь и честь правосла-
вия от Рима отнята есть и предана || Великому Новуграду». Сия же глаголав ангил невидим бысть. *л. 251 об.*
Патриар[х] же от видения ужасеся и пребысть недомысляся. В трети[й] же день приидоша посла-
ни[и] от папы к патриарху, носяще с собою ковчежец честно утворен, печатен, и даша его пат-
риарху, и грамоти посланныя от папы вдаша. Патриарх же прием с честию великою, и грамот
прочет, и удивися преславному чюдеси, и ковчежец он распечатав, и святый он клобук целовав
любезно, и положи паки в сосуде оном. И не по мнозех днех епископа своего именем Евмения по-
сылает, дав ему ковчежец он с клобуком и со белым златым блюдом. || И отпусти его на Рускую *л. 252*
землю в Велики[й] Новград и своя написания со благословением запечатав, послав новгород-
ц[к]ому архиепископу Василию.

Невкую жь нощь архиепископу Василию Великого Новаграда молящуся, и седе мало по-
чити, и сон приде на нь, и виде в видении ангила господня, ставша пред ним, клобук бел на главе
имея и перстом руки своя указуя на главу свою, и рече: «Василие! Клобук сей белы[й], еже ви-
диши на главе моей, и от Рима есть. Его же содела царь Констянтин на почесть папе Селивестру
и на похвалу апостольстей церкви. И ныне же скверный папа латынски[й] хоте сего[х] поругати
и истребити. Господь же, || вседержитель, повеле сему быти на твоей главе и на прочих по тебе *л. 252 об.*
епископех. Ты же противу сего изыде вне града своего со освещенными соборы на стретение посла-
ных от патриарха: епископом носимый ковчежец. В нем же есть сей святый клобук на блюде злате.
Приими сего с честию. Сий бо святый клобук сотвори царь Констянтин от вдохновения святого
духа по чину святыя троица и по образу светлово Христова тридневнаго воскресения. И сего ради
показа ти его преже, да верно ти будет». И сия глаголав, ангил невидим бысть. Василий же архи-
епископ воспрянув от сна, и страха и радости наполнився, и дивися чюдному || видению. Во *л. 253*
утрий же день от предстоящих ему на путь уведати сказаннаго. Посланни[и] жь отъидоша неда-
лече от града, и узреша грядущаго ко граду епискупа, незнаема суща, и падше, поклонишася
ему, и весть приимше возвратишася во град, и архиепискупу вся возвестиша. Василий же архи-
епискуп посла проповедники во весь град и повеле звонити в тяжкая, а сам облечеся во все свя-
тительская одежда со всем собором, со иконы и со кресты, поиде во сретение. И недалече отшедшу
ему от церкви святыя Софеи премудрости божи[и], и ту прииде прежреченный епископ, нося с со-
бою ковчежец запечатан святительскою печатию. И пришед ко архи||епископу Василию, покло- *л. 253 об.*
нися ему и благословение друг от друга вземше, и целование о Христе, и ковчежец он вда архи-
епископу, тако же и написание со благословением от патриарха вдасть. Архиепископ же Васи-
лей ковчежец и грамоты взем честно, и поидоша оба в церковь святыя Софеи премудрости божии
со священным собором и весь народ. И ковчежец он поставиша честно посреди церкве, и написа-
ние от патриарха прочет во услышание всем. Сущи же в церкви мужи и жены, и всяк возраст
возрадовашася радостию великою зело. Потом же архиепископ Василей, разпечатав ковчежец
он, и [о]ттуду взя прежреченны[й] он святый клобук белый, и виде || его тацем же образом суще, *л. 254*
яко же виде на главе святого ангила, и взем целова его любезно, и возложи на главу свою. И в том
часе из церковныя главы от господня образа, иже бе написан под маковицею, изыде велий глас:
«Святая святым!» И мало помолчав, вторицею глас прииде: «Испола ити деспота!» Яко же услыша
архиепископ Василей и вси сущи во церкви гласы сия, страха и радости наполнишася, и рекоша
вси: «Господи, помилуй!» И тако устроися белы[й] клобук на главах святых архиепископех Вели-
кого Новаграда. Блюдо же оно златое повеле архиепископ устроити на божественную службу
во святей Софеи премудрости божи[и]. Разумейте же, братие и отцы, яко по божию изволению
от Рима || отнята бысть честь и предана Великому Новуграду и православие искоренися в Риму *л. 254 об.*
и во всю[ц] Рускую землю разпространися и утвердися православная Христова вера. Сей бо свя-
тый белы[й] клобук сотвори царь Констянтин в Риме папе Селивестру от святого духа, тричастно,
по чину святыя троица и по образу светлаго тридневнаго Христова воскресения и на похвалу
апостольския церкви. Посланники же патриарховы архиепископ Василей вельми почтив честию,

---

ф-ф *Написано на правом поле со знаком вставки; при переплетении книги часть текста утрачена.* х *Далее написано второе* о. ц *В рукописи* свою.

и дары многими одарив, и отпусти их с великою честию восвоя[си]. Мы же прославим в троицы единаго бога, давшаго нам познати и поклонятися его божеству ныне и в бесконечныя веки. Аминь. ||

л. 255 **В лето 6807** митрополит Максим[ч], не терпя насилия татарского, оста[в]и митрополию, иже в Киеве, разбежався[ш]. А митрополит шед седе в Володимере и со всем клиросом своим, месяца апреля во 18 день; а Семиону, епископу володимерскому, дасть епископью ростовскую. Того же лета преставися князь Домант псковский майя 20, и положиша его у святей Троицы, иже за дом ея много тружася и за люди псковския. Того же лета преставися князь Федор Черный Ростиславичь смоленский и ярославский, внук Мстислава Давыдовичя, сентября 14, в чернцех и в схиме.

л. 255 об. **В лето 6809** князь Данило московский ходи на Рязань || ратью, и у города бися Переславля, и одоле князь Данило, и много татар изби, а князя Констянтина[щ] рязанского изымав приведе к Москве.

В лето 6810 преставися князь Иван Дмитреевичь в Переславле майя 15, а Переславль дасть дяде своему князю Данилу московскому, бе бо чад не имея. Того же лета заложиша Великий Новгород камен.

В лето 6811 марта 4 преставися князь Данило Александрович московски[й] в чернцех и в схиме, а сын его Юрьи седе в Переславле. Тое же зимы князь Юрьи Даниловичь з братьею ходи
л. 256 и взя Можаеск, а князя Святослава || изыма и приведе его на Москву.

В лето 6812 преставися князь великий Андрей Александровичь июля 27, в чернцех и в схиме, положиша его на Городце. И приидоста во Орду князь Юрьи Даниловичь и князь Михаил Ярославичь тверски[й] о великом княжении, а тверичи изымаша брата Юрьева Бориса на Костроме и ведоша его на Тверь; а в Новгород наместников послаша. Того же лета преставися епископ Тарасей ростовский. Того же лета приходи Акинф со тверичи на князя Ивана Даниловичя к Переславлю, и бися с ними убиен бысть Акинф. А тверичи бежаша и дети Акинфовы Иван да Федор. ||

л. 256 об. **В лето 6813** выиде изо Орды на великое княжение князь Михайло Ярославич тверский, и ходи к Москве на князя Юрья и на Ивана, и смирися с ними. Преставися Максим[ъ] митрополит декабря 16 и положен бысть в Володимере в церкви святыя Богородица.

В лето 6814 бысть на Руси Таирова рать. Тое же зимы Юрьи Даниловичь повеле убити князя Констянтина рязанского, его же помал отец его на бою.

В лето 6815 преставися князь Констянтин Борисовичь ростовский в Орде.

В лето 6816 поставлен бысть Петр митрополит. ||

л. 257 **Княжение в Володимери великаго князя Михаила тверскаго.** Того же лета князь великий Михайло Ярославичь ходи к Москве ратью, и бысть бой у Москвы на память святого апостола Тита, а града не взя, возвратися. А ходил князь великий Михайло тверский из Володимеря ратью на великого князя Юрья Даниловичя и на его братию.

В лето 6818 приеха Петр митрополит ис Киева в Суздальскую землю.

В лето 6819 Семион, епископ ростовский, остави епископью. И поставлен бысть епископом Ростову Прохор, архимарит спаский из Ярославля.

л. 257 об. **В лето 6820** Петр митрополит сня[ы] сан со владыки сарьского[ы] Измаила и поста||ви Варсунофия епископом Сараю.

В лето 6821 умре царь Тахта, а Аизбяк седе на царстве. И ходи к нему князь великий Михайло и Петр митрополит.

В лето 6822 приидоша новгородцы Великаго Новаграда ратию ко граду Твери, не доехав Твери за 40 верст. А князь велики[й] Михайло Ярославичь в те поры в Орде был, а в те поры во Твери был сын его князь Дмитрей Михайловичь Грозные[ь] очи. И поехал против их, и новгородцы услышяв[ь] и побегоша, а князь Дмитрей за ними погна и не сустиже их.

В лето 6823 прииде из Орды князь велики[й] Михаил, веды с собою окояннаго Темиря и
л. 258 Махрожа, и Индыя, и много зла у||чини Руси. И бысть им бой у Торжку со князем со Афонасием и с новогородцы и с новоторжцы. И множество их избия, Торжек взяша, а князя Афонасия поимав,

---

[ч] *В рукописи* Маскин. [ш] *Так в рукописи.* [щ] *Далее повторено* на. [ъ] *В рукописи* Маским.
[ы-ы] *В рукописи* сня со владыки сан сарьского. [ь-ь] *Написано на нижнем поле в рамке со знаком вставки.*

посла на Тверь, и с бояры с новогородскими. Андрей, епископ тверский, остави епископью, и поставлен Варсуно̆фей. Поидоша новгородцы сами о себе в Орду, и перенемша их тверичи изымаша.

В лето 6824 прииде из Орды князь Василей Констянтиновичь ростовский, а с ним послы татарские Сабанчей [и] Казанчей, и много зла сотвориша Ростову.

В лето 6825 прииде из Орды князь Юрьи Даниловичь на || великое княжение и приведе *л. 258 об.* с собою татар Кавгадыя и Астрабыла, поиде ко Твере. И бысть им бой со князем Михаилом за 40 верст за Тверью на Бортеневе, и одоле князь Михайло, и брата княже Юрьева Бориса и княгиню Юрьеву Кончака[э] руками яша. И ведоша их во Тверь, и тамо зельем уморена бысть великая княгини[ю] Юрьева Кончака, сестра царева, нареченна во святом крещени[и] Агафья. И везоша их со Твери[я] в Ростов и положиша во церкви святыя Богородица в Ростове, а князь Юрьи[а] бежа к Новуграду. И пришед из Новагорода и доконча со князем Михаилом, что им обема итти во Орду вместе. || И поиде князь Юрьи наперед во Орду. *л. 259*

В лето 6826 прииде посол на Русь лют, именем Кочка, и уби у Костромы 120 человек, и оттоле шед пограби Ростов и церкви разграби, а люди поплени. Тогда же князь Юрья поиде во Орду.

Убиение князя Михаила Ярославича тверскаго в Орде от паганаго безбожнаго царя Азбека. По преставлении великого князя Андрея Александровича по старейшинству дошел бе степени кнежения сему князю Михаилу. И поиде во Орду к цареви, яко обычей есть взимати тамо великое кнежение. Бывшу же ему в Володимере блаженный Максим митропалит со многою мольбою браняше ему итти во Орду и с материю княже Михаиловою со княгинею Аксиньею. || И не послушяше их князь Михаил, иде в Орду. И князь Юрьи Даниловичь иде же. Бывшем же им в Орде, *л. 259 об.* и дасть царь великое княжение князю Михаилу. Пришедшу же в Русь посажен бысть на столе в Володимере митрополитом Максимом. И княжившу ему 8 лет, и седе в Орде ин царь, именем Азбяк, и воиде в срацынскую богомерскую веру, не пощадети християн. А тогда нача быти вражда во князех сих. И поидоша паки в Орду оба князи, и бывшу там пре меж ими. И остави царь у себя князь Юрья, а князь Михаила отпусти на Русь. И паки царь взем с князь Юрья мзду и отпусти его на княженье и с ним проклятово князя Кав[га]дыя. Пришед же на Русь и поиде ко Твери ратью, и много зла сотвори. Бывшим же им на Бортеневе, срете их князь Михаил с своими полки, || и бысть сеча велика, и победи князь Михаил. А окоянново Ков[га]дыя не вели избити и *л. 260* татар многих. Князь Юрья ж отъеха в Торжек и оттоль в Новград. Се же бысть декабря 22.

В лето 6825 возврати же ся князь Михаил во град свой с великою победою, избави плена множество душ, бывших во скверных руках татарских, и возвратишася во свое отчество с великою радостию. А окаяннаго Кавгадыя приведе князь Михаил во град свой и много чтив и дарив, отпусти его. А он с лестию ротяшеся не[б] вадити[б] на нь царю, воевали бо есмя, рече, власть твою без царева слова и повеления. Великий же князь Юрьи Даниловичь совокупив множество новогородцев[в] || и псковичи поиде ко Твери, и срете его князь Михаил противу Синеевскаго, и ту мало *л. 260 об.* не бысть другово кровопролития и умиришася и крест целоваша на том, яко итьти обема во Орду ко царю. Велики же князь Юрьи Даниловичь паки соимяся с Кавгадыем, и поидоша наперед во Орду, тогда же уже наставшу лету 826-му, поима же с собою князь Юрьи все князи низовские во Орду и бояр з городов, и новогородцев по повелению Кавгадыеву. А князь Михаил послав своего сына во Орду Констянтина, а сам после его поиде во Орду, благословяся у епископа у Варсунофия и у отца своего духовнаго у игу||мена Иванна. И последнее исповедание сотвори на реце *л. 261* на Нерли на мног час, очищая душу свою; до того бо места проводи его кнеини[г] его Анна и сын его Василей, и возвратистася со многим рыданием. Он же поиде к Володимерю, а с ним сынове его князь Дмитрей и Александр. Бывшю же ему в Володемере, и се приде ту посол из Орды от царя, имянем Ахмыл, глаголя: «Зовет тя царь. Поиде вборзе, буди за месяц, аще ли не будеши, то воименовал уже рать на тя и на твои городы, обадил бо тя есть ко царю Кавгадый, глаголя: не бывати ему в Орде». Реша же ему бояря его: «Се сын твой в Орде, а еще другаго пошли». То жь и сынове его глаголаста ему: || «Господине, драги[й] отче, не ходи сам во Орду, но котораго хо- *л. 261 об.* щеши нас посли, занеже обажен еси ко царю, да минет гнев его». Он же глаголаше им: «Видите ли,

---

[э] *В рукописи* Кончаку. [ю] *Так в рукописи.* [я] *Далее над строкой написано другими, более светлыми чернилами* в Ро. [а] *Далее* и. [б-б] *В рукописи* ненавидети. *Исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 191).* [в] ро *вписано под строкой.* [г] *Так в рукописи.*

чада моя, яко не требует вас царь, ни иного бо кого, развее мене, моея бо главы хощет, аще аз, где[д] уклонюся, то отчина моя вся в полон будет и множество християн избьени будут, а после того умрети же ми будет от него, то лутше ми есть ныне положити главу свою, да неповиннии не погибнут». И много поучив сыны своя ко всякой добродетели и веляше им последовати благим
л. 262 своим нравом, не могуще намнозе разлучити слез их. И едва разыдошася, отпу||сти бо их во свое отечество, дав им ряд, написав грамоту, раздели им отчину свою. Сам же доиде Орды месяца сентября в 6, на усть реки Дону, иде же течет в море Сурожское. И ту срете его сын его Констянтин, царь же дасть ему пристава, не дадущи никому же обидети[е] его. Егда одари вси князи ординские и царицы, последи же самого царя, и бывшу ему во Орде полтора месяца, и потом рече царь князем своим: «Что ми есте молвили на князя Михаила сотворите има суд с великим князем Юрьем Даниловичем московскым. Да котораго правду скажите ми, того хощу жаловати,
л. 262 об. а виноватаго казни || предати». И во един убо от дней собрашася вси князи ординсти[и] во едину вежю за царев двор. И покладаху многи грамоты со многим замышлением[ё] на князя Михаила, глаголюще: «Многи дани поимал еси на городех наших, царю не дал еси». Михаил же правду глаголя истинну, обличаше лживаго свидетельства их. Окаянны[й] же Кавгадый нечестивы[й], сам бе судия и сутяжей[ж], той же лживый послух бываше. И покрывати лжею[з] истинная словеса князя Михаила[з] [и] изрече многи замышления вины на него, а свою страну оправдая. И паки
л. 263 минувшей единой недели по суде том, в день же суботный, || от нечестивых изыде повеление беззаконно. Поставиша его на другом суде связана блаженнаго князя Михаила, износяще ему неправедное осуждение: «Царевы дани не давал еси, противу посла[и] бился еси, кнегиню великую князя Юрья уморил еси». Михаил же со многим свидетельством глаголаше: «Колико с[о]крович[й] своих издаял еси цареви и князем, все бо исписано имяше, и посла паки избавих на брани и со многою честью отпусти его». А про княгиню бога послуха призываше, глаголя: «Яко ни на мысле ми того сотворити». Они же, беззаконнии, ни слышати восхотеша словес преподобнаго
л. 263 об. и в на||стоящую убо нощь и приставиша к нему 7 стражей от седми князей, [и] иных не мало, и покладаху пред ним многи ужа железны, хотяще отяготети нозе его. И вземше порты его разделиша себе. В ту же нощь мало отпустиша ему [от уз] железных, но связан тако бысть всю нощь. И бояр его и слуг бьюще отгнаша от него и отца его духовнаго игумена Александра, и оста един в руку их и глаголаша себе: «Удалиша от мене дружину мою и знаемых моих [от[к] страсти». Н]а утре же [в] [не]делю [по]велени[е]м[к] беззаконных возложиша кладу велику от древа тяжка на
л. 264 выю святого, прообразующе ему поносную муку, юже приим благодаряше господа бога с ра||достию и со слезами, глаголя: «Слава тебе, владыко человеколюбче, яко сподобил мя еси начаток прияти мучения моего, сподоби[л] мя еси и скончати подвиг сей». И повелеша беззаконни повести святого, после царя, бяше бо на лов пошел. Благоверны же князь Михайло, яко же измлада имяше обычай, никако же изменяше правила своего, но пояша в нощи псалмы Давыдовы. А како поиде из Володимеря, то от недели до недели пощашеся и причащеся, и не дадяше сна очима своима, славя бога со слезами, глаголаше псалтыры и утешяше бояр и слуг своих: «Не скорбите, но помяните, как благая прияхом в житии сем, то сих ли не претерпим. Что бо ми есть мука сии[м] ||
л. 264 об. противу дел моих. Но больши достойно есть прияти». Минувшим же днем 24-м святый же бе в неизреченном томлении. Нечестивый же Кав[га]дый, досаждая, повеле Михаила в торг привести. И повеле перед собою поставити на колено, величашася и ругаяся ему[н] много. В то же время сьехалось множество от всех язык. Рече же един от предстоящих тут: «Господине княже, поиди в вежю свою, позорно ти есть». Он же рече со слезами: «Яко позору быхом аггелом и человеком». И востав иде к вежи. Бывшу же святому в неизреченном томлении и тяготе 26 дней за рекою Терком на реце на Севенце. Бысть же в день среду, повеле отпети заутреню и часы, сам же с плачем
л. 265 послушавше. И по сем повеле правило причащенью. И, взем книгу, || нача сам псалмы молитвити тихо со умилением и глубоким воздыханием, точа слезы, яко реку, [и] изрече вся, яже к причащенью. И по сем [нача] каятися ко отцем своим духовным со многим смирением, очищая душу свою. Бяше же с ним игумен да два попа. По сем же присядящу у него сыну его Констянтину,

---

[д] *Далее* у. [е] *В рукописи* обители. [ё] *В рукописи было* замымышлением, *затем второе* мы *зачеркнуто киноварью.* [ж] *В рукописи* сутяжами. [з-з] *Строка отмечена на левом поле знаком* +. [и] *Далее* бился *зачеркнуто киноварью.* [й] *Так в рукописи.* [к-к] *Написано на левом поле со знаком вставки; при переплетении книги часть текста утрачена, восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 193).* [л] *В рукописи* сподобил. [м] *Так в рукописи.* [н] *Далее зачеркнуто киноварью* у над святым.

он же приказываше ко кнегине и сынома своима про отчину свою и про бояре и про тех, иже с ним были, и до менших, веля не презрети их. И по сем уже часу приближающимся. В той час окаянный Кав[га]дый исхождаше от царя с ответы на убиение блаженнаго. Михаил же чтяше псолом, и глагола: «Сердце мое смутися во мне, и страх смерти нападе на нь[о]». И попы ему глагола: «Возверзи на господа печаль твою, и той тя препитает». ‖ Скончав же святый псалтырь, согнув ю. *л.265 об.* И в той час един отрок вскочи унылым лицем, глаголя: «Княже, едут уже из Орды Кавгадый и князь Юрьи со множеством народа». Он же вборзе встав и рече: «Се уже едут на убиение мое». И вскоре отосла сына своего к царицы Костянтина. Кавгадый же и князь Юрьи ссседоша[п] с коней в торгу. Убийцы же окояннии к вежи князь Михаилове приеха разгнавше от блаженнаго всех людей. И взяша князя Михаила и удариша им сильно и повергошя на землю и бьяху нещадно. Един же от них, именем Романец, извлек нож, удари в ребра святаго, и отреза ему честное сердце его. И тако предасть святую и блаженную свою душу богу ноября в 22 день, в среду, в 7 час; причтен с лики святых и сродники своими з Борисом и Глебом и с князь Михаилом ‖ черниговским. *л. 266* А чесное тело его повержено, никем не брегомо. Кавгадый же и князь Юрьи приеха над тело его. Кавгадый же рече: «Князь Юрью, не брат ли ти старейший, как отец. Да чему так лежит?» Князь Юрьи же повеле своим прикрыти. И се един покры тело его котыгою, юже носяше. И положив его на досце и возложи на телегу. И привезоша за реку, рекомую Адже, еже зовется Горесть. Оттоле[р] же повезоша его в Русь по градом руским. И довесьше Москвы, и положиша его в церкве у Спаса в монастыре. Княгини же и сыном его неведущим ничто же сотворьшагося, и не бе кому вести принести.

В лето 6826 князь Юрьи Данилович приде в Русь на княженье, приведе с собою князя Констянтина Михайловича и бояр и слуг отца его. И, се уведав, княгини Михайлова Анна ‖ и *л. 266 об.* сынове его и епископ Ворсунофей послаша отведывати на Москву. И приехав посланнии поведаше, яко князь Михаил убиен бысть, и плакахуся много неутешно. Бывшу же князю Юрью в Володимере, и посла к нему князь Дмитрей Михайловичь брата своего князя Александра и бояр своих и едва умолиша его. Он же повеле отпустити тело блаженнаго. Они же послашя на Москву бояр со игумены и попы, и привезоша тело во Тверь с великою честию. И сретоша его княгиня и дети князь Дмитрей и Александр, и Василей по Волзе в насадех, а епископ со кресты, и множество народа сретошя на брегу. И плакахуся многи часы, и положиша его в церкви у Спаса, юже сам создал, посторонь епископа Симеона, сентебря в 6 день. И се чюдо сотвори бог: столь далече веземо тело на санех и в телезе и лежа на Москве лето, а обретеся цело все не истлевше. Тако бог удиви святыя своя угодники, страдавших за него. ‖

В лето 6829 преставися князь Давыд ярославский. *л. 267*

В лето 6830 преставися князь Афонасей Даниловичь в Новегороде, в чернцех; и положиша его у святого Спаса в Нередицах. Того же лета ходив во Орду князь Дмитрей Михайловичь тверский, и подья великое княжение под великим князем Юрьем Даниловичем. Того же лета приходил посол силен изо Орды со князем Иваном Даниловичем, именем Ахмыл, и много пакости учини по Низовской земле, и Ярославль взя, и много християн изсече, и поиде во Орду. Того же лета князь великий Юрьи ходил к немецкому городу Выбору, и биша его шестью пороков, и не взяша, а не‖мец много изби и поиде назад. И би его князь Александр Михайловичь со тверичи *л. 267 об.* на Урдоме, и казну его взя, а князь великий Юрьи бежа во Псков.

В лето 6831 в Болгарех замучиша некоего християнина, именем Феодора, за православную веру християнскую апреля 21 день.

В лето 6832 князь великий Юрьи Даниловичь иде с новогородцы, и взя Устюг град, и поидоша на Двину. И ту прислаша князи устюжские, и докончаша с[р=1] ним[р=1] мир по старине. И оттоле поиде князь Юрьи во Орду из Заволочья по Каме реке. Тогда же биша новгородцы литву на Луках.

В лето 6833 поиде во Орду ‖ князь Дмитрей Михайловичь, и шед тамо уби великаго князя *л. 268* Юрья Даниловича, без царева слова, на введениев день. И привезоша его на Москву, и положиша его в церкви святого Архангела Михаила на десной стране в 1 суботу поста.

В лето 6834 родися великому князю Ивану Даниловичю сын Иван марта в 30, на память Иоанна Лествичтника. Того же лета в госпожино говейно, августа 4 заложена бысть церковь

[о] *Так в рукописи; в Воскресенской летописи* мя *(ПСРЛ, т. VII, с. 195).* [п] *Далее зачеркнуто киноварью* ссседоша. [р] *В рукописи* оттотоле. [р=1-р=1] *Исправлено из* к ним.

святыя Богородица на Москве каменна митрополитом Петром. Тое же осени сентября 15 уби царь во Орде, про великаго князя Юрья Даниловича, князя[с] Дмитрея Михайловича[с] тверскаго на ||
л. 268 об. реце на Кондракле; и другаго князя Александра новосильскаго ту же уби того же часа. Тое ж зимы преставися святы[й] митрополит Петр декабря 20, в нощи. Тогда же прощени от него три человеки болящи.

В лето 6835 июля в 4 родися великому князю Ивану Даниловичю сын Андрей. Того же лета священа бысть церковь Успение святыя богородица каменная на Москве епископом Прохором ростовским августа в 4 день.

Того же лета прииде изо Орды посол силен на Тверь, и начаша насилие творити велико,
л. 269 а князя Александра Михайловича и его братью хотя||ше побити, а сам сести хотяше в Твери на княжение, а иных князей[т] своих хотяше посажати по иным градом руским, и хотяше привести християн в бесерменскую веру. Бывшю же ему во граде Твери на самый празник Успения богородица, собрался бо бяше ту весь град праздника ради пречистые, не улучи же окаянный мысли своея, помилова бо бог род християнский от сыроядец. Уведа[у] бо мысль окаяннаго князь Александрь Михайловичь, созва к себе всех тверич, вооружився[ф], поиде на Щолкана, рек: «Не аз почах избивати, но он; бог да будет отместник крови отца моего и[х] брата моего[х] Дмитрия, зане
л. 269 об. пролья кровь без правды, да егда || и мне се творит?» И поиде на них. Щолкан же слышав идуща на ся князя Александра ратию, изыде противу ему со множеством татар своих, и сступишася, восходящу солнцу, и бишася чрес весь день, и уже к вечеру одоле князь Александр, [а][ц] [Щ]елкан по[бе]же на се[н]и, и князь [Ал]ександр[ц] зазже сени отца своего двор, и згоре Щолкан и с прочими татары, а гостей[ч] хопылских изсече. Бысть же се месяца августа 15, на Успение святыя богородица. Того же лета поиде великий князь Иван Даниловичь во Орду, а на зиму приде изо Орды на Русь, а с ним 5 темников великих князей: Федорчюк, Туралык, Сюга и прочи[и].
л. 270 Князь же великий Иван и князь Александр Васильевич суздальский с пред||реченными князи татарскими, по повелению цареву, поидоша ко Твери, и взяша град Тверь и Кашин, а прочая грады и волости пусты створиша. А князь Александрь Михайловичь и брат его Констянтин бежа въ Псков. А в Новгород послаша татарове послы своя. Новогородци же даша им 2000 сребра, и послаша к ним, с их послом, своя послы со множеством даров. Того же лета убиша татарове князя Ивана Ярославичя рязанского в Орде.

л. 270 об. **Великое[ш] княжение князя Ивана Даниловича[ш], всея Руси самодерьжца.** || **В лето 6836** седе на великом княжение князь Иван Даниловичь. Того же лета приде на Русь митрополит гречин именем Феогнаст, той на Киев не бывал[щ]. Того же лета женися князь Констянтин Васильевич ростовский у великаго князя Ивана Даниловичя. Тое же осени сентября 6 преставися епископ Прохор ростовский; и въ[ъ] его[ъ] место поставлен бысть Ростову епископ Антоней.

Придем убо на дивное сказание о граде Масадеи Ерусалимския области о[т] древней повести.

л. 271 **В лето 6843** приде под него Тит и хотя его взяти. И здумавше гражане || межю собою: не назвати Тита того суды нам и не покоритися ему. И умыслиша по совету вражию: пересечемся сами, а животы свои сожжем. И выбра[ы] меж собя десять муж жеребия, кому их посекати, и жены и дети. И опосле те десять мета жеребей, иже кому девяти посечь, и един остася тех посече. И зазже двор царев и церковь. И едина жена утаилась з детьми и сказала воем. И оне не няли веры, и пошли во град, и видевше все посечены на части и жены, и младенцы, и удивилися их жестосердию. А последней сам себя мечем закла.

Сказание о Цареграде — седмь имян ему: 1 Византия, 2 Царьград, 3 Богом царьствующий
л. 271 об. град, 4 Констянтинополе, 5 || Новый Рим, 6 Седьмохолми[й] град, 7 Станбон.

В лето 6836 заложена бысть церковь Ивана Лествичника на Москве, того же лета и священа, сентября в 1.

О обетели чесныя великаго Спаса на Москве. В лето 6838 князь великий Иван Даниловичь заложи церковь камену на Москве святого Спаса майя в 10 день, сотвори ту архимандритию и посади в нем архимандрита перваго, именем Ивана, иже последи Ростову епископ бысть. И со-

---

[с-с] *Написано на нижнем поле в киноварной рамке со знаком вставки, причем* Дм *написано по* Юрья. [т] *Далее* и. [у] *В рукописи* Удиви. [ф] *В рукописи* вьоружи воя. [х-х] *Вписано над строкой.* [ц-ц] *Написано на левом поле в киноварной рамке со знаком вставки; при переплетении книги часть текста утрачена.* [ч] *Далее* и. [ш-ш] *Написано вязью, за исключением* вича. [щ] *Далее повторено* Того же лета прииде на Русь митрополит. [ъ-ъ] *В рукописи* всего. [ы] *В рукописи* вьбра.

твори ю честнейшу всех. Преж бо сего отец его князь Данило учини архимандрита у святого Данила за рекою. Князь же великий Иван преведе ю и учини близ своего двора. ||

В лето 6839 митрополит Феогнаст постави Новугороду архиепископом Василия в Володимере Волынском во церкви святыя Богородица августа 25 день. В то же время прислаша псковичи к митрополиту Арсения просяще его к себе во Псков на епископство. Митрополит же не поставил его. *л. 272*

В лето 6840 преставися великая княгини[ь] Елена Иванова[э] в черницах и в схиме, и положена бысть в Спасе марта 1. Того же лета меженина бысть велика в Руской земле. Того же лета прииде изо Орды князь великий Иван Даниловичь и возверже гнев на новгородцы, прося у них сребра закамьское, и в том взя у них Торжек да Бежецкой Верх.

В лето 6841 князь великий || Иван Даниловичь созда церковь на Москве архангела Михаила во едино лето, и священа сентября 20 митрополитом Феогнастом. Тое же зимы женися князь Семион Ивановичь на Москве, приведоша за него княжну из Литвы, именем Айгусту, во крещени[и] нарекоша ю Анастасию; а князь Семион тогда седьминатцати лет. Того же году приде в Новгород князь великий Наримонт, во крещени Глеб, Голицыных корень. *л. 272 об.*

В лето 6843 великий князь Иван Даниловичь приде в Торжек, а литва[ю] воеваша[ю] на миру Новоторжьскую землю. И посла князь великий, и позже города литовския Осечень, да Рясну и иныя горотки.

В лето 6844 || преставися епископ ростовский Антоней, и поставиша епископом Гаврила. *л. 273*

В лето 6845 поиде во Орду князь Александр Михайловичь изо Пскова, а во Пскове был 10 лет.

В лето 6846 поиде в другие во Орду изо Твери князь Александр, и с ним князь Василей Давыдовичь поиде ярославский. А князь велики[й] Иван выиде изо Орды тогда и сынове его. А его думою посла царь Озбяк по князя Александра и по князя по Василия. А князь великий Иван нача просити у на[в]городцев другаго выхода, глаголя: «Дайте ми запрос царев». Новгородцы же отвещав: «Того у нас из начала не бывало». И на даша ему. Того же лета убиен бысть князь козельский Андрей Мсти||славичь от своего братанича Василия Пантелеева сына июля 23 день. Тое же осени князь великий Иван отпусти во Орду сынове свои: Семиона, Ивана, Андрея. Тое же осени убиша во Орде окояннии татарове князя Александра Михайловичя и сына его Феодора, повелением царя Азбяка, и розоимаша его по составом. *л. 273 об.*

В лето 6848 приде изо Орды Товлубий, отпущен царем ко граду Смоленску ратию, а с ним князь Иван рязанский[я] Коротополы[й], и приидоша в землю Рязанскую. А в то время пошел бысть князь Александр Михайловичь пронский во Орду ко царю с выходом. Срете же его Коротопол, изымав его || и пограби. И приведше его в Переславль Рязански[й] повеле убити его. А Товлубий поиде ратью из Переславля ко Смоленску. С ним посла рать свою и князь великий Иван, по цареву велению: князя Констянтина Васильевичя суздальского, князя Констянтина ростовскаго, князя Ивана Ярославичя юрьевскаго, князя Ивана дручскаго, князя Феодора Фоминьскаго, а с ними великаго князя воеводы Александр Ивановичь, Феодор Акинфовичь. И стояше у града немного дней и поидоша прочь, граду не успевша ничто же. Тое же зимы декабря в 6 день убиша брянцы князя Глеба Святославича, вышедше из церкви святого Николы. Бе же в то время во Брянске || митрополит Феогнаст, и невозможе уняти их. *л. 274* *л. 274 об.*

В лето 6849 марта 31 преставися великий князь Иван Даниловичь в чернцех и в схиме, и положен бысть в церкви святого арханьгила Михаила апреля 1; и поиде во Орду князь Семион Ивановичь и з братьею и вси князи русти; княжив на великом княжение лет 18 от Рюрика 13 князь великий Иоан Даниловичь.

Великое[а] княжение князя Семиона Ивановича[а]. Тое же осени выиде изо Орды на великое княжение великий князь Семион Ивановичь, а с ним братья его князь Иван да князь Андрей и вси князи русти даны ему || в руце, и седе на столе в Володимере. *л. 275*

Того же лета великий князь Семион Ивановичь насла на Торжек бояр дани брати, и начаша силно деяти. Новоторжьцы же прислаша с поклоном в Новгород. Они же послаша к ним бояр изгоном в Торжек без вести, и наместников изымаша, князя Михаила Давыдовича. И восташа

ь *Так в рукописи.* э *Так в рукописи.* ю–ю ва вое *написано другими чернилами на левом поле.*
я *В рукописи* разанский. а–а *Написано вязью, за исключением* новича.

чернь на бояр, а рекучи: «Почто естя призвали наугородцев, и они князей изымали, а нам в том
погибнути». И нарядившеся во броня нашедше силою на дворы, и вынмаша у воевод наместники
великого князя, и отпустиша их, а домы их разграбиша. Тое же зимы великий князь Семион Ива-
новичь приде ратию в Торжек со всею Низовскою землею. Новгородцы же ‖ послаша к великому
л. 275 об. князю Семиону Ивановичю с челоби[ть]ем владыку и бояр, и добиша челом. А князю Семиону
Ивановичю побор по всем волостем новгород[с]ким дали да тысечю рублев на новоторжьцех.
И посла великий князь Семион Ивановичь наместники своя в Новгород. Тое же зимы приехал
митрополит Феогнаст в Новгород со многими людьми, и тяжко бысть владыке и монастырем кор-
мом и дары. Тое же зимы умре поганый царь Азбяк. [То]го[б] же году [пре]ставися [кня]зь Геде-
[ми]н лито[вс]кий[б]. Тое же зимы приеха в Новгород княжич Александр Михайловичь ко владыке,
сын кресны[й], учитися грамоте.

В лето 6850 ходи князь великий Семион Ивановичь в Орду к поганому[в] Занибеку царю, иже
л. 276 бе ‖ сел на царьстве, убив два брата свои. И приде великий князь опять в Русь. Того же лета
псковичи отвергошася великаго князя московскаго и Новагорода и послаша в Видьбеск к вели-
кому князю Ольгерду, дабы им помогл противу[г] немец. Ольгерд же приде со многими силами
во Псков и з братом Кестутьем противу немец, и немцы тогда стояша под Изборском. Ольгерд же
возвратися, не учинив помочи псковичем никоея же, а немцы у него убиша князя Любка, Вои-
нева сына полотскаго князя. Псковичи же посадиша себе на княжение Ольгердова сына князя
Андрея, и крестиша его в соборной церкви. Псковичи же видевшеся от литвы не бысть им помочи,
л. 276 об. и добиша челом Новуграду, ‖ и смиришася. Того же лета приде князь великий Семион и митро-
полит Феогнаст к царю Чанибеку. Того же лета выде изо Орды на Рязанское княжение князь
Ярослав пронский, а с ним посол Киндяк. И приидоша к Переславлю. Князь же Иван Коротопол
бися весь день з города, а на ночь выбежа. И посол Киндяк вниде во град и много крестьян изби,
а иных полони; а князь Ярослав [седе] в Ростиславле. Того же лета выде изо Орды князь великий
Семион. Тое же зимы выде изо Орды митрополит Феогнаст, мучиша бо его во Орде, а рекущи:
«Давай дань полетную». Он же не вдасть, и посули посула 600 рублев. ‖

л. 277 **В лето 6851** убьен бысть на Рязани князь Иван Ивановичь Коротопол. Того же лета по-
ставленна бысть церковь камена на Городищи Благовещение, повелением великого князя Се-
миона Ивановичя.

В лето 6852 преставися князь Ярослав Александровичь пронский.

В лето 6853 Ольгерд[д], великий князь литовский, и брат его Кестутей изгониша город Вилну[е],
а князь Евнутей перевержеся чрез стену городцкую и побеже на Москву, и крести его князь ве-
ликий Семион Ивановичь и нареченно бысть имя ему Иван, а Наримант бежа в Орду. Того же
л. 277 об. лета на чюдо святого архангила Михаила[ё] воста юг ветр с снегом, и вне‖се лед в Волхвов[ж] из
озера, и выдра 7 городен великаго мосту, о обеде.

В лето 6853 марта 11 преставися великая княгини Анастасия Семионова в черницех[з]
и в схиме, и положена на Москве в Спасе. Того же лета преставися князь Василей Ярославичь
муромский.

В лето 6854 слиты быша 3 колоколы больших на Москве да два малых, а мастер Бориско.
Того же лета Иван, архимандрит спаски[й], поставлен бысть епископом Ростову. Тое же зимы
князь великий Семион отосла княгиню свою Епраксею ко отцу ея, князю Федору Святославичю,
на Волок.

л. 278 **В лето 6855** ‖ женися князь великий Семион в третие. Понял за ся княжну Марью, дщерь
князя Александра Михайловичя тверскаго, а ездили по нее Андрей Кобыла да Алексей Босовол-
ков. Того же лета поставлен бысть епископом Нафанаил Суздалю. Того же лета Магнушь, ко-
роль свейский, поиде на Новгородцкую волость, а новгородцы посла воевод своих, а с ними
400 рати. Они же наехавше немец 500 человек побиша, а иных изымаша, новгородцев же трех
человек убиша. Бысть же бой сей на Жябче[и-к] поле. Магнушь же взя городок Ореховец на спасов
день лестию, доктончав окуп взяти, и посажав намесников своих, поиде прочь. Новогородцы же

[б-б] *Написано на левом поле в киноварной рамке без знака вставки; вставлено в текст в той последовательности, как в Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VII, с. 207) и Московском своде конца XV в. (там же, т. XXV, с. 173).* [в] но *вписано над строкой другими чернилами.* [г] *В рукописи* притиву. [д] е *написано по* и. [е] *В рукописи* Ливну. [ё] *Написано по другому слову.* [ж] *Так в рукописи.* [з] *Первоначально написано* в чернцех, *затем другими чернилами исправлено.* [и-к] Жяб *написано над строкой.*

и псковичи, || и новоторжьцы, и наместники великаго князя поидоша ко Ореховцу и сташа около *л. 278 об.*
его в госпожино говейно, и стояше до великаго заговейна, и во вторник на Федорове неделе[л]
взяша град и немец иссекоша, а иных изымаша. И у того твердаго города новгородцев убиша
9 человек, по божию заступлению. А егда пошли новгородцы к Ореховцу, тогда даша жалованье
Пскову граду: посадником новгородцким во Пскове не судити, ни седити, а от владыки судите их
брату псковитину, а из Новагорода не позывати их ни дворяны, ни подвойскими, ни софеяны, ни
извистники, ни биричи; но назваша Псков брат Новугороду молодшей. ||

В лето 6856 тое же зимы декабря 15 родися великому князю Семиону сын Данил. Тое же зимы *л. 279*
февраля в 2 приидоша немцы ратию на Литву, и бысть им бой велик зело, и побиша немцы литвы
сорок тысяч. Того же лета убиен бысть от Олгирда Круглец, нареченны[й] во святом кре[ще]-
нии Еустафей, за правоверную християнскую веру, и положен бысть у святого Николы в Вилне
с сродники своими во гробе, велики[ми] мученики Антонием и Иваном, иже пострадаша за право-
верную веру християнскую и прияста венец небесный от руки господня. Того же лета князь ве-
лики[й] Семен ходи во Орду к царю Чжанибеку.

В лето 6856 приде из Орды || князь великий Семен Иванович и брат его князь Андрей с по- *л. 279 об.*
жалованием. Того же лета месяца майя прощена бысть некая девица у гроба великаго чюдотворца
Петра, имеяше бо руце к персем прикорчене, и тогда пришед исцеление получи мая 26.

В лето 6857 прииде король краковский со мно[го]ю силою, и взя лестию землю Волынскую,
и много зла христьяном сотвори, и церкви святыя преврати на латынское богомерское служе-
ние. Того же лета князь великий литовский Ольгерд посла во Орду ко царю Чжанибеку брата
своего Кориада просити себе помощи на великого князя Семена. Слышав же то, великий князь
Семен и посла своих киличеев: || Феодора Глебовича да Амину, да Феодора Шибачеева ко царю *л. 280*
жаловатися на Олгерда. Слышав же царь от послов великого князя, яко Ольгерд з братьею улус
его, отчину князя великаго, испустошили и выдаст царь послом великого князя братью Ольгер-
дову, князей литовских, Кориада да Михаила, Семена свичслоскаго[м] да Аишка и дружину их,
и приведени быша на Москву послом царевым Тотуем.

В лето 6858 великий князь Ольгерд присла на Москву послы своя к великому князю Семену
со многими дары и з челобитьем, прося мира и живота брати своей, князем литовским[н] Кориаду
и Михаилу и все[й] дружине их. Князь же великий Семен || дары его прият и мир с ним взят, *л. 280 об.*
а братию его, князей литовских, отпусти. Того же лета присла к великому князю из Велыня князь
Люборт, прося за себя сестричны его, дщери князя Констянтиновы ростовскаго, и дасть за него.
Тогда же и Ольгерд прислав к великому князю Семену послы своя, прося за себя свести его,
дщери княже Александровы Михайловичя тверскаго княжны Ульяны. Князь великий, доложа
Феогнаста митрополита, дасть ю за Ольгерда[о].

В лето 6859 преставися князь Василей Александрович рязанский. Тое же весны поиде
во Орду князь великий Семен и брат[ия] его с ним Иван || и Андрей и вы[и]де того же в лето. *л. 281*
Тое же осени ок[тября] 12 народися великому князю Ивану сын князь Дмитрей Донской. Тое же
зымы[п] князь великий Семен дасть дщерь свою во Тверь за князя Михаила Васильевича. Тое же
зимы родися великому князю Семену сын Иван. Бысть чюдо на Москве у гроба чюдотворца Петра:
некая жена лежа два года без ног, и принесоша ю к целебному гробу святителя[р] Христова Петра,
и вскоре исцеление получи. Феогнаст митрополит благослови Данила епископом на Суждаль,
отлучен бе некая ради вины и тогда прият древни[й] свой сан. Князь Юрьи Ярославич муром-
ски[й] обнови отчину свою || Муром, запустевшее от первых князей, [и] постави двор свой в го- *л. 281 об.*
роде, тако же и бояре его, и вельможи, и купцы, и вси людие, и церкви обнови, и украсиши их
иконами и книгами.

В лето 6860 великий князь Семен Иванович собра воя многи и поиде ко Смоленску, и до-
шед Вышегорода на Поротве ста, и ту приидоша к нему послы от Ольгирда со многими дары,
просяще мира. Князь же велики Семеон не остави слова Ольгирдова, мир взя, а послы отпу-
стиша с миром, а сам оттуду поиде ко Угре реце, хотя ити к Смоленску. И сретоша его послы
смоленскии с челобитьем. Он же стоя на Угре || 8 дней, и своя послы послав в Смоленеск, и мир *л. 282*
взем возвратися к Москве.

[л] *Первоначально написано* день, *затем исправлено.* [м] *В рукописи* свичслопкаго. [н] *В рукописи* литовских. [о] *В рукописи* Ольгирда. [п] *Так в рукописи.* [р] *В рукописи* святая.

Рукописание Магнуша, короля свейскаго. Се аз, Магнушь, король свейский, нареченный
во святом крещении Григорей, отходя сего света, пишю рукописание при своем животе, и при-
казываю своим детем и всей братьи, и всей земли Свейской не[с] наступати[т] на Русь на крестном
целовани[и], занеже нам не пособляетца. Первее сего подъялся местер Белгер и вшел в Неву,
и срете его князь великий Александр Ярославичь на Ижере реце, и самого прогна, а рать его
л. 282 об. поби. И потом брат мой Масколка[у], вшед в Неву, город постави на Охте реце и на‖местники своя
посади со множеством немец, а сам поиде за море. И пришед князь великий Андрей Александро-
вичь город взя, а наместники и немцы поби. И потом было нам розмирие [с] Русью 40 лет; и потом
на 40 лет с великим князем Юрьем Даниловичем взяли есмя мир вечный на Неве, земле есмя и
воде учинили роздел, кому чим владети, и грамоты пописали и [по]печатали. И потом по 30 ле-
тех яз, Магнушь король, того не порядя, поднялся есми со всею землею Свейскою, и вшед в Неву
взя город Орехов и наместники свои в городе посадил, и силы моя неколи оставих, а сам поиде
л. 283 за море. ‖ И потом пришед навгородцы город свой взяли, а моих наместников и немец побили,
которые были в городе. И аз, того не поредя, за один год опять поидох к Орехову со всею Свей-
скою землею. И срете мя весть, что новгородцы под Ореховцом. И аз пошел под Копорью и под
Копорьею есми ночь начевал. И прииде ко мне весть: новгородцы на вукре земли, и яз то слы-
шав побегл за море; и воста буря сильна, яко в валех и парусов[ф] не знати и потопи рати моей
много на усть Неровы реки. И пошел есми в землю свою со останком рати, и от того времени
наиде на землю нашу Свийскую погибель, потоп, мор, голод и сеча межи собою. А у мене бог
л. 283 об. ум ‖ отьят и седох в полате год прикован к стене чепью железною и заделан был есмь в полате.
Потом[х] приехал сын мой Сакун из Мурамской земли, и выня мя с полаты, и повезе в свою землю
Мурамскую. И удари на мя потоп, карабля моя и люди моя истопи ветр, а сам створихся плавая
на дне карабленем и строцыем пригвоздихся 3 дни и 3 нощи. И по божию повелению принесе
мя ветр под манастырь Спаса в Полную реку, и сняша [мя] с[ц] доскы[ц] чернцы, и внесоша в мана-
стырь, и постригоша мя в чернцы и в схиму, и сотвори мя господь жива 3 дни и три нощи. А все
л. 284 то мене бог казнил ‖ за мое высокоумие, что наступал есмь на Русь на кресном целовании.
И ныне же приказываю своим детем и своим братьем, всей земли Свийской: не наступати на Русь
на кресном целовании; а хто наступит, на того бог и огнь, и вода, им же мене казни, а все
содея к моему спасению.

Преставися архиепискуп новгородский Василей месяца июля в 2 день. Новгородцы же
с мольбою многою возведоша опять из монастыря с Колмицы Моисея архиепискупа на свой ему
стол, его же преже был оставил. Тое же зимы декабря в 6 день митропалит Феогнаст постави
л. 284 об. наместника своего Алексея во епискупы Володимерю, а по ‖ своем животе благословил его на
митрополию; и послаша о нем послы во Царьгород к патриарху: князь велики Семен посла своего
Дементия Давыдовича да Юрья Воробьева[ч], а митропалита Артемия Коробьина да Михаила Гре-
ченина, яко да не поставит иного митропалита на Русь, кроме сего Алексея епископа, и еже и
бысть по прошению их. Тое же зимы февраля в 3 день родися великому князю Семену сын Семен.

В лето 6861 марта в 1 день преставися пресвященный Феогнаст, митропалит всеа Русии,
великий наставник, и положиша во церкви святыя Богородица на Москве во храме поклонения
л. 285 чесных вериг апостола Петра, близ гроба чюдотворца Петра об едину ‖ стену. Бывша же на про-
вождении его епископи[ш]: Алексей володимерский, Афонасей волынский и коломенский Афона-
сей же. На той же недели преставишася два сына великого князя Семена, Иоанн да Семен.

О преставлении великого князя Семена Ивановича. Тое же весны апреля в 27 день преставися
великий князь Семен Иванович, и положен бысть в церкви святаго архангела Михаила. Того же
лета июня в 6 день преставися князь Андрей Ивановичь, и положен бысть в той же церкви архан-
гела Михаила. Того же лета месяца июля в 15 день, по преставлении князя Андрея Ивановича
на сорочины его родися у княгини его сын, и нарекоша и Володимер. Того же лета поидоша князи
л. 285 об. в Орду, сперся о великом ‖ княжении, князь Иван Ивановичь московский да князь Костянтин
суздальский Васильевич. Тогда же и новгородцы послаша в Орду посла своего Семена Судокова
ко царю, просяще великого княжения князю Костянтину Васильевичю суздальскому. Не по-
слуша их царь, даст великое княжение князю Ивану Ивановичю. Того же лета приидоша из

[с] *В рукописи* на. [т] *В рукописи* нееступати. [у] *В рукописи* Максолка. [ф] *В рукописи* поросув.
[х] *В рукописи* подтом. [ц-ц] *В рукописи* зотскип. [ч] *В рукописи* Воробьина. [ш] *В рукописи* епикати.

Царяграда послове, послани[и] ко царю и к патриярху великим князем Семионом и митрополитом Феогнастом, и принесоша грамоты царевы и патриарши ко владыце Алексею, повелеша бо ему ити ко Царюграду ставитися на митрополию. Он же поиде во Царьгород. Тоя зимы[щ] по крещении выиде из Орды князь Иван Иванович и вси князи рустии с ним, быша бо вси тогда || во Орде с ним. *л. 286*

Княжение[ъ] великого князя Ивана Ивановича[ъ]. В лето 6862 месяца марта в 25 день, на благовещение седе на великом княжении в Володимери князь велики Иван Иванович. Того же лета погоре город Москва, Кремник весь, церквей згорело 13. Того же лета поставлен бысть митрополитом во Цариграде владыка Алексей на всю Рускую землю. И на ту осень выиде ис Царягорода. Того же лета преставися князь Дмитрей Федоровичь стародубский. Того же лета Федо̆р Глебович собрав воя многи, иде ратью к Мурому на князя Юрья Ярославича, и согна его з города с Мурома, а сам || седе в нем; а муромцы яшася за него и поидоша с ним в Орду, и бысть им суд велик пе- *л. 286 об.* ред князьми ординскими, и достася княжение князю Федору Глебовичю, а князь Юрьи выдан бысть ему. Того же лета князь Костянтин Васильевич суздальский сына жени своего князя Бориса у великаго князя Ольгерда литовскаго. Тое же осени преставися князь Костянтин Васильевич суздальский в чернцах и в схиме ноября в 21 день и положен бысть в Новегороде в Нижнем в церкви святаго Спаса.

В лето 6863 князь Ондрей Костянтиновичь по преставлении отца своего, поиде в Орду ко царю Чжанибеку, и взя степень отца своего Суздаль и Новгород Нижней, || и Городец. И прииде *л. 287* в Русь в свою отчину с пожалованием от царя и седе на княжении суздальском.

В лето 6864 преставися Иоанн, епископ ростовский, и поставлен бысть Игнатей епископом Ростову. Того же лета поставлен бысть Василей епископом в Резань. Тое же осени Алексей митропалит поиде в Царьгород. Тое же зимы поставлен бысть Феофилакт епископом Смоленску. Тое же зимы прииде Алексей митропалит из Царягорода. Тое же зимы поставлен бысть Иоанн епископом Сараю. Тое же зимы седе на княжение в Стародубе князь Иван Федорович. Тое же зимы февраля в 3 день, егда заутреню благовестят, и убиен бысть Алексей Петрович || тысецкий. Убиение же *л. 287 об.* его дивно никако и незнаемо, яко ни от кого же никем же, токмо обретеся на площади лежа. Нецыи же глаголют, яко втаю совет сотвориша и оков коваша на нь. И тако всех бояр общею думою убиен бысть, да яко же Андрей Боголюбивый от своих раб от Кучковичь, тако и сий от своея дружины пострада.

В лето 6865 взя царь Чжанибек Тивирижское царьство. Тое же осени приде из Орды посол силен, именем Кошак, и велика бысть истома князем руским. **О после царицы.** Тогда же прииде посол от царицы Тайдулы из Орды к митропалиту Алексею, зовуще его в Орду, да пришед посетит[ы] нездравие[ы] ея. Он же нача яко на путь потребная готовити, и се тогда за||гореся свеща сама *л. 288* собою у гроба чюдотворца Петра августа в 18 день. Митрополит же пев молебен со всем крылосом и свещу ту раздроби и роздасть народу на благословение. И того же дни поиде в Орду и пришед тамо болящую царицу исцели. И паки вскоре отпущен бысть с великою честию, а в Орде тогда замятня бысть велика: умре бо добрый царь Чжанибек, и седе на царьство сын его Бердебек, и убив братов своих 12 окоянным предстателем своим Товлубием.

В лето 6866 преставися князь Иван Андреевичь. Того же лета вы[и]де из Орды посол, царев сын, именем Мамат-Хожа, на Резанскую землю и много тамо зла || сотвори, и к великому князю *л. 288 об.* Ивану Ивановичю прислал о разъезде земли Резанской. Князь же великий и не впусти его в свою отчину в Рускую землю. И потом на борзе позван бысть в Орду от царя Мамат-Хожа, занеже[ь] к царю в крамолу вниде и убил в Орде царева любовника, а сам бежал ко Арначю, и постигше гонцы царевы яша его, и убиен бысть тогда повелением царевым. Тое же зимы по крещении пресвещенный Алексей митропалит иде в Киев.

О преставлении великого князя Ивана Ивановича всеа Русии. В лето 6867 ноября в 13 преставися благоверный великий князь Иван Ивановичь всеа Руси в чернцех и в схиме, и положен бысть на Москве в церкви || святаго архангела Михаила. Того же лета Бердебек царь умре, а Кулпа *л. 289* седе на царьстве, и царьствова 5 месяц и убиен бысть от На[в]руса со двема сынама своима. И седе

[щ] з *выносное лишнее.* [ъ-ъ] *Написано вязью, кроме* ча. [ы-ы] *В рукописи текст испорчен:* посети мне здравие, *исправлено по Московскому своду конца XV в. (ПСРЛ, т. XXV, с. 180); в Воскресенской летописи аналогичная ошибка (там же, т. VIII, с. 10).* [ь] *В рукописи* занже.

Наврус на царьстве и поидоша к нему в Орду вси князи рустии, и бысть има роздел в Орде княжением их, и приидоша вси коиждо во свою вотчину. Соиде со владычества архиепискуп новгородский Моисей.

В лето 6868 прииде ис Киева на Москву пресвещенный митропалит Алексей.

л. 289 об. **Княжение[э] великаго князя Д[м]итрея Констя||нтиновича[э] суждальскаго.** Тое же весны прииде на царьство Волжьское[ю] некий царь с востока, именем Хидырь, и бысть лесть во князех ордыньских, и убиен бысть царь Наурус, а Хыдырь седе на царьство и дасть княжение великое князю Дмитрею Констянтиновичю суздальскому. И приде в Володимер июня в 22 день и сед на великом княжении, а не по отчине и не по дедине. И тогда при нем митропалит Алексей постави в Во-
л. 290 лодимери Но||вугороду архиепискупа Алексея. **О метежи в Орде.** Того же лета бысть в Орде мятеж силен: мнози царие побиени быша и царицы, и царевичи и рядцы, изсекоша[ся] сами межи себе. Тое же зимы в Филипово говение бысть знамение в месецы: темною кровию покровен сотворись на чисте небе. Тое же зимы возведоша посла из Орды жукотинцы о разбойницех, и бысть всем князем съезд на Костроме: князь Дмитрей Костянтиновичь и брат его старейший Андрей ||
л. 290 об. из Нижнего Новагорода, и князь Костянтин ростовский, и выдаваша разбойников, а посла отпустиша в Орду. Тое же весны в великое говение яко огнены зари явишася, от востока ходяше чрез небо к западу.

В лето 6869 поиде в Орду князь Дмитрей Ивановичь московский ко царю Хыдырю, и выиде из Орды до замятни[я]. Того же лета приидоша в Орду князь вели[кий] Дмитрей Костянтинович и брат его старейший князь Андрей, и князь Костянтин ростовский, и князь Михайло ярославский, и бысть при них замятня велика в Орде. Убиен бысть царь Хыдырь от сына своего Темир-
л. 291 Хожина и седе на || царьство на 4 день, а на 7-й день царьства его темник Мамай замяте всем царьством его, и бысть велик мятеж в Орде. А князь Ондрей Костянтиновичь в то время поиде из Орды в Русь, а на пути удари на него князь рятизкой[а], поможе бог князю Андрею, приде здрав на Русь. А Темир-Хожа побеже за Волгу и там убиен бысть. А князь Мамай приде за Волгу на горнюю страну, и вся Орда с ним, и царь с ним бе именем Авдуля, а 3-й царь воста Килдебек, сын царя Чянибека. Той многих поби, последи жь сам убиен бысть. А ины[е] князи затворишася в Сараи, царя себе именующе Амурата. А Булак-[Те]мир, князь ордынский и[б] болгарский[б], взял и все городы по Волзе и улысы[в], и отня весь Волжеский путь. А князь ардынский
л. 291 об. Тагай, той Наручядску[г] страну || отняв себе, ту пребываше. Гладу жь в них велику належаше и замятне мнозе, и не престаху межи себя ратяшеся и убивающеся[д] божиим попущением на них. Тогда же в Орде ограбиша князей ростовских.

В лето 6870 князь великий Дмитрей московской и князь Дмитрей суздальской спряся о княженье, и посла киличеев своих в Орду и вынесошя княженье великое князю Дмитрею московскому по отчине и по дедне. Тое же зимы князь великий Дмитрей Ивановичь московский з братьею, с князем Иваном Ивановичем и с князем Володимером Андреевичем, собрав воя много, и поиде к Переславлю на князя Дмитрея Костянтиновича суздальсково; он же бежя к Володимерю и оттоля в Суздаль в свою отчину, княжив два лета[е]. ||

л. 294[ж] **Великое[з] княжение князя Дмитрея[з] Ивановича Донского.** Великий князь Дмитрей Ивановичь з братьею и со всею силою иде с Переславля в Володимер и сяде на великом княжении на столе деда и отца своего. Тое же зимы преставяся архиепископ новгородский Моисей, генваря 25,
л. 294 об. и положен на Сковородке[и] у арханьгела || [Михаила]. Князь великий Дмитрей Ивановичь быв [в] Володимере 3 недели, иде на Москву, и воя распусти.

В лето 6871 князь великий Дмитрей Ивановичь иде с Москвы в Володимер з братьею, и ту к нему приде посол из Орды Мамаевы от царя Авдула с ярлыки на великое княжение, и князь великий Дмитрей Иванович отпустив посла, а сам иде в Переславль. Того же лета благословляет преподобный отец наш игумен Сергей ученика своего Феодора поставити монастырь на Москве,
л. 292 зовомое от древних Симоново на реке на Москве, от града пять поприщь до него. || Того же лета

[э-э] *Написано вязью, за исключением* нтиновича. [ю] *В рукописи* Воложское. [я] *В рукописи* замятни. [а] *Так в рукописи.* [б-б] *Так в рукописи; в Воскресенской летописи* Болгары (*ПСРЛ, т. VIII, с. 11*). [в] *Так в рукописи.* [г] *В рукописи* Нарудчату. [д] *В рукописи* убивающе. [е] *Далее л. 291а с об. оставлен незаполненным.* [ж] *Далее путаница в листах.* [з-з] *Написано вязью. Перед заглавием черно-белая тисненая заставка.* [и] *В рукописи* Сковородне.

князь Дмитрей Констянтинович пришед в Володимер и сед на великом княжени[и] в другии, а с ним князь Иван Белозерецй, пришед бо бе из Муратовы Орды с 30-ю татарины, и тако пребыв в Володимери едину неделю. Слышав же се князь великий Дмитрей Иванович, и пришедше паки со братьею и с вои своими, и согна его с Володимеря. Он же беже в Суздаль. Князь же великий поиде за ним ратью к Суздалю, и взем мир отьиде.

В лето 6872 бысть мор велик в Новегороде в Нижнем: хракаху людие кровию, а ини[и] железою боляху и не долго боляху, но два дни или три, а инии един день болевше умираху. И толико || множество бе мертвых, [якок не успеваху живые мертвыхк] погребати. Тое же зимы *л. 292 об.* месяца октября в 23 преставися князь Иван Иванович, брат великого князя Дмитрея, и положен бысть во Архангиле на Москве. **О мору.** Тое же осени и тои зимы бысть на люди мор велик в Переславле: на день умираше человек 20 или 30, иногда же 60 или 70, а иногда и до 100 и боле. Болесть же бе сице: преже яко рогатиною ударит за лопатку, или под груди, или меж крыл, и тако разболевся человек начнет кровию хракати и огнь зажжет и потом пот, таже дрожь, и полежав день или 2, а ретко которой 3 дни, и тако умираху, а ини[и] железою умираху. Желе||за же *л. 293* ни у всяково бываше во едином месте, но овому на шее, а иному под скулою, а иному под пазухою, другому за лопаткою, прочим же на стегнех. Бысть сеи не токмо во едином граде Переславле, но во всех пределах его. Прииде же сия казнь, послана от бога на людей, с низу от Бездежа к Новугороду к Нижнему и оттоле к Коломне, та же и по всем городом и странам бысть мор велик и страшен, не успеваху бо жывыи мертвых опрятывати, везде бо бе мертвии во градех и в селех, в домех и у церквей. И бе туга и скорбь и плач неутешим, мало бо бе живых, но все мертвии. И погребаху же во едину яму 5 или 6 мертвых, а инде 10 и боле, а дворы || мнози пусти быша, *л. 293 об.* а во иных един остася или два, ли женеск пол, или мужеск, или отроча мало. Тое же зимы приде из Орды от царя Азиза князь Василей Дмитреевичь суздальский, а с ним посол Урусманды, и вынесе великое княжение отцу своему князю Дмитрею Костянтиновичю; он же отступися княжения великому князю Дмитрею Ивановичю. Тое же зимы преставися епископ Алексей суздальский. Тое же зимы декабря 26 преставися великая княгиня Александра Ивана Ивановича, положена бысть у Спаса в моностыре в пределе, в черницах и в схиме наречена Мария.

В лето 6873 преосвещенный Алексей, митрополит всеа Русии, заложи церковь каменну на Москве, бывшее чюдо в Хонех арханге||лом Михаилом, того же лета и кончана бысть. Того же *л. 295* лета июня 2 преставися князь Андрей Костянтинович в чернцах и в схиме, Нижнева Новаграда, тамо и положен в церкве у Спаса. И сел по нем брат его Борис Костянтинович. **О споре Костянтиновичей.** Брат же его старейший князь Дмитрей прииде к Новуграду, хотя сести на кнеженьи. Князь же Борис не съступи[ся] ему, он же иде к Москве к великому князю Дмитрею Ивановичю просити себе на него помочи. Тое же осени приде Тягай из Наручади в Резань, и взя град Переславль и пожже. Князь же Олег резанский и князь Владимер пронский собрався поидоша за ним в погоню, постигоша же его, и бысть меж ими сеча зла, и поможе бог християном, а Тяга[й] в мале утече в Наручядь. Тое же зимы приде посол || из Орды от царя Баирам-Хозил и от царицы *л. 295 об.* Асан, и посадиша в Новегороде в Нижнем на кнеженье князя Бориса Костянтиновича. Князь великий Дмитрей Иванович посла в Нижней ко князю Борису игумена Сергия звать его к себе на Москву, и смирить его с братом его со князем Дмитреем. Он же не поеде. Игумен же Сергей затвори церкви в Новегороде. Князь же великий Дмитрей дасть рать свою князю Дмитрею Костянтиновичю, и поиде к Нижнему на брата своего с ратью. Дошедшу же ему Бережца, и тут срете его брат его князь Борис и доби ему челом. Князь же Дмитрей седе в Нижнем Новегороде, а брату своему князю Борису дасть Городец, а воя распусти. Того же лета загореся град Москва от Всех святых сверху от Чертолья, || и погоре посад весь, и Кремль, и Заречье, бысть тогда за- *л. 296* суха великая, и буря вста велия, и металша за 10 двор головни и берна, никак нельзе было гасити. И нихто не успе имения своего вынесть, все огнь поя, в 2 часа все згоре. Се же словет великий пожар от Всех святых; преже бо того такова пожару не бывало. Того же лета поставлена бысть церковь камена в Торжку Преображенье. Да в Новегороде владыка Алексей постави в Онтоньеве монастыре каменную церковь на воротех, Стретенье господне. А во Пскове поставиша церковь каменную Троицу. А на Лятким постави Лазута каменную же церковь святаго Николы.

й *В рукописи* Белозерев. к-к *Текст пропущен. Восстановлен по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 12).* л *В рукописи* Баира-Хомзи. м *В рукописи* Вятке.

В лето 6874 бысть мор велик на люди в Москве и во всех пределех ея. Того же лета приидоша
л. 296 об. из Новаграда Ве[ли]каг[о][н] Волгою 150 ушкуев ‖ с разбойники, [и] избиша по Волзе много татар
и бесермян и армен, и Новгород Нижней пограбиша[о], а суды их, и кербаты, и павозки, и лодьи,
и струги, и учаны изсекошя, и идошя в Каму и до Болгар, все воююще. Того же лета князь кипр-
ский плени Александрию и грады пожже, а срацын посече. И разгневася про то царь египетский
на християн, и посла рать на Онтиохию и на Ерусалим и в прочая грады, что во области его, и
сотвори брань люту и воздвиже гоненье на християн, церкви разграбив затвори, а християн
мучя много смерти предаше, а именье взимаху, и монастыри синайския разграби, жилища пу-
стынных разруши, священники изби, а Михаила, патриарха антиохейскаго, и вся митрополиты
л. 297 и епископы рас‖пя, иных вверже в темницу. И сего не стерпя солнце луча своя покры августа
в 7 день, 3 часа дни, и бысть солнце аки трех дней и месяц ущербнуся с верхния страны. Слышав же
сие царь Иван цареградский и зжалися о сем вельми, и оскорбе, и промышляше, како бы помоще
християном. И посла послов своих к салтану египетскому з дары, штобы утолил гнев свой на
християн. И послушаше его салтан и отпусти сущих ис темниц митрополитов и епископов,
и отверзе церкви предасть им, а взя у них 20 [000] рублев сребра, кроме иных даров великих
и безценных. Того же лета поставиша в Новеграде церковь каменну Троицу на Редитине улице.
Того же лета ездиша из Новаграда люди молодые на Волгу без наугороцкова слова, а воеводы
л. 297 об. у них Осиф Ворфоломеевичь ‖ с товарищи, и возвратишася со многим прибытком. Князь же ве-
ликий Дмитрей Иванович разгневася про то на Новград. Того же году поимаше на Вологде
боярина новгороцково Василия Даниловича и с сыном ево Иваном, и приведоша его на Москву.
Тое же зимы генваря 18 женися князь великий Дмитрей Иванович, у князя Дмитрея Костянти-
новича суздальского, на дочери на Евдокее, и бысть свадьба на Коломне. Тое же зимы князь
велики[й] Дмитрей с братом своим со князем Володимером Андреевичем замыслиша ставити
город камен Москву, и еже умыслиша, то и сотвориша тоя зимы и камень повезоша ко граду.

В лето 6875 преставися епископ тверский Феодор. Тое же весны заложиша град Москву.
л. 298 Того же году князь ‖ ардинский Булак-Темир приде ратью татарскую и пограби уезд весь по
Волзе. Князь Дмитрей же Косьтянтинов[ич] с братом з Борисом, собрав вои, поиде противу их.
Татарове же побегоша за реку Пьяну, и гоняше по них князи, и избиша много татар, и инии в реце
истопошя. А Булак-Темир[п-с] в Орду бежа и тамо убиен бысть от Азиза царя. Июля в 23 бысть гром
страшен изби на Городце в церквы, че[р]нцов и черниц, на вечерни, а иных по селом изби. При-
слаша новгородцы послов к великому князю Дмитрею о миру со многими дары. Он же прия дары
их и мир сотвори, а Василья Даниловича и сына его отпусти, а наместники свои в Новгород посла.
л. 298 об. Приде рать немецкая велневецкая, и по‖воевашя около града Изборска и до Великия реки, и
перебредоша реку приде ко Пскову, и пожже посады, и много зла сотворивше, отьидошя. Тое же
осени явися звезда хвостата.

В лето 6876 апреля 11 зажже гром на Городце соборную церковь святаго Михаила, тако же
и в Суздале сотворися. Того же лета князь Андрей Ольгердович полотский воева Ховрачь да
Родень. А князь Володимер взя[т] Ржеву. Князь великий Дмитрей да Олексей митрополит зазваша
любовию на Москву князя Михаила Александровича тверскаго, и бысть ему суд на 3-й день,
и поимав его, разведоша его и бояр его разно, и держав их в ыстоме. По том незадолго время
л. 299 приде татарове от Орды, Карач. Князь велики[й] же укрепив князя Ми‖хаила кресным цело-
ванием отпусти его в свою отчину. Он же сжалися о том и положив измену, имеяше[у] ненависть
на великаго князя, паче же и на митрополита жаловашеся. Преставися князь Василей Михай-
ловичь тверский в Кашине. Того же лета князь велики[й] Дмитрей, собра воя много, и посла
на князя Михаила тверскаго. Он же бежа в Литву к великому князю Ольгерду, зятю своему,
и жаловася ему, и просяше у него помочи себе и оборони, и самого зваше итти к Москве ратью
и сестру свою ему научая о том глаголяти. Послушав же Ольгерд, и собра силу многу, поиде
к Москве, а с ним брат его Кеступей с сыном Витовтом, и сынове Ольгердови, и вси князи ли-
товстии, и князь Михайло тверский, и смоленская сила. Сего же не ведающе великому князю
л. 299 об. Дмитрею Ива‖новичю, донеле же приде Олгерд близ рубежу. Услышав же то князь великий нача

[н] *Написано на правом поле в киноварной рамке со знаком вставки; при переплетении книги часть текста утрачена.* [о] *В рукописи* потребиша. [п-с] *В рукописи* Лубак-Темир. [т] *В рукописи* изя. [у] яше *написано над строкой.*

разсылати грамоты по всем градом своим, веля к себе быти всем воем своим, и не успевшу ни-
кому же от дальних мест, но елицы близ его обретошася. Сих отпусти в заставу против Ольгерда,
еже есть сторожевой полк, а воеводу посла Дмитрея Минина. [А] от князя Володимера воевода
Акинф, нарицаемый Шюба, а с ними москвичи, коломенцы, дмитровцы. Ольгерд же пришед нача
воевати порубежная места. По том на стрече уби князя Семена стародубсково Крапиву в Холхве.
По сем во Оболенце уби князя Констянтина Абаленсково, и доиде реки Тростны, и ту изби сто-
рожевой полк, и уби ту Дмитрея Минина и Акинфа Шюбу и иных многих декабря 21. Нача же ||
Ольгерд спрашивати изыманых: «Где князь великий?» Они же отвешаще: «Во граде своем в Мо- *л. 300*
скве, а рати к нему не успели собратися». И пришед Ольгерд к Москве ста около града. Посад же
преже их пожжен бысть примету[ф] для, а князь великий Дмитрей и князь Володимер, и Алексей ми-
тропалит затворишася во граде. Стояв же Ольгерд у града 3 дни, отъиде прочь, не зделал граду ни-
что же, но астаток[х] посаду пожже, и монастыри, и церкви, и села пожже; а людей иссече, а иных
в полон поведе, имение пограби, и много зла сотворив отьидошя в землю свою. Се же первое зло
Москве от Литвы сотворися. Тое же зимы князь Володимер Андреевичь послан великим князем
в Новград псковичем на помощь, и бысть там от збора до Петрова дни.

В лето 6877 майя 12 бысть пожар велик в Новего||роде: погоре город и детинец, и владычен *л. 300 об.*
двор, и святая Софея, и людей много погоре. **Т**ого же лета немцы приходиша ратью великою под
город Избореск. Новгородцы же поидошя на них. Пришедшим же им во Псков, и слышавше
немцы, бежаша от Изборeска. **Т**ого же лета шед немцы взя у литвы город Ковен. **П**реставися
князь Лев смоленский. **К**нязь Борис Костянтиновичь постави на Городце церковь соборную ар-
хангела Михаила. **К**нязь великий Дмитрей заложи град Переславль, того же лета и срублен
бысть.

В лето 6878 Мамай посади у себя на царство другаго царя Маманта Салтана[ц]. **К**нязь вели-
кий Дмитрей посылал воевати город Брянеск. **Т**ое же осени послал князь великий воевати около
Твери села и волости. И собрав воя многи, поиде сам ратью ко Твери, и взя град Зуб||цов, 2-й Ми- *л. 301*
кулин, и волости повоева и пожже, и людей много в полон поведе. **С**лышяв то князь Михаил
в Литве, и зжалися зело, и поиде в Орду[ч-ш] Мамаеву, [и] испроси себе посол у царя, и взем яр-
лык на великое княжение, и поиде в Русь. **С**лышав же се князь велики Дмитрей, разосла заставы
на все пути изымати его, и много гоняв не постигошя. Он же бежа апять в Литву. **Т**ое же осени
по многи ночи бысть знамение на небеси. **О втором походе Ольгердове к Москве. Князь** же Ми-
хаил прибеге в Литву и жаловася зятю своему. Князь же Ольгерд послушав ево, иде в другие
к Москве со многою силою, с ним же брат его и вси князи литовстии, и Святослав смоленский,
и князь Михайло. И пришед декабря 6 ста около Москвы. А князь велики затворися во граде, ||
а Олексей митрополит в то время бе в Нижнем, а князь Володимер собрався с силою стояше в Пе- *л. 301 об.*
ремышле. Ту же приде к нему князь Володимер Дмитреевич пронской. Слышав[щ] же то Ольгерд
убояся и нача мира просити. Князь великий же взя с ним мир до Петрова дни, Ольгерд же вос-
хоте вечново миру, и смирився поиде в свою землю. А стоя у Москвы 8 дней. **Т**ое же зимы князь
Михайло тверский поиде в Орду[ъ].

В лето 6879 выиде из Орды князь Михайло тверский на княженье, и князь великий Дми-
трей не сступи ему, но поиде сам в Орду. Князь Михайло же поиде к Володимерю, хотя сести
там, и не приняше его. А с великим князем поиде в Орду князь Андрей ростовской. Алексей же
митрополит проводе великаго князя до Оки и благосло||вив его отпусти. Князь Михайло же, *л. 302*
собрав воя, поиде х Костроме, и не дошед возвратися, и взя град Мологу, Углеч, Бежецкой Верх.
Того же лета приде из Ерусалима митрополит Герман на Русь милостины ради. **Т**ого же лета
ушкунцы разбойницы Новаграда пришед взяша Кострому. Того же лета[ы] **б**ысть знамение в солнце:
яко гвозди по нем черны и мгла велика. Тогда же бысть не видети было перед собою за 2 сажени[ь]
человека в лице; птице же по воздуху не видети летати, но падаху на землю. Лето бо бе то сухо,
жита посохли. **П**оставлена церковь каменна в Новеграде в[э] Нижнем[э] святаго Николы на Бечеве.
Ездиша на съезд бояря новгороцкии, посадники, и докончаша мир с немцы под Новом городом
немецким. Того[ю] же лета поставиша в Русе церковь каменну Николу[ю]. **П**огоре город Торжек.

[ф] *В рукописи* приметы. [х] *Так в рукописи.* [ц] *В рукописи* Слатана. [ч-ш] *В рукописи* роду.
[щ] *В рукописи* слыжав. [ъ] *Первоначально написано* роду, *затем исправлено.* [ы] *Далее написано* взяша, *затем зачеркнуто киноварью.* [ь] *В рукописи* саженини. [э-э] *Написано над строкой.* [ю-ю] *Написано на нижнем поле в киноварной рамке.*

л. 302 об. Князь велики же Дмитрей приде из Орды, укрепив под со||бою княженье. Выведе же с собою из Орды князя Михайлова сына тверсково князя Ивана, окупил ево, дал за нево 30 000 рублев сребра. И приведе ево к Москве, посади на митрополье дворе. **О побоище на Скорнищеве.** Дек[абря] 25 великий князь посла рать на князя Ольга резансково с воеводою [с][я] [к]нязем[я] з Дмитреем Михайловичем Волынским. Князь же Олег с вои своими изыде противу их. И бысть брань люта и сеча зла, и поможе бог воем великаго князя Дмитрея. Резанцы же побегоша, мнози же избиени, а иныи изыманы, а князь Олег едва утече в мале дружине. Князь великий Дмитрей посади на Резанском княженье князя Володимера пронсково. **Декабря 30** родися великому князю Дми-
л. 303 трею Ивановичю сын Василей. Женися князь Володимер Андреевичь, || у великаго князь Ольгерда литовсково на дщери на Елене.

В лето 6880 князь Олег резанской, собрав воя, приде изгоном на Рязань и согна Володимера, а сам седе на княженье. Того же лета в Нижнем у Спаса колокол большой сам о себе позвони, 3-жды удари. Князь Борис Костянтинович постави себе город на реце на Суре, именем Курмыш. **Месяца августа в 15** бысть чюдо на Москве у гроба чюдотворца Петра: некий отрок, имея руку к персем прикорчившуся и нему сущу, егда же Алексей митрополит кончавше литоргею, и проглагола отрок, и простреся рука его; бе отрок той 7 лет. Видевше же то вси людие прославиша бога и святителя Петра чюдотворца.

В лето 6881 по велице дни князь Михайло тверский подвел рать литовскую втаи, многих
л. 303 об. литовских князей, под || город Переславль, в среду на Фоминой неделе, как обедню отпевают и пожже около града посады, града же не взя, а бояр и людей много полониша, именье поимавше, отъидошя. А сам князь Михаил с своею ратью в то время шед пограби град Дмитров, посад пожже, а бояр и людей з женами и з детьми во Тверь сведе, а з города окуп взя. И оттоле совокупися с ратью литовскою, и иде х Кашину, и сотвори ему так же, что и Дмитрову и Переславлю сотвориша то же. И приневоли князь Михайло брата своево князя Михаила Васильевича кашинсково во всю свою волю. И оттоля разыдошяся кождо восвояси. А инии князи литовстии идошя мимо Тфери много зла сотвориша християном. Того же лета новгородцы приехав в Торжек ставити
л. 304 град, съединившеся с новоторжцы || и укрепився крестным целованьем, и сослаша намесников князь Михайловых с Торжку, а тверич всех, тут кои были, побиша, а лодьи с таваром взяша. И слышав то князь Михаил, и совокупив силу, пришед к Торжку майя 31, и послаша послов к новгородцем: «Выдайте ми тех, кто моих побил». И жда от них мира долго. И бысть меж ими раздор, и не хотяше покоритися, и посла послы свои с ответы с высокоумия, и ополчишася на бой битися со тверичи. И бысть им сеча зла на поле, и одоле князь Михайло, а новоторжцы побеждени быша. Одни побегошя к Новуграду, а инии мнози побиении, а иних поведоша во Тверь, а град весь без остатку пожгошя. И бысть пагуба велия християном: овии во дворех над живо-
л. 304 об. том згореша, а инии в церкве задохшеся, || а инии от огню бежаша и в реце Тферцы истопишася. А жен и дев одираху и до последних срачиц, сего же и погании не творят, и те истопишася срама ради, и чернцов и черниц нагих пускашя. Бе же многое множество мертвых и наметашя 5 скудельниц. Князь же Михаил сотворив сие великое зло Торжку, и много таваров взя, и корысть велику приобрел, и полон взем, отъиде ко Твери. Того же лета князь Ольгерд литовский, собрав вои многи, а князь Михаил тверский со тверичи с ним же в думе, и поидошя ратью к Москве, и совокупишася оба июня 12. Слышав же се князь великий Дмитрей Ивановичь, собрав силу многу, и поиде с Москвы ратью противу их, и сретошяся близ града Люботска. И перво изго-
л. 305 ниша || москвичи сторожевой полк литовской и биша их, а сам князь великий бежа за враг. И стояше обе рати вооружася, а промеж их враг крут и глубок зело, и стояше тут много дней, и вземше мир меж собою разыдошеся разно.

В лето 6882 в неделю зборную преосвещенный Алексей митрополит постави епископом Суздалю Деонисья, архиморита Печерскаго монастыря, избрав его мужа разумна и тиха, и смиренна. Того же лета избиша в Нижнем послов Мамаевых, а с ними 1000 татар, а старейшина у них был именем Сараик[а]. Того же лета идоша на низ Вяткою ушконцы разбойницы, 90 ушкуев, и пограбиша Вятку и шед взя Болгары, и даша им откупа 300 рублев. И оттуду разделишася надвое:
л. 305 об. полови||на идошя вниз[б] по Волге к Сараю, а другая — вверх по Волге, и дошед Обухова пограби

[я-я] *Написано на левом поле в киноварной рамке со знаком вставки.* [а] *В рукописи* Сараикус.
[б] *Написано над строкой.*

все Засурье[в], и перешед за Волгу суды[г] иcьсекошя, а сами идошя на конях к Вятке. Того же лета князь Володимер Андреевичь заложи град Серпухов дубовой, и приказа в нем наместничество окольничему своему Якову Юрьевичю новасильцу. И помысли благоверной князь Владимер в сердце воздвигнути храм на Высоком, и монастырь тут устроити. И посла со многою мольбою преподобнаго игумена Сергия, еже есть в Радонеже, дабы пришел и благословил место, где храм воздвигнути. Преподобный же, видев веру княжюю и любовь еже к богу, ни мало ослушася, иде со тщанием ‖ в Серпухов, и сглядав место подобно на строенье, и сотворив молитву, положи осно- *л. 306*
вание церкви своима руками во имя святыя Богородица. Князь же моли преподобнаго да дасть единаго от ученик на игуменство на Высокое. Преподобный же сотворив по прошенью его, дасть от ученик своих именем Афонасия, искусна и разумна. И паки он чюдный старец Серьгей, благословив князя, отъиде во обитель свою. Молитвами же преподобнага отца нашего Сергия на том месте церковь создана и монастырь согражен, и братии совокоплено, еже и до сего дни монастырь в Серпухове на Высоком. Того же лета сентября 17 преставися на Москве последней тысячский Василей Васильевичь, сын Протасьевича, в чернцах и в схиме, положен у Богоявления. ‖
Ноября 26 родися великому князю Дмитрею Ивановичю сын Юрьи в Переславле, крести же его *л. 306 об.*
преподобный игумен Сергей.

В лето 6883 князь Дмитрей Костянтинович повеле татар Мамаевых развести разно, Сараику и дружину его, он же окаянный бежа на владычен двор, и зажег двор, нача стреляти з дружиною своею. Мало же тогда и владыки Деонисья не застрелиша, бе бо он в то время в Новеграде на своем дворе, пришед бо стрела коснуся перием[д] мандии его, а его не вреди. Се жь сотвори поганыи, да не един бы умер; и убиени бысть ту вси беззаконнии, ни един не избысть. Того же лета пришед татарове из Мамаевы Орды и взяша Кышь, и огнем пожгошя, и убиша боярина Парфенья Федоровича, ‖ имение все пограбиша, людей же изсекоша, а иных плениша. *л. 307*

О брани, иже под Тверью. Прибеже с Москвы под Тверь ко князю Михаилу Иван Васильевичь, сын тысецкого, да Некомат сурожянин со многою лжею на християнскую пагубу. Князь же Михайло посла их в Орду сее весны на Федоровой неделе, а сам иде в Литву, и пребыв там мало, приде во Тверь. Янекомат приде из Орды июня 14, а с ним посол Ачи-Хожя от Мамая с ярлыки х князь Михаилу на великое княженье. Он же има веры бесерменской и льсти, ни мало не пождав того же дни посла к великому князю Дмитрею на Москву сложити крестное целованье, а в Торжек посла наместники свои, а на Углеч рать отпусти. Того же месяца 27 во Твери ‖ в церкве *л. 307 об.*
у Покрова перед иконою пречистые Богородица свеча загоресся сама, а в 29 день знамение бысть в солнце. **О походе ко Твери.** Князь же великий Дмитрей Ивановичь видев се, яко князь Михайло тверский сложи к нему крестное целованье, и розосла грамоты во все княжение свое и к братье своей, и повеле всем людем к себе вборзе быти, а сам иде ко Твери. Пришедшу же ему на Волок и ту приде к нему вси князи рустии, кождо с своею силою. И поиде с Волока июля 29, а с ним тесть его князь Дмитрей Костянтинович суздалской, князь Володимер Андреевичь, князь Борис Костянтинович, князь Семен Дмитреевичь, князь Андрей Федоровичь ростовский, князь Василей Костянтиновичь, князь Александр Кос‖тянтиновичь, князь Иван Васильевичь смолен- *л. 308*
ской, князь Василей Васильевичь ярославской, князь Роман Васильевичь, князь Федор Романовичь белозерской, князь Василей Михайловичь кашинской, князь Андрей Федоровичь стародубской, князь Роман Михайловичь добрянской, князь Роман Семеновичь новасилской, князь Семен Костянтиновичь оболенской, брат его князь Иван торуский, и вси князи рустии, коиж[д]е своим полком. И нача воевати волости тверские с порубежных мест, и тяжко плениша, и взяша град Микулин, и разграбиша весь, августа 1. Приде же князь великий Дмитрей Ивановичь со всеми силами ко Твери августа в 5, и сташа около всего города кругом, и острогом огородиша. А нов‖-
городцы со многою силою приде ко Твери же повелением великаго князя, и скрежетаху зубы на *л. 308 об.*
тверичь за свою обиду прежнюю. И повеле князь великий устроити чрез Волгу 2 моста великие, еже и бысть вскоре. А князь Михайло Александровичь затворися во граде своем во Твери. Стоящим же ратем 3 дни, а на 4-й день в среду августа 8[е] приступиша рати все к городу, и туры прикатиша и примет приметаша около всего града, и поидошя бьющеся к Тмацким воротом, мост[ё] же и стрельницею зазгоша. Во граде же скорбь бысть велика, князи же и вси сущии во граде сотвориша молитву и пост со злезами, и милостью божию и пречистые богородицы огонь угасиша, и туры

[в] *В рукописи* Зарусье. [г] *Слово исправлено из первоначально написанного* пог. [д] *В рукописи* персем.
[е] *В рукописи* 2; *исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 22).* [ё] *В рукописи* мыт.

л. 309 посекоша, и убиша ту Семена Ива||новича добрынского. Бившеся же ратнии чрез день, и едва
к вечеру отступиша, тако же и на 2-й день оступиша град от Волги, и по многи дни стояху у града
и бияхуся. [Стоя] князь великий со всеми ратьми целой месяц, и учиниша волости и села тверския
пусты все, а городки поимаше: Зубцов, Белегородок, и именье разграбиша, а людей в полон раз-
ведоша. Мнози же тверичи от находящей рати язвени быша, а инии мнози оружием падоша.
А князь Михайло того для не бьяше челом великому князю, ждаше бо себе помочи от литвы,
обещася ему Ольгерд многу силу послати. И послаша к нему, и егда пришед литва близ Твери,
и слышаща великого князя Дмитрея стояше со многою силою под Тверью и убоявся литва, побе-
л. 309 об. гошя || назад. Видев же князь Михайло, яко не бысть ему помощи от литвы, яко пророк гла-
голаше: «Добро есть надеятися на господа, нежели на человека». И виде град свой изнемогающ,
и здумав, посла владыку Еуфимия и старейших бояр своих к великому князю Дмитрею Ивано-
вичю с покореньем и с челобитьем, прося мира и даяся во всю волю его. Видев же князь вели-
кий Дмитрей покоренье его и челобитье, и не восхоте видети разоренья града и кровопролития
християном, и взя мир со князем Михаилом Александровичем на всей своей воле, и грамоты по-
писав, отъиде прочь от града.

О костромском взятии и о Прокофьеве кончине. Того же лета, егда бе князь великий под
л. 310 Тверью и в || то время из Великаго Новаграда идошя разбойницы, 70 ушкуев, воевода же бе
у них Прокофей, 2-й смольнянин. И приидошя х Костроме, гражане же изыдоша против их на
бой, а воевода у них Плещей. Видевше же новгородцы, яко много костромич, бе бо их боле
5000, а их только 2000, и разделившеся новгородцы надвое: едину половину пустиша лесом втаи,
и обыдошя около по междеельнику, и удариша на костромич в тыл, а друзии в лице к ним.
Воевода же Плещей убояся и покиня рать свою и град, побеже. Видев же костромичи, яко вое-
вода их побеже и не бившеся, но вси побегошя по лесом. Мнози же тут побиени быша, а иних
л. 310 об. имающе и везающе. Ко граду жь пришедша и виде его никем не брегома || и вшед в него, разграби
вся, елика беша в нем. И стояше в нем неделю и обретошя вся сокровенная и всяк товар изнесошя
на среду, и что лутчее и лехчее, то поимашя, а что тяжкое, то в Волгу металше, а иное пожгошя.
И множество народа поплениша: мужей и жен, отрок и девиц. И оттоле идошя к Новуграду Ниж-
нему, и там много же зла сотвориша, християн и бесермян изсекошя, а иных в полон поведоша,
а товар пограбиша. И поидошя на низ и повернушя в Каму, и там много по Каме пограбиша,
и потом внидошя апять в Волгу, и дошедше Болгар, и ту полон християнский весь попродашя,
л. 311 и поидоша на низ к Сараю, бесермян избивающе гостей, а товар их емлюще, а християн || погра-
биша. И дошедше устия Волжеского близ моря да града Хазитороканя, и тамо избих их лестию
князь хазтороканский, именем Салчей. И тако вси избиени быша без милости, ни един не избысть,
а именье у них все взяша, и тако погибоша те злыи разбойницы, яко же рече Христос: «В ню же
меру мерите, возмерится вам». Того же лета побиша в Новеграде стригольников еретиков, дия-
кона Никиту да Карпа простца и третьево человека с ними, свергошя их с мосту, развратников
святыя веры Христовы.

В лето 6884 в Новеграде в Великом[ж] река Волхов [идяше] 7 дней на вспять, по третье же
л. 311 об. [лето] уже так идяше. Того же лета приде митрополит Марко от Богородицы из Си||найской горы
на Русь милостины ради. В то же лето приде из Ерусалима архиморит Нифонт из монастыря Ар-
хангельсково для милостыны же, и паки собрав отъиде, и ста тем на потриаршество Ерусалим-
ское. Того же лета новгороцкий архиепископ Алексей соиде со владычества на Деревеницю, и
печальни бышя новгородцы, послашя о том к митрополиту Алексею Саву архиморита з бояры.
Митрополит же посла с ними благословение к архиепископу[з], веля ему итти на степень свои. При-
шедшим же им в Новград и новгородцы созвониша вече, и собрашася на Ярославль двор, и по-
л. 312 слаша с челобитьем ко владыце наместника великаго князя Ивана Прокшича[и] и посадника ||Юрья,
и тысецково Олисея[й], и инех многих. Владыка же по благословению преосвещеннаго Алексея
митрополита прият челобитье их, и приде на свою архиепископью, и ради бышя новгородцы.
И того же лета поиде архиепископ на Москву к митрополиту, а с ним архиморит и посадники
новгороцкии многие. И приде на Москву августа 13, и прият его Алексей митрополит с любо-
вию и с веселием духовным, и пребысть на Москве 2 недели, и паки отпусти его Алексей митро-
полит в Новград, много поучив о пользе духовной. А князь великий Дмитрей и брат его князь

[ж] *В рукописи* Нижнем. [з] *В рукописи* орхиепископу. [и] *В рукописи* Прокшина. [й] *В рукописи* Алексея.

Владимер многу честь воздаша ему и дары многи. Того же лета посылал князь великий Дмитрей Ива||нович князя Дмитрея Волынского ратью на безбожных болгар, а князь Дмитрей Костянтинович суждальской посла сыны своя Василья да Ивана, а с ними бояр своих и вои многи. И приидоша в Болгары марта 16. Погании же изыдоша против их, и сташа на бой и нача стреляти, а инии з града гром пущаху, страшаще полки руския, а инии из самострелов стреляху, а друзии на верблюдах выежжаше, полошающе кони руския. Они же никако сего не страшахуся, но крепко сташа на бой. Окаяннии же болгары побегоша во град свой, и погониша русь по них, и убиша ту бесермян 70. Князи же болгарскии Асан и Махмат || Салтан добиста челом великому князю и тестю его князю Дмитрею Костянтиновичю 2000 рублями, а ратем их 3000 рублями, а дарагу и таможника великаго князя посадиша в Болгарех и отъидошя прочь, многа зла сотворивше поганым, суды их и села, и зимницы пожгошя, а людей изсекошя. Того же лета поставлен бысть в Цареграде Кипреян митрополит. И пришед в Литву посла в Новгород послы своя ко владыце и патриарши грамоты, глаголя: «Благословил мя вселенский патриярх Филофей на Киев и на всю Рускую землю митрополитом». Слышав же се владыка новгороцкий и посла к нему ответ, глаголя: «Пошли на Москву к великому князю, и аще тя || примет митрополитом на Русь, то и мы примем». Митрополит же слышяв ответ новгороцкий и не послашя к великому князю на Москву. *л. 312 об.* *л. 313* *л. 313 об.*

О смерти Олгердове. В лета 6885-го умре[к] великий князь Ольгерд литовский, зловерный, безбожный, нечестивый, а по нем седе сын его Ягайло на княженье, а сынов у него бе всех 12: от первые жены 5, ат другия тверянки, от сестры княж Михайловы, 7. Се же имена их: Андрей, Дмитрей, Костянтин, Володимер, Феодор, Корибут, Скиригайло, Якгайло, Коригайло, Лугвен[л], Швитригайло[м], Минигайло[н]. Всем сим городы и княженья разделил есть, а умирая приказал старейшинство || сыну своему Ягайлу, его же бо возлюбил паче всех сынов и княженье великое ему же дал. Тое же весны апреля 23 бысть знамение: оградися луна и бысть от нее луча, аки крест. *л. 314*

О побоище, иже на Пиане. Того же лета перебеже из Синие Орды за Волгу царевич, именем Арапша, и восхоте итти к Нижнему ратью. Князь же Дмитрей Костянтинович посла весть к зятю своему к великому князю на Москву. И князь великий приде к Нижнему в силе тяжце, и не бысть вести про царевича Арапшу, и возвратися князь великий на Москву, и посла противу татар рати свои[о], володимерскую, переславскую, юрьевскую, муромскую, ярославскую. А князь Дмитрей Костянтинович посла сына своего || князя Ивана да князя Семена Михайловича, а с ними рати свои[о], и бысть множество ратных. И поидошя за Пьяну реку и приде к ним весть, яко царевич Арапша на Волчьей Воде. Они же оплошишася и не в бреженье хожаху, доспехи своя вкладше на телеги и в сумы, а у иных и сулицы еще не насажены беху, и щиты[п] и копья не приготовлены, а ездяху и порты с плеч спускавше, а мед пияху допьяна, и ловы деюще, потеху себе творяще. А в то время погании князи мордовстии подведоша рать татарскую втаю из Мамаевой Орды на князей руских, им же про то вести не бывало. Дошедшим же им Пара, и ту || абие погании вборзе разделишася на 5 полков и внезапу из невести[р] удари на них в тыл, бьюще руских и секуще. Они же не успеша ничто же сотворити, побегошя ко Пьяне реце. Татарове же биша их в сугон, и ту убиша князя Семена Михайловича и множество бояр. А князь Иван Дмитреевичь прибеже воторопе к реце, гоним напрасно, и ввержеся на коне в реку и утопе, и с ним утопе бояр и вои множество, а инии мнози избиени быша. Сия же злоба бысть августа 2, в неделю. И одолевше татарове християн, и сташа на костех, и оставиша ту полон весь и грабеж, и поидошя изгоном к Нижнему. Князю же Дмитрею Костянтиновичю || не бысть силы стати[с] противу им на бой, и беже в Суздаль, а людие гражане разбегошася в судех по Волзе к Городцу[т]. Татарове же пригонивше к городу августа 5 остатошных людей избиша, а град весь, церкви и монастыри пожгошя. И отъидошя прочь окаяннии от города в пяток, и начаша волости новгороцкии и села воевати и жещи, и много людей посекоша нижегороцких, отъидошя, а жен и детей в полон поведошя. Того же месяца приде князь Василей Дмитреевичь из Суздаля в Нижней Новгород, и послав повеле вынять брата своево князя Ивана из реки из Пьяны, и привезоша его в Нижней Новгород и положиша в церкви каменной у Спаса в притворе на правой старане августа 23. || Того же лета царевич Арапша пришед пограби Засурье[у] все и пожже. Того же лета мордва собравшеся и при- *л. 314 об.* *л. 315* *л. 315 об.* *л. 316*

[к] *В рукописи* омре. [л] *В рукописи* Луквен. [м] *В рукописи* Твитригайло. [н] *В рукописи* а Минихайло. [о] *В рукописи* своеи. [п] *В рукописи* сшиты. [р] *В рукописи* навесть. [с] *Далее* им. [т] *В рукописи* городку. [у] *В рукописи* Зарусье.

16 Заказ № 404

шед без вести udariша на уезд Нижегороцкой, и множество людей посекошя и полониша, и останошные села пожгошя, поидошя прочь. Князь же Борис Костянтинович погониша за ними во мнозе и постигошя их у реки Пьяны. Они же окаянныи побегошя за реку, а которыи не успели, тех избиша, а инии вметающеся в реку истопошя. Тое же зимы посылал князь Дмитрей Костянтинович брата своего князя Бориса и сына своево князя Семена ратью воевати поганую мордву,
л. 316 об. а князь великий Дмитрей Иванович посла свою рать с ними же, а воеводу посла Федора Андре||евича Свибло. И шедше ани взяша всю землю Мордовскую: села и погосты, и зимницы пограбиша и пожгошя, а самих изсекошя, а жен и детей полониша. Всю бо землю их пусту сотвориша, и множество мордвы, лучших людей приведоша в Нижней и многими казньми разными казниша их и на леду волочаше их по Волзе, псы тровяще.

О преставлении Алексея митрополита. Тое же зимы февраля 12, в пяток, в заутренюᶠ преставися пресвещенный Алексей, митрополит всеа Руси, в старости чесне и глубоце, в митрополитех был 24 лета, и положен бысть на Москве в созданней от него церкве в орхангиле Михаиле,
л. 317 Чюдо его, еже есть || в Хонех, в общем монастыри. Сей убо иже во святых отец наш Алексей митрополит бе родом от славных и нарочитых боляр черниговских[х]. Преселшуся отцу его, именем Феодору, и з женою своею Мариею и со всем домом в славной и преименитой град Москву, ту же де и родиша сего священнаго отрока. Тогда же великое княжение обдержащу князю Михаилу Ярославичю тферскому, при митрополите Максиме, до убиения Акинфова, старее князя Семена 17 лет. Крести же его князь Иван Данилович, еще сый не в великом княжени[и], нареченно же бысть имя его во святом крещени Семиона. И еще во младенстве сы[й] изучися грамоте, из ||
л. 317 об. млада бога возлюби, и оставль родителя своя и все имение и шед во един от манастырей у Богоявление постризаетца сый 20-ти лет. И сей[ц] Алексей митрополит приименование в мнишествомᶜ[ч] чину приемлет и добре подвижесяᶜ[ч] на добродетель и все иночское житие изсправи. Пребысть же в чернечестве до 40 лет, и добродетельнаго жития его славим бе от всех и любим многими зело, паче же и сам князь великий Семен Иванович и митрополит Феогнаст зело возлюбиша его. И за многую его добродетель избран бысть Феогнастом митрополитом и нуждею возведен на наместни-
л. 318 чество, да рассужает || церковныя люди по святым правилом вправду и хотяше его по себе наследником быти Рустей митрополии. По том же паки пресвященный митрополит Феогнаст и епископом поставляет его своими руками граду Владимерю декабря 6. И посылают о нем князь великий Семен и митрополит Феогнаст послы своя во Царьград ко царю и патриарху, просяще того Алексею по Фегностове животе митрополитом на Рускую землю, и абие царь и патриарх сотворяют волю их. Пребывшу же Алексею в епискупью толико 3 месяцы, или мало боле, и абие пресве-
л. 318 об. щенный митрополит Феогнаст || отходит жития сего месяца марта в 11 день. Того же лета апреля 26 преставися князь великий Семион.

В лето 6886 приидоша же тогда и посли они, иже[ш] преже послании во Царьград великим князем Семеном и митрополитом Феогнастом, и принесоша владыце Алексею грамоты царевы и патриарши, веляше итти ему во Царьгород ставитися на митрополию. И тогда отпущает его благоверный князь Иван Иванович во Царьгород ставитися на митрополию, а сам князь в Орду отходит ко царю, яко же есть обычай взяти великое княжение по брате своем. Святитель же бо-
л. 319 жий епископ Алексей || отходит ко Царюграду, и божиим поспешением в малых днех путное шествие приходит: елико по суху без пакости прииде и елико по водам без беды морскую пучину преплавая, и тако вскоре достизает Царьграда. Тогда же тамо и митрополитом поставляетца на Русь рукама божия святителя архиепископа Констянтинаграда, новаго Рима, вселенскаго патриарха Филофея и еже о нем священнаго собора, и немного по поставлении пребысть, отпущен бывает от Царяграда благословением патриарха Филофея и всечестнаго его собора. И незамедлено на свою приходит митрополию на Рускую землю, и тогда приемлем[щ] бывает честно от
л. 319 об. великого князя Ивана Ивановича || и от всех князей руских, и от епископ, и от всего священичскаго чину, и от всея Руския земля, и возводим бывает на великий степень святейшия митрополия руская. И пребысть во святительстве и во учительстве лета довольна, уча славу божию и по благочестии побарая, правя слово истинная православныя веры, поставляя епископы и ерея, и дьяконы. Бяху же епископи ставления его: Игнатий, епископ ростовский, Василей рязан-

---

[ф] *В рукописи* завтреню. [х] *В рукописи* черниковских. [ц] *Написано над строкой.* [ч-ч] *Строка отмечена знаком* +. [ш] *В рукописи* ижь. [щ] *В рукописи* приемлет.

ский, Феофилакт смоленский, Иван сарайский, Парфеней смоленский, Филимон коломенский,
Петр ростовский, Феодор тверский, Нафанаил д[о]брянский, Афонасей рязанский, Алексей суж-
дальский, Алексей Великого Нова||города, Василей тверский, Данило суждальский, Матфей *л. 320*
сарайский, Арсеней ростовский, Еуфимей тверский, Дионисей суждальский, Герасим коломен-
ский. Сеи суть епископи ставленья его. Постави же на Москве и церковь камену во имя святого
архангила Михаила, чеснаго его Чюдесп[ъ], юже украси иконами и книгами, и сосуды священными
и, просто рещи, всякими узорочьи церковными. И устрои ту общий монастырь, и постави в нем
трапезу велию каменну и погреб каменны, еже е[сть] и доныне. Многа же и села, и люди, и езера,
и нивы, и пажити подава монастырю тому, еже довлеет на потребу братьи, то все подава ему, не
токмо же предреченная || даяния и благодеянье, но и себе преставльшася ту повеле положити, *л. 320 об.*
иде же и ныне лежит чесное его тело, цело же и нетленно, всеми видимо же, изцеления много
и различна подавая безпрестанно всем приходящим с верою. Взяв же себе таковый монастырь
за 12 лет до преставления своего. И паче по том и по мнозех его добродетелех, и по мнозех его
изправлениих, и в старости чесне и глубоце и седине чесне, яко же рече Великий Василей:
«Честна седина постом украшена», добре упасе порученное ему стадо и добре подержав церков-
ная исправления, 20-ти бо лет мнишеский приим образ, а 40 лет во иноче||стве пребысть, во свя- *л. 321*
тительстве же 24 лета пребысть. По сем же, егда приспе ему конец жития сего, призывает сына
своего великого князя Дмитрея Ивановича, и дает ему мир и благословение и конечное целова-
ние, и заповеда ему не положити себе во церкви, но вне церкви за олтарем назнамена место, и
тако в руце богови дух свой предасть месяца февраля 12. Бысть[ы] же всех лет от рожения его
до преставления 80 и 5. Князь же великий Дмитрей никако же того сотворити не восхоте, еже
таковаго святителя вне церкви за олтарем положити, яко же он заповеда конечнаго ради смире-
ния своего, но повеле положити его в созданней ему || церкви, близ святого олтаря, на десной *л. 321 об.*
стране в храме Благовещенья святыя богородица. И тако пеша над ним обычныя песни епископи[ь]
и архимандриты, и вси свещенницы. Бе же на погребение его великий князь Дмитрей и князь
Володимер Андреевичь и сынове великого князя, князь Василей сый еще 6 лет, а князь Юрьи
3-ю лет, и вси бояре их, и вельможи, и все множество христоименитых людей и московскаго на-
рода. И тако опрятавше честное тело его, и положиша во гробе со многою честию со псалмы и
с песнми, и со свещами и кандилы, и тако проводивше его, разыдошася.

О Митяи архимандрите. По преставлении иже во святых || отца нашего Алексея митропо- *л. 322*
лита всеа Руси взыде на степень его некоторой архимандрит именем Михаил, нарица[е]мый Ми-
тяй. Здея же незнаемо некако и странно. Облечеся в сан митрополичь, возложи на ся белый кло-
бук, и манатию со источники и скрыжальми, и перемонатку митрополичю и посох и, просто
рещи, [в] весь сан митрополичь сам ся постави. [Преже[э] бо сего князь великий Дмитрей Ива-
новичь[э]] просил того у Алексея митрополита, дабы благословил прежереченнаго Митяя по своем
животе на митрополию. Он же не хотяше того сотворити, понеже новоуку ему[ю] сущу[ю] в черне-
честве, яко же апостол глаголет: «Подобает епископу непорочну быти и не новоуку, да не разве-
личався в сеть впадет || дияволю». Князь же великий много о сем нуждаше митрополита, овогда *л. 322 об.*
сам приходя, овогда же бояр старейших посылая к нему, дабы сотворил волю его, благосло-
вил бы Митяя на митрополию. Алексей жь митрополит, умолен быв и принужен, и ни тако посули
быти прошению его, но известуя святительский[я] старче[я], паче же пророческий, рече: «Аз недо-
волен благословити его, но оже дасть ему бог и святая богородица и пресвещенны[й] патриарх
и вселенский собор». И бысть на нем зазор от всех человек и мнози негодоваху о сем и свещенницы
неключимоваху о нем, понеже еще не ||. . . **Зрп**[а]: Тут пропали 2 тетрати о Мамаеве побоище — *л. 323*
41-я да 42-я, написать вновь, справяся с книгою[а]. ||

. . .что идут на него вся царьства творящая беззакония, а похваляющеся, ркуще, что их рука *л. 324*
высока есть. Велики же князь Дмитрей Иванович иде к соборной церкви и ко пречистей матери
божии, ко святей церкви, пролья слезы и рече: «Господи, ты всемощный и всесилный и крепкий
во бранех, во истину еси царь славы, сотворивый небо и землю, помилуй ны, пречистыя ти

[ъ] *В рукописи* чюдеся. [ы] *В рукописи* бясть. [ь] *В рукописи* нпископи. [э-э] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Московскому своду конца XV в. (ПСРЛ, т. XXV, с. 196).* [ю-ю] *Написано над строкой.* [я-я] *Так в рукописи; в Воскресенской летописи* святительски и старчески (*ПСРЛ, т. VIII, с. 29*). [а-а] *Написано на чистом листе в киноварной рамке. Далее л. 323 об. и лл. III—XVII, пронумерованные сверху, оставлены незаполненными.*

ради матери молитвами, не остави нас, егда унываем. Ты бо еси бог наш и мы, людие твои, посли руку твою, слыше, [посрами[б] враги наша[б]] и помилуй ны, и оружие их притупи[в]. Силен еси, господи, и кто противится тебе? Помяни, господи, милость свою, юже от века имаши на роде
л. 324 об. християнстем. О много||именитая госпоже, царице небесных чинов, присно всея вселенныя и всего живота человеческаго кормительнице! Воздвигни, госпоже, руце свои пречистая, има же носила еси бога воплощенна, не презри християн сих и избави нас от сыроядец сих, помилуй». Воста от молитвы, изыде из церкве, посла по брата своего по князя Володимера Андреевича и по всех князей руских, и по великия воеводы, и рече князь великий брату своему князю Володимеру Андреевичю и ко всем князем руским: «Поидем противу сего окаяннаго и безбожнаго, и нечести-
л. 325 ваго, и темнаго сыроядца Мамая за правоверную веру християньскую и за святыя || церкви, и за вся християны. И взем с собою скипетр царя небеснаго, непобедимую[г] победу, восприим Аврамлю доблесть, и нарек бога, и рече: «Господи, в помощь мою вонми бе, на помощь мою потщися, да постыдятца и посрамятца и познают, яко имя тебе господь, [яко] ты един вышний по всей земли». И совокупився со всеми князьми рускими и со всею силою и поиде противу их вборзе с Москвы хотя оборонити своей отчины. И приде на стан, на место Угрешю, где ныне монастырь стоит, и тут ему явися Никола и хваля его совет и хожение на безбожново Мамая, и с того времени ста
л. 325 об. монастырь на Угреше. И приде на Коломну, и собра || вои своих 100 тысящ и сто, опроче князей руских и воевод местных, яко же при сем великом князем Дмитрее Ивановиче бяше всее силы и всех ратей числом с полтораста тысящ или 200 000. Еще к тому приспеша вотчин розных издалеча велицы князи Ольгердовичи, князь Андрей Ольгердовичь полотский со псковичи и брат его князь Дмитрей Ольгердович дьбрянский со всею брянскою силою, приехаша поклонитися и послужити великому князю Дмитрию Ивановичю. Мамай же ста за Доном, возбуявся и возгордевся и гневався, стоя три недели со всем своим царьством. И приде другая весть паки к вели-
л. 326 кому князю || Дмитрею Ивановичю; поведаша ему Мамая за Доном в поли стояща собравшеся, ждущи к себе на помощь князя литовскаго Ягайла с литвою, да егда зберутся вкупе и сотворят победу с одново. И нача Мамай слати к великому князю Дмитрею Ивановичю выхода просити, как было при Занибеке цари, а не по своему докончанию. Боголюбивый же князь великий Дмитрей Ивановичь не хотя кровопролития и хотя выход дати по християнской силе и по своему докончанию, как с ним кончал. Он же не восхоте, но высокомышляше, ожидаше своего нечестиваго
л. 326 об. советника литовскаго. || Олег же, отступник наш, приединився к зловерному и поганому Мамаю и нечестивому Ягайлу, и нача выход ему даяти и силу свою к нему слати на великого князя Дмитрея Ивановича. Великий же князь Дмитрей Ивановичь уведав лесть лукаваго Олега, кровопивца християнского, новаго Июду предателя, на своего владыку бесится, великий же князь Дмитрей Иванович воздохнув из глубины сердца, рече: «Господи, советы неправедных разори, а начинающих рать погуби, не аз почах кровь пролияти християнскую, но он, окоянный Олег, Святополк новый. Воздай же ему, господи, седмьдесят седмерицею, яко во тьме ходят, забыв бла-
л. 327 годать || твою. И поострит, яко молния меч мой, и примет суд рука моя, и воздам месть врагом моим и ненавидящим мя воздам, и упою стрелы моя от кровей[д-е] их, да не ркут невернии: «Где есть господь их или кто бог их? Отврати, господи, лице свое от них и покажи им, господи, вся злая напоследок, яко род развращенны есть, и несть веры в них твоея, господи. Пролей на ня гнев твой, и на языки нез[на]ющая тебе, господи, и имени твоего святого не призваша. Кто бог велий, яко бог наш? Ты еси бог един творяй чюдеса». И кончав молитву, иде ко Пречистей и ко епископу Герасиму и рече ему: «Благослови мя, отче святый, противу окояннаго сего сыроядца
л. 327 об. Мамая и нечестиваго Ягайла, || и отступника нашего Ольга, отступившему света во тьме». И святитель Герасим благослови великого князя Дмитрея Ивановича и вся воя его, и приде противу агарян. И поиде с Коломны великою ратью противу безбожных татар, месяца августа в 20 день, уповая на милосердие божие и на пречистую его матерь богородицу приснодеву Марию, и призывая на помочь честный крест Исус Христов. И прошед свою отчину великое княжение и ста у Оки, на усть Лопасны, переимая вести от поганых. И ту наеха его брат его князь Володимер
л. 328 Андреевич и воевода его Тимофей Васильевич и вси вои остаточныя, что были оставлены || на Москве, и нача возитися за реку за Оку за неделю до Семеня дни в день неделный, и переехаша

б-б *В рукописи пропущено. Восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 35).* в *В рукописи* приступи. г *В рукописи* непобедумою мою. д-е *В рукописи* кровен.

за реку и внидоша в землю Рязанскую. А сам великий князь Дмитрей Иванович в понедельник перебродися [с] своим двором, а на Москве остави воевод своих у великие княгини и у сынов своих Федора Андреевичя. Слышав же во граде на Москве и в Переславли, и в Володимери, и в Ростове, и на Костроме, и во всех градех великого князя и всех князей руских, что пошел князь великий за Оку реку, и бысть во граде на Москве и по всем городом туга велика и плач велик, и глас рыдания, и слышано бысть сиречь в[ж] высоких: Рахиль плачющи[ся] чад ‖ своих [с] рыданием и со воздыханием, не хотяше утешитися[ж], занеже пошли с великим князем за всю землю Рускую на острыя копия. Да кто уже не плачется жен онех рыдания и горькаго их плача, зряще убо их, кояждо к себе глаголаше: «Увы нам, убогая наша чадца! Уне бы [нам было], дабы ся есте не родили; за сия злострастныя и горькия печали и вашего убивства не подъяли быхом, почто быхом повинни пагубе вашей?» И велики же князь Дмитрей Иванович прииде к реце Дону за два дни до рожества святыя богородица. Тогда же приспе грамота к великому князю от преподобнаго игумена Сергия, от святого благословление, в ней же писано благословление тако‖во, веля ему битися с татары: «Чтобы еси, господине, таки пошел, а поможет ти бог и троица». Велики же князь Дмитрей Иванович рече: «Сии на колесницах, а сии и на конех, мы же во имя господа бога нашего призовем, и победы дай ми, господи, на супостаты, и пособи ны оружьем крестным ниизложити враги наша и на тя уповающа побежаем, молящися прилежно пречистей ти матери». И се изрек, нача полцы ставити, и устроишася во одежю местную, яко велицы ратницы и воеводы ополчиша свои полцы. И приидоша к Дону, и сташа ту, много думающе овии глаголаху: «Поиди, княже, за Дон»; а ови глаголаху: «Не ходи, занеже умножишася врази наша, не токмо татарове, но и литва и рязанцы». ‖ Мамай же, слышав приход великого князя Дмитрея Ивановича со всеми князьми рускими и со всею силою своею к реце Дону и сеченыя своя виде, и возьярися зраком, и смутися умом, и разпалися лютою яростию, и наполнися, аки аспида некая гневом дышюще, и рече князем своим темным: «Двигнемся силою всею моею темною и станем у Дону противу князя Дмитрея Ивановича, доколе приспеет к нам советник наш Ягайло князь со всею силою своею литовскою». Велики же [князь] Дмитрей Иванович слышав хвалу Мамаеву, и рече: «Господи, не повелел еси в чюжи предел переступати, аз же, господи, не преступих. Сий же приходяще, аки змий[з] ко гнезду, окаанный Мамай, ‖ и нечестивы[й] сыроядец, на християнство дерзнул, кровь мою хотя пролияти, и всю землю осквернити, и церкви святыя разорити». И рече: «Что великое сверепство Мамаеву? Аки некая ехидна прискающе, пришед от некия пустыня, пожрети ны хощет. Не предай же ми, господи, окаянному сему Мамаю. Покажи ми, господи, славу божества своего, владыко. Где ти аггельсти[и] лицы? Где ти херувимское предстояние? Где серафимское шестокрыльное служение? Тебе трепещют вся твари, тебе поклоняютца небесныя силы, ты солнце и луну сотвори, и землю украси всеми лепотами. Яви ми, боже, славу твою, и ныне, господи, преложи печаль мою на радость и помилуй мя, яко же помиловал еси ‖ слугу своего Моисея, в горести душа возопивша к тебе, и столпу огненному повелел еси пред ним ити, и морскую глубину на сушю преложи, яко владыко сый господь страшное возмущение на тишину преложил еси». И си вся изрекшю брату своему князю Володимеру Андреевичю и всем князем руским, и воеводам великим: «Приспе время, брате, нашея брани, и приде празник пречистыя богоматери царици богородицы, и всех небесных сил чинов госпоже, всея вселенныя и чеснаго ея рожества. Аще оживем, господеви оживем, аще ли умрем за мир сей, господеви есмь». И повеле мосты мостити чрез реку Дон и бродов пытал тое ночи, в канон празника пречистые. Заут‖ра же в суботу порану, месяца сентября во 8-[й] день, в самы[й] празник рожества пречистые, возходящу[и] солнцу, и бысть тма велика по всей земли, и мгляно бяше было утро до третьяго часа, и повеле господь тьме уступити, а светай пришествие дарова. Велики же князь Дмитрей Иванович нача полцы ставити, и вси князи рустии полцы устроиша, и велицыи его воеводы облекоша во одежда местная, и ключа смертная растерзахуся; трус же бе страшен и ужас собранным чадом от востока и запада. И поидоша за Дон в дальняя части земля. И переидоша вскоре за Дон, люто и великим сверепьством и напрасна, яко основанию ‖ земному двигнутися от множество[к] силы

л. 328 об. — л. 329 — л. 329 об. — л. 330 — л. 330 об. — л. 331 — л. 331 об.

ж-ж *В рукописи* высоких Рахиль плачющих чад своих Рахиль же есть рыданием и со воздыханием не хотяще утешитися; *исправлено по Софийской I (ПСРЛ, т. VI, с. 93) и Новгородской IV летописям (там же, т. IV, ч. 1, вып. 1, с. 316).* з *Написано над строкой.* и *В рукописи* восходящии. й *В рукописи* всета. к *Так в рукописи.*

руские. Великий же князь Дмитрей Ивановичь перешед за Дон в поле чисто в ординские земли
на усть Непрядвы реки, господь бог един вождаше его, и не бе[л] с ним бог чюжь. О[м], крепкия,
твердыя дрьзости мужства! О, како не убояся, ни усумнися толика множество[к] противных рати!
Се бо восташа на нь три земли[н] и три рати: татарская, литовская, рязанская, но обаче всех сих
не убояся, никако же не [у]страшишася, но еже к богу верою вооружившися, и креста честнаго
силою вооружившися, и укрепися молитвами пречистыя богородица, и оградися предстательством
л. 332 небесных сил. И помолися богу, глаголя: ‖ «Помози ми, господи боже мой, и спаси мя милости
твоея ради. Виждь враги моя, яко умножися на мя. И, господи, что ся умножиша стужающии мене?
Мнози восташа на мя, мнози борющейся[о] со мною, мнози гонящеи мя и вси языцы обыдоша мя.
Именем господним противляхся им». И бысть[п] в шестую[п] годину дни начаша появливатися окаянни
измаилтяне в поле чисте. И ту исполчишася безбожнии татарове своими полки противу християнном и[р] начаша[с] взиратися[с] обои полцы. И бысть обоих многое множество, яко и земля тутняше,
л. 332 об. горы и холми трясахуся. Они же извлекоша оружия своя обоюду остри в ру[т]‖ках их, и[у] орли збирахуся, яко же есть писано: где трупи, ту и орли. Пришедшим роком, яко же начаша съезжатися
сторожевые полки руские и татарские, сам же великий князь Дмитрей Ивановичь еха наперед
во сторожевом полку на поганаго царя Тетяка, наречена плотнаго диявола Мамая, таче по том
не долго попустя отъеха в великие полки. И се поиде великая[ф] рать Мамаева, вся сила татарская,
а отселе поиде великий князь Дмитрей Ивановичь со всеми князи своими рускими изрядив полки
противу поганых, со всеми ратьми своими. И возрев на небо умиленныма очима, и воздохнув из
л. 333 глубины сердца, и рече слово ‖ псаломское: «Братье, бог нам прибежище и сила». И абие ступишася обои силы[х] великия на долг час вместо, и покрыша полки поле, яко на десяти верст от множества вои. И бысть сеча велика, и брань крепка, и трус велик зело, яко от начала миру не бывала сеча такова великим князем руским, яко же сему великому князю Дмитрею Ивановичю.
Бьющимся им от шестаго часа до девятого, и пролияше[ц] кровь, аки дождевая туча обоих, християн
и татар. И многое множество много безчисленно падоша трупия мертвых обоих, и много руси
л. 333 об. биено от татар, а от руси татар, и паде труп на трупе, паде тело християнское ‖ на та[та]рском,
тако же и татарское на християнском. А инде видети руси[н] за татарином гонится, а татарин русина сустигает, смятоша бо ся и смесишася, коиждо бо своего супротивника[ч] искаше погубити.
И рече к себе Мамай: «И власы наша разтерзаются, очи наши не могут огненных слез испущати,
языце наши связаются, гортани пресыхают, сердце раставает и чреслами простерзаются, и колене ми изнемогают, и руце ми оцепают». Что нам рещи или глаголати, видящи злострастную
сию смерть? Инии бо мечем посекаеми бывают, а инии сулицами прободаеми, а инии на копия взи
л. 334 маеми. Мнози же не‖бывалцы москвичи видевше то[ш] устрашишася и живота отчаявшися, а не
помянуша, яко же мученицы, глаголаху [друг] ко другу: «Братие, трьпим мало; зима яра[щ], ино
рай сладок, и страстен меч, но сладостно венчание». А иные сыны агаряны[ъ] на побег возвратишася
от клича великого и зря злаго убиства. По сих же, в 9 час дни, призре господь милостивыма очима
на вси князи руския и на крепкия воеводы, и на вся христьяны, и не устрашишася християне,
дерзнуша, яко велицыи ратницы. Видеша верни, яко в 9 час биющеся, аггели помогающе[ы] ‖
л. 334 об. християном и святым мучеником полки и воина великого Христова Георгия и славнаго Дмитрия
и великих князей руских святых Бориса и Глеба, в них же бе воевода свершенаго полка небесных сил великий архистратиг Михайло. Видеша погании полцы двое во[ево]ды тресолнечныя
полки и пламенныя их стрелы, яже идут на них. Безбожни[и] татаровя от страха божия и от оружия християньского падаху, вознесе бог десницу великого князя Дмитрея Ивановича на победу
иноплеменник. Безбожны[й] жь Мамай со страхом вострепетав, велми востонав, и рече: «Велик
л. 335 бог христианеск, велика сила ‖ его». И рече: «Братие Измаиловичи, побежим неготовыми дорогами». А сам вдав плещи свои побеже вскоре паки к Орде. И то слышавше вси князи темныя и вся
сила татарская побегоша. И то видевши и прочии[ь] иноплеменницы, гоними гневом божиим и страхом одержими, суще от мала и до велика их на побег устремишася. Видевше же християне, яко

[л] *Написано над строкой.* [м] *В рукописи* От. [н] *Написано над строкой.* [о] *В рукописи* борющеися.
[п-п] *В рукописи* бывше святую. [р] *Далее* обоих. [с-с] *Написано по счищенному.* [т] *Далее повторено* в ру.
[у] *В рукописи* яко и. [ф] *Далее повторено* великая. [х] *Далее повторено* лы. [ц] *В рукописи* пролияша.
[ч] *В рукописи* супритивника. [ш] *В рукописи* ту. [щ] *Далее* и. [ъ] *В рукописи* ахаряны. [ы] *В рукописи*
помогающим. [ь] *В рукописи* со прочими.

татарове побегоша с Мамаем, и погониша за ними во след их, бьюще их и[э] се[куще] без м[илости][э].
И побегоша, даша плещи своя на раны. В погони же той ови татарове оружием падоша от християн, а друзи же в реце истопоша, и гониша до Мечи до реки, и тамо бежащи[х] безчислено‖е *л. 335 об.*
множество избиено бысть. Княжи[ю] же полцы гонящи били[я] содомлян и до стану их и полониша богатства много, вся имения их и стада вся татарская. Тогда же на том побоище убиен бысть на приступе князь Федор Романович белозерский и сын его князь Иван, князь Федор торуский, брат его князь Иван, Мстислав, Михайло Иванов сын Окинфивичь, Семен Михайловичь, Микула Васильевичь, Иван Александровичь, Андрей Серкиз[а], Тимофей Васильевичь, Акатьевич, нарицаем[ы]й Валуй, Михайло Бренков, Лев Моро[зо]в, Семен Мелик, Дмитрей Миничь, Александр Пересвет, быв преже боярин бренский, и инии мнози, их же ‖ имена суть писана[б] в книгах жи- *л. 336*
вотных. Зде же не всех писах избиенных имена, токмо князи и бояре нарочитыи и воеводы, а прочих бояр и слуг оставих имена, не писах, множество ради имян и мнози бо на той брани[в] побиени быша. Самому же великому князю Дмитрею Ивановичю бяше видети доспех весь бит на нем и язвену, но на телеси его не бысть раны никоея же, а бился с татары в лице, став напереди на первом суиме. О сем убо мнози князи и воеводы глаголаху к нему: «Княже господине, не стави ся на переди битися, но назади, или на крыле, или инде в опришнем месте». Он же отвещав: «Да како аз возглаголю: братие моя, потягнем вкупе с единого, ‖ а сам лице свое почну крыти, или хоро- *л. 336 об.*
нитися назаду? Яко же хощу словом, тако же и делом наперед всех и передо всеми главу свою положити за свою братию и за вся християны, да и прочии то видевше, приимут со усердием дерзновение». Да яко же рече, тако и сотвори: бьяше бо ся с татары тогда став наперед всех, а елико одесную его и ошую его множество вои его битых, самово же вкруг оступиша, аки вода много обаполы, и многая[г] ударения по главе его ударишася и по плещема[г] его, но от всех сих бог[д] заступил его в день брани, и щитом истинным, оружие благоволение осенил еси над главою его, и десницею своею защи‖тил есть его, рукою крепкою и мысцею высокою бог избавил еси и укре- *л. 337*
пивый его, тако промежи многими ратьми цел сохранен бысть. Не на лук бо мой уповаю и оружие мое не спасет мене, яко же речь Давыд пророк: Вышняго положил еси прибежище твое; не придет к тебе зло и рана[е] не приближитца телеси твоему, яко аггилом своим заповесть от тебе сохранити тя во всех путех твоих и не убоишися от стрелы летящия во дне. Се же бысть грех ради наших: вооружаются на ны иноплеменницы, да быхом отступили от своих неправд, от братоненавидения и от сребролюбия не право судящих, и от насилия. Но милосерд есть благий человеколюбец бог, не до конца прогне‖ваетца на ны, ни в век враждует. И отселе, от страны литовския, *л. 337 об.*
князь Ягайло литовский прииде всею силою литовскою Мамаю пособляти и поганым татаром на помощь, [а] християном на пакость. Но и от тех бог избавил, не поспеша на срок за малым, за едино днище или меньши, но точию слышавше князь Ягайло Ольгердович и вся сила его, яко великому князю Дмитрею Ивановичю с Мамаем был бой, и великий князь одолев, а Мамай побежал без всякого пождания. Князь же Ягайло со всею силою литовскою побежа назад со многою скоростию[ё], ником же гоним, не видеша бо тогда князя великаго, ни рати его, ни оружия его, токмо имени его бояхуся и трепетаху. ‖ Велики же князь Дмитрей Иванович со братом *л. 338*
своим князем Володимером Андреевичем и со всеми князи рускими, и с воеводами, и с прочими бояры, и со всеми вои оставшимися, став тоя нощи на поганых обедящах[ж] и на костех татарских, утер поту своего и отдохнув от труда своего, и велико благодарение принесе богу, давшему такову на поганых победу[з], избавляющему раба своего от оружия[з] люта: «Помянул еси, господи, милость свою, избавил ны еси, господи, [от сыроядец][и] сиих, от поганого Мамая и от нечестивых измаиловичь, от безбожных агарян и от безаконных, подавая честь, яко сын своей матери. И уставил еси стремление страстное, яко же еси уставил ‖ слузе своему Моисею и древнему Давиду, и но- *л. 338 об.*
вому царю Констянтину, и великому князю Ярославу Володимеровичю, сроднику великих князей наших, на окаяннаго и проклятаго братоубийцу[й], безглавнаго звери Святополка. И ты, пречистая богородица, помиловала еси милостию своею нас, грешных раб своих и весь род хри-

---

[э-э] *Написано на правом поле в киноварной рамке со знаком вставки, при переплетении книги часть текста утрачена.* [ю] *В рукописи* князи. [я] *Далее* и до. [а] *В рукописи* Серкин. [б] *Так в рукописи.* [в] *В рукописи* братии. [г-г] *Строка отмечена на левом поле знаком* +. [д] *В рукописи* бе. [е] *В рукописи* рано. [ё] *В рукописи* скорыстию. [ж] *В рукописи* обидящих. [з-з] *Строка отмечена на правом поле знаком* +. [и] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Софийской I летописи (ПСРЛ, т. VI, с. 96).* [й] *В рукописи* братсм убийцу.

стиянский, умолила еси безлетнаго сына своего». [И] мнози князи русти[и] и воеводы прехваль-
ными похвалами прославиша пречистую матерь божию богородицу. И паки христолюбивый вели-
кий князь Дмитрей Иванович похвалив дружину свою, иже крепко бишася со иноплеменники
л. 339 и мужески храброваше, дрьзнуша по бозе [и] ‖ за веру християнскую. И возвратися оттуду во
богохранимый[к] град Москву и во свою отчину с победою великою и одолев ратных, победив враги
своя. И мнози вои его возрадовашеся, яко обретающе корысть многу, пригнаша бо с собою много
стад коней и велблюды, и волы, им же несть числа, и доспехи, и порты, и товар. Поведаша же ве-
ликому князю Дмитрею Ивановичю, что князь Олег рязанский послав Мамаю на помочь свою
силу, а сам на реках мосты переметах, а хто поехал з Донсково[л] побоища домов сквозе его отчины
и дедины, Рязанскую землю, бояре и слуги, а тех велел имати и грабити и нагих пущати. Вели-
л. 339 об. кий же ‖ князь Дмитрей Иванович хоте противу послати рать свою на князя Ольга, и се внезапу
приехаша к нему бояре рязанскии и поведоша, что князь Олег повергл свою отчину, землю Ря-
занскую, а сам побежал и со княгинею, и з детми, и з бояры. И молиша его много о сем, дабы
на них рати не послал, а сами биша ему челом в ряд и урядишася[м] у него. Велики же князь по-
слуша их и приим челобитье их, рати на них не посла, а на Рязанском княжении посади намест-
ницы своя. Тогда же Мамай не во мнозе убежа и прибежа в землю свою в мале дружине, видя
л. 340 себе бита и побеждена, и посрамлена, и пору‖гана, и паки гневашася и яряся зело, и собра оста-
точную свою силу, еще восхоте итьти изгоном на Русь. И сице ему умыслившю, и се приде к нему
весть, что идет на него неки[й] царь с востока, именем Тактамыш, из Синие орды. Мамай же,
иже на ны рать уготова, и с тою ратью готовою поиде противу его, и сретошася на Калках, и бысть
им бой, и царь Тактамыш победи Мамая и прогна его. Мамаевы же князи сшедше с конь своих
и биша челом Тахтамышю, и даша ему правду [по] своей вере, и яшася за него, а Мамая оставиша
поругана. Мамай жь то виде, побеже со единомысленники, царь же Тахтамыш посла за ним в по-
л. 340 об. гоню воя свои. Мамай же гоним сый, ‖ прибежав близ города Кафы, бегая пред[н] Тактамышевы
гонители, и сослася с кафинцы по докончанию и по опасу дабы его прияли на избавление, дон-
дежь [избудет] от всех гонящих его. И повелеша ему, [и] прибежа Мамай в Кафу со множеством
злата и сребра, кафинцы совещашася и сотвориша над ним облесть, и ту убиен бысть. Тако ко-
нец безбожному Мамаю.

О взятии Орды от Тактамыша. Царь же Тахтамыш шед взя Орду Мамаеву и царицы, и
казну его, и все улусы поимав, и раздели, богатство Мамаево дружине своей. По том же отпусти
л. 341 послы своя к великому князю Дмитрею Ивановичю и ко всем ‖ князем руским, поведа им свой
приход, как сел на царство, и победил спорника своего, а их врага Мамая, и седе на царьстве
Воложском. Князи же русти[и] посла его отпустиша с честию и з дары. Тое же зимы посла князь
великий по Кипреяна митрополита на Киев.

В лето 6889 на вознесеньев день приде Кипреян митрополит на Москву. Родися князю Вла-
димеру сын Иван, и крести его Кипреян митрополит и игумен Сергей. Женися великий князь
Ягайло Ольгердович литовский, поят некоторую королицу, не имущу ни отца, ни матери, и для
ея достася ему королевство в Лядской земли. **Царь** Тахтамыш присла посла своего к великому
л. 341 об. князю и ко всем князем руским царевича, Анхозю именем, ‖ а с ним татаринов 700, зовуще их
в Орду. И дошед Новаграда Нижнево, возвратися, на Москву не иде, но посла от сущих с ним
татар не во мнозе дружине. Дионисей, епископ суздальской, присла из Царяграда с черньцом с Ма-
лахием с философом, переписа 2 образа богородицы Одигитрея, иже сходит во вторник, в той же
образ и в меру, и в широту, и в высоту, [и] поставлен бысть в соборных церквах: един в Ниж-
нем, а другой в Суздале. Приде Пимин из Царяграда, и послан бысть в заточенье на Чюхлому.
Стоял князь литовский Скиргайло[о] со всею силою своею под Полоцком, с ним же бысть и немец-
л. 342 кая сила, ‖ и много бысть тягости гражаном, а града не взя. Тое же зимы и весны явлешеся
знамение на небеси: на востоце пред раннею зарею, аки столп огнен и звезда копейным
образом.

В лета 6890 майя 6 день преставися князь Василей Михайлович кашинской. Родися вели-
кому князю Дмитрею сын князь Андрей августа 14, и крести его игумен Феодор симоновской.

[к] *В рукописи* благохранимый. [л] *Первоначально написано* з Донскому, *затем исправлено.* [м] *В рукописи* ударишася; *исправлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 41).* [н] *В рукописи* предста. [о] *В рукописи* Свиргайло.

О взятии московском и о пленении земли Руския от царя Тактамыша. Бысть не-
кое проявление по многи нощи являшеся таковое знамение на небеси: на востоце перед раннею
зарею звезда некая, аки хвостата || и яки копейным образом, овогда же в вечернюю зарю явля- *л. 342 об.*
шеся, а [о]вогда же в ранней зари являшеся. По многажды бываше. [Се[п] же знамение проявляше[п]]
злое пришествие Тактамышево на Рускую землю и горькое поганых татар нахождение на хри-
стиян; яко же се бысть гневом божиим за умножение грехов наших. Бысть в третье лето царьства
Тактамышева, царьствующю ему в Орде[р] и в Сараи, и того же лета царьства его посла татар своих
в Болгары, еже есть град на Волзе, и повеле торговцы руския избити и гостей грабити, а суды их
и с товаром отъимати и поправадати себе на перевоз. А сам подщався со яростию собра воя многи, ||
и поиде к Волзе со всею силою своею, и превезеся на сю сторону Волги[с] со всеми князи своими *л. 343*
и со безбожною силою своею татарскою, и поиде изгоном на великого князя Дмитрея Ивановичя
и на всю Рускую землю; ведяше бо рать изневести, внезапу со умением и тацем злохитрием, не
дающе вести про себе, [да] неуслышано будет на Руской земли устремление его. Великий князь
Дмитрей Констянтиновичь суздалский то слышав, и посла два сына своя ко царю Тактамышю,
князя Василия да князя Семена. Они же пришедше и не обретоша его, бе бо грядый борзо на
Русь, и гнаша во след его неколико дни и переняша дорогу его на месте, нарицаемем Серначе[т], ||
и поидоша за ним со тщанием дорогою, и состигоша его близ предел рязанских. **Князь** Олег ря- *л. 343 об.*
занский срете царя Тактамыша, преже даже[у] не вниде в землю Рязанскую, и бив ему челом и
бысть ему помочник на победу Руси, но и споспешник на пакость християном, и иная некая сло-
веса изнесе о том, како пленити землю Рускую, и како без труда взяти город камен Москву, и
како победити и изнимати великого князя Дмитрея Ивановича; еще же и царя обведе около своея
отчины, земли Рязанския, хотяше добра не нам, но своему княжению помогааше. **И** в то время
неколи си[ф] едва приде весть князю[х] Дмитрею Ивановичю, возвещающи[ц] рать татарскую; || аще *л. 344*
бо и не хотяше Тактамышь, дабы кто принес весть на Рускую землю о его приходе, того бо ради
вси гости руские поимани быша и пограблени и удерьжани, дабы не было вести Руси, но обаче
суть нецыи доброхоты на пределех ординских на то устроени[ч], поборницы суще земли Руской.
Велики же князь Дмитрей Ивановичь слыша таковую весть, оже идет на него сам царь во мно-
жестве силы своея, и нача совокупляти свои полцы ратных, и выеха из города Москвы, хотя ити
противу ратных. И начаша думати думу таковую великий[ш] князь Дмитрей Ивановичь со всеми
князи рускими, и обретеся разность в них, не хотяху помогати. Не помянуша Давыда пророка[щ] ||
глаголюще: «Се коль добро или коль красно, еже жити братие вкупе». И другому приснопомни- *л. 344 об.*
мому рекше: «Друг ко другу да пособляя и брат брату помогая, яко град тверд есть». **Бывших**
промежи ими неодиначеству и неимоверству, [и] то познав и разумев великий князь Дмитрей
Иванович быв в недоумении и размышлении[ъ], не хотя стати противу самого царя, но поеха в свой
град Переславль, и оттуду мимо Ростов, и паки реку вборзе и на Кострому. А Кипреян митро-
полит виде во граде на Москве бысть замятня велика, бяху людие смущении, аки овци[ы] не имущи
пастыря. Гражанстии людие возметошася: ови[и] хотяху се||сти во граде и затворитися, а друзи[и] *л. 345*
бежати помышляху. И бывши разпря межи ими велице: [овии] с рухлядью вметающеся[ь] во град,
а друзии из града бежаху ограблении суще. И сотвориша вече, позвониша во все колоколы и
сташа суймом народи мятежницы, крамольницы: иже хотяху изыти из града, не токмо не пущаху
из града, но грабляху, ни самого митрополита не стыдешася, но на вся угрозишася[э]. **И** сташа на
всех воротех градских и сверху каменьем шибаху, а доле на землю со оружием стояху со об-
нажным, не попущающе вылести[ю] из града. И едва умолени быша позде[я] некако[я] выпустиша
их из града, и то ограбивше. Граду же единаче метущеся, || аки морю в велицей буре, ни от- *л. 345 об.*
нюду же[а] утешения обретши, но паче больших зол ожидающи. **По** том же приеха к ним в город
некоторый князь литовский именем Остей, внук великого князя Ольгирда, и той окрепив народы,
и мятеж градный устави, и затворися с ним во граде в осаде со множеством народа, с теми, елико

[п–п] *В рукописи* иже знамение являшеся; *так и в Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 42)*; *исправлено по Софийской I летописи* (*там же, т. VI, с. 98*). [р] *В рукописи* Орду. [с] *В рукописи* Волгу. [т] *В рукописи* Сарначе. [у] *В рукописи* да иже. [ф] *В рукописи* сии. [х] *Написано на полях.* [ц] *В рукописи* возвещающии. [ч] *В рукописи* устроение. [ш] *Далее* же. [щ] *Исправлено из* прока. [ъ] *В рукописи* разсмышлении. [ы] *В рукописи* овца. [ь] *В рукописи* вметающе их. [э] *В рукописи* угрозищася. [ю] *В рукописи* вьлести. [я–я] *В рукописи* везде некогда и; *исправлено по Софийской I летописи (ПСРЛ, т. VI, с. 99).* [а] *В рукописи* отнужду.

их оста и елико бе бежиан собежалося с волостей, и от иных градов елико приключившихся[б]
в то время и от стран бояре[в], сурожанне, и суконники, и прочи[и] купцы, и архимандриты, и игу-
мены, и протопопы, прозвитеры, и дияконы, и черьноризцы, и всяк возраст мужеска полу и жен-
л. 346 ского ‖ со младенцы. Князь Олег, обведе царя около своея вотчины, Рязанския земли, и указа
ему вся сущая броды на реце на Оце. Царь же прешед Оку реку, и преже взя град Серпухов, и
пожже. Оттуду же прииде к Москве граду славному, напрасно устремися, наполнися духа ратнаго,
волости и села воююще и жгуще, и народи христьянские секуще и убивающе всяческия, а иныя
люди в полон емлюще. И прииде ратью к городу Москву, а сила татарская прииде месяца августа
в 23, в понедельник. И приидоша не вси полцы к городу и начаша кличюще выспрашивати, гла-
голюще: «Есть ли здесь великий князь в городе Дмитрей?» Они же со града с забрала глаголаху
л. 346 об. им: «Нету». Татарове же отступиша, ‖ и поеха около города, обзирующе и разсматряюще присту-
пов, и рвов, и враг, и забралов, и стрелниц, и паки сташа зрящи на град. Тогда же во граде
добры[и] люди моляхуся богу день и нощь и пристояще[г] посту и молитве, ожидающи смерти гор-
кия, готовящися с покаянием и со причастием и со слезами. Нецыи же недобрии человецы начаша
обходити по двором износящеи с погребов меды господьския и сосуды сребрены, и стляница дра-
гия, и упивахуся до великого пияна, и к шатанию дерьзость прилагаху, глаголюще: «Не устра-
шаемся нахождения поганых татар, велик тверд град имуще, иже суть стены камены и врата
л. 347 железны. Не терпят бо ти под градом долго стояти, сугубы ‖ страх имуще: изнутри града бойцы,
а в неуду града князей наших совокупляемых нахождения блюдутся». И паки возлазяще на град
пияни суще и шатахусь, и ругающися татаром, образом безстудным досажающе, некая словеса
износяще исполнь укоризны и хулы кидаху на ня, мняху бо только силы татарския есть. А тата-
рове же прямо к ним на город голыми саблями своими машуще, образом, аки пси нахукивающе
издалеча. И в той день те полцы отступиша от града, на утрия же сам царь приступи ко граду
со всею силою своею под град[д]. Гражане же узревше со града силу великую и ужасошася зело.
Татарове же паки поидоша к городу, гражане же пустиша на них по стреле, они же паче своими
л. 347 об. стрелами ‖ стреляху на град, аки дождь умножен зело не[е] дадуще ни[ё] прозрети. И мнози на
градных заборолах стояху и от стрел падаху язвени и одолевахуть бо стрелы татарския паче,
нежели градские. Бяху бо у них стрельцы горазди велми, овии о[т] них стояще стреляху, а ини[и]
скоро рыщуще изущени, а друзии от них на конех скоро ездяще, на обе руце, наперед и назад,
скоро, улучно без прогреха стреляху. А инии от них сотвориша лествицы и присланяху ко граду
и лазяхут на стену. Гражданя же воду в котлех варяше и кипятнею льяхуть на ня[ж], тии тако
возбраняхуть им. Отшедшим же им и паки приступлешим, и тако по три дни бьяхуся промеж
л. 348 себе, пренемогающе[з]. Егда бо татарове приступаху ‖ близ стен градных, тогда граждане стрегу-
щии града и супротивящимся им овии стрелами стреляху со заборол, ови камением шибаху
на нь, друзии же тюфяки пущающе на них, а инии самострелы напинающе пущаху, и пороки пу-
щаху, а инии великие пушки пущаху. Един же некто граженин, именем Адам, москвитин бе сукон-
ник, иже бе над враты Фроловскими, приметив единаго татарина нарочита и славна, иже бе сын
некотораго князя ординского, и напя самострел изпусти напрасно стрелу на него и ею же уязви
его в сердце его гневливое и вскоре смерть ему нанесе. Се же бе велика язва всем татаром, яко
и самому царю тужити о том. Сим же тако пребывающим, царь стоя у города три дни, а в четвертый
л. 348 об. день оболга князя ‖ Остея лживыми словесы и лживым миром, вызваша его вон из града и уби
его пред враты града, а ратем всем своим повеле приступити ко граду со все стороны. Какова же
бысть облесть князю Остею и всем гражаном сущим во осаде: понеже царю стоявшю три дни около
града, а на четвертый день на утрии в полобеда по повелению цареву приехаша под город тата-
рове болшие и князи ординские, и рядницы его, с ними же два князя суздалские Василей да Се-
мен, сынове великого князя Дмитрея суздалского. И пришедше под город близ стен градных
по опасу, и начаша глаголати к народу сущему во граде: «Царь[и] вас, своих людей, хочет жало-
л. 349 вати, понеже неповиннии есте и ни[к] есте достойни смерти. Не на вас бо ‖ воюя пришел, но на
великого князя Дмитрея Ивановича пришел ополчился есть. Вы же достойни есте милования, [и]
ничтоже иного не требует[л] от вас, разве токмо изыдете противу ему в стретение с честию и з дары,

---

[б] *Далее* и. [в] *В рукописи* бояр. [г] *В рукописи* престоящии. [д] *В рукописи* градом. [е] *В рукописи* ним. [ё] *В рукописи* ним. [ж] *В рукописи* нь. [з] *В рукописи* пренеможаху. [и] *Написано над строкой.* [к] *В рукописи* нии. [л] *В рукописи* требуем.

купно и с своим князем. Хощет бо видети град сей и в онь внити и в нем побывати, а[м] вам дарует мир и любовь свою, а вы ему врата градные отворите». Тако же [и] князи Нижнего Новаграда глаголаху: «Имите нам веру, мы бо ваши есмя князи християнстии, вам то же глаголем и прав[д]у даем на том». Народи же християнстии веру яша словесем их. Сии помыслиша и прельстишася, ослепи[н] бо их злоба татарская и омрачи я прелесть бесерменская, ни познаша, ни помянуша глаголющего: || «Не всякому духу имите веры». И отвориша врата градная и выдоша со князем *л. 349 об.* своим и з дары многими ко царю. Тако же и архимондриты, и игумены, и попове со кресты, а по них бояре и большии люди, по том народи и черныя люди. И в том часе татарове почали сещи напрасно, а князь Остей преже убиен бысть пред градом, ту же почаша сечи архимондритов и игуменов, и попов, аще и в ризах со кресты, и бояр, честных людей. И ту бяше видети святыя иконы бес[о] чести[о] небрегоми и ногами потопчеми, и ободраны, и обоиманы. Татарове же таки поидоша во град секуще, а инии по лествицам на город взыдоша, никому же браняше им из города, ни збрал имущи, не сущу || избавляющю, ни спасающаго. И бысть внутрь града сеча ве- *л. 350* лика и внеуду сеча, толико же секуще, яко и руки и плеща их измолкоша и сила их изнеможе, саблям[п] же[п] их острия притупишася. Людие же християнстии, суще[и] во граде, бегающе по улицам семо и овамо, скоро[р] рыщюще[р] толпами, вопиюще велми глаголюще, бьюще в перси своя: «Несть где избавления обрести, [и несть] где смерти убежати, и несть где от острию мечи укрытися, оскуде князь и воеводы их и все воинство их погребися, и оружия до конца изчезоша». Овии в церквах каменых затворяхуся, но тамо не избыша, безбожны[и] жь силою двери церковныя разбиша и сех мечи изсекоша. Везде же крик и вопль || велик и страшен бываше, яко не слышати друг *л. 350 об.* друга вопиющии, множество народу кричящу[с]. Они же християн изведоша, лупяще и изъобнаживше сечаху. А церкви соборныя разграбиша, олтаря [и] святая места осквερниша, и кресты честная [и] иконы чюдныя одраша, украшеныя златом и сребром, и жемчюгом, и камением драгим, и пелены, златом шитыя и жемчюгом саженыя[т], ободраша, а святыя иконы попраша, и сосуды святыя церковныя служебныя расхитиша; и книг множество снесено со всего града [и] из сел в соборных церквах многое множество наметано, сохрания ради спровaждено, то все безвестно || сотвориша. Что же изречем[у] о казне великого князя, яко и тоя многая сокровища скоро исто- *л. 351* щися, и велехвальное богатество и богатотворное имение быстрообразно разнесошася? Приидем же о взыскании прочих и многих бояр старейших, их же казны долговременством собираеми и благоденьством исполнения, хранилца их исполнь богатства, многоценнаго имения и несчетна, то все взяша на расхищение[ф] погании. И паки другия суще во граде сурожане, суконницы и купцы, их же суть храмины[х] наполнена богатства всякого товара, и та вся разхитиша. И многи монастыри разориша, и многии святыя церкви || разрушиша[ц], и много кровопролития окаянни содея *л. 351 об.* и святая места оскверниша. Яко же пророк глагоше: «Боже, приидоша языцы в достояние твое, оскверниша церковь святую твою, положиша Еросалима, яко овощное хранилище, положиша трупия раб твоих брашно птицам небесным, плоти пребодобных твоих зверем земным, пролияше крова их, аки воду». Окрест Москвы не бе погребая их; девица их не оплаканныи быша, а ерея и свещенцы их оружием падоша; была бо тогда сеча велика зело и безчисленное множество паде ту избиенных мужей и жен мертвых лежаще и не покровенныи. Ту же убиен бысть Семен, архимондрит спасский, а другий архимондрит Ияков, || инии игумении, и дияконы, и попы, и черно- *л. 352* ризцы, от юна и до стара, мужеска полу и женска, те все посечении, а инии в воде истопоша, а друзии огнем згореша, а инии в полон поведоша в работу татарскую и во страну татарскую, пленении суща быша. И бяше тогда видети во граде плач и рыдание, и вопль мног[ч], и слезы, и крик неутешаемый, и стонанье многое, и печаль горкая, и скорбь неутешимая, нужа ужасная[ш], и горесть смертная, страх и ужас, и трепет, и дряхлование, и срам, и[щ] посмех от поганых християном. Сии вся приключися за умножение грех наших. Тако вскоре злии взяша град Москву месяца августа в 26, на память святого мученика || Андрияна[ъ] и Наталии, в 7 час дни, в четверг *л. 352 об.* по обедех, и град запалиша, а товар и богатство все розграбиша, а людей мечю предаша. И бысть

[м] *Далее* а. [н] *В рукописи* ослеби. [о-о] *В рукописи* бесчестны. [п-п] *В рукописи* саблями аже. [р-р] *Написано по счищенному.* [с] *В рукописи* кричющу. [т] *В рукописи* сажденыя. [у] *В рукописи* изорчем. [ф] *В рукописи* расхищения. [х] *В рукописи* храмина. [ц] *В рукописи* раздрушиша. [ч] *В рукописи* много. [ш] *В рукописи* не ожастная. [щ] *В рукописи* их. [ъ] *В рукописи* Андрея.

оттоле огонь, а отселе мечь: овии от огня бежачи [мечем[ы] помроша, а друзии от меча бежачи[ы]]
во огне згореша. И бысть им четверообразно пагуба: 1 от меча, 2 от огня, 3 от воды, 4 в полон
поведени быша. Бяше дотоле видети град Москва[ь] велик и чюден, и много людей в нем, кипяше
богатством и славою, превзыде же вся грады в Рустей земли честью многою, в нем бо князи [и]
святителие живяста. В се же время изменися доброта его и отьиде слава его и всея чести во еди-
ном часе изменися, егда взят бысть и пожжен: не видети иного ничево же, развие дым и земля, ||
л. 353 и трупия мертвых многих лежаща[э], церкви святыя запалени быша и падошася, а каменныя стояше
выгоревша внутре и огоревша вне[ю] и несть видети в них пения, ни звонения в колоколы, ни-
кого же людей ходяще во церкви, и не бе слышати во церкви поющаго гласа[я], ни[я] словословия,
но все бяше видети пусто, ни единого же бе видети ходяща[а] по[а] пожару людий. И не[б] един же град
сей взят Москва, но и прочии грады и страны пополенени быша от поганых. Велики же князь Дми-
трей Иванович со княгинею своею и з детми бысть на Костроме, а брат его князь Володимер
Андреевичь на Волоце, а мати его и княгини его в Торжку, а владыка Герасим коломенский в Но-
л. 353 об. вегороде. Елма же царь распу||сти вои по всей земли Руской воевати княжение великое, ови шедши
к Володимерю, много людей и посекоша и в полон поведоша; а инии ходиша ко Звенигороду,
а инии к Можайску, а друзии к Волоку, а ини[и] к Переславлю, и взяша его [и] огнем пожгоша,
а гражене выбегоша на озеро в судех и тамо избыша, а град поврьгше; а инии к Юрьеву шедше
пограбиша и пожгоша, а християн посекоша, а иных в полон поведоша, а села и монастыри и
церкви святыя пожгоша, волости повоеваша, и много зла сотвориша земли Руской. Князь же
Володимер Андреевичь стояше исполчився близ Волока, собрав силу около себе, и нецы[и] от
л. 354 татар, не ведуще его туто, ни[в] познаша его, и наеха[ша] на || него. Он же о бозе укрепився, удари
на них, а тако милостию божию иных ссекоша, а иных поимаша, а инии побегоша. И прибежа
ко царю Тактамышю и поведоша ему бывшее. [Он же] понудився[г], и оттоле поча помалу поступати
от града Москвы, и оттоле приступи ратью х Коломне и взя город Коломну. Царь же перевезеся
за реку за Оку и взя землю Рязанскую и пожже, а люди посече, а ини[и] разбегошася, а иных
в полон поведоша в Орду многое множество рязанцов. Князь же Олег рязанский то виде, побеже.
Царь же поиде к Орде от Рязани и отпусти посольством на Русь шюрина своего Шихомата ко
л. 354 об. князю Дмитрею Констянтиновичю суздальскому, вкупе с его сыном || со князем Семеном, а дру-
гаго сына его князя Василья поя с собою в Орду. Отшедшим же татаром и по том не по мнозех
днех благоверный великий князь Дмитрей Иванович и брат его князь Володимер Андреевичь,
кииждо со своими бояры старейшими, приехаста во свою отчину на Москву и видети взят град
и пленен и пожжен, а святыя церкви разорены и людей многое множество изсеченых трупия ле-
жаще мертвых. И о сем сжалися вельми великий князь Дмитрей Иванович, и яко разплакатися
им велми слезно. И кто[д] не плачетца таковыя погибели градныя, или кто не жалует селико мно-
л. 355 жество людей християн напрасно нужно скончавшеся, и кто не сетует сицеваго || пленения? И по-
велеша телеса мертвых хоронити, и даваста ото осмидесят человек мертвых по рублю тем, еже
хороняху мертвыя. И сочташа, того всего дано бысть от погребения мертвых 300 рублев. Не по
мнозех же днех великий князь Дмитрей Иванович посла рать свою на князя Ольга рязанского,
князь же Олег сам не во мнозе людей убежа, а землю его до остатка пусту ратнии учиниша, пуща
ему бысть и татарския рати. А Кипреян митрополит тогда сущу на Твери, тамо избывшю ему
ратнаго нахождения. Посла же по него князь великий[е] Дмитрей бояр своих Семиона Тимофее-
л. 355 об. вича да Михайла Морозова, и приде октября в 7. || Тое же осени князь Михайло Александровичь
тверской поиде в Орду и с сыном своим Александром, и поиде околицею. Того же лета князь Бо-
рис Костянтинович городецкий поиде в Орду. Приде посол к[ё] великому князю Дмитрею Ива-
новичю от царя Тактамыша, именем Карачь, о миру и з жалованьем от царя. Князь же великий
повеле християном дворы ставити и град делати. Тое же осени сьеха Киприян митрополит на Киев,
разгневася на него князь великий Дмитрей того ради: не седел на Москве в осаде, и посла по
Пимина митрополита, и приведе его из заточения на Москву, и прият его с великою честию и лю-
л. 356 бовию || на рускую митрополию. Тое же зимы Пимин митрополит постави епископом [Савву][ж] Са-

---

[ы-ы] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 46).* [ь] *В рукописи* Москвы. [э] *В рукописи* лежаще. [ю] *В рукописи* внеп. [я-я] *Написано по счищенному.* [а-а] *В рукописи* пусто. [б] *В рукописи* ни. [в] *В рукописи* нии. [г] *В рукописи* побудився. [д] *Далее* не пла. [е] *Исправлено из* великого. [ё] *В рукописи* в. [ж] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Московскому своду конца XV в. (ПСРЛ, т. XXV, с. 210).*

раю во град Переславль. Тое же зимы приде из Царяграда Дионисей, епископ суздалский, во
свою епископью генваря в 6, а изправи себе архиепископью у патриарха Нила и сущим по себе
епископом в том пределе: в Суждали и в Новегороде, и на Городцы; и дасть ему патриарх и весь
вселенский собор фелонь с четырьми кресты. Тогда же вынесе из Царяграда и страсти спасовы
и мощи многих святых.

**В лета 6891 благовещение бе в среду по велице дни, и снег лежал по велице дни с четыре не-
дели и на санех ездили.** Тое же весны апреля || в 23 князь великий Дмитрей Иванович посла *л. 356 об.*
в Орду сына своево князя Василья из Владимеря во свое место тягатися со князем Михаилом
тверским о великом княжении, и поидоша на низ в судех на Волгу к[з] Орде. Тогда же поиде в Орду
князь Иван Борисович ко отцу своему князю Борису Костянтиновичю, в Орде бо ему сущу.
Князь Дмитрей Костянтинович суждалский посла в Орду сына своего князя Семена. **В начале
явления иконы образа пречистые, иже ес[т]ь ныне на Тихвине.** Того же лета явилася икона, об-
раз пречистые богородица Одигитрие, во области Великого Новагорода, во Обонежской пятине,
на Ояти || в Выченицах, сто верст от града, а того никто же весть, откуду явилася. И быша от тоя *л. 357*
иконы пресвятыя образа чюдеса многа, и ту поставиша церковь во имя Рожество святыя богоро-
дица. И не по мнозе времени оттоле сошла невидимо да явилася на Кожеле, оттоле двадесять
верст на Кукове горе, и на том месте поставиша церьковь во имя Покров святыя богородица. И от-
толе явилася на Тихвине, над рекою на горе, икона образ пречистые на воздусе, и собрашеся
множество народа на великое чюдо то, и на том месте на горе заложиша церковь, три венцы, во
имя честнаго ея Успения. И к нощи разыдошася || людие по домом, на утрие же приидоша на *л. 357 об.*
то место, и не обретоша ничто же, а струб церковны[й] и икону узреша на другой стране реки
Тихвины, и ту свершиша церковь. И оттоле начат быти у пречистые богородица на Тихвине ве-
лия чюдеся верою приходящим, и стоя церковь и образ на том месте седмь лет, и згоре та церковь
от свещи, а чюдотворную ту[и] икону обретоша невреженну, и поставиша ину церковь. Того же
лета, о Петрове дни, поиде в Царьград Дионисей, архиепископ суждалский, и с ним отпусти князь
великий Дмитрей Иванович отца своего духовнаго Феодора, игумена симонавского, управ-
лен[ья ради] митрополия руския. || Того же лета, июля[й] в 5 день, в неделю, преставися князь *л. 358*
Дмитрей Констянтинович[к] суждалский в черньцех и в схиме, нареченный во святом крещении
Фома, а во мнишеском чину Феодор нареченны бысть, и положен бысть в Новегороде в Нижнем
в церкве каменной[л] святом Спасе на правой стороне, подле отца своего Костянтина Васильевича,
и бысть же на великом княжении 2 лета, а в своей отчине на великом княжении 19 лет, а жив
всех лет 61. Князю же Борису Костянтиновичю, брату его, тогда в Орде сущу [у] царя Такта-
мыша и з сыном своим Иваном, и дасть ему царь княжение Нижнево Новагорода и вы[и]де на
Русь ноября во 8, с ними же вы[и]де из Орды братаничь его князь Семен. || Тое же осени о Ни- *л. 358 об.*
колине дни князь Михаил Александрович тверский выиде из Орды без великого княжения,
а сын его князь Александ[р] оста в Орде, [а] князя Василья Дмитреевича царь у себе же оставил
в Орде. Тое же осени бысть в Володимери посол лют, именем Адаш Тахтамыш. Тое же зимы убиен
бысть на Москве некий брех, именем Некомат, за некую крамолу. Тое же зимы на Москве Пимин
митрополит постави два епископа: Михаила во Смоленеск, а Степана Храпа епископом в Пермь[м].

В лета 6892 прииде из Царяграда в Киев Дионисей, архиепископ суждалский, в митрополи-
тех, и хотя ити на Москву, хотя быти митрополитом || на Руси. И изыма его князь Володимер *л. 359*
киевский Ольгердович, глаголя ему: «Пошел еси на митрополию без нашего веления». И тако
пребысть в заточении [и] в нятьи до смерти. Тое же весны бысть дань тяжела по всему княже-
нию. Всякому безо отдатка со всякие деревни по полтине. Тогда же и златом даваше в Орду,
а с Новагорода с Великого взя князь великий черный бор. Тое же осени выде из Царяграда Фео-
дор, игумен симоновский, ему же патриарх дасть архимондритию и лишьшую честь ему поручи
на Руси, паче иных архимондрит. Тое же зимы приидоста из Царяграда некая два митрополита
гречина, единому имя Матфей, а другому Ника[н]др, а с ними архидьякони[н] и прочии сановницы,
и позываху || митрополита Пимина во Царьгород. *л. 359 об.*

В лета 6893 князь Олег рязанский взя Коломну изгоном и наместники изыма Александра
Андреевича, нарицаемого Остея, и прочих бояр и лутчих людей поимав, поведе с собою, и много

[з] *В рукописи* в. [и] *Написано над строкой.* [й] *В рукописи* июня. [к] *Первоначально написано* Иванович, *затем исправлено.* [л] *Далее* и. [м] *В рукописи* Серпь. [н] *В рукописи* архидиаконии.

злата и сребра и всякого товара наимався отъиде. Тое же весны майя в 9 поиде Пимин митро-
полит в Царь[град] и изволи плыти по воде Волгою к Сараю. Того же лета князь Дмитрей Ива-
новичь посла брата своего князя Володимера Андреевича на Ольга рязанского со множеством
вои. Тогда же в той войне убиша на Резане князя Михаила Андреевича полоцкаго, внука Оль-
л. 360 гердова. Того же лета месяца июня в 29 день || родися великому князю Дмитрею Ивановичю сын
Петр, и крести его преподобный игумен Сергий. Того же лета преставися епископ ростовский
Матфей гречин. Тое же осени октября 15 преставися в Киеве митрополит Дионисей иже[о] преже
бысть архиепископ суздальский, и положен бысть в печере Антоньяве, и тело же его и доныне
цело, есть и нетленно. Тое же осени ноября 26 день побеже из Орды князь Василей, сын великого
князя Дмитрея. Тое же осени преподобный игумен Сергие издил на Рязань ко князю Ольгу о миру,
мнозии бо преже того к нему ездиша и не возмогоша умирити их, тогда же взя с великим князем
Дмитреем Ивановичем мир вечный. Тое же зимы месяца генваря в 1 день погибе солнце[п], и пре-
л. 360 об. бысть 2 || часа во мраце, и паки светло бысть.

В лета 6894 князь Борис Костянтинович иде в Орду, того же лета и приде. Того же лета
побеже из Орды князь Василей Дмитреевичь суздальского Кирдяпа, и срете его посол, изнима
его и приведе его в Орду ко царю, и за то прият от татар истому велику. Того же лета мор ве-
лик бысть в Смоленце. Того же лета князь великий Дмитрей Ивановичь посла отца своего ду-
ховнаго Феодора, архимондрита симоновского, о управлении митрополии во Царьград. Тогда же
из Нижнево Новаграда иде во Царьгород архимондрит печерский Ефросин на поставление[р] епи-
скопьи суздальскии[с]. Тое же осени приде из Орды князь Александр Михайловичь тферский. ||
л. 361 **Како ходи князь великий в Новугороду к Великому.** Тое же зимы в Филипово говейно, пред рожде-
ством Христовым великий князь Дмитрей Ивановичь собрав воя многи, и поиде з братом своим
Володимером Андреевичем и со всеми князи рускими на Новгород Великий, волости и
села воюющи и жгущи, держа гнев на Великий Новгород и нелюбие великое про[т]волжан[т], что
взяли разбоем Кострому и Новгород Нижний. Новгородцы же послаша послы своя противу ве-
ликого князя, Иева Аввакумовича и Ивана Александровича, с челобитьем о миру. Великий же
князь миру не дал, а послы их отпусти без миру, а сам не дошед Новагорода за 15 верст и ста
ту на поле, бяше бо уже о[у] крещении[у]. Новогородцы послаша к нему с челобитьем владыку Алек-
л. 361 об. сея. || Он же приехав к великому князю и рече: «Господине, князь великий, яз тебе благословляю,
а Великий Новгород весь челом бьет, чтобы еси, господине, учинил мир, а кровопролития бы
не было. А за винныя люди Великий Новгород челом бьет тобе осмь тысящь рублев». Великий же
князь велми держа нелюбие[ф] на Великий Новгород и владыки не послуша, но хотяше итти к Но-
вугороду. Владыка же посла наперед себе в Новгород Клементия Васильевича, посаднича сына,
глаголя: «Князь великий[х] миру не дал, а хощет ити на Новгород, и вы держите опас». И тогда
поставиша новгородцы острог, по спу хоромы. А князь Патрекей Наримантовичь, да князь Ро-
ман Юрьевич, и с копорскими князи бяше в городе, и выехаша из города и с новогородцы в дос-
л. 362 песе || полни ко Жилотугу, в неделю, до обеда. И стояше ту воспятишася опять в город. А вла-
дыка приеха[ц] от великого князя без миру. По том же бысть переполох велик в Новеграде, по
крещени[и] на четвертый день промчеся весть в городе, что стоит князь великий Дмитрей Ива-
новичь со всею силою своею у Жилутуга[ч]. Новгородцы же слышавше начаша боятися велми,
и послаша на вести испытовати. Они же ездиша и не обретоша нигде же рати. И тогда послаша
новгородцы с того переполоху к великому князю архимондрита два[ш] да с ними 7 попов, да 5 че-
ловек житейских, с конца по человеку. В то же время новгородцы около города пожгоша монасты-
л. 362 об. рей великих 24 да деревяных церквей 6, а Плотничский || конец и Людин конец, и Неревский[щ]
конец, у всякие улицы в Новегороде за Копаницею все хоромы пожгли; и мног[ъ] бысть убыток
Великому Новуграду. А святого Николы монастырь на Понедельи ратнии пожгли, церкви же
не сожгли, а волости много повоеваша. А купцов ноугородц[к]ых много товару пограбиша, и
людей многих и жен и детей в полон поведоша. Тогда же предиреченные послы ноугородцкие,
ехав на Понеделье, добили челом великому князю Дмитрею Ивановичю за Великий Новгород

[о] *В рукописи* ниже. [п] *Написано по счищенному.* [р] *В рукописи* поставлении. [с] *В рукописи* з вы-*носное.* [т-т] *В рукописи* прол вожан. [у-у] *В рукописи* от крещения. [ф] *В рукописи* нелюбию. [х] *Далее* и. [ц] *В рукописи* приехав. [ч] *Так в рукописи.* [ш] ва *написано по счищенному.* [щ] *В рукописи* Нерепский. [ъ] *В рукописи* много.

и мир взяли по старине. А за винные люди докончали, за волжан[ы] и хто в путь с ними ходил, и за тех, за кем княжьчина залегла, 8000 рублев и черной бор князю великому с них взяти. И взем||ше[ь] *л. 363* тогды новгородцы с полатей у святые Софеи 3000 рублев, и послаша великому князю Дмитрею Ивановичю с посадником Григорьем Якуновичем и посадником Васильем Федоровичем, а 5000 рублев докончали великому князю на Заволочской земли, понеже бо и заволочане были на Волзе, и пристав своих послаша в Заволочье, Федора Тимофеевича и Тимофея Юрьевича, Юрья Дмитреевича и иных мо[ло]дчих детей боярских и молодых людей, брати то сребро на заволочанех. Великий же князь из Ямен воротися и поиде к Москве, мир взем с Новым городом, а наместники своя и черноборцы послав в Нов[город] Великий. Того же году великий князь Ягайло Ольгердович литовский еде женитися в Лятцую || землю и женися тамо, а поня королевну Казимерову *л. 363 об.* дочь Едвигу[э], а тамо крестися в римскую веру, и по тому достася ему королевство. И посла в Литовскую землю, и повеле крестити Литву в немецкую же веру, половину своево города Вильны. А два литвина его большие[ю] крестишася в християнскую веру. Он же хоте их крестить в свою же веру и не послушаша его. Король же Ягайло казни их многими муками и смерти веле предати. Того же году князь Василей, великого князя сын Дмитреев, прибеже из Орды в Подольскую землю в Великие Волохи к Петру воеводе.

[**В**[я] **лето 6]895 [князь]** великий [Дмитр]ей отда д[щерь с]вою Софью [на Р]езань за к[нияз]я Федора [Олгов]ича[я]. **Смоленское побоище.** Тое же весны великий князь Святослав Иванович смоленский со братаничем[а] || своим князем Иваном Васильевичем, да князь Глеб Святославичь, *л. 364* да брат его князь Юрьи, совокупивше силу многу, поидоша ратью к городу Мстиславлю[б], преже бо того Мстиславль город был смоленский, но отняв его литва за себя, и восхотеша его от литвы отняти, и идуще воеваху землю Литовскую, а кого где изымавше, нещадно мучаху различными казн[я]ми, муж и жен и детей, а иных в ызбы запирающе, зажигаху. **Приде** же великий князь Святослав Иванович ко Мстиславлю, на страшной недели в среду, месяца апреля во 18, гражане же мстиславцы затворишася во граде, бяше бо с ними во граде князь Коригайло[в]. И стояху смол[н]яне под городом Мстиславлем 11 дней, не успеша ничто же. И бысть уж в Фомину неделю в полутра || узреша смолняне в поле стяги литовские рати. **В** первом же полку бе князь *л. 364 об.* великий Свиригайло Ольгердовичь, а в другом брат его князь Корибуд, а в третьем брат их Семен Лугвень, с ними же князь Витофт Кестутьевичь, и вся сила с ними литовская, идяху[г] же вборзе на поле. **И** видевше их смолняне, смутишася, и почаша вскоре рядити полки своя, и поидоша к бою противу себе обои. [И] соступишася на поли под Мстиславлем[д] на реце на Вехре, а людие горожане стояще на забралех зряще. И бысть им бой надолзе, и по сем князи литовские Ольгердовичи[е] одолеша, а смолняни побиени быша, а иниии побегоша. **И** ту убиен бысть князь великий Святослав смоленский, сын великаго князя Ивана, || а внук Александров, а правнук *л. 365* Глебов Ростиславича, от некоего ляха в дуброве, наехаша на него уже ему лежащу, ту же и скончашася. Убиен же бысть и братаничь его князь Иван Васильевичь. **А** детей Святославлих, князя Глеба да князя Юрь[я][ё], поимавше поведоша в Литву, а прочих смол[н]ян и бояр и слуг побиша, а иных поимаша, а иниии бежачи назад[ж] в Вехре реце истопоша. **А** князи литовские погониша по них и прогониша к Смоленску изгоном, смол[н]яне же во граде затвориша, они же стоявше немного у города и взяша окуп с него. А телеса избиеных князей даша им и взяша над смолняны свою волю, елико восхотеша. А на княжении на смоленском посадиша из своея руки князя Юрья Святославича, || а брата его князя Глеба в Литву поведоша с собою. Бысть же сей бой месяца *л. 365 об.* апреля в 29 день. Того же лета князь великий Дмитрей Иванович отпусти бояр своих старейших противу сыну своему князю Василью в Подольскую землю. **Т**ое же зимы генваря 8 родися великому князю дщерь Анна. Тое же зимы месяца генваря 19 прииде на Москву князь Василей ко отцу своему великому князю Дмитрею Ивановичю ис Подольские земли, а с ним князи лятцкие, и панове, и ляхове, и литва.

В лета 6896 сниде со владычества архиепископ новогородцкий Алексей, нездравия ради своего. Того же лета августа 15 день, во граде || Володимери Пимин митрополит постави на Резани епи- *л. 366*

[ы] *В рукописи* воложан. [ь] *В рукописи* взем же. [э] *В рукописи* Едвину. [-ю] *Два выносных* л. [я-я] *Написано на левом поле в киноварной рамке, при переплетении книги часть текста утрачена.* [а] *В рукописи* братоничем. [б] *В рукописи* Мстиславу. [в] *В рукописи* Киригайло. [г] *В рукописи* идаху. [д] *Первоначально написано* Мстиславам, *затем исправлено.* [е] *В рукописи* Ольгердовича. [ё] *Далее* и. [ж] *В рукописи* назади.

скопа Феогнаста. Того же лета июля в[з]. . . преиде из Царяграда на Москву в другий ряд Пимин
митрополит. Того же лета преставися владыка Герасим коломенский. Тое же зимы генваря
в 17 день Пимин митрополит постави Иоанна архиепископом Новугороду на Москве в церкви
архангела Михаила, а с ним быша [на] поставлении том епископи: Михайло смоленский, Феогнаст
рязанский, Сава сарайский, Данило звенигородский. Того же лета месяца генваря[и] 18 родися
князю Володимеру сын Ярослав в Дмитрове, а в крещении бысть имя его Афонасей. Тогда же
л. 366 об. розмирие бысть великому князю Дмитрею Ивано‖вичю со князем Володимером Андреевичем,
и поимани быша бояре старейшии княж Володимеровы, и разведении вси разно по[й] городом, и
сидеша всии в нятии у приставов. Приходи гречин митрополит на Русь, именем Феогнаст трапи-
зонский, милостины ради. Князь Лугвень[к] литовский, нареченный во крещении Семен, присла
послы своя в Новгород Великий, Овогимонта и Братошу, хотя быти у них в Новегороде и сести
на гороткех, чем владел Наримонт.

В лета 6897 марта в 25 день, на благовещениев день князь великий Дмитрей Ивановичь взя
л. 367 мир и прощение и любовь со князем ‖ Володимером Андреевичем. В неделю цветоносную Пимин
митрополит Павла, архимондрита володимерскаго от Рождества святыя богородица, постави
в [е]пископы на Коломну. На той же недели во вторник страстной[л] Пимин митрополит выеха
с Москвы и поиде во Царьгород, а князя великого утаився и не возвестив ему. И князь великий
прогневася про то на него и не любо ему бысть. Поиде же с ним Михаил, епископ смоленский,
да Сергий, архимондрит спаскый[м]. Се уже третье иде Пимин во Царьгород, се же и конечное,
тамо бо и преставися. Тое же весны родися великому князю Дмитрею сын майя в 16 день и наре-
л. 367 об. чен бысть ‖ Костянтин. Крести же его брат его старейший князь Василей да Мария Васильева
тысячского.

О житии и о преставлении великого князя Дмитрея Ивановича, царя рускаго. Сий убо вели-
кий князь Дмитрий родися от благоверну и от пречестну родителю, великого князя Ивана Ива-
новича и матери великие княгини Александры. Внук же бысть князя великого Ивана Данило-
вича, собрателя Руской земли, и корени святого, и богом сажденнаго саду отрасли благоводна
и цвет прекрасный царя Владимера, новаго Констянтина, крестившего Рускую землю, сродник же
л. 368 бысть новому чюдотворцу Борису и Глебу. ‖ Воспитан бысть во благочестии и в славе со всяцеми
наказании духовными, и о[т] самех пелен бога возлюби. Отцу же его великому князю Ивану Ива-
новичю оставлешу житие света сего и приимшиму небесныя селения, сий же оста млад сый, яко
лет 9, с любимым братом своим князем Иваном Ивановичем. По том же и мати его преставися
великая княгини Александра, и пребысть един во области великого княжения, и приемшю ему
скипетр державы Руския земля и настолование земнаго царьства и отчину свою великое княже-
ние, по данней[н] ему благодати от бога, чести[о] же и славе. Еще же млад бысть возрастом, но ду-
л. 368 об. ховных прележа делесех и пустошных бесед ‖ не творяше и срамных глагол не любляше, злонрав-
ных человек отвращашеся, а со ангели всегда беседоваше, божественных писаний всегда со уми-
лением послушаше, о церквах божиих велми печешися, а стражю земли Руския мужеством своим
держаше, злобою отроча обреташеся, а умом совершен всегда [бываше], ратным же всегда во
бранех страшен бываше, и многи враги востающия на нь победи, и славный град свой Москву
стенами чюдными камен[ны]ми огради, и во всем мире славен бысть, яко кедр в Ливане умножися
и яко финик в древесам протцвете. Сему же бывшю лет 16, приведоша ему на брак княгиню Овдо-
л. 369 тию, от земля суздалския, ‖ дщерь великого князя Дмитрея Костянтиновича, от матери великия
княгини Анны, и возрадовашася вся земля руская о совокуплении брака его. По браце же це-
лом[у]дрено живяста, со умилением смотряста своего спасения, и во честе совести крепости ра-
зума предержа земное царство и к небесному присягая, плотиугодия не творяху, и аки к[о]рьмчия
крепок противу ветром волны минуя[п], направляем вышняго промыслам, яко пророк на страже
божии смотрения, и тако смотриша своего царства. И умножишася слава имени его, яко свято[го] ве-
л. 369 об. ликого князя Владимера, воскипе земля руская в лето княжения ‖ его, яко же преже обетования
Израилю. Страхом господарьства своего[р] огради всю землю рускую, от востока и до запада[с] хвально
бысть имя его, от моря и до моря, от рек [до] конца вселенныя превознесеся честь его. Цари земстии

[з] *День не указан.* [и] *Написано над строкой.* [й] *В рукописи* под. [к] *В рукописи* Лугвинь. [л] *Далее повторено* недели. [м] *В рукописи* сь епископы. [н] *Первоначально написано* даннне, *затем исправлено* данньи. [о] *В рукописи* честии. [п] *В рукописи* милуя. [р] *В рукописи* его. [с] *В рукописи* западі.

слышаща его удивишася, врази же его взавидеша ему, живущии[т] окрест его, и навадеша[у] на нь нечестивому Мамаю, тако глаголюще: «Великий князь Дмитрей московский себе именует Руской земли царя, и паче[ф] честнейша[ф] тебе славою, супротиву стоит твоему царьству». Он же наважен лукавыми советники, иже[х] крестьянскую веру держат, а поганых дела творят[ц], и рече Мамай князем своим [и] рядцам: «Приму землю || русскую и разорю церкви християнския, и веру их *л. 370*
всю преложю, и велю кланятися своему Бахметю. А идеже церкви были, ту ропати[ч] поставлю, и баскаки посажю по всем градом руским, а князи рустие избью». Аки преже Агаг, царь васанский, похвалися на киот завета господня, иже в Силоме, сице похвалися и погибе сам преже. И послав безбожный Мамай преже себя ратию на Русь воеводу своего, окаянного Бигича, с великою ратью и со многими князи ординскими. И се слышав великий князь Дмитрей Иванович, и поиде во сретение ему со многою силою Руския земля, и бися с погаными в Резанской земли на реце на Воже. И поможе || бог и святая богородица великому князю Дмитрею Ивановичю, а по- *л. 370 об.*
ганыя агаряне посрамлени быша, а ини[и] ссечени, а ини[и] побегоша. Великий же князь Дмитрей Иванович возвратися с великою победою, тако заступаше свою отчину, Рускую землю, от поганых противнаго нахождения. Безстудный же Мамай срама исполнися, в похвалы место безчестие приде ему, и поиде сам на Рускую землю похвалися на великого князя Дмитрея Ивановича, исполни свое сердце злаго беззакония. Слышав же се князь великий Дмитрей Иванович, воздохнув из глубины сердца своего к богу и пречистей его матери, || и рече: «О пречистая гос- *л. 371*
поже дево богородице, владычице, заступница[ш-ъ] и помочница миру! Моли сына своего за мя грешнаго, да достоин буду главу и живот положити за имя сына твоего и за твое, иныя помочница не имам, развее тебе, госпоже, да не порадуют ми ся враждующеи ми без правды, ни ркут погани[и]: «Где есть бог их, на него же уповаша?» Да постыдятца всии являющи рабом твоим злая, яко аз раб твой есмь и сын рабы твоея. Испроси, госпоже, силу и помочь от святого жилища сына твоего и бога моего на злаго моего супостата и нечестиваго врага. Постави им, госпоже, столп крепости от лица вражия, возвеличи имя християнское || над погаными агаряны и всегда пострами их». *л. 371 об.*
И призва вельможа своя и вся князи Руские земли, сущая под властию его, и рече князем Руския земли и вельможам своим: «Лепо нам, братие, положити главы своя за правоверную християнскую веру, да не[ы] приати будут грады наши погаными, не запустеют святыя божия церкви и не разсеяни будем по лицу всея земли, да не поведени будут жены наши и дети наши в полон, да не томими будем погаными по вся дни, аще за нас умолит сына своего и бога нашего пречистая богородица»[ь]. И отвещаша ему князи русти и вельможа || его: «Господине рустий царю, рекли есмя *л. 372*
тебе живот свой положити служа тебе, а ныне тебе ради кровь свою прольем и своею кровию второе крещение приимем». И восприим Аврамлю доблесть, помолився богу и помощника имуще святого великаго чюдотворца Петра заступника Руския земли, и поиде противу поганаго, аки древний великий князь Ярослав Володимерович, на злочестиваго Мамая, втораго Святополка. И стрете его в татарских полех на Дону на реце и сступиша, аки сильныи тучи блеснуша оружия, яко молния во дни дождя. Ратнии сечахуся за руки емлющися и по удолием кровь течаще, || и *л. 372 об.*
Дон река потечаше с кровию смесився. Главы же татарские, яки каменье валяшеся и трупие поганых, яки дуброва посечена. Мнози достовернии видяху ангели божия помогающи християном. И поможе бог великому князю Дмитрею Ивановичю и сродника ему святая[э] мученика Бориса и Глеба, окаянны[й] же Мамай от лица его побеже, проклятый Святополк в пропасть побеже, нечестивы[й] же Мамай без вести погибе. А великий же князь Дмитрей Иванович возвратися с великою победою, яко же преже Моисей Амалика победи. И бысть тишина вилика в Руской земли. И тако врази || его посрамишася, иныя же страны слышеща победы, даныя ему на враги *л. 373*
от бога, и вси под руце его поклонишася, раскольницы и мятежницы царьства его вси погибоша. Обычей же имеяше великий князь Дмитрей Иванович, яко же Давид богоотец и пророк Сауловы дети помиловаше, и сий великий[ю] князь неповинныя любляше, а повинныя прощааше, по великому Иеву, яко отец миру есть и око слепым, нога хромым, столп и страж и мерило известно[я] к свету правя подвластныя, от вышняго промысла правление приим роду человечю, всяко смете-

[т] *В рукописи* живуще. [у] *В рукописи* навидеша. [ф-ф] *В рукописи* паки честнейшу. [х] *В рукописи* их же. [ц] *В рукописи* творях. [ч] *В рукописи* рупати. [ш-ъ] *В рукописи* заступнице. [ы] *Написано над строкой.* [ь] *В рукописи* богородпце. [э] *В рукописи* святого. [ю] *В рукописи* виликий. [я] *В рукописи* известок.

л. 373 об. ние. мирское исправляше, высокопаривый || орел, огнь попаляя[а] нечестие, баня мыющимся от скверны, гумно чистоте, ветр плевел развевая, одр трудившимся[б] по бозе, труба спящим, воевода мирный, венец победе, плавающих пристанище, корабль богатству, оружие на враги, мечь ярости, стена нерушима, зломыслящим сеть[в], степень непоколеблема, зерцало жития, с богом все[г] творя и по бозе поборяя, высоки[й] ум, смиренный исмысл, ветром тишину, пучина разуму; князя руския во области своей крепляаше, вельможам своим тихоуветлив в наряде бывааше, никого же не *л. 374* оскорбляше, и всех равно любляаше, в младых словесы наказаше, || и всем доволь подоваше, к требующим руце простирааше. Аще дрьзну несрамно рещи о житии сего великаго князя [и] царя рускаго Дмитрия Ивановича, да се слышаще царие и князи научитеся тако творити. Сей убо от юныя версты бога возлюби и духовных прележаще делех, аще и книгам не учен сый добре, но духовныя книги во сердцы своем имяше. И се едино повем от жития его[д]; тело свое честно сохраня до женидьбы, церковь святому духу соблюде не скверну, очима зряще часто к земли, от нея же взят бысть, душу и ум простирааше к небеси, иде же лепо есть ему пребывати. И по браце сово- *л. 374 об.* купления тело свое чисто же соблюде, греху непричастен, || Христова апостола Павла збы[сть]ся о нем реченное: «Братие, вы есте церкви бога живаго, яко же рече: «Вселюся в ня да похожю». Царский убо сан держаше, и ангельски живяше, постом и молитвою и по вся нощи стояше, сна же токмо мало приимаше, и паки по мале часе не молитву востааше и подобу благу творяаше всегда, в бренем телеси безплотных житие совершааше. Землю рускую управляше на престоле царстем седя, яко пещеру в[е] сердцы[е] д[е]ржаше, царьскую багряницу и венец ношаше, [а] в чернеческия ризы по вси дни желааше облещися, и по вся часы честь и славу от всего мира приимаше, [а] крест *л. 375* Христов || носяше; в пребожественныя дни поста в чистоте хранящеся, а по вся неделя святых таин причащашеся, и преочистованну душу хотя представити пред богом. По истинне явися земный ангел и небесный человек. Поживе лет со своею княгинею Овдокеею 22 лета в целомудры[и], прижит сыны и дщери, воспита во благочестии; а вотчину свою великое княжение держаша 29 лет и 6 месяц, а всех лет от рождества его 38 и 5 месяц. Многи же труды и победы по правоверной вере показа, яко и никто же. По том разболеся и прискорбен бысть добре, и паки лехчае ему бысть, *л. 375 об.* и возрадовашеся великая княгини || и сынове его радостию великою и вельможа его. И паки впаде в болшую болезнь и стенание приде во сердцы его, яко и внутрением его торзатися, и уже приближися ко смерти душа его. В то же время родися ему сын Констянтин. И призва к себе княгиню свою и сыны своя, и бояры своя, и рече: «Послушайте мене вси: се аз отхожю к богу моему. Ты же, драгая моя княгини, буди чадом своим отец и мати, наказующи их укрепляющи, и все по заповедем господним, послушливым и покорливым быти, и бога боятися и родителя своя *л. 376* чтити и страх их держати во сердцы своем и вся дни живота своего». По том же рече || сыновом своим: «Вы же, сынове мои и плод чрева моего, бога бойтеся, поминайте писание: чтите родителя своя да благо вы будет, мир и любовь имейте межи собою. Аз бо предаю вас богови и матери вашей, под страхом ея всегда будете, обяжете заповедь мою себе на выю свою, воскладайте словеса моя на сердца своя. Аще ли не послушаете родитель своих, помяните писание: клятва отча дом чадом раздрушит, матерне воздыхание до конца осквернит. Аще ли послушаете, долголетни будете на земли и во благих пребудет душа ваша, [и] умножится слава дому вашего, и врази ваши *л. 376 об.* падут под ногама вашима, || иноплеменницы побегнут от лица вашего, и облегчится тягота земли вашей, и умножится нива ваша обилием. Бояры своя любите, честь им достойную воздавайте противу служений их, без воля их ничто же не творите, приветливи будете ко всем слугам своим, но все творите с повелением родитель своих». Рече же бояром своим: «Сберитеся ко мне, да скажю вам, еже сотворих в житии моем, ведаете каков обычай мой есть и нрав, родихся пред вами и при вас возрастох, и с вами царьствовах, землю рускую дрьжал лет 27, а от рожения ми 40 лет. И мужьствовах с вами на многи страны, и противным страшен *л. 377* быв во бранех, и поганыя || низсложих божиею помочью и враги покорих. Великое княжение свое вельми укрепих, мир и тишину земли руской сотворих, отчину свою с вами соблюдох, еже ми предал бог и родители мои, и вам честь и любовь даровах, под вами городы держах и великии власти, и чада ваша любих, и никому же зла сотворих, ни силою что отьях, ни досади же, ни укорих, ни разграбих, ни безчествовах, но всех любих и во чести держах, и веселихся с вами,

---

[а] *В рукописи* попаляяа. [б] *В рукописи* друдившимся. [в] *В рукописи* свет. [г] *В рукописи* се. [д] *В рукописи* сего. [е-е] *В рукописи* во цари.

и с вами поскорбих. Вы же не нарекостеся у мене в боярех, но князи земли моей, и ныне же помяните словеса моя и своя, еже рекли естя ко мне во время свое: «Должни есмя тебе служа и детем твоим главы положити своя». И укрепитеся истинною ‖ послужите княгини моей и чадом *л. 377 об.* моим от всего сердца своего. Во время радости повеселитися с ними, во время скорби не оставите их, да скорбь ваша на радость преложитца, бог же мира да будет [с вами]». Призвав же первие сына своего князя Василья большаго на старейший путь, предаст в руце его великое княжение, еже есть стол отца твоего и деда, и прадеда со всеми пошлинами[ж]. Дал есми ему отчину свою землю рускую, и раздавал еси сыновом своим городы своея отчины по частям, на чем им княжити, и земли им роздели по жребием. Второму сыну своему князю Юрью дал есть город Звенигород[з] со всеми пошлинами и Галич, иже неколи[и] ‖ было княжение Галичьское, со всеми во- *л. 378* лостьми и с пошлинами. А третьему сыну своему дал, князю Андгею, Можаеск и други[й] город Белоозеро со всеми волостьми и с пошлинами, се же было неколи княжение Белозерское. Четвертому сыну своему князю Петру дал есть город Дмитров со всеми волостми и з пошлинами. И тако утверди златопечатаною грамотою. И целова княгиню свою и дети своя, и бояря своя, конечное целование дав им и благослови их и пригну руце свои к персем. И тако предасть святую душу свою непорочную в руце истиннаго бога месяца майя в 19 день, на память святого мученика Патрикия, на пятой недели по велице дни, ‖ в среду, долго вечера в 12 час нощи. Тело же *л. 378 об.* его святое и честное на земли остася, а святая его душа в небесныя кровы вселися. Егда жь преставися благоверный и христолюбивый и благородный великий князь Дмитрей Ивановичь всеа Русии и просветися лице его, аки ангелу. Видевши же княгини его мертва на постеле лежаща и восплакася горьким гласом огненныя слезы изо очию испущающий[й], утробою разпаляшесь и в перси своима руками биюще, яко труба рать поведающе и яко арган сладко вещающе: «Како умре животе мой драгий, мене едину вдовою оставив? Почто не молвиши ко мне? Свете ‖ мой прекрасный, *л. 379* что рано уведаеши? Винограде многоплодный, уже не подаси плода сердцу моему и сладости души моей. Чему, господине, не взозриши на мя, ни промолвиши ко мне? Уже ли мя еси забыл? Что ради не взозриши на мя и на дети своя? Чему им ответа не даси? Кому ли мене приказываешь? Солнце мое, рано заходиши. Месяц мой красный, рано погиблеши. Звездо восточныя, почто к западу[к-л] грядеши? Царю мой, како прииму тя или послужю ти? Господине[м], где честь и слава твоя, где господьство твое? Господарь всей земли руской был еси, ныне же мертв лежиши, ничим же не владееши. Многия страны примирил еси ‖ и многия победы показал еси, ныне же смертию *л. 379 об.* побежен, изменися[н] слава твоя и зрак лица твоего пременися во изтление. Животе мой, како повеселюся с тобою? За многоценныя багряница худыя сии и бедныя ризы приемлеши, за царьский венец худым си платом главу покрываеши, за полату красную гроб приемлеши. Свете мой светлый, чему помрачился еси? Аще бог услышит молитву твою, [пом]олися[о] о мне, [к]нягине [сво]ей[о]. Вкупе жих с тобою, вкупе умру с тобою. Юность не отъидет от нас, а старость не постиже нас. Кому призываеши мене и дети своя? Не много радовахся с тобою, за веселие плач и сле‖зы приидоша ми, а за утеху и радость сетование и плач яви ми ся. По что аз преже тебе *л. 380* не умрох, да бых не видела смерти твоея и своея погибели? Не слышиши, господине, бедных моих слез и словес? Не смилят ли ти ся моя горькия слезы? Звери земныя на ложа своя идут и птица небесныя ко гнездом летят, ты же от дому своего напрасно отходиши. Кому уподоблюся? Остала бо есми царя. Старые же вдовы тешите мене, а молодые вдовы плачите со мною, вдовия бо беда горче всех людей. Како восплачю[п] или како возглаголю? Великий мой боже, царь царем, заступник ми буди. Пречистая госпоже богородица, не остави мене ‖ и во время печали не забуди *л. 380 об.* мене!» И принесоша благовернаго великого князя Дмитрея Ивановичя, царя всеа Руси, во церковь святого великаго архангела Михаила, иде же ес[т]ь гроб отца его, и деда и прадеда, и певше над ним обычное[р] надгробное пение, и положиша его во гроб месяца майя в 20 день, на память святого мученика Фалелея. И плакашеся над ним князи рустии и бояре, и архиепископи, и епископи, и весь народ, и несть такова, хто б не плакал, и пения не слышати во мнозе плаче. Бе же ту гость митрополит тряпизонский Феогнаст гречин и Данило, владыка смоленский, и Сава, епи-

---

[ж] *В рукописи* болшинами. [з] *В рукописи* в Звенигороде. [и] *В рукописи* неколико. [й] *В рукописи* испущаще. [к-л] *Далее* и. [м] *В рукописи* и нес. [н] ни *написано над строкой.* [о-о] *Написано на левом поле в киноварной рамке; при переплетении книги часть текста утрачена. Помещение вставки в основном тексте отмечено киноварным знаком* +. [п] спла *подчищено и исправлено.* [р] *В рукописи* обычныя.

л. 381 скоп || сарьский, [и] игумен Сергий, преподобный старец. И разыдошася многа плача наполнишася. Пятый же сын его князь Иван после отца своего преставися. А шестый сын его князь Констянтин, еже ес[т]ь меньший всех детей его, той четверодневну ему сущу по отце оставшуся. Седмый же сын его старейши[й] был Данило, а той преже преставися. О страшное чюдо, братие, и дива исполнено! О трепетное видение и ужас обдержаше! Слыши небо и внуши земле[с]! Како возпишю или како возглаголю о преставлении сего[т] великого князя?
л. 381 об. От горести душа язык свезаетца, уста разгражаются, гортань премолкла есть, смысл из||меняется, зрак опустевает, крепость изнемогает. Аще ли премолчю, нудит мя язык яснее рещи. Егда же успе вечным сном великий князь Руския земли Дмитрей Иванович, аер возмутится, земля трясашеся и человецы смутися. Что ли нареку день той, день многия туги и скорби? Народ глаголаше[у]: «О горе нам, братие! Царь царем умре, господин владычествующих, солнце помрачается, луна облаком закрывается, звезда сияющия всему миру к западу грядет». Да[ф] си глаголю, понудит мя слово писати житие[х] сего, никто[ц] же[ц] почюдится, еже помысл даяше сложению и речи утверже-
л. 382 ние. || Помощника[ч] же представлю похвале бога святому, яко же глаголется: бог Авраамов [и] Исааков, [и]Ияковль, преизлишния любве и добродетели царя. Ничто же бо прилагая онех[ш] древних философ елинских и повести их, но положу достоверныя его похвалы, яко в зерцале имый смесна разуму божественного писания. Которых убо в мире тако светло и славно и чести достойно жития просия и имя возрасте над человекы? Красен бо взором и чист душею и свершен разумом. Иному[щ] убо сказание[ъ] бывает, на честь похвалы прилагание дружня любовь[ы] понужает;
л. 382 об. великому же князю благочестия || держателю от жития светлости и украшение и от прародитель святолепие, по великому Дионисию: говор воде ветром бывает, мокрота земли солнцем погибает, ум владетель чювствием, ум во сердцы сад вкореняет, сердце же плод умный миру подавает. Тако же и сий великий князь Дмитрей Ивановичь знаменит в родех бысть. Несть убо лепо инем родителем таково чадо родити, ниже достойно таковому чудному чаду от иных родителев родитися, аще не бы смотреньем[ь] всех вседржителя бога? Кое ли приложение славе его зделаю? Ибо
л. 383 не миримо есть, яко на море[э] в него текущих рек, есть бо и бес того || полно. Иным бо человеком в начатце[ю] похваление бывает, иным же в середовечие[я], иным[а] же в старости, сей же все с похвалою добродетели вся лета жития его соверши. Един же благочестен родися, многим прародителем[б] славу прорасти, елико найдет тако и той[в], и не усумнуся рещи о нем, яко же во всю землю изыде слава его и в конец вселенныя величество его. Кому уподоблю[г] великого сего князя Дмитрея Ивановича, царя Руския земли, и настольника великому княжению, и собрателя[д] руския области християнского? При[и]дете любимицы, церковнии друзи[е], к[ё] похвалению словесы,
л. 383 об. по достоянию || похвалити держателя Руския земля. Ангила ли тя нареку? Но в плоти суща ангельски[ж] пожил еси. Человека ли? Но выше человеческаго существа дело совершил еси. Первозданнаго ли тя нареку? Но[з] той прием заповедь содетеля и преступи. Ты же обеты своя по святом крещении чисты сотвори. Сифа[и] ли тя нареку? Но того премудрости ради людие богом нарицаху. Ты же чистоту соблюде и богови раб обреташеся, и божий престол держа господин земли руской явися. Еноху ли тя уподоблю? Но той преселен бысть на землю неведому. Твою же душу
л. 384 ангели со славою вознесоша на небеса. Ноя ли тя именую? || Но той спасен бысть в ковчезе от потопа. Ты же соблюде сердце свое от помысла греховнаго, аки в чертозе в чистом телеси. Еверай ли тя нареку, не[к] примесившися[к] земных язык ко столпотворению[л]? Ты же столп нечестия разрушил[м] еси в Руской земли и не премесив себе к иноземным[н] странам на христианскую погибель. Аврама ли тя нареку? Но ты тому верою убодобися, а житием превзыде паче оного. Исаака ли тя возхвалю, отцем на жертву[о] приготованна богу? Но ты сам душю свою чистую непорочную богови жертву принесе. И Израиля ли тя возглаголю? Но той с богом вострозе боряшеся[п].

[с] *В рукописи* земли. [т] *В рукописи* его. [у] *В рукописи* глаголюще. [ф] *Написано дважды.* [х] *В рукописи* а жития. [ц-ц] *В рукописи* ничто же пе. [ч] *В рукописи* помощь никако. [ш] *В рукописи* от них. [щ] *В рукописи* ино. [ъ] *В рукописи* иносказание. [ы] *В рукописи* любы. [ь] *В рукописи* смотрение. [э] *В рукописи* мори. [ю] *В рукописи* начадце. [я] *В рукописи* середовичи. [а] *В рукописи* и другому. [б] *В рукописи* родителем. [в] *В рукописи* пой. [г] *В рукописи* уподоблюся. [д] *Далее* на. [е] *В рукописи* друзии. [ё] *В рукописи* п. [ж] *В рукописи* ангельскии. [з] *В рукописи* на. [и] *В рукописи* Иосифа. [й] *В рукописи* Авера. [к-к] *В рукописи* не креспвшися. [л] *В рукописи* столпутворению. [м] *В рукописи* раздрушил. [н] *В рукописи* земным. [о] *В рукописи* рождеству. [п] *В рукописи* брящеся.

А ты с нечестивыми || агаряны и с поганою литвою за святыя церкви, християнскую утвержая *л. 384 об.*
веру, аки ону духовную лествицу. Иосифа ли тя явлю целомудренаго плода духовнаго, обладав-
шего Египтом? Ты же во целомудрии ум держаше и владетель всей земли Руской явися. Мои-
сея ли тя именую? Но той князь бысть единому еврейскому языку. Ты же многия языки в своем
княжении имеяше, честью благодарения во многия страны имя твое превозсия. Похваляет бо
земля римская Петра и Павла, а асийская Ивана Богослова и индийская апостола Фому, и еру-
салимская Якова, брата || господня, Андрея Прьвозваннаго все Поморие, царя Констянтина гре- *л. 385*
ческая земля, Володимера киевская с [о]крестными грады. Тебе же, великий князь Дмитрей
Ивановичь, вся Руская земля. А[з] же недостойный не возмогох твоему преславному господьству
по достоянию хвалы приложити за грубость моего неразумия. Умоли убо, святе о роде своем и
за вся люди, сущая во области царьства твоего, [ты[р] убо предстоиши[р]] иде же духовных отец
паствины и вечное насыщение. Кое убо их насыщение оноя радости, красота раю паствины суть,
лице божие видети! Ту песнь поюще ангельсти[и] лицы, ту содружение велие бывает с вышними
силами, || ту сладкаа честь от туждего сего насилия изшедших, ту премудрии лицы пророк, и ту *л. 385 об.*
судия[с] апостольского числа, и ту безчисленных мученик воинства, ту исповедницы свою мзду
усердно приемлют, ту вернии мужи[т] крепостию смысла похотение[у] суетного сего света умяхчиша,
ту и святыя жены благим нравом мужеский пол победиша, и ту отроцы, иже зде чистоту сохра-
нше, со ангелы ликоствоваху, ту и старцы, их же старость маломочныя сотвори, но сила добраго
деяния не погуби. Да с теми убо святыми[ф] нам лепо есть жити и с теми радости насладитися,
благодатию и человеколю||бием единороднаго сына твоего, с ним же благословен еси, с пресвя- *л. 386*
тым [и] благим и животворящим ти духом, и ныне и присно и во веки веком, аминь. По престав-
лении же его пятый сын его Иван преставися, а[х] шестый же сын его Констянтин[х] четверодневен
по отцы остался. Седьмый же сын его старейши[й] был Данило, и той преже преставися. Того же
лета приеха в Новгород Великий князь Семен Ольгердович Лугвений на пригороды. Того же
лета князь Борис Костянтинович иде в Орду, а в то время царь Тактамышь пошел ратию на
Тимир-Кутлуя и сстиже[ц] его на пути, [и] иде с ним 30 дней, и по том || царь пощаде его, отпусти *л. 386 об.*
его назад от места, нарицаемаго Уруктана. И повеле ему дождати себе в Сараи, а сам шед воева[ч],
да взя землю Тимир-Кутлуеву и грады его дальние поима, а самого не може доити, и возвратися
на свои кочевища. Того же лета июля 21 загореся на Москве внутри города церковь святаго Афо-
насия по обеде, и мало не весь град Кремль погоре, по вечерни[ш] же едва угасиша[щ]. ||

Княжение[ъ] великого князя Василия[ъ] Дмитреевича. В лета 6897. Того же лета месяца ав- *л. 387*
густа в 15 день, на успение святии богородици седе на великом княжении в Володимери князь
Василей Дмитреевичь на столе отца своего и деда, и прадеда, а посажен бысть царевым послом
Шихоматом. Того же лета князю великому Василию || [бысть] [р]озмирие[ы] со князем Володиме- *л. 387 об.*
ром Андреевичем, и поеде князь Володимер [с] сыном своим князем Иваном и бояры старейшими
во свой град Серпухов, и оттуду в Торжек, и тамо пребысть неколико время в Теребенском, дон-
деже умиришася. Тое же осени сентября в 11 день преставися Пимин митрополит в Цариграде,
тамо [и] положен бысть, а имение его разяша инии. Месяца декабря в 5 день преставися княгини
Ондреева Мариа[ь], мати княжь Володимерова, нареченная во мнишеством чину Марфа, и поло-
жена бысть в монастыри ея у Рожества на рве, его же сама созда. Тое же зимы по крещении сми||-
рися князь великий Василей со князем Володимером Андреевичем, и дасть ему к его отчине Волок *л. 388*
да Ржеву[э]. Генваря в 26 день родися у князя Володимера сын Феодор. Того же лета преставися
Дионисей митрополит в Киеве, лежит в печере Феодосьеве. Того же лета преставися архиепископ
новгородский Алексей, положен бысть во церкви святого Воскресения в монастыре на Дере-
веницы.

В лета 6898 прииде на Москву Кипреян митрополит, в великое говенье, на средокресной[ю]
недели, и прият его князь великий Василей Дмитреевичь с великою честию. Тогда же приидош[а]

[р-р] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Новгородской IV летописи (ПСРЛ, т. IV, ч. 1, вып. 2, с. 366).* [с] *В рукописи* сидия. [т] *В рукописи* мужип. [у] *В рукописи* похотению. [ф] *В рукописи* святыи. [х-х] *Написано по счищенному.* [ц] *В рукописи* зстиже. [ч] *В рукописи* воевода. [ш] *В рукописи* вечерип. [щ] *Далее л. 386а оставлен незаполненным.* [ъ-ъ] *Написано вязью. Перед заглавием черно-белая тисненая заставка.* [ы] *Верхний угол л. 387 оторван, часть текста утрачена.* [ь] *В рукописи* Марии. [э] *В рукописи* државу. [ю] *В рукописи* средохрестной.

л. 388 об. с ним два митрополита гречина, Матфей иандре||янапольский и Никандр гаианский. Тогда же
приидоша с ними епископи рустии, кийждо на свою епископью. На Ростов прииде Феодор архи-
епископ, ему же дасть патриарх во Цариграде архиепископьство; на Суздаль Ефросин архиепископ;
на Чернигов и на Брянеск Исакий епископ; на Рязань Еремей епискуп, Феодосей епископ на Ту-
ров. Ти всии во едино лето кийждо свою епископью прияша. **О пожаре на Москве.** Того же [лета][я]
месяца июня в 22 день бысть пожар на Москве на посаде, загоресяот Аврама арменина, и неко-
лико тысящь дворов згоре, и много зла бысть християном. Того же лета на Тахтамыша прииде
л. 389 ин царь силен, || из Шамахейския земли, и бысть сеча велика. Того же лета прииде грамота от
патриарха к Новуграду Великому, по митрополичю слову, о суде с подписью, с патриаршескою
рукою Антоньевою Новаго Рима; имеет же и самая грамота и митрополичи руки: микомидийский
митрополит, никейский, моневасиский и андреянопольский, сербьский, ганьский, драмский.
Того же лета князь Василей Дмитреевичь утече за Яик, и прииде на свою отчину на Москву.
И после из Орды прииде посол Улан царевич и посади князя Василия Дмитреевичя на великое
княжение. **О миру с новогородцы.** Прислаша новгородцы к великому князю Василию Дмитреевичю
л. 389 об. послы || своя Юрья Семеновича, Аврама[ва] внука, Кирила Андреяновича, и докончаша мир
по старине. И посла князь великий в Новгород наместника своего Остафия Сыту. **О псковском
миру с новогородцы.** Того же лета ходиша новгородцы со князем Семеном Ольгердовичем на
Псков ратью, и сташа в Солци[а]. И ту псковския послы приехаша и кончаша мир, а за должник
и за холоп[б], и за рабу, и хто в путь[в] ходил на Волгу, а за тех не стояти псковичем, но выда-
вати их. Князь великий Василей Дмитреевичь взя Новгород Нижний, князей со княгинями сведе,
л. 390 а князь Семен Дмитреевичь в Орду уйде. || **О Софии Витофтове дочери, когда приведе[на] за ве-
ликого князя.** Тое же осени великаго князя бояре Василия Дмитреевича: Александр Поле, Але-
ксандр Белеут, Селиван, приехаша в Новгород из Немец со княжною Софиею с Фитофтовою
дочерью, а с нею князь Иван Ольгимантовичь. И стояв на[г] Городище[г] поехаша[д] на Москву, и
приидоша на Москву с нею месяца декабря в 1 день. Тое же зимы генваря в 9 день женися князь
великий Василей Дмитреевичь, поят княгиню Софию Витофтову дщерь Кестутьевича.

В лета 6899 году во Греках царь Мануил Иванович написа икону Спасову своима рукама, ||
л. 390 об. благословенною рукою. И в некое время царь поеде на утеху и видяше ерея блуд творяше со
женою, и бияще его нещадно. И как пребываше царь на одре своем, виде ту икону на престоле,
перстом указывая на него и претяще ему, и биюще его батожием много: не свой суд восхищаеши,
твое дело царьское судити, а не святительское, царь, велиим часом. И приидоша ближние его,
и видеша раны на теле его, и удивишася, и прославиша царь бога о таком чюдеси. А та икона
стоит ныне в соборе у пречистые Богородицы на Москве против царьского места, указным пер-
л. 391 стом, а не благословенною рукою, а риза на той иконе сребряна кована, || золочена. Того же
году приде из Орды князь Борис Костянтиновичь. **О взятии Вятки от татар.** Того же лета царь
Тактамышь посла царевича, именем Бектута, на Вятку ратью. Он же шед взя Вятку и люди по-
сече, а иные [в] полон поведе.

О разбойницех ново[го]родцких. В лета 6900. Того же лета новгородцы и устюжане и про-
чии, к тому совокупившеся, и вы[и]доша в насадех и во ушкуех рекою Вяткою на низ[е], и взяша
Жюкотин и Казань, и вышедше на Волгу, пограбиише гостей всех, возратишася. Князь Михайло
л. 391 об. Александровичь тверский отьят владычество от[ё] епископа своего Евфимия[ж] Висленя. || Он же
иде на Москву. Того же лета Кипреян митрополит иде на Тверь, а с ним два митрополита гре-
чина Матфей [и] Никандр да Михайло, епископ смоленский, [С]тепан[з] [Х]рап, епископ [п]ермь-
ский[з], Данило, епископ звенигородцкий, и постави на Твери епископа[и] Арсения, августа 15 день,
на успение богородицы. Тогда же ходи Киприян митрополит [и] в Новгород Великий, а с ним вла-
дыка Иоанн[й] рязанский. И срете его владыка новгородцкий Иван со всем собором и всем Новым
городом со кресты у святого Спаса в Нередицах, и прияша его в честь, и пиры многи сотвориша,
л. 392 и дары многи вдаша. **О гневе Киприану.** И начаша митрополит просити у Но||вагорода суда своего

[я] *В рукописи пропущено.* [а] *В рукописи* Елцы. [б] *В рукописи* холов. [в] *В рукописи* поту. [г-г] *В рукописи* новгородны. [д] *В рукописи* приехаша. [е] *В рукописи* них; *исправлено по Московскому своду конца XV в. (ПСРЛ, т. XXV, с. 219).* [ё] *В рукописи* его. [ж] *В рукописи* Евфпя. [з-з] *Написано на левом поле в киноварной рамке; при переплетении книги часть текста утрачена. Помещение вставки в основном тексте отмечено киноварным знаком* +. [и] *Далее* им. [й] *Так в рукописи. Выше на л. 388 об. под 6898 годом епископом рязанским назван Иеремия.*

месяца. И новгородцы отвещаша единеми усты: «Целовали есмя крест содного, а грамоты пописали». И рече им митрополит: «Целованье с вас снимаю, у грамот печати порву, а вас благословляю и прощаю, а мне суд дайте, как было при иных митрополитех». И новгородцы того не сотвориша, и митрополит поиде из Новагорода, на владыку и на весь Новгород держа нелюбие великое.

В лета 6900 преосвященный Кипреян митрополит постави Полотску епископа Феодосия. Тое же весны преставися княгиня Ольгирдова Ульяна, дщи князя Александра тферскаго, нареченна во мнишеском чину || Марина; и положена бысть в пещере на Киеве. Преставися митрополит Ма[т]фей гречин андреянопольский, в пяток 6 недели по пасце; и положен бысть у Михайлова чюда. Преставися Павел, епископ коломенский. Того же лета Кипреян митрополит постави на Коломну епископа Григория. Преставися владыка Еуфимей тверский Висленъ; и положен быть на Москве у Михайлова чюда за олтарем. Приходи на царя Тахтамыша из Шамахейской земли царевичь, и бысть им бой силен. Поиде в Орду князь великий Василей Дмитреевичь июля 16 день ко царю Тахтамышу. Подписана бысть на Коломне церковь каме||на Успение богородицы, юже созда великий князь Дмитрей Иванович. **О преставлении преподобнаго игумена Сергия троецкаго.** Тое же осени сентября 25 день, на память преподобныя Ефросинии преставися преподобный и богоносный отец наш игумен Сергий троецкий, иже в Радонежи, иже начальник и учитель всем монастырем, иже в Руси; и положен бысть в отчине и обители святыя Троица, иже сам созда. Князь Семен Лугвений иде из Новагорода в Литву ко братии своей Ольгердовичем. Тое же осени месяца октября в 24 день приде из Орды от царя Тактамыша великий князь Василей Дмитреевичь, многу честь от царя прием и дары, || еще же придаст ему к великому княжению и Новгород Нижний и Городец со всеми что ни есть в власти их, тако же Мещеру и Торусу. Толику же честь прия от царя, яко же ни един от прежних великих князей не прият, тако ни от которого царя. Сице удиви господь милость свою на нем, и бысть тогда радость велика в Рустей земли. **О брани с новогородцы, о розмирие.** Тое же осени заратишася новогородцы к великому князю, присла бо к ним князь великий Василей Дмитреевичь Ивана Всеволожича и Данила Тимофеевича о черном бору и о грамоте, иже целовали новгородцы, что к митрополиту не зватися им на Москву о судех, а судити было владыце: «И вы к митрополиту ото||[шли]те[к] грамоту, а целование с вас митрополит снимает». Новгородцы же того не[л] послушаша[л], и в том ся учинило розмирие. **О Витофте.** Король Ягайло дал Витофту Кестутьевичю княжение литовское. Месяца ноября в 6 день, на память Павла исповедника князь великий Василей Дмитреевичь иде с Москвы в Новгород Нижний, и с ним боя[ре] его старейши, и пребысть тамо до рождества Христова, и паки возвратися на Москву, намесничество приказа Дмитрею Александровичю Всеволожю. **О Даниле Феофановиче.** Тое же зимы преставися февраля в 13 день Данило Феофановичь, нареченный в мнишеском чину Давид, иже бе истинный боярин || великого князя и правый доброхот, служаш[е][м] бо государю безо л[ь]сти в Орде и на Руси [паче] всех, и голову свою складаше по чюжим странам, по незнаемым местом, по неведомым местом, многи труды понес и многи истомы претерпе. Егда [же] бежа из Орды [князь Василей], и тако угоди своему господеви. И тако тогда великий князь, люб[ве] ради и[же] к нему на погребение его, зжалився по нем, прослезися и тако плакв на много час. Положен бысть в манастыри у Михайлова чюда близ гроба дяди его, Алексея митрополита. **О рати на Торжек.** Тое же зимы на Федоровой недели князь великий Василей Дмитреевичь посла дядю своего князя Юрья || на Торжек ратию. Они же шедше много повоеваша новгороцких волостей и возвратишася.

В лета 6901 в празник пасхи новгородцы и новоторжцы снемшеся вечем, убиша в Торжку некоего христолюбца, именем Максима, добра хотяще великому князю. Слышяв же то князь великий разгневася и посла воя своя в Торжек, и повеле привести к себе вся убийца. И шед испыташе о них, и приведоша на Москву 70 человек, и повеле их казнити многими казньми. Того же лета совокупиша новгородцы рать, а с ними князь Роман литовский да князь Костянтин белозерский и воеводы новгороцкии. И шед взяша Кличен и || Устюжню. А из Заволочья собрашеся мнози новгородцы, и шед во многих насадех и ушкуех взяша град Устюг и пожгоша, и церковь соборную розграбиша, много злата и сребра взяша, а иконы ободраша. И стояше тут месяц воююще, и людей из лесов выводя мучаху, и вся волости и села пуста сотвориша. Людии же и скот поправадиша на низ по Двине. Тако же и Белоозеро град и села и волости повоеваше. **О взятии Болгар[н]**

л. 392 об. л. 393 л. 393 об. л. 394 л. 394 об. л. 395 л. 395 об.

[к] *В рукописи* оттошлите; *буквы* шли *вырваны.* [л-л] *В рукописи* не послушавше. [м] *Буква* е *вырвана.* [н] *В рукописи* **Болгал.**

от турков. Того же лета Амуратов сын Челябей, иже[о] срачински глаголетца Амира, иже владея
землею полуденьною[п] и всею греческою, и всею Македониею, и Сербскою землею, и Ефесскою,
л. 396 и Прускою, и Селавриею, и Каласан, || и Фесалоникии[р], и Срацины, и Бесермены и Турки, и
со всех сих земель собра тмочисленныя полки своя, поиде на Болгарскую землю. И пришед
взя град их стольный славный Теръиов и царя пленника сотвори, и патриярха, и митрополиты,
и епископы, и всех сущих плени, и мощи святых бывших в земле их пожже, и церковь соборную
разори и мезгит в ней учини, и вся люди покори под ся, и землю ту перея за ся. Того же лета
июля 29 преставися князь Иван, брат великаго князя Василия, в чернцех[с] Иосаф; положен бысть
у Спаса в притворе. **О миру с Новым городом.** Тое же осени присласта новгородцы послов к ве-
л. 396 об. ликому князю лучших людей, бьюще челом за своя вины, || а к митрополиту послашя грамоту
целовальную. И докончашя мир по старине и митрополит взя у них грамоту, рече: «Не буди на
вас сего греха, что есте на сей грамоте целовали. [А] архиепископа Иоанна и весь град благослов-
ляю и прощаю». А в Новгород посла князь великий послы своя Федора Кошку [и] Ивана Уду,
и шед укрепиша мир с новгородцы. А черной бор даша новгородцы великому князю по всем во-
лостям новгородцким, митрополичю же послу Дмитроку[т] даша полчетверста рублев денех. Тое же
осени приеха служить[у] к великому князю из Орды 3 татарина царева двора, постельницы его,
л. 397 имена их: Бахты-Хозя, Ходыр-Хозя, Мамат-Хозя. Крести || же их сам митрополит Кипреян на
реце на Москве. Бе же ту сам князь великий и вси боляре, и весь народ града Москвы, и нарече
имена им Анания, Азария, Мисаил. Того же лета великая княгиня Евдокея Дмитреева постави
на Москве церковь каменну Рождество святыя богородица и украси ю иконами и всякими узо-
рочии церковными. Преже сево [ту] была мала церковь древяна Воскресенье Лазарево[ф], и егда
созда сию церковь, тогда и ту причиниша близ олтаря на десной стране, иде жь и доныне есть
Воскресенье Лазорево; священа бысть церковь та Кипреяном митрополитом февраля 1, в неделю.
Зима же сия студена бысть вельми, мнози человецы и скоты измираше на пути. ||

л. 397 об. **В лета 6902** майя 6 преставися князь Борис Костянтиновичь, и положен [бысть] в вотчине
своей в Суздале. Тое же весны даша княжну [Марию[х], дщерь великого князя Дмитрея за князя[х]]
Семена Ольгердовича литовсково, нарицаемаго Лугвена, и бысть свадьба на Москве июня 14.
Того же лета князь Василей Дмитревичь суздальской и брат его князь Семен побегоша в Орду
к царю Тактамышю, и гонивше по них[ц] не постигошя. Июля 9 родися князю Володимеру сын
Василей. Того же лета ходиша новгородцы со князем Романом литовским и с Костянтином белозер-
ским ко Пскову, и стояше неделю под городом, бе же тогда в нем князь Андрей Ольгердовичь и сын
л. 398 ево Иван. И убиша ту в заезде князя Ивана копорского и Василия Федоровича, || и иных многих,
и отъиде новгородцы, мира не взем ни града. Того же лета приходиша немцы ратью на Литву,
на князя Витофта, и бысть им бой у города Вильны, и паки разыдошяся града не вземше. Того же
лета замыслиша на Москве ров копать, почаша с Кучково поля, а конец ему хотеша учинити
в Москву реку, широта же его сажень, а глубина то ж. И много бысть убытка людем, понеже по-
перег дворов копаше, и много хором меташе разно, а не учиниша ничто же. Тое же осени ноября 28
преставися Федор, архиепископ ростовский, и положен бысть в Ростове в соборной церкве.

л. 398 об. **В лета 6903** марта 30 родися великому князю Василию Дмитреевичю сын Георгей. || **Майя 18**
прощена бысть у гроба чюдотворца Петра жена некая, именем Иуфимия. **Июня** 14 начата под-
писывать церковь Рождества богородицы, юже созда княгиня Евдокея. Того же лета згоре на
Москве на посаде много тысящь дворов. Июня 19 преставися князь Борис Михайловичь[ч] тфер-
ский в Кашине, и положиша его во Твери в Спасе. Августа 15 погоре во Твери от грому Новый
град, иже на Волзе на Старице. Приходиша царь Колочан, Андронников сын, с турки к Царю-
граду, и вы[и]де противу им царь Мануил с греки и с фряги, и прогони турки. Месяца августа 26
день слово о чюдеси пречистые богородицы, егда принесена бысть икона образа ея, юже написа ||
л. 399 Лука еуангелист, от града Владимеря в славный сей град Москву, благослови отче.

О приходе Темир-Аксаце. В лето 6903, в великое княженье благочестиваго и христолюбиваго
великаго князя Василия Дмитреевича, воста некий безбожный царь, именем Темир-Аксак, с вос-

---

[о] *В рукописи* и. [п] *В рукописи* полоденьноною. [р] *В рукописи* Фесаланикии. [с] *В рукописи* чернчах.
[т] *Далее зачеркнуто киноварью* даша. [у] *Написано над строкой.* [ф] *В рукописи* Христово. [х-х] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 64).* [ц] *В рукописи* нинь. [ч] *Далее зачеркнуто киноварью* кашинский.

точныя страны от Синия орды, от Шамахейския земли, и велику брань сотвори, и много мятеж
воздвиже в Орде и на Руси приходом своим. Сей бо царь Темир-Аксак многи брани воздвиже,
и многи сечи показа, и многи победы учини, многим полком сопротивным одоле, и многи гроды
[раскопа], ‖ многи люди погуби, и многи страны и земли повоева, многи области язык плени, многи *л. 399 об.*
царьства и княжения покори под себе. А се имена тем землям и царьством, их же попленил Те-
мир-Аксак: Чагадае[ш], Хорусане, Голустния, Китай, Синяя орда, Ширязы, Испагань, Орначь,
Гилян, Сиз, Шибран, Шамахи, Савас, Арзунум, Тефлизи, Тевризи, Гурзустани, Обези, Гурзии-
Багдаты, Темирькабы, рекше Железная врата, и Асирию и Вавилонское царьство, иде же Нов,
ходоносор[щ] был, иже[ъ] Иеросалим пленил и трех отроков, и Севастию, иде же мучены[ы] 40 му-
ченик, и Арменю Великую, иде же был Григорей епископ, ‖ и Дамаск Великий, и Сарай Вели- *л. 400*
кий. Со всех сих земель Темир-Аксак дани и оброки имаши, и на войну ходят с ним. И со всех
сих стран собрав[ь] тмочисленныя полки и прииде со многою силою на царя Тахтамыша, и бывшу
бои межи ими и одоле Темир-Аксак, а Тахтамышь побеже. И оттоле восхотев Темир-Аксак итти[э]
на Рускую землю, християн воевати. И проиде всю землю татарскую, и приде близ предел Ря-
занския земли, и взя град Елец[ю] и князя елецкаго[я] изнима, и многи люди помучи[а], поиде же
паки на Рускую землю. Се же слышав князь Василей Дмитреевич, собра воя многи, поиде с Мо-
сквы х Коломне, ‖ хотя итти противу его. И пришед ста на березе у Оки реки, а Темир-Аксаку[б] *л. 400 об.*
стоящу на едином месте две недели, не[в] поступя[в] ни семо, ни овамо[г]. Граду же Москве пребывающу
во смущении и готовящуся[д] сидети в осаде, и многу народу сущу в нем отовсюду собравшуся,
по вся же дни частым вестем приходящим на Москву возвещающу прещение грозы Темир-Акса-
ковыи, како готовится[е] воевати Рускую землю и како похваляется ити к Москве, хотя взяти ю
и люди руския поплените и места святая разорити, а веру християнскую искоренити, а християн
томи[ти и] гонити и мучити, ‖ пещи и жещи, и мечи сещи. И бяше сий Темир-Аксак вельми не- *л. 401*
жалостив и земло немилостив, и лют мучитель, и зол гонитель, и жесток томитель, воздвизая
гонение на християны, яко же древнии зловернии цареве перви мучители на християны, яко же
Иулиян Законопреступник и Диоклитиян[ё], и Максимьян, и Декий, и Ликиний, и прочии мучи-
тели. Тако[ж] же и сий Тимир-Аксак мучительский хваляся[з], хотя воздвигнути гонение великое на
християны. И сия же грозныя и страшныя вести слышаще вельми в печали быша народи хри-
стиянстии и [с] воздыханиями и со слезами моляхуся богу, дабы избавил от таковыя беды ‖ и *л. 401 об.*
скорби. Кипреян же митрополит заповеда тогда всем людем поститися и молитися, и молебны пети.
И всии народи християнстии с радостию и со тщением и со усердием многом и верою твориша пост
и молитву, покаяние и слезы и обеты, кто же по своей силе, от мала и до велика их, молящися
богу и пречистей его матери. Князь же великий Василей Дмитреевич и митрополит Кипреян,
и прочии князи, братия[и] великого князя, умыслиша совет благ, да принесут чудотворную икону
пречистыя богоматере из града Владимеря во град свой Москву, глаголюще сице: «Никто же нас
может избавити от нужи сия и пе‖чали, развее владычице нашей богородицы и приснодевы Ма- *л. 402*
рия, та бо преложит печаль нашу на радость, та бо есть заступница наша и града нашего и вся-
кого града и стран и всего рода человеческаго, иде же с верою призывают ея на помощь. Сия бо
избавляет вся християны от гладай[й] и от пагубы, от труса и от потопа, и от огня и меча, и от
нахождения поганых и от [на]падения иноплеменник, и от нашествия ратных и от межиусобныя
брани, и от напрасныя смерти и от всякого зла находяшаго на нас. Но точию с верою призо-
вем имя ея на помощь и со усердием помолимся ей и не погрешим[к] прошения нашего». ‖ И яко *л. 402 об.*
умыслиша, сице и сотвориша, и послаша по[л] чюдную ону икону пречистыя богородицы в слав-
ный стольный град Володимер. Сим же тако бываемом, пришедше же они послании и повелеша
священником церкви оноя Владимерския пения молебная совершати пред образом богоматере.
И на мнозе молившеся со слезами, и по сем приступльше священницы и взяша ис киота пречюд-
ную и чюдотворную икону пречистыя богородица и понесоша ю от града Владимера ко предре-
ченному граду Москве, страха ради окаянных агарян и нахождения ради безбожнаго Темир-

---

[ш] *В рукописи* Чагидие. [щ] *В рукописи* Новходоно собор. [ъ] *В рукописи* их. [ы] *В рукописи* мученики.
[ь] *В рукописи* собран. [э] *В рукописи* отъити. [ю] *В рукописи* Елечь. [я] *В рукописи* елечьскаго.
[а] *В рукописи* помочи. [б] *В рукописи* Темири-Яксаку. [в-в] *В рукописи* поступяся. [г] *В рукописи* намо.
[д] *В рукописи* готовяшеся. [е] *В рукописи* готовятся. [ё] *В рукописи* Диоклинтиян. [ж] *В рукописи* Татако.
[з] *В рукописи* хваляшеся. [и] *В рукописи* и братия. [й] *В рукописи* града. [к] *В рукописи* погрешшим.
[л] *В рукописи* под.

л. 403 Аксака, его же иногда || под востоком солнычным слышахом [далека суща], ныне жь близ дверей приготовился ес[т]ь, и готовится, и поощряется, и вооружается на ны зело. Проводиша же пречестныя икону из града Владимеря в самый празник успения ея со кресты и кандилы всии священницы и весь народ града того, малии и велицыи, юнии и старии, мужы и жены, и отроковицы, и младенцы, и ссуще[и] млеко на руках м[а]т[е]рей своих, со слезами многими, далече шествие творяше, не могуще отлучитися таковаго утешения и заступления и скорый помощи и надежи.
л. 403 об. И тако многи слезы излиявше и велико рыдание сотворше, и много моление принесше || и со страхом и с трепетом многим облобызавше всии народи они образ пречистые богородицы, и возвратишася во град свой Володимер. Егда же приидоша близ града Москвы со пречюдною иконою пречистыя богоматере, тогда изыде весь град в стретения ея, митрополит Кипреян со кресты [и] иконами, и с кандилы, и епископи с ним и архимондриты, и игумены, [и] иереи, и дияконы со псалмы и песньми и с молебными правилы, по них князи и бояре, княгини и боярони, мужи и жены, и юноши и девы, и старцы со уношами, отроцы и младенцы, сироты и вдовицы, нищии и
л. 404 убозии, иноцы и иноки||не, и всяк возраст мужеска полу и женска, от мала и до велика. Все множество безчисленно народа християнского сретоша ю далече за градом на поли. И яко узреша чюдный образ предреченныя иконы пречистые богоматери, и тако всии падоша на земли со многими слезами, молящеся и воздыхающе из глубины сердца. И тако на мнозе благодаривше ея и воставше от земля, руце воздевше на высоту, вопиюще и глаголюще: «О всесвятая владычице богородице, избави нас от нахожения безбожных агарян, хвалящихся достояние твое разорити.
л. 404 об. Защити князя и люди от всякого зла, заступи град сей и всякий || град и страну, в них же прославляется имя сына твоего и бога нашего и твое. Избави нас от нахожения иноплеменник, от поганых пленения, от огня и меча их, и от напраснаго убиения, и от обдержащия нас скорби, и от печали, нашедшея на нас, и от настоящаго гнева, беды и нужа премени[м] и от всех сих предлежащих нам искушений пришествием своим к нам и благоприятными молитвами к сыну своему и богу нашему свободи. О пресвятая госпоже владычице богородице, умилосердися на нищая и
л. 405 убогая и скорбящия[н] люди твоя, на тя бо надеющеся не погибнем, но избудем || тобою от враг наших. Не предай же нас, заступница наша и надежда наша, ненавидящим нас, но советы их разори и козни[о] их раздруши и во время скорби сея нашедшая на нас, буди нам, теплая заступница[п] и скорая помочница[р], и предстательница[с], да избывше от всех злых находящих на нас, благодарне[т] ти возопием: «Радуйся, заступнице, християном и покрове граду нашему». И тако на мнозе благодарение воздавше, и поидоша во град со иконою богоматере. И принесше, поставиша ю в соборной церкви пречистыя богородицы честнаго Успения ея на десней стране, иде же [и до]-
л. 405 об. ныне стоит, заступающи и сохраняющи[у] || град сей и вся християны от великия напасти, приходящая на нас грех ради наших. Бы[сть] же тогда ново и преславно чюдо, паче надежа нашея, и превелико удивление, и многое милосердие владычне и пречистыя его матере преславныя владычице нашея богородица и приснодевы Мария на роде християнстем. В день бо той [и] час, в он же принесена бысть чюдотворная богородицы икона от града Владимеря к славному сему граду нашему, и во время оно, в не же изыде все множество християнского народа на сретение пресвятыя
л. 406 богородица, и возопиша со слезами молящись ей, просящи помощи от нея и заступления || от поганых нашествия, поведаху же сице бывшеи тогда у оного поганаго царя, яко в день той [и] час, гордый[ф] он и суровы[й и] бесчеловеческий, да сице реку, не имы[й] вида[х] человеча[ц], но весь мерзок[ч] и безобразен и немилостивы[й], иже от Огары от рода Темирь, ижь преже зело убо[ш] дыша, зело же хвалясь на християны, на овца[щ] Христовыя паствы, паче же на самое Христово имя[ъ], ныне жь паки убояся и устрашися зело, и смятеся умом, и ужасеся душею, объяти и страх и трепет, и мнети ему, яко некоему многу воинству градущу на нь от Руския земли, и вскоре
л. 406 об. возвратися, отнюду же прииде и вборзе к путному шествию устремись, || и быстр[о] идяше, яко некому гонящу по нем, но по истинне гоним бяше силою божиею[ы] и помощию и заступлением пречистыя[ы] владычица нашея богородици приснодевы Мария[ь], крепкия во бранех[ь] християн-

---

[м] *В рукописи* премении. [н] *В рукописи* скорблящия. [о] *В рукописи* козднии. [п] *В рукописи* заступнице. [р] *В рукописи* помочнице. [с] *В рукописи* предстатильнице. [т] *В рукописи* благодарнеи. [у] *В рукописи* сохраняющии. [ф] *В рукописи* гряды. [х] *В рукописи* видя. [ц] *В рукописи* человека. [ч] *В рукописи* мерзов. [ш] *В рукописи* уво. [щ] *В рукописи* отца. [ъ] *Далее* и. [ы-ы] *Зачеркнуто позднее М. Полевским.* [ь-ь] *Зачеркнуто позднее М. Полевским.*

скому роду помочницы. Сице бо есть милосердие божие и пречистые его матере на нас грешных
и сица победа ея на противныя, и сице одоления на безбожныя. Не видеша бо полков наших и
не слышаша руских князей и со воинствы грядущих на них, ни гласа труб их, но толико возо-
пиша християне в печали сердца своего и призваша бога на помочь и пречистую его матерь, и
в той час безбожныи со бегом к Орде || возвратишася, гоними гневом божиим. И тако сеть его[э] *л. 407*
сокрушися[я], и мы избавлени быхом, помощь наша от господа, сотворшаго небо и землю. **Слышав же**
благоверный великий князь Василей Дмитреевичь и вси князи рустии и все православное воинство
их, яко и[же] преже хваляися безбожный Темир-Аксак потребити християнство и разорити свя-
тыя церкви, и положити всю землю рускую пусту[а] и огнем пожещи, се же невидимо побежен
бысть и прогнан от вседержительныя руки всевидца[б] бога. И о сем велико благодарение воздаша
богу и пречистей его матери о преславном ея чюдеси, бывшем на нас грешных. По сем же Кип-
реян || митрополит совет сице совещает и глаголет тако великому князю: «Не подобаше, о сыну, *л. 407 об.*
забвение быти толицей и божией милости и помощи святыя богородици и заступления на роде
человечестем, да не оставит без праздника бывшее сие преславное чюдо богоматере пред очима
нашима». И вскоре повелеша на том месте церковь поставити, иде же сретоша чюдотворную икону
святыя богородица, на воспоминание бывшаго ея чюдеси и великих благодеяний божиих, бывших
на нас, недостойных рабех его. И устроена же бысть церкви та и украшена иконами и книгами,
и тако свяща ея сам митрополит во имя святыя || богородица[в], чеснаго ея Сретения. И оттоле уста- *л. 408*
вися таковый праздник празновати месяца августа в 26 день в честь и в славу пречистые влады-
чица наша богородица и присnодевы Мария; есть и до ныне церковь та и монастырь около еи
устроен в славу Христу богу нашему. **О взятии смоленском.** Тое же осени князь великий Витофт
литовский, собрав силу многу около себе, и поиде ратью творяся на Тимирь-Аксака. И пром[че]ся
всюду слово то, яко идет Витофт на Темирь-Аксака. Се бо внесе [слово] того ради, да ся бы смоль-
няне оплошили, а в то время князи смоленские в разности бяху по отчине. И бывшу Витофту
под Смоленском, и выеде к нему князь || Глеб Святославичь не во мнозе. Он же честив его и ода- *л. 408 об.*
рив отпусти с миром и с любовию, [рече[г] ему: «Выедете ко мне вси князи с любовию[г]], слышал
бо есмь, что есть промежю вами неодиначство и недружба велика, и каково межи вами будет
слово или пря, да шлетеся на меня, яко на третей, и аз межю вами в правду разсмотрю». И тако
сотвори над ними облесть, а они веру емше словесем его лукавым, вы[и]доша к нему з дары, все
братеники Святославичи и все князи смоленскии, и з бояры своими, а во граде ни един их не остася,
чаяху бо яко в правду разсудит[д] их. Он же поима всех князей смоленских и послав в свою землю ||
Литовскую, а посад пожже, а люди многи полони. И тако взя княжение смоленское за себе и на- *л. 409*
местника своего посади князя Амонта да Василия Борейкова. Сеи первое взятие Смоленску от
Витофта сентября 28 день. А князь Юрьи Святославичь бе в то время на Резани у тестя своего
Ольга. Тое же зимы князь великий Витофт посылал рать на Ольга рязаньского. Литва же
шедше повоеваша землю рязаньскую и отьидоша восвояси.

О епископех ростовских. В лета 6904 марта 14 Кипреян митрополит постави на Москве Гри-
горья епископом Ростову || и Ярославлю, и Белуозеру, и Углечю Полю и Устюгу[е], и Молозе, *л. 409 об.*
а были с ним на поставление епископи: Ефросин суздалский, Арсеней тверский, Феогнаст резан-
ский, Григорей коломеньский, Феодосей полотьский[ё]. Сей же Григорей и бяше 35-й епископ в Ро-
стове. А се поимена епископом их: 1[ж] **епископ**[ж] Федор, 2 — Феогнаст, 3 — Федор, 4 — Ларион,
5 — Феодор, 6 — Феогнаст, 7 — Леонтей[з] чюдотворец, 8 — Ларион, 9 — Исаиа чюдотворец,
10 — Ефрем, 11 — Нестер, 12 — Леон, 13 — Лука, 14 — Иоан, 15 — Пахомей, 16 — Симон,
17 — Кирьяк, 18 — Митрофан, 19 — Кирил, 20 — [Кирил], 21 — Тарасей, || 22 — Игнатей, 23 — *л. 410*
Семен, 24 — Прохор, 25 — Антоний, 26 — Яков, 27 — Иоан, 28 — Гаврило, 29 — Игнатей,
30 — Петр, 31 — Парфеней, 32 — Арсеней князь, 33 — Матфей гречин, 34 — архиепископ Фео-
дор, 35 — сей Григорей, 36 — Дионисей, 37 — Феодосей, 38 — Ефрем[и], 39 — Трифон, 40 —
Васиян Рыло, 41 — Иосаф[й] Оболенски[й], 42 — Тихон. Тое же весны князь великий Василей
Дмитреевичь еде в Смоленеск видетися с тестем своим Витофтом[к], и быв у нево возвратися к Мо-

[э-я] *В рукописи* ему показа. [а] *Первоначально написано* посту, *затем исправлено.* [б] *В рукописи* всевидци. [в] *Далее* и. [г-г] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 68).* [д] *В рукописи* разсудити. [е] *В рукописи* Юстигу. [ё] *В рукописи* подольский. [ж-ж] *Вписано другими чернилами.* [з] *Написано по счищенному.* [и] *В рукописи* Еврем. [й] *В рукописи* Иосиф. [к] *В рукописи* Витовтом.

скве, с ним же был у Витофта и Кипреян митрополит[л], и постави на велик день Насона епископа
л. 410 об. в Смоленце, и оттоле иде || к Киеву, и пребысть тамо полтора года.

О епископе Стефане Пермском. Того же лета преставися апреля 26 день епископ пермский Стефан; и положен бысть на Москве в монастыре у святого у Спаса, в застенке в милостивом Спасе; о нем же мало нечто изреку. Сей бе рожен и воспитан во граде Устюзе[м], отца же бе именем Семиона, клиросника сущиа[н] соборныя церкви на Устюзе[м], мати же бе его Мария; тамо[о] же и грамоте научися. И по том, еще уне сый, пострижеся во иноческий образ, по сем же от Арсения,
л. 411 епископа ростовскаго, в диаконы поставляется, от Герасима же коломенского в попы || совершается. По сем же изучися гречиску языку и грамоте, та же научися пермскому языку и азбуквы сложи пермским языком, и книги переведе на пермский язык. Сея[п] же[п] пермскиа[р] грамоты от века не бывало. И бысть ему желание итти в Пермь и учити люди некрещеныя. И взем благословение от святителя и помолився богу учаше люди некрещеныя, вшед в Пермь, яко овца посреди волк, и учаше вере Христове и обращая их от[с] идолослужения[с], крещаше во имя отца и сына и святого духа, а кумиры их сокрушая огнем пожигаше. Многих же крести, яко до тысящи душ, ||
л. 411 об. и сперва же многа озлобления и раны и гонение претерпе от них. По неколице же времене поставлен бысть от Пимина митрополита епископом в Пермь. И шед опять в Пермь некия от них и грамоты изучи пермьской и поставляше попы и диаконы, и церкви ставляше, и славяше в них бога пермьским языком. И бе чюдно видети в земли той, иде же прежь бе идолослужение и бесом угождение от начала миру, ныне же в последнее время седьмыя тысящи на останочном месте благочестие просия и благоразумия явися и вера Христова процвете. Слышавши же сие православн[и] ||
л. 412 християне во всех странах руских, и прославиша бога. По истинне бо достоит радоватися, яко сама истинна в евангилие рече: «Бывает радость на небеси о едином грешнице кающимся». Се же ни един ни два, но вся земля пермьская просветися учением добраго пастыря и божия святителя Стефана, его же житию и добродетели мнози суть свидетели. Есть же от жития его и книги сложены имущи[т] тетратей со двадесять. Зде же мало что изрекох о нем, но токмо не потаено будут добрая дела его, еже сотворил. Егда же приспевшу же концу жития его, и в то время прилучися
л. 412 об. ему ити на Москву к митрополиту || Кипреяну о церковных делех, и не мало дни поболев, преставися к богу, добре упас богом порученное ему стадо и вся изправив церковная и законная правила, еже во иночестве и еже[у] во[у] священичестве и во учительстве. Во епископстве же пребысть 12 лет, подражатель быв святых апостол. И ныне со святители предстоя престолу Христову молитися о стаде своем и о всем мире со святыми всеми. Того же лета князь Олег рязанский приде ратью к городу Любутьску, гражане же затворишася и бьяхутся с ними из города. Князь же великий посла к нему и отведе его от Любутьска[ф]. На ту же осень о покрове князь великий Ви-
л. 413 тофт иде ратью на Резань и || прогна князя Ольга, а[х] землю рязанскую всю плени, а люди изсече и в полон поведе. Тогда бысть Витофт на Коломне, князь же великий видеся ту с ним и многу честь и дары дасть ему. Князь Василей Ивановичь смоленский и князь Патрекей[ц] Наримонтовичь приехаша в Новгород, и прияша их новгородцы. **О посольстве в Новгород.** Князь великий Василей Дмитреевичь и князь великий Витофт прислаша послы своя соединого в Новгород, веляше им мир разверечь с немцы. И не послушаша новгородцы, но сице ответ[ч] даша[ч]: «Нам, господине князь великий Василей Дмитреевичь, с тобою мир свой, а с Витофтом ин, а с немци
л. 413 об. ии мы тоя». Генваря 15 день || великому князю Василью Дмитреевичю родися сын Иоан.

В лета 6905 месяца марта преставися на Москве владыка смоленский Данил и положен бысть у Михайлова чюда. **О двинянех, како дашася великому князю.** Тоя же весны двиняне далися великому князю Василию Дмитреевичю, и князь велика[й] разверже мир с новогородцы. Новгородцы же послаша к великому князю владыку Иоанна и посадника Богдана и Кирила. Князь же великий не послуша и отпусти их без миру. Того же лета при[и]де Кирил чюдотворец
л. 414 на Белоозеро и состави обитель и преставися 900[ш] месяца июля в 9 день, а всех || лет живе 90; а храм поставлен каменной 7004-го. Того же лета князь Александрь Иванович, внук княж Михаилов тверскаго, о Петрове заговении жинися, у князя Федора Михайловича [Моложьскаго][щ].

[л] *Далее повторено* был у Витофта. [м] *В рукописи* Юстюзе. [н] *В рукописи* сущи на. [о] *В рукописи* тако. [п-п] *В рукописи* Се яз. [р] *В рукописи* пермскииа. [с-с] *В рукописи* одоило служение. [т] *В рукописи* и мощи. [у-у] *В рукописи* и во же. [ф] *В рукописи* Люботьска. [х] *В рукописи* на. [ц] *В рукописи* Патрекеи. [ч-ч] *В рукописи* отведаша. [ш] *Перед и после цифры* 900 *поставлены киноварные точки.* [щ] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 70).*

О Иване Всеволодиче тверьском, зяте великого князя. Того же лета князь Иван Всеволодич отъ
еха со Твери на Москву, [а] ко князю Михаилу Александровичю послал, сложил целование.
Князь же великий прият его с честию и с любовью и дасть ему город Торжек. **О свадьбе его же.**
Тое же осени сентября в 23 день князь Иван Всеволодич тверский женися на Москве, поя сестру
великого князя княжну Настасью. ‖ Октября в 7 Кипреян митрополит приеха ис Киева на Мо- *л. 414 об.*
скву, а с ним епископи: Михайло смоленский, Исакий брянский, Феодор лучский. **О князе Иванне
Михайловиче тверском, зяти Кестутьеве.** Тое же зимы князь Иван Михайловичь тверский ездил
в Литву к великому князю Витофту, к своему шурину, и со княгинею, и з детьми, и з бояры
своими. И тамо пребыв неколико дни[й], и паки оттуду отпущен бысть с честию. Тое же зимы ген-
варя в 8 день Кипреян митрополит постави Исакия епископом Перми.

О стоянии турков под Царемгородом 7 лет. ‖ **В лета 6906** злочестивый царь турский, сын *л. 415*
Амуратов[ъ], брат Челибяев, именем Баазыт, собрав воя многи, и пришед город оступи со все сто-
роны, и пути перея по морю и по суху, и стоя под городом 7 лет, надеяся взяти его, а прочия
окрестныя[ы] многи грады и страны греческия взяша и попленишa. Тогда же сущи[и] во граде
царь и патриарх, и прочии людии и бяху в печали велице и во истоме, и во оскудении. Слышав же
то князь великий Василей Дмитреевичь и зжалися им зело, обмыслив со отцем своим митропо-
литом Кипреяном и со братьею своею, и со прочими князьми рускими, и послаша во Царь‖град *л. 415 об.*
много сребра в милостыню с чер[н]цом Родионом со Ослебятем, иже преже был боярин люботской.
А князь Михайло тверский тако же послал прото[по]па своего Данила со милостынею. Донес-
шим же им сию милостыню во Царьгород, царь и патриарх, и вси людие велико благодаренье
воздаша богу и много хваление, и благословение всылаху Русии, и послаша поминок великому
князю и благословение: икону чюдну, на ней же бе написан Спас [в] белоризцех, и стоит же та
икона в церкви его Благовещение на его дворе и до сего дне, на левой стороне на поклоне. **О войне
новгородец на Белоозеро и на Галичь,** ‖ **и на Устюг, и на Заволочье.** Того же лета ходиша нов- *л. 416*
городцы на Волок ратью, воевода посадник Тимофей Юрьевичь, Юрьи Дмитреевичь, Василей
Синець, а вои с ними 3000, и повоеваша Белозерские волости, а з[э] города взяша окуп 60 рублев,
и Кубенские волости, а из города то все пограбиша, и Устюг повоева пожгоша. А под Орлецем
стояша месяц, бьючи пороки, заволочане же убиша з города Левожку, и взяша новгородцы Ор-
лец и раскопаша. А на двинянех окуп[ю] взяша 2000 рублев да 3000 коней, а у наместника[я] вели-
каго князя взяша присуд и пошлины, а самово пустиша в Русь, а у гостей ‖ у низовских взяша *л. 416 об.*
окупа 300 рублев. А воеводу двиньского Ивана Мики[ти]на приведше в Новгород кинуша с мосту,
а брат его Анфал убежа с пути на Устюг, а Герасима и Родиона постригоша в чернцы. **Челобитье
новгородец.** Того же лета ездиша на Москву к великому князю Василию Дмитреевичю новгород-
цкие послы, посадник Иосиф Захарьичь и тысячский Анания Констянтиновичь[а], с челобитьем
от Новагорода [и] со многими дары. И князь великий пожаловал их, мир взя, и дасть им князем
великим во свое место брата своего меньшаго князя Андрея, а псковичем князя Иоанна Всево-
лодича тверскаго. ‖ **О Темир-Кутлуеве царе.** Того же лета при[и]де некоторый царь, именем Те- *л. 417*
мир-Кутлуй, и прогна царя Тахтамыша и седе в Орде и в Сараи на царьстве, а Тахтамыш сослася
с Витофтом, и бежа из Орды в Киев и со царицами, да два сына с ним. Того же лета Ямант[б] при-
езжал от Витофта на Москву посольством. **Княгини великая Софья была у отца Витофта.** Тое же
зимы княгиня великая Софья Васильева Дмитреевича ездила в Смоленеск к отцу своему, к вели-
кому князю Витофту, и к матери своей, и з детьми своими, и з бояры многими. И пребысть тамо
две недели, и отпущена бысть честно и со многими дары. ‖ И принесе[в] оттуду многи иконы, обло- *л. 417 об.*
женыя златом и сребром, еще же и часть святых страстей Спасовых, иже давно принесены были
в Смоленеск от Царяграда. Того же лета князь великий Василей Дмитреевичь посылал брата своего
князя Юрья в Казань на князя Семена. [Т]ого же лета убиен бысть князь Роман Юрьевич на
Шолоне; и положено бысть тело его у святого Спаса в Порхове.

О преставлении великой княгини Марии Семеновой. В лета 6907 марта 17, в великое говенье
преставися великая княгиня Мария Семенова Ивановича[г], нареченная во мнишеском ‖ чину Фе- *л. 418*
тиния, а положена бысть на Москве в монастыре у Спаса. Тое же весны майя в 15 день преста-

---

[ъ] *В рукописи* Амаратов. [ы] *В рукописи* окрестныя. [э] *В рукописи* из. [ю] *В рукописи* откуп.
[я] *Далее* у. [а] *В рукописи* Констянтиновича. [б] *В рукописи* Амант. [в] *В рукописи* принесу. [г] *Далее* нарек.

вися княгини Мария[д] Семионова Лугвенева в Литве в Мстиславле, дщи великого князя Ди-
трея, и привезше ю на Москву, положиша в новой церкве каменой в Рожестве богородици. **О[е] Ар-
хангиле.** Того же лета подписывана церковь на Москве архангила Михаила, а мастер Феофан
иконник гречин со ученики своими. **Взятие Новагорода Нижнего от Ентяка[ё] царевича.** Тое же
л. 418 об. осени князь Семен Дмитреевичь || суздальский прииде ратию к Новугороду Нижнему, а с ним
царевичь Ентяк с тысячею татар. Людие затворишася во граде, а воеводы у них бяху Володимер
Даниловичь, Григорей Володимеровичь, Иван Лихорь[ж], и бысть им бой с ними. Татарове же
отступиша от города, и паки приступиша, и тако по три дни бьяхуся, и много людей от стрел
паде и по сем мир взяша: кристияне крест целоваше, а татарове по своей вере даша правду, что
л. 419 им никоторого зла християном не творити. || И по том татарове сотвориша лесть и роту свою из-
мениша, и пограбиша всех християн, нагих пущаше, а князь Семен глаголаше: «Не аз сотворих
лесть, но татарове, и аз не волен в них, а с них[з] не могу». И тако взяша град [октября][и] 25, и
быша ту две недели, дондеже услышаща, что хочет на них итти князь великий ратью, и побегоша
к Орде. **О болгарской войне.** А князь великий слышав се и собра рати многи, посла брата своего
князя Юрья Дмитреевича, а с ним воевод своих и старейших бояр и силу многу. Он же шед взя
городй[й] Болгары Великия, и град Жюкотин, и град Казань, и град Керменчюк, и всю землю их
л. 419 об. повоева, || и много бесермен и татар побиша, а землю татарскую плениша. И воевав три месяцы,
возвратися с великою победою и со многою корыстью в землю рускую.

В лета 6908 женися князь Юрьи Дмитреевичь на Москве, у князя Юрья Святославича смо-
ленскаго поят дщерь, именем Настасью.

Побоище Витофт[о]во со царем Темир-Кутлуем. Князь Витофт Кестутьевичь литовский,
собрав воя многи, с ними же бе царь Тахтамыш своим двором, а с Витофтом литва, немцы и
ляхи, жемоть, татарове, волохи, подоляне, единых князей[к] с ним бе 50-и числом, и бысть сила рат-
л. 420 ных велика зело. [И] со всеми [сими] полки и со многочисленными[л] || ратьми ополчився, поиде
на царя Темир-Кутлуя и на всю его силу татарскую. Похвалився, глаголаше бо Витофт: «Поидем
и победим царя Темир-Кутлуя, взем царьство его, посади[м] на нем царя Тахтамыша, а сам сяду
на Москве на великом княжении на всей Руской земли». Преже бо того свещашася Витофт с Тах-
тамышем, глаголя: «Аз тя посажю в Орде на царьстве, а ты мене посади на Москве на великом кня-
жении на всей Руской земли». И на том поидоша на царя Темир-Кутлуя. А царь Темир-Кутлуй
в то время приспе со многими своими полки ратными и со князьми своими ординскими, и со всею
л. 420 об. силою татарскою, и сретошася с Витофтом || обои в поле[м] на реке на Ворскле, и бысть им бой
велик месяца августа 12 день. На долзе же бьющимся, поможе бог татаром, и одоле царь Темир-
Кутлуй, победи Витофта и вся силу литовьскую. И убежа Витофт в мале дружине, а татарове
погнаша по[н] них секуще. А Тахтамышь царь бежа[о] з бою того много же пакости учини земли
литовской. Побиша же татарове на том великом побоище много князей литовских и воевод, и
бояр великих, и християн много, и литвы, и немец, и ляхов, и иных людей многое множество
л. 421 безчисленное паде тогда, мало остася их. И поиде царь Темир-Кутлуй х Киеву и взя || с него
3000 рублев литовских сребром, а силу свою всю роспусти воевати земли литовские, и ходиша
рати татарские, воючи даже до Великаго Лучскаго, и много городов поплениша и стран воеваша,
и много зло творив Темир-Кутлуй земли литовской, и отъиде в землю свою. Се же имена князей
литовских, избитых тогда на бою том: князь Андрей полотский Ольгердовичь, брат его князь
Дмитрей дьбрянский, князь Иван Дмитреевич Кидырь, князь Ондрей пасынок[п] Дмитреев[р], и князь
Иван Евлашковичь, князь Иван Борисовичь киевский, князь Глеб Святославичь смоленский,
князь Лев Корьядовичь, князь Михайло Васильевичь, брат его князь Семен, князь Михайло ||
л. 421 об. подбереский, брат его князь Александр, князь Михайло Даниловичь, брат его князь Дмитрей,
князь Федор Патрикеевичь волынский, князь Ямант[с] Туйлуковичь, князь Иван Юрьевичь Бел-
ский, князь Луспытко краковский. **О преставлении князя Михаила тверскаго.** Того же лета по
празнице госпожине дни разболеся князь Михайло Александровичь тверский, и бысть ему бо-
лезнь тяжка, изнемогашеть добре и собою мало владеяше, и грамоту духовную повеле писати.

[д] *Далее повторено* в 15 день. [е] *Далее повторено* о. [ё] *В рукописи* Ентяга. [ж] *В рукописи* Лихов.
[з] *В рукописи* ним. [и] *В рукописи* от. [й] *В рукописи* городы. [к] *Далее* и. [л] *В рукописи* многою численными
[м] *В рукописи* полце. [н] *В рукописи* в. [о] *В рукописи* побеже. [п] *В рукописи* пасыноч. [р] *Далее* и.
[с] *В рукописи* Амант.

И в то время приде из Царяграда протопоп Данило, его же с милостынею посылал бе, и принесе ему благословение от патриарха и поминок || икону, на ней же бе писан страшный суд. Он же *л. 422*
повеле владыце Арсению встретити честно со кресты святую ту икону и весь собор с ним, архимондриты и игумены, и попы, и дияконы со свещами и с кандилы. А сам воста от постеля своея, аки забыв старость свою, и яко же чюяше немощи своеи, и срете икону ту на дворе своем у церкви святого Михаила, и любезно лобыза[т] ю[т] и сотворив день той празник честен. По отпущени[и] же литорги[и] зва на обед к себе епископа своего Арсения и с ним архимондриты, и весь причет церковный, и от мнишескаго чину. А сам понудися на обеде сести с ними, уже бо бе велми изнемогая, и повеле подержати ся. || Тако же повеленну трапезу уготовити[у] нищим, убогим, хромым и сле- *л. 422 об.*
пым и бедным, и до изобилия напитати их, повеле милостыню дати им. По обетовани[и] же своем испив ко всем сущим на обеде, бывшим с ним, и нача прощатися у всех и от всех прощения просити, коемуждо из своея руки чашу подая и поцелов[ав] его, глаголаше: «Прости мя и благослови». Они же не могуще[ф] удержатись жа[ло]стно плакаше. И тако со всеми по ряду целуя прощашеся[х], от малых до великих, и отпусти их. Они же отхожаху плачющеся. Последи же целова детей своих и бояр, и слуг, и всех сущих своих. Учаше дети своя, глаголя: «Чада моя, имейте обычая || благи *л. 423*
боголюбие и милостыню стяжати, правду любити, целомудрие и и братолюбие честно держати». И заповеда им брату брата любити и чеслити, а не обидети, а старейшаго брата им всех слушати. Бояром же своим рек: «А вы, брате, воспомяните моим детем, чтоб в любви были, яко же указах им». И раздели им коемуждо часть отчины: сыну князю Ивану и его детем Александру [и] Ивану Тферь, Новый городок, Зубцев, Радилов, Вбрынь, Опоки, Вертязин; а князю Василию и Борису и сыну его Ивану Кашин, Коснятин; а сыну Федору два горотка Микулины с волостьми, яко же написах в грамоту духовную: «по чему им княжити и жити [и] не преступати || моего слова и гра- *л. 423 об.*
моты духовныя». И востав поиде в соборную церковь святы[й] Спас и помолився пред образом спасовым и пречистыя и прочих святых, и по том нача у гробов[ц] воск[л]анятися великих князей, деда своего князя Михаила Ярославича и отца своего Александра Михайловича. Пришедше же ко столпу, иже на правой стране, иде же написан Аврам, Исак, Ияков, [и] под тем местом указа ся положити, и поиде из церкви. И вышед из церковных дверей ста на степени, народа же бе многое множество, он же поклонися им, смиреномудрия и любве образ показуя, и от всех проще||ния *л. 424*
прошаше, глаголя: «Простите мя, братие, и благословите всии». Они же яко единеми усты со восклицанием плачюще, глаголаху: «Бог простит тя, господине наш». Видение же бе зрака его тогда изменилося на дряхлость и светлость лица его[ч] преложися на бледность от многия истомы и от великия ему болезни. И по сем поиде со степеней церковных, сынове же его и бояре мняху на свой двор идуща, он же рукою[ш] указываше, веляше вести себя в монастырь. Княгини же его Евдокия[щ] со прочими княгинями и з снохами своими, тако же и сынове его и внучата, бояре же и вси людие, то от него слышавше, велик [плач] сотвориша. Он же тако || поиде в Лавру святого *л. 424 об.*
Афонасия, они жь всии проводиша его[ъ] плачющеся. И в том часе повеле ся пострищи во мнишеский чин, и постриже [и] епископ Арсеней августа 20, и нарече имя ему Матфей. И пребысть 7 дней в монастыре, преставися августа 26, во вторник, долго ночи, в куроглашение[ы], и во гроб положен бысть в среду. Бысть жи всех дней жития лет 60 и 6. Бе же в день той многи[й] плач по всему граду. Тое же осени князь Иван Всеволодичь тверский сослася со князем Иваном с Михайловичем и при[и]де на Тверь со княгинею и з бояры, и взяша мир межи собою. Ноября 30 преставися || князь Юрьи, сын великого князя Василья, 6 лет, и положиша его во архангиле Михаиле. *л. 425*

В лета 6909 седе на княжении во Тфери князь Иван Михайлович. **О страстех господних.** **В** то же лето изъобретени[ь] быша страсти господа нашего Исуса Христа, их же некогда принесе боголюбивый епископ Дионисей суздальский из Царяграда, премногою ценою искупив[э] я[э] и многою верою и любовию приобрете[ю] я[ю], и великим трудом оттуду принесе я. По том же неколико время во граде Суздали сокровени быша, в каменой стене церковной заздани быша, сея же весны обретени[я] быша и несоша их на Москву. Сретоша же их честно со кресты весь чин священнический || и весь град. Тое же весны женися князь Иван Володимеровичь на Москве, у князя Фе- *л. 425 об.*

[т-т] *В рукописи* лобызая. [у] *В рукописи* уготоватися. [ф] *Далее другими чернилами написано над строкой М. Полевским* убо. [х] *В рукописи* прощатися. [ц] *В рукописи* гроба. [ч] *В рукописи* твоего. [ш] *В рукописи* рукую. [щ] *В рукописи* Авдотия. [ъ] *Написано над строкой.* [ы] *В рукописи* куру глашение. [ь] *В рукописи* изъобретении. [э-э] *В рукописи* искупився. [ю-ю] *В рукописи* приобретеся. [я] *В рукописи* обретении.

дора Ольговича рязанского поят дщерь его Василису. **Царь Шадибек** Того же лета умре царь
Темир-Кутлуй, а Шадибек седе на царьстве. Того же лета царь Темир-Аксак посылал сына своего
боронити Царяграда, он же шед побив турков возвратися. **Царь Шадибек в Смоленске.** Того же
лета месяца августа князь Юрьи Святославичь да князь Олег рязанский приидоша к городу Смо-
ленску, а в Смоленске бысть [в то] время мятеж и крамола, ови хотяху Витофта, а друзии от-
л. 426 чича своего. Князь же Юрьи сослася з горожаны, а они не || можаху терпети насильства от по-
ганых ляхов и предашася князю Юрью, отвориша ему город, а во граде сидел тогда от Витофта
князь Роман Михайловичь дбрянский, и наместницы Витофтовы поимаша, князя жь Романа
убиша и бояр побиша дбрянских и смоленских, которые князя Юрья не хотели, а княгиню Ро-
манову и дети отпустиша. И тогда князь Юрьи взя Смоленеск и седе во своеи отчине в Смоленце.
А князь великий Витофт тое же осени приде ратью ко Смоленску на князя Юрья Святославича,
стоя много дней под Смоленском и не взем его, поиде[а] во свою землю, перемирие взяв. А во граде
л. 426 об. в Смоленце тогда кра||мола бысть, люди[й] посекоша много и мор на люди бысть. **О княжь Семе-
нове княгине суждальского.** Тое же осени князь великий Василей посылал искати княгини княж
Семеновы Дмитреевича Ивана Ондреевича Уду да Федора Глебовича, а с ними рать свою, и идоша
на мордву. Наехаша же ю в татарской земли на месте, нарицаемем Цибирца, у святого Николы,
поставил бо бяше церковь ту бесерменин Хази-баба, и ту изимаша княгиню Семенову Александру
и ограбивше ю приведоша на Москву и з детми, и пребысть на дворе Белеутове, дондеже князь
л. 427 Семен сослався покорися. || **Знамение.** Бысть знамение на небеси: помрачение в солнцы и тьма
бысть, солнце погибе и явися серп на небеси, и по том явися солнце, кровавы лучи испущающи
с дымом, месяца октября 29 день.

Знамение. В лета 6910 месяца марта являшеся на западе в вечернюю зорю звезда немала
копейным образом, верху же ея аки луч сияше, на востоце восходящи и на летнем западе яв-
ляшеся, юже видехом по 12 дний[б] тако восходящу и сияющу. Месяца марта в 27 день преставися
князь Иван Всеволодичь тверский, нареченный во мнишеском чину Игнатей, и положен бысть
л. 427 об. в Твери в Спасе, || а отчину свою приказа князю Александру Ивановичю. **О владыце. Майя** в 6 день
преставися Михайло, владыка смоленский, и по[ло]жен бысть у Троицы в Сергиеве монастыре
близ гроба его. **Бой литве с рязанцы.** Того же лета князь Родислав Ольговичь рязанский иде
ратью на Брянеск и сретоша его [князи] литовскии: князь Семен Лугвени Ольгердовичь, князь
Александр Патрекеевичь стародубский, и бысть им бой у Любутска, и побиша литва рязанцов,
а князя Родислава изнимаша и приведоша его с нужею к Витофту, и сковавше[в] его[г] ввергоша
л. 428 в темницу, и пребысть в нужи той великой 3 лета, || дондеже Витофт взя на нем 2000 рублев окупа
и отпусти его. **Смерть Ольгова.** Того же лета июля в 5 день преставися князь Олег рязанский,
нареченны[й] во святом крещении Яков, а[д] во мнишеском чину Яким, и положен бысть на Со-
лодще в монастыре. **О князе Семене суздальском.** В то же лета слышав князь Семен Дмитреевичь
суздальский, что княгини его и з детьми изнимана и казна его взята, сам бо бяше тогда бегая по
татарским местом, и посла к великому князю с челобитьем и с покорением. Князь же великий
л. 428 об. опас дасть ему. Он же при[и]де на Москву из Орды, и взя мир с великим князем, || и иде с Мо-
сквы на Вятку со княгинею и з детьми, болен бо бяше уже, и пребысть на Вятке 5 месяц, и впаде
[в] больши[й] недуг, преставися декабря 21 день, на память Петра чюдотворца. Се[й] же князь
в животе своем много напасти подъят и многи истомы претерпе в Орде на Руси, дабиваяся своей
отчины, осмь лет поряду в Орде служи четырем царем: первому Тахтамышу, другому Аксак-
Темирю, третьему Темир-Кутлую, четвертому Шадибеку, а все то поднимая рать на великого
князя московскаго, како бы найти свою отчину, новгородцкое княжение. И того ради много труда ||
л. 429 подъя, не обретая покоя[е] ногама своима, и не успе ничто же, но аки всуе тружася.

В лета 6911 июня в 9 день преставись Сава, епископ сарайский. Приходил из Орды на Русь
посол царевичь Ентяк, и был на Москве да изъобмолвил Микулу татарина. **О Вязьме.** Князь
великий Витофт посла князя Лугвеня к Вязьме ратью, он же пришед взя Вязьму, а князя Ивана
Святославича изнима и приведе его к Витофту. **О свадьбе.** Тое же осени октября во 8 день же-
нися князь Андрей Дмитреевичь на Москве, у князя Александра Патрекеевича у стародубскаго ||
л. 429 об. поят дщерь его Огрофену. **О брани.** Бысть вражда межи князьми тверскими: князь Иван Михай-

---

[а] *В рукописи* поидем. [б] *Далее* и. [в] *В рукописи* скопавше. [г] *Далее* и. [д] *В рукописи* 30.
[е] *В рукописи* покая.

ловичь посла рать х Кашину ноября в 19 день на брата своего на князя Василия, и князь Ва-
силей бежа на Москву, а князь Александр пришед взя Кашин, и по том смири их князь велики
Василей Дмитреевичь. Тое же зимы преставися князь Василей Дмитреевичь городецкий.

О взятье в друго[й] ряд, о Смоленце. В лета 6912 князь велики Витофт со Ольгердовичи:
с Корибутом, с Лугвенем, с Швитригайлом, и со всею силою при[и]де ратью ко Смоленску,
и князь Юрьи со смольняны в городе || затворилися. Витофт же стоя всю весну, колико бився и тру- *л. 430*
жався, не може его выстояти, и пушками бив, бе бо вельми крепок Смоленеск. И стояв 7 недель
отступи прочь, а волостем смоленским много зла учини. И князь Юрьи сослася с великим князем
Васильем московским, и выеха из города не во мнозе, а[ё] княгиню свою з бояры оставив в Смо-
ленске, ис приказа им ждати себе на первый срок и на другой, и на третей. А[ё] сам прииде на
Москву и бил челом великому князю Василию Дмитреевичю, даючися[ж] ему сам и со всем кня-
жением своим. Князь же велики Василей[з] не прия || его, не хотя изменити Витофту. Князю жь *л. 430 об.*
Юрию на Москву сущу, а Витофт в то время собрав силу многу и пришед ста у Смоленска. Гра-
жане же не могущи терпети во граде, в[и] гладе[и] пребывающе, и от многия изнеможения и истомы,
предаша град Витофту[й] месяца июня 22[к] день. Витофт же взем Смоленеск и княгиню Юрьеву
изнима и посла ю в Литву, а князей смоленских поима, а бояр смоленских, которые хотели добра
князю Юрью, тех разведе и расточи, а[л] иных замучи. А во граде наместники своя ляхи посади ||
предав им град предержати и по князя Юрья послана взыскание. Слышав же то князь Юрьи, *л. 431*
сжалися зело, и в горести душа побеже с Москвы в Новгород Великий и з сыном своим Федором,
и новгородцы прияша его с миром. **О часех.** Того же лета князь великий на своем дворе за Бла-
говещением часы постави чюдны вельми и с луною, мастер же бе чернец Лазарь Сербин, цена же
их ста боле полутора рублев[м]. Месяца[н] июня 22 день постави митрополит Кипреян игумена бо-
рисоглебскаго Тимофея епископом Сараю. **О архиепископе Иванне.** Того же лета Кипреян митро-
полит || отпусти в Новгород Ивана архиепископа, а был на Москве в поимании 3 лета и месяць 6, *л. 431 об.*
а сидел в монастыре у Николы у Старово. Того же лета июля во 8 день Кипреян митрополит поеха
в Литву к Витофту да и на Киев. То[го же] лета Арсеней, епископ тверски[й], заложи церковь
каменну Успение богородицы на Тмаце реке. Тое же осени преставися на Твери княгини княже
Ивана Михайловича, дщи Кестутьева, нареченна во мнишеском чину Марфа. **О свадьбе.** Тое же
зимы князь Володимер Андреевичь жени сына своего князя Семена у новосильскаго князя. Тое же
зимы февраля || 13 преставися Григорей, епископ коломенский. **О тверских князех.** Тое же зимы *л. 432*
при[и]де на Тверь князь великий Василей кашинский, и поима его брат его князь Иван и бояр
его, держаше их в нятьи, а князь Юрьи Всеволодичь отьеха со Твери на Москву. Тое же зимы
преставися преподобный архимондрит Еуфимей суздальский. **О зиме без снегу.** Зима же сия не-
знаема была гола без снегу, а розводие было до великого заговейна, а роскалие было на масле-
ной недели.

О тверских князех. В лета 6913 апреля 17 князь Иван Михайловичь тверский помирися
з братом своим || со князем Васильем, и выпусти его из нятия, и целоваша крест межи собою, *л. 432 об.*
и отъиде князь Василей в Кашин в свою отчину. И по трех месяцех паки межи ими бысть нелюбие,
и беже князь Василей ис Кашина на Москву, князь же Иван посла на Кашин свои наместники и
многу напасть сотвориша хрестьяном продажами и грабежьми. **О благовещеньи.** Тое же весны
начаша подписывати церковь Благовещенье на великого князя на дворе первую, не ту, иже ныне
стоит, да того лета и скончаша. **О грому.** Того же лета быша громи велицы и молни[и] велицы
и страшны, || и многих человек гром поби тогда. На троецкой недели, во вторник, на Москве бысть *л. 433*
гром велик и страшен, в Лазаре святом иконы попали молния, а на Рахманове дворе человека
зашибе до смерти. А на Твери в той же день сожже церковь Иоанна Богослова. По многим же
местом тогда бысть се[о-п]. Митрополит Киприян в Волынской земли постави Володимерю еписко-
пом попа Гоголя. **О Витофте.** Того же лета Витофт поиде х королю Ягайлу, а Ягайло поиде к Ви-
тофту, и снидостася вкупе во граде Милолюбе[р], бе же ту с ними Кипреян митрополит, и пребыша
вкупе неделю, и разыдошася || разно. Того же лета Кипреян митрополит Антония, епископа ту- *л. 433 об.*
ровскаго, сведе со владычества по повелению Витофтову, снем весь с него сан его, приведе его
на Москву и посла его в заточение в келии пребывати. **О Симоновской церкви.** Тое же осени ок-

---

[ё] *В рукописи* и. [ж] *В рукописи* даютчися. [з] *Далее* и. [и-и] *В рукописи* во граде. [й] *В рукописи* Ви-
тофт. [к] *В Воскресенской летописи* 26 (*ПСРЛ, т. VIII, с. 76*). [л] *В рукописи* за. [м] *В рукописи* дворов.
[н] *В рукописи* месяма. [о-п] *В рукописи* сеи. [р] *В рукописи* Милюлюбе.

тября 1 день священа бысть церковь каменая на Симонове Успение богородицы, юже основа Федор архимондрит, а соверши ю князь великий Василей; 1 священа по первом основании ея в 26 лето. **Ноября 1** преставися великая княгиня Евдокея княже Михаилова тверскаго. **Декабря**
л. 434. 5 день преставися великая княгини Еупраксея[с] || Ольгова рязанского. **Генваря в 1 день** Кипреян митрополит приде ис Киева на Москву, быв тамо год и 5 месяц. **Б**ысть чюдо на Москве в дому Тютрюмове, иде миро от иконы святыя Богородица и от чюдотворца Николы. **Витофт воева Псковьское. Зимы**[т] тоя о великом заговении взя Витофть войною на миру псковский город Коложе, а грамоту их крестную псковскую присла в Новгород. А под Вороночем стоя 2 недели и отьиде, волости повоевав, а люди посече, а иные в полон поведе. **П**сковичи жь о том с новогородцы
л. 434 об. ездиша на Москву к великому князю жаловатися, и князь великий посла || брата своего князя Петра псковичем на помочь.

О розверженье миру с Витофтом. В лета 6914 князь великий Василей Дмитреевичь разверже мир с великим князем Витофтом за псковичи и собрав силу многу посла воевати землю литовскую. **П**риеха из Литвы к великому князю служити князь Александр Нелюб[у], сын княже Иванов Олгимантов, а с ним много литвы и ляхов. Князь же великий прием его с любовию и дасть ему град Переславль. **О миру тверских князей. П**омиришася князи тверски[и] Иван с Васильем и крест
л. 435 целоваша по троицыне дни. || **Знамение. Н**а той же недели во фторник, на ночь перед раннею зарею гибл месяц, бысть аки кровь на месте его и не исполнився заиде. **Знамение.** Месяца июня в 16, в 4 [час] дни погибе солнце и остася его аки трех дней месяц, и бысть мрачно и тьмовидно, и паки по часе довольне исполнися. **О вихре. Т**ого же лета по Петрове дни в волости Нижнего Новагорода буря бысть и вихорь страшен зело, и взем человек на лошеди с колесницею[ф], и бысть носим бурею, дондеже невидим бысть. На други[й] же день обреташа колесницу его на другой
л. 435 об. стороне реки Волги, висящу на высоце древе, а лошеди лежаще мертва || на земли, человека же без вести несть. **О епископе. Августа** 26 Кипреян митрополит постави Илариона, архимандрита симонавьскаго, епископом на Коломну. **О епископе Митрофане. П**о дву жь неделях постави другого епископа Суждалю Митрофана, на Голенищеве, тогда уже бе митрополит Кипреян болен. **О брани с Витофтом.** Месяца сентября в 7 день **князь великий Василей Дмитреевичь,** собра воя многи, поиде на Витофта и пришед ста на Плаве. Прииде же к нему из Орды рать татарская от царя Шадибека на помочь, а Витофт с своею силою пришед ста на Пашкове гати. И стоявше не-
л. 436 много ра||зыдошася, вземше перемирие [до] того же году. **О преставлении Кипреяна митрополита. Т**ого же месяца 16 преставися пресвещенны[й] митрополит киевский [и] всея Руси Кипреян, бысть в митрополитех 30 лет без полутретья месяца. Проводиша его честно весь град, а епископи служиша над ним: Григорей ростовский, Митрофан суждальский, Ларион коломенский и архимондрити, [и] игумены и весь собор священнический, певше над ним обычное надгробное пение и положиша его в соборной церкви святыя Богородица на Москве на десной стране в стене. **Б**е же
л. 436 об. уже се[й] в старости глубоце и разболеся и на Голенищеве, иде же || бе поставил себе опришную церковь во имя Трех Святителей, и любяше ту часто приходити и пребывати на деле[х] книжнаго писания, бе бо место тихо и безмятежно и покойно, тамо же разболеся. И преже преставления своего за 4 недели написа грамоту незнаему [и] страннолепну, яко прощальную, и я[ко] в образ прощения, рекше, всех благословляя[ц] и прощая и от всех прощение и благословение требуя; се же мню[ч], яко же конечнаго ради любомудрия и целомудрия. И сице[ш] заповеда отходя сего
л. 437 света епископом и сущим ту у него приставником, глаголя: «Егда во гроб мя вкладая, || тогда прочтите сию грамоту над мною вслух людем». Еже и бысть, еже и сотвори преподобный епископ Григорей ростовский, прочте ю велегласно, да услы[ше]на будет во уши всего народа. И внегда чтущу ему, тогда многих от предстоящих на слезы подвиже. Бе же грамота писана сице[щ]: «Во имя святыя и живоначальныя троица яз, грешный и смиренный Кипреян митрополит, смотрих, яко постиже мя старость, впадох бо в частыя и различныя недуги, ими же ныне и одержим есмь, человеколюбне от бога казним грехов моих ради. Болезнем на мя умножившимся ныне, яко же
л. 437 об. иногда никогда же, || ничто же ми возвещающе ино, разве смерть, достойно рассудих, яко же в[ъ] зовещании[ъ] некая потребная мене от чести писанием сим изъявити. **П**ръвое убо исповедаю святую богопреданную[ы] апостольскую землю и православия истинное благочестие во святую

[с] *В рукописи* Еупраскея. [т] *В рукописи* замы. [у] *В рукописи* Нелюбов. [ф] *В рукописи* колесницами. [х] *В рукописи* деле же. [ц] *В рукописи* благословя. [ч] *В рукописи* много. [ш] *В рукописи* си. [щ] *В рукописи* сицеи. [ъ-ъ] *В рукописи* возвещании. [ы] *В рукописи* бо преданную.

троицу и прочая апостольская священая повеления, святыя божия церкви предания цела и неподвижима того благодатию соблюдати, яко же исповеданием моим написано, [то и] предах, внегда святитель в начале рукою полагахся по обычею. Святым богославным и правоверным царем християнским, || [и] елицы отъидоша сего жития по м[о]е[м] поставлении, и елицы еще живи суть, *л. 438*
всем вкупе подаю, еже о святем дусе чистое прощение. К сим же святейшим и вселенским сущим патриархом, иже преже преставльшимся и еще живущим, тако же и святейшим митрополитом всем, преставльшимся и живым, даю обычную любовь и последнее и конечное целование и прощение, и сам того прошу от них получити. Благородному же и христолюбивому о святем дусе возлюбленному сыну моему великому князю Василию Дмитреевичю всея Русии даю мир и благословление и последнее целованье, [и] с его материю, и с его братьею, и с его княгинею, и с его детьми, || и с их княгинями и с их детьми. Тако же и всем великим князем руским даю мир и бла- *л. 438 об.*
гословение и последнее целование, и с их княгинями и с их детьми. Тако же и всем князем местным и со княгинями и з детьми оставляю мир и благословение. Тако же и боголюбивым епископом, сущим под пределом нашея церкви в Руской митрополии, преже преставльшимся и еще живым сущим[ь] даю им прощение благословение и любовь, а от них то же прошю и сам получити. Священноиноком же и всему священическому чину и елицы у престола господня служат, всем даю прощение и благословение и любовь. Благочестивым || же и великим князем и прочим всем *л. 439*
князем, преже преставльшимся в летех наших, тако же даю благословенье и прощенье и молюся господу богу, да простит им вся согрешения, елика и тии, яко человецы согрешиша. Бояром великим же и меньшим и з женами и з детьми их, и всему християнскому народу оставляю мир и благословенье. Иноком же всем вкупе, елицы в различных местех живут, и всему причту церковному мир оставляю и благословение. Аще ли же буду кого в опитимию вложил или невниманием или паки благословною виною, а не будет поисках разрешения, и в том забыти || учинилася смерть, *л. 439 об.*
или буду учил кого, а он ослушался, всех имею о святем дусе разрешины и прощены и благословины[э] и молюся человеколюбцу богу, да отпустит им. А понеже сочтох лета своя, от нели в митрополиты поставлен бых, и обретеся числом их, яко тридесятое лето течет к приходящему месяцю декабрию в 2 день, и толиким летом прошедшим, аще кто будет пороптал на мя или паки явно востал от епископскаго сана или от иноческаго, еще же и священическаго, или хто и от мирских совокупился будет с ними, и елицы от них познашася[ю], и пришедши ко мне исповедаша и прияша ||
прощение и разрешение, прощени суть и благословени от того часа, и да не вменит [им] господь *л. 440*
бог во грех; но да отпустит им. А елицы или стыдяся мене, или в забыти[и] приидоша, или в небрежени[и] вложиша, или опасаяся мене, или за скудостью ума, или ожесточившимься вражи[им] наветам, всякий иже есть от священник или от инок и[ли] мирьсти[и] мужеский пол или женеск, да будут прощени[я] и благословени[я], и да не вменитца им в грех, зане то мое [е]сть и [в] мене приткнушася и моея области то раздрешити. Елицы же возлюбиша нас и помиловаша нас господа ради, в нужах наших и в путех различных || и в землях, христоименитии люди, велможи, бояре, *л. 440 об.*
мужи и жены, да будут и ти прощени[а] и благословени на небесех и помиловани от бога человеколюбца, да воздасть им господь по сердцу их. А душу свою и дом святыя богородица приказываю о святем дусе возлюбленному сыну своему великому князю Василию Дмитреевичю всея Русии, како ся попечалует. Тако же и бояр своих и слуг своих и молодых людей, от мала и до велика, как пожалчет, и[б] поблюдет[б]. А мир и прощение и благодать от господа бога и спаса нашего Исуса Христа со всеми вами и мое благословение. А писана грамота сия у Трех Святитель месяца сентября || во 12 день, индикта 15». По отшествии[в] же сего митрополита и прочии митрополити[г] *л. 441*
рустии и доныне преписывающе сию грамоту, повелевают в прес[та]вление свое во гроб вскладающеся, тако же прочитати во услышание всем. **Побоище псковичи и немцы.** Тое же осени бысть розмирие псковичем с немцы и воивахуся промежи собою. Собраша же псковичи силу многу и поидоша ратью на Немецкую землю, и се срете их[д] рать немецкая на реце на Серипе[е], и бысть им бой месяца октября в 9. И поможе бог псковичем, побиша поганых немец и гониша по них по их земли || немецкой 20 верст до Новагородка[ё] секуще их, многих же руками изнимаша. И от- *л. 441 об.*
толе поидоша псковичи х Кирипеге[ж], хотяще итти к Юрьеву немецкому, и стрете их Акорт, ме-

---

[ь] *В рукописи* суще. [э] *Так в рукописи.* [ю] *В рукописи* позвашеся. [я-я] *В рукописи* прощении и благословении. [а] *В рукописи* прощении. [б-б] *В рукописи* им бо блюдет. [в] *В рукописи* ошествии. [г] *В рукописи* митрополии. [д] *В рукописи* и. [е] *В рукописи* Серине. [ё] *В рукописи* Новагорода. [ж] *В рукописи* Киренег.

стер[з] риский, со всем По[мо]рием немецким за Селиловым побоищем, и паки бой бысть им велик. И поможе бог псковичем над погаными, а местер[з] убеже в мале дружине, а псковичи гонишася за ним до Кирепеги[и], секуще их. И возвратишася псковичи в домы своя с великою победою и со
л. 442 многою корыстью, многих немец ведуще с собою извязавши. **Свадьба князя Петра.** || Генваря 16 день женися князь Петр Дмитреевичь на Москве, поят за ся Полуехтову дочь Васильевичай. Тое же зимы царь Шадибек убил царя Тахтамыша в Сибирской земли. **О князе Юрьи смоленском.** Князь Юрьи Святославичь смоленский при[и]де из Новагорода на Москву, и дасть ему князь великий Торжек. Он же убил тамо служаща ему князя Семена Мстиславича вяземскаго и его княгиню Улияну, взя бо ю к себе хотя с нею жити, она же сего не хотяше. И яко лещи восхоте с нею, она же предобрая мужелюбица мужски воспротивися ему, и земши нож, удари его в мышку ||
л. 442 об. на ложи его. Он же взъярився и вскоре сам уби князя ея, а ей повеле руки и ноги отсещи, и в реку ввергоша ю. И бысть ему в грех и в студ велик, и с того побеже к Орде, не терпя горкаго своего[к] безвремения и срама, и бесчестия. **Князь Костянтин Дмитреевичь ходи псковичем на помощь.** Тое же зимы псковичи приходиша к великому князю просити помощи на немцы и посла к ним[л] брата своего князя Констянтина Дмитреевича, и пребысть тамо мало не весь год в Пскове.

л. 443 В лето 6915 благовещение было в великий пяток. В той же день преставися || епископ Ефросин суздальский. **О Вознесении.** Тое же весны княгини великая Евдокея Дмитреева заложи на Москве церковь каменну святого Вознесения внутри города. **О Одуеве.** Майя в 20 день литва взяша Одуев и огнем пожгли. Бысть знамение на Похре: иде кровь от иконы святыя Богородица. **О великой княгине преставлении.** Месяца июня в 7 день преставися великая княгини Евдокея Дмитрея Ивановича, нареченная во мнишеском чину Ефросиния, и положена бысть в монастыри в церкви
л. 443 об. Вознесения, юже сама заложи. **О Пскове.** || Князь Констентин Дмитреевичь ходи со псковичи на немцы ратью, и много воевав земли немецкие и люди много изсече, а иных поплени, и взя град немецки[й] именем Явизна[м]. Того же лета преставися Феогнаст, епископ рязанский. Того же лета июля 20 князь Иван тверский[н] поиде[н] в Орду в судех по Волзе ко царю Шадибеку. [И бысть] в то время замятня велика, згони Шанибека со царства Булат салтан. **О великих князей брани.** Того же лета на спасов день князь великий Василей Дмитреевичь, собра воя многи, и поиде ратью
л. 444 на Литовскую землю на Витофта, и взя град || Дмитровец и огнем пожже. Срете же его Витофт со многою силою, бывшим же им у Вязьмы, и ту вземше перемирие разыдошася. **Преставися князь Юрьи смоленский сентября в 14 день.** Преставися князь Юрьи Святославичь смоленский не в своей отчине, но на чюжей стороне во изгнании, лишен своего княжения и жены и дети, но в Резанской земли в пустыни в монастыри у некоего игумена христолюбца[о] именем Петра, и ту неколико дни поболев преставися и погребен бысть ту. Генваря в 25 день вы[и]де из Орды князь Иван Михайловичь [тверский[п], тогда же и женися. Тое же зимы женися князь Ярослав, сын князя Володимера[п]] сын Андреевичя на Москве.

л. 444 об. **В лето 6916** марта в || 9 преставися епископ коломенский Ларион. В 11 день марта прощен бысть некий человек у гроба Петра чюдотворца, иже бе в[р] велице болезни и недузе. Приходиша немцы на Псковскую[с] землю воевати и у Пскова много стояще около города. Псковичи же быша во мнозе изнеможении, понеже велика сила немецкая при[и]де на них. Майя в 25 день почата бысть подписывати церковь велика[а] соборная пречистая Володимерская, повелением великаго князя, а мастера Данило иконник да Андрей Рублев. **О рязанских князех.** Проньский князь Иван[т]
л. 445 Володимерович[т] пришед || с татары согна князя Федора Ольговича с Рязани, он же беже за Оку, а князь Иван седе на обою княжению. По том же при[и]де на него князь Федор Ольговичь ратью, и бысть им бой на реце на Смядве июня в 1. И поможе бог князю Ивану пронскому, тогда же убиша Игнатия Семеновича Жеребцова, воеводу коломенского, и коломничь[у] побиша многих. Того же лета помиришася князи рязанстии, Федор с Ываном. Повелением великого князя срублен бысть Ржева, а[ф] воевода бе князь Юрьи козельский да Юрьи Васильевичь. **О пожаре ростов-**
л. 445 об. **стом.** Июня 21 день бысть пожар || велико во граде Ростове, множество церквей згоре, и церковь соборная выгоре Пречистая, яко и камению разспастися, в ней же иконы и книги, и сосуды зла-

---

[з] *В рукописи* нестер. [и] *В рукописи* Корепеги. [й] *В рукописи* Васильева. [к] *В рукописи* сего. [л] *Далее повторено* к ним. [м] *В рукописи* Авизна. [н-н] *Написано по счищенному.* [о] *В рукописи* христо. [п-п] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 81).* [р] *В рукописи* на. [с] *В рукописи* Половскую. [т-т] *В рукописи* Володимер и Иван. [у] *В рукописи* коломничи. [ф] *В рукописи* и.

тыя и сребряныя со жемчюгом и камением драгим, то все огнем погоре, и дворы княжи и боярские и прочих людей со многим товаром погореша. Ведрено бо бысть[х] вельми тогды, еще же к тому буря и вихорь велик зело. Много же и людей погореша, боле тысячи душ. Такова пожару велика в Ростове не бывало за двесте лет. **О Швитригайле, о князех литовских.** Месяца июля в 26 день при[е]де к великому || князю из Брянска князь литовский Швитригайло Ольгердович служити, *л. 446*
а с ним владыка дбрянский Исакий, да с ним же князь Патрекей звенигородцкий и князь Александр звенигородцкий, ис Путивля князь Федор Александрович, князь Семен перемышльский, князь Михайло хотетовский, князь Урустай[ц] менский, и бояре черниговскии и дьбрянскии, и стародубскии, и люботские, и ярославские. Князь же великий Василей Дмитреевич прият его с честию и дасть ему град Володимер со всеми волостьми и з пошлинами, и з селы и с хлебом, тако же и Переславль, по тому же и Юрьев Польский, и Волок Ламский, и Ржеву и половину Коломны. ||
Того же лета мор был на люди по многим странам коркотою в волостех ржевских, можайских, *л. 446 об.*
дмитровских, звенигородцких, переславских, володимерских, юрьевских, рязанских, торуских, было же и инде в московских волостех. **О миру с Витофтом на Угре.** Сентября 1 день князь великий Василей Дмитреевич, собрав силу многу, поиде противу Витофта и пришед ста у Угры на брезе. И Витофт тако[ч] же со многою силою приде на другу страну реки тоя, с ним же литва, ляхи, немцы, жемость. И сташа межи собою о реце Угре, и стоявше немного дни, и взяша мир промеж собою по давному. || **О тверских князех.** Тое же осени князь Иван Михайловичь тверский поиде *л. 447*
ратью х Кашину на братанича своего князя Ивана Борисовича, он же беже на Москву. А князь Иван [пришед] х Кашину помирися со братом своим князем Васильем кашинским, а княгиню Борисову изнима приведе на Тверь, а на Кашине посади наместники своя и дань на них взя. **О Едигее.** Тое же зимы некоторый князь ординский, именем [Е]дигей, повелением Булата царя прииде ратью на Рускую землю, а с ним 4 царевичи да мнози князи татарски. А се имена им: Бучак царевичь, Тергиберди[ш] царевичь, Артемир царевичь, Булат царевичь, || князь великий Еди- *л. 447 об.*
гей, князь Махмет, Исупу Сулемонову сыну, князь Тегиня Шихов сын, князь Обрягим Темирязев сын, князь Акшибей Едигеев сын, князь Сеитялибей[щ], князь Бурнак, князь Ериклибердей[ъ]. Се же слышав князь великий Василей Дмитревичь не стал на бой противу татар, но отьеха вборзе на Кострому. И бысть в Филипово говейно, месяца де[ка]бря в 1 день, при[и]де Едигей к Москве ратью со всею силою татарскою и разпусти [их] по всему великому княжению. И разсыпашася по всей земли, аки злии волцы по всем градом и по странам, и по волостем, и по селом, и не осташася та[ко]ваго места, иде же не бывали || татарове. Взяша град Переславль и огнем *л. 448*
пожгоша, тако же и Ростов, и Дмитров, и Серпухов, и Новгород Нижний, и Городец. А [за] князем за великим послан бысть в погоню царевич Тергибердей да князь Акшибей сын Едигеев, да князь Сеитялюбий[ы], а с ними избранныя рати 30 тысяч. И те гнавши по нем не постигоша его, ниж обретоша его и паки возвратишася к Едигею. Стоя же Едигей у Москвы в селе Коломенском, и тогда посылает послы своя Булата царевича да князя Ериклибердея[ь] на Тверь к князю великому Ивану Михайловичю тверскому, веля ему быти у Москвы часа того со всею ратью || твер- *л. 448 об.*
скою и с пушками, и с тюфяки, и з самострелы, и со всеми сосуды градобитными, хотя разбити град Москву. Князь же Иван не хотя сего сотворити, ни изменити крестнаго целования и давнаго мира и любви с великим князем, но сице умысли: со Твери поиде без рати, не во мнозе дружине, и не доехав Москвы возратися паки с Клина на Тверь. Сие же сотвори, дабы ни Едигея разгневати, ниже великому князю погрубити, и обоим обоего избежа, премудре бо сия сотвори. Град же Москва в печали велице бысть вои обстоим, а людие в нем затворишася. || Посад же около *л. 449*
его сами пожгоша, боящеся примета. Во граде бо бяше затворилися с ними князь Володимер Андреевичь, князь Андрей Дмитреевичь, и брат его князь Петр, и князь Иван [Юрьевичь], и мнози бояре с ними, и епископи, и весь священически чин, и многое множество народа тмочисленно, от многих бо град и стран збегошася твердости ради градныя. Скорбию же великою одержими бяху, ниоткуду пособия обдержающе, но точию от единого бога помощи получити пращаху[э] и пречистые матери его молящеся, скорой в бедах помочьницы християнскому роду, и пост и молитву сотвориша, мольбы же и моление при||носяще со слезами и воздыханием, и покаяние же[ю] *л. 449 об.*

[х] *В рукописи* быша. [ц] *В рукописи* Уростай. [ч] *В рукописи* такою. [ш] *В рукописи* Тергиберид. [щ] *В рукописи* Китялибий. [ъ] *В рукописи* Еликлибердий. [ы] *В рукописи* Сентялюби. [ь] *В рукописи* Еликлибирдея. [э] *В рукописи* пращаху. [ю] *В рукописи* еже.

чисто от душа киииждо положиша, от грех очищающеся и смерти ожидающи. Всеблагий же милостивы и человеколюбец бог услыша скорбь людей своих и молитвы и моления и воздыхания их не презре, но обычным своим человеколюбием помилова люди своя, от безбожных измаилтян избави. Во время бо се, в не же Едигей пришед у Москвы стояще[я], хотя и зимовати ту, всячески же похваляшеся град взяти хотяше, се некий царевичь в то время усмотрив себе время получно,
л. 450 егда вся Орда истощися и всии татарове на Русь изы||доша воевати, а мало их около царя остася, той же царевичь усмотрив себе время таково и приобрет поборники себе, и при[и]де напрасно изгоном на Орду, но сотвори ему вспону проводник его, не на царя приведе его, но на торг, еще же и мгла велика бысть в день той. Егда же не получи желаемаго, тогда пресещи повеле проводящаго его, замятню же велику сотвори и попремногу смутися всю Орду, за малым[а] бо самого царя не захвати. Царь же Булат во ужасе зело быв, и посылает вскоре на Русь по Едигея скоропосоль-
л. 450 об. ники[б-в] своя, веляще ему без всякого пождания поити к себе со многою скоро||стию, бояся, да не паки пришед изгоняти его со Орды или имуть. Слышав же се Едигей [и] искаше оттоле подобна времени, како бы отступити от Москвы, не яко не одолев[г], но всячески победив, и нача просити окупа[д] з города. Сущи[и] же во граде князи и бояре и вси людие не ведуще бывшаго повинушася дати окуп[е], 3000 рублев. Егидей же взем откуп поиде от Москвы во Орду, стоя же у города 3 недели, а ко граду не приступа, ни рати припушал, но стоял все в Коломенском селе. Егда же отьити хотяше, и тако отпусти преже
л. 451 воя своя со множеством полона, а сам со всею [ратью] поиде || месяца декабря в 20 день в онь же празнуют память преставления Петра митрополита, новаго чю[до]творца рускаго. Мню бо, яко и того молитва еже к богу избави люди и град от толикия нужи[ё] и беды, належащая на них. Еще бо в животе своем превозлюби град свой, паче всех град, в нем же и цельбоносный гроб его бяше, имея честныя мощи его. Его же ради молитвы избавлен бысть сей град от поганых нашествия. Яко же и великий Христов мученик Дмитрей избавляше многажды град свой Селунь от нахожде-
л. 451 об. ния срацын[ж], тако же и сему граду и людем сущим в нем дасть бог сице||ваго[з] святителя, заступати и спасти могуща от всех злых находящих на нас. А отшедшим же татаром с множество[м] полона и всякого товара и всякого узорочья наимавшеся, полона[и] же толико множество ведяху, яко многи тысяща числом превосхождаше. Жалостно же бе видяху и достойно слез многих, яко един татарин до четыредесят християн ведяше с нужею повязавши, многое множество изсечено бысть, ини же от мраза изомроша, друзии жаждею и гладом умираху. Отцы и матери плакаху,
л. 452 зрящи чад своих разбиваемых и умерщвляемых, тако же и чады рыдаху || разлучения от родитель своих, и не бысть помилующаго, ниже избавляющаго и ни помогающаго. И бысть тогда во всей Руской земли всем хрес[ть]яном туга велика и плачь неутешим и рыданье и кричание, вся бо земля пленена бысть, начень от земля Рязанския и до Галича и до Белаозера, вси бо подвизашася и всии смутившися, многи бо напасти и убытки всем человеком содеяшеся, и большим и меньшим, и ближним и дальным. И не бысть такова, иже[к] бы без убытка был, но все в тузе и скорби мнозе и печалию одержими. Сию же скорбь за много время нецыи же от книжник провозвестиша,
л. 452 об. глаголюще: «Яко || в преидущее[л] лето будет скорбь людем». Еже и збыся во время се. Во многих же местех от святых икон миро исхождаше, а от иных кровь идяше на показание нам грешным. Преже бо казнения бывают знамения и прещения, да аще не покаемся, тогда потом казнь божия приходит на ны за наше прегрешения.

В лета 6917 преставися владыка тверский Арсеней марта 2. Того же лета ходи Анфал на Болгары Камою и Волгою,]100[м] насадов Камою, а Волгою[м]] 100 и 50. И избиша их в Каме та-
л. 453 тарове, а Анфала яша и ведоша в Орду, а волжьския насады не поспели. Того же лета псковичи взяша мир с Витофтом и с немцы.

В лета 6918 прииде из Царяграда на Москву митрополит Феогнаст апреля в 22 день, на велик день; поставлен патриархом Матфеем при царе Мануиле; бе же родом гречин. Того же лета преставися князь Володимер Андреевичь на Москве, и положен бысть во церкви архангила Михаила. Того же лета наугородцы оставиша торговати кунами, мордьками куньими, а начаша торговати белками, лопцы и гроши литовскими и артуги немецкими. Того же лета бысть побоище

[я] *В рукописи* стояща. [а] *В рукописи* мало. [б-в] *В рукописи* скоросольники. [г] *В рукописи* одолен. [д] *В рукописи* откупа. [е] *В рукописи* откуп. [ё] *В рукописи* нужа. [ж] *В рукописи* срацыне. [з] *В рукописи* сицецеваго. [и] *В рукописи* полана. [к] *В рукописи* яже. [л] *В рукописи* преидущую. [м-м] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 84).*

королю Ягайлу Ольгердовичю, || [н]areченному Володиславу, и князю великому литовскому *л. 453 об.*
Витофту Кестутьевичю с немцы и с прусы в земли их Пруской межи городов Дубровны и Острода.
И убиша местера и маршалка, и кундыри побиша, и всю силу их немецкую побиша, и городы их
немецкие поимаша, но только три городы не вдашася королю Витофту. И бысть тои осени ляхом
и литве 3 побоища с немцы, и на всех трех немец избиваху, много же и християн и литвы и ляхов
избито бе от немец. И стояша под Марьиным городом 8 недель и взяша около его два охабня[н],
а треть||его вышнега не взяша города. Ходиша же по Немецкой земли полдругонатцаты недели. *л. 454*
Того же лета князь Швитригайло Ольгердовичь отьеха с Москвы в Литву, едучи взял град Сер-
пухов. Того же лета князь великий Василей повеле рубити град Плесо. **О пленени Володимеря,
о Талыче.** Того же лета князь Данило Борисовичь Нижнего Новаграда приведе к себе царевича
Талыча и посла с ним изгоном к Володимерю боярина своего Семена Карамышева, а с ним пол-
тораста татар, а руси полтораста же. И приидоша к Володимерю лесом безвестно из-за реки
Клязьмы, людем в полдень спящим, а града || тогда не было, а наместника Юрья Васильевича *л. 454 об.*
Щеки не было же во граде. Они же окояннии и первое за Клязьмою стадо градцкое взяша, и по
том на посад[о] пришедше начаша люди сещи и грабити. По том же прогониша к церкви святыя
Богородица соборныя, в ней жь затворишася ключарь поп Патрекей и со иными людьми, и поимав
сосуды святыя церковныя, златыя и сребряныя, и елико кузни успе похватити и възнесе на цер-
ковь святыя Богородица сохрани, и люди сущих с ним тамо посади, а сам сшед лествицы отмета,
и став во церкви пред образом пречистыя плачася. А они безбожнии высек||ши двери святыя Бого- *л. 455*
родица и вшедши в ню, икону чюдную святыя Богородица одраша, тако же и прочая иконы и
всю церковь разграбиша. А попа Патрикея емше начаша мучити о прочей кузни церковней и
о людех, иже с ним во церкви были. Он же никако же не сказа того, но многи муки претерпе,
на сковраде пекоша и, и за нохти щепы биша, и ноги прорезав ужа вдергаша по хвосте у конь
волочиша, и тако в той муце и скончася[п]. Они же изграбиша вся церкви и весь град и люди попле-
нивше, [иных] изсекши, огнем град запалиша и многое множество богатства, злата и сребра,
вземше отьидоша. Тако же глаголаху, || иже тогда во плене том бывшеи, яко не имаша порт, *л. 455 об.*
ни иное ничто же, но токмо златое и сребреное, и от кузни многое безчисленное поимаша мно-
жество, а денги мерками делиша меж собою. Тогда же в том пожаре и колоколы разделишася.
Сия же злоба соключися июля в 3 день от своих братий християн. **О побоище литве с немцы.**
Того же лета король Ягайло и Витофт ходиша опять к Марьину городу и рать немецкую побиша,
а з города взяша 300 тысяч пенез златых окупа и мир твориша.

О княжне Анне. В лета 6919 князь великий Василей Дмитреевич отдасть || дщерь свою Анну *л. 456*
во Царьгород за царевича Иоанна Мануиловича. Того же лета приходиша свия войною и взяша
новгородцкий пригородок Корельский. И поидоша за ними новгородцы со князем Семеном Оль-
гердовичем и пришед в землю свейскую, села повоеваша и пожгоша, а свеи поимаша, а иных
изсекоша, а у города Выбора охабѣнь взяша и пожгоша. **О ростовской церкви.** Того же лета со-
вершен бысть храм святыя Богородица ростовския, иже бе изгорел от пожара, и священа бысть
октября 1 епископом Григорием.

О походе в Орду. В лета 6920 || князь великий Василей Дмитреевичь ходил в Орду ко царю *л. 456 об.*
Зеди салтану, Тахтамышеву сыну, тако же и князь Иван тферский ходил в Орду к тому же царю.
Князь же великий Василей[р] тое осени вы[и]де из Орды. **О церкви на Дорогомилове Благовещения.**
Того же лета совершена бысть церковь камена на Дорогомилове Благовещение святыя богоро-
дица, октября 6, боголюбивым епископом Григорием. Того же лета князь Семен Лугвень сведе из
Новагорода и наместьники свои из пригородов новгородцких сведе. **О розмете королю Ягайлу
и Витофту с Новым городом.** А король Ягайло и князь вели||кий Витофт и Лугвень вскинуша *л. 457*
на Новгород грамоты розметныя генваря 2, ркуще: «Что были есте нялися нам, только к нам сло-
жат[с] немцы, и вам было к немцем сложити тако же, а с нами[т] бысть заодин. И мы о том к вам
посылали панов Немиря и Зиновея Братошича: стоите ли в том слове? И вы им отвечали: «Нов-
город тово не може учинити, как есмя с литовским мирны, так и с немцы». И мы князя Луг-
веня вывели к себе от вас, а с немцы есмя мир вечны[й] взяли и со угры, и со всеми нашими
гра[ни]чными мирны есмя, а свое слово забыли, естя как нам изнималися. Да еще люди нам ваши

[н] *В рукописи* охобня. [о] *В рукописи* посаде. [п] *В рукописи* скончаша. [р] *Далее* и. [с] *В рукописи* служат. [т] *В рукописи* ними.

л. 457 об. лаяли и безчествовали, || и погаными нас звали. Еще же над тем приняли есте нашего ворога[у]
княж Юрьева сына Святославича князя Федора». А Лугвень сложил целованье к Новугороду,
рек: «Яз с королем и с Витофтом один человек». Князь же Федор рече новгородцем: «О мне с Ви-
тофтом розмирия не держите». И отъеха в немцы. Тое же зимы владыка новго[ро]дцкий Иван был
на Москве у Фотия митрополита.

О иконе пречистыя, с нею же ходи Лука. В лета 6921 от Можайска за пятнацать верст в во-
чине князя Андрея Дмитреевича явися знамение в Колочи: некий человек, именем Лука, простъ-
л. 458 людин сый при[и]де ис Колочи к Можа||йску[ф] с ыконою пречистыя Богородица, держащи на руце
младенец, господа нашего Исуса Христа. С едину же страну иконы тоя на затворце Никола чю-
дотворец, а з другую Илия пророк, от нея же многа и различная изцеления быша. И яко же
приближися ко граду, и срете ю весь град, даже и до малых и до великих и до суссущих млеко.
Оттоле же поиде к Москве, тако же и по иным градом, и сретахуть ея со кресты митрополиты и
епископи, и весь священнический чин, тако же и князи и княгини з детми и боляре, и вси вель-
можи, и все православное множество християнское, чюдес ради бываемых от нея. Мнози бо слепи
л. 458 об. и хроми, розслаблени и глуси, и вси || недужни с верою пришедше и здрави быша, елико не
может ни[х] ум человечь изрещи[ц] такова человеколюбия божия и милости его на нас грешных.
Того же лета погоре Тверь вся.

О митрополите Фотии. В лета 6922 Фотий митрополит восхоте ити к Новуграду, [и] яко же
доиде Литвы, Витофт же не пусти его, но грабив его, возвратив[ч] к Москве. **О миру новгородец
с Витофтом.** Того же лета новгородцы послаша к Витофту Юрья Анцифорова бити челом о миру,
и пожаловал их, отдал им нелюбия, а к немцем не сложили целования. **О владыце Иоанне нов-**
л. 459 **городцком.** || В сию же осень владыка Иоанн новгороддкий возложи на себя схиму месяца ноября
в 15 день, а генваря 20 из двора сниде, быв во епископех 30 лет без трех. Тое же зимы отъеха
князь Ярослав Володимеровичь в Литву.

В лета 6923 повоеваша татарове Елечьскую землю. **О пожаре.** Того же лета погоре град
Москва и Смоленеск. **О рожени[и] великаго князя Василия.** Тое же весны в великое говенье,
марта 10, по нефимоне родися великому князю Василию Дмитреевичю сын Василей. Сице же бяше
о рожени[и] его. Егда при[и]де день той в онь же родитися ему, начат мати его вельми изнемогати,
л. 459 об. яко || и к смерти приближитися ей. Князю же великому о сем в скорби велице сущу. Бе же в то
время некий старец свят в монастыри святого Иоанна Предотечи под Бором, за рекою Москвою,
знаем же бе и великим князем, к нему же и посла, да[ш-щ] помолится о княгини его. Он же отвеща
посланному[ъ] к нему рек: «Шед рци великому князю, да помолится богу и пречистей его матери
и великому мученику Логину сотнику, понеже той дан бысть помочник от бога всему роду ва-
шему, о всех их же требуеть благых. А о княгини своей не скорби, здрава будет и родит тебе
л. 460 сына в вечер сий, наследника тебе». Еже и бысть. Внегда же родися, || и в той час иерею, духов-
нику великаго князя, седящу в кели[и] своей в монастыри святого Спаса, и се пришед некто уда-
рив в двери его, рек: «Иди, нарцы имя великому князю Василию». Он же вскоре востав и взем
яже суть на то потребна, изыде ис келия, и не виде никого же посланаго по нь, и удивився о сем,
яко вскоре отъиде. И поиде таки на двор и се срете и послан[ы] по него глаголя, яко да наречет
имя рожденому сыну великого князя. И воспроси его, аще он есть и преже приходил по нь,
и рече: «Несмь». И шед нарече имя отрочати Василей, яко же преже слыша. И по том много всех
л. 460 об. пыта, кого преже послаша || по него, или кто есть приходивый, и никто же обретеся. Он же уди-
вися о сем и многим сие поведаша. Мне же о сем Стефан диякон сказа, а о прежнем проречении
старца Дементей печатник, а ему сказаша, поведа великая княгиня Мария. Того же лета июня
в 7 день тма бысть в пяток перед обеднею, бысть же се немного, час един видети было и звезды
все, яко же в нощи. **О поставлении Цемблака митрополита.** Тое же осени князь великий Витофт,
собрав епископы области своея, Исакия черниговскаго, Феодосия полотскаго, Дионисия луч-
л. 461 скаго, Герасима володимерскаго, Хари||тона холмьскаго, Еуфимия туровскаго, и рече к ним:
«Поставите митрополитом Григория Цемблака болгарина». О нем же не хотящим сего творити,
и глагола им: «Аще не поставите сего, то зле умрете». И поставиша его месяца ноября в 15 день,

---

[у] *В рукописи* вора. [ф] *Далее* п. [х] *В рукописи* п ни. [ц] *В рукописи* изречи. [ч] *В рукописи* возвратився. [ш-щ] *Далее* п. [ъ] *В рукописи* пославшему. [ы] *Далее повторено* послан.

не правилом святых, не шля ко Царюграду. Тое же зимы февраля 23, в неделю мясопусную поеде из Новагорода Самсон на Москву к Фотию митрополиту ставитися на архиепископью.

О чюдесех Петра чюдотворца. В лета 6924 марта 9 прощен бысть некий человек от гроба святого чюдотворца Петра на Москве. Бе у него нога прикорчена, и в той день простреся || и отъиде здрав в дом свой. И того же месяца 15 у некоей черноризицы руце сухи и прикорчени быша, и в той день от целебоноснаго гроба святого Петра изцеление получи. В той же день поставлен бысть Самсон от Фотия митрополита дияконом. Бысть же се во вторую неделю поста. А в суботу третью поста в попы поставлены бысть. **О поставлении Самсона новгородскаго.** А в неделю крестопоклонную, марта 22 поставлен бысть Фотеем митрополитом на архиепископью Великому Новугороду во церкви святого архангила Михаила, и нарече и митрополитом Семиеном. А [на] поставлении его было 5 владык: Григорей ростовский, Митрофан || суздальский, Антоней тверский, Тимофей сарайский, Исакий пермьский. Бе же ту и велики князь Василей Дмитреевичь и братья его Юрьи и Констянтин. Того же лета татарове воеваша около Киева и монастырь Печерский пограбиша и пожгоша. **О князех новгородцких.** Того же лета приехали на Москву к великому князю князи новгородсти: князь Иван Васильевичь, князь Иван Борисовичь, а[ь] сын[ь] его Александр наперед его приехал за два года. **О[э] Костроме[э].** Того же лета град Кострома заложен бысть. **О Григори[и], епископе ростовском.** Того же лета майя 3 день порану преставися пресвященный епископ Григорий ростовский || и ярославский, пас церковь божию лета 21.

л. 461 об. *л. 462* *л. 462 об.*

О преставлении князя Ивана. В лета 6925 месяца июля преставися нареченный князь великий Нижнего Новагорода Иван Васильевичь, сын великого князя Василия Дмитреевича на Москве. Положиша и во церкви архангила Михаила, иде же вси князи рустии лежат. **О князе Даниле.** Того же лета приеде на Москву к великому князю Василию Дмитреевичю князь Данило Борисовичь новгородцкий. **О войне двинской.** В то же лето боярин князя Юрья Дмитреевича Глеб Семеновичь, да с ним Семен Жадовский и Михайло Росохин[ю], а с ним вятчене и устюжане, ходиша войною и пово||еваша всю землю Двинскую и Заволочьску, а Колмогоры пожже, а бояр многих полониша и окуп[я] с них поимаша. Заволочане же тогда скопився Устюг по[во]еваша. Тое же зимы мнози людие от мраза изомроша, студена бо бе зима была вельми. В то же лето бысть мор страшен в людех в Новегороде Великом и в Ладозе, и в Русе[а], и в Порхове, и во Пскове, и в Торжьку, и во Твери, и в Дмитрове и по властем их. И толь велик бысть мор, яко живи[и] не успеваху мертвых погребати, ниже доволни[б] бяху [здравии] больным служити, [но един] здравий десетерым болем служаше. И мнози дворы пусти быша, а в ыном един человек остася или два, а иньде едино || детище. Болезнь же сицева бысть людем: преже, яко рогатиною ударит за лопатку или противу сердца под груди и промеж крыл, и разболевся начнет кровию хракати и огонь ражжет, и по сем пот имет, и потом дрожь имет, и имет ходити по всем составом человечим недуг той. Железа же не единаче: иному на шеи, другому на стегне, овому под пазухою, или под скулою, или за лопаткою и в паху и на иных местех. И в болезни той полежавше и с покаянием и с маслом, мнози же ангильска образа сподобишася, от жития [от] хождаху. Сице бо милосердие свое и казнь с милостью людем своим посла. **О митрополите Григори[и] Цамблаке.** || Григорий Цамблак митрополит, поставлен[ный] от Витофта, рече к великому князю Витофту: «Что ради ты, княже, в ляцкой вере, а не [в] православной вере християнской?» И отвеща ему Витофт: «Аще хощеще не токмо мене единого видети в своей православной християнской вере, но и всех людей неверных моея земля литовския, то иди в Рим и имей с папою прю и с его мудрецы[в], и аще их преперши, то мы вси християне будем. Аще ли не препреши, то всех християн вашея веры, иже в моей земли, имам превратити в свою веру немецкую». И посла его в Рим [с] своими паны. **О том же Цамблаке.** О сем же Грегории Цамблаке[г] Фотий, митрополит руский[д], || писа яко: «Той мятежник церковный зовется митрополитом киевским, а поставлен ес[т]ь от неправеднаго соборища в Новегородце Литовском, не избранием святых отец, [н]и испытанием соборным, ни рассуждением правильным, ни рукоположением святого патриарха, ни по преданию церковному, но паче мучительски самозаконно поставление его содеявше, яко же в сонном привидении играюще, проявлен[н]е сия спешаше гнуснии, и мирьскаго оного поставляют и во священную одежду непотребнаго несвящен[н]е одевают, еже «достоине» возгласивше ему, иже многа студа и лукавства

л. 463 *л. 463 об.* *л. 464* *л. 464 об.*

ь-ь *В рукописи* да братанич. э-э *В рукописи* от Костромы *и ошибочно отнесено к предшествующей фразе.* ю *В рукописи* Росухин. я *В рукописи* откуп. а *В рукописи* Русии. б *В рукописи* доволнии. в *В рукописи* младенцы. г *В рукописи* Цамблаще. д *Далее* и.

л. 465 достойного. || Но мирскими властьми и по хотению своему и желание обрете, на[е] пребывающаго
мене митрополита по достоянию в животе, яже о нем и первая явленна быша на зборе в Цари-
граде, елико смущение сотвори на Христову церковь от святейшаго вселенскаго патриарха Еуфи-
мия и от божественнаго и священнаго собора извержен бысть [из[ё] сану от поповства и проклят
бысть[ё]]. Сего ради божественный [и] священный собор по случаю вся собра божественная и свя-
щеннейшая и всечестнейшая святители, митрополити[ж] и с сими боголюбивии епископи, и судом
л. 465 об. сих опщим имеем сего Цамблака по божественным священным правилом извержена[з] и отлучена ||
и проклята. Тако же и тех епископ его соборища того неподобнаго, яко осужденных имеем их,
яко бо не по велению явишася божественных правил, но[и] дасадителей [и] преслушателей, от-
метний симй явишася, от единого по достоянию согласия лишишася, божественныя соборныя
апостольския церкви именующеся святители без рассуждения святого великаго патриарха».

О князе Даниле Даниловиче. В лета 6927 князь Данило Борисович со братом Иваном, нов-
городцкие, бежаша с Москвы от великаго князя Василия Дмитреевича. **О Швитригайле и о Дашке.**
В то же лето || князь Дашко Феодоров сын Острожского такою кознью взял град Кременец вели-
л. 466 каго князя Витофта: в великий четверток послал преж себе своих дву человек, Дмитрия и Илью,
и с ними ся заговорили: «Поедите служити Кондрату Прусу, воеводе кременскому, и егда приду
аз ко граду и вы возвод отогните». Они же ехаша к нему, и прия их с любовию, а они вверева-
тися ему начаша. Сей же не разуме прелести их, ни[к] в[л] уме[л] не подержа сии о сем. А князь
Дашко прииде под град в нощи в пятьсот человек, и ти, их же посла преже себе служити, възвод
л. 466 об. оттяша и мост положиша. И тако Дашко во град вниде || с сущими с ними, и уби Кондрата вое-
воду, и приставов королевых и Витофтовых иссече, а князя Швитригайла из железь высече, се-
девша полдевята году. И оттоле уйде Швитригайло в Угры, да Луческ ида взя, а у волынских
бояр полтораста коней отлучи. **О Анфале.** **Т**ого же лета Михайло Розсохин[м] уби на Вятке Анфала
и сына его Нестера. Того же лета поставлен бысть Ростову епископом Дионисей июля в 12 день.
О коломенском епископе. На Коломне епископ поставлен Амвросий того же лета. **О Цамблаке.**
л. 467 Митрополит Григорей Цемблак при[и]де из Рима в Литву. || Тое же зимы князь великий Васи-
лей Дмитреевичь дасть дщерь свою Василису за князя Александра Ивановича суздальского,
в неделю. **О князе Констянтине.** **К**нязь великий Василей Дмитреевичь восхоте подписати под
сына своего Василия брата своего [меншаго] Констянтина. Князь же Констянтин не восхоте
сотворити воли его, и про то[н-о] отня у него вотчину. Он же иде в Новгород Великий, и прияша
его новгородцы с честию и подаваша ему пригороды, которые были за Лугвенем. **О Цемблаке.**
Того же лета умре Григорий Цемблак на Киеве митрополит.

л. 467 об. **В лета 6928** мор бысть силен || на люди, почался[п-р] на успение святыя богородицы на Ко-
строме и в Ярославле, и в Галиче, и на Плесе и в Ростове. И тако вымроша, яко и жита бе
жати некому. Того же лета снег паде на землю, иде три дни и 3 нощи, и паде его на 4 пяди,
и потаял. А всякое жито под снег полегла, некому жати, люди померли. **О Швитригайле.** Того же
лета прииде из Угры в Литву князь Швитригайло. **Т**ое же осени приидоша из Немец в Новгород
Великий от местера Селивестра ко князю Костянтину Дмитреевичю о съезде. И послал князь
Костянтин на съезд князя Федора Патрикеевича и боярина своего Ондрея Костянтиновича. ||
л. 468 Того же лета майя начаша новгородцы торговати деньгами серебреными, [а] артуги[с] продаша
немцем; а торговали ими 9 лет.

О поводе в Новегороде. В лета 6929 в Новегороде бысть поводь велика в Волхове, и **снесе**
20 городень великого мосту, и буре велице бывши и разбишася от воды и уличьнии[т] мосты, и
храми мнози от основания исторжени быша[у], мнози же воды ради наверх хором живяху. И мо-
настырев 19[ф] обнят вода, яко ни пению быти в них, и толице скорби бывше, яко же людем чаю-
л. 468 об. щим потоп нашедших на них. Аще же и яки тучи великии изыде майя 19, || с полудне, з громом
страшным и з шумом великим, в полунощи молни[и] же блистающе, яко же и прозрети не мочно
бе, яко бо чающе людем сожженом быти от огня оного, понеже бо и туча она пришед над град
ста [и] изменися о[т] дожденосия[х-ц] [на] огненное видение. Людие же всяко чающе пламеню быти,

---

[е] *В рукописи* не. [ё-ё] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 89).* [ж] *В рукописи* митрополит. [з] *В рукописи* извержеся. [и] *В рукописи* на. [й-й] *В рукописи* отметник. [к] *В рукописи* но. [л-л] *В рукописи* ву уме. [м] *В рукописи* Розсухин. [н-о] *В рукописи* просто. [п-р] *В рукописи* вочался. [с] *В рукописи* артути. [т] *В рукописи* улицы и. [у] *В рукописи* бывше. [ф] *Далее* и. [х-ц] *В рукописи* дейдоносия.

пожигающу[ч] грешники, и ужасашеся нача вопити: «Господи, помилуй». И прочая много моления
и обеты приношаху господеви и пречистей его матери и всем святым его, понеже бо и камение
изо облака являшеся. Архиепископ[ш] же Симон с чином священным и вси богобоязнивии людие
вшедше во церковь Премудрости божия, ниц падша со многими слезами ‖ из глубины сердца *л. 469*
и воздыханьми молящеся. Тако же и по прочим церквам священницы и людие творяху, и тако
пр[е]де ночь та страхом онем. Пришедши же дню и бысть тишина, и туча она бысть невидима,
и едва людие в себе приидоша от страха оного. Того же лета князь Костянтин при[и]де из Нова-
города на Москву, а князь Ярослав приеха из Литвы. Июня 15 преставися архиепископ новго-
родцкий Симион, быв во епископех 5 лет и три месецы без 5 дней. Тогда же глад бысть в Нове-
городе. Сентября 1 новгородцы возведоша на архиепископль двор по жребием Феодосия, игумена
троецкаго ис Клопска[щ]. ‖ Тое же осени сентября 8 поча[ъ] бысть болезнь корkотная[ы], и на зиму *л. 469 об.*
глад бысть. Тое же осени княгини Настасья была у отца на Москве, а поиде с Москвы за неделю
до рожества. Тое же зимы князь Юрьи Иванович тверский женися у Ивана Дмитреевича.

О гладу. В лета 6930 глад бысть силен по всей земли Руской, на Москве оков ржи по рублю,
а на Костроме по два рубли, а в Новегороде в Нижнем по 200 алтын оков ржи. И мор бысть, з го-
лода всякую мертвечину ели. Того же лета король Ягайло да Витофт ходили к Мариину городу
Немецкой земли воевати. Того же лета преставися благоверная княгини ‖ Настасья князь Юрьева *л. 470*
Дмитреевича во Звенигороде, и положена бысть в монаст[ы]ри святого Вознесения. Того же лета
Москва город погоре месяца августа во 18 день, в полночь загорелося, а на завтрее [о] полудни
преста гореть. Того же лета княгини великая Софья с сыном с Васильем ездила ко отцу своему
Витофту в Смоленеск. И князь великий отпустив ее с Москвы, а[ь] сам еде на Коломну. Да и Фо-
тей митрополит был у Витофта, а[ь] еха наперед великая княгини.

В лета 6931 глад бысть силен в Руской земли. З голоду умроша, по путем лежаще. Того же
лета царь Барак ко Одуеву приходи, града не взя, а полон много повел ‖ в поле[э]. И князь Юрьи *л. 470 об.*
Романович одоевский да Григорей Пратасьевичь, воевода мценский, состиг царя в поле били,
а полон отъимали. Того же лета новгородцы сослаша[ю-я] владычня двора Феодосия в монастырь
его, а Емельяна з Древяницы възведоша по жребием.

В лета 6932 царь Куидатат[а] поиде ратью к Одуеву на князя Юрья на Романовича. И слы-
шав то князь велики Витофт и посла на Москву к зятю своему к великому князю Василию Дми-
треевичю, чтоб послал помочь на царя. А сам послал князя Андрея Михайловича, князь Андрея
Всеволодича, князя Ивана Бабу, ‖ брата его Путяту, дрючских князей, князя Митька Всеволо- *л. 471*
дича, Григория Прасиевича. Они же шедше со князем Юрьем царя Куидата[б] и силу его при-
секли, а сам царь убежал, а царици поимали, адну послали в Литву к Витофту, а другую на
Москву к великому князю. А московская сила не поспела. Тогда же убили Когчю[в] богатыря ве-
лика телом. Того же лета князь великий Василей целовал Новугороду Великому на том, что ему
отступитися их отчины Бежитцкого Верха да Волока, да Вотцких мест. А наугородцы[г] цело-
вали великому князю, что им княжчин всех отступитися где ни есть. ‖

О преставлении великаго князя Василия Дмитреевича. В лета 6933 февраля в 27 день, в 3 час *л. 471 об.*
нощи преставися благоверный и христолюбивый и великий князь Василей Дмитреевичь. И митро-
полит Фотий тоя же нощи посла по князя Юрья, брата его, в Звенигород своего боярина Акинфа
Аслебятева. Он же не ходя на Москву, иде к Галичю. А на великом княжении седе князь Василей
Васильевичь, бе же тогда 10 лет без 13 дней. А князь Юрьи прислав к нему и взем с великим
князем перемирие до Петрова дни, да затем же перемирием тоя[д] весны[е] розосла по всей своей
отчине по всех людей своих, и яко снидошяся к нему вси и[з] всех градов ево, и восхоте пойти
на великого князя[д]. ‖

Княжение[ё] великого князя Василия[ё] Васильевича. Князь[ж] же великий Василей Василье-
вичь совокупися со всеми силами, с ним же бяху дядя ево, и поиде х Костроме. Князь же Юрья *л. 472*
слышяв то[ж], что идет на него князь великий со всеми силами и со братьею его и побеже в Новго-

[ч] *В рукописи* пожигающи. [ш] *В рукописи* А архиепископ. А *приписано позднее на полях.* [щ] *В рукописи* Колотска. [ъ] *В рукописи* п поча. [ы] *В рукописи* коротная. [ь] *В рукописи* и. [э] *В рукописи* воле. [ю-я] *В рукописи* сослашася. [а] *В рукописи* Куидатак. [б] *В рукописи* Куидака. [в] *В рукописи* Кончю. [г] *В рукописи* нувородцы. [д-д] *Последние две строки вписаны другим почерком и другими чернилами по нижнему полю.* [е] *В рукописи* весну. [ё-ё] *Написано вязью, за исключением*, лия. [ж-ж] *Половина л. 472—472 об. вклеена; первые две строки написаны тем же почерком и теми же чернилами, что и последние две строки на л. 471 об.*

род Нижни[й], и седе тамо со всеми людьми своими. А князь великий послал на него дядю своего *л. 472 об.* князя Костянтина со многою силою. Князь же Юрьи убоявся, бежа за Суру, и ста о брезе, а князь Костянтин стояв противу его возвратися, понеже бо ‖ нельзе[з] приити к нему за реку, и паки возвратившюся ему к Москве. И князь Юрьи иде в Новугороду, и оттуду к Галичю, а к великому князю присла о перемирии на год. Князь же великий со отцем своим Фотием митрополитом и с матерью своею великою княгинею Софьею, и з дядями[з] своими, князем Андреем и Петром и Костянтином Дмитреевичи, обослажеся тогда и со братом своим и дедом великим князем литовским Витофтом, и со всеми князи и бояры земли своея здумаша послати ко князю Юрью отца *л. 473* своего Фотия митрополита. Он же ни мала отрещися, но вскоре и с радостию ‖ поиде к нему в Галич о миру того же лета. И прииде в Ярославль на рожество предтечево и ту ни мало помотчав, но[и] точию ужинал у князя Ивана Васильевича. Молиша же его князи ярославстии, чтобы у них обедни слушал на утри[е], и не послуша их, но поиде в Галич. А князь Юрьи слышав [то], собрав всю отчину свою и срете его з детми своими и з бояры и с лутчими людьми своими, а чернь свою собрав из городов своих и волостей, из сел и из деревень. И бысть их многое множество и постави их на горе от града с приезда митрополича, кажи ему многих людей своих. Митрополит же вшед *л. 473 об.* в посад града того ‖ и поиде к соборной церкви Преображения господа нашего Исуса Христа, бе жь церковь та на посаде на подоле у езера, и быв во церкви помолився изыде и возрев на он народ, иже по горе стоящ, и рече князю Юрью: «Сыну, не видах столько народа во овчих шерстех». Вси бо бяху в сермягах. Князь бо хотя явитися, яко много люди име, а святитель в глум си вменив себе. По сем же поиде х кели[и] своей, иде же стояти ему, и начат глаголати князю о миру, чтобы не было кровопролития межи их с великим князем. Князь же Юрьи перемирия *л. 474* просяше, а о миру не внимаше. Разгневав же ся митрополит и не благослови его и град ‖ его, скоро изыде из него. И в той час бысть мор на люди и град его. Князь же Юрьи слыша и видев то и всед на коня, и гна по нем, и постиже его за озером в селе Пасынкове, и начат бити ему челом и молитися о своем согрешении, и едва умоли его. И возвратися, благослови самого и град его, и паки вниде во град и от того часа преста гнев божий. Митрополит же поучив князя о любви не токмо со братьею, но и со всеми православными. Князь же Юрьи многу честь воздав ему отпусти его, сам же проводи его со всем народом, рек ему: «Пошлю о миру к великому князю бояр *л. 474 об.* своих». И по отшестви[и] митрополичи посла боярина ‖ своего Бориса галичского и Данила Чешка и доконча мир на том, что князю Юрью не [и]скати княжения великаго собою, но царем: котораго царь пожалует, то[й] будет князь великий владимерский и Новугороду Великому и всей Руси, и крест на том целоваша. Того же лета преставися князь великий Иван Михайловичь тверский, наречен во чернцех Иев. И седе по нем сын его Александр майя в 21 день. А с троицына дни почат быти мор на Москве, а пришед от Немец во Псков, а оттоле в Новгород, тако же доиде и до Москвы и на всю землю Рускую. ‖

О мору. В лета 6934 мор бысть велик во Пскове и в Новегороде Великом, и в Торжку, и *л. 475* во Твери, и на Волоце, и в Дмитрове, и на Москве и во всех градех руских и в селех. Тое же осени преставися князь Андрей Володимеровичь, нареченный во чернцах Сава, и положен у Троицы в Сергиеве монас[ты]ре. И князь Ярослав Володимеровичь преставися и положен во Архангиле на Москве. **Ходи Витофт на Псков. О Опочках.** Того же лета князь великий литовский Витофт ходил на Псков со многими силами, с ним были земля литовская и лятцкая, чехи и волохи *л. 475 об.* пона‖ймованы и татарове его, [а] у царя Махмета испроси двор его. И преже приде по[д][к] градок[к] псковский[л] под Опочки[м]. Людие же во граде затворишася потаишася, яко мнети пришедшим[н] пуста его. И тако начаша татари на конех скакати на мост, а гражане учиниша мост на ужищах, а под ним колие изоострив побиша. И яко же бысть полон мост противных, и гражане порезаша ужища и мост падеся с ними на колье оно. И тако изомроша вси. А иных многих татар и ляхов, и литвы живых поимавше, во град вомчаша, режюще у татар срамныя уды их, им же *л. 476* в роты влагаху, ‖ а ляхом и чехом, и волохом кожи одираху. Витофт же то виде и срама исполнився поиде прочь, не учинив граду тому ничто же. И приде по другой град Вороначь и ста под ним. И бысть тогда туча страшна и грозна вельми, гром страшен и молниям блистания, яко жи-

---

[з-з] *Написано другим почерком и другими чернилами.* [и] *В рукописи* не. [к-к] *В рукописи* по градом. [л] *Далее* и. [м] *В рукописи* Ополчки. [н] *В рукописи* пришедши.

вота сущим с[о] Витофтом[о] отчаятися. [А[п] он сам за столп шатерны ухватився[п]] начат вопити: «Господи, помилуй!»; стоны[й][р] и трясыся, мняся уже землю пожрень быти и во ад внити. По прехожении же туча оноя страшныя прииде к нему под тот же городок посол от великаго князя Василья Васильевича с Москвы Александр Володимерович Лыков, глаголя ему от великаго || князя: «Что ради тако ты чинишь чрес докончание, где было ти со мною быти заодин, и ты мою *л. 476 об.* отчину воюешь и пусту твориши?». А псковичи пришедши туто же добиша челом Витофту треми тысячи рублем, и поиде прочь, а псковичи того сребра не даша ему.

В лета 6935 мор бысть велик во градех руских. Тогда преставися князь Василей Володимерович и положен бысть во Архангиле на Москве. **О преставлении игумена Кирила.** Того же лета преставися преподобный игумен Кирил Белозерский, месяца июня в 9 день. Того же лета октября во 18 день преставися священный || епископ Дионисей ростовский, пас церковь божию 7 лет и *л. 477* 5 месяц. Того же лета поставлен бысть епископом Ростову Ефрем апреля 13 от Фотия митрополита.

В лета 6936 преставися князь Петр Дмитреевичь. **О Порхове.** Того же лета князь великий Витофт со многими силами ходил на Великий Новгород. Бяху же с ними и пушки и тюфяки, и пищали. Едина же бе пушка с ним велика вельми, Галка именем, возяху ея на 40 конех до полудни, а другую половину дни на иных сороце конех. И пришедшу ему под град Порхов, и тоя пушки мастер Николай похвалися Витофту, глаголя: «Господине княже, сею пушкою пиргос разбию, бе бо стрель||ница камена, и много граду зла учиню». И пустившю ему ту пушку, и при- *л. 477 об.* шед на той пиргос и вырази его из основания вон, и градные камение зубцы зданье срази и тако за градом приде на полк[с] Витофтов[т] же, и уби воеводу полотцкого и люди много изби, а коней многое множество. Бысть же се в самую литургию[у], священника, служащаго во церкви святого Николы, ничим же не вреди ниже устраши. А того немчина пушечника, похвалившягося самого разсторгну и размета невидимо где, яко ничто[ф] же обретеся его, ни тела, ни кости, точию полкабата[х] его остася. Повеле же Витофт приступати ко граду, посадницы же || вышедше из града, *л. 478* Григорей Кириловичь Пасохно[ц] [и] Исак Борецкой, инии[ч] же с ними прочии, начаша бити челом. А в то же время из Новагорода приде архиепископ Емельян, нареченный от Фотия Евфими[й], а с ним посадницы и тысячьские, и добиша челом Витофту, а даша с себя окупа полдеветы тысячи рублев новгородцких, а полон весь откупи у Витофта архиепископ, дасть две тысящи рублев.

В лета 6937 приходиша татарове к Галичю, града не взяша, а волости повоеваша. На крещении же приидоша изгоном на Кострому и пополнивши ю отъидоша на низ Волгою. Князь же великий посла за ними дядь своих, князя Андрея || и Костянтина, и с ними Ивана Дмитреевича, *л. 478 об.* с своими полки. И доидоша до Нижнего Новаграда и ту не угонивши их возвратися. Князь же Феодор Стародубьский Пестрой да Феодор Костентиновичь, утаивься у князей д[а] у воевод, и своими полки погнаша за татары, и угониша да их биша, татар и бесермен, и полон весь отняша, а царевича и князя Али-бабы не догониша.

В лета 6938. О волке и озере. В Смоленске явися волк гол без шерсти и м[но]ги люди ел, а в Троцех[ш] озеро Жидовьское три дне стояло кроваво. Того же лета князь великий Василей Васильевичь и Фотей митрополит был || в Троцех у Витофта, а тогды к нему всем землям сшед- *л. 479* шимся, король Ягайло и князь великий Борис тверский, пруский и немецкий местер и мазовшанский князь великий и прочии мнози. И [и]с Трок со всеми сими[щ] приде в Вилну и многу честь дасть и дары многи по многи дни, и оттоле вси[ъ] разыдошася по своим землям. А митрополита Фотия остави у себе и држа его после тех всех со 11 дней, и много почтив[ы] его отпусти к Москве. И яко пришедшу ему в Новгород[ок] Литовский и ту приде к нему весть, что Витофт умре октября в 20 день, а по[ь] его отпуски три дни только, || а князь великий тогда еще в Вязьме. *л. 479 об.* И по Витофте седе на великое княжение брат его Швитригайло. И приде со братом своим королем Ягайлом в Новгородок Литовский и ту почтив[э] и дарив Фотея митрополита отпусти его к Москве. Того же лета князь ординский Андар воевал землю литовскую и град Мченеск, но[ю] города[ю]

о-о *В рукописи* сватом. п-п *В рукописи пропущено. Восстановлено по Воскресенской летописи (ПСРЛ, т. VIII, с. 94).* р *В рукописи* и стоны. с *В рукописи* полок. т *В рукописи* Витофт. у *В рукописи* литоргию. ф *В рукописи* никто. х *В рукописи* полка брата. ц *В рукописи* Посохну. ч *В рукописи* и ини. ш *В рукописи* Троицех. щ *Далее* и. ъ *В рукописи* всии. ы *В рукописи* потчив. ь *В рукописи* после. э *В рукописи* потчив. ю-ю *В рукописи* Новагорода.

не взял, бяше бо тогда в нем Григорей Протасьев. [Андар[я] же дав Григорию роту по своей вере,
он же и ня тому веру выиде к нему из града[я]]. Андар же веде его с собою в Орду ко царю Мах-
метю. Царь же поругаясь Андару[а] и не похвали его о том, и почтив Григория, отпусти его. Того же
л. 480 лета князь Юрьи Дмитреевичь разверже мир с великим князем || Васильем Васильевичем.

В лето 6939 князь великий Василей посылал ратью на Болгары волжьские[б] князя Федора
Давыдовича Пестрого. Он же шед, взял их, [всю землю] их плени. Того же лета явишася на не-
беси три столпы огненыи. **О преставлении Фотея митрополита.** Того же лета июля в 2 день пре-
ставися Фотей, митрополит всеа Русии, и положен бысть во церкви пречистые Богородицы на
Москве, на десной стране, иде же бе гроб Кипреяна митрополита. Того же лета князь великий
Василей да князь Юрьи Дмитреевичь, дядя его, спершися о великом княжении похотеша ити
л. 480 об. в Орду ко || царю Махметю. На праздник же пречистыя успение князь великий по отпущении
литургия[в] повеле молебен пети пречистей богородицы и великому чюдотворцу Петру и слезы
излия, и многу милостыню раздати повеле на вся церкви града Москвы и монастыри, и нищим
всем, тако же повеле и по всем градом своим сотворити и поиде к Орде того же дне; а обедав на своем
лузе противу Симоново под Перевесием[г], и поиде в путь свой. Того же лета мгла стояла 6 недель,
солнца[д] не видели, и рыбы в воде мерли, и птица[е] падали на землю не видели летати[ё]. ||

л. 481 Прописано в сей книге тетрати многие. По сю тетрать 64-ю все писано рядом, а с сей не[ж]
писано[ж], списать было не с чево, по великой нуже книги подлиной не было. А прописано кня-
жение великаго князя Василья Васильевича все[ж] только начало написано[ж], а то было списать
не с чево. Княжение великаго князя Ивана Васильевича самодержца все не написано. Княжение
великого князя Василья Ивановича всеа Русии все же не писано. А по чего уже писати напреди
с царства царя и великого князя Ивана Васильевича, всеа Русии самодержца. И тетратей уже
там пошли новые числа[з-я]. ||

л. 482 **О преставлении великого князя Василия Ивановича. В лето 7042-го месяца сеп[темврия]
22 день, в неделю** князь великий Василий Иванович всеа Русии выехал с Москвы и с великою
кне[г]инею Еленою, и з детьми своими к живоначальной Т[р]оице в Сергиев монастырь к чюдо-
творцовой памяти Сергееве помолитися, а оттоле поехал на Волок на свою потеху. И на Волоце
нача изнемогати ногою, и проявися болячка на нозе той на стегне, и нача болезнь крепка быти от
болячки тоя. И повеле князь великий вести себя с Волока к Пречистой во Осифов манастырь
л. 482 об. помолитися. И оттоле на Мос||кву привезоша его больна ноября в 23, в неделю. И не бе вели-
кому князю от болезни той облехчения. И уразуме князь великий Василей болезнь свою смерт-
ную. И призва сына своего старейшаго князя[а] Иоанна, еще же ему младу сущу, наставшу лету
четвертому от рожения его. И великий государь восклонися мало на одре своем, и возрев[б] на
образ господа нашего Исуса Христа, и веле к себе крест принести, и благословил крестом сына
своего и возложил на выю его, и рек: «Сим святым и жи[во]творящим крестом благословил свя-
л. 483 тый Петр чюдотворец прародителя нашего великого князя[в] Ивана Даниловича; а пра||родители
наши, великия князи, благословили больших своих детей, которым быти на государьстве; меня
благословил отец мой князь великий Иван, тако же и аз благословляю тебе[г], сына своего ста-
рейшаго, сим святым крестом. Да будет тебе сий животворящий крест на попрание врагом; та-
кожде и вручаю[д] тебе сий скипетр великия Росия[е]. Да буди благословен на великом государьстве
нашия державы от ныне и до века!». А сына своего меньшого, князя Юрья, благословил крестом
да и вотчиною его пожаловал Углечем Полем и иными городы. А приказывает великую кнегиню
л. 483 об. и дети своя отцу своему Данилу || митрополиту. А великай кне[г]ине Елене приказывает под
сыном своим государьство держати до возмужания сына своего. И возрев на бояря своя, и рече
им: «Вы же, бояре мои, с вами Рускую землю держах, и вас во ч[ес]ти держах, и дети ваши жа-
ловах, и во всех странах славен бых, и ркли есте и правду дали служити мне и детем моим, обя-
жите себе слово свое на вые своей, укрепитеся истинною, приказываю вам княгиню и дети своя,
послужите кнегине моей и сыну моему великому князю Ивану и поберегите под ним его госу-
дарьства Руския земли и всего християнства от всех его недругов, от бесерменства и от латын-

[я-я] *В рукописи пропущено. Восстановлено по Московскому своду конца XV в. (ПСРЛ, т. XXV, с. 248).*
[а] *В рукописи* Аандару. [б] *В рукописи* полжьские. [в] *В рукописи* литоргия. [г] *В рукописи* перерепсею.
[д] *В рукописи* месяца. [е] *Так в рукописи.* [ё] *Далее два листа чистые.* [ж-ж] *Написано над строкой.*
[з-я] *Л. 481 об. и следующие восемь листов чистые.* [а] *Написано по счищенному.* [б] *В рукописи* възрев. [в] *Написано по счищенному.* [г] *Так в рукописи.* [д] *В рукописи* врачюю. [е] *Так в рукописи.*

ства[ж], и || от своих сильных людей, и от обид, и от продаж, все заедин, сколько вам бог поможет. *л. 484*
И возлег[з] великий государь Василей, болезнуя при смерти, и пострижеся во иноческий образ
и в схиму Данилом, митрополитом всея Русии, месяца декабря в 3 день, в среду, в 12 час нощи,
и нареченно имя ему во иноцех Варлам. И дав мир и благословение великой кнегине и детем своим,
и ту предстоящим, и того часа и преставися в четверток до света на память великомученицы Вар-
вары. И бысть кричание и великой плач. Да[и] часа того меж себя бояре крест целовали все на том,
что им великой кнегине и сыну ее великому князю || Ивану прямо служити и великого кнежения *л. 484 об.*
под ним беречи и правду без хитрости, заодин. Да и братью его князя Юрья и князя Андрея,
а часа того привели к цеванию перед отцем их Данилом митрополитом на том, что им братаничю
своему великому князю Ивану добра хотети, и великого княжения под ним блюсти и стеречи,
и самим не хотети. И повелеша князей и детей боярских к целованью приводити да и по всем
градом послати всех людей приводити к целованью на том, что им служить великому князю и
добра хотети и земли без хитрости. И понесоша великого князя в церковь[к], и || служил над ним *л. 485*
отец его Данил митрополит со архиепискупы, с архимандриты и игумены, и весь священнический
чин со всего града Москвы. А на погребении были великая княгини[л] Елена, да братья его князь
Юрьи да князь Андрей, и все бояря, и князи, и все дети боярския и весь народ града Москвы,
во мнозе плаче и пенья не слышати, несть такова, кто бы не плакал. И погребоша тело его в церкви
святаго и великого архистратига Михаила возле отца ево великого князя Ивана Васильевича
всеа Русии в царьствующем граде Москве. А был на великом кнежение после отца своего 28 лет
и 37 дней; а всех лет живота его 54 и осмь месец и 9 дней.

О поимании князя Юрья Ивановича. || Того же месяца декабря в 11 день присылал князь *л. 485 об.*
Юрьи Иванович дияка своего Третьяка Тишкова ко князю Андрею Шуйскому, а говорил ему
Третьяк от князя, чтоб поехал ко князю Юрью служити. И князь Андрей Третьяку отвечал:
«Князь ваш вчера целовал великому князю крест, што ему добра хотети, а ныне от него людей
зовет». И Третьяк князю Андрею[м] молвил: «Князь Юрья бояре приводи[ли] к целованию заперши,
а сами князю Юрью за великого князя правды не дали; ино то какое целование, то не вольное
целование». И князь Андрей то сказал князю Борису Ивановичю Горбатому, и князь Борис то
сказал бояром, и бояре сказали великой кнегине. [И великая княгиня], берегучи сына и земли,
приказала бояром: «Вчера есте крест целовали сыну моему великому князю Ивану, и добра хо-
тети, и вы по тому и чините; коли являетца зло, ино бы ся не роспространило». И велела князя
Юрья поимати и посадити, оковав, за сторожи в полату, где наперед того князь Дмитрей внук
сидел. И поиман князь Юрьи декамврия в 11 день, а по великого князя преставлении в 7 день,
в среду, на память преподобного отца нашего Данила Столпника[н]. ||

Царство[о] царя и великаго князя Иванна Васильевича всеа Русии. В лето[о] 7042-го генваря *л. 486*
послал князь великий Иван Васильевич всея Русии в Крым к Саиб-Гирею царю и к Исламу Ивана
Ильина сына Челищева взвестити отца своего преставление, а себя на государь||стве объявить. *л. 486 об.*
О звездах. Бысть знамение в звездах, а князь велики уж Василей Иванович на Волоце болен, и
перед его преставлением многие звезды падоша с небеси на землю. Того же месяца послал князь
велики Иван Васильевичь всеа Русии в Литву к Жигиманту королю своего сына боярского Ти-
мофея Васильева сына Заболоцкого-Бражникова возвестити[п] отца своего || преставление, *л. 487*
а собя на государстве объявити. А х королю приказывал, чтоб король с ним был в дружбе и
в бра[т]стве, как с отцем его был. Того же лета апреля приидоша к великому князю ис Казани
от царя Яналея послы Кудай-улан да Бурнак, да Козя-Охмат бакшей о миру и о докончании,
и грамоту написали, и как с отцем было, с великим князем Васильем. И отпустил князь великий
казанских послов. А в Казань послал своего посла Федора Ивановича Беззубцова июля 14-го;
и Федора в Казани и не стало. Июля же 22-го приехал от короля Тимофей Васильевич[р] Бражников; и король ему атвет учинил гордостен. Срублен бысть град древян в Новегороде в Вели-
ком на Софейской стороне. **Тое же весны маия 20** || повелением великого князя Ивана Васильевича *л. 487 об.*
всеа Русии и его матери великой кнегини Елены зделан бысть на Москве град Земляной по тому
месту, где ж мыслил отец его князь велики Василей ставить Китай. Того же лета августа [с] службы

[ж] ва *исправлено из других букв.* [з] *В рукописи* възлег. [и] *В рукописи* до. [к] *Далее зачеркнуто киноварью* и служил над ним. [л] *Так в рукописи.* [м] *В рукописи* Юрью. [н] *Далее два листа чистые.* [о–о] *Написано вязью, за исключением* то; *л. 486 вверху и на полях украшен орнаментом.* [п] *В рукописи* възвестити. [р] *Первое* в *исправлено из другой буквы.*

из Серпухова побежали князь Семен Федорович Бельской да окольничей Иван Васильевич сын
Лятц[к]ого [с] сыном. А советников их, брата князя Семенова князя Ивана Федоровича Бель-
ского же да князя Ивана Михайловича Воротынского же и з детьми, велел поимати князь велики
и мати его великая княгини[с] и, оковав, за приставы посадити. Августа 19 поиман бысть князь
л. 488 Михайло Львович Глинской в том, что давал великому князю Василью || зелье пити в его бо-
лезни, и великого князя в той болезни с того зелья и не стало. И посажен быть в полате, где и
наперед того сидел. Августа 28 приидоша из Нагай от Шидяк мурзы и от иных 70 мурз 70 послов,
а гости с ними многие, а всех их з гостьми 4000 да седмьсот, а коней 8000.

В лето 7043 сентября приходили воеводы Жигиманта короля Андрей Немиров и иные вое-
воды со многими людьми под Стародуб с нарядом и с пушками, и с пищальми. И намес[т]ник
стародубский князь Федор Васильевич Телепнев, вышед из города, с литовскими людьми бился
да многих побил, а воеводу жолнерьского, Суходольским зовут, да 8 пищальников поимали ||
л. 488 об. и к великому князю прислали. И воеводы литовския от города и прочь пошли да, от Стародуба
идучи, у Радогоща посады пожгли, и от того и город згорел, а в городе сгорел намес[т]ник Мат-
вей Лыков. **Т**ого же месяца тот же королев воевода Андрей Немиров пришол к
Чернигову со многими людьми и с нарядом, да учал к городу приступати, ис пу-
шек и ис пищалей учали на город стреляти. Воевода же великого князя князь Федор
Семенович Мезецкой послал из города многих людей на литовские люди. И великого князя люди
литовских людей многих побили, и пушки и пищали поимали, а на утро Андрей Немиров с оста-
л. 489 точным нарядом пушечным от города || вскоре прочь пошли. **Т**ого же месяца сентебря приходили
литовские люди, воевода князь Александр Вишневецкой[т-у], а с ним многие люди к Смоленску
к посаду, да и посад были зажгли. И наместъник князь Никита Васильевич Оболенской детей
боярских многих Московские земли да и Смоленския выслал из города против литовских людей.
И великого князя люди с литовскими людьми билися, и посаду жечь не дали, и отбили их от го-
рода. И литовския люди пошли вскоре назад тою же дорогою.

О походе великого князя воевод в Литовскую землю. В лето 7043 князь велики Иван Ва-
л. 489 об. сильевич всеа Русии и его мати великая кнегини[ф] Елена, советовав || з бояры, чтоб послати Ли-
товские земли воевати за королеву неправду. И веле князь велики у собя быти отцу своему Да-
нилу, митропалиту всеа Русии, и сказа отцу своему Данилу митропалиту многи королевы [не-
правды], что сам король на християнство воевод своих посылает, и татар наводит, и много ся
от него льет кровь християнская. Да и то сказал князь велики митропалиту, что хощет воевод
своих послати с людьми королевы земли воевати[х] против его неправды. Митропалит же рече
великому князю: «Вы, государи православные, пастыри християнству; тобе, государю, подобает
християнству[ц] от насилия боронити, а нам и всему вселенскому собору за тебя, государя, и за
л. 490 твое войско бога молити[ч]. || А зачинающаго рать погубляется, а в правде бог помощник». **К**нязь
велики и мати его великая княгини[ш] Елена отпущают своих воевод на Литовскую землю, а велел
им с Москвы итти ноября в 22 день. А посыланы воеводы по полком: в большом полку бояринъ[ъ]
кн[я]зь Михайло Васильевич Горбатой с товарищи, и по иным полком воеводы. **А** из Новагорода
из Великого и изо Пскова послал князь велики на Литовскую же землю от Опочки, а посланы
воеводы по полком: в большом полку боярина и наместника наугородцкого князь Бориса Ивано-
л. 490 об. вича Горбатова с товарищи. И воеводы великого князя князь Михайло Васильевичь || Горбатой
с товарищи начаша воевати королеву державу от Смоленского рубежа: Дубровну, Оршу, Дрю-
ческ, Борисово, Прихабы, Соколень, Бобыничи, Заборовье, Свеси, Новой, Боровичи и иные
места. **А** наугородцкия воеводы, князь Борис Иванович Горбатой с товарищи, пошли от великого
князя отчины от Опочки и начаша воевати Полоцкие места, Витебския места, Брясловские, Оси-
новец, Сенну, Латыгошу. И сошлися великого князя воеводы во едино места, и воевали до Вильны
верст за пятьдесят, а инде за сорок, да поворотили оттолова к Полоцким местам, да пошли к Не-
л. 491 мецкому рубежу, жгучи и во||ююючи, и секучи, и в плен емлючи. И вышли воеводы великого князя
все на Опочку и на Псковскую землю все здравы с великим полоном. А пришли из Литовские
земли на Опочку марта в 1 день, в неделю 4 поста. **Т**ое же зимы ноября з Стародуба князь велики
посылал воевод своих Литовские же земли воевати со многими людьми: в большом полку князя

[с] *Так в рукописи.* [т-у] *В рукописи* Вишневской. [ф] *Так в рукописи.* [х] *В рукописи* воево ти
[ц] *Так в рукописи.* [ч] *Далее лист чистый.* [ш] *Так в рукописи.* [ъ] *Написано над строкой.*

Федора Васильевича Телепнева Овчину Оболенского с товарищи, и по иным полком [воеводы].
Воеводы же великого князя князь Федор Овчина с товарищи воевали королеву землю: Речицу,
Свислач, Горвол, Петров-город, Мозырь, Случеск, Рогачев, Боруеск, Туров, Брятин, Любоч
и до Нова||городка Литовского и посады у городов жгли и села жгли и люди, и живот, и живо- *л. 491 об.*
тину выимали, а иное выжгли и вышли поздорову. Тое же зимы генваря в 11 день приехал к ве-
ликому князю Ивану Васильевичу всеа Русии и к его матери великой кнегине Елене из их от-
чины из Великого Новагорода богомолец их архиепископ Макарей поздравствовати государя на
великих государьствех. Того же месяца приидоша к великому князю послы и[з] Стекольня от
свийского короля от Гастауса, Гутьман Лавров да Матьяс Лавров, бити челом о том, чтоб госу-
дарь пожаловал, велел своей отчине Великому Новугороду и Пъскову взяти перемирье || по *л. 492*
тому же, как было при отце его. И князь велики короля пожаловал, велел перемирье взяти.
Того же месяца в 21 день приидоша к великому князю ис Крыму Василей Сергеев, а посылал
его князь велики Василей к Исламу на царьстве поздравствовати. **Тое же зимы февраля в 11 день,
в** четверг 1 недели поста князь великий Иван Васильевич всеа Русии и его мати великая кнегини[ы]
Елена с отцем своим Данилом, митропалитом всеа Русии, и с епискупы, и пев молебная и молиша
чюдотворца Алексея с великими слезами, аще бы ему угодно было преложити его в новую раку.
Отец же их || Данил митропалит сам с епискупы и со архимандриты, и игумены чесно прело- *л. 492 об.*
жиша из старые раки в сребряную раку в новую, а сам князь великий и его мати великая кня-
гини[ы], и з бояры тут стояли, и молебная совершающе, и с великими слезами моляще святаго.
Тое же зимы фев[раля] приидоша к великому князю ис Крыму от Ислама царя Темеш князь Ки-
тай да Тетчербей бакшей. Тое же зимы послал князь велики в Крым к царю Исламу посла своего
князя Василья князь Семенова сына Мезецково. Тое же зимы марта в 8 день послал князь ве-
лики к царю Исламу з грамотами о дружбе || и о братстве своего сына боярского Данила Дми- *л. 493*
треева сына Загряского. Марта же в 8 день приидоша к великому князю послы от маистра короля
литовского от Германа, Иван Логден да Федор Онтанов, да Ганос, здравствовати великому князю
на великих государьствех. Того же месяца марта князь велики Иван Васильевич всеа Русии и
его мати великая княгини[ы] Елена велели переделывать старые деньги на новой чекан того деля,
что было в старых деньгах много обрезаных денег и подмесу, и в том бы християнству великая
тягость; в старой гривенке было полтретья рубли, а в новых гривенках велели делати || по три *л. 493 об.*
рубли. А поддельщиков, которые люди деньги подделывали и обрезывали, тех велели обыскивати,
и иные, обыскав, казнили; а старым деньгам впрок ходити не велели. Того же лета маия в 16 день
князь велики Иван Васильевичь всеа Русии и его мати великая княгини[ы] Елена повелели град
камен ставити Китай подле Земляной город; а того дни повелеша отцу своему Данилу митропа-
литу со всем свещенным собором со кресты и с ыконами итти тем местом, граду где быти, и свя-
тою водою крапити; а мастеру Петру Малому Фрязину повелеша под[о]шву градную сновати.
Того же лета июля в 15 день послал князь велики в || Пермь Семена Давыдова сына Курчова *л. 494*
города ставити, а старой згорел. Того же лета прибежали из Литвы от великого князя изменни-
ков, от князя Семена от Бельского да от Ивана от Ляцкого, их люди, а сказывали великому князю,
что король собрал свои люди многие да и понаймовал многих людей иных земель, а посылает
великого князя вотчины воевати Смоленских мест. И князь велики Иван и его мати великая кня-
гини[ы] Елена, послышав то, световав з бояры, и послали воевод своих со многими людьми против
литовских людей, а в большом полку боярин князь Василей Васильевичь Шуйской да князь
Данило Дмитреевич Пронской, || и по иным полкам воеводы. А велел князь великий воеводам *л. 494 об.*
своим князю Василью Васильевичю Шуйскому с товарищи итти от Смоленска против литовских
людей, а не будет против их литовских людей, и князю Василью с товарищи итити с нарядом,
с пушками и с пищальми, ко Мстиславлю и Мстиславля доступати. А из Новагорода из Великого
князь велики и его мати великая княгини[ы] велели итъти наместьником своим Литовские земли
воевати боярину князю Борису Ивановичю Горбатому да Михаилу Семеновичю Воронцову с нау-
городцкими людьми и со псковскими, а велели им стояти на Опочке. А дворецкому своему || Ивану *л. 495*
Никитичю Бутурлину велели итти со псковичи в Литовскую землю со многими людьми и с наря-
дом, с пушками и с пищальми. И велели Бутурлину на Литовской земле на озере на Себеже го-
род поставити. Король же Жигимонт, послышав то, что воеводы великого князя под Мъстислав-

---

[ы] *Так в рукописи.*

лем, а иные великого князя люди на его земле на Себеже город ставят, и послал король за своими воеводами, а велел им итъти со всеми людьми и с нарядом, с пушками и с пищальми, к великого князя городу. Воеводы же королевы, пан Юрьи Миколаевич Родивиловича да Андрей Немиров,
л. 495 об. да ляцкой гетман Ян Торновской, да изменник великого князя князь Семен ‖ Бельской, идучи к Стародубу, Гомень взяли, а в Гомье[ь] в те поры был наместьник князь Дмитрей княжь Дмитреев сын Щепин, а прибылые люди в город не поспели, а были тутошние люди [и] прибыльные немногие. Воеводы же королевы от Гомья пошли к Стародубу, а пришли к Стародубу месяца июля со всем королевым нарядом, с пушками и с пищальми, и прибыльных людей с ними много иных земель король наймовал: жолнер и пушкарей, и пищальников, а с ними подкопщики. И начаша литовския люди приступати к городу со всех сторон[э], бити ис пушок и ис пищалей. А з города ‖
л. 496 воевода князь Федор Овчина[ю] против велел стреляти ис пушек же и ис пищалей, и билися с ними з города и билися крепко. А того лукавства подкапывания не познали, что наперед того в наших странах не бывало подкапывания. Воеводы же литовския, обступив град, да стали за турами блиско города, да и подкопалися, и город зажгли, и воеводу князя Федора Овчину с собой свели, а иных пересекли и прочь пошли. А воеводы великого князя князь Василей Васильевич Шуйской с товарищи пришли к Мстиславлю с нарядом, да посад изгонили, на посаде многих людей
л. 496 об. имали в полон, а иных секли, а по‖сад сожгли, а город Мьстиславль отстоялся. И оттоле пошли в Литовскую землю воевати, и многие места воевали и жгли и секли, и в свою землю пришли поздорову. А наугородцкия воеводы[я] Иван Никитич Бутурлин Литовские места воевал[а] и город на королеве земли на озере Себеже поставил, и устроил его пушками и пищальми, и всем нарядом, и запасом хлебным, как ему мочно быти, да устроивши город, да и пришол на Опочку поздорову.

О измене казанской. В лето 7044-го сен[тября] в 25 день Ковгоршад царевна и Булат князь
л. 497 и вся земля Казанская великому князю Ивану Васильевичю изменили, ‖ Яналея царя убили, которого им князь велики Василей Иванович дал им царем на Казань, а взяли ис Крыму себе на Казань царем Сафа-Кирея царевича. Тое же осени ок[тября] повелением великого князя зделан град Почап землян на старом же месте. Тое же осени дек[абря] в 12 день пожаловал князь велики Шиг-Алея царя, из нятства[б] выпустил, а сидел на Белеозере; и опалу свою ему отдал, и очи свои дал ему видети. Того же месяца зделан град древян в Мещере на реце на Мокше[в]. Тое же зимы ген[варя] в 6 день приходили татаровя казанские к Нижнему Новугороду и на Ба-
л. 497 об. лахну, и посад пожгли, и беглых людей на Волзе много ‖ посекли. И князь велики послал из Мурома князя Федора Михайловича Мьстисловского и иных воевод с людьми, и татарове казанские и прочь пошли. Того же месяца велел князь велики поставити во Ржевском на Литовском рубежи град землян, а нарек его Заволочье, и дворы ржевские велел перевести. Того же месяца повелением великого князя поставлен город в Костромском уезде Буйгородок на Кореге. Тое же зимы фев[раля] в 20 день, в неделю мясопустную поставлен бысть Данилом митрополитом владыка во град Смоленеск Сава Слепушкин, старец Иосифова манастыря. Того же месяца февраля в 27 день ‖
л. 498 приходили под город под Себеж литовские воеводы Андрей Немиров со многими людьми и с великом нарядом, с пушечным и с пищальным, и ко граду крепко приступали. И божиею милостию граду не учиниша ничто же, но своими же пушками своих же людей побиваху. А в то время из града вы[и]доша на них великого князя люди и многих людей литовских побили, и знамена и варганы у них поимаша. Они же с великим срамом от града отойдоша въсвояси. И князь велики велел того ради поставити во граде том церковь живоначальную Троицу; в ней три престолы: Успе-
л. 498 об. ние пречистые да Покров, да Сергия чюдотворца. Тое же весны престав‖лен град Темников на иное место на реце на Мокше же. Тое же весны зделан град Стародуб на старом же месте землян. И в то время послал князь велики воевод своих князя Ивана Васильевича Горенского и иных своих воевод Литовские земли воевати под город под Любеч. И великого князя воеводы, шед, Литовскую землю воевали и паки же возвратишася здравы. Тое же весны зделан град Устюг древян. Того же лета июля згоре град Ярославль от церкви святаго Николы, и поставлен бысть нов того же лета. Того же лета почат град делати на Балахне землян, а доделан 45-го лета октебря.

[ь] *Так в рукописи.* [э] *Далее повторено* и начаша литовския люди приступати. [ю] *В рукописи* Авчина. [я] *Так в рукописи.* [а] *Первоначально было* воевали, *затем и зачеркнуто.* [б] в *исправлено из* а. [в] *В рукописи* Мошке.

Того же лета приходили казанские татарове на Ко||стромския места. И великого князя воевода *л. 499*
князь Петр княжь Васильев сын Засекин-Пестрой стоял в заставе и пришед на казанские люди, не сождався с людьми, и татаровя их разгоняли и самого князя Петра да Меньшика Полева убили, и послышав великого князя больших воевод, и прочь пошли. **О преставлении князя Юрья.** Того же лета августа в 3 день, в четверг, в 3 часа дни преставися князь Юрьи Иванович, брат вели[ко]го князя, в изымании, и положен бысть в Архангиле на Москве. Того же лета поставлен град на Проне.

В лето 7045 по дьяволю действу и лихих людей возмущением учиниша велику замятню: начаша вадити великому князю и его матери великой княгине || на князя на Ондрея, что князь *л. 499 об.*
Андрей [на] великого князя и на его матерь на великую княгиню гнев держит, что ему вотчины не придали, а хочет бежати. А князю Андрею сказывают на великую княгиню, что хотят его поимати. А наперед того лета 7042-го ген[варя] после великого князя преставления, не съезжая с Москвы в свою отчину, после сорочин бил челом князь Андрей великому князю Ивану Васильевичю всеа Русии и его матери великой княгине Елене, а припрашивал к своей отчине городов чрез отца своего благословенье и чрез духовную грамоту. И князь велики и его мати великая княгини[г] Елена не придали ему городов к его отчине, а по||чтили его, как преже того по престав- *л. 500*
лении великого князя братье давали, а ему дали и свыше, давали ему шубы и ку́пцы, и кони, и иноходцы в седлех. Князь же Андрей поехал к собе в Старицу, а учал на великого князя и на его матерь на великую княгиню гнев держати о том, что ему отчины не придали. И к тому присташа лихие люди и навадиша на князя Андрея великому князю, а князю Андрею сказаша на великого князя, что хочет его князь велики поимати. И князь велики и его мати великая княгини Елена послали ко князю Андрею боярина своего князя Ивана Васильевича Шуйского да дьяка своего Меньшего Путятина в то[м] его увещати, что то слова неправые, || а у великого князя *л. 500 об.*
Ивана и у его матери великие кнегини Елены лиха в мысли нет никоторого. Князь же Андрей по приказу великого князя и его матери великие кнегини к Москве приехал, и у великого князя и у его матери у великие кнегини был, и о том бил челом великому князю и его матери великой кнегине отцем своим Данилом митропалитом, слух его доходил, что князь велики и его мати великая княгини хотели на него опалу свою положити. И князь велики Иван и его мати великая княгини Елена князю Андрею говорили: «Нас[д-ж] про тобя слух доходит, ты на нас гнев держишь, и ты б в своей правде стоял крепко, а лихих бы еси людей речей || не слушал. А у нас про тебя *л. 501*
на сердце лиха нет никоторого, а объяви нам тех людей, которые меж нами сорят, чтоб вперед меж нами лиха никоторого не было». А князь Андрей имянно не сказал ни на кого, а сказал, что на него пришло мненье. И князь велики Иван и его мати великая княгини Елена князю Андрею крепкое свое слово дали, что у великого князя и у великие кнегини у матери его на князя на Андрея лиха в сер[д]це нет никоторого. А отпустили его в его отчину с великим потешением. А князь Андрей к собе в вотчину поехал, а мнения и страху не отложил, а в сердце гнев держал о том, что ему вотчины не придали. И к тому приста||ша лихие люди и начаша сказывати на князя *л. 501 об.*
Андрея великому князю, что князь Андрей хочет бежати. И князь велики и его мати великая княгини тем речем не верили, потому што наперед того меж ими многие неправды говорили. А великому князю в то время Казань не мирна, и князь велики и его мати великая кнегини послаша по князя Андрея казанского для дела. И князь Андрей к великому князю не поехал, а сказался болен, а велел к собе и мастера прислати. И князь велики и послал к нему мастера Феофила. И Феофил приехал, сказал великому князю, что болезнь его лехка, сказы||вает на стегне болячка, а ле- *л. 502*
жит на постеле. Князь же великий и его мати великая княгини о том в великом сумнении, что к ним князь Андрей великого для дела казанского не приехал. Князь же великий и его мати великая княгини посылаша посланников своих ко князю Андрею о здоровье спрашивати и о иных делех, а про князя Андрея тайно отведывати, есть ли про него какой слух и зачем к Москве не поехал. И те посланники, приехавши, сказали великому князю, что у него люди прибылые есть, которые не всегда у него живут, а говорить не смеют, а которые им приятны, и те им сказывают тайно, что князь лежит || за тем, к Москве ехати не смеет. Князь же Андрей по лихих людей ре- *л. 502 об.*
чем сам к Москве не смел ехати, а послал на Москву к великому князю и к его матери великой княгине боярина своего князя Федора Дмитреевича Пронского. А князь Федор Пронской от князя

[г] *Так в рукописи.* [д-ж] *Так в рукописи.*

Андрея из Старицы к великому князю на Москву еще не приехал, и в то время сын боярской княжь Андреев, князь Василей княжь Федоров сын Голубого, Ростовских князей, и[з] Старицы прислал тайно ночью к великого князя боярину ко князю Ивану Федоровичю Овчине человека своего Еремку с тем, что князю Андрею одноконешно на утро бежати. И князь Иван то сказал
л. 503 великому князю, и [князь] || велики и великая княгини послали за князем за Андреем крутицкого владыку Досифея да архамандрита симановского Филофея, да отца его духовнаго протопопа спаского Семиона. А велели ся им имати по великом князе и по его матери великой княгине, что у них лиха в мысли нету никоторого. А нечто будет князь Андрей владыке и архимандриту и отцу своему духовному не поверит, а побежит[з], а князь велики того для послал за князем за Ондреем бояр своих князя Микиту Васильевича да князя Ивана Федоровича Овчину Оболенских со многими людьми. А по боярина по княжь Андреева по князя Федора Пронского послали встречю,
л. 503 об. и велели его поимати || да и на Москву привесть. И как князя Федора имали, и в те поры ушол князь Андреев сын боярской Судок Дмитреев сын Сатин[и] да прибежал к своему князю, а сказал князю Андрею, што боярина его князя Федора Пронского поимали: «А слух его дошол, что послал князь велики бояр своих князя Микиту да князя Ивана[к] Овчину Оболенских со многими людьми тебя имати». И в ту пору пригонил с Волока в Старицу князь Андреев сын боярской Яков Веригин, а сказал, что приехали на Волок великого князя бояре князь Микита да князь Иван Овчина Оболенские со многими людьми: «А едут тебя имати». И князь Андрей часа того побежал и со кня-
л. 504 гинею, и с сыном майя в 4 день || да от Старицы отъехал верст с шездесят до Новоторжского уезда до Берновых села. И из Бернова побежал князь Василей княжь Федоров сын Голубого да сказал великому князю, что князь Андрей ещо того не приговорил, на которое ему место бежати. А князь Андрей ис Торжшску[л] за рубеж не поехал, а пошол к Новугороду к Великому, захотел Новгород засести, да и грамоты писал к великого князя к детем боярским помещиком да и по погостом посылал, а писал в грамотах: «Князь велики мал, а держат государьство бояре. И вам у кого служити? И вы поедьте ко мне служити, а яз вас рад жаловати». И иные дети боярские к нему и при-
л. 504 об. ехали служити. И та весть пришла к вели||кому князю и его матери великой княгине, что князь Андрей идет к Новугороду, а грамоты посылает г детем боярским, а зовет их к собе служити: и те грамоты привезли к великому князю сь княжими печатьми. И князь велики и великая княгини часа того писали за бояры да велели князю Миките князя объехати, а спешити к Новугороду наперед князя Андрея, да велели город крепити и наместьником всех людей к целованию привести. И приедет князь Андрей к Новугороду, и князю Миките, укрепясь с людьми да и с наместники, да против князя [Андрея стояти], сколько бог поможет, и посада ему жечь не дати.
л. 505 А нечто будет князь Андрей людьми силен добре, и князь Миките быти в городе || и дела великого князя беречь со владыкою и с наместники заодин. А князю Ивану Овчине[м] писали, а велели с людьми збиратися за князем итити, а в те поры дети боярские наугородцкие помещики пошли на службу, а велено им быть на Москву. И князь велики и его мати великая княгини послали встречю по дорогам да и в пятины к детем боярским, а велели им спешити за князем Иваном за Овчиною. И князь Иван Овчина, собрався со многими людьми, пошол за князем за Ондреем. А князь Андрей от Заецкого яму своротил влево к Русе, и князь Иван Овчина доехал князя Ан-
л. 505 об. дрея в Тюхоли, от Заетцкого яму верст с пять. И князь Андрей со князем || Иваном на бой стал, люди свои вооружил и полки, пошол на князя Ивана. А князь Иван против князь Андрея великого князя людем воеводы устрои и полки уставил, и учреди полки и, взем бога на помощь, пришол против князя. И уведел князь Андрей великого князя полки, и не захотел с великим князем бою поставити, и нача со князем Иваном съсылатися, а у князя Ивана учал правды просити, что его великому князю не поимати и опалы на него великие не положити. А князю Ивану то от великого князя не наказано, что ему правда дати князю Андрею, и князь Иван, не обославшись
л. 506 с великим князем, да князю Андрею правду дал, || да со князем Андреем вместе и на Москву приехал. И князь великий и его мати великая княгини на князя Ивана на Овчину о том словесную опалу великую положили, что без их веления князю Андрею правду дал. А князя Андрея велели поимати и в полату посадити, и тягость на него положили. А кнегиню его да и сына посадили в городе за приставы на Берсеневе дворе. А на бояр его, на князя Федора Дмитреевича

[з] *Далее крест из пяти точек.* [и] *В рукописи* Латин. [к] *Последнее* а *исправлено из* у. [л] *Так в рукописи.* [м] *В рукописи* Авчине.

Пронского да на князя Ивана Андреевича Оболенского-Пенинского, да на дворецкого на князя Юрья Андреевича Меньшого Пенинского-Оболенского, да на конюшего на князя Бориса Ивановича Палецкого, да и на князей и на детей боярских, на тех, которые || у него в ызбе были и *л. 506 об.*
его думу ведали, на князя Юрья Андреевича Пенинского-Оболенского, да на Ивана на Умного Иванова сына Лобанова-Колычова, да и на шурина княжего на князя Ивана Андреевича Хованского опалу свою положили, и велели их пытати да и казнити торговою казнью, да и, оковавши, велели в Наугольную стрельницу посадити. И боярина его князя Федора в той нуже и не стало. А которые дети боярские великого князя помещики наугороддкие, а приехали в ту пору ко князю Андрею, да и к Новугороду были пошли со князем, и тех детей боярских Андрея Иванова сына Пупкова да Гаврила Володимерова сына Колы||чевых с товарищи, тритцати человек, велел князь *л. 507*
велики бити кнутьем на Москве да казнити смертною казнию, вешати по Наугородцкой дороге, не вместе, и до Новагорода.

В лето 7046 апреля в 3 день, в сред[у] пятой недели поста, в 2 часа дни преставися благовернаго[н] великаго[н] князя Василья Ивановича благоверная великая княгини Елена, княже Васильева дщи Львовича Глинского, а положена бысть в церкви Вознесения господа нашего Исуса Христа, возле великую княгиню Софью великого князя Ивана Васильевича.

В лето 7047 бысть вражда меж бояр князя Василья да князя Ивана Васильевичев Шуйских со князем Иваном Федоровичем Бельским. И в той их брани || повелеша Шуйския и иныя бояре *л. 507 об.*
убити великого князя дьяка Федора Мишурина. Того же месяца преставися князь Василей Васильевич Шуйской. Тое же зимы февраля сведен с митрополия Данил митропалит боярином князем Иваном Васильевичем Шуйским и его советницы. Тое же зимы избран бысть на митрополию Сергиева манастыря игумен Иасаф Скрипицын и поставлен и свершен февраля в 6 день, в четверг мясопускныя.

В лето 7048 генваря принесены быша ото Ржевы на Москву две иконы чюдотворные, образ пречистыя Одегитрее, а другая икона Крест честный. И встретоша чюдотворныя иконы со кресты || пресвященный Иосаф митропалит со всем свещенным собором, и князь велики Иван Васильевич *л. 508*
всеа Русии з братом своим со князем Юрьем, и з боляры, и со всем народом близ Нового манастыря митрополича. И повеле князь велики на том месте храм поставити во имя пречистыя Богородицы.

О приходе крымского царя Сафа-Кирея на Рускую землю к Оке реке на берег. В лето 7049 маия прислали к великому князю ис Казани в головах Булат князь и вся земля Казанская пяти татаринов, Чабыкея с товарищи, с тем, чтобы им государь князь велики вины отдал, а послал бы к ним воевод своих с людьми: «А мы тем великому князю послужим; царя убием или имем || да *л. 508 об.*
воеводам дадим. А от царя ныне казанским людем вельми тяжко, у многих князей ясаки поотымал да крымцом подавал, а земским людем вельми тяжко, у многих капит казну да в Крым отсылает». И князь велики послал с тем к Булату и ко всей земле, что их пожаловал, вины отдал, а воевод своих с людьми к ним посылает. А казанского дела для отпустил боярина и воеводу своего князя Ивана Васильевича Шуйского и иных воевод, многих людей дворовых и городовых 17 городов. А велел воеводам стояти в Володимери, а в Казань обсылатися. А Сафа-Кирей, царь крымский, в то время с великим князем мирен, посол великого князя князь Александр || Васильевичь *л. 509*
Кашин в Крыме, а царев посол а[о] Сафа-Киреев Тагалдый князь у великого князя на Москве. А князь велики Иван Сафа-Киреев обычей ведает, что Сафа-Кирей царь не однословен, в своей правде крепко не стоит; хоти с великим князем в дружбе, и князь велики его берегся как недруга, держав воеводы на Коломне со многими людьми. А в то время прибежали к великому князю ис Крыма два полоняника, Якимко Иванов человек Любочанинов с товарищем, а сказали великому князю, что приехал перед ними с Москвы в Крым царев человек Ази-Фергат, а сказал царю, что князь велики воевод своих со многими людьми послал х Казани, а пе||ред ним и пошли. А царь *л. 509 об.*
забыл своей правды и дружбы: нача нарежати на Русь и [с] своим сыном царевичем Мин-Гиреем, и всю Орду с собою поведе. А остави в Орде стара да мала. Да с царем же князь Семен Бельской и многих орд люди, турского царя люди и с пушками, и с пищальми, да из Нагай Бакий князь со многими людьми, да кафинцы и астараханцы, и азовцы, и белогородцы, идет на Русь с великою похвалою, хотя потребити християнство. И повеле кликати в Орде, которые люди с ним не по-

---

[н] го *исправлено из другой буквы.* [о] *Так в рукописи.*

спеют выйти, и те бы его доезжали выслали к Кламкилмине-городке[п], туто царю зъжидатися *л. 510* с людьми. И князь велики по ‖ тем вестем послал в Путимль к наместьнику своему к Федору Плещееву к Очину, а велел ему послати станицу на поле поперег дорог. И Федор послал Гаврила толмача. И Гаврило приехал с поля, сказал великому князю, что наехал на поле сакмы великие: шли многие люди к Руси, тысеч со сто и больши. И князь великий по тем[р] вестем послал в Путимль с Москвы боярина и воеводу своево князя Дмитрея Федоровича Бельского, а велел князю Дмитрею и всем воеводам своим с Коломны выити, а стати со всеми людьми у Оки реки по берегу по *л. 510 об.* тем местом, где наперед того воеводы стоят против царей на берегу. ‖ И царевича Шиг-Алея Шибанского да боярина своего кн[я]зя Юрья Михайловича Булгакова князь велики атпустил с Москвы, а с ним послал двора своего многих людей, а велел царевичу и князю Юрью стояти на Похре. А в Володимер послал [к] боярину своему и воеводе ко князю Ивану Васильевичю Шуйскому с товарищи, велел ему стояти в Володимери. А в Мещеру послал к царю к Шиг-Алею, чтоб с князьми и с мурзами, и со всеми людьми пошол в Володимер же[с]. А с Костромы воеводе своему князю Федору Ивановичу Шуйскому с товарищи велел итти к Володимерю со всеми людьми с ца- *л. 511* рем сниматися. ‖ Приехал к великому князю с поля станичник Алексей Кутуков, сказал великому князю, что видел на сей стороне Дону на Сновах многих людей: шли через весь день полки, а конца им не дождался. И с тою вестию послал князь велики на берег ко князю Дмитрею Федоровичу Бельскому с товарищи, а велел розослати по воевод на Рязань и на Угру, и в Серпухов, и по всей украине, чтоб часа того с ним сымалися. Июля в 28 день пришел царь к городу Осетру, и татарове многие к городу приступали. А Назар Глебов з горожаны о посадех с татары бился *л. 511 об.* да татар многих побили, а девети татаринов живых поимал и ‖ к великому князю послал. И те татарове сказали великому князю, что пришол сам крымский царь Сафа-Кирей да с ним сын его царевичь Мен-Гирей, и вся Крымская орда, да князь Семен Бельской, да из Нагай Бакий князь со многими людьми, да турскаго царя люди и с пушками, и с пищальми, и иных орд и земель, и многие прибыльные люди. И князь велики с теми вестьми послал к воеводам на берег, а царевичю и князю Юрью Булгакову с Похры велел итти на берег же с воеводами сыматися. От собя отпустил на Похру воеводу своего князя Василья Михайловича Щенятева да конюшего своего *л. 512* Ивана Ивановича Челяднина, а с ними двора ‖ своего многих людей, а велел им стояти на Пахре. А сам князь велики поиде в Пречистую в соборную церковь и припаде к образу пречистые, ию[т] же Лука еуангилист написаша, и пад на колени, проливая слезы, нача молитися: «О пресвятая госпоже богородице, владычице, покажи милость на роде християнстем. Помиловала еси прадеда нашего великого князя Василия от нахождения поганых, от безбожного Темир-Аксака. Тако и ныне пошли милость свою на нас, на чада их, и избави нас и весь род християнский от безбожнаго царя Сафа-Кирея, прииде на мя и на всю Рускую землю похваляся. Пошли, царица, ми- *л. 512 об.* лость свою, да ‖ не ркут погании: «Где есть бог их, на него же уповают?» И иде ко гробу Петра чюдотворца и з братом своим со князем Юрьем, и начат слезы источати, и чюдотворца на помощь призывати, и рече: «О чюдотворный Петре! Призри на нас сирых. Осталися есми от пазухи отца своего и от чресл матери своея млады, ниоткуду себе на земли утехи не имеем. И ныне прииде на нас великая натуга от бусурме[н]ства. И тебе подобает о нас молитися! А вжег тя бог, нам светлую свещу, и постави на свещницы. Тобя даровал бог роду нашему и всему провославному хри- *л. 513* стиянству крепкаго стража, не остави нас во время скорби нашия, ‖ помоли о нас бога и о всем роде християнстем, да избави нас от поганых». И иде в церковь и начат со слезами молитися и прикладыватися к святым иконам, и благословение взем у отца своего Иосафа митропалита, и поиде на свой двор. А отцу своему Иосафу митропалиту повеле с собою итти. И прииде в полату, идеже з бояры сидяше. И рече отцу своему Иосафу митропалиту: «Веси, отче, настоящую сию беду на ны, яко царь крымский прииде на землю[у] нашу, к Оке реке на берег, многие орды с собою совокупи. И ты посоветуй о нас з бояры: зде ли нам, в городе быти или выйти?» И начаша з бояры *л. 513 об.* говорити: «И наперед того за грехи ‖ наши попущал бог бусурме[н]ство на християнство, цари под городом Москвою стаивали, а ве[ли]кие князи в городе не сиживали». А иные бояре реша: «Коли по грехом цари под Москъвою стаивали, и тогды цари наши были не малые дети: истому великую могли подняти и собою промыслити, и земле пособляти. А коли Едигей приходил и под Москъвою

[п] *В рукописи* к Ильмене-городке. [р] м *исправлено из* в. [с] ж *исправлено из другой буквы.* [т] *Так в рукописи.* [у] зем *написано по счищенному.*

стоял, и князь велики Василей Дмитреевич тогда в городе оставил князя Володимера Андреевича, да братью свою родную, князя Андрея да князя Петра Дмитреевичев. А сам князь велики отъеха на Кострому. И Едигей послал за ним погоню сына своего, а с ним многих людей. || И вмале *л. 514* великого князя бог помиловал, что в руки татаром не попал. А нынеча государь наш князь великий мал, а брат его того меньши: борзого езду и истомы никоторой [не] подняти[ф], а с малыми детьми как скоро ездити?» Митрапалит же рече: «А в которые городы в приходы татарские государи наши отступали, на Кострому и в ыные городы, и те городы по грехом нашим нынеча не мирны с Казанью, а в Новгород и во Псков государи наши не отступали Литовского для рубежа и Немецкого. А чюдотворцов и Москва на кого оставити? Великие князи с Москвы съезжали, а в городе дядь и братью свою оставливали. Князь велики Дмитрей с Москвы съехал, а брата своего и кре||пких воевод не оставил, и над Москвою каково сталося? Господи, от таковы беды защити *л. 514 об.* и помилуй! А съезжали великие князи с Москвы того для, чтобы, собрався с людьми, Москве же пособляти и иным городом. А у великого князя нынеча в Володимери многие люди: царь Шиг-Алей, а с ним орда Городецкая вся, да боярин и воевода князь Иван Васильевич Шуйской, и иные воеводы со многими людьми, которые стоят казанского для дела. Да и с Костромы и с Похры воеводам велел князь велики с царем же сыматися, ино с царем же и с воеводами будут людие многие просити у бога милости, а есть кем великого князя дела беречи и Москве пособляти. А с ма||лыми государи, не умыслив места, как ими промышляти?» И рекоша бояре на одну речь, что с ма- *л. 515* лыми государи вскоре лихо промышлять, быти великому князю в городе. И князь велики, выслушав речь у митрополита и у бояр, и призвал к себе прикащики городовые, и велел запасы градские запасати, пушки и пищали по местом ставити, и по воротам, и по стрельницам, и по стенам люди расписати, и у посада по улицам надолобы делати. Людие же градские с великим хотением начаша прилежно делати, а меж собя совещаша за святые церкви и за государя великого князя, и за свои домы крепко стояти, и головы своя класти. К великому же князю вестни||цы ускоряют, *л. 515 об.* что царь тары готовит: хочет лести за реку. Князь же великий вскоре отсылает ко князю Дмитрею Федоровичю Бельскому и ко всем воеводам дияка своего Ивана Федорова сына Курицына, чтобы за провославное християнство крепко пострадали, а розни бы меж ими не было, послужили бы великому князю все заодин, поберегли бы того накрепко, чтобы царю берега не дати, чтоб дал бог, царь за реку не перелез. А перелезет царь за реку, и вы б за святые церкви и за християнство крепко пострадали, с царем дело делали, сколько вам бог поможет. А яз не токмо вас рад жаловать, но и детей ваших. А которого || вас бог возьмет, и яз того велю в книги животныя напи- *л. 516* сати, а жены и дети жаловати. Воеводы же, прочет грамоту великого князя, начат благ совет советовати: «Писал к нам государь наш князь велики Иван, чтоб меж нами розни не было, а нам бы ему послужити и за християнство пострадати. Мы же, братие, укрепимся меж себя любовию и помянем жалование отца его великого князя Василья. А государя нашего великого князя Ивана, не бе ещо пришло время самому вооружатися и против царей стояти, несвершен еще леты; послужим государю малу, а от великого честь приимем, а по нас и дети наши. Постражем за государя || и за веру християнскую! А нечто хотенье наше бог совершит, и мы не токмо зде славы улучим, *л. 516 об.* но и в дальных странах; а не бесмертны есмя, смертны, а кому лучится за веру и за государя до смерти пострадати, ино у бога незабвенно будем, а детем нашим от государя воздание будет». А которым воеводам меж себя и роскол бысть, и начаша [со] смирением и со слезами прощатися и о Христе целование давати, и совокупишася любовию вси единомысленно страдати за государя и за християнство. И начаша князь Дмитрей [и] воеводы князем и детем боярским, двору великого князя, войску великого князя приказ говорити, чтоб великому князю послужили и за християнство крепко || пострадали: «А государь вас хочет жаловати и детей ваших великим жало- *л. 517* ваньем». Князи же и дети боярския, двор великого князя, и все войско, аки еденеми усты глаголаху: «Слышали есмя, господине, ваш благой совет, что есте совещали государю заодин служити и за християнство страдати. И вы, господине, и в нас положили велико хотение своим совокуплением: ради есмя государю служити и за християнство головы свои класти. А готовы есмя, вооружены, хотим с татары смертную чашу пити». Воеводы же, слышавше от великого князя войска[х], что хотят государю крепко служити и за православную веру головы свои класти, и обрадовашася радостью великою, и обретоша || словеса их, яко некое сокровище. И поидоша воеводы кийждо *л. 517 об.*

[ф] *Написано по счищенному.* [х] *Буквы* ск *написаны по другим буквам.*

своим полком: большой полк и передовой, и сторожевой, и правая, и левая рука. Царь же Сафа-
Кирей прииде к Оке реке на берег июля в 30 день, в суботу, на третьем часу дни. Татарове же
многие приидоша на берег и с тары и хотеша лести на реку. Воеводы же великого князя поспе-
шиша против царя. А наперед прииде на берег передовым полком князь Иван Иванович Турун-
тай Пронской да князь Василей Ахлябинин и начаша с татары стрелятися. Татарове же, видевше
передовой полк, и чаяли, что все люди пришли, напрасно на берег многими людьми, и в реку
л. 518 побрели, и на тары почали садитися. А передовой полк || учали стреляти многими стрелами.
И полетеша стрелы, аки дождь. Царь же повеле ис пушок бити и ис пищалей стреляти, а велел
отбивати людей от берега. А захотеша за реку лести. И узре же царь: идут большие полки да
и правая рука и левая. И начат царь зрети и дивитися, что идут люди многие, учредив полки,
красно видети и люди цветны и доспешны, кийждо воеводы в своем полку. И пришли против
царя, и начаша ставитися, и людей уставливати. И узре царь, аж идут сторожевые полки мно-
гие же люди, и призва царь князя Семена Бельского и кнезей своих: «Сказали ми есте, что вели-
кого князя люди х Казани пошли, а мне встречи не будет. А яз столько многих людей и наряд-
л. 518 об. ных, и кутаз||ников, и аргамачников не лучилось видати в одном месте. А старые мои татарове,
которые на многих делех бывали, то же сказывавают, что столько многих людей и нарядных
в одном месте нигде не видали». И начат на князя Семена и на князей своих опалятись. А люди
великого князя ещо и не все пришли на берег против царя, с Угры воеводы князь Роман Ива-
нович Одуевской да Иван Петрович со многими людьми еще не пришли на берег. Господь же бог
молением матери своей, пресвятыя богородицы, и великих чюдотворцев Петра и Алексея посла
милость свою на великого князя: отойде страх от сердца их, вооружившеся храбростию, аки
л. 519 на брак званный, хотя битися с татары, || и приидоша на берег изо всех полков немногие люди
на пособь к передовому полку, и отбиша татар от берегу. И начаша поносити татаром и берега
просити. Царь же, видев и подивися руских сынов храбрость, и прииде ужас на него, и паде страх
в сердцы его, и хотя бежати часа того. И князи же удержаша[ц] его. Он же отъиде в[ч] станы своя
в великом размышлении. И ночи тое пришол великого князя большой наряд, и повелеша воеводы
наряд готовити к утру. И послыша царь про наряд, и прииде страх на него велик, побежа часа
того от берегу. Прииде на берег в суботу на третьем часу, а побеже в неделю рано, на память
л. 519 об. святаго праведнаго Евдокима. Сей же окоянный царь Сафа-Кирей при||сла к великому князю
с великим вознопением: «Прииду на тя, и стану под Москъвою, и роспущу войско свое, и пленю
землю твою!» А не ведый того, яко господня рука высока есть. О велико божие милосердие! Прииде
с таковою с великою похвалою, а побеже с великим страхованием: не можаше и на коне сидети
и повезоша его в телеге; многие же телеги съсекоша, а иныя з запасом металпа. Воеводы же ве-
ликого князя посла с вестью к великому князю, што царь от берега побеже, князь Ивана княжь
Александрова сына Кашина. А за царем послали Илью Левина с товарищи. Илья же писал к вое-
л. 520 водам, што царь пошол тою же сокмою, || которою в землю шол. А сам поиде за царем. И вое-
воды же отпустиша за царем за реку воевод князя Семена Ивановича Микулинского да князя
Василья Семеновича Оболенского-Серебряного, а с ними многих людей, изо всех полков выбрав.
А резанских воевод князя Михаила Андреевича Трубецкого с товарищи атпустил к Резани.
И воеводы же, идучи за царем, многих остальцов татар побили, а иных живых поимали да ото-
слали к большим воеводам, к Бельскому с товарищи. И те языки воеводам сказали, что царь
говорил своим князем, што получил себе безчестье великое, а Руской земле ничево не учинил.
л. 520 об. Князи же начаша поминати Темир-Аксака: тако же || на Русь приходил со многими людьми,
желаемаго не получи. И сказаша ему старые татарове, что тем приходом Темир-Аксак град Елец
взял. А царь князем говорил: «Есть у великого князя град на поли именем Пронеск, близко пути
нашего предлежит, и мы его, шед, возьмем и сотвори[м] ему, яко Ельцу, да не рекут люди, что
царь приходил на Рускую землю, а Руси не учинил ничего!» И поиде царь со всеми силами и с на-
рядом х Прони, а доступати ему одноконечно Прони. Князь же Дмитрей и все воеводы послаша
ещо воевод за царем, князя Юрья Андреевича Оболенского-Пенинского да князя Василья Семе-
л. 521 новича Мезецкого, а с ними || послали многих людей, и повеле им совокупитися всем вместе с ре-
занскими воеводами да итти за царем вместе, и дела великого князя беречи, Проне пособляти.
Царь же Сафа-Кирей прииде к Проне августа в 3 день, а сам стал за рекою за Пронею близко

[ц] *ж исправлено из* ш. [ч] *В рукописи* н.

города, а войску велел приступати к городу с пушками и с пищальми, и градобитными наряды. А в граде в те поры великого князя воевода не со многими людьми Василей Жулепин, правнук Остеев, род Свиблов[ш], а другой Александр Кобяков, рязанских бояр. Татарове же приступиша всеми полки к городу, и ис пушек и из пищалей начаша по городу бити. А стрелы их, аки дождь, полетеша. И к сте||нам града приближишась, з града же против начаша пушки и пищали на татар пущати. А которые татарове к стене приступиша, и тех з города кольем побиша и камением. Татаровя же через весь день к граду приступаша, з гражаны бишась, и многих татар ис пушек и ис пищалей з города побиша. Князи же и мурзы, приезжая к городу, Василью говорят, чтоб город здал, а, не взяв царь города, не пойдет прочь. Василей же отвеща: «Божиим велением град ставитца, а без божия веления хто может град взяти! А пождал бы царь мало великого князя воевод, а воеводы идут за царем». Татарове же отступиша в станы своя. || Царь же велел всем людем тары делати и градобитные приступы пасти. А хочет всеми людьми со все стороны к городу приступати. Василей же и Александр[щ] всеми людьми и женским полом город крепити, на город велел[и] колье и камение, и воду носити. И в то время приехали от воевод от князя Семиона Ивановича Микулинъского с товарищи дети боярские Андрей Васильев сын Овцын да Иван Семенов сын Нащекин-Ветреного с товарищи, семь человек, с вестью: «Чтоб сидел в городе крепко, а мы идем к городу наспех со многими людьми, и хотим с царем дело делати, сколько нам бог поможет». И бысть во граде радость велия. И в то время гороцкой человек попал в руки царевым сторожем, сказал || царю, что в городе радость, воеводы идут наспех со всеми людьми. И царь приступ отложил, а тары и наряд велел пожечи, а сам пошол прочь от города в суботу на преображеньев день. Воеводы же великого князя пришли к городу, а царь пошол прочь от города со всеми людьми. И воеводы за царем пошли часа того, пришли к Дону, а царь уже Дон перевезся, и воеводы за царем атпустиша немногих людей, а сами возвратишася.

л. 521 об. *л. 522* *л. 522 об.*

Прописано в сем летописце в летех: 42, 44, 45, 46, 47, 48, и написано для тово после 49 году: 42-й.

Ненавидя враг диявол роду человеческому, вложи мысль отъехати князю || Андрею Михайловичу Шуйскому от великого князя Ивана ко князю Юрью удельному. А преже сего отъезжал он и з братом своим со князем Иваном Плетенем от великого князя Васи[ль]я. И князь велики Василей посылал по них [к] брату своему ко князю Юрью. И князь Юрьи тотчас прислал со князем Юрьем Пронским. И князь велики их розослал по городом. И после того великая княгини пожаловала. И князь Андрей и, немного побыв, апять почал мыслити, и сказал совет свой брату своему князю Борису[ы] Горбатому, и звал его с собою. И князь Борис ему отказал. И он, исторопяся того, известил великой кнегине на князя Бориса. А князь Борис стал бити челом на него, что он его подговаривал: «А здесе де нам служити, не выслужити, || что князь велики мал». И великая княгиня, того обыскав, что солгал князь Андрей на князя Бориса, и великая кнегиня князя Андрея велела посадити[ь] в стрельницу. И реша бояря великой княгине: «Аще хощеши царство держати под собою и под сыном своим, ино велети князя Юрья изымати». И великая княгиня отказала бояром: «Как де лутче, так и делайте». И бояре князя Юрья поимали и посадили за сторожи на дворе в полате.

л. 523 *л. 523 об.*

44-го пожаловал князь велики и мати его великая княгини Елена царя Шиг-Алея, дали ему очи свои видети. А он был в опале на Белеозере. И, как царь приехал на площедь, и князь велики царя пожаловал, почтил, велел его встретити у сеней боярину князю || Василью Шуйскому да[э] окольничему князю Ивану Телепню. А князь велики сидел с материю в полате. У великой княгини сидели боярыни: князя Федорова княгиня Мьстисловского княгиня Анастасия да Елена Иванова жена, да Огрофена Васильева жена, и иныя многия. А бояре сидели по обе стороны. А как царь и бояре пришли в сени, и князь велики пожаловал почтил царя, сам встретил в сенех да с ним бояре. И пошол князь велики с царем к матери в полату. И царь, пришед, ударил челом в землю. И рече царь великой княгине: «Пожаловал меня государь князь велики Василей Иванович, взял мала и вскормил, что щеня у корыта, и жаловал, как || отец сына». И многия ины речи говорил. И князь великий велел царю сести, и пожаловал его, дарил и отпустил, и проводити велел так же, как встреча была. И назавтрее того била челом царица Шиг-

л. 524 *л. 524 об.*

[ш] *В рукописи* Сиблов. [щ] *Очевидно, пропущено* велели. [ы] *В рукописи* Босиру. [ь] *Написано по счищенному.* [э] *Далее зачеркнуто киноварью* боярину.

Алея царя бояром, чтобы печаловалися государыне и государю о очех, чтобы дали очи видети. И государыня пожаловала, очи дала видети и велела у себя быти. И как Фитма-Салтан царица приехала на дворец, и великая княгиня пожаловала, велела ее встретити у саней бояроне Агрофене Волынсковой да с нею молодым бояроням. И как будет царица середи лесницы, и тут ея встретила Огрофена Васильевская жена да с нею иныя боярони. И как царица вошла в сени полатныя, и тут государыня пожаловала, сама встретила и с нею карашевалася. И пошла в полату
л. 525 и села. И тут по||жаловал князь велики, пришел к матери и с царицою видитца и с нею карашевалася, и сел у матери, а у царицы с правой руки; а бояре с ним по обе стороны; а у великой кнегини боярони. И того же дни царица ела у великой кнегини в полате. А князь велики ел з бояры в материной избе. А за столом царица сидела у великой кнегини с правыя руки в углу. А боярыни сидели за столом: великого князя сестра дочь Петра царевича, а под нею Елена Ивановская жена Андреевича, да Огрофена Васильевская жена, и иныя боярыни, да князя Дмитреева княгини Федоровича Бельского Марфа, да под нею Огрофена Волынсково. А иныя боярыни
л. 525 об. в скамье сидели. А кравчей был || у великие кнегини Иван Иванович Челяднин. А у царицы кравчей был князь Василей Репнин. А чашники и стольники все были за столом у великой кнегини. А после стола великая княгиня царицу жаловала, дарила и отпустила, и проводить так же велела, как встречали.

Лета 7045 преставися князь Михайла Львович Глинской нужною смертью от наносу, и положен у Троицы в Сергееве манастыре.

Лета 7046 преставися князь Андрей Иванович удельной страдальческою смертью в полате, положен в Архангиле. Того же месяца поиман боярин и конюшей князь Иван Федорович Овчина
л. 526 Оболенской боярским советом князь Ивана да князь Василья Васильевичев Шуйских || и их советников без великого князя ведома, и посадиша его в полату, и умориша гладом. А сестру его Огрофену сослаша в Каргополь и там постриже. Того же году государь пожаловал боярина своево князя Василья Васильевича Шуйского, дал за него сестру свою дочь Петра царевича Анну.

Лета 7047 бысть вражда меж бояр князь Ивана и князь Василья Шуйских со князем Иваном Бельским да со князем Юрьем Галицыным, да с Ываном Хабаровым, да на Федора Мишюрина за то, что князь Иван Бельский советова великому князю, что дати боярство князю Юрью
л. 526 об. Голицыну да Ивану окольничество. И Шуйския за то стали гнев держати на митропалита || и на бояр, што без них[ю] совету и велели убити Федора Мишурина, а Бельсково поимаша и даша за сторожи, а иных советников розослаша по деревням. И в ту пору сослаша митропалита с престола в Осифов. Да того же году был на Москве наместьник князь Василей Шуйской. А князь велики тогда был мал.

Лета 7049 декабря в 17 день. Тое же осени дек[абря] в 17 день, в пяток преставися благоверная княгиня Анастасия, великого князя Василия Ивановича сестрична, а царевичева дочь Петрова, а жена князь Федора Михайловича Мстиславского; а положена внутри града на Москве
л. 527 у Вознесения возле матери ея. Того же месяца во вторник || пожаловал князь велики Иван Васильевич всеа Русии по печалованью отца своего Иосафа[я] митропалита и бояр своих: князя Володимера Андреевича и матерь его кнегиню Ефросинию, княжь Ондреевскую жену Ивановича из нетства выпустил и велел быти князю Володимеру на отца его дворе на князь Андреевском Ивановича и с материю; и с углецкого со князь Андреева сына Васильевича со князя Дмитрея тягость сняти. Того же месяца марта в 23 день пришел на Москву к великого государя бояром ко князю Дмитрею Федоровичю Бельскому и ко всем бояром от епискупа от великого[а] Павла да
л. 527 об. от пана от Юрья от Николаева человек их Чясной[б] з грамотою. А писал в грамоте бискуп || и все паны: уже лета сокрачаются перемирные, и бояре бы великого государя на то молили, чтобы государь с королем их вперед похотел миру для покоя християнского, чтобы волцы безсермения хапания и разгнания не имели, в покои бы и в тишине християнство пребывало, и церкви бы святыя во всех неметежно стояли, иереи бы бога молили о государех и о всем о православном християнстве. И великого князя бояре князь Дмитрей Федорович Бельской и иные боляре человека бискупова отпустили, а с ним писали, что хотят великого государя на то умолити, чтобы государь вперед похотел с королем в миру быти, а король бы прислал своих больших послов. ||

[ю] *Так в рукописи.* [я] *В рукописи* Иосифа. [а] *Так в рукописи.* [б] *Так в рукописи.*

Лета 7050 декабря в 25 день, в неделю на рожество Христово пожаловал князь велики по печалованью Иосафа, митрополита всеа Русии, и бояр своих: князя Володимера Андреевича и его матери княгиню Ефросинию, очи свои дал видети да и вотчину ему отца его отдал. А велел у него быти бояром и иным, и дворецкому, и детем боярским дворовым не отцовским. **Тоя же** зимы генваря в 2 день поиман бысть боярин князь Иван Федорович Бельской без великого князя ведома советом боярским для того, что государь у себя в приближенье держал и в первосоветникех, да митрополита Иосафа. И бояре о том вознегодовали на князя Ивана и на митрополита и начаша злосове||товати своими советники, а со князем Иваном Васильевичем Шуйским обсылатися в Володимер. А князь Иван Шуйской тогда бе послан стояти брежения для от казанских людей. И князь Иван Шуйской в Володимере многих детей боярских к целованию привел, что им быти во их совете. И срок бояре учинили князю Ивану Шуйскому и его советником быти на Москве из Володимеря генваря в 3 день, в понедельник. А в нощи [с] недели на понедельник[в] по совету своих единомысленников поимали[в] князя Ивана Бельского на его дворе и посадиша его на Казенном дворе до утра. А князь Иван Шуйской тое же ночи пригонил из Володимеря. И назавтрее, в понедельник, сослаша князя Ивана Бельского на Белоозеро в || заточение, а советников княжь Ивановых Бельского, переимав, розослаша по городом: князя Петра Щенятева в Ярославль, а Ивана Хабарова во Тверь. А митрополиту Иосафу начаша безчестие чинити и срамоту великую. Иосаф митрополит, не мога терпети, соиде [с] своего двора на троецкое подворье. И бояре послаша детей боярских городовых на троецкое подворие с неподобными речми, и с великим срамом поношаста его и мало его не убиша; и едва у них умоли игумен троецкой Алексей Сергием чюдотворцом от убиения. И был мятеж велик в то время на Москве, и государя в страховании учиниша; митрополита сослаша в Кирилов манастырь. И послаша бояре на || Белоозеро князя Ивана Бельского убити в тюрьме Петрока Ярцова сына Зайцова да Митьку Иванова сына Клабукова, да Ивашка Елизарова сына Сергеева[г]. Они, ехав тайно, без великого князя ведома, боярским самовольством князя Ивана Бельского убили. **Того же** месяца 9, в четверток приехал к великому князю на Москву богомолец его архиепискуп Макарей Великого Новаграда и Пскова. По благадати святаго духа, избранием[д] святительским, изволением великого князя Ивана Васильевича всеа Русии наречен на митрополию Макарей, архиепискуп Великого Новаграда и Пскова, марта в 16 день, в четверток 4 недели святаго поста, возведен на двор на митрополичь; || а поставлен на высокий престол первосвететельства великия Росия, на митрополию, того же месяца в 19 день, в неделю 4 святаго поста. **Того же** месяца в 25 день послал князь велики Иван Васильевич всеа Русии послов своих в Литву х королю Жигиманту боярина своего Василья Григорьевича Морозова да дворецкого углецкого и колужского Федора Семеновича Воронцова, да дьяка Посника Губина з грамотами с перемирными, на которых королю и королевичю крест целовати. **Того же** месяца в 24 день пришел ис Крыму великого князя посол князь Александр Васильевич Кашин, а привез от Сап-Гирея царя к великому князю грамоту шертную. || А с ним вместе царь прислал своих людей з грамотами же Тамача с товарищи, а писал царь в грамотах о братстве и о крепкой дружбе.

л. 528, *л. 528 об.*, *л. 529*, *л. 529 об.*, *л. 530*, *л. 530 об.*

В лето 7052-го сентября в 2 день великого князя бояре взволновашеся между собою перед великим князем и перед митрополитом в столовой избе у великого князя на совете князь Андрей Шуйской да Кубенские и иные их советницы изымаша Федора Семенова сына Воронцова за то, что его великий государь жалует и бережет, биша его по ланитамо и платье на нем ободраша, и хотеша его убити. И едва у них митрополит умоли от убиства. Они же сведоша его с великого князя сеней с великим срамом, бьюще и п||хающе на площеди, и отослаша его за Неглинну на Иванов двор Зайцова, и послаша его на службу на Кострому и с сыном его с Ываном. **Того же** месяца доделана церковь Воскресение Христово на площади возле Иван святый, иже есть под[е] колоколы, а заложена бысть повелением великого князя Василья Ивановича всеа Русии. **Лета 7052-го** тоя же осени ноября бысть дожди велии и вода велика, и лед проиде, аки весне, и людем убытки многие починилися. **Тоя же** зимы декаврия в 29 день князь велики Иван Васильевич всеа Русии, не мога терпети, что бояре безчиние и самовольства чинят без великого князя веления своим советом единомысленных своих советников, || многия убиства сотвориша своим хотением

л. 531, *л. 531 об.*

[в-в] *В рукописи строка отмечена знаком* +. [г] *Написано по счищенному.* [д] *В рукописи* избраннем. [е] *В рукописи* над.

и многие неправды земле учиниша в государеве младости, и великий государь велел поимати первово советника их князя Андрея Шуйского и велел его предати псарем. И псари взяша и убиша его, влекуще к тюрьмам против ворот Ризположенских в городе. **Лета 7052-го** преставися князь Дмитрей Андреевич углецкой, внук великого князя Василья Васильевича, в Переславле штидесяти лет, а сиде в железех в тыну 54 лета. И привезоша тело его на Вологду и погребоша у Спаса на Прилуке, идеже положен брат его князь Иван Андреевич, во мнишеском чину Игнатей, его же бог прослави угодника своего чюдесы.

л. 532 **В лето 7054-го сентебря в 3 день** велел князь велики || Иван Васильевич всеа Русии казнити Офонасия Бутурлина, урезати языка ему у тюрем за его вину, за невежливое слово. Того же году царь и великий князь Иван Васильевич пожаловал, указал места архимандриту троецкому Сергиева манастыря да кириловскому игумену, да павнутьевскому, да осифовскому: троецкому под чюдовским, а кириловскому под андрониковским[ж], а павнутьевскому под богоявленским на Москве за торгом, а осифовскому под павнутьевским; а преж им мест не бывало.

О поезде великого князя на Коломну. Тое же весны пришли вести к великому князю из Крыму, что быти крымскому царю на Коломну. И князь велики Иван Васильевич всеа Русии и
л. 532 об. поиде на Коломну || майя в 6 день, в четверток вторыя недели по пасце к Николе на Угрешу помолитися в судех[з]. А от Николы с Угреши пошел на Коломну в судех же и стоял на Коломне до августа месяца. И крымской царь уведал великого князя, на Коломну не пошол. И того же лета на Коломне по дьволю действу оклеветал ложными словесы великого князя бояр Василей Григорьев сын Захарова Гнильевской великому князю, и князь велики с великия ярости положил на них гнев свой и опалу по его словесем, что он бяше тогда у великого государя в приближение Василей. И велел казнити князь велики князя Ивана Кубенского, Федора Воронцова,
л. 533 Василья Михайлова сына Воронцова же, отсеко||ша им главы месяца июля в 21 день, в суботу. А Ивана Петрова сына Федоровича велел поимати и сослати на Белоозеро и велел его посадити за сторожи. А Ивана Михайловича сына Воронцова же велел поимати же.

Лета 7055-го о венчании великого князя Ивана Васильевича всеа Русии на царьство. Тоя же зимы генваря в 16 день, в неделю венчан бысть на царьство Руское благоверный великий князь Иван Васильевич всеа Русии пресвещенным Макарием, митрополитом всеа Русии, и архиепископы, и епископы, и архимандриты, и всем священным собором руския митрополия, прародителя его
л. 533 об. венчаньем, царя великого Манамаха животворящим крестом и венцем || царьским, и диядимою, еже древле тем животворящим крестом и венцем царьским, и диядимою венчан бысть на царьство Руское прародитель его князь велики Владимер, наречен в царьской перфире Манамах от святейшаго митрополита ефескаго кир Неофита[и] по благословению патриарха цареградцкаго и по велению греческого царя Констянтина Манамаха. Венчание же на царьство великого князя Ивана Васильевича всеа Русии по отеческому древнему преданию сицево: среди соборные церкви пречистые владычицы нашия Богородицы царицы небесныя чеснаго и славнаго ея Успения угото-
л. 534 виша большое, на чем святители стоят, и учиниша || на том месте два стула — един царьский, а другий святительский. И егда приспе время, и облечеся митрополит Макарий во святительския ризы, и все архиепископы, и епископы, и архимандриты, и игумены, и весь священный собор во священыя одежда. И веле митрополит посреди церкви поставити налой. И поставиша на налое животворящий крест на блюде злате и венец, и бармы царя Костянтина Манамаха, им же венчан бысть князь велики Владимер Манамах на царьство Руское. Егда же вниде князь велики Иван Васильевич всеа Русии в соборную церковь, и митрополит со всем освященным собором начаша
л. 534 об. молебен кресту и пречистей, и Петру чюдотворцу. И после «достойна» и «трисвятаго» || и по тропарех и повеле митрополит принести крест животворящий к себе двемя архимандритом: спаскому и симановскому. И митрополит снем животворящий крест з блюда злата да положил на великого князя Ивана Васильевича, и рече молитву во услышание всем, и по молитве возглас: «Яко твоя держава и твое есть царьство!» И по сем велел принести к себе митрополит с налоя тем же архимандритам диядиму, сииречь бармы. И знаменовал митрополит великого князя Ивана Васильевича крестом, и положи на него бармы. **И рече молитву втай и** возглас: «Ты бо еси царь мирови!»
л. 535 **И** по «амине» велел к собе митрополит принести шапку с налоя тем же || двемя архимаритам. И взем шапку, сииречь венец, да прекрестил великого князя крестом, и положил на него шапку. **И** ок-

---

[ж] *В рукописи* дрониковским. [з] *В рукописи* судедех. [и] *В рукописи* Леофита.

тенью повеле митропалит говорить: «Помилуй нас боже!» И глагола митропалит молитву: «О пречистая госпоже дево богородице!» И по молитве сел царь на стуле на своем, а митропалит на своем. И вшел архидьякон на амвон[к], глагола велегласно многолетье царю Ивану Васильевичю рускому и весь освященный собор русския митрополия многолетье. И дьякони поют многолетье. И по многолетье и митропалит здравствовал великого царя глаголя: «Божиею милостию радуйся, здравствуя, православный царю Иване всеа Русии самодержец, на много лета». И поклонися царю митропалит и архиепископы, и епископы, ‖ и весь собор. И боляре здравствоваше великого *л. 535 об.* царя, и все люди. И совершив митропалит молебен, начат литоргею. И по совершении литоргеи пошол великий царь Иван Васильевич, всеа Русии самодержец, из Пречистыя. И постилаху по пути из церкви до хором бархаты и камки, куды царь идяше. И как спол царь с места своего, во дверях церковных осыпаша его деньгами златыми брат ево князь Юрья Васильевич, а мису за ним злату з деньгами носил боярин и конюшей князь Михайло Васильевич Глинской. И против Архангела асыпаша его князь Юрья Васильевич златыми деньгами и на середней леснице такожде.

Свадьба царя и великого князя Ивана Васильевича. ‖ Тоя же зимы благоверный царь и ве- *л. 536* ликий князь Иван Васильевич всеа Русии смыслил женитися и выбрав собе невесту дщерь Романа Юрьевича Анастасию. И женился руский царь и великий государь февраля месяца в 3 день, в четверток всеедныя недели. А венчал их в соборной церкви пречистыя владычицы нашия Богородицы и приснодевы Мария чеснаго и славнаго ея Успения Макарий, митропалит всеа Русии, во царьствующем граде Москве. И бысть радость велия о государьском браце.

О пожаре во граде Москве. Тоя же весны апреля в 12 день, во вторник светлыя недели, в 9 час дни загорелася в торгу лавка в Моско‖тильном ряду. И погореша лавки во всех рядех града Москвы *л. 536 об.* со многими товары: от Никольского крестца и до речной стены градные. И гостины дворы великого князя и дворы люцкие, и животы многие погореша от Ильинские улицы и до городной стены, от площатки и до речной стены городныя, церкви и монастырь Богоявленской и Ильинской. А у реки у Москвы [в] стрельницы загорешася зелие пушечное, и от того розорва стрельницу и размета кирпичье по брегу реки Москвы и в реку. И тое же нощи згореша 10 дворов в Черторье к Дорогомилову. **О пожаре за Яузою.** ‖ Того же месяца в 20 день, в среду вторыя недели по пасце, *л. 537* в 10 час дни загореся за Яузою на Болвановье. И погореша Гончары и Кожевники, и вниз подле Москву реку, и церковь Спас в Чигасове монастыре выгоре и верьх ея падеся, подпись у церкви тое чюдна была Дионисья иконописца, и Лышиково[л] погореша по Яузе, и возле Яузу по усть ее по Москве реке. **О колоколе. В лето 7055** июня 3 отломишась уши у колокола благовесника, и паде з древеные колокольни, и не разбися. И повеле благоверный царь приделати ему уши железныя. И приделаша ему уши после великого пожара и поставиша его на древяной на той же колокольнице у Ивана святаго под колоколы, и глас звонной бысть по-старому. ‖ Того же году *л. 537 об.* царь и великий князь Иван Васильевич всеа Русии послал в Царьгород гонца своево костромитина Федора Адашева и сына ево Алексея. И Федор у царя был, и царь его пожаловал великим жалованьем. И приехал [к] государю, и государь его пожаловал. А сын его Алексей разболелся и тамо остался у царя, а был з год. И приехал к великому князю, и князь велики его пожаловал и взял его к себе в приближенье, и отца для его пожаловал боярством, а его окольничим. И много лет был в царьской милости и до опришнины. И как почал множитца грех земской и опришнина зачинатися, и князь велики его послал на службу в Юрьев Ливонской к воеводе ко князю Дмитрею Хилкову, а велел ему быти в нарядчиках. И ‖ князь Дмитрей ему быти в нарядчиках не *л. 538* велел, и он ему бил челом многажды, и он не велел быти. А житие его было: всегда пост и молитва безспрестани, по одной просвире ел на день. И послал его убити князь велики. Пригнал гонец убити, а он преставился за день и лежит во гробу. И писали о нем государю. И государь его пожаловал, велел отвести на Углеч к родителем в Покровской манастырь, где лежит отец его Феодор и брат его Данило. А как он был во времяни, и в те поры Руская земля была в великой тишине и во благоденстве и управе. А кому откажет, тот вдругорядь не бей челом: а кой боярин челобитной волочит, и тому боярину не пробудет без кручины от государя; ‖ а кому молвит *л. 538 об.* хомутовкою, тот больши того не бей челом, то бысть в тюрьме или сослану. Да в ту же пору был поп Селивестр и правил Рускую землю с ним заодин, и сидели вместе в ызбе у Благовеще-

---

[к] *В рукописи* онбон. [л] к *исправлено из* п.

ния, где ныне полое место межу полат. Того же году царь и великий князь Иван Васильевич всеа
Русии послал в Литву гонца своего о миру, потребити мир по-старому. **О великом пожаре.** Того же
месяца в 21 день, во вторник, в 12 час дни третие недели Петрова поста загореся храм Воздви-
жение чеснаго креста за Неглинною на Арбацкой улице на Острове. И бысть буря велика, и потече
л. 539 огонь, яко же молния и пожар силен, и промче во един час за Не‖глинною огнь и до Всполья за
Неглинною и Черторья погоре до Семчинского сельца, возле Москву реку, и до Феодора святаго
на Арбацкой улице. И обратися буря на град Большой, и загореся в городе у соборные церкви
Пречистые верх, и на царьском дворе великого князя на полатах кровли и избы древяные, и по-
латы, украшеные златом, и Казенный двор и с царьскою казною, и церковь на царьском дворе
у царьские казны Благовещение златоверхое, деисус Андреева писма Рублева златом обложен,
и образы украшены златом и бисером многоценныя греческаго писма прародителей его от много
л. 539 об. лет собранных. И казна великого царя погоре. И Оружничная полата ‖ вся погоре с воинским
оружием. И Постельная полата с казною погорела вся. И в погребах на царьском дворе под по-
латами выгоре вся древяная в них и конюшня царьская. И по многим церквам каменным выго-
реша деисусы и образы, и сосуды церковные, и животы многие люцкия, и двор митропалич. Бо-
жиим заступлением пречистыя Богоматери чеснаго и славнаго ея Успения в соборней церкви
деисус и вся сосуды церковныя сохранены были и молитвами святых чюдотворец Петра и Ионы.
А митропалита Макария едва вызваша из церкви великого для посещения божия, от дымнаго
л. 540 духа мало не задохнашася в церкви. И поиде митропалит из церкви, ‖ и с ним шел Кекся Тати-
щев, княжь Володимеров ясельничей, да свещенник соборной пречистенской Жижелев[м] Иван,
и те оба згореша на площади. А митропалит уйде на город на тайник к реке Москве, и тамо ему
бысть дымный дух тяжек и дым велик. И за невозможение от жару и от дымнаго духа начаша его
с тайника спущати, обязав ужищем, на Взруб к реке к Москве. И перервася ужище, и разбися
митропалит, и едва отдыха, и отвезоша его в его манастырь на Новое еле жива. А во граде все
дворы и полаты погореша, и Чюдов манастырь выгоре весь, едины мощи святаго великого чюдо-
л. 540 об. творца Алексея божиим милосердием сохранены бысть. А старцов згореша по погребом и ‖ по
полатам 18, а слуг 8 человек; а запас манастырской весь згоре. И Вознесенской манастырь весь
выгоре, 10 стариц в нем згореша; и церковь Вознесения выгоре: образы и сосуды церковные и
животы люцкие многие, токмо един образ Пречистые протопоп вынесл. И все дворы во граде по-
гореша, и на граде кровля градцкая, и зелье пушечное, где бе на граде, и те места розорвашеся
градные стены. А в другом граде лавки все з животы погореша и дворы во граде все. Едины две
церкви бог сохранил на Рве: Христово Рожество да Рожество пречистые да на Никольском кресце
лавок з десять. А в церквах каменых во многих деисусы и сосуды церковныя выгореша, и животы
л. 541 люцкие погореша. А за го‖родом Большой посад, возле Неглинну Пушечный двор и храм святых
преподобных богоотец[н] Иакима и Анны, и Устретинская улица, и манастырь Рожественный,
и Сергей святый, до Николы до Драчевского манастыря. А по Устретинской улице до Стефана
святаго. А по Никольской улице до Флора святаго в Мясникех. А Покровскою улицею по Васи-
лей святый. А Варварскою улицею: Все святые и святая Пятница, и Рожество пречистые, и Ни-
кола Подкопаев, и Флор святый у конюшны, и конюшна великого князя, и по Воронцовской
двор, и по Илью святаго под сосенки[о]. А Великою улицею возле Москвы реки по Яузу и возле
Яузу Мыльники, и Никола Кошелев, и Андрей святый, и Воздвижение чеснаго креста у реки
л. 541 об. Москвы, ‖ и Козьма и Демьян, и Кулишка вся. А возле Яузы по Воронцовской сад. И по за ко-
нюшне дворы выгореша по Смолину улицу. И всякия сады выгореша, и в [о]городех всякой авощ,
и трава, яже от города за рвом на площадке. От церкви Преображения господня не гореша дворы
до Всех святых по Варварскую[п] улицу на Кулишке. А позади тех дворов погореша все дворы
и Петр святый вериги, и Симион святый, и Козьма [и] Домиян, и за Володимер святый, и по
Илью святаго, и по Воронцовской сад. А на третьем часу нощи преста огненое пламя. Сие бысть
грех ради наших, в наказание нам от бога послася за умножение наших согрешений. Не пощеде
л. 542 бог толико множество святых церквей ‖ и образов святых своих. Божиим гневом сие бысть огне-
ное пламя. Во един час многое множество народу згореша: 1700 мужска полу и женска, и мла-
денец. Множество народа згореша: по Тверской улице и по Дмитровке, и на Большом посаде
по Ильинской улице в садех. Сия вся веде на ны бог грех ради наших, понеже множество со-

[м] *В рукописи* Жижев. [н] *В рукописи* богъотец. [о] *В рукописи* сосенники. [п] *В рукописи* Вaварваскую.

грешихом и беззаконновахом. Бог же праведным своим судом приводя нас на покаяние: ово убо пожаром, ово убо гладом, ово убо ратных нахождением, ово убо мором. Прежде убо сих времен памятные книзи временные пишут: таков пожар не бывал на Москве, как и Москва стала именоватися, || великими князьми славна и чесна быти по государьству их. Прежде убо сего Москва *л. 542 об.* не такова бяше народна, яко же ныне народом умножися в лета благовернаго царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русии. А после пожару стоял князь велики в своем селе в Воробьеве и [с] своею царицою с великою кнегинею Анастасиею, и з братом своим князем Еоргием Васильевичем, и з бояры. А церкви и полаты на своем дворе велел поделывати, что от огня роспалося, а хоромы древяные ставити. Да канун того пожару пророчествова Василей блаженный: приде в манастырь той и нача вельми плакати у церкви тоя. И наутрее загореся та церковь и погибе вся Москва. || **О убиении князя Юрья Глинского. Лета 7055**[р] **июня в 26 день** черные люди *л. 543* града Москвы от великие скорби пожарные восколебашеся, яко юроди, и, пришедше во град, и на площади убиша камением царева и великого князя боярина князя Юрья Васильевича Глинского и детей боярских многих побиша. А людей княжь Юрьевых безчисленно побиша, и живот княжой розбиша, ркуще безумием своим, яко: «Вашим зажаганием дворы наши и животы погореша». Царь же и великий князь повеле тех людей имати и казнити, они же мнози разбегошася по иным градом, видяще свою вину, яко безумием своим сие сотворишася.

В лета 7056-го месяца ноября в 3 день, в четверток свадьба княжа Юрьева. || **Ц**арь и вели- *л. 543 об.* кий князь Иван Васильевич всеа Русии пожаловал брата своего князя Юрья Васильевича женил, взял за него княжну Ульянею, дщерь княже Дмитрееву Палецкого, а свадьба была на великого князя дворе. И велел царь и великий князь брату своему и со кнегинию жити у собя на дворе. **О побеге князя Михаила Глинского да Турунтая. Т**ого же месяца в 5 день, в суботу, на третей день княже Юрьевы свадьбы Васильевича, пришла весть царю и великому князю Ивану Васильевичу всеа Русии, что побежали в Литву бояре князь Михайло Васильевич Глинской да князь Иван Турунтай Пронской и[с] своих сел изо ржевских. И князь велики послал за ними в погоню князя || Петра Ивановича Шуйского и с ним дворян своих. И князь Петр Шуйской до- *л. 544* шел их во ржевских местех и велеких тесных и в непроходных теснотах. Они же, послышав за собою князя Петра погонею, и узнаша, что им уйти невозможно ис тех теснот, и они возвратишася к царю и великому князю и хотеша выехати в город тайно на Москву и бити челом великому князю, что они не бегали, а поехали были молитись к Пречистой в Оковец[с]. А князя Турунтая изымали в заутреню у Нового города в Неглиненских воротех, а он хотел войти в город с попы. А князя Михаила изымал князь Петр Шуйской на посаде во дворе у Вознесения у хорошой колокольницы || за Неглинною на Никицкой улице. А приведоша их обоих в город того же *л. 544 об.* месяца в 11 день. И царь и великий князь велел их посадити за сторожи и велел их воспросити о их побеге. Они же биша челом, что от страху княжь Юрьева Глинского убийства поехали были молитися в Оковец[т-у] ко Пречистой. И царь и великий князь после того вину их сыскал и для отца своего Макарья митропалита прошенья их пожаловал, вину им отдал и велел их подавать на поруки, занеже от неразумия тот бег учинили, были обложася страхом княжь Юрьева убийства. **Первый поход царьской к Казани.** [М]**есяца ноября в 20 день, в неделю от**пустил царь и великий князь пред со||бою в Володимер воевод своих князя Дмитрея Федоровича Бельского и иных своих *л. 545* воевод и велел им в Володимере с людьми собратися. А из Мещеры велел итти царю Шиг-Алею да с ним воеводам князю Володимеру Воротынскому и иным. А велел им с собою сниматися на устьи Цывильском. И тоя же осени декабря в 11 день, в неделю, пошел царь и великий князь Иван Васильевич всеа Русии в Володимер, а наряд пушечной и пищальной велел за собою провадити в Володимер же. И прииде царь и великий князь в Володимер того же месяца в 20 день, в четверток, а наряд — пушки и пищали — попровадиша в Володимер после Крещения с великою нуждею, понеже быша дожди многие, а снегов не беша ни мало. || И поиде царь великий князь *л. 545 об.* из Володимеря генваря месяца в 8 день, в неделю. И прииде в Нижней Новгород того же месяца в 26 день, в четверток. А их Новагорода поиде на своего недруга на казанского царя Сафа-Кирея и на клятвопреступникав, Казанские земли людей, февраля в 2 день, в четверток, на празник Стретенья господа бога и спаса нашего Исуса Христа и начевал на Ельне от Нижнево Новаго-

---

[р] *В рукописи* 7056, *исправлено по Никоновской летописи (ПСРЛ, т. XIII, с. 154).* [с] *В рукописи* Конец.
[т-у] *В рукописи* Конец.

рода 15 верст. А назавтрее, в пятницу, прииде на остров Роботку. И некоим смотрением божиим
прииде теплота велика и мокрота многая, и весь лед покры вода на Волзе, и пушки и пищали мно-
л. 546 гие проваляшесь в воду; многая бо вода речная на лед наступи, и никако же ‖ по леду никому
невозможно поступити. И многие люди в продушинах потопиша, занеже под водою продушин
не знати. И стоя царь и великий князь на острове Работке три дни, ожидая путнаго шествия,
и никако же путь не обретеся. Царь и великий князь отпустил х Казани боярина своего и воеводу
князя Дмитрея Федоровича Бельского и иных своих воевод многих со многими людьми и велел
им, сневся с Шиг-Алеем царем, итти х Казани. А сам царь и великий князь возвратися к Нову-
городу Нижнему со многими слезами, что не сподобил бог его к путному шествию. И прииде
в Нижней Новгород февраля в 10 день. А на Москву царь и великой князь прииде месяца марта
л. 546 об. в 7 день. ‖ Воеводы же царя и великого князя соидошася с царем Шиг-Алеем на усть Цывили
на зборной неделе, в пятницу, февраля в 18 день и приидоша к городу х Каазани. И царь казан-
ской со многими людьми встретил царя Шиг-Алея и воевод великого князя на Арском поле. И в пе-
редовом полку был тогда князь Семен Микулинской с товарищи, и передовым полком напустил,
и казанских людей многих побил, а самого царя в город втопташа. И стояша около града Казани
семь дней воюя. И на том бою изымали Азика богатыря и иных многих. И возвратишася от Ка-
зани царя и великого князя воеводы, дал бог, все здоровы, и прислаша от собя к царю и вели-
л. 547 кому князю с тою вестью Ивана Михайлова ‖ сына Юрьева марта в 11 день. А под Казанию от
дворян царя и великого князя убиша Григорья Васильева сына Шереметева. Того же месяца
в 25 день прииде весть, что царя казанского Соп-Кирея не стало, убился в своих хоромех, а по-
садили сына его дву лет.

Лета 7057 июля месяца в 11 день послал царь и великий князь х королю послов своих Ми-
хаила Яковлевича Морозова да Петра Васильевича Морозова, да дьяка Бакаку Митрофанова
докончати перемирья и короля к целованию привести. И Михайло Яковлевич с товарищи пере-
мирье докончали, и короля к целованью привели, и грамоту перемирную к царю и великому
князю привезли в Володимерь. ‖

л. 547 об. **О втором походе царьском на Казань в лето 7058-е.** Царь и великий князь Иван Васильевич
всеа Русии не мога терпети от клятвопреступления казанцов за многия их творимыя клятвы и
неправды, всегда обеты сеи безбожнии твориша в государьской царя и великого князя воле пре-
бывати, и ни мало пребыв в своей правде, но ложно творяше, яко же злие звери хапающе многих
християн в плен безбожным своим клятвотворением и многия церкви осквернишa и в запустение
учиниша, благочестивая же его держава о сих скорбяше. Не мога сего от них терпети от безбож-
л. 548 наго их клятвопреступления совет сотворяет со отцем своим ‖ Макарием митрополитом и з бра-
тиею своею, со князем Юрьем Васильевичем и со князем Володимером Андреевичем, и з бояры,
хотя итти на казанского царя Утемиш-Гирея, Сафа-Киреева царева сына, и на злых клятвопре-
ступников казанцов. И уложи совет свой царский, и восхоте итти царьская его держава сам,
и посылает впредь собя воевод своих, и повелевает им збиратися с людьми во окресных градех
стольного града Владимера: большаго полку воеводе боярину князю Дмитрею Федоровичю Бель-
скому да князю Володимеру Ивановичю Воротынскому в Суждале; а передовому полку воеводе
князю Петру Ивановичю Шуйскому велел збиратися в Муроме; а правой руке воеводам боярину
л. 548 об. князю Александру Борисовичю ‖ Горбатому да дворецкому углецкому князю Василью Семено-
вичю Серебряного велел збиратися на Костроме; а левой руке воеводам князю Михаилу Ивано-
вичу Воротынскому да Борису Ивановичю Салтыкову велел збиратися в Ярославле; а стороже-
вому полку воеводам боярину князю Юрью Михайловичю Булгакову да князю Юрью Ивановичу
Кашину велел збиратися в Юрьеве. А сам благоверный царь и великий князь Иван Васильевич
всеа Русии поиде от царьствующаго града Москвы во стольный град в Володимер месяца ноября
в 24 день, в неделю, а с ним брат его князь Юрье Васильевич и множество бояр. А на Москве
л. 549 велел быти брату своему ‖ князю Володимеру Андреевичю и бояром. А в Володимер прииде царь
и великий князь декабря в 3 день, во вторник. А из Володимера царь и великий князь послал
по отца своего Макария митрополита акольничего Андрея Александровича Квашнина. И Мака-
рей митрополит да владыка крутицкой Сава своим собором в Володимер приехали, и царя и ве-
ликого князя Ивана Васильевича митрополит благословил на земское дело итти на клятвопре-
ступников казанцов. И поучает и благословляет митрополит бояр и воевод, князей, всех людей
воинства царева. И рече митрополит: «Господини и чада, послушайте, бога ради, нашего смире-

ния! Царь и великий князь, взем [бога] на помощь и пречистую богородицу, и святых великих ||
чюдотворцев, идет на свое дело и на земское х Казани, и дела своего и земскаго беречи, сколько *л. 549 об.*
ему милосердый господь бог поможет и пречистая. А вы бы, господини и чада, царю и государю послужите веледушно сердечным хотением, а не гордостию друг на друга, а государь вас за службу хочет жаловать, а за отечество беречь. И буди на вас нашего смирения благословение». Месяца декамврия в 20 день отпустил царь и великий князь с нарядом в Нижней Новгород боярина Василья Михайловича Юрьева да окольничево Федора Михайловича Нагово. А царю Шиг-Алею и царевичю Едигеру, и воеводам, кои збиралися с людьми, под городом быти и в Нижнем Новегороде генваря. А сам царь и ве||ликий князь поиде из Володимера генваря в 7 день, *л. 550*
во вторник. А в Нижний Новгород пришел царь и великий князь генваря в 18 день, в четверток. А из Нижнево Новагорода пошел царь и великий князь генваря в 23 день, в четверг, а перед ним полки и по чином и наряд пошол. А с царем и великим князем шел царь Шиг-Алей и царевич, и князь Иван Федорович Мстисловской, и князь Петр Михайлович Щенятев, и князь Семен Иванович Микулинской, и иные князи и дворяне царева двора. Февраля в 12 день, сырныя недели во вторник, царь и великий князь пришел к городу х Казани со всем воинством и велел стати около града Казани. А сам стал царь и великий князь у Кабана озера. А царю Шиг-Алею || и боль- *л. 550 об.*
шому полку велел стати против города на Арском поле и передовому полку. А за рекою за Казанью против города царевичю Едигеру и правой руке, да и левой руке, да и сторожевому полку. А наряду большому на усть Булака против города. А другому наряду велел стати против города у Поганово озера. И воевод роставил, и туры велел поделати и к городу приступати. Ино пришло в то время аерное нестроение: ветры сильные и дожжи великие, и мокрота немерная, ис пушек и ис пищалей стреляти не мочно и к городу приступати невозможно за мокротою. Царь и великий князь стоял у города 11 ден, а дожжи по всяк день быша и теплота и мокрота великая, || и *л. 551*
речки малые попортило, а иные многие и прошли. А приступати к городу за мокротою не угодно. И царь и великий князь, видев такое нестроение, пошел от града Казани прочь во вторник на зборной неделе февраля в 25 день; теплоты ради наряду будет большого вести назад нельзе. С нарядом велел перед собою итти, и большому полку, и левой руке, и сторожевому полку, шли вперед царя и великого князя. И пришел царь и великий князь на Свияжское устье да стал. И человеколюбец бог, видев благоутробие его и веру велию, и подвиг православныя его ради веры, вложи в серцы его свет благоразумия о благодати божии, да просветится свет в темне месте, да просияет вера православная, || да потребится вера бусурменская на месте том, да утвердитца церкви бо- *л. 551 об.*
жия, да просияет благодать божия спасительная на месте скверне. И призывает благоверный царь к собе царя Шиг-Алея и воевод своих и казанских князей, которые были с ним у города у Казани. И учал царь и великий князь советовати: о тех бы местех поставити ему град казанского для дела и тесноту бы учинити Казанской земле. И царь Шиг-Алей, и великого князя бояре, и казанские князи государеву мысль похвалили. Царь Шиг-Алей [и] князи казанские царю и великому князю место сказали. И благоверный царь на места[ф] приехал и божиим благоволением место полюбил, где быти граду, [и] церьквам святым стояти, Круглую Гору. И пошел в Нижней Новград по своему || чину, как пошол от града Казани. А в стольной град царь и великий князь *л. 552*
пришел в четвертую неделю святаго поста. А на Москву царь и великий князь пришел [с] своим братом со князем Юрьем Васильевичем месяца марта в 23 день, в неделю пятую святаго поста. **Т**ого же году 58-го уложил царь и великий князь Иван Васильевич з братиею и з бояры Судебник новой: как судити бояром и окольничим, и дворецким, и казначеем, и по городом наместником, и всяким приказным людем. **Т**оя же весны маия в 18 день, в неделю 6 по пасце, царь и великий князь Иван Васильевич всеа Русии пожаловал, брата своего князя Володимера Андреевича женил, взял за него дщерь Александрову Нагово Евдокею. ||

Того же году преставися царевна Анна, дщерь царя и великого князя Ивана Васильевича, *л. 552 об.*
всеа Русии самодержца, году без дватцати ден и без единого, а положена в Новом манастыре в Девичье.

В лето 7059 месяца сентебря повелением благовернаго и христолюбиваго царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русии со многим желанием позлащен бысть верх большой у соборные церкви пречистые владычицы нашия Богородица честнаго и славнаго ея Успения царствую-

---

ф а *исправлено из* о.

щаго града Москвы во 18 лето государства его, а в 4 лето царства его. Того же году слит колокол большой, имя ему «Лебедь», а меди в нем 2200 пуд. ||

л. 553 **О духовных великих князей.** У великаго князя Василья Дмитреевича в духовной прикащики король литовской Витовт[x] да бояре князь Юрьи Патрекеевич, тот первой в Голицыных выехал с Новагорода, да Иван Дмитреевич, Михайло Андреевич, Иван Федорович, Федор Иванович. В духовной великого князя Василья Васильевича писаны бояре князь Иван Юрьевич Голицын, Василей Иванович[ц], Федор Васильевич.

Поставление Новагорода Свиязсково, нареченнаго в царьское имя «Иваньгород». В лето 7059, не стерпя царь и великий князь козанских татар измену, посылает дияка Ивана Вырыдкова *л. 553 об.* на Волгу в Углецкой уезд, в Ушатых вотчину, церкви и города рубить, || и вести в судех Волгою, и ставить Свиязской с боярином и воеводою со князем Семеном Микулинским с товарищи. И воеводы, пришед, город поставили. А за много лет слыхали тотарове на той горе, где град стоит, звон и пение и видали чернцов на том месте. И казанцы стали бить челом на всей воле царской и стали просити на Казань царя Шиг-Алея. И царь и великий князь Иван послал на Казань царя Шиг-Алея, а велел его посадити боярину своему князю Юрью Михайловичю Голицыну да Ивану Хабарову с товарищи, и оне царя Шиг-Алея посадили. И царь Шиг-Алей полон руской сыскав *л. 554* многой отпустил. А князь Юрьи Михайлович с товарищи поехал || к государю, и государь их пожаловал великим жалованием. А у царя остался князь Дмитрей Палецкой[ч]. И после того в Казани учинился мятеж: восташа на царя, а ссылалися с Нагаи, а царя хотели убити и князя Дмитрея Палецкого[ч-1]. И царь зазвал к себе многих князей[ш] и уланов лутчих казанских на пир да побил и перерезал 70 человек лутчих. И[ш] казанцы[ш] били[ш] челом на царя[ш] Шиг-Алея. И князь велики царя с Казани свел. А послал Алексея Адашева, и царь выманился из города рыбы ловить и поехал к государю. А на Каму послал князь велики князя Михаила Глинского для бере-*л. 554 об.* жения казаньского. || Да писали воеводы и[з] Свиясково, что на люди пришла цынга и знаменем мрут люди. И князь велики посоветовал с митрополитом Макарием и велел взяти мощи святых, и понесли на главах светителем и митрополит в Пречистую, и тамо воду светили, и послали с протопопом аргангельским[щ] Тимофеем, и преста болезнь. И того же году били челом казанцы, чтобы им дал наместника, кого пожалует. И государь велел в Казани быти боярину князю Семену Микулинскому, и казанцы не пустили.

л. 555 **О[ъ] взят[и] казанском того походу. В лето 7060-го году июня в 16 день** || пошол князь велики Иван Васильевич х Казани с Москвы. И приходит во святую соборную апостольскую церковь и совершает молебное пение перед образом пресвятыя Богородицы, ею же написа Лука еуангелист. И с верою и со слезами поклоняется и благословляется у отца и богомольца у Макария митропалита и у всех святителей, и пошел в Коломенское, и там кушал. А начевал в Острове. И ту пришла весть, что идут многия крымския люди. И князь велики поворотил на берег на Коломну со всеми людьми. А полки были таковы московских людей, что старыя дворяня, кои многа лет бывали || *л. 555 об.* в [с]лужбе, и они таковых полков великих не помнят. Да писал к Макарию митрополиту грамоту, челом бьет, да написал бы еси по всем святым местом и по манастырем, велел бога молити. И пошел с Коломны за берег, а владыке коломенскому Феодосию не велел из церкви выходити, покамест и дело минется. И с Тулы писал князь Григорей Темкин, что пришел к Туле царь со многими людьми и х Туле приступал день весь. И воеводы тульския вылазили, и татар многих побили, и шурина царева убили. И царь тотчас побежал, и угнали его на Шивороне реке, и побили, и *л. 556* верблюды и наряд пушки поимали. || **Поход царя и великого князя Ивана х Казани.** И прииде государь опять на Коломну из-за Оки и жаловал бояр и все войско, и писал к Москве к митропалиту о молении и о походе своем. И почал в людях мятеж быти, многия дальния городы, наугородцы и иныя, что невозможно итти х Казани. И государь о том печален добре и умыслил, велел людей расписати: хто хочет итти, тот поди, а государь его пожалует, а хто не хочет, тот останься на Коломне. И видяше все, что хочет итти государь неуклонно, и все люди рече: «Хотим все итти и головы свои положити за тебя, государя!» И поиде государь с Коломны к Володимерю, и прииде *л. 556 об.* июля в 8 день, || в пяток, и потом к Мурому. В большом полку князь Иван Мстисловской да князь Михайло Воротынской и по иным полком воеводы. И велел государь послати грамоту в Ка-

---

[x] *В рукописи* Казимер. [ц] *В рукописи* Даниловичь. [ч] *Исправлено из* Палевской. [ч-1] *Исправлено из* Палевского. [ш] *Написано по счищенному.* [щ] *Так в рукописи.* [ъ] *В рукописи* от.

зань к царю Едигеру Махметеву и ко всей земле, чтобы не блюлися царьския опалы, а за тех бы
не стояли, хто смуту учинил и мятеж. И как государь пришол х Казани, и тут прислал царь ка-
занский к царю Шаг-Алею грамоту скверными словесы. И пришол государь под Казань, стал
на Тереньузяке[ы] и оттоле стал на Цареве лугу блиско Отучевы мизгити. А царю Шиг-Алею за
Булаком под кладбищем. А итти царю в большом полку. А на Арском стати большому || полку л. 557
да передовому, а правой руке за Казанию, а сторожевому полку на усть Булака, а левой руке
выше его. И послал во всю рать, чтоб приготовили туры, 30 человек туру да бревно на тын. Да
приказал государь бояром и всем людем, чтобы нихто не ездил к городу травитися, донденже время
будет. И прииде государь к городу с полки, и слез с коня, и велел развертети знамение, и стал
молебны пети на исхождение рати. И пошли по местом. И рече государь всем людем, чтобы за
веру пострадали, и благословляетца у отца духовнаго. А пред полки пошли все пешия: головы
стрелецкия и казацкия, а сам государь пошол за большим полком, а || за ним наряд. И пришел л. 557 об.
под Казань верх Булака у Кабана озера. И тут ис Казани выласка и стали стреляти по полком.
И ни един противится до времени. И как прииде время, и князь Юрьи Шемякин немногим велел
сцепитися с ними. А они напустили на пеших стрельцов и их топтали до города немногия люди.
А из ыных полков ни един человек не тронулся. И тому дивилися татаровя учрежению полком.
И как пришол государь на стан, где ему стояти под городом, и велел поставити три церкви полот-
няныя[ь]: Михаила архаггела и Екатерину мученицу, Сергия чюдотворца, и потом шатры, и устроя
стан. || И слез с коня, и все полки стали по своим местом. И назавтрее бой был ертоулу с казанцы. л. 558
И приказывает государь воеводам ставити туры по Булаку вверх от Казани реки боярину князю
Василью Серебряному да Семену Шеремет[ев]у. И того же дни бысть буря велика: шатры царьския
поломи и суды з запасом потопи[э]. И сам царь ездил тайно у города росматривая места, где быти
приступу и крепости. И большую крепость велел делати против Царьских ворот Арских. И велел
поставити тарасы и башню рубленую, кою привезли в судех Волгою[ю]. И велел государь полку боль-
шому другому воеводе князю Михаилу Воротынскому туры катити || пешому. А большим воево- л. 558 об.
дам князю Ивану Мстисловскому велел на коне итти для бережения и боярским людем з головами
пешим туто же. И наперед к городу пошли головы стрелецкия [с] стрельцы и атаманы с казаки,
а за ними князь Михайло пеш со всею ратию, которая с ним. И вылезли на него многия люди
со многим боем и билися много. И одолеша москвичи и туры поставиши за пятьдесят сажен от
града. И вкопашеся во рвы у города стрельцы и казаки, и биющеся до полуночи, за руки емлю-
чися. И наряд большой прикатиша Михайло Яковлевич Морозов. И назавтрее вылазили на боль-
шой полк и ранили князя Ивана Мсти||словсково, а у них взяли Карамыш улана, имянного чело- л. 559
века. И назавтрее пришли с лесу многия казанцы на передовой полк, их побиша и поставиша
кругом туры. А где нельзя стати туром, тут тын. И, укрепя город, послал на тех людей, кои при-
ходят с лесу на полки, их побили и 340 языков взяли. А ходил князь Александр Горбатой. И еди-
наго татарина послал государь в город з грамотою, чтобы добили челом, а не добьют челом, и их
казнити. И оне вести не учинили. И царь велел их побити против города. И призывает государь
к себе немчина Размысла и советует с ним о подкопе. И стали копати от камения под ысток, где ||
тайник водяной. И велел себе известити, как поспеет. И велел князю Василью Семеновичю Сереб- л. 559 об.
ряному под тайник зелия поставити 11 бочек. И в неделю, на ранней зоре, взорвало с людьми,
кои ходили по воду, и стена городовая обрушилася, и страх на них прииде велик от того. Овии
хотят здатися, а иныя хотят сидети, и между ими усобица. И стали копати иной тайник. И выко-
пали невелик и смраден. И с того пришла на них болезнь великая. И князь велики по вся ночи
ездил по полком: назирает. И отпустил государь воевод на Арское поле на острог, а с ними та-
тар и мордву, и черемису горнюю. || А острог рублен и землею насыпан. А зделан [в] непроходи- л. 560
мых болотех. И воеводы князь Семен Микулинской и Данило Романов пришли к воротом острогу
пеши все, а з другую сторону пришли воеводы князь Александр Горбатой. И почали битися без-
престани и влезли на острог. А татарове побежали, а иных побили и поимали. А война их была
на полтораста верст. И велел государь башню поставити против Царевых ворот шти сажен в верх
и на ней многой наряд большой: стреляти по улицам и по всему городу. И оне крыющеся в ямах
и тарасы у всех дворов поделаша и бьющеся оттоле. И подвинули туры ко рву, а ров семи сажен

[ы] *В рукописи* Тереузеке. [ь] *Исправлено из* полотняною. [э] *Исправлено из* поломи. [ю] г *исправлено из* к.

л. 560 об. глубина, а трех ширина. || И выласка была к туром. И тут ранили князя Михаила Воротынского
да Петра Морозова. 61-го князь велики ездил по станом, навещая раненых бояр и воевод. И по-
веле царь повести подкоп под тарасы, где кроютца казанцы. И подкоп взорвало, и казанцы со
всеми людми вылезли, и бишася крепко, и за руки имашеся. И богом[я] поспешествующе христия-
ном, и на граде, и на башнях, и в воротех градных все християнския вои. И князь Михайло Во-
ротынской посылает к государю царю, что руския люди многих татар побили на стенах градных,
л. 561 и государь бы велел со всех сторон приступати. И в те поры войско не готово к тому дни. || И по-
сылает государь многих есаулов к городу, а велит збивати есаулом стен градских. И с нужею
збиша з города. И оне стену и мосты зажгоша, а в башне укрепишася и на стенах градских, и
щиты в башне поделали. И сидели в башне два дни и две нощи, ожидая приступу. А стена насы-
пана землею и хрящом. Государь же повеле всем людем приготовитися к приступу к недели,
и быти у отцев духовных, и очиститися ко опщей чаше. А в Казань посылает, чтобы познался
и били челом ему. И казанцы единым гласом все возопияли: «Не бьем челом, помрем все или отси-
л. 561 об. димся!» А князю Михаилу Воротынскому да немчину Размыслу || повеле третиему подкопу быти.
И велел государь приступати со всех сторон стрельцом и казаком, и боярским людем. И как бу-
дут на стенах люди, и государь велел помогати другим воеводам з детьми боярскими. А сам госу-
дарь [с] своим полком стал противу Царевых ворот. А полком всем велел стати про-
тиву Царевых же ворот на посаде от кладбища[а] и помогати всем местом для сильной
выласки и пробивания на лесы. И велел государь готовитца к третьему часу в не-
делю. И стал государь на себя юмшан класти и слышал звон кабы симановской. И при-
л. 562 слали к государю князь Михайло и Размысл немчин, что нельзя мешкать до третьяго, || что его
з города видели у поткопа, а зелие уже поставлено и поткоп готов. И государь послал в полки,
а велел всем итти к городу. А сам велел начати литоргею, хотя причаститись божеству. И стояше
вооружен, доспех не прикрыт, и на всех так же. И сташа на литоргии чести еуангелие и возгла-
сившу последнюю строку: «И будет едино стадо и един пастырь!» И абие грянуло, аки сильный
гром, земля дрогну и потрясеся ужасно, безчисленно поганых на высоту вознесе и абие паде
низу. И войско со всех стран нападоша на град. И божиим милосердием град взяша, а поганых
л. 562 об. побиша. || **В лето 7061 и** сам царь вступает в бранное стремя и виде, что бог помогает христия-
ном. И воеводы прислаша изо всех полков к государю, что многия ратнии емлют сокровища и
росходятца. И царь посылает многия заставы, не велит пропускати ни с чем. И татаром побегоша
на царев двор и туто взяша их и многих побиша. А иныя пробилися, из города сметалися, и тех
побил князь Петр Щенятев да князь Андрей Курбской, и его збили с коня, изсекли больно и
едва исцеле. И царя казанского Едигер-Магмета, и знамена все и град восприя божиею благада-
л. 563 тию. И полон повеле государь имати всей рати: жен и малых детей, || а ратных сечи. И повеле го-
сударь пети молебны в полку своем под знаменем. В той же час повеле крест поставити животво-
рящий и церковь поставити Нерукотворенный образ господа нашего Исуса Христа на том месте,
где знамя стояло государево во взятие града. И туто государю стали здоровати князь Володимер
Андреевич и все бояре на Казанском царьствии: «Радуйся, царю православный! Божиею блага-
датию победивый супостаты! Буди, государь, здрав на многия лета на богодарованном ти царь-
ствии Казанском!» И царь им со умилением отвеща: «Бог сия содела!» Такожде и царь Шиг-Алей
л. 563 об. здравствовав. А преж сего в Руской земле царей не бывало. И пове||ле царь одну улицу очистити
к царьскому двору и мертвых снести. И въехал царь в город. А пред ним протопоп везет крест.
И приехал царь на царев двор. И туто все войско здравствовали и возкликнули великим гласом:
«Многа лета царю благочестивому, победителю варварскому! Буди, государь, здрав на богода-
рованном тебе царствии во веки!» И повеле церь огни гасити, а сокровище всякое имати всей
рати. А на себя велел взяти наряд да зелие, а иного ничего не велел имати. И послал царь к Мо-
скве с сеунчем боярина Данила Романова к царице и к митрополиту, и [к] князю Юрью, брату
л. 564 своему, и ко всей земле. И посылает по всем улусам к черным людем || опасныя грамоты, чтобы
не блюлися ничего, а есаки бы платили по-прежнему. И прислали многия люди бити челом и
есаки хотят платити. И как град вычистили, и государь въехал во град, и своими руками поста-
вил крест, и велел поставити храм пречистые Благовещение. И поиде со кресты по стенам град-
ным. И после себя государь оставил воеводу князя Александра Горбатого да князя Василья Се-

[я] *Так в рукописи.* [а] *В рукописи* клобиша.

ребряного с товарыщи и многих дворян. А пошел царь ис Казани того же месяца **в 11 день.** А стоял у Казани семь недель, а после взятия две недели. А пошел Волгою в судех. И то[го] же дни начевал в Свиаском, и оставил воеводу князя Петра Шуйского, и погреб к Но||вугороду. И оттоле *л. 564 об.*
на конех на Балахну к Володимерю. И тут приехал от царицы боярин Василей Троханиот[б] и возвестил ему рожение сына его царевича Димитрея. И оттоле поехал к Суздалю. И оттоле к Троице в Сергеев монастырь. И оттоле начевал в Тонинском, и тут его встретил князь Юрья Васильевич, брат ево. И как выезжает к Москве, и тут его встречают народы без числа, кричаху: «Многа лет царю благочестивому, победителю варварскому и избавителю християнскому!» И как прииде в посад ко Стретению, и тут его встретил митропалит Макарей со кресты. И царь ему глагола многия словеса о его молении || и поклонися ему. Рече Макарей митропалит государю: «О бо- *л. 565*
говенчанный[в] царю и благочестивый государь и великий князь! Мы, богомольцы твои, с освещенным собором молим бога и великой его благадати хвалу воздаем, и что возглаголем, токмо к нему рцем: «Дивин бог во славах, творяй сия чюдеса, показавый на тебе, царе благочестивом, славу свою и светлыя победы на враги дарова тебе!» И тут царь пременил воинскую одежду, и положил царское[г] платье[д] и крест животворящий и шапку Манамахову, и поиде за кресты во град. И ноября в 8 день был стол у царя в большой полате, и тут дарил митропалита и жаловал бояр || и всех служивых людей шубами и купками без числа, жаловал за службу по три дни, *л. 565 об.*
а роздано казны 48 тысяч. Того же лета поставлено место царьское в Пречистой большой на Москве.

Астараханское взятье. В лето 7062 посла царь и великий князь воевод своих под Астарахань князя Юрья Шемякина-Пронсково с товарищи. И пришли к городу, и постояли немного, и взяли град. А царь побежал к морю, и за ним послали и там его взяли, и привели к воеводам, и оне его послаша к государю. Того же году родися царевичь Иван Иванович. **О прощении Николина образа.** || Того же году на Вятке проща учинилась от образа Николы чюдотворца Великорец- *л. 566*
кого, и поиде образ вниз х Казани, и бысть проща велия: бес числа слепыя и хромыя и бесныя исцеляхуся. И оттоле поиде вверх к Москве по городом, и приде на Коломну и с Коломны к Москве. И тут царь государь встретил его на Симанове и с царицею Настасиею, и Макарей митропалит, и все бояре, и всенародное множество: мужи и жены. И поставиша его в Пречистой большой на площади против места царьского, идеже и ныне стоит. Повелением царским и Макария митропалита списаша с него список || и киот сотвориша на церковной образец. А тот образ от- *л. 566 об.*
пустиша на Вятку опять.

В лето 7068 преставися царица Анастасия и 69-го женися царь Иван вторым браком, понял черкаску, Темрюкову[е] дочерь, князя черкаскаго.

В сем летописце прописано в летех 54: поход на Коломну великого князя Ивана по крымским вестем. Прииде князь велики на Коломну, и прииде весть, што царь крымской воротился от украины. И князь велики стоял на Коломне в Голутвине манастыре, а полки по обе стороны реки. И тут была у него потеха: пашню пахал вешнюю и з бояры и сеял гречиху; || и иныя потехи: *л. 567*
на ходулех ходил и в саван наряж[ал]ся[ж]. И тут грехом християнским туто же учинил[а]ся[з] казнь, а казнил дву Воронцовых, Феодора да Василия, да князя Ивана Кубенского по наносу злых людей.

68-го **о Троице на Рву на Москве.** Того же году повелением царя и государя и великого князя Ивана зачата делати церковь обетная, еже обещался в взятие казанское: Троицу и Покров и семь пределов, еже имянуется «на Рву». А мастер был Барма с товарищи. И прииде царь на оклад той церкви с царицею Настасиею и с отцем богомольцем Макарием митропалитом[и]. И принесоша образы чюдотворныя многия || [и][к] Николу чюдотворца, кой прииде с Вятки. И стали [мо]лебны[л] *л. 567 об.*
совершати и воду святити. И первое основание сам царь касается своима руками. И разсмотриша мастеры, что лишней престол обретеся, и сказаша царю. И царь и митропалит, и весь сунклит царьской во удивление прииде о том, что обретеся лишней престол. И поволи царь ту быти престолу Николину: «И изволи де бог, и полюби то место Никола, а у меня да не бысть в помышлении того».

63-го было дело с царем крымским Ивану Большему Шереметеву в Судьбищех на поле. Того же году поставлен первый архиепискуп в Казани Гурей Полев. ||

[б] *В рукописи* Троханитот *или* Троханиотт. [в] *В рукописи* благовенчанный. [г] *В рукописи* царскую. [д] *Написано по счищенному.* [е] *В рукописи* Мирдюкову. [ж] *Буквы* ал *утрачены.* [з] *Буква* а *утрачена.* [и] *Слово* митропалитом *отмечено в тексте киноварной точкой.* [к] и *утрачено.* [л] *Буквы* мо *утрачены.*

л. 568 **Видение князя Юрья Васильевича, брата великого князя, да Макария митропалита о полоцком взятии.** Прислаша князь Юрья Васильевич к Макарию митропалиту известити видение: в сю де нощь видел есмя, кабы брат, царь Иван, прииде к городу, и ту град ему отвориша и со кресты его встретиша. А Макарей ему приказа то же видение в ту же нощь. И тако и бысть. **О полоцком взятии лета 7071-го.** Прииде царь в Можаеск с Москвы. Из Можайска поиде к Полоцку со многою силою и ту розделя люди, и поидоша многими дорогами, и прииде ко граду, и оступи *л. 568 об.* град, || и сташа бити из наряду огняного. И божиею милостию град отвориша. И со кресты встретиша владыка, прозвище Шишка, и воеводы пан Довойна с товарищи, и дворяня многия королевския, и сын воеводы виленскаго. И государь царь и великий князь воевод литовских и дворян, и владыку взял к Москве и с Москвы отпустил в Литву. А сам царь немного побыл и, устроя город, пошол к Москве, а тут оставил боярина князя Петра Шуйского с товарищи. А запасы все литовския отдал бояром и воеводам. А наряд велел взяти на себя и казну королевскую.

л. 569 **Видение Макария митропалита о опришни[не].** || Не в кую нощную годину стояше святителю на обычной молитве и глагола великом гласом: «Ох, мне, грешному, паче всех человек! Како мне видети сие! Грядет нечестие и разделение земли! Господи, пощади, пощади! Утали свой гнев! Аще не помилуеши ны за наши грехи, ино бы не при мне, по мне! Не дай, господи, видети сего!» И слезы испущаше велии. И слышаше тогда его келейнику, некоему духовну и удивися сему, и помышляше в себе: «С кем глаголет?» И не виде никого же и удивися о сем. И глагола ему духовно о сем: «Грядет нечестие и кровоизлияние и разделение земли». И бысть тако. За много *л. 569 об.* время до опришнины виде сие видение. || Того же году не в кое время послал царь и великий князь Иван Васильевич к отцу своему и богомольцу к Макарию митропалиту книги просити душеполезные. И Макарей прислаше ему погребален. И князь велики гневашеся на него тайно и рече ему: «Прислал еси ко мне погребален, а в наши царьские чертоги такие книги не вносятца». И рече ему Макарей: «Аз, богомолец твой, послал спроста по твоему приказу, что еси велел прислати книгу душеполезную; и та всех полезнее: аще хто ея со внимание[м] почитает, и тот в веки не согрешит».

О явлении мощем Никиты наугородцкого. При благочестивом царе и великом князе Иване *л. 570* Васильеви||че всеа Русии просветися светило Руския земля: великого светильника Никиты, ноугородцкого чюдотворца, объявилися мощи. В та лета взяша грады Юрьев ливонской да Ругодев[м]; взял Алексей Басманов, а Юрьев князь Петр Шуйской. А тело святаго лежа в земле 500 лет.

65-го родися царь Федор Иванович.

Лета 7072-го посла царь и государь литовския земли воевати ис Полоцка боярину князю Петру Шуйскому, а и[з] Смоленска двум Серебряным и сходитись им велел на Друцких[н] полях. И воеводы пошли с мест своих, ис Полоцка и и[з] Смоленска. И как будет князь Петр в Литовской[о] земле, в деревне в Овлялицех, и тут пришли безвестно литовския люди многия, воевод *л. 570 об.* побили || и поимали многих дворян, семьсот человек больших дворян и детей боярских имянных. А князя Петра Шуйского збили с коня, и он з дела пеш утек и пришол в литовскую деревню; и тут мужики его ограбя и в воду посадили. И сведал виленской воевода и тех мужиков велел переимати и казнити, а тело выняти, и погребе чесно в Вильне в Стонис[л]аве в римской церкви. И сам за ним шел и погреб возле великого князя дочери Елены, коя была за Олександром, королем литовским. Того же году преставися Макарей митропалит.

О опришнине. Того же году попущением божием за грехи наши возъярися царь и великий *л. 571* князь Иван Васильевич всеа Русии на все православное християнство || по злых людей совету Василия Михайлова Юрьева да Олексея Басманова и иных таких же, учиниша опришнину разделение земли и градом. И иных бояр и дворян, и детей боярских взяша в опришнину, а иным повеле быти в земских. А грады также раздели, и многих выслаша из городов, кои взял в опришнину, и из во[т]чин и ис поместей старинных. А сам царь живя за Неглинною на Петровке. А ходиша и ездиша в черном и все люди опришницы, а в саадацех помяла. И бысть в людех ненависть на царя от всех людей. И биша ему челом и даша ему челобитную за руками о опри*л. 571 об.* шнине, что не достоит сему быти. И присташа ту лихия люди нена||вистники добру сташа вадити великому князю на всех людей, а иныя по грехом словесы своими погибоша. Стали уклонятися [к] князю Володимеру Андреевичю. И потом большая беда зачалася.

[м] *Далее, очевидно, пропущено* Ругодев. [н] *В рукописи* Друских. [о] *В рукописи* Ливонской.

73 преставися князь Юрья Васильевич, брат царя Ивана Васильевича.

О смерти князя Володимера Андреевича и матери его. Лета 7077 положил князь велики гнев
свой на брата своего князя Володимера Андреевича и на матерь его. И посла его на службу в Ниж-
ней, а сам поеде на Вологду. И побыв тамо и поеде с Вологды к Москве. А по князя Володимера
посла, а велел ему быти на ям на Богону и со кнегинею и з детьми. И[п] поиде с Москвы в Слободу
и и[з] Слободы, вооружася все, кобы [на ратной][п]. И заехал князь велики на ям на Богону и тут
его опоил зелием ‖ и со княгинею и з дочерию большею, а сына князя Василия и меньшую до- *л. 572*
черь пощадил. А дал ея замуж за короля Ор[ц]ымагнуся невелику, а к венчанию несли на руках,
а свадьба была в Новегороде, и отпустил их в Немцы; и там была многа лета и дочь прижила с ко-
ролем. И как короля не стало, и она приехала к Москве и з дочерью 94-го при царе Федоре. А дочь
ее крестили в Новом манастыре царица Леонида, царевича Ивана Ивановича. А сама королева
пастриглася у Пречистыя под сосенками у Сергеева манастыря. А дочь преставися вскоре, и по-
ложена у Троицы в Сергееве манастыре, в большой церкве в углу. А сын князь Володимеров
Андреевича князь Василей ‖ после отца своего был женат, а была за ним Мезецких княжна, *л. 572 об.*
а свадьба была в Слободе с великим срамом и с поруганием. А выслал ея за заставу в одной со-
рочке, и она ходила по деревням; нихто не смеет пустити; и тако скончалася. И князя Василия
убил Володимеровича. Да тогда же опоил царицу Марью Черкаскову. А мать князе Володимерова
княгиня Евдокея жила в Горах на Белеозере в девиче манастыре у Воскресения. И он послал
по нее, а велел ея привести к Москве да на дороге велел ея уморити в судне, в ызбе в дыму. И по-
ложиша ея на Москве у Вознесения 78-го.

О первой казни. Лета 7078 ‖ положил царь и великий князь опалу на многих людей и повеле *л. 573*
их казнити розными казньми на Поганой луже. Поставиша стол, а на нем всякое оружие: топоры
и сабли, и копия, ножи да котел на огне. А сам царь выехал, вооружася в доспехе и в шоломе
и с копием, и повеле казнити дияка Ивана Висковатово по суставом резати, а Никиту Фуникова,
дияка же, варом обварити; а иных многих розными муками казниша. И всех 120 человек убиша
грех ради наших. Того же году преставися царица Марья Черкаска. И того году женися третьим
браком, понял Собакину Васильеву дочерь.

О походе и о казни навгородцкой. Того же году ходил царь и великий князь Иван Василье-
вич все‖я Русии в Новгород гневом и многих людей Навгородцкия области казнил многими роз- *л. 573 об.*
ноличными казньми: мечем, огнем и водою. И в полон велел имати и грабити всякое сокровище
и божество: образы и книги, и колокола, и всякое церьковное строение. И оттоле пошол во Псков
и хотел то же творити, казнити и грабити. И единаго уби игумена Корнилия Печерскаго да ке-
ларя. И прииде к Никуле уродивому. И рече ему Никула: «Не замай, милухне, нас и не пробудет
ти за нас! Поеди, милухне, ранее от нас опять. Не на чом ти бежати!» И в то время паде голов-
ной аргамак. И князь велики поеде вскоре и немного зла сотвори.

О приходе крымского царя к Москве. ‖ **В лето 7079-го** попущением божиим за грехи хри- *л. 574*
стиянския прииде царь крымский на Рускую землю. И прежде прииде на Тулу и пожег посады.
И от Туле поиде к Оке реке на Серпухов и перелез Оку тут, и пошел к Москве, а у города по-
сады пожег. А воеводы пошли изо всех городов к Москве князь Иван Бельской Дмитреевич с то-
варищи. А царь и великий князь Иван Васильевич пошол был в Серпухов да услышал, что царь
прииде к Оке реке, и он побежал в Слободу, а ехал на Бронницы да в Слободу, а и[з] Слободы
побежал был в Кирилов. Да как царь пошел, и он воротися к Москве. И прииде царь крымской
к Москве и Москву выжег всю, в три часы вся згорела, и людей без числа ‖ згорело всяких. *л. 574 об.*
А князь Иван Бельской приехал з дела к себе на двор побывати да вошол в погреб к сестре своей
к Васильевой жене Юрьевича, и тамо и задохся со всеми тут, да кнегиня Аксения Ивановна,
князя Юрьева книгини Михайловича Галицына. Да князь Никита Петрович Шуйской, меньшой
брат князю Ивану, ехал в ворота на Живой мост и стал пробиватися в тесноте вон, и тут его Та-
тева человек ножем поколол, и он тотчас и преставися; и иных от радных без числа. Да в ту же
пору вырвало две стены городовых: у Кремля пониже Фроловского мосту против Троицы, а другую
в Китае против Земского двора; а было под ними зелия; ино и до‖сталь людей побило многих. *л. 575*
И как царь крымской поиде от Москвы, и прислал послов к великому князю по выход. И князь
велики нарядился в сермягу, бусырь да в шубу боранью и бояря. И послом отказал: «Видишь де

[п–п] *Написано на нижнем поле со знаком вставки; последние два слова обрезаны при переплетении рукописи.*

меня, в чем я? Так де меня царь зделал! Все де мое царьство выпленил и казну пожег, дати де мне нечево царю!» Того же году и на другой год на Москве был мор и по всем градом руским; и в осьмом мор и глад.

О приходе цареве на Молоди. Лета 7080-го виде царь крымский гнев божий над Рускою землею попущением божиим за грехи наша. И прииде царь с великими похвалами и с многими
л. 575 об. силами на Рускую землю, и росписав всю Рускую землю, ‖ комуждо что дати, как при Батые. И прииде преже на Тулу и посады пожег, и от Тулы к берегу. А на берегу в Серпухове стоят воеводы изо всех полков князь Михайло Иванович Воротынской с товарищи. И тут царя через Оку не перепустили. И пошел Дивей вверх по Оке и против Дракина перелез реку, и пришел на воевод с Тулы от города. И воеводы бився с ним и пошли к Москве розными дорогами и с обозом и пришли за три часы до царева приходу и с обозом со всех дорог[р] смотрением божиим вдруг на Молоди, и обоз поставили, и ров выкопали, и травитися стали. И тут божиим милосердием
л. 576 многих людей у него побили и поимали и Дивея взяли, ‖ и ширинских князей и царевича астрохансков а и многих побили. А Дивея взяли в сторожевом полку у князя Ивана Шуйсково. И царь стоял два дни и пошел назад. А в полкех учал быти голод людем и лошедем великой; аще бы не бог смилосердовался, не пошел царь вскоре назад, быть было великой беде. А князь велики в ту пору был в Новегороде в Великом со всем, а на Москве оставил князя Юрья Токмакова с товарищи. А как царь стоял на Молодех, и князь Юрья, умысля, послал гонца к воеводам з грамотами в обоз, чтобы сидели безстрашно: а идет рать наугородцкая многая. И царь того гонца взял,
л. 576 об. и пытал, и казнил, а сам пошел тотчас назад. ‖ А Дивея послали в Новгород к государю, и тамо скончася. Того же году пожаловал князь великий князя Васи[ль]я Володимеровича Дмитровом.

О походе пот Пайду. Лета 7081-го поход царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русии под Пайду. И взя Пайду не во многи дни и немец изсече всех, и на огне жгоша. И тут у приступа убили ближнего царева и думнаго дворянина Малюту Скуратова. А взяша город на Васильев вечер. **Того же лета поход под Коловерь.** Послал царь и великии князь Иван Васильевич воевод своих в Немецкую землю под Коловерь князя Ивана Федоровича Мстисловского да князя Ивана Андреевича Шуйского с товарищи. И грех ради наших воевод побиша многих, а князя
л. 577 Ивана ‖ Мстисловского ранища, а князя Ивана Андреевича Шуйского не сыскаша: безвестно несть. А дворян многих побиша, дву Васильев Салтыковых-Глебова да Львова. И иных таких многих побиша грех ради наших. Того же году царь и государь великий князь Иван Васильевич всеа Русии женил сына своего царевича Федора Ивановича, а взял за него дочерь Федора Годунова Ирину. То[го] же году **о другой казни на Москве на площади у Пречисты[я][с].** Положи царь опалу на многих людей, повелеша казнити на площади у Пречистыя в Большом городе при себе боярина князя Петра Куракина, Протасия Юрьева, владыку наугородцкого, протопопа архагельского, Ивана Бутурлина, Никиту Бороздина, архимарита ‖ чюдовского [и] иных многих казнища; а главы их меташа по дворам к Мстисловскому ко князю Ивану, к митропалиту, Ивану Шереметеву, к Андрею Щелкалову и иным. Того же году **о царстве царя Семиона.** Произволением царя и великого князя Ивана Васильевича сажал на царьство Московское царя Семиона Беидбулатовича[т] и царьским венцом венчал в Пречистой большой соборной на Москве. А жил Семион на Взрубе за Встретением, где Розстрига жил. А сам князь велики жил на Неглинноюна Петровке, на Орбате, против Каменново мосту старово, а звался «Иван Московский» и челобитные
л. 578 писали так же. А ездил просто, что бояре, а зимою возница в оглоблех. ‖ А бояр себе взял немного, а то все у Семиона. А как приедет к великому князю Семиону, и сядет далеко, как и бояря, а Семион князь велики сядет в царьском месте. И женил его, а дал за него Мстисловского дочерь кнегиню Анастасию, а свадьба была на Москве на Взрубе, а все по царьскому чину, а венчали в Пречистой большой митропалит. А жития его было з год и больши, да и опять его сосла и дал ему Тверь и Торжек в удел. А говорили нецыи, что для того сажал, что волхви ему сказали, что в том году будет пременение: московскому царю смерть. А иные глаголы были в людех, что искушал люди: что молва будет в людех про то.

л. 578 об. **О походе царьском в Немцы. Лета 7083-го** поход царя и великого князя Ивана в ‖ Немцы ливонския и свицкия. И прииде государь в Новгород, а из Новагорода в Псков. И поиде в Немцы в первый град Улех, а наперед себя послал лехких воевод, чтобы здавалися. И они воеводам не

[р] *Написано по счищенному.* [с] *Буква я обрезана при переплетении рукописи.* [т] *Так в рукописи.*

здавалися. И как пришол сам князь велики, и оне стали здаватца, да не все, а иные имал взятием. А немец велел всех сечи и жечи. А все те городы по Двине реке. А ходил князь велики три месецы, а городов взял 27.

О походе под Колывань. Лета 7085-го послал царь и великий князь Иван Васильевич всеа Русии под Колывань воевод князя Федора Ивановича Мстисловского с товарищи. И воеводы под город пришли и по городу били, и стояли много время и война велика была, а град крепок и запасен всем, || понеже пришло море под стену его. И тут убиша боярина Ивана Меньшово Васильевича Шереметева и иных от дворян и детей боярских. И видя воеводы, что град тверд, и пошли прочь. *л. 579*

О походе под Кесь. Лета 7087 посылал царь и великий князь Иван Васильевич под Кесь бояр и воевод князя Ивана Юрьевича Голицына с товарищи з большим нарядом. И как воеводы пришли в Полчев, и писали государю, что итти не с кем: людей мало. И государь послал Данила Салтыкова, а велел воевод выслати под Кесь. И воеводы писали, что никако итти нельзе з большим нарядом. И государь послал дьяка Андрея Щелкалова под Кесь к воеводам. И воеводы под городом стояли многое время и по городу били. И весть пришла, что хотят при||ходити на наряд[у]. *л. 579 об.* И воеводы хотели итти прочь. И по грехом вскоре пришли литовския люди и немецкия и наряд поимали и воевод побили и поимали. А воевод убили: князя Василья Сицково да Василья Воронцова, да Данила Салтыкова, да двух Тюфякиных. А взяли князя Петра Хворостинина да у наряду был дьяк Андрей Клабуков. И многих побили дворян и детей боярских. А иные бояре и воеводы поотошли не со многими людьми и к Москве к государю приехали. И государь на них положил гнев свой и опалу. Того же году явися Пречистая Казанская некоей девице третицею, а скрыто бысть многое время. Как царь Иван пленил Новгород Великий 78-го, и в то время не||кий мурза казанской взя некую пленницу девицу, и тот образ та девица привезла, тайно молилася и преставися, а тот образ скрыла в землю. *л. 580*

Другий поход в Немцы царя Ивана Васильевича. Лета 7088 поход царя и великого князя Ивана в Немцы. И прииде в Новгород, а оттоле во Псков. И во Пскове, полки смотря и розрядя, хоте итти в Немцы. И ту пришла весть, что король взял Полотеск, и он поворотил к Москве. А воевод тогды было в Полоцке: князь Василей Телятевский да[ф] князь Дмитрей Щербатой, Иванис Зюзин да Петр Волынской, иные воеводы, и дворяня, и головы[ф] стрелецкия, а головы Микита Сорочнев, Дмитрей Бартенев, Василей Шушерин, Прокофей Пушешников. || Того же лета взяла литва Сокол, а воевод побили, а иных поимали. Убили Бориса Шеина, князя Андрея Палецкого[х] да князя Михаила Лыкова, а взяли князя Петра да Федора Шереметева, а дворян и детей боярских многих побили. То[го][ц] же 88-го февраля [в] 4 день . . . несе. . . мощи [кня]зя Ми[ха]ила Че[р]нигов[с]кого[ц]. *л. 580 об.*

О приходе королевском ко Пскову. Лета 7089-го приходил король литовский Оботур Стефан ко П[с]кову. А царь и великий князь Иван был в Старице, и тут приходил к государю посол от папы: мирити великого князя с королем. И король пошел от Пскова прочь, а стоял тридцать недель [и] две. А князь велики ему поступился[ч] городов немецких: вифлянских и ливонских. И тут[ч] убили короля Бекеша, советника его, и много, без числа, побито у приступов и на выласках. А воевод || было в П[с]кове: князь Василей Федорович Шуйской-Скопин да князь Иван Петрович Шуйской, да князь Володимер Ростовской, да князь Андрей Хворостинин, да Никита Очин-Плещеев и иныя воеводы и дворяня. Да тут же убили Мишку Черкашенина, а угадал себе сам, что ему быти убиту, а Псков будет цел. И то он сказал воеводам. А заговоры были от него ядром многия. И в то же время осадное был над воеводы искус вражей: некий пан. И прислал к воеводам ларец, а сказался, что его казна, а сам хочет выехати тотчас на государево имя. И воеводы взяли. А у нево привязан ремешик мал. И воеводы стали думати: какой то ларец и что в нем? И стали тянути за ремешик, и порвали, || и велели добыти замочника, кому отмыкати, и отомкнули. И в нем полно[ш] зелия и пищалок маленьких. А тот ремешик приведен к спуском санапальным. И по божий милости порвался, и тем бог избавил от такия великия беды бояр и воевод. Того же году взял король литовский Луки Великия. **О взятии корельском. Лета 7089-го** взяли немцы *л. 581* *л. 581 об.*

[у] *В рукописи* снаряд. [ф-ф] *Написано по счищенному.* [х] *Исправлено из* Палевского. [ц-ц] *При переплетении книги часть текста утрачена. Написано на левом поле в киноварной рамке со знаком вставки.* [ч-ч] *В рукописи строка отмечена на полях знаком* +. [ш] *В рукописи* полон.

Корелу при царе Иване Васильевиче. А у немец взял царь и великий князь Федор Иванович без крови[щ] 106-го, а было за немцы 17 лет. А сто девятогонадесеть отдал им опять царь Василей Шуйской за то, что оне отогнали от Москвы панов и руских воров с князем Михаилом Васильеви-
л. 582 чем Шуйским. И того же году побили князя Дмитрея Шуйского с товарищи ‖ за Можайским литовския люди. И немцы и в те поры изменили им и[ъ] Корелы не очистили; и за то они и сами взяли Корелу и Новгород с пригороды воровством.

О смерти царевича Ивана Ивановича в 12 час нощи лета 7090 ноября в 17 день. За грехи крестиянския начало пременение царьскому роду, а Руской земле на погибель конечную: преставление царевича Ивана Ивановича в Слободе Александрове. А брат его, государь наш царь Федор Иванович, бездетен был. А положен во Архангиле, в пределе у стены, а возле его отец его, царь Иван, а возле царя Ивана царь Феодор. А жен было у него три: 1. Богданова дочь Сабу-
л. 582 об. рова; 2. Михайлова дочь Тимофеева, резанца; 3. Иванова ‖ дочь Меньшаго Шереметева, царица Леонида.

О пиру царя Ивана. Не в кое время в таржественной день жаловал царь и великий князь бояр и окольничих, и дворян, и всяких чинов людей и звал на обед и на пир, и жаловал без числа своею царьскою чашою, и чашником безпрестанно носити и поити. И как почали прохлажатися и всяким глумлением глумитися: овии стихи пояше, а овии песни вспевати и собаки звати, и всякия срамныя слова глаголати. И государь царь и великий князь повеле их речи слушати и писати тайно. И наутрея повеле к себе список принести речей их и удивишася о сем, что такия
л. 583 люди разумныя и смиренныя от его царьского сунклита, такия слова простыя ‖ глаголюще; и показаше те речи им, и они сами удивишася сему чюдеси.

Да не в кое время послал царь и великий князь слушать в торг у всяких людей всяких речей и писати тайно. И принесоша ему список речей мирских, и прочет список, и удивишася мирскому волнению.

Лета 7091-го родися сын царю и великому князю Ивану Васильевичю всеа Русии царевич Димитрей Иванович о[т] царицы Марфы Федоровны Нагие октебря в 19 день. Того же году явися на Москве птица велика, голосиста; а прилетела ночию и вопила; а садилася на церквах: на Архангеле и на Пречистой большой, и на Благовещенье; а была много время и до смерти царя Ивана. ‖

л. 583 об. **Лета 7092-го** преставися царь и великий князь Иван Васильевич всеа Русии месяца марта в 19 день, с середы на четверг, за пять часов до вечера; а жил 54 лета; а положен во Архангеле, в пределе, на Москве. А жен было у него шесть: 1. царица Анастасея Романовна; 2. черкасково царица Марья; 3. Сабакиных; 4. Васильчиковых; 5. Колтовских; 6. Нагих. А царевич Иван и царь Федор родися от царицы Анастасеи Романовны; а царевич Дмитрей углецкой от Нагия, шестыя. А пред рожением его, царя Ивана, отец его князь велики Василей Иванович всеа Русии по обещанию своему для бездетства пошел пеш к Троице в Сергеев монастырь молитися с вели-
л. 584 кою кнегинею Еленою. И как будет велика‖я княгини[ы] близ манастыря, межу рощею под манастырем, и тут видит: к себе встречю идет чернец прямо к ней, никем взбраним; и прииде близ ея, и кинул в нея младенцем. И она от страху его паде, и тут предстоящия ужаснулися. И приде князь велики и повеле нести ея на руках в манастырь; и сташа молебны пети и воду святити; а она на много время безгласна лежаща и проглагола о видении. И прииде на Москву, зача великого князя Ивана и роди в лета 7038-го.

Того же времяни послал князь Василей Иванович всеа Русии в Казань гонца своево Ми-
л. 584 об. хаила Сумбулова[ь–я] обвестити рождение сына своего великого князя ‖ Ивана к царю казанскому к Сафа-Кирею. И царь Михаила пожаловал великим жалованьем и пустил его к царице своей. И воспросила царица Михаила: «Каков де ваш царь новорожденной?». И Михайло промолчал. И она вдругоряд, и рече ему: «Яз де тебе скажу: родился де у вас царь, а у него де двои зубы: одними де ему съести нас, а другими вас». И Михайло приехав, сказал то слово великому князю да митропалиту[а]. ‖

[щ] *В рукописи* скрови. [ъ] *Далее, очевидно, пропущено* русские. [ы] *Так в рукописи.* [ь–я] *В рукописи* Сунболова. [а] *Л. 584 об. недописан. Далее два листа оставлены чистыми. Наверху лицевой стороны второго листа написано, затем выскоблено, но не до конца, так что можно прочесть* Данилку Битеговского да Никитке Качалову.

Начало[б] царьствия царя Феодора Ивановича[б] всея Русии. Того[в] же 92-го году сел на царь- *л. 585*
ство Московское и на всю Рускую землю царь Федор[г] Иванович всея Русии после отца своего
государя нашего царя Ивана Васильевича всея Русии, и царьским венцом венчался. А брату
своему царевичю Димитрею Ивановичю дал удел Углеч и отпустил его вскоре и с материю. А На-
гих, Афонасия и з братиею, розослали по городом в заточение. А по || повелению царя и великого *л. 585 об.*
князя Феодора Ивановича стал правити всю Рускую землю Борис Федорович Годунов з братиею
и з дядиею: з Дмитреем и [с] Степаном, и з Григорьем, и с Ываном, и с ыными своими совет-
ники, и з бояры, и з думными дворяны, и з дьяки: с Ондреем Щелкаловым с товарищи.

О метеже на Москве. Того же го[ду] 92-го искони ненавистьник, враг роду християнскому
и добродетелем человеческим почал в боярех мятеж быти и разделение: боярин князь Иван Федо-
рович Мстисловской с сыном со князем Федором да Шуйския, да Голицыны, Романовы да Шере-
метевы и Головины, и иныя совет||ники. А Годуновы, Трубецкия, Щелкаловы[д-е] и иныя их совет- *л. 586*
ники, и Богдан Бельской. И похотел Богдан быти больши казначея Петра Головина. И за Петра
стал князь Иван Мстисловской с товарищи и все дворяне, а за Богдана — Годуновы. И за то
сталася прека межу ими. И Богдана хотели убити до смерти дворяне, токо бы не утек к царе[ж]
назад. И вражиим наветом некой от молодых детей боярских учал скакати из Большего города
да вопити в народе, что бояр Годуновы побивают. И народ всколебался весь без числа со всяким
оружием. И Большого города ворота заперли. И народ и досталь всколебался, и стали ворочати
пушку большую, а з города[з] || стреляти по них. И бояре межу собою помирилися в городе и вы- *л. 586 об.*
ехали во Фроловския ворота, и народ престал от метежа. Того же году повелением благочести-
вого царя Феодора Ивановича всея Русии зачат делати град Каменой на Москве, где был Зем-
ляной, а имя ему «Царьград». Того же году великий государь царь и великий князь Федор Ива-
нович всеа Русии великим хотением и желанием разпространяет Рускую землю, аки древний
сродник его великий князь Владимер, крестившу Рускую землю святым крещением: приказы-
вает боярину своему и слуге и конюшему Борису Федоровичю Годунову да дьяку ближнему
своему Андрею Щелкалову городы || ставити на поле и в Сивере, и к Астарахани, которыя за много *л. 587*
лет запустевша от безбожных агарян и от межуусобныя брани: елецких князей вотчина Ливна,
Койса, Оскол, Волуйка, Белгория[и], Самара, Кромы, Манастырев и иныя многия польския и
сиверския.

О взятии Сибирския земли. Лета 7093-го[к] благочестивый царь и великий князь Феодор
Иванович всеа Русии посылает Сибирския земли воевати казацких атаманов Ермака с товарищи
со многими казаки. И оне, шед, Сибирь повоеваша и городы поимаша: Верхотурия, и Тоболеск,
где царь жил, и Березов, и Сургут, и Уфу, и иныя многия. || И царевича взяли, и князей сибир- *л. 587 об.*
ских многих, и к государю привели. И государь царь жалует их великим своим царским жалова-
нием и впрошает их о земле сибирской, и посылает воевод своих князя Володимера Васильева
сына Масальского да Петра Навасильцова и иных воевод устраивати Сибирския земли: городы
ставити и пашню заводити, и всем устроити; а потом иных воевод. И **125-го** обрели казаки иную
землю: Алтына царя, и послы от него у государя на Москве были. И потом Китайское царьство
нашли. И посла царь Михайла первого епископа в Сибирь Киприяна с Хутыни архимарита
129-го году.

Лета 7094-го положил опалу царь и великий князь Федор Иванович на князя Андрея Ива-
новича || Шуйского да на Петра Головина казначея: поделом ли, или нет, то бог весть. И князя *л. 588*
Андрея сослали в Самару, и тамо скончался нужно. А Петра Головина привели на площадь да
обнажили, а сказали, что кнутом его бити, да пощадил царь Федор Иванович. И сослали его
в Орзамас, и тамо скончался нужно. Да в ту же пору казнили гостей Нагая да Русина Сенеуса
с товарищи. А как царь Иван повеле убити князя Андрея Михайловича Шуйского, деда сего
князя Андрея, а отец его князь Иван Андреевич в те поры был млад вельми. И дядька его взя
да збежа с Москвы безвесно, да много лет пребываше с ним в нищете, || укрываяся в Белоозер- *л. 588 об.*
ской стране, животину с ним пасяше и всякую страду страдаше. И не в кое время поеде царь
Иван молитися к Троице в Сергиев манастырь. И тот дядька прииде в манастырь и почал бити

б-б *Написано вязью. Наверху л. 585 помещена черная заставка с растительным орнаментом.* в *Киноварное* Т *украшено киноварным орнаментом.* г *Так в рукописи.* д-е *В рукописи* Щелкановы. ж *Так в рукописи.*
з *На нижнем поле л. 586 почерком XVIII в. написано* по. и *В рукописи* Бепорня. к *В рукописи* 7053-го.

челом царю государю о князе своем. И царь его пожаловал: на очи пустил и вотчину ему отца его и животы велел отдати; а дядьку пожаловал вельми за то.

Лета 7095-го положил опалу царь и великий князь Федор Иванович на князя Ивана Петровича Шуйского и сослал его на Белоозеро, и велел постричи; и тамо скончася нужною смертию,
л. 589 и положен в Кирилове манастыре 97-го. ‖ Того же году повелением государя царя и великого князя Феодора Ивановича всеа Русии слита пушка большая, такова в Руси и в ыных землях не бывала, а имя ей «Царь».

О **первом потриархе в Московском государьстве. Лета 7097-го** при благоверном царе государе и великом князе Феодоре Ивановиче всея Русии поставлен на Москве первый патриарх Иев от цареградцкаго патриарха Иеремея. Да в том же году поставлены митрополиты в Новгород, в Казань, в Ростов, на Крутицы, и клабуки им белыя даны. А того патриарха Еремея в Цареграде убили за то, что он на Москве потриарха поставил.

л. 589 об. **Лета 7102** повелением благочестиваго ‖ царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии зделан град камен в Казани.

Лета 7099-го поход царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии под Ругодев. И прииде царь в Новгород со многими силами, а из Новагорода прииде под Ямгород, и тут немцы царю добили челом и город здали. И он их пожаловал, отпустил со всем в Немцы. И поиде под Ругодев, и стоял, и бил по городу, и приступал. И по грехом у приступа побили многих дворян и детей боярских, и голов стрелецких, и всяких людей[л]. . . не смотря подошвеняго бою под баш-
л. 590 нею отводною, и тем и побили. А убили князя Ивана Токмакова ‖ и иных от ратных. А ранили Михаила Салтыкова-Глебова, двух Рамадановских и иных многих. И государь царь и великий князь Федор Иванович велел был другому приступу быти. И немцы прислали бити челом, чтобы государь пожаловал бы взял Ивангород да пожаловал бы мир учинил с ними. И государь царь, не хотя крови лити, немец пожаловал, Ивангород взял да мир учинил с ними. А под Копорию город послал государь лехких воевод — Ивана Годунова, и оне взяли город. Того же году пове-
л. 590 об. лением царя и великого князя Федора Ивановича зачали делати избы диячьи каменыя ‖ у Архангела на площади на Москве.

Лета 7096-го послал царь и государь в Астарахань города делати каменного Михаила Вельяминова да дияка Дея Губастово, а велел ломати мизгити и полаты в Золотой арде и тем делати город. И зделан город безчисленно хорош, а круго его пояс мраморен зелен да красен, а на башнях тако же.

Лета 7100 посылал царь и великий князь под Выбор воевод в большом по[л]ку князь Федор Иванович Мстисловской да Иван Годуновых и в ыных полкех воеводы со многими людьми. И при-
л. 591 шли воеводы в Новгород на рожество Христово, а пошли на той же неделе в поход ‖ и пришли в Орешок, и стояли тут три дни, и пошли под Выбор, а шли неделю для теснот великих, и пришли под город. А немцы вышли против воевод и стали по них стреляти из наряду, и вбили их в город. И тое же ночи пошли мимо на Лаврицы и стали воевати без числа, велика война была. И многия городки на реке поимали, и немец побили, и в полон поимали без числа. И пришли опять в Орешок. А лошеди многия метали з гладу вся рати.

О **пожаре в Китае-городе на Москве. Лета 7102** за грехи християнския наводя бог на ны ово
л. 591 об. гладом и мором, и пожаром, и загореся на Москве в Китае-городе лавки. ‖ И от того выгоре весь град и церкви, и манастыри, без остатка везде. А царь и государь и великий князь Федор Иванович в те поры был в Павнутиеве манастыре и приехал в великой кручине, и жалует народ: утешает и льготу дает. А лавки велел ставити каменныя по пожару своею казною 103-го.

Убиение царевича Дмитрея углецкаго лета 7099-го маия в 15 день. Искони ненавистьник, враг роду[м] християнскому и убийца человеком, злый раб и сластодержитель мира сего Борис Годунов мнитца быти безсмертен и повелевает убити господина своего, благороднаго царевича
л. 592 Дмитрея Ивановича углецкого, с советники своими: ‖ Данилку Битеговского да Никитке Качалову. И оне, изыскав время душегубству своему, и заклаша ножем благороднаго и безгрешнаго младенца царевича Димитрея. И восташа народ мног, и убиша Данилка и с отцом Михаилом, и Никитку; и бе ту отец его у царевича дияк на Углече. И государь царь и великий князь Федор Иванович посла на Углеч боярина своего князя Василья Ивановича Шуйского да митропа-

---

[л] *Далее в тексте, по-видимому, пропуск.* [м] *В рукописи* родо.

лита крутицкого, да Андрея Клешнина, да дияка Елизария Вылузгина, и велел его погрести во всем в чем заклан: в зипунце камчате да сапошки, да ожерелейцо жемчюжное, а в калите его орешки и полотенечка; || и многа лет лежа в земле неврежен, и то цело, невредимо. А привезен *л. 592 об.* на Москву **лета 7114-го июня в 3 день** при царе Василье Ивановиче Шуйском. И источники истекают живых вод благодати слепым и храмым, бесным, с верою приходящим. А матерь его, царицу, велели постричи. А Нагих пытати без милости на пытке и торговых людей, что побили убийц, и розослали по тюрьмам. А царицу сослали в манастырь на Выксу. А царевич на Москве положен во Архангиле у столпа. Того же году положил опалу царь и великий князь Федор Иванович всея Русии на князя Ивана Федоровича Мстисловского и сослал его в Кирилов манастырь || постричи и тамо скончался 101-го году, и взял тело его сын его князь Федор, и погребе на Сима- *л. 593* нове, где родители их.

О **древяном граде на Москве. Лета 7102-го п**овелением государя царя и великого князя Феодора Ивановича всея Русии поставлен град Древяной на Москве около всего посаду и слобод; конец его от Воронцова Благовещения, а другой приведен к Семчинскому сельцу, немного пониже, а за Москвою рекою против того же места конец, а другой конец немного выше Спаса Нового, а за Яузу тоже.

Того же году приход крымского царя к Москве. При благоверном царе Феодоре Ивановиче всеа || Русии хотя милосердый бог прославити угодника своего милостивого царя и праведнаго *л. 593 об.* государя, и свята. Прииде царь крымский со многою силою и с великими похвалами на Рускую землю, хотя разорити християнство, аки древний Батый. И прииде весть отвсюду, что идет к Москве. И преже прииде к Туле и посады пожег; а граду не доспе ничего. И поиде к Оке реке и перелезе под Серпуховым, и тут посады же пожег. И поиде к Москве. И великий государь царь Федор Иванович всея Русии советует с отцем своим и богомольцем Иевом патриархом и з бояры, и з дворяны, как стояти против царя. А прежния великия князи бегали || с Москвы на Белоозеро. *л. 594* А благочестивый государь царь, не хотя того сотворити, надеясь на бога и на пречистую богородицу, и на свою праведную молитву, посылает во все полки за берег и на берег, а веля воеводам итити наперед царя к Москве. И воеводы пришли, и повелевает им царь стояти у Москвы в обозе[н], а против царя посылает дворянина своего князя Володимера Бахтеярова-Ростовского со многими людьми на Похру. И прииде царь к Похре, и тут по грехом християнским много побиша. И прииде царь к Москве, а бояре и воеводы в обозе. А сам царь и государь во граде на Москве, а с ним бояре. А во граде на Москве в осаде были бояре же: в Большом || городе боярин князь Дмитрей *л. 594 об.* Иванович Шуйской, а в другом городе князь Андрей Иванович Голицын, а в третьем городе, Цареве, князь Данило Андреевич Нохтев. И прииде царь в Коломенское, и ту ста на лугех. И наутрее прииде к обозу. И стали травитися непомногу от Воробьева да от Котла; и тот день весь травилися. И поиде апять на станы под Коломенское. И тое ночи, некоим смотрением божиим да молитвами благочестиваго царя и государя Федора Ивановича всеа Русии, некий боярской человек еде лошедей поити и оторвася у него конь, и он ста вопити: «Переймите конь!» И от того стался страх в обозе и во всех городех на Москве, и стрельба многая отвсюду; и осветиша городы все || от пушек. И от многаго крику и шуму побежа царь тотчас с великою боязнию и тое *л. 595* ночи Оку перелез. И зашол к Дедилову, и приступал, и ничесо же сотворил. И поиде со многим срамом из Руския земли. И государь царь и великий князь Феодор Иванович отпустил за ним воевод своих князя Федора Ивановича Мстисловского да слугу своего и конюшего боярина Бориса Федоровича Годунова с товарищи. И оне ходили до Серпухова и возвратилися назад. И государь царь и великий князь Федор Иванович бояр и воевод жаловал своим большим царским жалованьем: больших бояр и воевод — князя Федора и Бориса, и Степана, и Ивана Годуновых — вотчинами большими, а иных воевод — куб||ками и шубами, и иным своим жалованьем. А на том *л. 595 об.* месте, где обоз стоял, велел поставити храм камен пречисты[е] богородицы Донския и манастырь сгради, и и[г]умена и братию учинити, и вотчину пожаловал под Москвою село Семеновское, семь верст от Москвы по Колужской дороге.

Явление во граде Арешке. Лета 7102-го на Неве реке воста буря сильна зело и воду роздели надвое. И много время стояло. И в те поры некий человек прошол межу воды по суху. И всем удивление о сем чюдеси.

[н] б *исправлено из* з.

О звездах. Того же году падоша звезды с небеси, аки дождь сильный, 106-году, перед смер-
л. 596 тию царя Феодора. || Того же году на Москве явишася птица сова в большой церкве, в Пречистой на площади, и быша много, адва вылете.

Лета 7104-го явился некий человек во граде Твери: перепускаше руду золотую и серебряную. И известиша царю и великому князю Феодору Ивановичю всея Русии. И послаша по него, и приведоша его на Москву. И сташа плавити. Едино сотвори добро и что злато[о]. И некоим смотрением божиим не дашеся ему такая мудрость. И царь государь положи на него опалу, чая в нем воровства некоего, и велеша его пытати без милости и ученика его. И рече бояром: «Некое де
л. 596 об. смотрение божие: много де пытаюся по-прежнему да не умею. || Та же зелия кладу и водки да не имет разделение!» И в той муке и преставися оба, опишась ртути. Того же году быша явление в Нижнем Новегороде в манастыре в Печерском: двинулася гора над манастырем и прошла под манастырь, и сташа в реке Волге горою же, что холм велик, а церкви ни келей немного поруша[п].

О граде Смоленске. Лета 7105[р]-го послал царь и великий князь боярина своево и слугу и конюшего Бориса Федоровича Годунова в Смоленеск окладывати города каменого больши старого. А делати города послал окольничего Ивана Михайлова сына Бутурлина да князя Василья Звенигородцкого, да дияка Нечая Перфильева и многих дворян и детей боярских в приставех,
л. 597 а делов||цов: каменщиков и кирпишников, и всяких гончаров со всея Руския земли. А каменье и известь возили из дальних городов вся земля. Того же году на Москве на Золотой полате сидел тетерев, егда спужаше.

О смерти царя и великого князя Федора Ивановича. Лета 7106 солнце померче и преста от течения своего, и луна не даст света своего, и звезды с небеси спадоша: за многи грехи християнския преставися последнее светило, собратель и облагодатель всея Руския земли государь царь и великий князь Федор Иванович всея Русии генваря в 6 день на ночь. А супружница его благовер-
л. 597 об. ная царица и великая княгиня Ирина, немного время побы, постригается во || иноческий образ на тех же днех, инока Александра во иноцех, в лавре пречистой богородицы в Новом манастыре. А бояре и дворяне, и вся Руская земля крест целоваше ей, покамест она произволит, кому быть. И поживе немного лет, ко господу отойде в вечную жизнь лета 7112, а положена у Вознесения на Москве.

А от роду сущу благочестивому царю Феодору первоначальника Руской земле, великого князя Рюрика, 21 князь велики, царь Федор Иванович, а в царьском имени другой царь: отец его да он. А Рюрик от Августа кесаря 14 колено. А прииде Рюрик на Рускую землю **лета 6370.** А Рюриков сын Игорь. А Игорев сын Святослав. А Святославов сын Владимер крести Рускую ||
л. 598 землю. А Владимеров [сын] Ярослав. А Ярославов сын Всеволод. А Всеволодов сын князь велики Владимер Манамах. А Манамахов сын Юрье Долгорукой. А Юрьев сын Всеволод. А Всеволодов сын Ярослав. А Ярославов сын князь велики Александр Невский святой. А князь Александров сын князь велики Данило Московский, лежит в Даниловском манастыре на Москве. А Данилов сын князь Иван Данилович Калита. А Калитин сын Иван Иванович. А князя Ивана Ивановича князь велики Дмитрей Донской. А у Донского[с] сын князь Василей Дмитреевич. А у князя Василия сын князь Василей Темной. А у Темного сын князь велики Иван, кой привел
л. 598 об. Новгород Великий в свою волю. || А у Ивана сын князь великий Василей. А у Василия сын первый царь и великий князь Иван. А у Ивана вторый царь Федор, последнее светило Руской земле. А у него была одна дочь Феодосия, младенец престави[с]я, а положена у Вознесения на Москве. А писаны те, кои царьствовали и от них дети, кроме дяди и братий, кои бездетны.

Зри на подлинник о Рюрике. Лета 6369-го некий воевода Новагорода Великого именем Гостомысл скончавает житие свое, и в та лета нача во граде быти межусобица и кровь проливатися. И созывает наугородцов и рече им: «Совет даю вам, мужие: да пошлете в Прускую землю мудрыя
л. 599 мужи и призо||ве от тамо сущих родов князя, дабы судил нас в правду». И они, по словеси его, идоша в Прускую землю и приведоша Рюрика з двемя браты Тровур да Синеус, да племянника его Ольга. **В лето 6370** Рюрик седе в Новегороде, а Синеус на Белеозере, а Траур[т] в Ызборске, и те оба бездетны. А у Рюрика сын Игорь. А Игорев сын Святослав. А Святославовы сыны: **Ярополк, Олег,** князь велики Владимер, крестив Рускую землю, а жен у него было **800-т: 300** в Беле-

---

[о] *Так в рукописи.* [п] *Так в рукописи.* [р] 5 *исправлено из* 6 *или* 2. [с] *В рукописи* Донскоского. [т] *Так в рукописи.*

граде, 300 в Вышегороде, 200 в селе на Берестове, а как крестися, и он понял еди[ну] у римских царей, у Костянтина да у Василия, сестру Анну. А сынове его: Вышеслав, ‖ Изяслав, Святополк, *л. 599 об.* Ярослав, Всеволод, Святослав, Мстислав, Борис, Глеб, Станислав, Позвизд, Судислав. А по нем нача княжити сын его Ярослав. А сынове Ярославли: Володимер, Изяслав, Святослав, Всеволод, Игорь, Вячеслав. А по нем, Ярославе, нача княжити сын его Всеволод. А сынове Всеволоди: Володимер Манамах, Ростислав. А по нем, Всеволоде, нача княжити сын его Володимер Манамах. А сынове Володимери: Мстислав, Изяслав, Святослав, Ярополк, Вячеслав, Роман, Юрьи, Андрей. А по нем, Володимере, нача княжити сын его Юрьи Долгорукой. А сынове Юрьеви: Ростислав, Андрей Боголюбский, Иван, Борис, Глеб, Святослав, Василько, Ярослав, Михайло, ‖ Святослав, Всеволод владимерский. А по нем, Юрьи, нача кнежити сын его Всеволод владимер- *л. 600* ский. А сы[но]ве его, Всеволода: Костянтин ростовский, Борис, Юрье, Ярослав, Володимер, Святослав, Иван. А по нем, Всеволоде, нача кнежити сын его Ярослав. А сынове Ярославли: Феодор, Александр Невский, Андрей, Костянтин, Афонасей, Данило, Михайло, Ярослав, Василей костромской. А по нем, Ярославе, нача кнежити сын его Александр Невский. А сынове Александровы: Василей, Дмитрей, Андрей, Данило московский, лежит в Данилове манастыре. А по нем, Александре, нача княжити сын его Данило московский. А сынове Даниловы: Юрьи, Александр, Борис, ‖ Иван, Афонасей. А по нем, Даниле, нача княжити сын его Иван Калита. А сынове Ива- *л. 600 об.* новы: Семион, Иван, Андрей. А по нем, Иване, нача княжити сын его Иван. А сынове его: Дмитрей Донской да Иван. А по нем, Иване, нача княжити сын его Дмитрей Донской. А сынове Дмитрееви: Данило, Василей, Юрье, Андрей, Петр, Иван, Костянтин. А по нем, Дмитрее, нача княжити сын его Василей. А сынове Васильевы: Иван, Василей. А по нем, Василье, нача княжити сын его Василей. А сынове Васильеви: Юрьи, Андрей, Семион, Борис, Андрей, Дмитрей, Иван. А по нем, Василье, начят княжити сын его Иван. А сынове Иванови: Иван[у] же, от тверянки родися, немного царь‖ствовал, а сын его Дмитрей царствова лет немного, бездетен; а от другия *л. 601* жены, от грековки: Иосиф, Василей, Юрье, Дмитрей, Семион, Борис, Андрей. По нем, Иване, начат княжити сын его Василей. А сынове Васильеви: царь и великий князь Иван Васильевич, первый царь. А сынове царя Ивана: царевич Иван да царь Федор Иванович, да царевич Дмитрей.

Да от московских же великих князей пошли: шуйския, ярославския и смоленския те же, оболеньския, рязанския и муромския те же, ростовския и белозерския одне, стародубския[ф], полотцкия. Шуйския от Ондрея, Андрей был брат Невскому князю Александру родной. А ростовския ‖ и белозерския [от] Всеволода володимерскаго. И тверския князи от Ярослава, Невскому *л. 601 об.* брат родной. Оболенския от великого князя Михаила черниговского и от сына его князя Юрья туровского и черниговского. Полоцкия князи от Володимера, крестившаго Рускую землю. Муромския и резанския от великаго князя Ярослава Владимеровича. Стародубския князи от Всеволода володимерскаго же.

1 во святых великая княгиня Ольга. А святых в их царьском роду: 1. Владимер, крести Рускую землю; 2 сына: Борис, 3. Глеб; 4. князь Михайло черниговской; 5. князь Александр Невский; 6. 7. 8. князь великий Феодор смоленский и я‖рославский з детьми; 9. 10. 11. Муромския *л. 602* чюдотворца отец з двемя сыны в одном гробу; 12. князь Петр, муромский чюдотворец, да княгиня Феврония; 13. князь Всеволод псковский; 14. князь Михайло клопский чюдотворец в Новегороде в Великом; 15. царевич Дмитрей углецкий, новый чюдотворец; 16. князь Еустафей, сын князя Андрея дмитровского, а лежит у Дмитрея на Прилуке, на Вологде, во плоти, а брат его тут же лежит, а посажены были оне от великого князя в тюрьму в Переславле в железах, меньшой брат четырех лет, а сидели 40 лет в тюрме; 19. князь Святоша киевской; 20. князь Роман углецкой. ‖

Прописано в сем летописце 93 и 4. *л. 602 об.*

Повелением благочестиваго царя и великого князя Феодора Ивановича всея Русии и верою его несумненною, и слезами теплыми зачали делати раки серебряные кованыя, многоценныя великим светильником, столпом Руския земля Петру и Алексею, Ионе и Пафнотию, и Сергию, и Кирилу Белоозерскому, и Макарию Колязинскому, и Василию Блаженному. И преложиша мощи их с великим страхом и трепетом. А Кирилу не успеша отвести за долгопутным шествием. Того же году во дни благочестиваго царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии, прославляя ‖

[у] *В рукописи* Ииван. [ф] *В рукописи* Стародумския.

л. 603 бог многими чюдесы угодников своих, и в той год учинилася проща от великого светильника и
чюдотворца Василия Блаженного. И много лет источники истекали живых вод благадати его
хромым, слепым, бесным, на всякий день человек по пятинатцати и по дватцати, и по тритцати,
и больши; и много лет чюдеса творяше безпрестанно. И едино от чюдес скажем: некий инок, име-
нем Герасим, прозвище Медведь, много лет без ног быша и ползяше на коленках с колодицати,
и просяше милостины у Фроловских врат. И внезапу божиею милостию и пречистыя богородицы
и великого святильника Василия Блаженного молением исцелеша и здрав бысть по-прежнему,
л. 603 об. и хожаше, как || и прочие человецы. А в животе блаженного Василия, житие его было на Кулиш-
ках, у боярыни вдовы, именем у Стефаниды Юрловы.

Повелением царя и великаго князя Феодора Ивановича всеа Русии поставлен храм камен
на Москве в Кремле-городе в Девичье манастыре у Вознесения, о пяти верхах, больши старово,
и манастыря прибавлено.

Во дни благочестиваго царя и великаго князя Федора Ивановича всея Русии зделаны верхи
у Троицы и у Покрова на Рву розными обрасцы и железом немецким обиты; и от пожару от са-
маго не бысть верхов на тех храмех. ||

л. 604 Повелением царя и великого князя Феодора Ивановича всеа Русии зделан храм каменной
в Боровске у Пафнотия чюдотворца: Успение пресвятые богородицы, больши старого.

Во дни благочестиваго царя и великаго князя Феодора Ивановича всеа Русии по челобитью
боярина и конюшего и слуги Бориса Федоровича Годунова поставлена на его дворе полата ка-
менная на трех подклетех, подле Чюдова манастыря.

Во дни благочестиваго царя и великого князя Феодора Ивановича всеа Русии по челобитью
боярина Дмитрея Ивановича Годунова поставлен храм каменой на Москве за Яузою: Никита
Христов мученик.

л. 604 об. Во дни благочестиваго царя и великого князя Феодора Ива||новича всеа Русии по челобитью
боярина Дмитрея Ивановича Годунова поставлен храм камен на его дворе: Борис и Глеб с при-
делы в Кремле-городе против Никольских ворот, близ Богоявления Симановского подворья.

Да по челобитью же Дмитрея Ивановича Годунова поставлен храм камен Рожество пре-
святые богородицы с пределы в вотчине его, в селе в Беседах, двенатцать верст от Москвы, вниз
по Москве реке, да и плотину каменую зделал.

Да при благоверном царе и великом князе Федоре Ивановиче всеа Русии, а по челобитью
боярина Бориса Федоровича Годунова зделан храм каменной в селе его в Хорошове. ||

л. 605 Да при царе же Феодоре Ивановиче всеа Русии, а по челобитью боярина Бориса Федоровича
Годунова в селе его на Веземе зделан храм камен о пяти верхах и плотина камена у пруда.

Да в Верейском уезде в селе Борисове на Городище по челобитью же боярина Бориса Федо-
ровича Годунова зделан храм камен.

Повелением царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии в 100-м году и в ыных
годех печатаны книги: евангилия, апостолы, псалтыри, часовники, охтаи, минеи общия, служеб-
ники, треоди пос[т]ныя и цветныя.

О благочестии благовернаго царя Феодора Ивановича. А царьствовал благоверный и христо-
л. 605 об. любивый царь и великий || князь Феодор Иванович всеа Русии после отца своего царя и великого
князя Ивана Васильевича всеа Русии 14 лет тихо и праведно, и милостивно, безметежно. И все
люди в покое и в любви, и в тишине, и во благоденстве пребыша в та лета. Ни в которые лета, ни при
котором царе в Руской земли, кроме великого князя Ивана Даниловича Калиты, такие тишины
и благоденства не бысть, что при нем, благоверном царе и великом князе Феодоре Ивановиче всеа
Русии. А супружница его, святая благоверная и христолюбивая царица и великая княгиня
Ирина, инока Александра, Федоровна всея Русии, поревновала ему во всем благочестии, ему бла-
л. 606 говерному царю, аки || древняя великая княгиня Феврония Муромская великому князю Петру,
муромскому чюдотворцу, супружнику своему, и положиша мощи их во едином гробе, многими
чюдесы лежаще и до нынешнего дне, а она, благочестивая и великая княиня инока Александра,
не вместе плотию с супружником своим, з благоверным царем Феодором, а душами вкупе пред-
стояще на небесех у престола господня. **Соломону царю глаголющу,** яко: «Ни от чего рождени
есмя и по сих будем, яко не быша», **а инде глаголет:** «Двое прошу у тебе не отыми от мене бла-
гадати преже умертвия моего; суетно слово и ложно далече мене створи, богатства и нещеты не

дай || же ми; сочетай же ми потребная самодовольная[х]; да не насыщуся ложь буду, или обнищав *л. 606 об.*
украду, и кленуся во имя твое». Об ынем глаголет: «Егда разбогатеет раб, поищет себе свободы».
А инде пишет: «Священническая честь восходит на бога»[ц]. ||

Царьство[ч] царя Бориса Федоровича Годунова[ч]. В лета 7106-го по смерти благочестиваго *л. 607*
и христолюбиваго царя и великого князя Феодора Ивановича, всея Русии самодержца, прияша
власть скипетра Московского государьства благоверная и христолюбивая царица и великая
княиня Ирина, инока Александра, Федоровна всея Русии по благословению и молению отца своево
и богомольца святейшаго Иева, || патриарха московского и всеа Русии, и митропалитов, и архи- *л. 607 об.*
еписко[по]в, и епискупов и по челобитью Рускпя державы Московского государьства бояр и
окольничих, и дворян, и всяких чинов людей, и всего православнаго християнства на малое время,
покамест бог царьство строит от всех мятежей и царя даст. И крест ей целоваша вся земля Расий-
ского государьства. О глубины богатества премудрости и разума божия, яко судьбы его неиспы-
танны суть и стопы его неиследовани! Кто разумеет ум господень, или кто советник ему бысть,
или кто преже даст ему и кому не воздастся от него? И мудрому Соломану глаголющу: «Аще во-
царится || раб, не благо будет». И по духновению божию и по совету святейшаго патриарха Иева *л. 608*
московскаго и всея Русии и всего священного собору, и бояр, и дворян, и всяких чинов людей,
и всех православных християн били челом царице и великой княине Александре, чтобы пожа-
ловала, дала брата своего Бориса на престол Русийскаго государьства. И много молиша святей-
ший патриарх и боляре, и дворяня, и все православное християнство. И никако не уклонишася
на их моление. И февраля в 21 день святейший патриярх Иев московский и всея Русии и со всем
вселенским собором, и боляре, и дворяне, и все православное християнство поидоша с о||бразы *л. 608 об.*
и со кресты в Новой манастырь к царице и великой кнеине иноке Александре молити и бити
челом, что[бы] пожаловала брата своего Бориса на престол Руского государьства. И она укло-
нишася на моление всего православнаго християнства, благословила и повелела прияти скипетр
Руские державы, и нар[е]кла его царем и великим князем всему православному християнству.
И бысть радость велия православному християнству. И уставиша в то число празновати и с об-
разы, и со кресты ходити в Новой манастырь ежегод. И того же часу, как нар[е]кли его на царь-
ство, и почали звонити в большой колокол, и в те || поры выпал язык из колокола, и в то время *л. 609*
люди учали говорити не благо; и не в великое время переехал жити со всем на царьской двор.
И боляре и дворяне, и все чиновники пребываша по старым чином, кой же в своем чину пребы-
вал. И почали звати царем и великим князем до венчания его царьского. И крест ему почали
целовати на Москве и по городом, и по всем местам Руские державы. И в то же время царь и
великий князь Борис Федорович всеа Русии советует с отцем своим богомольцем святейшим
патриархом Иевом московским и всея Русии и со всем свещенным собором, и з боляры, и з дво-
ряны, и с приказными людьми, и со всем православным християнством, а велел им написати ||
излюбленную запись и руки прикласти, и печати привесити. И оне, ни мало не помедлив, сотво- *л. 609 об.*
риша повеление его, записи написали и руки приклали, и печати привесили. **И того же 106-го**
году приидоша крымския послы с великою грозою и со многими похвалами на Рускую землю.
И царь и великий князь Борис Федорович всеа Русии повеле им быти в Серпухове, и сам поидоша
со многою силою и ста в Серпухове. И бояром, и дворяном, и детем боярским изо всех полков
и из городов з берегу и из украинных велел им итити в сход в Серпухов и ставитца по Оке реке,
по обе стороны вверх и вниз. И ста на 40 верст всюды. И велел во всех станех класти || многие *л. 610*
огни и стрельбу учинити пищальную великую многую. И послы, увидя то, удивилися такому
великому войску и курению огненому, и стрелянию пишальному. И отпустиша и[х] в Крым
с великою грозою. А сам царь и великий князь стояше на Оке реке, на Нарском устье, и веле
поставити град полотняной новотворен, а преже того не бысть таков. Того же году повелением
царя и великого князя Бориса Федоровича зачат делати взруб каменной за Стре[те]нием, от Москвы
реки, а на том было взрубе ставити хоромы; и не бысть по мысли его.

Лета 7107 сентября в 3 день венчался царь и великий князь Борис Федорович всеа Русии ||
царьским венцем; а жил в полатах, а хоромы велел поставити, где столовая была брусеная, на *л. 610 об.*
каменом подклете против Проходной полаты. Того же году царь и великий князь Борис Федоро-

---

[х] *В рукописи* камодовольная. [ц] *Текст оканчивается виньеткой, сделанной чернилами. Низ л. 606 об. и следующий лист оставлены чистыми.* [ч–ч] *Написано вязью. Перед текстом помещена черная заставка с растительным орнаментом.*

вич всеа Русии послал гонца своего в Литву х королю обвестити себя на царьстве Русийского
государьства Михаила Игнатьева сына Татищева. Того же году царь и великий князь Борис
Федорович по обещанию своему написаше образ живоначальные троицы и положиша оклад злат
с камением многоценен на старой образ, а на новой образ оклад старой; и поставиша его у Троицы
л. 611 в Сергееве манастыре. **О «Святая святых»** . || Того же году царь и великий князь Борис Федо-
рович замыслил был делать «Святая святых» в Большом городе Кремле на площади за Иваном
Великим. И камень и известь, и сваи — все было готово, и образец был древяной зделан по под-
линнику, как составляетца «Святая святых»; и вскоре его смерть застигла. Того же году постав-
лен другой Земской двор за Неглинною, блиско Успленского врашка, у мосту, против старово
государева двора, где после князь Дмитрей Шуйской жил.

Да при благоверном царе и великом князе Борисе Федоровиче извелися три роды боярских:
Глинских, Нохтевых-Суздальских, Ноготковых-Оболенских. Глинского не стало на Москве
л. 611 об. во 111-м году, а князя Данила || Нохтева не стало в Новегороде в Великом, а князя Федора Но-
готкова не стало в Астарахани.

Того же году зделано Лобное место каменное, резана, двери — решетки железные[ш]. Того же
году на Туле поставлен двор царьской в остроге на большой дороге к Дедилову. Того же году
слит колокол большой и поставлен у Троицы в Сергееве манастыре. А шел за образом и за коло-
колом сам царь и великий князь Борис Федорович всеа Русии и с царицею.

Лета 7108 царь и великий князь велел прибавить у церкви Ивана Великого высоты 12 са-
л. 612 жен и верх позлатити, и имя свое царьское велел написати. || Того же году слит колокол большой,
таков колокол весом не бывал, и поставлен на колокольнице древяной тягости ради. Того же
году повелением царя и великого князя Бориса Федоровича зачата в Великом Новегороде мель-
ница делати на Волхове; поставлены три анбары, а жернов во всяком анбаре по пяти и по шти,
и больши; и казна збирается великая, и рыбная ловля, и мост через Волхов. И всем людем во удив-
ление: в таком великом месте мельница учинилася. Того же году подписан храм в дому у пре-
чистые богородицы, в Новом в Девичье манастыре каменной, большой, соборной, о пяти вер-
л. 612 об. хах, чюдно, и образы чюдотворныя обложены дорогим окладом с каменьем. || Того же году поло-
жил государь опалу на Федора Никитича Романова з братьею и на их племя, и на советников.
Искони ненавистник, враг роду християнскому и человекоуби[й]ца! Почали вадити государю
царю и великому князю Борису Федоровичю на Романовых и на все племя их: на Сицково, на
Черкасково, на Шестунова. И розослал их по городом в заточенье. А Федора Никитича велел
постричь у Троицы на Сие; а Олександр[щ] и Михайло[щ], и Василей, и Черкаской, и князь Иван
Сицкой — те в заточенье великою нужею скончалися, а Сицкой в черньцах. А ублюл бог од-
ного[ъ] от них Ивана Никитича Романова да Михаила Федоровича Романова[ъ]. А Шестунов князь
л. 613 Федор преставился преж их || напасти у себя на дворе в опале же. Того же году зделаны зубцы
каменые по рву кругом Кремля-города, где львы сидели, и до Москвы реки от Неглиненских
ворот; да подле Москвы реки от Свибловы[ы] башни во весь город по берегу зделаны зубцы же
каменные и по мельницу по Неглиненскую. Того же году повелением царя и великого князя Бо-
риса Федоровича позлачен[ь] верх во Пскове у Троицы у соборного храма, и имя его царьское
подписано. Того же году взяты изо Пскова к Москве из богадельны три старицы миряне устраи-
вати богадельны по псковскому благочинию. И на Москве поставлены три богадельны: у Мои-
л. 613 об. сея пророка на Тверской улице богадельня, || а в ней были нищие миряне; да богадельна против
Пушечново двора, а в ней инокини; да богадельна на Кулишках, а в ней нищие, женской пол.
Того же году учинилося знамение в Грановитой полате: выпало верху против царьского места
с полсажени, а инде весь верх цел. Того же году повелением царя и великого князя Бориса Фе-
доровича поставлен град Царев-Борисов древян на поле, блиско Роздоров Донецких; а ставил
окольничей Богдан Бельской да Семен Алферьев, да дияк Филип Голенищев. Того же году царь
и великий князь Борис Федорович замыслил великое — неизреченную, богатую душевную глу-
л. 614 бину: господень гроб злат, кован весь, и ангели великие литы || по писменому: «Единого у главы,
а единого у ногу», и еуа[н]гелие злато, и сосуды златы, и крест злат, и всю службу церковную,
что обдержит, с камением драгим и з жемчюгом, им же несть числа цены. Того же году повеле-

[ш] л *написано по счищенному.* [щ-щ] *В рукописи* Олександра и Михаила. [ъ-ъ] *Так в рукописи.* [ы] *В рукописи* Свирловы. [ь] ла *написано по счищенному.*

нием царя и великого князя Бориса Федоровича поставлен на Москве храм камен Никола чюдотворец в Стрелецкой слободе за Арбацкими вороты, в Деревяном городе. Того же году приходили к Москве к государю великое послы литовские пан Лев Сапега с товарищи и многие королевские большие дворяне, а приходил славно и нарядна, и торговых людей много з дорогими товары. И от государя ему была великая || честь и кормы большие. И пожаловал его государь шубою дорогу на соболех, круживо широко жемчюжно с камением, по-литовски зделано. *л. 614 об.*

О гладном году на Семень день. Лета 7109-го попущением божиим грехом нашим, наказует бог нас грешных многими казньми — гладом, мором, мечем, пожаром, межусобною бранию и всякими язвами. И в том году учинился глад хлебной — на Семень день мороз хлеб побил всякой и до остатка. И купили кадь ржи в четыре рубли и выше на Москве и по всем градом. И мертвых без числа по градом и по весем, и по дорогам; и люди людей ели. И в те поры царь и великий князь Борис Федорович велел давати милостыню || всяким требующим, и на всякой день даваше по триста и по четыреста рублев, и выше. Того же году введена вода из Москвы реки на государев двор на конюшенной на большой по подземелью великою мудростию. Того же году повелением царя и великого князя Бориса Федоровича печатали книги: еуангелья, апостолы, псалтыри, часовники, минеи общие, треоди пос[т]ные и цветные, охтаи, служебники; и печатаны в розных городех. *л. 615*

О королевиче дацком. Лета 7110 посылал царь и великий князь Борис Федорович в Дацкую землю х королю дияка Афонасия Власьева для королевича Ягана дацкого, а || хотя за него дати дщерь[э] свою царевну Аксению. И Афонасей у короля был и приехал, и про королевича сказал, что едет з бояры и дворяны, и со многими немцы. И царь и великий князь Борис Федорович послал встречю боярина своего Михаила Глебова сына Салтыкова в Ывангород да его же сына Афонасья с великою безчисленною казною и з дары, и со всякими запасы. А как королевич шел дорогою к Москве, и по станом готовили кормы ему и лошедем, сколько надобеет. А пришел королевич 111 году. И князь велики пожаловал королевича, почтил, а велел его встречати бояром и окольничим, и дьяком. Первая встреча за городом три версты, а встречал боярин князь Василий Ва||сильевич Галицын. А стоял королевич на Ильинском кресце, на Посольском дворе на Ондреевском Щелкалова. И как приехал в город к государю, и государь его пожаловал, велел встретити бояром и окольничим, и дьяком Мстисловскому с товарищи, на четыре встречи. И как пришел в полату, и середи полаты встретил его царевич Федор Борисович и обнял его. И как пришел к государеву месту 1[ю], и государь королевича пожаловал, почтил и встал с места, и встретил его у места, и обнял его любезно, и звал его к себе хлеба есть. И стол был в полате в Грановитой, и бояре сидели за столом по встрече так же, как встреча была. Един боярин на встрече не был и за столом не сидел — князь Андрей Иванович Галицын, за месты || за боярином за князем Тимофеем Романовичем Трубецким. И честь была за столом королевичю великая, любительная и дары безчисленные многие: кубки и чарки, и платья, и бархаты, и камки, и лошеди, и седла, и иное многое. И немного побыв с великою честию и судом божиим преставися. И нарядили его по своему немецкому обычью с травами и з зелием, и гроб засмолили, и поставили его за городом в немецкой слободе, в Кукуе, в погребе. И государь царь Борис Федорович прощался сам с ним у ворот, на котором он дворе стоял. А царевич Федор Борисович провожал его и до Кукуя, при нем над ним и отпели по своему обычью. И дожидалися с ним весны: как вода вскрылася, так его повезли в свою || землю, за море. Его многие немцы на Москве остались и били челом государю в службу. И по счету многие, безчисленные тысячи изошли в дары и в кормы, и на всякия обиходы его. А дары его повезли все с ним в Немецкую землю. Того же году ходил царь и великий князь Борис Федорович в Колязин манастырь и нес раку к Макарью чюдотворцу, и шел из города за ракою пеш, и за Деревяной город и с царицею. Того же году зделан мост Каменной з зубцы через Неглинну, против Тверские улицы, и мельница под ним. **О послех в Литву.** Того же году послал государь царь и великий князь Борис Федорович всея Русии послов своих в Литву Михаила Салтыкова Глебова да Василья Плещеева, да дьяка || Офонасья Власьева; и в те поры пожаловал Михайлу, боярство дал для того посольства. Того же году поставлен храм пречистые Богородицы камен, о пяти верхах, имянуетца «Под Сосенками» в Девиче манастыре, близ Троицы живоначальныя Сергиева манастыря. *л. 615 об.* *л. 616* *л. 616 об.* *л. 617* *л. 617 об.*

[э] *В рукописи* дшерь. [ю] *Так в рукописи.*

Лета 7111 принял иноческий образ боярин князь Андрей Иванович Галицын, во иноцех Деонисей, дивною притчею. Того же году на царьском дворе на Сенех у Благовещения, у царьского места вырезали лоскут отласу золотного. И про то воровство сыск был великой, и многие люди на пытке были, протопоп благовещенской и многие попы, и понамари, и сторожи за приставы были. ||

л. 618 **О посылке в Грузинскую землю. Лета 7112** пришли к государю царю и великому князю Борису Федоровичю всея Русии грузинские послы с великими дары и с челобитьем, чтобы их пожаловал, велел оборонити от их недругов, от щелкавского князя, и послал бы на них свою государеву рать. И государь царь и великий князь Борис Федорович их пожаловал, дары принял и гонца и рати[я] свою великую послал оборонити грузинского государя. В гонцех послал Михаила Игнатьева сына Татищева. А воевод послал: окольничего Ивана Михайлова сына Бутурлина да князь Володимера Ростовского-Бахтеярова, да Иосифа Плещеева, да Ивана Полева, да дворян: Ивановых детей двух Бутурлина да Калинника || Зюзина, да Демида Черемисинова, да голову стрелецкого Смирного Маматова[а] [с] стрельцы и иных многих дворян и детей боярских, и стрельцов, и казаков, всяких ратных многих вольных людей и безчисленная многая рать. А пошли с Москвы в судех Москвою рекою и до Астарахани. Из Астарахани пошли в Грузинскую землю. И Михайло Татищев посольство исправил и государь его грузинской пожаловал великим своим жалованьем и к государю отпустил. И он к государю приехал к Москве, и государь его за то пожаловал, велел ему быти в ясельничих. А воевода Иван Бутурлин со всею ратью остался там, и по на||казу государеву стал промышлять и по велению грузинского царя. И судом божиим и грехом християнским учинилося: щелкавской князь государеву рать всю побил и грузинскую многую. А один вышел воевода князь Володимер Бахтеяров, и тот ранен, да Иванов сын Бутурлина. Те все там погибли. А голова стрелецкой Смирной Маматов из Грузеи побежал в Кизылбаши и там обусурманился, понял жену. И царь его велел за то казнить розными муками: «Ты де покинул веру християнскую да обусурманился!» А преже сего московские цари и великие князи в такие дальние земли рати не посылывали, ни казны своей на подмогу не давывали. ||

л. 618 об.

л. 619

л. 619 об. **О преставлении царице иноке Александре.** Того же году преставися царица и великая княиня инока Александра Федоровна всея Русии, а была в дому у пречистые богородицы Одегитрее в Новом манастыре, а жила 6 лет во иноческом образе, а преставилася во 112 году, а положена на Москве у Вознесения в Девичье манастыре, где и прежние царицы и великие кня[г]ини лежат. А первое богомолие за нее, государыню, во октениях и во многолетье, а преж того ни за которых цариц и великих кнеинь бога не молили ни в октеньях, ни во многолетье. А житие ее было свято и праведно и все исправила по преда[нь]ю святых отец. А чины были царьские все по-прежнему: бояре и дворецкие, || и клюшники, и подклюшники, и столы царьские. И отнюдь не вкушала ничего от своего царьского стола, кроме воды да хлеба, а тем всем жаловала игумению с сестрами и нищих, и убогих всяких. И за такую великую ея добродетель многая являния было о ней при благоверном царе и великом князе Федоре Ивановиче всеа Русии. Появилася галка в Новом манастыре бела, аки голубь бел, и много время была, мало не до смерти царя Федора Ивановича. Да в то же время пришла буря велия, не бысть такова; а пришла с Воробьевой горы прямо на манастырь в ворота, верхи и кресты посламало со всей церкви || и кельи многие рвала и роскрыла, и ворота святые железные выломило и свело затворы вместо[б], аки луб; и оттоле буря шла к Москве и дорогою, кого ни захватило, того относила апять к Москве, а города Древяного 100 сажен выломила, и по дворам на Москве многие хоромы ламало у всяких людей. Да перед тем же временем был пожар в Новом манастыре: кельи все згорели и службы, и запасы. А все, очищая скверну и готовя место ей, благочестивой царице и великой кнегине иноке Александре, за ея многую добродетель.

л. 620

л. 620 об.

л. 621 **О чюдесех великого князя Данила Александровича Московского.** || Во дни благочестиваго царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русии еще месту тому небрегому быша — Данилову манастырю, где лежаху мощи святаго. И не в кое время пловяше гостю Москвою рекою от града Коломны. И внезапу сыну его разболевшуся и нача исходити живота близ манастыря. И приставшу ему к месту святаго, и вынесоша юношу мертва, и положиша на гробе святаго, и начаша понахиду служити. И внезапу болящей воста и бысть здрав, яко не боле, и прослави

[я] *Так в рукописи.* [а] *В рукописи* Мамантова. [б] *Так в рукописи.*

бога и святаго. И оттоле велию веру нача держати сей гость и со всем домом своим ко святому. **Ино чюдо.** Некий болярин, именем Иван Михайлович Шуйской, || выше имени имянуетца «Плетень», приехаша к святому Данилу к Столпнику помолитися и почал садитися на конь свой з гроба святаго Данила. И рече ему некий посялянин, ту живяше: «Княже господине, не добро се твориши! Сей гроб велико[го] князя Данила». И рече ему князь: «Много тех великих князей!» И внезапу коня его парази и умре, и князя урази и сотвори безгласна, и лежа намного время, и положиша его на гроб святаго, и понахиду пеша, и исцелеша вскоре. **Ино чюдо о пространстве манастыря.** Еще благочестивому царю и великому князю Ивану Васильевичу младу сущу, и ездяше на потеху, и ловы деюще. И не в кое время еде близ манастыря. И ю||ноша некий ближнего чину оставше полку его близ манастыря и внезапу ста конь его, ничем же держим. И нападе на него ужасть велия. И ста пред ним некий инок. И глагола ему: «Юноша, рцы великому князю, что он презре мя и положи в забвение, не благо ему бысть». И юноша в больший страх впаде и безгласен ста на много время. И движеся конь его путем, и прииде, поведа великому князю бывшее ему с великим страхом и ужасом. И с того времяни прииде на великого князя страх и ужас о безверии к святому и нача велию веру держати, и манастырь сгради, и церковь камену постави, и игумена устрои, || иноки собра, и села подава, и велию веру к святому утверди, и ездя по двою на год, и митропалит с собором такоже по вся годы. И по нем все великие князи такоже велию веру держаше к святому. А в летописных книгах описует: то на Москве первое архимандричие в Данилове манастыре, поставлени[е] его, великого князя Данила, да Петра чюдотворца.

л. 621 об. *л. 622* *л. 622 об.*

О смерти царя Бориса. 113, после велика дни в третьее воскресенье, на с[вя]тыя жены мироносицы преставися царь и великий князь Борис Федорович всея Русии; а на царьстве был 7 лет не полно; а преставися скорою смертию, только успели запасными дары причастити. Да того же году преставися сын его царевич Федор и царица его Марья нужною смертию. А ревность его великая || была ко всем бояром и дворяном, и доводы от боярских людей и от всяких великие друг на друга, да и сам от тех довотчиков погиб. А положен был в Архангиле, в приделе, против царя Федора Ивановича, з другую сторону дверей. А как Рострига пришол к Москве, и он его велел оттоле вынять, и велел положить в Ворсунофьеве манастыре, тут же, где были положены царица его Марья да сын его Федор. И как сел на царьство царь и великий князь Василей Иванович Шуйской, и он их оттоле велел вынеть да положить у Троицы в Сергееве манастыре, в большой церкви в паперти[в]. ||

л. 623

О царстве еретика дьякона розстриги Гришки Отрепьева. Попрася правда, отъиде истинна, разлияся беззаконие и душа многих християн изменися: слово их, аки роса утренняя, глаголы их, аки ветр! И дивится убо о сем вся вселенная, и паче ужасаются сущия християня! Кто не ужасается, кто не дивится, кто не возплачется слыша убо о сем? Ни книги царьственныя глаголют, ни отческие свидетельствуют такова чюдеси за наши грехи. Никому же есть мошно по пряму изчести и писанию предати! И приидем убо сказанию, мало нечто о сем подробну скажем. **В лета 7111** попущением божиим и наветом || вражиим за грехи наша восташа некий юноша именем Гришка, роду детей боярских Отрепьевых, от града Галича и прииде в Костромской уезд, во обитель живоначальные Троицы на Железной Борок, ко Иякову святому. И в том манастыре постризается, и пребыша ту три лета. И оттоле иде к Москве в Чюдов манастырь. И ту пребываша и безмолвоваше года два, и дьяконского чину сподобляетца. И после того почал бражничать и многия грехи творить. И злего безчиния из манастыря выбили вон. И он опять прииде на свое обещание к Троице на Железной Борок и, побыв мало, прииде опять на Москву и нача бити челом патриарху Иеву, чтобы его пожаловал, велел ему быти || у собя, книги писати. И патриарх Иев пожаловал, велел ему жити у собя, и в книгохранительницу ходити[г], и книги чести, и святых отец жития составляти, и почал его больма жаловати. И познаша его многие от вельмож: бояре и дворяне, и стольники, и чашники за ево книжное сказательство. И сказаше про него патриарх Иев всем властем: митропалитом и архиепискупом, и епискупом. И рече ему Варлам, митропалит ростовский: «Что, господине патриарх Иев, такова вора похваляешь: второй будет Арей еретик». И не по многих днех познаша его еретичество, что во многие книги отческие плевел сеет. И изымаша его, и даша за пристава, и от приста||вов утече. И прииде к царице Марфе

л. 624 *л. 624 об.* *л. 625* *л. 625 об.*

[в] *л. 623 об. оставлен чистым.* [г] *В рукописи* ходил.

в манастырь на Выксу с товарищем своим, с некоим старцом, в роздранных в худых ризах. А ска-
заша приставом, что пришли святому месту помолитца и к царице для милостыни. И добились
того, что царица их к себе пустила. И неведамо каким вражиим наветом прельстил царицу и ска-
зал ей воровство свое. И она ему дала крест злат с мощьми и с камением драгим сына своего бла-
говернаго царевича Дмитрея Ивановича углецкого. И оттоле Гришка Рострига поиде в северские
л. 626 грады и попущением божиим, наветом вражиим, скиня с себя иноческий образ || и оболкся в мир-
ское одеяние, и нача мяса ясти и мъногия[д] грехи творити. И прииде из северских градов в Киев
ко князю Адаму Вишневецкому, и ту у него стал пребывати, и сказался царевичем Дмитреем
углецким, и крест с мощьми ему показал, и сказал вражием умышлением, как его бог ублюл
на Углече, а в его место бутто убили попова сына. И князь Адам Вишневецкой поехал х королю
в Литву и ево взял с собою. Король его распрашивал, и он ему сказал то же. И король ево вельми
почтил и одарил, а воинских людей и казны не дал. И он, умысля, прельстил великого пана сер-
домирскаго воеводу Юрья Мнишка и назвал его себе отцом, и зговорил у него за дочерь женится,
л. 626 об. за девку || панью Марину, и запись ему на себя дал своею рукою; а сердомирской ему на собя
против запись дал, что ему дочь своя за него дать по греческому закону, как он будет на Москов-
ском государьстве. А по их закону в Литве женился и с нею жил немалое время. Да он же, Гришка
Рострига, вражиим научением разболелся и лежал неделю, не ел. И призвал к себе попа и на
духу сказал, что он прямой царевич Дмитрей. И с того времяни наипаче король его учал чтить
и любить, и все паны. И стал ему сердомирской помогати казною, и он стал тою казною наймо-
л. 627 вать литовских людей воинских. И пришел в северьские городы и отписал || х казаком, что он
царевич Дмитрей углецкой, а в его место убили попова сына. И казаки к нему пришли, и он стал
силен литовскими и рускими людьми. И прииде наперед к Манастыреву и Манастырев город взял.
И Чернигов взял, и воеводу князя Ивана Татева. А Путимль ему здали и воеводу Михаила Сал-
тыкова привели. И многие северские городы почали здаватца и воеводы, и дворяне, и дети бояр-
ские, и всякие служилые[е] жилецкие люди почали к нему отъежати. А он стал жаловать великим
жалованьем и прельщает всяческии[ж], а сказывать стал, как бог избавил от смерти, а вы[з] его
л. 627 об. место убили поповича. || И царь Борис послал противу его великую рать: бояр и воевод, Мсти-
словского с товарищи, со многими людьми. И оне пришли в Северу и стали противу его стояти
и битца безпрестанно, и кровь проливати за православную християнскую веру. И под Добрынями
побили[и] его наголову, и струп лежал на семи верстах стеншися, а в ширину на большое стрель-
бище. И оттоле побежа в Путимль. И воеводы пошли под Кромы. И под Кромами стояли много
времяни и кровь проливали безпрестанно. И в то же время не стало царя Бориса скорою смер-
л. 628 тию, и сын ево царевич Феодор Борисович прислал окольничева Петра || Басманова приводити
ко кресту на свое[к] имя бояр и воеводу, и дворян, и детей боярских, и всяких служилых и жилец-
ких людей. И многие стали крест целовать, а иные враждовати, а креста не целовати. И в то же
время резанцы Ляпуновы [и] иные многие с товарищи заворовали, и бояр и воеводу переимали
и перевязали и, ко кресту приведши, к вору к Гришке Ростриге в Путимль послали бити челом
отто всей земли. И от того времени все почали грады к нему отступати, и крест стали целовати
бояре и дворяне, и дети боярские, и всякие служилые и жилецкие люди. Да он же, Гришка Ро-
л. 628 об. стрига, послал к Москве || дву дворянинов: Гаврила Пушкина да Наума Плещеева. И оне при-
ехали к Москве да стали в Красном селе, и почали грамоты Ростригины честь к бояром и к дворя-
ном, и [к] детем боярским, и к гостем, и к торговым людем, и ко всем москвичем, что он прямой
царевич и иные многие воровские статьи, чим бы ему Москва доступити. И красносельцы всякие
люди тех дворян взяли и привели на Молебное место, и велели грамоту честь п[р]ед всем наро-
дом. И чернь вся, и дворяня, и дети боярские, и всякие люди москвичи царицу Марью и сына
л. 629 еи царевича Феодора изьимали и за приставов дали, и послали на старой Борисов||ской двор.
И всех Годуновых переимали, за приставов дали, а бояр и окольничих, дворян и приказных лю-
дей, и детей боярских и гостей, и торговых людей и всех москвич ко кресту привели. И кто не
удивитца такому великому чюду? А как он пришел на Тулу, и почали к нему с Москвы приеж-
жати бояре и дворяне, и чашники, и стольники, и всякие люди на Тулу и в Серпухов. И того же
времяни прислал Гришка Розстрига к Москве бояр князя Василья Васильевича Голицына да

[д] ъ *исправлен из* о. [е] *Второе* л *иправлено из* в. [ж] *Так в рукописи.* [з] *Так в рукописи.* [и] *В рукописи* бобили. [к] *В рукописи* своеи.

князя Василья Михайловича Масальского, да дьяка Богдана Сутупова и велел царицу Марью
и сына еи царевича Феодора задавити[л], и положили [в] Варсу||нофьеве монастыре на Москве. *л. 629 об.*
А дочь ее царевну Аксению, ругавши, велел постричь у князя Владимера Масальского на дворе
и велел еи сослать на Белоозеро, к Воскресенью Христову в девич монастырь в Горы. А Годуно-
вых всех и весь их род, и другов их велел розослати по дальним городом. А Семена Годунова
велел задавити. И не по многом времени пришел сам рострига Гришка Отрепьев[м] к Москве **лета
7113 июля в 18 день, в четверг,** а с ним многия бояре и дворяне, и дети боярские, и литва, и
немцы, и казаки. И пришел в город-Китай и ссел с лошади у Лобного места, по царьскому обычью.
И встретили его митропалиты, архиепи||скупы и епискупы, и архимариты, и игумены, и весь *л. 630*
причет церьковный со кресты и с образы, по царьскому же чину, и благословляли его. А потриарха
Иева согнал, а поставил Игнатия. И оттоле пошел со кресты в Большой город, в Пречистую бо-
городицу соборную, и молебна слушал, и к образом прикладывался по царьскому чину. И оттоле
пошел к Благовещению и там молебна же слушал. И оттоле пошел в хоромы. И почал жити в по-
латах, а Борисовские хоромы велел сломати и отдал Мстисловскому. А царица Марфа ещо в то
время к Москве не бывала. И как приехала, и он ее встретил в Танинском и к Москве ехал вместе,
и у колымаги многое время шел пеш. || И на Москве зделал ей хоромы в Вознесенском манастыре *л. 630 об.*
близ Фроловских ворот. А бояр женил многих: Мстисловского, Федора Шереметева, Ивана Ро-
манова, и сам у них в отцово место был. И того же времяни вскоре послал в Литву к сердомирскому
и к жене своей великую казну: золотые и деньги, и жемчюг, и каменья, и суды серебряныя, и
камки, и бархаты, и всяково узорочья без числа. И после того немного время спустя послал
в Литву дьяка Офонасья Власьева по воеводу Юрья сердомирского и по дочерь ево, и по свою
жену, и велел им быти вскоре со многими литовскими людьми, нарядяся на свадьбу. И воевода
сердомирской и [с] своею дочерью, с ево женою, || приехал к Москве. И как, не доезжая[н] Москвы *л. 631*
на Сетуне, и он к сердомирскому и к жене своей ездил, и как приехала она в город и в ту пору
стали трубити в трубы и в сурны, и по накром бити у Никольского мосту, в Большом городе.
А приехала ана сперва ко царице Марфе и от царицы поехала вверх, а жила во царицыных по-
латах. И после того Рострига женился вскоре по крестиянскому закону месяца маия во 8 день,
на пятницу против Николина дни в пречистой Богородицы в соборной церкви. А венчал их Игна-
тей патриах, и сам он причащался, а жена причастия[о] не взяла. А житие его было знатко воров-
ское. А куде[п] поедет, и около его немцы и литва, || и казаки з бердыши и с пищальми, и з саб- *л. 631 об.*
лями. А молвил было про него тайно князь велики Василей, что он вор, рострига, и он было его ве-
лел казнити и к плахе приводили, и от плахи пожаловал, и положил на Шуйских опалу, велел розо-
слать их по городом в заточенье; и немного побыли в опале, опять их пожаловал, взял на Москву.
А на государстве был год не полон: к Москве пришол [в] Петров день, а свадьба была на другое
лето канун Николина дни вешнево, а убили ево перед троицыным днем. А убил ево бог неведи-
мою[р] силою: всею землею на нево востали. И у бояр дума на нево, да немногая, тако не от тово
ему сталося. Да с ним же убили Петра Басманова и вы||волок[ли][с] их из города обеих нагих, *л. 632*
и лежали у Фроловсково мосту 3 дни. И Розстригу велели похоронить на Кулишках, и в серца
ему велели вбить кол. И оттоль выняли[т] его, и отвезли на Котел, и сожгли в аду, которой ад
он зделал себе на потеху. А которых жаловал боярством и окольничеством, и вотчинами и поместьи,
и те и после ево были в боярех и в окольничих, и вотчины и поместья кому даны, за ними.

Перевод с польсково письма с утверженнаго Ростриги, что дал на себя запись своею ру-
кою воеводе сердомирскому Юрью Мнишку. А сердомирской дал против на себя запись своею
рукою, а сказали паны Бучинские, что письмо — рука сердомирсково, и сам он сказал || передо *л. 632 об.*
всеми бояры, что письмо — ево, воеводина, рука; и та запись у Разстриги утерелася. **Ростри-
гина запись:** «Мы, Дмитрей Иванович, божиею милостию царевич[у] всеа Русии, углецкий и дми-
тровский, и иных князь от колена предков своих, и всех государств московских государь и от-
чинник. Помнячи себе перваго жития не тем обычаем, как иные манархи и предки наши, но как
иные люди християнские за презрение господа бога всемогущаго, от которого живет начало и
конец, а[ф] живот и[ф] смерть бывает от него же, усмотрели есмя и улюбили себе, будучи в королевстве

[л] *Последнее* и *исправлено из* а. [м] *В рукописи* Оттрепьев. [н] *В рукописи* дождяя. [о] *В рукописи* пречистыя. [п] *Так в рукописи.* [р] *Так в рукописи.* [с] *Буквы* ли *утрачены.* [т] *Исправлено из* взяли. [у] *В рукописи* чаревич. [ф-ф] *В рукописи* аже ина.

л. 633 в Польском в дому честнем великого || роду, жития честнаго и поборного, приятеля и товарища, с которым бы мне за помочью божиею в милости, в любве житие свое проводити, ясневельможную панну Марину с Великих Кончин Мнишковну, воеводинку сердомирскую, старостинку львовскую и самборскую, дочь ясневельможного пана Юрья Мнишка, человека великие доброты и любви, и для того есмя взял его себе за отца. И о том мы его просили, чтоб он к нам всегда был любителен и дочь бы свою панну Марину за нас дал. А что топерьво мы есть не на государьствах своих, и топере до часу, а как, даст бог, буду на своих государьствах жити, и ему б попом-
л. 633 об. нити свое || слово прямое вместе с панною с Мариною за присягою, а яз помню свою присягу. И нам бы то прямо обема дрьжати и любовь бы была промеж нами. А на том мы писанием своим укрепляемся. А впредь воля святые троицы. Даю ему слово свое царьское прямое, что женюся на панне Марине, а не женюся, и яз проклятство на собя даю. А кой час доступлю государьств отчины московские, и яз пану отцу, его милости, дам десятьсот тысяч золотых польских, также паньеˣ Марине, жене нашей, ис казны нашей московской на подъем для того дальнего проезду,
л. 634 к наряду клейнитов и сребра, и бархатов, и золотые дам. И посланников милостива || пана и панны Марины, не издержав, отпускати их и жалавати, и дарить нашим царьским жалованьем. На том на всем слово свое царьское даем. Да другое то: как вступим на наш царьский престол отца нашего, и мы тотчас послов своих пошлем до наяснейшаго короля польского, извещаючи ему, бьючи челом, чтоб то наше дело, которое ныне меж нас, было ему ведомо и поволил бы то нам зделати без убытка. Третьее то: той же презжереченной панне, жене нашей, дам два великии государьства: Великий Новгород да Псков со всеми уезды и з думными людьми, и з дворяны, и
л. 634 об. з детьми боярскими, и с попы, и со всеми приходы, и с пригородки, и с месты, и с селы, || и со всяким владеньем, и с повольностью, со всем с тем, как мы и отец наш теми государьствы владели[ц-ч] и указывали. А мне в тех в обоих государьствах, в Новегороде и во Пскове, ничим не владети и в них ни во что не вступатца. Тем нашим писанием укрепляем и даруем ей, панне, то за тем своим словом прямо. А как за помочью божиею с нею венчаемся, и то мы все, что в нынешнем письме написано, отдадим ей и в канцлире нашие и то во веки напишем и печать свою царьскую приложим. А будет у нашей жены по грехом с нами детей не будет, и те оба государьства
л. 635 ей приказати наместником своим владети, ими и судити, || и вольно ей будет своим служивым людем поместья и вотч[и]ны давати, и купити, и продавати. Также вольно ей, как ся ей полюбит, что в своих прямых удельных государьствах монастыри и костела, и игумены, и бискупы[ш], и попы латынские, и школы поставляти и наполняти, как впредь жити. А самой жити[щ] с нами, а попы свои себе держати, сколько ей надобе, также набожество свои римские веры дерьжати безо всякие заборы, яко же и мы сами божиею милостию с великою трудностию то прияли есмя и станем о том накрепко промышляти, чтобы все государьство Московское в одну веру римскую
л. 635 об. всех привести и костелы б римьские устроити. || А тово, боже, нам не дай, и будет те наши речи в государьствах наших не полюбятся, и в год того не зделаем, ино будет вольно пану отцу и панне Марине со мною розвестися, или пожалуют больше тово подождут до другово году. А яз в те поры в том во всем даю на собя запись своею рукою крестным целованием, что мне то все зделати по сему письму, и целую крест и присягаю[ъ] на том на всем при святцом чину, при попех, что мне все по сей записи здержати крепко, и всех руских людей в веру латынскую привести. Писан в Санборе месеца[ы] маия в 25 день лета 16[04][ь]. А на исподи писано: Дмитрей царевич[э] рукою своею». ||

л. 636 Да согнал Кирила митропалита из Ростова, блюдясь от него обличения, а поставил Филарета митрополита.

Да воевода же сказал сердомирской перед всеми бояры, что писал к нему Ростригa с Москвы лист за своею рукою, а дал ему город Смоленеск со всем уездом да и Северу всю, и позволил ему в них костелы ставить и монастыри римския[ю].

Да Ростригa же писал к папе римскому и как его[я] латынской вере с попом, с Андреем езовитом. А в грамоте пишет, что мысль ево от всего сердца о латынской вере, как ему обещался. А подлинно он о том приказал к папе с попом. А что он, папа, слышял Ростригино дело, а катором он писал 2-же, что зговорил || женитца у сердомирсково на дочери на Марине за его, папи-
л. 636 об.

ˣ *В рукописи* пан панье. [ц-ч] *В рукописи* владел. [ш] *В рукописи* гискупы. [щ] *В рукописи* житии. [ъ] *В рукописи* присагую. [ы] ец *исправлено из* м. [ь] *Восстановлено по смыслу.* [э] *В рукописи* чаревич. [ю] *В рукописи* руския. [я] *Так в рукописи.*

ным, благословеньем[а], а то от папы благословенье иному никому не дано, только тем, которые в ево вере латынской[б] отступят, что всех людей государства своево на то привести хотел. И на том ему Рострига челом бьет, что он об Московском государстве радеет и промышляет накрепко, чтоб раней Московское государство в латынскую веру привесть. А он, Рострига, во всем том крепок и неподвижим, на чом душю свою дал папе и литовскому королю.

Да к вору же к Гришке к Ростриге кардинал, начальной утвердитель римские веры, Мартин Миликрида писал от папы, [а] в грамоте пишет: «Как весть к папе приидет, что он, вор еретик || Гришка Растрига, их латынскую веру принял, и им то всем будет во удивление и в радость, все *л. 637* оне о том станут веселитися и радоватися, и всегда ему, Ростриге, папа о том своим письмом напоминает, что он, вор, многое християнство широкое и многие государьства своим злохитроством в веру в латынскую своею рукою привел и укрепил он, Рострига, наперед тово во своей грамоте к прежнему папе Климонту из Самбора писал. А оне о том радуются всеми сердцами и душами своими, что он, вор Рострига, хочет во всем в Московском государьстве латынскую веру укрепити. И как сядет на Московском государьстве, ему было, вору, в[с]коре во всем || государьстве *л. 637 об.* латынскую веру укрепити и самому быть крепко в той же латынской вере».

Да к вору же еретику Гришке Отрепьеву писал папин легат, которой живет у польского короля в Кракове, Клавдиус[в] Гаранус для утвержения латынские веры, а в грамоте пишет: «Надобно ему, Ростриге, сверх всего[г] исполнити, что он папе и им всем обещался, что в Московском государьстве греческая вера с латынскою верою соединить, и оне тому его слову верят, и он бы, вор Рострига, по тому своему слову вскоре то чинил, и своему имени от папы и от них всех честь приял».

Да папа же писал х кардиналу[д] краковскому, || а в грамоте пишет, что он, папа, его, карди- *л. 638* нала, укрепляет и благословляет на свадьбу к любительным детем своим, Ростригу Гришку с воеводинскою сердомирскою на обручение благословил, а он, папа, своим сердечным хотением также благословляет, и что он, кардинал, любительную ево дочь, воеводинскую сердомирскую[е], укреплял и делал ей, чтоб накрепко латынскую веру удерьжала и всем прямым с[е]рдцем промышляла с мужем своим вместе, чтоб Московское государьство, а людей своих подданных к латынской вере привести; и подлинно он, папа, начается[ж], что оне по ся места тем делом промышляют. А буде кардинал || ево в том не станет слушати, и он его проклинает. А он, папа, начается, *л. 638 об.* что московские люди в латынской вере будут, только их станет приводить, а не все любовию[з] и волею, надобе и неволею и жесточью. А хто станет крепко приводить, а не все любовью, а хто станет за веру их, и тово б убивати не ужасался.

Да Рострига же к папину легату, которой в Польше живет для укрепления латынские веры, писал, чтоб он благословил жену его в суботу мяса ести для московских людей, а от руского патриарха причастится. И легат папин писал к нему против тово, что он, Рострига, то чинит негораздо: целовал он на том крест || и душу свою дал, что ему быти в латынской вере крепку и *л. 639* неподвижиму да и всех людей привести в римскую веру, а ныне хочет жену свою причащати у руского патриарха да для людей в суботу мяса ести. И он ему на то не поволил, чтоб тово никак не делал, попомнил бы, на чем душу свою дал папе и легату. Да сам бы и всем людем своим у руских попов причащаться не ве[ле]л и в суботу мяса ясти. Да Рострига же Гришка к папину легату писал, что он в том виноват, а впредь во всем сам крепок в латынской вере и з женою своею, и людей всех на то привед[ет] к латынской вере, а инако слово его не будет. Кануне де того дни, в пятницу маия в 16 день, || как того Ростригу убили, говорил тот Рострига наодине *л. 639 об.* со князем Констянтином Вишневецким, а оне были[и] в то время туто же: «Время де мне своим делом промышлять, чтоб государьство свое утвердить и вера костела римскаго роспространить, а начальное де дело то, что бояр побить. А не побить де бояр, и мне де самому от них быть убиту». «А только де побить бояр, и за них де землею станут». И Рострига де Гришка молвил: «То де у меня умышлено тем обычаем: велел де яз вывести весь наряд за город, буто для потехи. И в сю де неделю, маия в 18 день, велю тут выехать за город, бутто для стрельбы || смотреть вое- *л. 640* воде и сыну его, старосте Саноцкому[к], и Тарлом, и всем Станицким, и рохмистру Домаратскому,

---

[а] г *исправлено из* л, *второе* о *из* л. [б] *В рукописи* латанской. [в] л *исправлено из* а. [г] г *исправлено из* в. [д] *В рукописи* кардималу. [е] *первое* с *написано по* ю. [ж] *В рукописи* начиначинается. [з] ов *исправлено из* ию. [и] *В рукописи* били. [к] *В рукописи* Сенацкому.

и с ними всем поляком и литве в збруи во всей и со оружием. И как яз выеду на стрельбу, а за
мною будут бояре все и дворяне. И как учнут стрелять из наряду, и в ту пору поляком всем
ударити на бояр и на дворян и их побити. А тут де есмя указал же, кому на кого на бояр при-
ехати и убити: князя Федора Ивановича Мстисловского убити Михаилу Ратомскому, а Шуй-
ских — Тарлу да Станицким, а про иных бояр также приказано кому убити; а убити де велел
л. 640 об. есми бояр, которые здесь владеют, дватцати человек. И как де тех побью, ‖ во всем де будет моя
воля». И оне, Бучинские, молвили: «Московское де государьство великое, станут де за бояр ми-
ром: поляков и литву самех побьют». И Рострига де Гришка говорил: «Поляки де и литва выедут
все вооружены. Да извычей де у меня тут уложен, что на потехи со мною часто выжжают роты
вооружены урядясе, как на битву. Был де есми на Везоме, со мною де были рохмистр Домаратской и
со всею ротою, во ратной збруе. Да и здесе ко мне часто приежживали, урядясе на битву. И тои де
им будет уже никому не прилично, что выедут нынеча со мною поляки и литва в збруе. А бояре
л. 641 и дворяне ‖ ездят за мною простым делом, и им де без ружья что учинить? А как де тех бояр побью,
и достальные все устрашатся, и еще де иные на них же придут». И оне, Бучинские, молвили:
«Великое де то дело надобет начать да и совершить, а толко не совершится, ино и самем нам
будет худо». И Рострига де Гришка говорил: «Верьте де мне, что то дело одноличнo совершитца.
Я де уж такие статьи видал. Сего ж году в великий пост поговорили про меня немногие стрельцы,
что я веру их разоряю. И мне де тотчас сказали. И яз де велел тех стрельцов сыскати и приказал
быти на дворец всех приказов стрельцов да и тех, которые говорили[л], тут же велел привести. ‖
л. 641 об. И учал де есми вину их и измену всем стрельцом сказывати. А у меня уже говорено з Григорьем
с Микулиным, как ему ту говорити и что над теми стрельцами учинити. И как измену их объявили,
и Григорей де учал мне говорити: «Освободи де, государь, мне! Яз де у тех твоих, государевых,
изменников не токмо что головы посымаю, и черева у них своими зубы вытаскаю». Да мигнул де
на них Григорей стрельцом, и стрельцы де, блюдяся меня, тех моих изменников в мегновени ока
изсекли на малые части, мало промеж собя сами не пересеклися. А то де, чаю, так же будет:
л. 642 на ково де только укажю «изменник мой», и то де уже не про‖будет. Все де от меня блюдутся
и делают, что я велю». И оне, Бучинские, молвили: «Тех де ты бояр хошь побити! Да кому у тобя
в государьстве уряжати и кому в приказех быти?» И Гришка Рострига говорил: «То де уже умыш-
лено. Нынеча де у меня здесь готовы воевода сердомирский да староста Саноцкой, да ты, Виш-
невецкой, да Тарли, да Станицкие, да вы, Бучинские, и иные ваши приятели. А по иных де поля-
ков и по литву пошлю. И мне де уже будет без опасения, и в римскую де веру вскоре всех при-
л. 642 об. веду. А то яз видел здесь: хоти кого бизвинно велю убити, а нихто ни за кого ни слова не ‖ мол-
вит». И оне, Бучинские, молвили: «Слышали де есмя здесь, что за веру здесь и так нас не любят,
а только стать неволею приводить, и за то станут всем народом». И Рострига де Гришка гов[ор]ил:
«Видели де естя и сами, что здесь делается: нароком де есми приказал поляком, и литве, и вся-
ких розных вер людям ходити здесь в большую их церковь соборную и по всем церквам, и в саб-
лях и как хто ходит. И оне де как бы сперва поговаривали меж собя тайно, а ныне де то ни за
что. И яз повелел поляком носити кресты у поясов, и ниже гораздо пояса, и назади, а оне де
л. 643 тому кланаются, ‖ и в церковь де так ходили[м], и за то де их нихто, никаков человек, никакова
слова не молвил. А как яз венчался, и у меня де в ту пору было большое опасение, потому что
по их крестьянскому закону: первое крестив, да то же ввести во церковь, а не крестив, никому
не итти во церковь входити. И яз де нарочно велел быти в ту пору во церкви люторем и коль-
винцом, и евангиликом[н], и иных всяких вер людем. И оне де во церкви были и слышали де есмя,
что образом их ругалися и смеялись, и во церкви иные седели в обедню, а иные спали, к обра-
л. 643 об. зом приклонясь. И за то де у них никаков человек не смел никакова слова молвить. ‖ А болши
де есми боялся всего, что цысарева моя римские веры нечто митрополиты и архиепископы, и епи-
скопы упрямятся — не благословлят, и миром не помажют, и во многолетье не станут поминать.
И как де есми вшел венчатися во церковь, и яз де что хотел, то делал, все де делалось по моему
хотению и воле. А которые де митрополиты и архиепископы, и епископы, и протопопы учали
было поговаривать преж сего, и яз де их порозослал, [и] иные никаков человек не смел слова
молвить, и во всем волю творят». И говорил де Рострига Гришка с клятвою, что одноличнo в не-
л. 644 делю маия в 18 день на стрельбе ‖ Мстисловского и Шуйских [и] иных бояр, и дворян лутчих,

---

[л] ри *вписано над строкой.* [м] *В рукописи* ходил. [н] *В рукописи* вацгиликом.

и детей боярских, и голов, и сотников, и стрельцов[о], и городовых[п] людей и которые люди за них станут, всех побити. «А совершив, тотъчас[р] велю костелы римские ставити, а во церквах руских не велю[с] пети, и то де все совершу, на чом де есми присягал папе и кардиналу, и арцыскупом, и бискупом[т]. И как де есми воеводе под клятвою в письме своем писал, чтоб скорее к неделе со всеми людьми был готов и промышлял бы неоплошно». **Лета 7114-го** маия в 20 день сказывали Бучиньские приставом, что умышлено было у Ростриги, у Гришки Отрепьева, и для того наряд[у] ||
с Москвы вывезен был, хотел де он ехати бутто смотрети стрельбы, а ехати де было поляком и литве *л. 644 об.*
вооружася и с копьи и з санапалы, а бояром и дворяном, и детем боярским, и всяким людем ехать за ним просто как всегда ездят за [го]род. И как де было выехав, и велети де было в те поры поляком и литве побивати больших людей и дворян, и детей боярских, и гостей, [и] торговых людей. И расписаны де были все паны: кому на кого приехати и которых бояр кому побити, и которых живых имати и в Польшу отсылати. А как де было то учиня[ф], и[ф] велети де было на Москве в соборной церкви у пречистые || Богородицы престол разломати, и учинити латынскую церковь и *л. 645*
все християнские церькви разорити, и учинити римскую веру во всей земли. А на то де он в Литве папину послу веру дал, что ему учинити в Москов[с]ком во всем государьстве римскую веру. И папин де посланник о том к нему приходил[х], потому де он при папине посланнике посадил патриарха и митрополитов, и архиепископов, и епископов, и архимондритов, а сказал де он папину посланнику, что он тех всех духовных людей приведет в римскую веру. А и говорити де велел ему, Бучинскому, по-польски себе, а им по-латыне на посольстве, чтоб всем людем было незнатно в полате, || а русскому того для толмачю и быти не веле. *л. 645 об.*

Да маия в 20 день привезли и[с] Смоленска две грамоты, написаны к тому Гришке Отрепьеву от попов, от езовитов от римских. А писано в них к нему, чтоб он был крепок [и] истенен, в римской вере неподвижим, как им обещался. И послал[и][ц] к нему иного попа езовитц[к]аго, такова, что его и паче укрепит в римской вере непоколебима[ч]. ||

О[ш] царьстве царя и великого князя Василия[ш] Ивановича Шуйского. *л. 646*

После Ростриги Гришки Отрепьева почал на Москве мятеж быти во многих боярех, а захотели многие на царьство. А дворяне и дети боярские, и всякие служивые люди хто х кому прихож и кто ково жаловал, те тово и хотят; а иные иново хотят, хто х кому добр. И в том по||-
чали[щ] великое волнение быти во всех людех. **А** того кабы не ведая: никто же о себе честь приемлет, но званный от бога! Несть есть власти на земли, кая не от бога, и паче царьская власть! Царь на земли почтен от бога образом его и поставлен на отмщение грешником и на похвалу праведником. **И придем впредь на сказание о сем. И** приговорили все бояре и дворяне, и дети боярские, и гости, и торговые люди, что выбрать дву бояринов и на Лобном месте их поставити и спросити всего православнаго християнства и всего народу: ково выберут народом, тому быти на государьстве. И выбрали дву бояринов князя || Федора Мстисловского да князя Василья Шуйскаго *л. 646 об.* *л. 647*
и привели их на Лобное место, и всем народом выбрали на Лобном месте боярина князя Василья Ивановича Шуйского, и нарекли его на все православное християнство царем и великим князем на третей день после Ростригина[ь] убиства. И с Лобного места князь великий Василей пошел в Пречистую соборную церковь и там молебна слушал. И осенил его крестом крутицкой митрополит и крест на него жи[во]творящего[э] древа положил, которой на собя кладут крест цари в царьское поставление; и молитву над ним нареченную говорили. А царьским венцом венчался || **того же** *л. 647 об.*
7114 году июня в 1 день. **И** крест ему целовали бояре и дворяне, и дети боярские, и всякие люди, и все городы Московского государьства.

И немного спустя почал и мятеж быти в северьских градех и в украинских, и стали говорити, что жив царь Дмитрей, утек, что был Рострига, не убили его. И с тех мест стали многие называтца воры царевичем Дмитреем за грехи наши всех православных християн. И назвался некоторый детина именем Илюшка, послужилец Елагиных детей боярских, нижегородец, а назвался Петр царевич, сын царя Федора Ивановича, а жил в Путимле и многие крови пролил || бояр и дворян, *л. 648*
и детей боярских лутчих, и всяких людей побил без числа. А воеводы от него приходили с Тулы

[о] р *пропущено, а затем вписано.* [п] *Третье* о *исправлено из* ы. [р] *Второе* т *исправлено из* г, *которое было подчищено;* ъ *исправлено из* о. [с] е *исправлено из* и. [т] *В рукописи* биспупом. [у] *В рукописи* наряг. [ф-ф] *Написано по счищенному.* [х] *В рукописи* приходили. [ц] *В рукописи* послал. [ч] *Низ л. 645 об. и следующий ненумерованный лист оставлены чистыми.* [ш-ш] *Написано вязью. Заголовку предшествует заставка, тисненая черной краской.* [щ] *Так в рукописи.* [ь] *В рукописи* Остригина. [э] го *исправлено из* ю.

со многи людьми Истома Пашков, сын боярской, веневитин, да Ивашко Болотников, холоп князя Андрея Телятевского. А стояли в Коломенском, и их московские воеводы побили. А Пашков приехал к Москве, а Болотников побежал в Колугу. И воеводы большие ходили с Москвы под Колугу со многою силою и стояли много времяни и крови многие проливали, а Колуги не взяли. И по грехом ис-под Колуги полки все дрогнули и гоними божиею силою и побежали иные к Москве, и иные в Серпухов. А Болотников пошол на Тулу к Петрушке, которой и назвался
л. 648 об. царевичем. ‖ И князь великий ходил под Тулу сам и под Тулою стоял многое время, а взял водою подтопил острог, воду взвел на Упе на реке. И Тула добила челом за крестным целованьем. И Петрушку, [и] Болотникова[ю] взяли; и Петрушку повесили, а Болотникова сослали в Каргополе, и там его в воду посадили. И после того назвался иной вор царевичем Дмитре[ем], а сказывают сыньчишко боярской Веревкиных из Северы, и пришол под Москву в Тушина со многими людьми с литовскими и рускими. И стояли у Москвы больши дву годов и били[я], безпрестанно кровь христьянскую ли[ли]. И во всех градех по стенам были колоколы осадные и пушки боль-
л. 649 шие вестовые; и на которую сторо‖ну придут воровские люди, и там станут в колокол бить и ис пушек стреляти, и бояре и воеводы все полки туды пойдут. А сам князь великий стоял за городом на Ваганькове в обозе многое время и вся рать, бояре и воеводы, с ним. А на Москве в то время был голод великой, рублев в пять и в шесть, и в семь четверть рьжи купили, потому что дороги все отняты были. И того вора литва хотели изымати и в Литву х королю отвесть. И он не со многими людьми побежал из[а] Тушина в Колугу. И в ту пору многие руские люди розделилися: бояре и дворяне, и дети боярские, и стрельцы, и казаки, и тотарове, князь Петр Урусов[б]
л. 649 об. с товарищи, и всякие ‖ служилые и жилецкие люди, и иные осталися в Тушине у литвы, а иные отъехали к вору в Колугу, а иные к Москве. И до тех мест за многа время князь великий Василей послал князя Михаила Васильевича Шуйского в Новгород Велики, а из Новагорода ему велел послати Семена Васильева сына Головина в Немцы к королю Карлу, чтоб ему дал немец на помочь, а за то он даст королю Корелу и немцам наем. И король немецких воеводу[в] Якова Пунтусова да Анцы Мука со многими немецкими людьми в Новгород Великий прислал. И князь
л. 650 Михайло из Новагорода к Москве пришол со многими с немецкими и с рускими людми ‖ и от [Т]роицы от Сергиева монастыря воровских литовских и руских людей отогнал. И от Москвы ис Тушина литовские и руские люди побежали, литовские в Литву, а руские врознь пошли кое куды. И после того опять собрався литовские и руские многие люди, а с ними изменники Михайло Салтыков да торговой человек Фетька Андронов, иные изменники[г–д] московские пошли были к Москве. И князь великий Василей послал противу их воевод своих князя Дмитрея Шуйсково да князя Андрея Голицына со многими людьми с рускими и с немцы. И воеводы московские сошлися за Можайском в Цареве Займищи. И судом божиим, а грехом нашим литовские
л. 650 об. люди московских ‖ и немецких людей побили. И с тово дела всякие люди пошли врознь, немецкие люди пошли в Немцы, а руские иные к Москве, а иные к вору в Колугу. И та литва опять[е] пришла вскоре к Москве пан Желковский да Гашевской с товарищи. А з другую сторону пришел вор ис Колуги, которой назывался царевичем Дмитреем. И в ту пору стало на Москве волнение великое в боярех и в дворянех, и в гостех, и вся чернь встала, а паче всех Захарей Ляпунов всех людей возмутил на царя Василья: «Царь де у нас несщастлив, и кровь де от него вся льетца!» И з царьства его согнали и посох отняли, и постригли и з царицею, и в Чюдов монаст[ы]рь со-
л. 651 слали. А был на царьстве ‖ полпята годы. А того вора колуского литва от Москвы отогнала, и он побежал опять в Колугу, и в Колуге был немного, и убил его князь Петр Урусов. И московские люди почели бить челом королю да сыну его королевичю, чтоб король пожаловал, дал на Московское государство сына своево королевича и крестится б ему велел. И для тово послали послов со многими людьми князя Василья Васильевича Голицына с товарищи да митрополита Филарета и иных с ним. А литве крест целовали пану Желковскому с товарищи на том, что мимо[ж] королевича не хотеть на царство[з] Московское никого. А литва против крест целовала, и в город
л. 651 об. их пустили. А великого князя Ва‖силия сослали в Литву х королю и братию его князя Дмитрея, и княгиню его, и князя Ивана Шуйских. И князь велики, едучи в Литву, с собя платье черное

[ю] *В рукописи* Полотникова. [я] *Так в рукописи.* [а] *В рукописи* изс. [б] *В рукописи* Русов. [в] *Так в рукописи.* [г–д] *В рукописи* изменники. [е] о *исправлено из* и. [ж] и *написано по другой букве.* [з] ц *написано по другой букве.*

скинул, а царица с собя платье черное скинула же по благословению[и] патриарха Гермогена московскаго и всеа Русии, а жила в Покровском монастыре в Суздале[к]. А[л] кровь лилася после того до сто двадесят первого году[л].

Долъжно[м] нам[н] еще о сем сказати, о царе и великом князе Василье Ивановиче Шуйском и о преступления[о] к нему в крестном целовании бояр и дворян, и детей боярских, и всех православных християн; и его запись тут же, по которой он крест целовал всем православным христьяном. || Понеже есть ни царственные книги глаголют, что царю крест целовати подручником *л. 652*
своим, ни в безбожных бо языцех обретаетца так. И по воле его быша тако.

Запись царя и великаго князя Василья Ивановича, по которой он крест целовал. Божиею милостию мы, великий государь царь и великий князь Василей Иванович всеа Русии, щедротами и человеколюбием[п] славимаго бога и за молением всего освященнаго собора, и по челобитью и прошению всего православнаго християнства учинилися есми на отчине прародителей[р] наших на Росийском государьстве царем и великим князем, его же дарова бог прародителю нашему ||
Рюрику, иже бе от римскаго кесаря. И потом многими леты и до прародителя нашего великаго *л. 652 об.*
князя Александра Ярославича Невского на сем Роси[й]ском царьстве быша прародители мои. И по сем на Суздальской уезд разделишася не отнятием и не от неволи, но по родству, яко же обыкли большая братия на большая места седати. И ныне мы, великий государь, будучи на престоле Росийскаго царьствия[с], хотим того, чтобы православное християнство было бодроопасным правительством в тишине и в покое, и во благоденствии. И поволил есми яз, царь и великий князь
Василей Иванович всеа Русии, цело||вати крест на том, что мне, великому государю, всякого *л. 653*
человека, не осудя истинным судом з бояры своими, смерти не предати и вотчин, и дворов, и животов и у братьи их, и у жен, и у детей не отнимать, и будет которые с ними в мысли не были; также у гостей, и у торговых людей, и у черных, хоти которой по суду и по сыску дойдет и до смертные вины, и после их у жен и у детей дворов и лавок, и животов не отнимати, будет[т] с ними они в той вине не были и невинны. Да и доводов ложных мне, великому государю, не слушати, а сыскивати всякими сыски накрепко и ставити с очи на очи, чтоб в том православное християн-
ство без вины не гибло. А хто на кого солжет, и, сы||скав, того казнить, смотря по вине его, что *л. 653 об.*
взвел неподельно, тем судом осудитца. На том на всем, что в сей записи писано, и яз, царь и великий князь Василей Иванович всеа Русии, целую крест всем православным християном, что мне их, жалуя, судити истинным праведным судом и безвинно ни на кого опалы своей не класти и недругом никому никого в неправде не подати, и от всякого насильства оберегати.

Яз, имярек, целую крест государю своему царю и великому князю Василью Ивановичю, всеа Русии самодержцу, и его царице и великой княгине, и их царьским детем, которые им, го-
сударем, || впредь бог даст, на том: служити мне ему, государю своему, и прямити, и добра ха- *л. 654*
тети во всем вправду безо всякие хитрости. А лиха мне государю своему царю и великому князю Василью Ивановичю всеа Руси никакова не хотети, ни мыслити, ни думати никоторыми делы, никоторою хитростию и в естве, и в питье, ни в платье, ни в ыном в чем лиха не хотети никакова и не учинить, и не испортити, ни зелия лихово, ни корения не[у] давати. А хто мне учнет о какове лихе говорить на них, государей, и мне того человека не слушати и зелья лихово и коренья[ф] у того человека не имати и, поимав того человека, сказати про него государю или его
ближним людем. А будет || которыми мерами поимать не лучит[ца], и мне про того человека ска- *л. 654 об.*
зать того часа государю. Также мне, опроче государя своего царя и великого князя Василья Ивановича всеа Русии, на Московское государьство иного государя из иных государьств и и[с] своих никакова не [хо]тети и не искати, и не мыслити, и не изменити ему, государю, ни в чем, и с ызменники его, которые ему, государю, служити не учнут, а учнут изменяти, и с их родством и с советники ни на какое лихо не ссылатися письмом и иными какими мерами не изменить мне государю своему царю и великому князю Василью Ивановичю всеа Русии ни в чем. И государьств
под ним, || государем, не подыскивати и скопом, и заговором, и всяким умышленьем ни[х] на кого[ц] *л. 655*

[и] г *написано по другой букве.* [к] л *написано по первоначальному* л. [л-л] *Написано по неполностью счищенному А* кровь льетца и до нынешнего дни 121-го, а вперед бог весть. [м] Д *подчищено и написано киноварью;* лъ *написано по счищенному.* [н] н *написано по первоначальному* н. [о] *Так в рукописи.* [п] *Первое* л *написано вместо* к; к *исправлено из* о. [р] л *написано по другой букве.* [с] *Написано по подчищенному* государствия. [т] б *исправлено из* у. [у] е *исправлено из* а. [ф] р *исправлено из* д. [х-ц] *В рукописи* никакого.

не приходити, и недружбы своей никому не мстити, и никого без государева ведома не убити. А у кого сведаю скопы[ч] или злое которое умышленье и совет на государя своего царя и великаго князя Василья Ивановича всеа Русии, какое лихое дело и умышленье и совет, и с теми людьми, хто будет в том скопе и во всяком злом умышление и мне за него, государя своего, стояти и с ызменники их[ш] битися до смерти. Также мне от государя своего царя и великаго князя Василья Ивановича всеа Русии ни в кое государьство не отъехати и не изменити ему, государю, ни в чем
л. 655 об. отнюдь никакими мерами по сему || кресному целованью. Целую[щ] сей святый и животворящи[й] крест господень на том, что мне государю своему царю и великому князю Василью Ивановичю всеа Русии, служити и прямити и добра хотети во всем вправду безо всякие хитрости, потому как в сей записи писано и до своего[ъ] живота по сему крестному целованию.

Во всем в том солгаша и крестное целованье преступиша и наипаче записи солгаша: постригли и с царицею и в Литву королю в холопи отдаша **лета 7118 июля в 17 день.** А житие его царьское было на престоле царьском всегда з бедами и с кручины, и с волнением мирским; зачас-
л. 656 тые миром прихо||дяше и глаголаше ему снити с царьства, и за посох имаше, и позориша его многажды. А он терпя и слезы проливаше безпрестанно божиим промыслом.

Како не разумеем серпа господня пожинающе нас, [к]ако не ужаснемся от будущаго гнева его за наши грехи? Хто Петрушка-вор, который назывался царевичем и коим образом аки червь гризяше смокви? Ни от царьского колена, ни от вельможска роду, ни детей боярских сродичи! Колики крови в Путимле и[ы] на Туле[ы] пролил от бояр и от дворян и от детей боярских! И немнога о сем скажем: от бояр, князя Петра Буйносова, князя Василья Черкаского-Кордонукова, Ми-
л. 656 об. хаила Сабурова, князя Андрея Ростовского, || князя Савелия Щербатово, иных многих таких; а дворян и детей боярских без числа крови пролилося! И многия от них обличаше его во всем народе, и он их повеле казнити розными муками, и они, не убояся мук, обличаше его передо всем народом. И он их повеле посекати, по суставом резати, а иным руки и ноги нахрест сечь, а иных варом обливати и з города метати. А оне кричаше и обличаше во весь народ, что он прямой вор, холоп Елагиновых детей боярских, сапожников сын. Как то не мученики, как не святыя! И в древняя лета не так же ли мученики страдаша от мучителей? ||

л. 657 Да при том же царе и великом князе Василье Ивановиче Шуйском **114** году поставлен Гермоген, патриарх московский [и] всеа Русии, на место Игнатия патриарха гречина, которово был поставил Рострига Гришка Отрепьев **113 году.**

Да при том же царе явление быша — **115 году** февраля в 20 день во Архангиле **в** ночи с пятницы на суботу наряжен начевати у Архангила в паперти голова Истома Артемиев сын Мыльников. И в его место начевал сын его Кузьма, а с ним 6 человек сторожей из Овошново ряду: Аврамко Иванов, Васька Матфеев, Андрюшка Никитин, Петрушка Дмитреев, Первушка Мат-
л. 657 об. феев, Гришка Иванов. И те сторожи Аврамко || Иванов с товарыщи сказали окольничему и казначею Василью Петровичю Головину да дьяку Меньшему Булгакову: как де будет в пятом часу нощи и учал быти в церкве во Архангиле шум и говор великой, по смете голосов в дватцать или в тритцать. Один де из них говорил по книжному заупокой безпрестани, а речей де его и тех людей, у которых промеж ими говор и шум велик, не разумети, а их в лице не видети никого же. А в те поры в церкви свеча горит. И после де того промеж ими учал быти смех и один де из них
л. 658 изо всех голос толст, против его говорили все встрешно. А один де таки говорит || по-книжному заупокой. С толсто[м] голосом де на них на всех крикнул, и оне де все пред ним умо[л]кли. И после де того в церкви промеж ими всеми учал быти плач велик. А по церкве де в те поры по всей свет велик был. И как де свет пойдет кверху, ино де осветит верх весь и всю церковь, а[ь] как де свет пойдет книзу, ино[ь] де осветит помост весь церковной. А в лице де никого не видитети и речей де их не разумети. И тое де говори промеж ими и шуму и плачю с пятого часу до седьмаго. А заглядывали те сторожи церковные в двои двери в щель и в сквозе замков. А их
л. 658 об. де всех взял страх. Кузьма в те поры ис паперти отхадил прочь. А как он пришел, || и те де сторожи ему просто видение сказали.

Паки придем вперед на сказание о сем. И как Иванко Болотников да Истома Пашков приходили под Москву из Серпухова и ис Коломны, а з другую сторону пошли ис Колуги атаман

[ч] п *исправлено из* с. [ш] *Так в рукописи.* [щ] це *вписано позднее, другим почерком.* [ъ] *В рукописи* всего.
[ы-ы] *Написано над строкой.* [ь-ь] *Написано другим почерком.*

Солома казак да Васька Шестаков, холоп Андрея Клешнина, а с ними многие дворяне и дети боярские, и казаки. И городы взяли многие: Боровеск и Верею, и Борисов, и Можаевск, и Волок. И как оне пришли в Осипов монастырь, и тут ех, оманом перепоя, старец Деонисей Голицын велел побити, а от радных переимати и послати к Москве ко государю царю и великому князю Василью Ива||новичю всеа Русии. А как грехом крестьянским бояре и воеводы дрогнули от Ко- *л. 659*
луги гоними божиею силою по про[ро]ческому словеси: «Един гонит тысящу, а два тму», и в то время Ивашко Болотников ис Колуги пошел к нему, к вору Петрушке, на Тулу. И спустя немного время государь царь и великий князь Василей Иванович всеа Русии послал на Коширу боярина своего князя Андрея Васильевича Голицына с товарыщи оберегати тамошных мест, а сам пошел в Серпухов и стоял в Серпухове немалое время со многою ратью. И в то же время с Тулы вор Петрушка послал под Коширу воевод своих князя Андрея Телятевскаго да Михаила ||
Аксакова, а с ними 40 000[э] воровских всяких людей. И, сведав приход их под Коширу, боярин *л. 659 об.*
князь Андрей Васильевич Голицын с товарищи пошел против их. И как будут воровские люди за 15 верст от Коширы на речке на Восме, и тут их побил без числа много, а языков взял семьсот и послал их к великому князю Василью в Серпухов[ю] лета 71[я]. . . месяца, и таков бо бой и в древние лета мало, сказывают, бывал. И князь велики Василей Иванович услыша такую милость божию и пречистые богородицы и чюдотворцов московских и на враги победу и пошел сам на Тулу, а шел на Олексин и Олексин взял, и по||шел от Олексина к Туле и под Тулою стоял *л. 660*
немалое время. И Тулу потопил водою: и велел реку Упу запрудити ниже города, и вода пошла вверх и острог потопила весь. И воры[а] государю царю добили челом за кресным целованьем. И князь велики ис Тулы пошел к Москве и Петрушку-вора велел казнити по совету всей земли. И после того опять грехом крестьянским назвался вор царевичем Дмитреем, которой стоял в Тушине. А писано о нем и о Петрушке выше сего. И тот вор посылал ис Тушина под Ростов литву и черкас многих людей. И Ростов взяли, и выжгли, и высекли, и образы и раки у всех святых
ободрали, || и монастыри разорили, и митрополита Филарета Романова взяли в церкве, и сан *л. 660 об.*
с него сняли, и надели на него мирское платье и шапку. И царь и великий князь Василей Иванович всеа Русии послал бояр и воевод своих князя Ивана Семеновича Куракина да князя Бориса Михайловича Лыкова с товарищи. И оне их встретили на Москве реке на Медвежье броду и тут литовских и руских воров побили, и языки и запасы поимали, и владыку коломенсково отгромили.

О смоленском взятии. Да при том же воре Тушинском пришол король под Смоленеск
117 году, || а взял **119** году; а взял[б] голодом, как люди в осаде померли, а осталось немного. *л. 661*
И в ту пору[в] изменник[г], из города посацкой человек, а сказал королю, что люди все померли, и он учинил приступ да и взял, а стоять было некому. А воевод было в нем: Михайло Шеин да князь Петр Го[р]чеков, да архиепископ, и он их поимал; а побито людей с обе стороны и числа несть литовских и руских.

Явление лета 7117. Повелением царя и великого князя Василья Ивановича Шуйскаго **115** году поставлены хоромы и сени новые на место царя и великаго князя Феодора Ивановича
всеа Русии, и у тех хором подломились || сени, а мост и бревна, и брусье были новые и толстые. *л. 661 об.*
И все люди пришли во удивление о таком чюдеси. Того же году стоял царь и великий князь Василей Иванович всеа Русии в Дорогомилове в обозе, а передовые люди: бояре и воеводы, и князь Михайло Васильевич Шуйской, и все полки стояли на Ходынке от Тушина по Тушинской дороге. И не в кое время приезжали воровские[д] люди ис Тушина аманом, а сказали будто мирится, и, оманув бояр и воевод оплоша, и пришли ночью на передовые полки на все многими людьми.
И тут дворян и детей боярских, и казаков, и стрельцов, и боярских людей без числа || много по- *л. 662*
бито. А передовые люди были у государева стану, у обозу. И тут убили князя Ивана князя Андреева сына Хилкова да Селунского, да Посника Огорева с сыном, да Дружинина сына Петелина [и] иных многих дворян. Того же году посылал царь и великий князь Василей Иванович на литовских людей боярина своево князя Ивана Ивановича Шуйскаго с товарищи. И он с ним[и] сшелся по Троецкой дороге близ села Здвиженсково. И тут грехом крестьянским литовские люди московских людей побили и поимали. И на том деле убили князя Семена княжь Андреева

[э] *Далее* тысяч. [ю] *Далее* а. [я] *Дата не дописана, далее оставлено место для одного-двух слов.*
[а] в *исправлено из* б. [б] *Выносное* л *написано по подчищенному выносному* т. [в] п *исправлено из другой буквы.*
[г] *В рукописи* измеиник. [д] к *исправлено из* и.

л. 662 об. сына Татева [и] иных многих дворян. А сам боярин князь Иван Иванович Шуйской ‖ одва утече с невеликими людьми.

Явление при том же царе и великом князе Василье Ива[но]виче Шуйском. Лета 7118 году на Москве за Неглинною у Рожества Пречистые в монастыре загорелася свеча сама о себе, и известиша о том патриарху Гермогену московскому [и] всеа Русии. И патриарх у рожества Пречистые молебная совершал и воду светил, и литоргию служил, и благодарил бога. Того же году казнил царь и великий князь Василей Иванович всеа Русии вereменника и ближнего своего чело[в]ека Ивана Федорова сына Колычева[е] за его многие изменные слова.

л. 663 Да при том же ‖ воре Тушинском, как он стоял в Тушине, отпустил царь и великий князь Василей Иванович в Литву сердомирсково воеводу Юрья Мнишка и з дочерию панною Мариною, что была за Рострнгою, и всех панов, кои взяты на Москве. А отпустил их около Москвы, потому что вор стоял в Тушине. И как по[слы]шел вор, что отпущен Юрье сердомирской и з до[че]рию, и он послал ис табар князя Василья Мосальского со многими людьми и того сердомирского переняли на Белой да привели к нему в табары. И он его, воеводу Юрья, отпустил в Литву, а дочерь его оставил у себя, а назвал ея женою своею. А она его назвала прямым мужем и жила *л. 663 об.* с ним ‖ многое время. И как[ж] похотела литва того вора изымати и х королю отвести, и он сведав то, и утек ис табар в Колугу. А тое женку Марину взял Сопега и пошел в Литву, и зашол в Дмитров, и Дмитров высек и выжег. А та женка от него збежала с немногими казаки в Колугу к вору, и вор ея опять взял, и в ту пору у него была в Колуге радость, что де бог принес его царицу, и многих пожаловал, ис тюрем выпускал. И жил с нею с некрещеною, и родила малого невесть от кого: что многие с нею воровали. И после того князь Петр Урусов того вора убил *л. 664* в Колуге. И она с малым пожила немного в Колуге, и перевели ея на Коломну воевода ‖ князь Дмитрей Трубецкой да Ивашка Заруцкой, да Прокопей Ляпунов по казачему воровскому умышленью. А была за нею Коломна вся, а чины у ней были царьския все: бояре и дворяне, и дети бояр[с]кие, и стольники, чашники и ключники, и всякие дворовые люди. А писалася «царицею» ко всем бояром и воеводам. А боярыни у нея были многия от радныя, и мать Трубецкого князя Дмитрея была же.

Как бояре князь Федор Мстисловской с товарищи пустили литву в город пана Жолкевского[з] да Гонсевского[и] с товарыщи **лета 7119**, и за то был стал патриарх Ермоген московский *л. 664 об.* [и] всеа Русии и бояре князь ‖ Андрей Васильевич Голицын да князь Иван Михайлович Воротынской, и многие дворяне, и дети боярские и гости, и торговые люди: что литвы в город не пустити, покамест послы сходят князь Василей Васильевич Голицын с товарищи. И по грехом бояре посмутились: князь Федор Иванович Мстисловский с товарыщи, а подбил их изменник[к] Михайло Салтыков да Фетька Андронов. И литва, как пришла в город, и стали во всех городех, и насильство почали чинить великое бояром и дворяном, и всяким московским людем. А москвичи против стали к ним жестого[л] держать и не покоряться ни в чем. И Михайло Салтыков и Фетька Андро- *л. 665* нов удумали ‖ с литвою великое воровское дело, то не велено ходити никаким руским людем ни с каким оружием, и по подворьем оружия никакова не держати и топоров; да не[м] токмо со оружием: ни с ослопы, ни с палками, ни с ножи ходити. И, умысля опять Михайло Салтыков да Фетька Андронов с литвою, велели Москву жечь: Белой город Царев да и Деревяной **119 марта 19 день**, во фторник страстныя недели. А была Москва за литвою 3 годы. А в Китае-городе велели людей сечь на Пожаре и по улицам, и по переулкам, и в торгу, и в лавках, и под подворьем. Да в ту же пору убили на подворье боярина князя Андрея Васильевича Голицына за то, что он стоял за *л. 665 об.* православную хрестьянскую веру, ‖ да князя Хворостинина в улице. Да немногое время спустя патриарха с патриаршества скинули, и сан с него сняли святительской, и велели ему быти на Кириловском подворье и после в Чюдове монастыре; и жил тут в великой нуже и в голоде, и в той нуже и преставися, а положен в Чюдове монастыре. А против литвы и против бояр, которые прямили королю, стоял великою жесточью и жил с ними в преке, а стоял за православную крестьянскую веру. И после того немногое время спустя по его патриаршескому велению пришли

[е] *В рукописи* Калычева. [ж] *Далее позднейшие бессмысленные зачеркивания побуревшими чернилами отдельных слов и букв*: похотела литва, го во, зымати и х королю отвести, с табар в Колугу, е жен, пега, пошел в Литв, зашол, высек, же, а женка, него, казаки, Кол, вору, пор. [з] *В рукописи* Желтовского. [и] *В рукописи* Грошевского. [к] *В рукописи* измениик. [л] *Так в рукописи.* [м] *Написано над строкой.*

под Москву воеводы князь Дмитрей Тимофеевич Трубецкой да Ивашко Заруцкой, да воевода с Резани Прокофей Ляпунов || со многою силою: з дворяны и з детьми боярскими, и [с] стрельцы, *л. 666* и со всякими ратными людьми, и на Москве у литвы Царев-Белой город отняли, и засели, и с литвою стали битися безпрестани, кровь крестьянскую лити. И по грехом в то же время почали казаки воровати по городом под Москвою и на Москве розбивати и грабити, и дороги все к Москве заперли, и от того под Москвою почал голод быти великой. И в то же время казаки почали бояр и дворян, и детей боярских лаяти[н] и безчестити[н], и грабити. И от того их воровского насильства бояре и дворяне и дети боярские, и всякие от радные служилые люди ис-под Москвы розъехались по городом кой куды. || И почал был казаков от такова их великого воровства унимати Прокофей *л. 666 об.* Ляпунов: казнити и вешати, и в воду сажати. И казаки, умысля воровским обычаем, по научению вора Ивашка Заруцкого его убили, и под Москвою и досталь почало от казаков воровство и насильство быть великое. Ивашка Заруцкой, умысля своим воровским обычаем, сослався з жонкою с Маринкою, которая была за Ростригою, с сердомирсковою дочерью, жену свою постриг, а сына своево послал на Коломну к ней, Маринке, в стольники, а хотел на ней женитца, и сести на Московское государьство, и быти царем и великим князем. ||

Того же 119 году маия 26 день явление в Нижнем Новегороде: некий человек, именем Григорей, муж благ, виде страшное видение о посте и о молитве три дни и три нощи. И писаша во *л. 667* все грады руския. И прияша пост и молитву три дня и три нощи, и младенцы без числа умроша. И бог утоли гнев свой: Москву очисти 121-го октября 22-го. И сия подобно[о] древнему чюду в Ниневии[п] граде.

И некоим смотрением божиим лета 7120-го в Нижнем Новеграде некий торговой человек от простых людей, имянем Козьма, прозвище Минин, смышлен и язычен. И почал советовати с своею братьею || с нижегородцы з гостьми и с торговыми людьми, и со всякими: како бы им *л. 667 об.* пособити Московскому государьству. А в то время ис-под Москвы хотели были и достальные люди розойтись врознь: бояре и дворяне, и дети боярские, и казаки, и всякие служилые люди. И тот Козьма по некоему божию смотрению и по своему умышлению и почал в Новегороде казну збирати з гостей и с торговых людей, и со всяких тамошних житейских[р] людей, хто чего стоен: с ыного рубль, с ыного пять и шесть, с ыного десять и дватцать, и пятьдесят, и сто, и двести, и триста, и пятьсот, и тысячю, и больши. И свою казну дал тут же всю. || И почал давати ту казну *л. 668* бедным разореным людям: бояром и дворяном, и детем боярским, и казаком, и стрельцом, и всяким ратным людем. И почал всем градом выбирати к тем ратным людем воеводу. И выбрали дворяне и дети боярские, и всякие служилые люди стольника князя Дмитрея Михайловича Пожарсково. И почали к нему съезжатись в Нижней Новгород и со всего Московсково государьства бояре и дворяне, и дети боярские, и казаки, и стрельцы, и всякие служилые люди. А тот Козьма почал жалованье давати, хто чего достоин. Из Новагорода из Нижнево пошли вверх воеводы, на Кострому и в Ерославль. И как пришел князь Дмитрей || Пожарской в Ярославль, и тут к нему *л. 668 об.* почали и достальные люди съежатца: бояре и дворяне, и дети боярские всяких розных городов. И тот Козьма по тем по всем городом повольским и поморским почал казну збирать з гостей и со всяких торговых людей, и жалованье почял давать и поруки имать, что им служба служить и з [с]лужбы не збежать. Да в то же время в Ярославле и под Москвою, и в городех крест целовали бояре и дворяне, и казаки, и стрельцы, и всякие служивые и желецкие люди на том, что ни ис каких чинов Московского государства: ни [и]з бояр, ни [и]з дворян на Московское государство царем не обирати и не хотети, ни Маринкина сына, Сердомирсково дочери, которого называли царевичем. || Да в то же время послали из Ярославля в Новгор[о]д Великой дворян изо *л. 669* многих городов, Стефана[с] Татищева с товарыщи, к митрополиту Сидору и к Якову Пунтусову и ко всем ноугородцем: чтобы королевич пришол в Новгород и крестился и, как креститца, и москов[с]кие люди все его похотят на государьство. И не бысть тако.

Да того же году июля в 1 день, в четверг взяли черкасы и руския воры Белоозеро, а воевода Стефан утече Чепчюгов; да того же лета августа в 20 день приходили под Кирилов на память святаго пророка Самоила в 11 час дни. И искони век враг[т] ненави[с]тник роду крестьянскому и убийца тот || Ивашка Заруцкой прислал в Ярославль, а велел изпортити князя Дмитрея Пожарского, *л. 669 об.*

[н-н] аяти и безче *написано по счищенному.* [о] *В рукописи* бодобно. [п] *В рукописи* Неневги. [р] *Второе* и *исправлено из* м. [с] *В рукописи* Стафана. [т] в *исправлено из* б.

и до нынешняго дни та болезнь в нем. Да тот же Ивашко Заруцкой вдругоряд прислал в Ярославль
казаков и детей боярских, а велел князь Дмитрея ножем зарезати, как люди стеснятца к нему.
И не в кое время пошел князь Дмитрей от себя на съежей двор. И в ту пору некоторой казак его
хотел ножем зарезать, а его ведет сын боярской, и он того сына боярского поколол. И тех воров
переимали и пытали, и оне сказали, что послал их Заруцкой и велел князя Дмитрея Михайло-
л. 670 вича Пожарского ‖ поколоть. А в то время тот Ивашко Заруцкой был под Москвою[у] товарищ
боярину князю Дмитрею Тимофеевичю Трубецкому. И воевода и стольник князь Дмитрей Ми-
хайлович Пожарской то его воровство писал под Москву к боярину ко князю Дмитрею Тимофее-
вичю[ф] Трубецкому с товарыщи и ко всем дворяном, и детем боярским, и стрельцом, и казаком.
И он, Ивашка, услыша то свое воровство, да ис-под Москвы збежал на Коломну к жонке к Ма-
ринке, к Ростригиной жене, к сердомирского дочери, с невеликими людьми. А ис Коломны с нею
л. 670 об. збежал в Рязанской уезд в городок Сапожек, из Сапожка на Михайлов, и с жонкою ‖ с Марин-
кою, и с малым и там стал воровати. Да в то же время ис-под Москвы писал боярин и воевода
князь Дмитрей Тимофеевич Трубецкой в Ярославль к столнику и воеводе князю Дмитрею Ми-
хайловичю Пожарскому с товарыщи и ко всей рати, что стоят литовьские многие люди в Волоц-
ком уезде, а пасут запасы, а хотят проходити в город к Москве, и оне бы пришли под Москву, и
не дали бы тем литовским воровским людем к Москве з запасы прийтить. И вое[во]да и столник
князь Дмитрей Михайлович Пожарской к Москве из Ярославля пошел в лета 7121, а пришол
л. 671 канон Петра ‖ чюдотворца памяти со многою силою. А литовские люди пришли под Москву же
з запасы, гетман Хоткевич[х], того же месяца на память[ц] чюдотворца и хотели в город пройти.
И божиею милостию и пречистые его матере, и великих московских чюдотворцов молением Петра
и Алексея, [и] Ионы, совокупяся все бояре и воеводы тмочисленными полки Московского госу-
дарьства, литовских людей побили и языки многия поимали и запасы. И пан Хоткевич[х] от Москвы
побежал в Польшу с великим стыдом. И после того на Москве в городе в осаде почал голод быть
л. 671 об. великой, ‖ и люди людей ели и собаки, и кошки, и всякое поганое, и почали здаватися бояре и
дворяне, и литва, и съезд у них почал быть. И в ту пору некой смотрением божиим крикнув ка-
заки князя Дмитреева полку Трубецково с лесницами на город-Китай с Кулишек от Всех Свя-
тых с Ыванова лушку. И город взяли октября[ч] в 22 день, в четверг перед Дмитревскою субо-
тою[ш]. И литву и немец многих побили, и казну поимали. И достальные паны и немцы заперлися
л. 672 з бояры в Кремле-городе и здалися за крестным целованьем. И тех панов роздавали ‖ по при-
ставом, а иных розослали по дальным городом. А бояром всем отдали их вотчины и поместья
старыя, а в думу[щ] их не призывали, потому что о том вся земля волновалася на них: что им в думе
не быти з бояры и с воеводами со князем Дмитреем Трубецким да со князем Дмитреем Пожар-
ским. И немного время спустя внезапу, безвесном приде король к Волоку и приступал жестоким
приступом, и тут их побили многих. И он пошел в Вязьму, а к Москве прислал послов князя Да-
нила Мезецково[ъ] да дьяка Ивана Грамотина, а с ними панов от радных со многими людьми
л. 672 об. о том, ‖ чтоб Московского государьства [люди] взяли королевича на государьство и крестили б его.
А пришли к Москве безвестно, к Ваганькову, и тут на них из города вылезли многия полки мо-
сковския, и их побили, и языки поимали многия. И оне пошли х королю в Вязьму, а идучи Мо-
жаеск выжгли и высекли, а образ Николин взяли с собою. Да того же году сентября в 22 день
взяли черкасы и руськия воры Вологду, а воевода князь Иван Одуевской утече, и княгиню его
ссекли, и воеводу князя Григорья, и дея истому. Того[ы] же году [прихо]дили под Ки[рилов че]р-
касы, и тут [их поби]ли, а иные по[тонул]и в пролубех[ы]. ‖

л. 673 **О Ивашке Заруцком.** Ивашко Заруцкой от простых людей родился на Москве от выежжего
литвина худого. И многое время был в воровстве у литвы и у руских воров, да стал прямити
Московскому государьству, стоял под Москвою со князем Дмитреем Тимофеевичем Трубецким
в товарищех многое время. И как пришел Пожарской в Ярославль, и он побежал в Коломну
лета 7120-го к жонке Маринке, коя была за Ростригою, и к сыну ея Ивашку, а называл его ца-
ревичем, а жонку царицею. И, взяв жонку да и малого, с Коломны пошол к Шатскому, и тут его

[у] к *исправлено из* в. [ф] в *исправлено из* в, *написанного по-другому.* [х] *В рукописи* Хоткеевич. [ц] п *исправлено из* м. [ч] *Написано по счищенному.* [ш] *Так в рукописи.* [щ] *Последнее* у *исправлено из* а, *выносное* х *счищено.* [ъ] *В рукописи* Месецково. [ы-ы] *Написано на полях в киноварной рамке. При переплетении часть текста отрезана.*

не пустили, и он в город || в Сапожек, а ис Сапожка на Михайлов, а с Михайлова на Воронеж *л. 673 об.*
да на Ливну. И в те городы его[ь] не пустили же. А под Ливною у него[э] побили, и он пошел на поле.
А за ним ходили воеводы князь Иван Одуевской Никитич да Мирон Вельяминов[ю] и, побив его,
да и воротилися назад. А он с поля пришел к Астрахани, и тут его пустили честно, по царьскому
обычаю, и двор ему поставили, а воеводу астраханского князя Ивана князя Дмитреева сына
Хворостинина убил, и почал жити по царьскому чину, а все около его их казаки многия. И зду-
мал послати на Терку, и послал верных своих казаков да с ними || астроханских жильцов, тор- *л. 674*
говых людей, уговарити же людей. И терские люди стали спрашивати торговых людей астрохан-
цов про Москву: «Есть ли государь?» И они сказали, что есть государь царь Михайло Федорович[я]
Романов. А гражане здумали благодать божию спасительную нам и переимали казаков и в тюрьму
пометали, а сами послали в Черкасы ко князем черкаским, чтоб помогли им и пошли с ними под
Астрахань на вора Ивашка. И черкасы тотчас пошли с ними под Астрахань. И он, Ивашка, умыс-
лил лутчих людей в Астрохани побити, кои не любят, и стал побивати. И смотрением божиим
в ту же пору пришли с Терки || многие люди черкасы. И пустили их в город. И он, Ивашко, *л. 674 об.*
з женкою Маринкою и с малым Ивашком пяти [лет], а неведомо чей сын, потому что многия
с нею воровали, побежали из града Волгою вверх. А за ними погналися многия люди из Астра-
хани, и угнали их. Казаки, кои с ними, стали бити челом и мирится межю собою, стали крест
целовать, чтобы государь их пощадил, а его, Ивашка, и женку Маринку и малого отдали. А как
она, Маринка, пришла к Москве и чья дочь, то писано выше сего в Ростригине царстве. А в ту
пору государь с Москвы послал за ними к Астра||хани воевод князя Ивана же [д]а воеводц[к]ого *л. 675*
товарища со многими людьми. А они уже их изымали и привели к нему, и он их послал к Москве
к государю 123-го году. И государь его повеле казнити и с малым и з женкою да с ними Фетьку
Андронова[а], которой на Москве воровал всех больши, а был купецково чину[б]. ||

Царьство[г] государя и великого князя Михаила[г] Федоровича всея Руси. *л. 676[в]*

Сие дела единого бога промыслом и по духновению духа святаго! Словесем господним не-
беса утвердишася и духом уст его вся силы их! Глас убо божий, глас народа! За много лет нынеш-
няго настоящаго злаго времени во всем народе Руския земля || глас глаголющь, во всю землю *л. 676 об.*
изыде вещания их и в конца вселенныя глаголы их, что прияти скипетр Руския державы Москов-
скаго государьства Михаилу Федоровичю Романову, племяннику благовернаго и христолюбиваго
царя и великаго князя Феодора Ивановича всеа Русии, а внук благоверныя царици Анаста-
сии Романовны. И бысть тако. И по очищении Руския земля и по изгнании польских и литов-
ских людей и руских воров, как отворися град Москва в лето 7121, и почали святители: митро-
политы и архиепископы, и епископы, и архимандриты, и игумены, и всии святители, и бояре,
и дворяне, || и всех чинов люди, и все православное християнство совокупяся безчисленным на- *л. 677*
родом, и почали выбирати царя, и немного о сем советовали, и единеми усты глаголаху, что быти
царю Михаилу Федоровичю Романову; и паче всех казаки, что быти Михаилу царю; и весь народ
на едину мысль уклонися, что быти Михаилу. И нарекли его на зборное воскресенье того же
году. Ох, кто разумеет ум господень, или кто советник ему. Еще нас, християн, не одоле всяко
беззаконие, что нам бог дал такова благочестива[д] царя. И почали крест целовати. И того же часу
и послали к нему бити челом боярина || Федора Ивановича Шереметева со множеством народа *л. 677 об.*
от всех чинов люди. . .[е] А ему, государю, в то время бысть на Костроме в[ж] Ыпатьеве[з] монастыре
и с материю своею с великою старицею Марфою Ивановною. И много бив челом Феодор ему и
матери его со всем народом. И едва уклонися прияти скипетр царьствия всея вселенныя Русия.
И приде с Костромы в Ярославль, и ту бысть многое время, и поиде к Москве со многим наро-
дом. И как приде близ Москвы, и ту его почали встречати от множества народа и всех чинов люди.
И приде на Москву, и поиде во апо||стольскую церковь пречистую Богородицу на площадь, и тут *л. 678*

[ь] *В рукописи* ега. [э] *Так в рукописи.* [ю] *В рукописи* Веньяминов. [я] ч *было сначало выносным, а затем стерто и вписано в текст.* [а] *Второе* н *исправлено из* ва. [б] *Нижняя половина л. 675, 675 об. и следующий лист оставлены чистыми.* [в] *Л. 676 склеен из двух кусков; верхняя часть украшена орнаментом; вырезанный орнамент наклеен на правом и нижнем полях рукописи.* [г-г] *Написано вязью, за исключением* ила. [д] честива *написано по счищенному.* [е] *Далее в тексте киноварью знак* + *к вставке на полях, обведенной киноварью, от которой при переплетении книги остались лишь отдельные обрывки слов. . .* пей. . . спъ. Да. . . ори. . . овской . . .овово. [ж] в *исправлено из другой буквы.* [з] ы *исправлено из другой буквы.*

над ним по законному обычею молитву говорили[и] нареченную, и молебна[к] слушал, и крест животворящий на него положили по закону, и поиде в полаты царьския, и живя ту в полатех и с матерью своею великою старицею Марфою Ивановною покамест хоромы поставят. А венчался царь и великий князь Михайло Федорович всеа Русии царьским венцом того же году июля в 10 день по прежнему царскому обычаю, как венчаются цари. Того же году декабря в 11 день приходил под Кирилов пан Песоцкой и приступал жестоко с лесницами. И тут их побили и его, Песоцково, и з братом убили[л]. ‖

л. 679 **В лето 7133** во дни благочестиваго царя Михаила Федоровича всеа Русии и отца его и богомольца кир патриярха Филарета[м] Никитича Московского и всеа Русии дарование от бога граду нашему Москве от безбожных рук варварскаго языка от царя шах Абаса Кизылбыскаго ризу свою богателеснаго погребения, еже есть хитон, многоценное богатество. И свет восия паче солнца и благодать слепым, бесным и иным многое исцеление. И иные многие дары, 2 слона и арапы.

л. 679 об. **Лета 7134** февраля в 5 день, в ночи в третьем часу в начале было зна‖мение на Москве за Москвою рекою, чаяли пожару: ино был столп огненой и от земли и до небеси[н], и стоял четверть часа и почал гинуть сверху и згиб весь от небеси. Да того же году, 134 году, на переполовениев день в девятом часу дни было посещение божие: учинилось на Москве пожар в Китае-городе на Варварском кресце в Ыпацком переулке загорелся двор Петровской жены Третьякова. И от тово пожару выгорело в Китае и в Кремли в церквах каменых, и в государевых полатех, и на *л. 680* патриарше дворе, и в монастырех, и в приказех[о] ‖ всякие дела погорели. Не токмо что дерево горело: и железа и камень горел.

Да во 135-м году таково же знамение было: столп огнен в ночи у пречистые Гребневския на Москве[п]. ‖

л. 681 об. **Лета 7153-го году месяца** июля в 12 день, с суботы на неделю в 4-м часу ночи преставися государь царь и великий князь Михаил Федорович всеа Русии, а положен на Москве в соборной церкве Арханьгела Михаила. А на царстве сидел он, государь, тритцать два года, а всех лет ево от роду ему, государю, было 50 лет. И бысть во граде Москве плач великой и кричанье во всем народе от всяких чинов людей от 4-го часа ночи по 7-й час дни. И того же часу, кой час ево, государя, не стала, бояре и окольничие, и стольники, и стряпчие, и дворяне, и всяких чинов люди целовали крест сыну его государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Русии да ево матери[р] государыне царице[с].

[и] г *исправлено из первоначально написанного* г. [к] о *исправлено из другой буквы.* [л] *Л. 678 об. и следующий оставлены чистыми.* [м] *В рукописи* Фирарета. [н] си *написано по счищенному.* [о] *Следующий лист оставлен чистым.* [п] *Нижняя половина л. 680, 680 об., 681 оставлены чистыми.* [р] *Написано над строкой.* [с] *На этом рукопись обрывается; по-видимому, одна строка обрезана при переплетении.*

МОСКОВСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ

Возведем око мысленное и посмотрим разумным видением: где Индея и Ефиопия? Где Египет и Александрия, страны великия и преславныя, иже древле ко Христу усвоеныя? Где Вавилон, начальный градом[а], иже Навходоносор созда в жилище царем? В нем же трие отроцы молитвою пламен пешный в росу приложиша, и Данил пророк львы укроти, и некогда царь хождаше по стенам з гордостию глаголя: «Не сей ли есть град великий Вавилон? Его же аз создах в жилище себе. К нему же и божественный глас бысть: «Тебе глаголю, Новходоносору царю, царство твое мимо идет от тебе, от человек изженутся, и траву, яко вол, яси в пустыни, дондеже[б] седмь времен минет. Да уразумееши, яко вышний владеет царством человеческим, ему же хощет и дает». Где Сирея боголюбивая? Где Палестина, земля освященная? На ней же изволи сын слово божие родитися, от нея же вси пророцы и апостолы. Где Рим превеликий, иже и владыко бысть вселенней иногда? Где Карфаген и Медиалам многонародный? В нем же бывый епископ Амбросей чюдный, не убоявыйся ярости великого царя Феодосия. Где седмохолмный[в] ‖ Царствующий град? В нем же божественная и святая содевашеся чюдесная деяние. Где святый град Иеросалим? В нем же живоносный гроб Христа, бога нашего. Где Ливея и Антиохея Великая? Из нея же изыди покаянию проповедник Иоанн Златоустый. Не вся ли сия бесерманскими мечи и латынскими оскорды разрушишася? Мы же, живуще вселенныя на севере, во едином угле, едва никими познаваеми. Благодатию же Христовою почел от великого государя и великого князя, иже нас просветившаго святым крещением, Владимера Святославича даже и до правнука его великого князя Владимера Мономаха, иже велию честь от греческих царей восприимшаго, и до храбраго государя и великого князя Дмитрея Ивановича, иже за Доном надо огарены пресветлую победу показавшаго, и да мстителя[г] неправдам великого князя Ивана Васильевича, всеа Русии самодержца, и сына его закосненным землям обретателя великого государя и великого князя Василья Ивановича всеа Русии, даже и до превысочайшаго и гордояростнаго Росийские державы перваго царя и великого князя Ивана Васильевича, всеа Русии и самодержца, многих царств обладателя и государя, иже тщанием разума своего прегордыя царства разоря, у них же довольне лет в работе бысть росейския народы, ‖ и впредь твердыя грады германския подручны себе сотвори и литоонския люди победи, и сына его великого государя святаго и праведнаго царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии, вь его же царствие вся благая бысть в Росейском царстве, мир и тишина, и покой, и преобилие четырнатцать лет, и от великого Владимера до преставления свято почившаго блаженныя памети государя царя и великого князя Феодора Ивановича, 21-го государя всеа Росии. И в та лета со страхом прихожаху агаряне, трепетаху литаоны бояхуся, и поляне покоряхуся, германе, римляне и аравленя возмоположения прошаху, турки и персы великими честьми возпочитаху, иверъские цари и кабардинские князи дани даяху великим государем, изрядно сиятельным царем и великим князем росейским, их же имена писаны в животных книгах. Во дни бо царствия их, в православии живущих, соборныя церкви своими оброки довольни быша, святители седеша по великим властем, всяким преизобилием полны быша; церкви божия по лицу всея земли подобны частостию звезд небесных; монастыреве имехом множество, в них же премногое множество преподобных мних водворящихся; воинство же вооруженно толико по временем имехом, их же ныне словом представити не возможем; у купцов же богатство и имение толико безчисленное, елико ум ‖ человеческий едва достизает; плодом же земным числа в тая времена разум человеческий представити не может.

л. 239 · *л. 239 об.* · *л. 240* · *л. 240 об.*

По преставлении же царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии многочисленного московского народа и прочих градов без воли царевы Федора Ивановича царицы и великие княгини иноки Александры восхитиша и нарекоша царем и великим князем всеа Русии Бориса Федоровича Годунова и потом помазаша его на царство. И от того времени благодать божия и мир нача отступати, а злоба и вражда, и злодействие нача являтися за нестрашными клятвами,

---

[а] *В рукописи* градовом. [б] *В рукописи* дендеже. [в] *В рукописи* содмохолмный. [г] *В рукописи* милостителя.

воведе[д] согрешити росейский род, его же не возможе понести. И сего ради наведе господь на землю глад, скорбь, усобицу. Потом не вем откуду воздвиже прелестника, и наречеся сын царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русии царевичь Дмитрей, иже убьен бысть повелением Борисовым, тем бог отомъсти кровь неповинну Дмитрея царевича. По сем всем людем Борис ненавидим бысть, и отступиша от него и от сына ево и приступиша ко прелеснику, он же сына Борисова царевича[е] Феодора Борисовича и матерь его удавлению предаде, и дочь его остриже, *л. 241* и род его ото властельства || измени, и поляки и литаоны приведе, и крови многи пролития сотвори; и сам убиен бысть от народа повелением бояр. И по нем царь бысть от боярского чина, от рода великого князя Ерослава князь Василей Ивановичь Шуйской. И воста на нь вор ин злее прежняго и возмути землею, и многие люди прельсти, и вослед себя отвлече, и грады поколеба. И восташа людие неизтови и изгнаша царя Василья от царьских полат, и остригоша и без чести, и затвориша в монастыре, и потом отдаша его и братию его королю польскому и литовскому, тамо и конец житию соверши. И в лето 7144-го году царя Василья Ивановича Шуйского тело из Литвы к Москве привезено, и положен у Архангела в соборе. А в послех был в Литве боярин князь Алексей Михайловичь Львов с таварыщи. Потом советом многомятежных человек изволиша избирати на Московское царство литовского королевича. И святейший Ермоген, патриарх московский и всеа Русии, говорил, чтоб королевича не обирати и тем веры християнския не отбыти и московских обычаев не порушити. И многомятежный род московский того святительского слова не послушали и тем Московское государство погубили: литва вошли в город и московских бояр, оплоша, волю отнели. И прежних государей собранную царьскую казну, многоценное узорочие, *л. 241 об.* розвезли[ё] к[ё] себе в Литву. И бысть || царствующий град Москва в пожжении и разорении, и в посечении, и изгнании, оставшия же бояря князь Федор Ивановичь Мстиславской с таварыщи в конечном утеснении и в невольном пребывании, дондеже возсия светолучная заря милости божия. И храбростию Росейскаго государства бояр и воевод князя Дмитрея Тимофеевича Трубецкова, споможением и крепко сердым замышлением воеводы князя Дмитрея Михайловича Пожарского с товарыщи и царствующий град Москва от преизлишних бед разрешися. Потом возсия праведнаго солнца Христа, бога нашего, луча милосердия его милости, даде нам государева племянника свято почившаго царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии матери царицы и великие княгини Анастасеи царевы Ивановы Васильевича всеа Русии внука царя и великого князя Михаила Федоровича. В начале царствия его просветися вера, просия благочестие, уставишася церковнии чинове и царствия синклиты, и царствующий град Москва возградися, и места уселишася, воинство охрабреся, и купцы своя промыслы восприяша, комуждо как милость божия поспешествуя.

л. 242 Начало великого государя и великого князя Ивана Васильевича, || перваго самодержца всеа Русии, иже наречен бысть мститель неправдам. Сей великий князь Иван Васильевичь Московский и всеа Русии Тверским великим княжением облада и великого князя тверскаго прогна, и Резанское великое княжение покори и великого князя резанского к Москве сведе, и Новаграда Низовские земли и суздальских, и ярославских князей подручны себе сотвори, и Великим Новым градом и Псковым облада, и у Ругодива во свое имя Иван город поставил камен.

Его же сынове от тверские великия княжны:

1 князь великий Иван Иванович[ж], за ним же бысть дщи Ивана[з], воеводы малдофейского. Его же сын князь великий Дмитрей внук был на великом княжении Московском всеа Русии при деде своем едино лето и по сем преставись в заточении.

2 князь великий Василей Иванович всеа Русии.

3 князь Юрьи Ивановичь дмитровской.

4 князь Семион Ивановичь колуской.

5 князь Андрей Ивановичь старицъкой. ||

л. 242 об. 3 дщери:

1 Елена, была за великим князем литовским.

2 была за царевичем Петром Обреемовичем.

3 была за Холмским.

[д] *Так в рукописи.* [е] *Так в рукописи.* [ё-ё] *Буквы* зли к *написаны по счищенному.* [ж] *В рукописи* Васильевичь. [з] *Так в рукописи.*

Той великий князь Иван Васильевичь всеа Русии на Москве соборной храм пречистыя Богородицы соверши болыши прежняго и двор государьской камен, и град Москву Кремль, стены и башни, и ворота, в высоту и в ширину благолепно устрои. К сему великому князю Ивану приехали служити с вотчинами, з северскими городы, государевы сродичи правнучата великого князя Дмитрея Ивановича Донскова князь Василей Иванович Шемячич да князь Иван Ивановичь Можайскаго, вотчина его на Севере Стародуб, Брянеск, а князя Василья Ивановича Шемячича вотчина Путимль, Карачев, Рылеск; и иные с ними приехали Михайло Дашковичь[и] Янов, был у него в уделе боярин, а дан ему был Ярославец Малой в кормление в путь да в вотчину село Остров в Холхле. Михайлов сын Ондрей был на кормленье на Хлепне да на Рагачеве с судом боярским после Степана Морозова. ||

И великий князь Иван Васильевичь всеа Русии посылал на Угру[й] против крымских людей: *л. 243* в большом полку сына своего великого князя Ивана Ивановича, в правой руке третьева сына своего князя Юрья Ивановича дмитровского, в передовом полку великого князя резанскова, в сторожевом полку волоцкова, в левой руке Шемячича.

Лета 7010-го посылал князь великий Иван против литовских людей бояр и воевод князя Данила Васильевича Щеня с товарыщи. А литовские люди были князь Михайло Ижеславской да з двором великого князя Александра литовского воеводы Остафей[к] Дашковичь Янов. При том великом князе приехал[и] служити государю с вотчинами Бельские, Мстиславские, Трубецкие, Глинъские, Воротынские, Одоевские, Масальские, а с ними приехали многие дворянские роды.

Преставися сын великого князя Ивана Васильевича всеа Русии князь великий Младый Иван Ивановичь, рожденный от тверянки. После его остался сын князь Дмитрей Ивановичь, внук || великого князя Ивана. При себе внука своего нарек великим князем всеа Русии. И был на вели- *л. 243 об.* ком княжении з дедом год, преставися в заточении.

И учинился на великом княжении второй сын великого князя Ивана князь великий Василей Ивановичь всеа Русии. Была за ним великая княгиня Соломанида, дочь Юрья Ивановича Сабурова, бездетна. И для того пострижеся. И князь великий женился вторым браком, понял великую княгиню Елену Глинских. И от тое родися два сына: царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии да князь Юрьи Васильевичь. Той великий князь Василей Ивановичь всеа Русии взял Смоленеск.

После великого князя Василья наречен бысть на великое княжение осми лет, а потом помазан и венчан царьским венцом и диадимою царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии. Женися царь и великий князь, понял царицу и великую княгиню Анастасью Романовну, от нея же родися царевичь Иван и царевичь Феодор.||

Царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии ходил под Казань. А с ним брат ево *л. 244* князь Володимер Андреевичь удельной да царь Шиг-Алей касимовской. А з государем были бояря князь Иван Федоровичь Мстиславской, князь Александро Борисовичь Горбатой, князь Володимер Ивановичь Воротынской, князь Семен Ивановичь Микулинской, князь Андрей Михайловичь Курбьской. И иные бояря и окольничие были по полком.

И лета 7061-го году октября в 2 день царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии царство Казанское взял и царя Едигеря казанскова и его царицы поимал. И как царя привели связана к государю в полк, а государь стоял, ополчася, и государь сшел с оргамака, и князь Володимер Андреевичь и все бояря пошли со государем к церкве полотняной. И молебное совершив, говорил государь на оргамаке вслух. Молчанию же бывшу глубоку.

Речь государева всем вслух:

«Божиею милостию и пречистыя богородицы и молитвами[л] московских и всеа Русии чюдотворцов и всех святых и прародителей наших святых царей и великих князей споможением[м] и твоим || бодрым попечением, брата нашего князя Володимера Андреевича промыслом и царя *л. 244 об.* Шиг-Алея и всех наших бояр и воевод, и службою дворян наших и детей боярских и всяких служивых людей бог нам подал Казанское царство и царя Едигеря в руки. И нам бы всем, православным християном, то неизреченное божие милосердие помнити и прославить милость его в род и род».

[и] *В рукописи* Дасковичь. [й] *В рукописи* Угры. [к] *В рукописи* Стати. [л] *Далее написано* и. [м] н *исправлено из* м.

Ответ:

И князь Володимер Андреевичь, и царь Шиг-Алей, и бояря, и дворяня, и все множество воинства, сшед с лошадей, государю здравствовали.

Речь говорил князь Володимер Андреевич:

«Божиим, государь, милосердием и пречистыя[н] богородицы и всех святых молитвами и спиможением и твоею государевою частию[о] и дородством и силою и бодро опасным осмотрением бог тебе, государю, даровал царство Казанское со прочими бесерманскими языки и царя Едегиря в работу тебе, великому государю. Буди, государь, здрав и многолетен, и радостен, побив враги своя, с своею царицею, а с нашею государынею великою княгинею Анастасиею и з своими л. 245 чады, а с нашими государи, которых вам, государем, бог дал. ‖ И да покорит тебе, государю, и протчая враги, иже бранем хотящая». И поклоняся до земли.

И государь здоровал князю Володимеру и царю Шиг-Алею, и бояром, и всем людем. И сели на лошади. И велел государь привести перед себя царя Едегеря и казанских князей, и мурз, и уланов, и всяких чиновных татар.

Речь государь велел говорити перед собою:

«Царь и казанские князи, и мурзы, и уланы! Божию милостию великий государь царь и великий князь Иван Васильевичь, всеа Русии самодержец и многих государств государь и обладатель[п], велел вам говорити: всемилостиваго в троице славимаго бога помощию и нашею царскою высокою рукою и службою наших бояр и воевод и всяких служилых людей за вашу неправду, что вы нам, великому государю, многажды по своей вере шертовали, а, шертовав, изменяли, и бог, видя перед вами нашу правду, а вашу неправду, предал и покорил ваше царство нам, великому государю, в плен и в работу, в смерть». А царь стоял и князи, и мурзы, и уланы и стоял на коленках, пали на землю и лежали долго. И государь велел их поднять. И царь учал толма-л. 245 об. чем государю бити челом: «Видим сами мы смерть свою, волен бог ‖ да ты, государь; велишь казнити, готовы; милость покажешь, живот дашь, видят, твоя же воля».

И государь сам толмачем царю говорити велел: «Царь Едигерь и князи, и мурзы, и уланы! Которые ныне видели наши царьские очи, по своему милостивому обычаю пожаловали вас, смерть вам отдали и разрешити вас велели. И тебе б, царю Едегерю, служити нам и прямити так же, как нам служит царь Шиг-Алей. А вам, князи и мурзы и уланы, нам служити и прямити так же, как нам служат ваша братья, которые у нас пожалованы в московских городах. А как, аже бог даст, будем на своем царьском престоле царствующаго града Москвы, и мы тебя, Едегеря царя, пожалуем — в вотчину городы».

И царь Едегерь пришед ко государеву аргамаку, пал под ногами и у государя приложился в стремя. И государь царь велел шатры устроить и стан огородить и велел его беречь и корм давать довольной. А князей и мурз и уланов велел роздати для береженья дворяном и корм давати[р]. ‖. . .

л. 246 . . .боярям подлинно стало ведомо, что царь хочет руские полки обойти прямо к Москве и над Москвою промышляти. А по смете и по языком с царем и с царевичи и с пашею турских и крымъских, и нагайских, и черкаских людей 150 000[с] и больши; да вогненново бою было 20 000[т] янычаней. А государевых людей было во всех полкех земских и опришлиных дворян и детей боярских по смотру и с людьми 50 000, литвы, немец, черкас каневских 1000, казаков донских, волских, яицких, путимъских 5000, стрельцов 12 000, поморских городов ратных людей, пермичь, вятчен, коряковцов и иных 5000. И как царь пошел к Москве, а бояря и воеводы со всеми людьми полки пошли за ними во днище, а шли тихо. И почали бояря и воеводы думати, чтобы как царя обходити и под Москвою с ним битися. И говорит боярин воевода князь Михайло Ивановичь Воротынской: «Так царю страшнее, что идем за ним в тыл, и он Москвы оберегаетца, а нас страшитца. А от века полки полков не уганяют; пришлет на нас царь посылку, и мы им сильны будем, что остановимся; а пойдет всеми людьми, и полки их будут истомны, вскоре нас не столкнут, а мы станем в обозе безстрашно». И на том и положили. ‖

л. 246 об. А царь учал думати: что идем к Москве, а русские полки за нами идут не малыя. А татарские обычаи лакомы: пришед под Москву, станем, а люди пойдут в розгон добыватца, а те станут

[н] *В рукописи* пречестыя. [о] *Так в рукописи.* [п] *В рукописи* бладатель. [р] *В рукописи пропуск с 1552 по 1572 г. — утеряна тетрадь (8 листов).* [с] *Далее ошибочно написано* тысецъ. [т] *Далее ошибочно написано* тысячь.

приходит[у] на нас. Поворотимся ныне на руские полки и, побив тех, учнем над Москвою и над
городы промышляти безстрашно, не помешает нам ничто. И на том положили. И царь стал, не
доходя Похры. А руские полки стали на Молодях. А три тысечи стрельцов поставили от при-
ходу за речкою за Рожаею, чтобы поддержати на пищалех. И царь послал нагаи 40 000 на полки,
а велел столкнути. И русские полки одернулися обозом. И столь прутко[ф] прилезли[х], — которые
стрельцы поставлены были за речкою, ни одному не дали выстрелить, всех побили. А полки одер-
жалися обозом, из наряду блиско не припустили. И на другой день царь пришел сам, стал за
пять верст. А послал на обоз всех людей. И со все стороны учали к обозу приступати. И полки
учали, выходя из обозу, битися: большей полк, правая рука и передовой и сторожевой, которой же
полк по чину. А левая рука держала обоз. И в тот день немалу сражению бывшу, ото обою падоша
мнози, и вода кровию смесися. И к вечеру разыдошася полъки ‖ во обоз, а татаровя в станы *л. 247*
своя. В третий же день Дивей мурза с нагаи сказався царь похвально и рек: «Яз обоз руской
возьму; и как ужаснутца и здрогнут, и мы их побием». И прилазил на обоз многажды, чтоб как
разорвать[ц]. И бог ему не попустил предати хрестиянскаго воинства. И он поехал около обозу
с невеликими людьми розсматривать, которые места плоше, и на то б место всеми людьми, потоп-
тав, обоз разорвати. И из обозу бояря послали сотни. И Дивей мурза своих татар стал отводити.
И скачет на аргамаке, и аргамак под ним сподкнулся, и он не усидел. И тут ево взяли и с аргама-
ком нарядна в доспехе. Первой руку наложил на него сын боярской суздалец Иван Шибаев сын
Алалыкин и инии мнозии. И татаровя пошли от обозу прочь в станы. А Дивея мурзу привели
к бояром, и он сказался простым татарином, и его отдали держать, как иных языков. И того же
дня к вечеру был бой, и татарской напуск стал слабее прежнего, а руские люди поохрабрилися
и, вылазя, билися и на том бою татар многих побили. Да тут же взяли Ширинбака царевича и
привели к бояром. И бояря стали спрашивать: «Что царево умышление?» И он им сказал: «Яз де
хотя и царевичь, а думы царевы не ведаю, дума де царева ‖ ныне вся у вас, взяли вы Дивия мурзу, *л. 247 об.*
тот был всему промышленик». И бояре велели сводить языки. И как привели Дивея мурзу, и
царевичь стал перед ним на коленках и боярям указал: «То Дивей». И сам сказался. И в полкех
учала быти радость великая. А Дивей умышленье царево сказал и то говорил: «Взяли де бы вы
царя, и яз бы им промыслил, а царю де мною не промыслить» А царь посылал под Москву язы-
ков добывати, и привели человека благоразумна, ему жь бог вложи совет благ: «Изволи умрети
и польза душе сотворити». И начаша его спрашивать: «Где государь и хто на Москве, и нет ли
прибылых людей?» И он в роспросе сказал: «Государь был в Новегороде, а ныне, собрався с ново-
городцкою силою и с немцы, идет к Москве. А перед государем при мне пришел боярин и воевода
князь Иван Федоровичь Мстиславской, а с ним 40 000 войска. И яз пошел[ч], и на Москве учал
быть звон великой и стрельба. И, чаю, пришел и государь. А завтра резвые люди будут в полки
к бояром». А бояря велели перед зарею из большево наряду стрелять и по набатам и по накрам
бить, и в трубы трубить на радости, что Дивея мурзу взяли. И царь устрашился, чает, что пришли
в обоз прибыльные люди, и того часа и поворотил, пошел наспех за Оку. О судеб твоих, ‖ вла- *л. 248*
дыко, и милости твоея, царю небесный! Како сильнии падоша, а немощнии препоясашася силою,
не до конца на ны прогневася, но избави нас от агарянского насилия, в первый же приход
оскорби, ныне же обрадова! Бояря же и воеводы и все христолюбивое воинство радосными гласы
восклицающе: «Десница твоя, господи, прославися в крепости, десная ти рука, господи, сокруши
враги, и истерл еси супостаты!» И сию преславную победу возвестили государю царю и великому
князю Ивану Васильевичю всеа Русии, сущу в Новегороде, послали с сеунчем князя Данила
Андреевича Нохтева Суздальскова да Алексея Старого. А к Москве к митрополиту Кириллу
Московскому и всеа Росии и к боярину и воеводе ко князю Юрью Ивановичю Токмакову ска-
зати велели же. И бысть на Москве и по всем градом радость неизреченная, молебная пения з зво-
ном. И с радостию друг со другом ликующе.

И как государь пришел к Москве, и бояр и воевод князя Михаила Ивановича Воротын-
скова с таварыщи по достоянию почтил; последи же похвалы ради люцкие возненавидев Воро-
тынъскова и измену возложив, свершити его повеле.

Потом ходил царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии под Пайду. А бояря были
по полком: в большем полку ‖ князь Петр Тутаевичь Шейдяков да князь Василей Васильевичь *л. 248 об.*

[у] *Так в рукописи.* [ф] *Так в рукописи.* [х] *Написано по счищенному.* [ц] *В рукописи было написано* зарорвать, *затем первое* р *исправлено на* з *(начальное* з *исправить на* р *писец забыл).* [ч] *Исправлено из* пришел.

Голицын, правая рука князь Иван Федоровичь Мстиславской, Михайло Яковличь Морозов, в передовом полку князь Иван Андреевичь Шуйской, в сторожевом полку князь Иван Петровичь Шуйской, левая рука князь Семен Даниловичь Пронской с тауарыщи. А как государь, Пайду взяв, поворотил назад, а на немець[ш] послал бояр и воевод по полком: в большем полку князь Иван Федоровичь Мстиславской да Михайло Яковлевичь Морозов, в правой руке князь Иван Андреевичь Шуйской, в передовом полку князь Василей Васильевичь Голицын, а сторожевой и левая рука те же, что были у государя. И с немецкими людьми был бой. И князя Ивана Федоровича Мстиславского на том бою ранили из пищали. А князя Ивана Андреевича Шуйскаго на том бою убили, а осталися у него пять сынов: князь Василей Ивановичь, что был на государстве, князь Андрей Ивановичь, преставился в заточенье, князь Дмитрей Ивановичь, князь Александро Иванович, князь Иван Ивановичь.

л. 249 Тое же зимы в казанском походе были бояря || и воеводы по полком: в большем полку князь Микита Романовичь Одоевской да князь Иван Костянтиновичь Курлетев, да князь Иван Охлябинин Залупа; в правой руке князь Юрьи Костентиновичь Курлетев, Иван Михайловичь Морозов; в передовом полку бояря и воеводы Иван да Федор Васильевичи Шереметевы; в сторожевом полку князь Андрей Петровичь Куракин да князь Борис Васильевичь Серебряной; в левой руке князь Андрей Петровичь Хованской да князь Андрей Дмитреевичь Палетцкой. И в том походе поставили Ареск.

Потом царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии мнети почал на сына своего царевича Ивана Ивановича о желании царьства и восхоте поставити ему препону, нарек на великое княжение царя Семиона[щ] Бекбулатова. Елицы же супротив[ъ] сташа, глаголюще: «Не подобает, государь, тебе мимо своих чад иноплеменника[ы] на государство[ы] поставляти». И на тех возъяряся, казнил ноугородцкого архиепископа Леонида, чюдовскаго архимандрита Еуфимия, арханъгильского протопопа Ивана посадил в воду, боярина князя Петра Андреевича Куракина, стольника Протасья Васильевича Юрьева, окольничих Ивана Андреевича Бутурлина, Никиту ||
л. 249 об. Васильевича Бороздина и дворян князя Григорья Мещерского, диаков Семена Мишурина, Дружину Володимерова казнили на площади под колоколы. А Никиту Рамановича грабил. А Семиона взвел на большей двор и велел его писати великим князем всеа Русии, и тут его женил, дал за него князя Иванову дочь Федоровича Мстиславскаго[ь] Анастасею, а перво была за царевичем за Михаилом Кайболовичем[э]. А на свадьбе государь сам был в отцово место. Царевичь Иван — тысецкой. Друшки были со княжие стороны князь Василей Васильевичь Голицын, князь Петр Ивановичь Татев. Со княинины стороны друшки Иван Васильевичь Шереметев, князь Дмитрей Ивановичь Хворостинин. А жены их свахи были. И чины все дал государьские — стольники, чашники. А сам велел писатися: «Князь Иван Васильевичь московской». И к образом припущал прикладыватьца наперед себя Семиона и к митрополиту благословлятися также наперед. И потом велел сказати себе службу. И розрядной диак Василей Щелкалов перед Семионом и перед бояры говорил вслух: «Князь Иван Васильевичь московской! Князь Иван Ивановичь московской! Князь
л. 250 великий Семион Бекбула||товичь всеа Русии велел вам быти на службе на берегу для приходу крымского царя». А назавтрее подал челобитную, а в челобитной пишет: «Государю великому князю Семиону Бекбулатовичю всеа Русии. Бьют челом князь Иван Васильевичь московской и сын мой князь Иван Ивановичь: Сказана нам твоя государева служба на берег, и те[бе] бы нас пожаловать на подъем, как тебе бог известит». И Семион дал честь челобитную Василью Щелкалову. И Василей чел вслух, и прочет сказал: «Князь Иван Васильевичь и князь Иван Ивановичь! Князь великий Семион пожаловал на подъем 40 000 рублев». И они поклонилися. И пошел государь в Калугу. А бояря и воеводы были по полком: в большем полку князь Иван Федоровичь Мстиславской да Петр Васильевичь Морозов, правая рука князь Иван Юрьевичь Голицын да Борис Васильевичь Шеин, передовой полк князь Симеон Даниловичь Пронской да Иван Васильевичь Шереметев, сторожевой полк князь Григорей Андреевичь Куракин да князь Петр Ивановичь Татев, левая рука князь Василей Васильевичь Голицын да князь Дмитрей Ивановичь Хворостинин.

[ш] *В рукописи* ненемець. [щ] *В рукописи* Сеомина. [ъ] *В рукописи* сутротив. [ы–ы] *Написано по счищенному.* [ь] *Первое* с *написано по* л. [э] ч *написано по другой букве.*

А Симеон на Москве был год, именовался великим князем всеа Русии. || Потом царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии восприя свой скифетр Росийскаго царствия и облачашася царьскою багряницею и венец и диадиму на ся возлагая, яко же и преже. А Семиону дал в удел Тверь да Торжек, а велел его писати: «Князь великий Семион Бекбулатовичь тверский». А бояре у него были в уделе князь Борис Петровичь Хованской, Григорей Бороздин, князь Данило Засекин, дворецкой князь Иван Звенигородцкой, диак Микита Шелепин. *л. 250 об.*

И потом посылал царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии под Колывань бояр своих и воевод: в большем полку бояря и воеводы князь Федор Ивановичь Мстиславской да Иван Васильевичь Шереметев, в правой руке боярин и воевода князь Иван Юрьевичь Голицын да Федор Васильевичь Шереметев, в передовом полку князь Василей Юрьевич Голицын да князь Дмитрей Ивановичь Хворостинин, в сторожевом полку князь Григорей Андреевичь Куракин да князь Иван Федоровичь Лыков, в левой руке князь Андрей Петрович Хованской да князь Михайло[ю] Федорович Лыков. И в том походе на выласке немъцы убили боярина || и воеводу Ивана Васильевича Шереметева. *л. 251*

Та же ходил государь в Ливонскую землю и взял 4[ю-1] города: Лужю, Резицу, Ухлень на Двине. А потом взял 24 города: Кесь и иные. А по полком были: у государя в полку бояря и воеводы князь Федор Михайловичь Трубецкой, Афонасей Федоровичь Нагой, в большем полку князь великий Семион Бекбулатовичь тверской да боярин и воевода князь Иван Петровичь Шуйской, в правой руке боярин и воевода князь Петр Тутаевичь Шейдяков да Микита Рамановичь Юрьев, в передовом полку князь Федор Ивановичь Мстиславской да князь Петр Ивановичь Татев.

А перед государем ходил голдовник его Арцымалнусь[я] король, дацкого короля внук, за которым была государева племянница князя Володимерова дочь Андреевича, королева Марья Володимеровна. И в том походе государь на короля Арцымалнука[я] опалился: бояр его и немец велел запереть в Кеси. Они же взыдоша в вышку и, бочки зелия подкатив, зажгоша, и тако погибоша. А король был за приставом и потом побежал и с королевою в курлинские немцы за Двину в свои вотчинные городы. И в том походе взят литовской воевода князь Александро || Полубенский. И в та времена по воли турскаго Амурат[а] салтана царя семиградцкой князец Стефан Абатур учинился король польский и великий князь литовский и прислал к государю послов своих Станислава, воеводу мазовецкова, да Миколая, старосту киевского, да писаря Михаила Гарабурда. А приставы у них были: Остафей Пушкин да Лука Новосильцов, да диак Семейка Фомин. А писал король Стефан Абатур, прося у государя мира и любви и братства, и государь возмерился и братом ему писатися не похотел, а писал к нему соседом. И с тем послал послов своих Михайла Долматовича Карпова да казначея Петра Ивановича Головина, да диака Курбата Грамотина. Пошел государь во Псков, а с ним сын его царевичь Иван Ивановичь, хотя итъти на достальные города Вифлянские[б] земли и за Двину и повеле войску своему збиратися во Пъскове. А по полком были росписаны воеводы: в государеве полку[в] бояря и воеводы князь Федор Михайловичь Трубецкой, Микита Рамановичь Юрьевь да Офонасей Федоровичь Нагой, в большем полку князь великий Семион Бекбулатовичь тверской, бояря и воеводы князь Иван Федорович Мстиславской, князь Данило Андреевичь Нохтев Суздальской, || князь Василей Кривоборской, правая рука бояря и воеводы князь Петр Тутаевичь Шейдяковь, князь Иван Петровичь Шуйской, Федор Шереметев, передовой полк бояря и воеводы князь Федор Ивановичь Мстиславской, князь Семен Даниловичь Пронской, князь Михайло Лыков, в сторожевом полку князь Василей Федоровичь Шуйской-Скопин да Борис Васильевичь Шеин, князь Петр Ивановичь Хворостинин, левая рука князь Иван Юрьевичь Голицын, князь Семен Ардасовичь Черкаской, князь Андрей Дмитриевичь Палецкой. *л. 251 об.* *л. 252*

И король Стефан Абатур, а с ним Бекешь, король вингерской, со многими людьми — угры, французи, поляки, волынцы, подоляня — безвестно пришед к Полоцку, а в Полоцке были воеводы князь Василей Телятевской, Петр Волынской, Иванис Козин, Диак Ржевской. И государь послал Полотцку помогати воевод на три полки: в большем полку Борис Васильевичь Шеин, князь Петр Ивановичь Хворостинин, передовой полк Федор Васильевичь Шереметев, князь Андрей Дмитреевичь Палецкой, сторожевой полк князь Михайло Федоровичь Лыков, князь

[ю] *Написано по счищенному.* [ю-1] *Так в рукописи.* [я] *Так в рукописи.* [а] у *написано по другой букве.* [б] *Буква* в *исправлена.* [в] *В рукописи* болку.

л. 252 об. Василей Кривоборской. ‖ И весть учинилася, что король Полоцкой взял, и воеводы стали в Соколе. И король прислал под Сокол и Сокол взял, и воевод побил, а иных поимал, и многих дворян и детей боярских розных городов в Полоцке и в Соколе поимали и побили много.

А на другое лето король взял Луки Великие, Невль, Велижь, а государь был в Старице. А государевы послы были у короля под Луками: князь Иван Васильевичь Сицкой, Раман Пивов, диак Дружина Петелин и отпущены без пословования.

И на третьее лето король пришел подо Псков во многими людьми, а во Пскове были воеводы князь Василей Федоровичь Шуйской-Скопин да князь Иван Петровичь Шуйской, Микита Ивановичь Очин-Плещеев, вылазные воеводы князь Андрей Хворостинин Старко, князь Володимер Бахтеяров, князь Василей Лобанов. А в Великом Новегороде были воеводы боярин и воевода князь Иван Юрьевичь Голицын. На Пшаге стояли заставные воеводы Иван Михайловичь Бутурлин да князь Семен Каркадилов, а с ними казанские и мещерские татарове и черемиса и мордва.
л. 253 И воевод ‖ на Пшаге литовские люди разганяли и князь Семена Каркодилова взяли, а Ивана Бутурлина ранили.

А как подо Псков пришел х королю папы римского посол Антон патр Посивинус короля з государем мирити, из-подо Пъскова прислана грамота в Великий Новгород, а в грамоте пишет:

«Великого государя Стефана, божиею милостию короля польского и великого князя литовского, рускаго, прускаго, жемотскаго, мазоветцкаго[г] и иных, от велеможнаго пана рады от Миколая Юрьевича Родивилы, воеводы виленского, моршалка земли волынския, старосты городненского и иных, великого князя московского боярину и воеводе ноугороцкому князю Ивану Юрьевичю Голицыну: ведомо тебе чиню, что посол навелебнейшаго пастыря и учителя папы же римского Антон патр Посевинус приходил до нашего государя короля польского и великого князя литовского, а ныне пошед до вашего государя и провожати его до Пшаги послано. А как ево ваши посланцы примут, и вам бы о том нам ведомо учинити. Писано в обозе наяснейшего короля Стефана, божиею милостию польского и великого князя, у Пъскова в лето от Рожества господа бога и спаса нашего Исуса Христа 1600[д]». ‖

л. 253 об. И из Новагорода встретили посла на Пшеге и принели с великою честию и подо Псков из Новаграда[е] писана грамота:

«Великого государя царя и великого князя Ивана Васильевича, всеа Русии самодержца, владимерского, московского, ноугородцкого, царя казанского и царя астраханскаго и иных, государя псковскаго и великого князя смоленского, тверскаго, болгарского и пермъскаго, вятцкаго, удорского, обдорского, кандинскаго и всея Сибирския земли и северныя страны, государя и великого князя Новагорода, Низовские земли, черниговского, резанского, ростовского, ярославского и иных обладателя и государя земли Вифлянския, града Юрьева и иных, от боярина и намесника ноугородцкаго князя Ивана Юрьевича Булгакова-Голицына Великого Княжества Литовского воеводе вилинскому Миколаю Юрьевичю Родивилу: ведомо вам буди, что посол пастыря и учителя римския[ё] церкви Григория третьяго на десять папы Антон патр Посивинус в Великий Новгород пришел сь государя нашего людьми, а ваши польские и литовские люди воротилися от Пшаги. Писана государя нашего царя и великого князя Ивана Васильевича, всеа Русии самодержца, отчине в стольном Великом Новегороде лета 7080-го[ж]».

И в том году преставися царевичь Иван Ивановичь всеа Русии, а был женат тремя браки:
л. 254 1 — царица Евдокея ‖ Богданова дочь Юрьевича Сабурова, пострижена в Покровском монастыре, во иноцех Александра; 2 — царица Феодосия Михайлова дочь Соловова с Резани, пострижена на Белеозере, во иноцех Парасковия; 3 — царица Елена Иванова дочь Васильевича Шереметева, после царевича пострижена в Новом монастыре, во иноцех Леонида, и государь дал ей в вотчину город Лух да волость Ставрову.

И посол римской у государя был и с королем помирил на том, что королю ото Пскова отступити без зацепки и городы государевы, которые поимал, Луки Великие и иные, отдати, а государь королю поступился Ливонские земли града Юрьева и иных городов. И говорил римской посол с государемь о вере и бил челом, чтоб ему быть у пречистыя Богородицы в большем соборе смотрити церковныя красоты. И государь ему велел быти. И митрополит Деонисей пустить его не велел, что крестного знамения на себя не положил. С римским послом на договор, как горо-

---

[г] *В рукописи* мазоветцаго. [д] *Так в рукописи.* [е] града *написано над строкой.* [ё] *В рукописи* рамския. [ж] *Так в рукописи.*

дами розменятца, были князь Дмитрей Петрович Елецкой, Большая Борода, Раман Олферьев, диак Захар Свиязев. А городов очищать посыланы были в Юрьев Ливонской стольник Василей Петрович Головин, а в Юрьеве были воеводы князь Василей Костянтинович Пронской да Иван Колотъка Плещеев, да князь Федор Осипович Масальской, диак Нечай Перфирьев. ||

А в Рим к папе с папиным послом от государя послан посол Яков Семенович Молвянинов, *л. 254 об.*
а приказал государь изговорити так: «Велел тебе, папежю римскому, свое государево здоровье сказати, а о твоем спросити. А будет станут говорити о вере и ему сказатися, что грамоте не умеет, ратной человек, да взяв лук стреляти». Так и учинил перед папою: убил под колпану трожды.

В казанской в зимней поход посыланы были[3] воеводы горные стороны воевати: в большем полку князь Иван Михайлович Воротынской да князь Дмитрей Иванович Хворостинин, правая рука князь Андрей Петрович Куракин, Яфим Бутурлин, передовой полк Иван Михайлович Бутурлин, князь Михайло Новздроватой, сторожевой полк князь Иван Андреевич Ноготков-Оболенской, князь Меркурей Щербатой, левая рука князь Иван Самсонович Туренин да князь Иван Борятинъской Чермъной.

На другую зиму посыланы воеводы луговые стороны воевати: в большем полку окольничей Федор Васильевичь Шереметев да Володимер Головин, да Микифор Чепчюгов с татары, в правой руке князь Дмитрей Иванович Хворостинин да Михайло Безнин, передовой полк Михайло Глебов Салтыков || да князь Иван Борятинской Чермной, сторожевой полк Ефим Бутурлин да *л. 255*
Ондрей Давыдов, левая рука князь Меркурей Щербатой да Ортем Колтовской.

А на лето посыланы были воеводы луговые стороны воевати: в большем полку князь Иван Андреевичь Ноготков да князь Григорей Щербак Засекин, да сходные воеводы из Казани князь Иван Васильевичь Гагин да Микифор Чепчюгов, передовой полк князь Андрей Иванович Хворостинин да Ортем Колтовской, да в сходе Данило Григорьев сын Сабуров, сторожевой полк Григорей Морозов Чюдо, Раман[и] Вердеревской, да в сходе Иван Григорьев сын Волынской. И от больших воевод посыланы были вь ертауле головы с сотнями: из большева полку Федор Янов да Петр Пивов, да с литвою Смирной Вышеславцов, да голова стрелецкой Федор Мясоедов с приказом, из передового полку Тимофей Лачинов с таварыщи, из сторожеваго полку Мамлей Мальцов с таварыщи, и татар и черемисы побили много. И на том бою Федора Янова ранили копьем по горлу, Петра Пивова ранили из лука по руке. И тогда луговую сторону воевали и многие улусы разорили. ||

Лета 7089-го в великой пост в четвертую суботу преставися царь и великий князь Иван Ва- *л. 255 об.*
сильевичь всеа Русии, был на государстве много лет, а был женат 7-ма браки: 1 — царица и великая княгиня Анастасия Рамановна, от нея же 1 сын царевичь Дмитрей, в младенъчестве утонул в Шесхне реке тем обычаем, как государь ходил молитися в Кирилов монастырь в судех вверх Шексною и из стану из шатров на судно царевича несла кормилица на руках, а кормилицу вели под руки царевичевы дядьки бояря Данило Рамановичь да Василей Михайловичь Юрьевы, и по грешному делу царевич из руки у кормилицы упал на сходню, а [с] сходни в воду, и того часа выхватили, и он залился; 2 сын царевичь Иван, преставился в совершении возраста; 3 царевичь Федор был после отца на государстве, да две царевны; 2 — царица и великая княгиня Марья дочь Темрюка, князя черкаскаго из Пятигор, от нея был сын царевичь Василей, во младенчестве не стало; 3 — царица Марфа Васильева дочь Собакина; 4 — царица Анна Александрова дочь Колтовских, во иноцех Дарья; 5 — царица Анна Григорьева дочь Васильчикова; 6 — царица Марья Федорова дочь Федоровича Ногова, от нея был сын царевичь Дмитрей, после отца остался полутора года, дан ему был в удел и с матерью Углечь. И как достиг 9-го году, заколан бысть, яко агня незлобиво умышлением Борисовым, а царица пострижена, во || иноцех Марфа. Царю бо Ивану *л. 256*
вскоре преставлльшуся, нецыи же глаголют, яко даша ему отраву ближние люди. И духовник ево Феодосей Вятка возложил на него, отшедшаго государя, иноческий образ и нарекоша во иноцех Иона. Царевичю же Феодору плачющуся и всему синклиту кричащю плачевными гласы. И прииде к царьскому телу в[й] ложницу преосвященный Деонисей, митрополит московский и всеа Русии, и весь освященный собор. И пришед к телу покровенну и видев царевича Феодора слезами облиянна, жалосныя гласы испустив, митрополит[й] рече: «Где град Иеросалим, где древо животво-

---

[3] *В рукописи* били. [и] *В рукописи* Рамар. [й-й] *На полях отмечено тем же почерком, что и вся рукопись*: зри.

рящаго креста, где государь наш царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии? Не вижу бо ничто же о сих». И многия, излияв слезы, к цареву телу припадая с плачем глаголя: «Почто, государю, оставиши Росийское свое царство и благородныя свои отрасли и нас сирих оставил еси?» И всех предстоящих в большее умиление введе. И по сем очи и лице и руце утер и от плача предста, нача утешати царевича, дабы от плача престал и о погребении отеческаго тела попечение имел, велел строити, яко же обычай есть. И потом боляром предстоящим рече: «Представите от плача, но на[к] бога упование полагати довлеет нам, взял у нас бог государя царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русии, и он, создатель нашь, оставил сына его наследника царствию
л. 256 об. царевича Федора Ивановича, тот || будет вместо отца своего нам государь царь и великий князь Федор Ивановичь всеа Русии». И оградив его государя рукою крестообразно, изыде в митрополию и нача писати по всем градом, чтоб власти ехали на собор. И потом по чину царского погребения изнесоша тело преставльшегося царя Ивана, во иноцех Иону, от царского двора в соборной храм к Архангелу Михаилу и совершив надгробное пение с плачевными гласы и погребоша его в пределе Иванна, Списателя Лествицы. И по погребении нарекоша на государство Московское и всеа Росии сына его царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии. Царьскому же венчанью быти приговорили в седьмую неделю по пасце, а в окрестные государьства и по всем городам писали: «От царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии», возвещая отцово преставление, а свое царьское наречение. И на светлое воскресение государь многих пожаловал чины и повышении.

О помазании на царство благочестиваго государя царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии. В неделю шестую по пасце постился государь всю седмицу. В седьмую же неделю по пасце учредиша соборные церкви всякими церковными красотами. Тако же и святители
л. 257 и весь собор в светлыя и многоценныя ризи облекошася. Тако же и царьские || полаты украсиша всякими лепотами, и царьский синклит бояре и окольничие, и стольники, и чашники, и дворяне, и всякие чиновные люди в большия наряды украсишася. Тако же и площадь украсиша: из Золотые полаты от государева места из сеней переднею лесницею к большему храму Пречистые богородицы и к Архангелу и к Благовещению по переходом послаша паволоки, сукна багрецовые и лундыш червьчаты, а поверх сукон бархаты золотыми. А по местом для обереганья, чтобы кто пути царева не перешел, приставлены дворяне старыя и дияки в златом одеянии. Во святей же соборной церкве царьское горнее место устроено в высоту 12 степеней, обито сукнами и по сукну бархаты, поставлено прямо против царьских дверей, и против устроен налой со многоценною поволокою. На десней же и на левой стране устроены святительские места и властелинские. Егда же приспе время и уреченный час, прииде с царьскою утварию царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии шурин и слуга боярин и конюшей Борис Федорович Годунов, а с ним окольничие и казначеи и ближние диаки и ото всяких чинов выбраные люди во украшении и благочинно несоша от Казеннаго двора к соборной церкве царьския наряды: крест, от самого животворящаго древа у него чепь золотая, нес крест благовещенской протопоп Елферей на главе, окрест же его диаконы с кандилы, шапку Манамахову во влагалище нес казначей Воло-
л. 257 об. димер Головин, — и вся сия несо||ша по чину, впреди животворящий крест, потом царьския утвари, камуждо что поручено. Последи же конюшей боярин Борис Федорович Годунов в большем наряде, а с ним всяких[л] чинов люди. Егда же приидоша к церковным дверем, и тут встретил Деонисей митрополит со всем освященным собором, с кандилы и со свещами, и внесоша в соборную церковь и выняв из влагалищь вся сия, поставиша на уготованном налое, окрест же того сташа казначей и постельничие. Егда же вся по чину устроиша, и государь пришел в Золотую полату и сел на царьском месте и повеле бояром сести по местом, по чину их. И повеле благовестити. И потом востав, иде в соборную церковь середнею лесницею[м] по посланному пути, духовнику же кропящу путь царев святою водою, предъидущим же и последствующим окрест царя бояром и окольничим и всяким чиновным людем. Егда же прииде во святую соборную и апостольскую церковь и воскликнуша трестрошными гласы з демеством многолетье царю. И нача прикладыватися к чюдотворным иконам и ко святым мощем по своему царьскому чину. И пришед к горнему месту, и тут государя благословил Деонисей митрополит и поцеловал государя в плечо и поидоша[н] на горнее место оба, царь и митрополит. И взошед на место с правые стороны на уго-

---

[к] *В рукописи* н. [л] *В рукописи* всякив. [м] *В рукописи* леснице. [н] *В рукописи* поиша.

тованном престоле || сел государь, а налеве сел митрополит; та же по чину диякони. И изыдоша от святаго алтаря святителие и освещенные власти по два — ноугородцкаго архиепископа Александра да казанского архиепископа Тихона посадиша на горнем месте, на первой степени ноугороцкого направе у государевы ношки, а казанскаго налеве у митрополита. Потом на седьмой степени посадиша направе ростовского Еуфимия, налеве вологоцкого владыку Варлама. А на церковном помосте по чину, в начале правыя стороны суздальского владыку Варлама, левыя стороны в начале смоленского владыку Селивестра, потом направе резанского владыку Леонида, налеве тверского владыку Захарья, потом направе коломенского владыку Иева, что был патриарх, налеве крутицкого владыку Варлама Пушкина. А под теми архимандриты и игумены по лествице направе под владыками в начале троецкой, налеве володимерской. Егда же седоша вси, тогда востает царь от престола своего и призывает к себе от места митрополита и архиепископов, и епископов, и весь освященный собор. И потом призывает к совету своему своих государевых бояр и окольничих и весь царьский синклит и говорил всем во услышании речь: *л. 258*

«Ведомо тебе, отцу нашему и богомольцу, преосвященному Деонисию, митрополиту московскому и всеа Русии, и вам, богомольцам нашим, || архиепископом и епископом, и всему освещенному собору, и вам, бояром нашим и окольничим, и всему синклиту нашего царьского величества, и всем православным християном, как по закону божию и по преданию святых отец и по изложению нашея християнския веры от благочестиваго перваго християнского царя Констянтина и по нем бывших Устинияна и Феодосья Великих и прародителей наших росийских царей и великих князей обычаев по преставлении благословляли на государства больших детей своих. По тому обычаю и блаженные памяти отец наш царь и великий князь Иван Васильевичь всеа Русии, оставя земное царство преселился в вечное блаженство, благословил на Владимерское и Московское государство с прележащими государствы меня, большаго сына своего, и нарек царем и великим князем всеа Русии. И тебе бы, отцу нашему и богомольцу Деонисию, митрополиту всеа Росии, со всем освященным собором нас благословити и молити бога о всех нас, дабы господь бог во дни нашаго царствия устроил мир и тишину, и благоденствие, и преизобилие всякаго блага». *л. 258 об.*

И вси поклонишася царю и седоша по местом, яко же преже. И мало посидев, востают от мест своих троецкой да володимерской большие архимандриты и приходят к налою и емлют на блюде парфиру царьскую и при||носят к суздальскому да к смоленскому владыкам, а владыки и архимандриты приносят к ноугороцкому архиепископу и с ним вкупе к митрополиту, и митрополит возлагает на государя, ограждая рукою крестообразно, и паки седоша. И потом востают архимандриты спаской с Новаго да юрьевской из Новагорода и приходят к налою, приемлют на блюде царьский скипетр и приносят[о] к резанскому и к тверскому владыкам, а владыки приносят х казанскому архиепископу, а он с ними приносит к митрополиту. И тако митрополит вручив царьский скипетр царю в правую руку, благословил рукою крестообразно, и тако седоша. И потом востают архимандриты чюдовской да симановской и приходят к налою и приемлют на стояльце яблоко и приносят х коломенскому и х крутицкому владыкам, а владыки к ростовскому архиепископу, и купно приносят к митрополиту, и митрополит вручает государю в левую руку яблоко царьствия державы, и паки седоша. И потом востают начальный епископ вологоцкой, и все владыки приходят к налою и взимают царьскую шапку, на мисе несут ю на главах, и приимают архиепископы и приносят всоборие[п] к митрополиту, а митрополит поставляет ю на главу цареву и ограждает рукою крестообразно. И потом митрополит со всем освященным собором || приходят к налою и приемлют на блюде животворящий крест и приходят к государю, нося крест на главе, и сняв з блюда оградив государя, возлагает на выю царю, и тако благословляет государя и целует в плечо. И потом благословляют государя архиепископы и епископы и целуют государя в мышцы, и поздравляют царя власти и бояря и всенародное множество, клирицы же поют многолетье. *л. 259* *л. 259 об.*

И потом начаша пети святую литоргею, царю же и митрополиту соящу на горнем месте. И егда прииде время святаго выхода сь евангелием, и государь, сняв с себя царьскую шапку и поставиша на блюде, дал держати боярину князю Федору Ивановичу Мстиславскому, скипетр дал держати боярину князю Василью Федоровичю Скопину-Шуйскому, яблоко дал держати

[о] *В рукописи* приносям. [п] *В рукописи текст испорчен. Возможно, следует читать* ю соборне.

боярину и конюшему Борису Федоровичю Годунову. На выходе поцеловав святое евангелие от руки митрополитовы и иде на царьское место, а митрополит со святители иде во святый алтарь, и тако совершаюше святую литоргею. Егда же кончевают кенаники, приходят от святаго алтаря царьскими дверьми протодиякон да ризничей, архидиякону бо в то время не сущу, и пришед прямо царьского места и положив три поклоны на восток, великим гласом глаголет: «О[р] богом
л. 261 венчанный благо‖честивый и христолюбивый великий государь царь и великий князь Федор Ивановичь всеа Русии, зовет тя преосвященный Деонисей, митрополит всеа Русии, со всем освященным собором. Прииде, царю, и причастися святых таин пречистаго тела и крови Христа бога нашего». И[с] тако государь приходит прямо царьских отверзенных дверех, митрополит же приемлеет, кисть омакая во святая миро, помазует царя[с] чело и браду и ушеса крестообразно, та же перси и руце, и причащает святых божиих таин. И паки возлагает на главу царьский венец и вручает скипетр и царству содержание многоценно яблоко. И приходит государь паки на свое царьское место, и тут осыпал государя денгами золотыми боярин князь Иван Федоровичь Мстиславской. И по совершении божестъвенныя службы иде государь по посланному пути к соборному храму Архистратига божия Михаила во всемь пристроении царскаго величества. А царица Ирина стояла в Грановитой полате в окне и с нею чеснородны княгини и болярони. И быв государь у гробов отца своего и протчих прародителей, и иде ко Благовещению, и тут государя осыпал золотыми денгами тот же боярин князь Иван Федоровичь Мстиславской и в Золотой полате на царьском месте потому же осыпал и в царицыных полатах на месте с царицею Ириною Федоровною
л. 260 об. еще осыпал. И по времени стол был в большей Грановитой ‖ полате ликующе и веселящеся довольно. Тако же бысть поставление росийским царем по обычаю греческаго закона. Единаго же не прияша — в грецех закон бысть таков — егда поставляют царя, первее всех приходят мраморники, приносяща мраморы различными цветы и глаголют во уши царевы: «Како поволит держава твоя, царю, устроити тебе гроб, сего ради воспоминая день начала царствия своего, воспомени цвет гроба своего», да богобоязненно царствует.

Потом ненавидяй враг добра роду человеческому нача возмущати боляр между себя враждовати, како бы друг друга поглотити, еже и бысть. Власть же и строение возложи на ся шурин царев боярин и конюшей Борис Федоровичь Годунов.

А при государе были бояря: князь Иван Федоровичь да сын ево Федор Ивановичь Мстиславские, князь Василей Федорович Скопин, князь Василей, князь Андрей Ивановичи[т] Шуйские, князь Иван Михайлович Воротынской, Микита Рамановичь Юрьев, князь Андрей Петровичь Куракин, Дмитрей Ивановичь Годунов, конюшей боярин Борис Федоровичь Годунов, крайчей князь Дмитрей Ивановичь Шуйской, дворецкой Григорей Васильевичь Годунов, окольничие ‖
л. 261 Степан да Иван Васильевичи Годуновы, князь Иван Васильевичь Сицкой, князь Петр Семеновичь Лобанов.

У царицы боярин Богдан Юрьевичь Сабуров.

На берег посланы воеводы: в большем полку бояря и воеводы князь Федор Михайловичь Трубецкой да князь Михайло Туренин, правая рука князь Микита Рамановичь Трубецкой да князь Иван Щербатой[у], в передовом полку князь Иван Ивановичь Голицын да князь Федор Осиповичь Масальской, в сторожевом полку князь Михайло Никитичь Одоевской да князь Меркул Щербатой. Повотчик на Тулу князь Тимофей Рамановичь Трубецкой да Баим Ваейков, в Смоленеск боярин[ф] и воевода князь Василей Юрьевич Голицын, в Новгород боярин и воевода Федор Васильевичь Шереметев, во Псков боярин и наместник князь Иван Петровичь Шуйской, в Казань воеводы князь Григорей Андреевичь Куракин, в Астрахань воеводы князь Василей Федоровичь Бахтеяров-Ростовской, х карабельной пристани князь Василей Андреевичь Звенигороцкой да Федор Осиповичь Янов. ‖

л. 261 об. Тогда был у государя литовской посол Лев Сапега, прислан был к царю Ивану Васильевичю, и по преставлении царя Ивана велено ему пословати царю Федору Ивановичю, а приставы у него были Баланда Савин да Михайла Темирев. А в Литву посланы были послы боярин и наместник коломенской князь Федор Михайловичь Троекуров да Михайло Безднин, да диак Захар Свиязев, да Посник Дмитреев о перемирье. И король Степан Абатур положил перемирья всего

[р] *В рукописи* А. [с–с] *Отмечено на полях тем же почерком, что и вся рукопись*: зри. [т] ч *исправлено из другой буквы.* [у] *В рукописи* Чербатой. [ф] *В рукописи* боян.

на два месяца. И государь велел росписывать по полком: в большом полку князь великий Семион Бекбулатовичь тверской да князь Федор Ивановичь Мстиславской, Микита Рамановичь Юрьев, правая рука Мустофалей, царь касимовской, да князь Иван Петровичь Шуйской, Степан Васильевичь Годунов, передовой полк Иль-мурза Исупов да Борис Федоровичь Годунов, князь Федор Михайлович Троекуров, сторожевой полк царевичь Арасланалей Кайбалавичь да князь Данило Андреевичь Нохтев Суздальской, Иван Михайловичь Бутурълин, левая рука Маметъкут, царевичь сибирской, да князь Федор || Андреевичь Ноготков, князь Федор Ивановичь Хво- *л. 262*
ростинин, ертаул Михайло Глебов Салтыков, Михайло Безднин.

И тот поход не был, что Стефана короля не стало, и паны рада всею землею учали избирати, из которые земли взяти на государство, и о том была Посполита рада: одни говорили взяти цесарева[х] племянника, а другие, чтобы присегнути к Московскому государству, третьие, чтобы свейского королевича, которой родися от королевы Жигимонтовы, Августовы сестры, сын Ягана, короля свийскаго. И государь послал на тот съезд великих послов боярина и наместника костромъскова Стефана Васильевича Годунова да боярина и наместника коломенского князя Федора Михайловича Троекурова, да большего разрядного дьяка Василья Яковлева сына Щелкалова, да диака Дружину Пантелеева сына Петелина, с ними дворяне Семен Безобразов, Борис Цыплетев, Федор Лихарев, Иван Чепчюгов и иные. А послы розных земель стояли коиждо под своим знаменем: государевы московские послы знамя колпак, турские земли знамя чолма, цесарские земли знамя шапка, римъская польская знамя магирка, свейское знамя шляпа. И на том сьезде з государевыми послы и з турским и з цесаревым взяли перемирье, а на польское и литовское государство обрали свейского королевича Жигимонтова сына Ягановa и матери Катерины, сестры польского короля || Жигимонта Августа. Потом послал государь в Астрахань, а велел быти вое- *л. 262 об.*
водам по росписи: в большем городе боярин и воеводы князь Федор Михайловичь Троекуров да князь Петр Хворостинин, в остроге князь Федор Михайловичь Лобанов-Ростовской, князь Василей Тюфякин, на вылазке князь Андрей Ивановичь Хворостинин Старко, Василей Кузьмин; во дворенех были: князь Иван Татев, князь Иван Солнцов, Богдан Полев, Федор Янов; у городовова дела Михайло Вельяминов, Григорей Овцын, диак Дей Губастой; у царевича у Мурат-Кирея были дядьки: Андрей Измайлов, Семен Безобразов. А как в Большие Нагаи ходили на Казыев улус Урусь князь з братьею и з детми и с племянники, и Казыев улус погромили и Кшесата князя и мурз поимали. А из Астрахани царевичь Мурат-Кирей послал в Нагаи смечать и россматривать Федора Янова, а с ним из городов дворян и головы казачьи и головы стрелецкие с приказы.

Лета 7091-го году по нагайским вестем были в Мещере воеводы: в большем полку Иван Михайловичь Бутурлин да Федор Туров, стояли в Терехове, передовой полк князь Михайло Васильевичь Ноздреватой, Замятня Безстужев, стояли в Темникове, сторожевой полк князь Василей Михайловичь || Лобанов-Ростовской да князь Иван Немичев, стояли в Касимове. На дру- *л. 263*
гое лето по тем же ногайским вестем были воеводы по полком: в большем полку, стояли в Шатцском, князь Андрей Ивановичь Гундоров, Федор Туров, Иван Таварыщев, в передовом полку князь Григорей Засекин Щербак да Замятня Безстужев, стояли на Алатыре, в сторожевом полку Федор Осиповичь Янов да князь Иван Немичев, а с ним были мещеряне.

Приходил[ц] к Москве из Царяграда святейший Иеремея, патриарх вселенский, да с ним терновский митрополит, архиепископ еласунский, епископ[ц] кизический и поставили в Московском государстве Иева митрополита на патриаршество Московское и всеа Русии. А на поставленье был государь царь и великий князь Федор Ивановичь всеа Русии. На горнем месте сидел направе Иеремей, патриарх цареградцкий, направе у государевы ношки на верхней степени сидел новгородцкий архиепископ Александр, у патриарховы ноги на верхней степени казанской архиепископ Тихон, на седьмой степени сидели направе ростовъской архиепископ Варлам, налеве вологоцкой епископ Антоней, на помосте церковном по своим светительским местам.

Направе: елосунский архиепископ,
суздальской епископ Иев,
резанский епископ Митрофан,
коломенский епископ Иосиф,

Налеве: кизический епископ,
смоленской епископ Феодосей, || *л. 263 об.*
тверский епископ Захарей,
крутицкой епископ Галасей,

[х] *В рукописи* царева. [ц-ц] *На полях написано другим почерком* В лето 7096 генваря 16.

троецкой анхимандрит,
спаской анхимандрит с Новаго Филондаря монастыря архимарит грек,
Чюдова монастыря архимарит
и протъчие по лествице седоша власти.

володимерской анхимандрит,
ватопедской анхимандрит грек,
Юрьева монастыря архимарит,
симановской архимарит.

Егда же приспе время, приведен бысть Иев митрополит архидияконом греческим предъидущим чином огненным по числу 12 к начертанному орлу прямо царя и патриарха и поклонися царю и патриарху и нача чести изповедание православные веры: «Верую во единаго бога», весь до концам и потом обещание. Егда же изрече, тогда шед поклонися царю и патриарху, целовав патриарха в колена и в мышьцу и во главу и мало отступи. И патриарх изрече: «Благодать святаго духа да осенит тя патриархом царствующему граду Москве и всеа Русии». И еще мало помолчав глаголет патриарх: «Благодать святаго духа да будет с тобою». И потом новый патриарх отходит с своим чином в похвалу, и тако начинают святую литоргею. И царь отходит на свое царьское место; патриарху же греческому седящу на месте до самого выхода. Егда же приходят
л. 264 со святым евангилием, глаголет || архидиякон: «Благослови, владыко, святый вход». Тогда патриарх велиим гласом глаголет: «Благословен вход святых твоих, господи». Сий ограждает всю церковь крестообразно на все четыре стороны обема рукама, и тако входят во святый алтарь и приводят в царские двери новопоставленного патриарха и обводят около престола поюще «Святии мученицы». И тако совершают божественную литоргею, действуют же вся большая оба патриарха. И тако совершив литоргею, вручает греческий патриарх новопоставленному патриарху святительский жезл, и тако отходят в полаты на веселие.

Того же году прииде крымской царь Казы-Гирей со всею крымъскою и Большие Нагаи и черкасы на украйну, а бояря и воеводы на берегу были по полком: в большем полку князь Федор Иванович Мстиславской, князь Федор Андреевичь Ноготков, в правой руке князь Никита Рамановичь Трубецкой да Фома Бутурлин, передовой полк князь Тимофей Рамановичь Трубецкой да Микита Плещеев, сторожевой полк князь Борис Канбулатовичь Черкаской, левая рука князь Василей Кардонуковичь Черкаской.

А как царь реку перелез, и бояря[ч] со всеми полки пошли к Москве и стали на Котельских
л. 264 об. полях, где ныне Донские пречистыя || богородицы монастырь. И из Москвы вышел в полки и стал в большем полку государев шурин и слуга боярин и конюшей и намесник казанской и астраханской Борис Федоровичь Годунов, а с ним государев двор — крайчие и стольники, и чашники, и стряпчие, и большие дворяня, и стрелецкие приказы, и многия всякия служилые люди, и розряд большой, и чины, и шатры государевы.

В правой руке стал з двором же государевым Стефан Васильевичь Годунов, в передовом полку Иван Васильевичь Годунов, сходные воеводы: с Тулы князь Михайло Петровичь Катырев, з Дедилова князь Василей Васильевичь Голицын и из ыных украинных городов воеводы Яков Годунов с товарыщи. И послали против крымских людей голов: по серпуховской дороге князя Володимера Ивановича Ростовского-Бахтеярова, по колуской Василья Осиповича Янова, по коширской Григорья Григорьевича Пушкина, а с ними браных людей — дворян и детей боярских и казаков лутчих по 500 человек.

И крымские люди к обозу прилазили, и бог сохранил — бой был ровно, а в ночи послали на царевы станы в Коломенское Василья Янова и 3000 человек. И царь послыша приход, пошел
л. 265 назад, и бояря послали за царемь голов Третьяка Вельями||нова, Василья Янова, Данила Исленьева, Тимофея Грязнова, и они́ царя сошли под Дедиловым и многих татар побили и четыреста человек взяли живых языков и прислали к боярям в Серпухов. И прогнав царя, приидоша к Москве, дал бог здорово.

По другой год государь царь и великий князь Федор Иванович всеа Русии ходил под Ругодев. А бояря и воеводы были по полком: в государеве полку Борис Федоровичь Годунов, Федор Никитич Юрьев, в большем полку князь Федор Иванович Мстиславской да Иван Васильевичь

[ч] *В рукописи* бояся.

Годунов, правая рука князь Федор Михайлович Трубецкой да Богдан Юрьевич Сабуров; передовой полк князь Никита Раманович Трубецкой, князь Дмитрей Иванович Хворостинин, сторожевой полк[ш], левая рука[ш-1]. И в том походе государю здали Ивангород, Яму, Копорью[щ].

Посылал государь по крымским вестям: в большем полку боярин и воеводы Иван Васильевичь Годунов да Иван Львович Салтыков, да Ондрей Измайлов, да прибылой воевода князь Михайло Ноздроватой, правая рука князь Федор Андреевичь Ноготков да князь Иван Солнцов, передовой полк князь Дмитрей Иванович || Хворостинин да князь Федор Звенигороцкой, сто- *л. 265 об.* рожевой полк князь Михайло Федоровичь[ъ] Кашин да князь Семен Звенигородцкой, левая рука Михайло Глебович Салтыков да князь Григорей Бельской, с казаками Федор Янов да Оверкей Палицын.

Посылал государь под Выбор бояр и воевод: в большем полку князь Федор Иванович Мстиславской да Иван Васильевичь Годунов, диаки Афонасей Демьянов да Сапун Аврамов, правая рука князь Федор Михайлович Трубецкой, князь Федор Андреевичь Ноготков, передовой полк князь Микита Раманович Трубецкой да Микита Иванович Плещеев, сторожевой полк князь Тимофей Раманович Трубецкой да князь Федор Иванович Хворостинин, левая рука Стефан Васильевичь Годунов, князь Володимер Бахтеяров, в ертауле князь Михайло Федорович Кашин да Григорей Вельяминов Ус, у наряду оружничей и воевода Богдан Яковлевич Бельской да диак Иван Мешаев.

Лета 7106-го генваря в 5 день преставися благоверный и христолюбивый государь царь и великий князь Федор Иванович всеа Русии, был на государстве 14 лет. И во дни его благочестиваго || царствия бысть мир и тишина, и благоденствие, и изобилие плодов земных. Преставление же *л. 266* его сице бысть: в день навечерия богоявления господа бога и спаса нашего Исуса Христа изнемогающу царю и царице его Ирине немощней суть, на одре несомей, едва движимей внесоша. И дав друг другу последнее прощение и целование, многу же бывшу плачю и рыданию, едва отлияша их араматными водами. И потом прииде Иев, патриарх московский и всеа Русии, и многи излиях слезы и плачевныя гласы изпустив, ста прямо очей царевых и глаголет во услышание многим: «Камо идеши, о царю и государю наш драгий, и кому вручаеш скипетр царствия своего, и нас, сирых, како безглавных оставляеши? Аще оставляеши нас, вручи жезл царствия шурину своему, царицы своея, а нашея государыни брату конюшему и боярину Борису Федоровичю Годунову, да царствует над нами». Царь же мало помолчав, рече: «Брат Федор», — и абие воздев руце ко святым иконам, предаст дух. Многу же плачю с воплем бывшу. Наутрие же изнесоша в соборный храм архистратиха божия Михаила и пев божественную литоргию и надгробное пение, и плачевные стихи «Да молчат» и протчая, и положиша во гробе в пределе в Арханнгела у Ивана, Списателя Лествицы, подле брата своего царевича Ивана Ивановича. Благочестивая жь его царица и великая княиня Ирина не восхоте по нем царствовати || и во осмый день по цареве пре- *л. 266 об.* ставлении повеле себя вести к пречистей богородице в Новый Девичь монастырь, и оставив земное царство, желая получити вечное блаженство, пострижеся во иноческий образ, наречена бысть: царица инока Александра. И жестокое воздержательное проходи житие вся дни иноческого своего бытия. Иев же патриарх и митрополиты, и архиепископы, и епископы, и весь освященный собор, тако же бояря и окольничие, и думныя дворяня, и большие дворяне, и стольники, и стряпчие, и жильцы, и диаки, и весь царьский синклит, и из городов дворяне[ы] и дети боярские, и гости, и всякия служилыя и торговые люди, видя, что Борис мимо себя изобрати на государство не даст, начаша молити его, дабы воцарился. Он же, кабы не хотя, отрицаяся клятвами. Минувшим же четыредесяти днем по преставлении цареве и по пострижении царицыни, во вторник сырные недели присрочиша[ь] сьехатися всяким чином всяким людем к соборной церкви пресвятыя Богородицы на первом часу дни. Егда же сьехашеся, и после заутрени[э] патриарх со всем освященым собором и боляре, и дворяне идоша ко гробу святопочившаго государя царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии и, преложився, идоша паки в соборной храм. И ту патриарх со святители и со всем освященным собором облечеся || во вся священныя одежда и, пев молебная, *л. 267* воздвигнуша образ пресвятыя богородицы со превечным младенцем, владимерскую икону, и прочая святыя чюдотворныя иконы, честныи кресты, идоша с хоругви по чину з звоны. А по них

[ш] *Далее оставлены чистыми полторы строки.* [ш-1] *Далее оставлены чистыми полторы строки.* [щ] к *исправлено из* п. [ъ] *В рукописи* Федовичь. [ы] *В рукописи* дворя. [ь] ч *исправлено из* с. [э] *В рукописи* заутрани.

все народное множество идоша в Новой Девичь монастырь молити государыню царицу иноку Александру, чтобы благословила брата своего Бориса Федоровича на царство, а Борис бы Федоровичь восприял на ся царскую власть.

Приидоша же в монастырь, и во вратех монастырьских встретиша патриарха со кресты и со иконами духовник царицы Александры троецкой архимарит Кирил и священницы во освященных одеждах, и игуменья с сестрами, и наименованный на царство Борис Федоровичь, и бояре по чину встретили. И, пришед в большую церковь, Борис учал к образом прикладыватца по-государьски. И нача пети молебны и обедню. И по совершении литоргеи Иев патриарх с митрополиты и со архиепископы и потом бояря и окольничие, и дворяне, и гости учали бити челом Борису Федоровичю, чтоб принял царьскую власть. Оному же отрицающуся. И патриарх, и митрополиты учали говорити: «Без государя государству стоять нельзя, а тебя, государева царева шурина, и брата царицы и великие княгини иноки Александры, миновать нельзя. А будет не по-
л. 267 об. жалуешь, и мы, все || власти, святительски саны оставим, и церкви божия затворятъца и будут вдовствоват; и того бог взыщет на тебе». А бояря и окольничие учали говорити: «А мы именоватися бояры[ю] не станем и мимо тебя, государя, никого на государство не хотим». А дворяня и всякия служилыя люди говорили: «Только ты, государь, на государство не пожалуешь, и мы служити и битъца с татары и с литвою, и с немъцы не хотим, и в земле будет кровопролитие[я]; и того бог взыщет на тебе». И молив много, немало не подался[а]. И потом идоша к келью к государыне царице иноке Александре патриарх со святители и бояря, и все народное множество, весь монастырь исполнися[б] кричаще гласы: «Государь Борис, пожалуй!» А патриарх и бояря били челом государыне: «Божиим, государыня, судом света государя нашего царя и великого князя Феодора Ивановича всеа Русии не стало; оставя земное царство, переселился в вечное блаженство. А ты, государыня, потому же нас, сирых, оставила и не восхотела царствовати над нами, но изволила иночествовати. А мы сиры, яко овцы, не имуще пастыря. Милость, государыня, покажи, возри в наше моление, не дай церьквам божиим затворитися и всем нам от нападения врагов наших всенародно погинути, дай государя нам брата своего конюшева и боярина Бориса Федоровича ||
л. 268 и благослови его на царство Московское царем и великим князем всеа Русии». И государыня царица и великая княгиня инока Александра восхлепав слезным рыданием и рече: «Государю патриарх и святители и вы, бояря и дворяне! Что таковая творите и не по мере на брата моего возлагаете бремя? Один у меня брат, — и того от меня поемлете». И много отрицаяся, едва благослови его, изрече. И тако вси воскричаша гласы: «Государыня благословила, и Борис Федоровичь пожаловал!» И потом начаша звонити во вся колокола. И тако изведоша нареченного царя Бориса из кельи и ведоша его в церьковь, с правыя стороны ноугородцкой митрополит, а с левыя стороны смоленской архиепископ. И внидоша во святую церковь патриарх со святители и став на горнем месте. Борису же воступившу на праг[в] церковный. И патриарх рече: «Много лет избранному царю и великому князю Борису Федоровичю всеа Русии!» И тако начаша пети по крылосом многолетье большее. А нареченный царь Борис Федоровичь, приложася ко святым иконам, стал на царьском месте. И патриарх, и владыки, и бояря учали государю здравствовать тем обычаем, как бывает наречение. И с того дни начаша во многолетии пети и писати царя и великого князя Бориса Федоровича. И в неделю сыропустную[г] царь Борис Федоровичь вниде во царствую-
л. 268 об. щий град Москву к соборному храму пресвятыя Богородицы. || А патриарх со всем освященным собором со кресты встретили царя на площади. И, вшед в церков воспеша «Вход». И, пев молебная и святую литоргею, иде ко Архангелу Михаилу к царьским гробам, та же к Благовещению и потом в царские полаты. И паки иде в Новый монастырь. В неделю же цветную прииде совсем на царьской двор. И на светлое воскресение совлечеся жалосных одежд и облечеся в златокованныя одежды. И того же лета иде на берех и стал в Серпухове на брегу Оки реки. А с ним бояря и воеводы были по полком: в ево государеве полку боярин и воеводы Федор да Александра Никитичи Юрьева, в большем полку князь Федор Иванович Мстиславской да князь Александро Иванович Шуйской, да Иван Васильевич Годунов, правая рука князь Василей Иванович Шуйской да Степан Васильевичь Годунов, да князь Иван Васильевичь Сицкой, передовой полк князь Дмитрей Иванович Шуйской да Семен Федорович Сабуров, да князь Александро Репнин,

---

[ю] *В рукописи* боры. [я] проли *написано по счищенному.* [а] под *написано по счищенному.* [б] *В рукописи* исполниля. [в] г *исправлено из* в. [г] *В рукописи* сыропускную.

сторожевой полк князь Тимофей Рамановичь Трубецкой, князь Федор Андреевичь Ноготков да Михайло Михайловичь Салтыков, левая рука князь Иван Ивановичь Голицын да Михайло Глебов Салтыков, яртаул князь Андрей Васильевичь Трубецкой. И царь крымъской прислал послов своих ‖ о миру и о братстве с посланником с Ываном Ладыженским.

И посол крымской у государя был на посольстве и был у стола, в шатрех ели в приставке царь касимовской Мустафалей, царевичь[д] Абраслонолей[е] Кайбаловичь, царевичь[д] Мустофалей[д] сибирьской, в большем столе бояря князь Федор Ивановичь Мстиславской с товарыщи, в кривом столе крымъские послы в лавках, а приставы в скамъях. И, утвердив перемирье, крымских послов государь отпустил, пожаловав, в Крым. А к царю послал посланника Леонтья Ладыженсково с любовию и з братством, и с поминками.

А сам государь пошел к Москве. И ратных людей отпустили по домом. И встретили государя Иев патриарх со всем освященным собором со кресты и з дары, яко победителя.

Лета 7107-го сентября в 3 день, в неделю венчался государь царь и великий князь Борис Федорович всеа Русии царьским венцом и диадимою тем же обычаем, как писано царьское венчание царя и великого князя Федора Ивановича всеа Русии. И в тот день царьского поставления сказано бояром и окольничим, ‖ и дворяням большим, и стольником, и стряпчим, и дворяням *л. 269 об.* из городов, и всяким служилым людем государево жалованье на одном году вдвое, а гостем и торговым людем льгота.

В первой день сказано боярство князю Михаилу Петровичю Катыреву, Александру Никитичю Юрьеву, окольничие Михаилу Никитичю Юрьеву, Богдану Яковлевичю Бельскому, печать Василью Яковлевичю Щелкалову. В другой день боярство сказано князю Андрею Васильевичю Трубецкому, князю Василью Кардануcовичю Черкаскому; окольничей князь Иван Васильевич Гагин. На третей день боярство князю Федору Андреевичю Ноготкову, окольничие Михаилу Глебову Салтыкову.

И в том году посланы бояря и воеводы по городом:

В Великий Новгород боярин и воеводы князь Василей Ивановичь Шуйской[ё] да диаки Дмитрей Олябьев, Фторой Поздеев.

В Казань боярин и воеводы князь Иван Ивановичь Голицын, Василей Кузьмин, диаки Алексей Шапилов, Первой Карпов.

Во Псков князь Андрей Ивановичь Голицын да Иван Полев. ‖

В Смоленеск князь Василей Васильевичь Голицын да князь Михайло Туренин. *л. 270*

В сибирьския городы по росписи:

В Тобольской окольничей и воеводы Семен Федоровичь Сабуров, Алексей Фомич Третьяков, диак Тимофей Витофтов, головы Демид Черемисинов[ж].

В Тюмень князь Лука Осипович Щербатой, Федор Осипович Янов.

На Березов Иван Григорьевичь Волынской, Иван Петровичь Беркин.

На Тару князь Федор Тимофеевичь Долгорукой, Алексей Ивановичь Голохвастов, Афонасей Мелентьев.

На Пелым Тихан Ивановичь Траханиотов да Петр Вердеревской.

На Верхотурье князь Иван Михайловичь Вяземъской да Гаврило Салъманов.

В Мангазею князь Мирон Шаховской, Данило Хрипунов.

В Астрахань окольничей Иван Михайловичь Бутурлин ‖ да Деменша Ивановичь Череми- *л. 270 об.* синов.

В Ыванегороде князь Василей Ростовской Почюй да Василей Белеутов.

Лета 7108-го посылал государь на поле оружейничего и воеводу Богдана Яковлевича Бельскова да Семена Рамановича Олферьева Безнина[з]. . .

[д] *Написано по счищенному.* [е] *Первое л исправлено из другой буквы* (к?). [ё] *Далее оставлено чистое место.* [ж] *В рукописи* Черемимисинов. [з] *На этом рукопись обрывается.*

БЕЛЬСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ

л. 309 **О преставлении царя Федора Ивановича.** Тое же зимы генваря в 7 день преставися благоверный и христолюбивый праведный християнъский царь и великий князь Феодор Иванович, самодержец всея Руския державы, и положен бысть на Москве у архангела Михаила во церкви, иде же вси благоверные цари и великия князи лежат, прародители его. И ту преторжеся царьский корень. А осталася после его благоверная и христолюбивая царица Ирина Федоровна, Федорова дочь Годунова, бездетна, занеже бе у царя Федора Ивановичя всеа Русии была одна тщерь Феодосия, и та преставилась во младенчестве. А царствовал благоверный царь Федор Иванович всеа Русии 12 лет и 6 месяц и 6 дней и к богу отойде от жития света сего. А царство Руския державы и скипетр предав по отшествии своем в руце богу, и положен бысть подле отца своего у Архангела.

О царьстве Бориса Федоровича Годунова. И тое же зимы в великий пост, на Федорове неделе во вторник по смерти благоверного и христолюбивого царя Феодора Ивановича, всеа Русии самодержьца, и по избранью всего Московского государства бысть приимник Росийскому царству и скипетродержатель наречен бысть на царство Московского государства и всея Руския державы шурин его царский Борис Феодорович, рекомый Годунов, роду московских бояр, прежебывый ‖
л. 309 об. при ином государе всея земли мудрый и милостивый правитель всем сирым и вдовицам беспомощным.

И тое же весны в великий же пост нареченный царь Борис Феодорович Годунов послал от собя с Москвы в Крым х крымскому царю Казы-Гирею в посланникех Леонтья Лодыжынского возвестить царя Федора Ивановича всеа Русии о смерти и о своем избранье на царство и о дружбе и о братстве, тако же ли учнет крымский царь Казы-Гирей писати к нему о братстве и о дружбе, како писал наперед его к прежным царем Московского государства. И отпустя Леонтья Лодыжинского в Крым, и сам нареченный царь Борис Федоровичь Годунов, по крымским вестям чая приходу крымского царя войною на Московское государство, на ту же весну, вооружася, со всеми бояры и з ближными людьми, и со всею ратью Московъского государства и казанского и астараханского с конною и с пешею и с нарядом вышел в Серпухов против крымского царя Казы-Гирея и со всею ратью Московского и ноугороцкого, и казанского, и астараханского[а] государства и со всею Рускою землею. Стоял в Серпухове по берегу по Оке по реке и по Наре с несметною силою, с конною и с пешею и с нарядом. И учинил по Оке по реке в судех плавные рати пеших людей 40 000 для приходу крымских людей. И сведав такое великое собранье Московского государства и выход в Серпухов нареченнаго царя Бориса Федоровича Годунова противу собя крымский царь Казы-Гирей и убоясь того, и сам на Русь не пошел и царевичей не отпустил.

л. 310 Того же лета вскоре ‖ пришол в Серпухов к нареченному царю Борису Федоровичю Годунову ис Крыму от крымского царя Казы-Гирея посланник его царьский Левонтей Лодыжинской, а с ним присли[б] вместе от крымского царя Казы-Гирея послы. А писал с ними крымский царь Казы-Гирей тако же дружбу и братьство, что и к прежним царем и к нареченному царю Борису Федоровичю Годунову. И дождався царь Борис к собе в Серпухов из Крыму Леонтья Ладыжинского и крымских послов с письмом от крымского царя Казы-Гирея, и сам пошол ис Серпухова к Москве со всеми бояры и с воеводы и с московскими людми; а рать всю велел роспустить по своим домом.

Того же лета[в] июля в 29[г] день на Ильин день по благословенью святейшаго Иева, патреарха московъского и всеа Руси, и по избранью и по прошенью всея земли Московъского государства сел на Московское государство всея Росийския державы на царство преженареченный царь Борис Федорович Годунов, и бысть всему Росийскому государству царь и великий князь Борис Федорович, всеа Русии Московского государства скипетродержатель. И всея земли Московъского

[а] *Выносное* з *написано дважды, второй раз более темными чернилами.* [б] *Так в рукописи.* [в] е *написано по счищенному.* [г] *Так в рукописи.*

Росийского государства служилым и всяких чинов людем велел дать свое царское полное жалованье всей земле для своего царьского венца.

О пожаре на Москве. В лета 7107-го на весну бысть на Москве пожар велик зело, в Китае-городе выгореша все дворы и лавки во всех рядах без остатку и на городе кровли. И не избысть в Китае ничто от того пожару ни един дом, || ни церковь, ни лавка, только осталась у Варварских *л. 310 об.* ворот одна тюрьма бражная.

О лавках китайских. И того же лета царь и великий князь Борис Федорович всеа Русии велел зделать в Китае-городе лавки каменные во всех рядех своею царскою казною, и покрыть под одну кровлю, и збирать с тех лавок каменных, что изошло, погодно деньги, не вдруг, на чьех местех те лавки строены, для извороту торговых людей.

О великом рву. Того же лета около города Кремид[д] противо Никольских ворот и Фроловских от Китая-города от стены до стены же велел ров вычистить весь и устроить его каменной и з зупцами и устроить возле того рву церкви древяные.

О граде Смаленске. В лета 7108-го ноября в 1 день совершен бысть город каменной в Смоленске, и ворота все затворили и покрыли тесом город весь и башни со всем устроили.

О Иване Великом. Того же лета совершенна бысть на Москве в Креми-городе[е] на Москве на площади колокольня каменная над Воскресеньем Христовым в верху Иван Великий; и верх, лоб и крест украсиша златом и подпись ниже лба златом учиниша для ведома впредь идущим родом.

О буре страшной. Того же лета бысть буря велика и страшна зело вельми. Восташа з западу из Литовского государства и вельми много лесу ломило и храмы и хоромы многие тою бурею ломило и розносило и до основанья в Луцком, и в Торопетцком, и в Бельском, и во Ржевском уезде. И престала ломить та буря за дватцеть верст до Ржевы Володи||меровы у Образцова села Офремьева *л. 311* на поле.

О выходе горы. Того же лета в Хольмьском уезде на озере на Бросне, сорок верст от Торопца, и ис того озера Бросна выходила из воды гора песчаная, ото дна воды вверх с сажень, и стояла так дванадесят дней. И многие люди на нее возходили и смотрили такова великого чюда. И многие ловцы рыбные приставали у тое горы судами и неводы рыбные на ней сушили. И по двунадесят днех опять опустилась по-прежнему на дно того озера и над нею глубины воды стало 7 сажень, как и преже того глубины на том месте было.

О великих послех польских. В лета 7109-го пришли к Москве к царю и великому князю Борису Федоровичю всеа Русии ис Польши от короля польского и великого князя литовского Жигмонта Третияго послы его королевския и ото всея рады польския и литовския и о миру канслер польский пан Лев Сапега да пан Микола, и Станислав, да писарь пан Александр Корвин Госевский, да четыре коморники королевския, да 12 дворянинов королевских, да пахаликов и купцов человек з двести. И положили с царем Борисом Федоровичем всеа Росии и всем Московским государством мир и любовь на дватцеть на полтора годы. И тое же зимы в великой пост царь Борис Федорович всеа Русии польских послов Лва Сопегу с товарыщи с Москвы их отпустил в Польшу.

Того же году на весну после Николина дни || вешнего послал царь и великий князь Борис *л. 311 об.* Федоровичь всеа Русии от себя с Москвы в Польшу к польскому королю Жигимонту Третиему и ко всей раде польской и литовской о доканчанье миру на крестьное целованье послов своих окольничего свое[го] Михаила Глебовича Салтыкова да Василья[ж] Плещеева да дьяков Офонасья Власьева да Посника Дмитриева.

И того же лета доканчав они мир и любовь и братство, пришли из Литвы к Москве.

О поставлении города Борисова. Того же году летом царь Борис Федорович всеа Русии послал от собя с Москвы окольничего своего Богдана Яковлевича Бельского да Степана Олферьева ставить на поле Царева Борисова города от Крыму.

О морозобитии. Того же лета августа в 29 день во всем Московском государстве мороз побил весь яровой хлеб и рожь, и купили хлеб всякий — рожь и ячмень и пшеницу — по два рубля четверть. И был голод в Московском государстве велик зело 3 годы; и многие люди от глада померли.

[д] *Так в рукописи.* [е] *Так в рукописи.* [ж] *Далее оставлено место для отчества.*

В лето 7110-го ноября в 20 день бысть знаменье на небесех: гинул месяц ополне по небесному, а осталось ево мало, аки дву ночей молод, да и опять стал прибывать, и в полтора часа опять стал полон. Да и опять тое же ночи гинул перед утром.

О апришнине[3]. Того же году на зиму царь Борис Федоровичь всеа Русии нарушил заклятье блаженные памяти царя Ивана Васильевичя всеа Русии и дал хрестияном волю, выход межу
л. 312 служилых людей, окроме бояр больших и ближних людей ‖ и воевод, которые посланы по дальным городом. И в том межу служилых людей учинил велику зело скору и кровопролитие.

О солношном знаменье. Тое же зимы видели: солнце в Московском уезде двожды возходило ночью.

Того же году на лето пришел к Москве свийской королевич Айгуст со всем своим двором служити царю Борису Федоровичю всеа Русии.

О послех в дацкие немцы. В лето 7111-го послал с Москвы царь Борис Федорович всеа Русии в датцкие немцы околничего своего Михаила Глебовича Салтыкова да дияка Афонасья Власьева по дацко[го] по королевичя по Егана Финдриковичя. А хотел за его дать дочь свою Ксенью Борисовну. И Михайло Глебович Салтыков да дьяк Афонасей Власьев пришли к Москве того же году на весну с вестью наперед королевича, что идет королевич к Москве.

О выходе. Того же году на зиму царь Борис Федорович всеа Русии дал в другой ряд хрестьяном волю, выход межу служилых людей — городовых дворян и детей боярских, окроме больших бояр и ближних людей и московских дворян, и тех служилых людей всех скорил. И межу их учинилась межьусобное кровопролитие, и тяжбы о том меж ими велики зело стали, и от того у служилых людей поместья и вотчины оскудели и сами служилые люди стали в великой скудости и межу собя в ненависти. И видя то царь Борис Федоровичь всеа Русии такую смуту и скудость в служилых людех, и велел заповедати, что впредь выходом не быти, отказать.

Того же году в великой пост, в великой четверг, за час захожения солньца пришло облако копейным образом и розбило его надвое: одна половина пошла за лес, а другая стояла долго и покрылась его оболоком, а солньце за оболоко зашло по своему хоженью. ‖

л. 312 об. Послал царь Борис Федорович всеа Русии от себя с Москвы на встречю х королевичю в Ывангород окольничего своего Михаила Глебовича Салтыкова да дьяка Офонасья Власьева, а с ними были посланы из ноугороцких пятин выборные лутчие люди.

О приходе королевича к Москве. Того же году летом королевич дацкой Еган Финдрикович пришел к Москве, а с ним двора его пришло немец к Москве пятьсот человек. А стояли на Москве в Китае-городе на посольском на литовском дворе. И у царя Бориса Федоровича всеа Русии был на него стол и пир велик зело в большой в Грановитой полате, и дарил его многоценными дары.

Того же году того же дацкого королевича Егана Финдриковичя на Москве не стало до женитвы, и царь Борис Федорович всеа Русии тело его отпустил в немецкую землю и со всем двором его.

О городе в Тарках. Того же году послал царь Борис Федорович всеа Русии от себя с Москвы боярина своего и воеводу Ивана Михайловича Бутурлина да князя Володимера Ивановичя Бахтеярова-Ростовского, да Осипа Плещеева, да дьяка Михаила Широносова, да с ними же посланы московские два головы стрелецких с стрельцы Смирный Маматов[и] да Тимофей Савин, да с ними же было послано ратных людей из украйных городов 4000 в Тарки, в Тмуторокань, ставить города по слову кизолбаского царя. И как они зделали город, и тут пришли на них турские многие люди и к городу в три дни привели пещаную городу, а другую дровяную, и город песком засыпали и дровами заметали. И тут боярина Ивана Михайловича Бутурлина и воевод, и голов, и ратных людей всех побили, а иных в турки живых поимали.

л. 313 **О розводе рубежей с Литовской зем[лей]. Того же году** были в Торопце ‖ на литовском рубеже межевые судьи Меньшой Волынский да Данило Исленьев, да дьяки Пешек Жуков да Нелюб Нальянов по договору и по утверженным записем розводить рубежа по всем городом по литовским порубежным. И литовские люди, наруша мирное поставленье, рубежей разводить не дали. А положили рубежи мимо договора своим произволом, зашедчи многие места московских городов.

Того же году поставлены были заставы в Бельском и в Торопецком уездех от литовского рубежу.

---

[3] *Заголовок в рукописи помещен против предыдущей статьи.* [и] *В рукописи* Мамонтов.

О Гришке Отрепьеве. Того же году. Бысть некто в Московском государстве имянем Георгий, зовомый Отрепиев, оставя мир, пострижесь во иноческий чин, и наречен бысть во иноцех Григорей. И дьяволим наученьем утек с Москвы в Литву и нарече имя себе царевичем Дмитреем Ивановичем, которой убьен на Углече. И приложись к нему безбожный король со всею радою польскою и литовскою. И захоте на царьство Московское. Он же присовокупи собе силу многу. И прииде о том весть к Москве к царю Борису Федоровичю всеа Русии.

В лето 7112 велел царь Борис Федорович всеа Русии поставить заставы от Путимля и до Пскова по литовскому рубежу для вора Ростриги Гришки Отрепьева, что учинилась весть царю Борису Федоровичю всеа Русии, и в Литве великим имянем назвася царевичем Дмитрием Ивановичем, блаженные памяти царя Ивана Васильевича сыном.

В лета 7113 заставы же были по-прежнему по всему же литовскому рубежу межу городов для вора же Гришки Отрепьева и для моровова поветрея, что был мор зело на люди в Смоленском городе и в уезде Смоленском.

Того же году на зиму учинилась весть царю Борису Федоровичю всеа Русии, что пришол вор Ростригa || Отрепьев к северским городам, а назвался имянем царевичем Дмитрием же Ивановичем, царя Ивана Васильевича сыном. И Путимль ему здался и Комарицкая волость, и крест ему, вору, целовали. А с ним, вором з Гришкою Отрепьевым, пришол ис Польши князь Адам Вешневецкой со многими с польскими и с литовскими людми. И собрався с воры с северскими людми и с литовскими, почали северские городы заходить. *л. 313 об.*

Тое же зимы царь Борис Федоровичь всеа Русии послал против вора Ростриги Гришки Отрепьева с Москвы бояр своих и воевод со многими ратными людми: в большем полку князя Федора Ивановича[к] Мьстиславского да князя Андрея Андреевича Телятевского, да в передовом полку князя Василья Васильевича Голицына да Михаила Глебовича Салтыкова, да в правой руке князя Дмитрея Ивановича Шуйсково да князя Михаила Федоровича Кашина, да в левой руке Василья Петровича Морозова, да в сторожевом полку Ивана Ивановича Годунова[л].

И у князя Федора Ивановича Мстиславского с товарыщи был с ними бой в Комарицкой волости под Добрынском острогом. И тут вора Розстригу Гришку Отрепьева и князя Адама Вишнявецкого, и польских и литовских людей, и северских воров, которые были с ними, побили и знамена, и набаты, и накры, и литавры, и языки многие поимали.

О[м] измене донской[м]. И в тое же пору донской атаман Корела и с ыными атаманы, и со многими донъскими атама||ны[н], и с казаками царю Борису Федоровичю изменили и сели запершися в Кромах. И царя Бориса Федоровича всеа Русии бояре и воеводы князь Федор Иванович Мстиславской с товарыщи и со всеми ратными людьми пришел из Добрынского острогу и стал под Кромами, и Кромы осадил, и стоял под Кромами до Ник[ол]ина дни вешнего, и многие бои с воры, с кромскими седельцы, и приступы были. *л. 314*

О смерти царя Бориса. Того же году апреля в 13 день, в суботу на другой недели по пасце, в 10-й час дни преставися царь Борис Федоровичь всеа Русии изволеньем божиим в чернцех, и в схиме наречен бысть Боголеп, и положен бысть в церкви у архангела Михаила в пределе у Ивана Списателя. И оттоле отнесено бысть тело его в Варсонофьевской монастырь, и ис того монастыря отнесено бысть к живоначальной Троицы в Сергиев монастырь, и положено бысть тело его в паперти у пречистые Богородицы у честного ея Успенья.

Того же году после смерти царя Бориса Федоровича всеа Русии по благословенью святейшего Иова, патриарха московского и всеа Русии, бояре и все служилые люди и всякие жилецкие и черные люди целовали крест на Москве сыну его царевичю Федору Борисовичю и его матере Марье Григорьевне. И с Москвы послал под Кромы ко кресту приводить бояр и ратных людей боярина князя Ивана Петровича Катырева да Петра Федоровича Басманова, да митрополита Крутицкого. А князю Федору Ивановичю Мьстиславскому велено быть к Москве || ис-под Кром, а в его место в большом полку велено быть князю Михаилу Петровичу Катыреву. И князь Федор Иванович Мьстиславской по повелению прииде ис-под Кром к Москве. *л. 314 об.*

О ворех резанских. Того же году июня в 9 день под Кромами рязанцы заворовали, Прокофей Ляпунов с товарыщи, и преступя крестное целованье, и забыв дом пречистые Богородицы,

---

[к] *Далее счищено слово.* [л] *Далее повторено* Морозова. [м–м] *Написано внизу л. 313 об.*; *перед этим зачеркнуто* в то же. [н] *Далее зачеркнуто* и со многими донскими атаманы.

31 Заказ № 404

и отложась от Московского государства, и бояр и воевод князя Михаил Петровича Катырева с товарыщи перевязали, и вору Ростриге Гришке Отрепьеву добили челом, и крест ему, вору, целовали. А к Москве ушли ис-под Кром князь Андрей Андреевич Телятевской да от наряду Василей Борисовичь Сукин, а с ними розных городов многие дворяне и дети боярские, которые попомнили дом пречистые Богородицы и государьское крестное целованье и вору Гришке Отрепьеву не похотели креста целовать.

Того же году маия в 28 день пришел вор Ространа Гришка Отрепьев в Кромы, и все городы северские ему, вору, добили челом и крест ему, вору, целовали.

О[о] московской смуте[о]. Тое же весны тот вор Рострига Гришка Отрепьев пришел на Орел с польскими и с литовскими людми и с северскими со всеми людми и с Орла послал к Москве з грамотами Гаврила Пушкина да Наума Плещеева. И оне пришед под Москву и стали в Красном селе. И красносельцы смутясь сами и привели их к Москве на Лобное место с теми воровл. 315 скими грамотами. И бояре князь Федор Иванович Мстиславской с товарищи, выслушав || тех воровских грамот, и вору Гришке Отрепьеву повинились и назвали его тем же имянем царевичем Дмитрием Ивановичем, царя Ивана Васильевича сыном, как от ево, от вора, в грамотах написано. И крест ему целовали бояре и всякие служилые и черные люди жилецкие на Москве.

О разоренье Годуновых. В то же время царевича Феодора Борисовича и с его матерью Марьею Григорьевной с царства ссадили и свели их на отца ево старой двор. **Того же часу** Годуновых и Сабуровых, и Вельяминовых, и иных многих, которые были у царя Бориса Федоровича всеа Русии в приближенье, переимали, аки злодеев, и роздали их за приставы, а дворы их и животы розграбили, аки неверные земли пленили и пленная от них приимали.

О письме от вора к патриарху. Того же году вор Гришка Отрепьев пришол на Тулу, и свидав такое разоренье над Московским[п] государством, и послал от собя с Тулы к Москве бояр князя Василья Васильевичя Голицына да князя Василья Михайловичя Масальского, да дьяка Богдана Сутупова. А с ними вор Рострига Гришка Отрепьев писал от себя грамоту к великому Иеву, патреарху московскому и всеа Русии, **сице:**

«Царьского корени искоренителю, и первому всеа Русии изменнику, и пролития крови христианские желательному, и нелепому совещателю, сиятительский престол правящу, златолюбием и сребролюбием властительства истинному желателю, и всякого нечестия обуздателю, л. 315 об. и в место правительства || достойному разрушителю, и от дел своих доблию похвалу приимшему, и христианские крови многие исполнителю, реку, истинному епарху, патреаршеский престол святительства держащему, Иеву Московскому и всеа Русии радоватися. И собравшимся на ны, воспнсах тебе похвалу сию противу трудов твоих и пощенья, еже в сия времена содеваешись и вооружаешись, совещаешись, яко же к погублению на ны и ко утверженью и отриновению православные веры хотя нас лишити проклятием своим и ложным собором нашего праотеческаго царьского престола, еже на нас не божески, но яко злодейски и богомерски и богоненависным своим собором вооружился еси проклятию вдати нас, и попрать, и лишенных сотворити нас праотеческого престола нашего наследия. Но бог, елико возхощет, то и сотворит с нами и спосиешествует нам во всем, яко же его всесильная и всещедрая десница водит на ны, а мы противу трудов молитву и пощения и воздания нам щедрот подательства твоего, еже, на ны соборне вооружася, сотворил еси и ныне творищи, должны тобе по чести и с сущими с тобою дарованья воздати. И елико бог возхощет, коль когда всещедрый и вседержащий и всесильный и всемилостивый бог по велицей своей милости и щедрости изволит нам быти у прародителей наших отчине и на отца нашего престоле, то по делом вашим воздам вам».

л. 316 **О ссажении патриарха с престола. И** оне пришедши к Москве, || по воровскому приказу великого святейшего Иева, патриарха московского и всеа Русии, с патреаршества ссадили и сослали его в Старицу ко пречистой Богородице в монастырь и там его не стало. **А** царевича Федора Борисовичя и с его матерью царицею Марьей Григорьевной велели смерти предать, и отнесены телеса их к живоначальной Троицы в Сергеев монастырь, и ту положен бысть царевич Федор и с матерью у отца своего в паперте у пречистые Успения; а царевну Ксенью Борисовну одну живу оставили.

о-о *Написано внизу л. 314 об.* п *Далее зачеркнуто* разореньем.

Того же году июня в 20 день прииде вор Гришка Отрепиев к Москве и сел на царство, и вскоре послал от себя с Москвы в Литву к королю з дары многими и прося у него, чтобы повелел отпустить к Москве Маринку, дочь пана Юрья сендомирского. А Годуновых и Сабуровых, и Вельяминовых, и иных многих, которые были у царя Бориса Федоровича в приближенье, велел Рострига Гришка Отрепьев с Москвы разослать по дальным городам в Казань и в Сибирь. И послал на Резань к архиепископу Игнатию грамоту, имея писанье сице:

«На Резань богомольцу нашему Игнатию, архиепископу резаньскому и муромскому. Божиею милостию и его праведным промыслом и всесодетальною десницею Дмитрей Иванович покровенье есми от враг, востающих на мя. И твоими молитвами и благословеньем Рязань и Кошира, и все иные городы нашему величеству добили челом, и мы тобе о том великое воздарованье возсылаем наипаче. И по нашему велению || да идеше на великий престол царствующаго *л. 316 об.* града Москвы и всеа Русии в соборную церковь пречистые Богородицы чеснаго ея Успенья на патреаршество. А перваго патреарха Иева за немочь его повелели есмя отпустить на обещание в Старицу».

Архиепископ же Игнатей рад бысть зело, грамоту его чесно прият и прочет ю, и посланника одарив и отпусти его к Москве. И сам архиепископ Игнатей прииде вскоре к Москве.

О поставленье патриарха. Того же месяца нюня в 30 день поставил вор Рострига Гришка Отрепьев архиепископа Игнатия резанского на патриархию на Московъском государстве.

В лета 7114 в осень послал с Москвы вор Рострига Гришка Отрепьев в Польшу боярина Михаила Глебовича Салтыкова да дияка Василья Янова к пану Юрью сендомирскому по его дочерь по Маринку. И Михайло Глебович Салтыков по воровскому приказу поднял пана Юрья сендомирского ис Польши и с его дочерью Маринкою, и со всеми его с родичами. А сам с тою вестью пришел наперед к Москве к вору Ростриге Гришке Отрепьеву.

Того же году на зиму вор Рострига Гришка Отрепьев для своего царства велел верстати всю землю валовым верстанием, поместным окладом и денежным жалованьем большим, по розным городом служилых людей.

Тое же зимы вор Рострига Гришка Отрепиев послал от себя с Москвы в Смоленеск против сендомирского и дочери его Мариньки на стречю бояр || своих Михаила Федоровича Нагова да *л. 317* князя Василья Федоровича Рубца Мосальского, да дьяка Василья Янова.

О приходе Маринки. Тое же зимы в великий пост на другой неделе пришел ис Польши на Смоленской рубеж на Лубню пан Юрье сендомирской и з дочерью своею Маринкою и с сыном своим старостою санадацким, да князь Александр Вешневецкой, да сендомирской, да брат родной староста красноставской, да сын его староста лукамской, да Стадницкие два брата — Андрей да Мартын, и иные многие паны. А с ними ратных людей пришло к Москве, окроме купцов, 1200 человек.

Того же году апреля в 23 день прииде к Москве пан Юрья сендомирской и з дочерью Маринкою, и с родичи своими, и иных множество литвы.

Того же году маия в 8 день, канон Николина дни вешнего, вор Рострига Гришка Отрепьев понял за себя дочь пана Юрья сендомирского Маринку. И тщася той окаянный православие соединить с литвою. Бог же милосердый не попусти сему окаянному надолзе быти. И познаша московские люди прелесть его вражию.

О смерти вора Разтриги. Того же[р] майя в 16 день, в суботу, в другом часу дни боярин князь Василей Ивановичь Шуйской, свестяся з бояры и со всею землею, и пришед обличиша прелеснаго врага и попрателя вере християнской и поругателя святому евангильскому образу, || что он — *л. 317 об.* прямой вор Рострига Гришка Отрепиев, а не царевич Дмитрей Иванович, и ево, вора, убили. А с ним убили Петра Басманова и литовских людей многих побили. И тело его, вора Ростриги Гришки Отрепьева, несли за город и на Котле сожьгли и проклятию его [в] соборной церкви предали. А достальных панов ограбя и розослали по городом по тюрмам. **А патреарха Игнатия** с патреаршества ссадили и свели его в обитель в Чюдов монастырь. Он же пребыв ту толико время до 119-го году. И егда божиими судьбами прииде литва во град Москву и лестию взяша, и тогда той патриарх Игнатей утече в Литву и там патреархию держа, и немного время пребысть и житью конец прият.

[р] *Так в рукописи.*

О патриархе Ермогене и царе Василье Ивановиче. А на его место посадили на Москве на патреаршество казаньского митрополита Ермогена. **Того же году майя в 18 день** нарекли на Московское государство князя Василия Ивановичя Шуйского.

Того же лета сел на царство Московское царь Василей Ивановичь Шуйской всеа Русии. **И** в тое же пору учинилася весть вскоре царю Василью Ивановичю всеа Русии, что вор, Московского государства изменник Ивашко Болотников собрався с воры з донскими казаки и северскими людьми и учал северские городы заходить и приводить к крестному целованью к воровству.
л. 318 **И** царь Василей Иванович все‖а Русии послышав такую воровскую смуту и послал от себя с Москвы под Кромы воевод своих князя Юрья Никитичя Трубяцкова да князя Бориса Михайловичя Лыкова с товарыщи. **А** под Елец послал царь Василей Иванович всеа Русии в тое же поры бояр своих и воевод: в большом полку князя Ивана Михайлавичя[с] Воротынского, а в передовом полку Михаила Борисовича Шеина, а в сторожевом полку Григорья Федоровичя Нагова, с прибылными полки князя Василья Кардануковичя Черкаского да князя Михаила Федоровичя Кашина. **И** пришедчи под Кромы царя Василья Ивановичя всеа Русии воеводы стали и Кромы осадили. **И** под Елец пришедчи царя Василия же Ивановичя всеа Русии воеводы стали же и стояли все лето. **И** под Кромами и под Ельцом были с воры с ызменники многие бои, и кровь ту многая межуусобная пролилась от воровского заводу.

О воре Ивашке Болотникове. Лета 7115-го году в осень пришел под Кромы ис Путимля всему злу вор и завотчик и всех злых дел начальник Ивашко Болотников и государевых воевод и ратных людей от Кром отбил, а сам в Кромах стал, и ту многая кровь крестьянская на том бою пролилась. И государевы воеводы и ратные люди ис-под Кром отошли прочь. **А** под Ельцом тое же
л. 318 об. осени государевы бояре и воеводы и все ратные ‖ люди запасы столовыми велми оскудели и купили чети сухарей по 9-ти рублей и больши. И от тое скудости многие размышленья стали. И послыша то, что государевы воеводы ис-под Кром отошли, а вор Ивашко Болотников со многими северскими людьми и з донскими казаки собрався пришел в Кромы, и все северские и полевые и зарецкие городы от царя Василья Ивановичя всеа Русии отложились. И бояре и воеводы и все ратные люди ис-под Ельца и ис-под Кром все пришли к Москве к царю Василью Ивановичю всеа Русии. И с Москвы разъехались по домом для великой скудости.

Тое же осени собрався вор и завотчик [и] всему злу начяльник Ивашко Болотников с северскими и с зарецкими со многими людьми, и з донскими казаками, и со многими воры и крестнопреступники, и пришол под Москву, и стал в селе в Коломенском и в Заборье за 7-м верст от Москвы, и многие беды учинил и кровопролитие Московскому государству. **И в** те поры пришли к Москве на помощь к царю Василью Ивановичю всеа Русии смолняне и беляне и иные городы порубежные.

О коломенском бою. В тое же время царь Василей Ивановичь всеа Русии со всеми бояры своими, и со всеми ратными людми служилыми, и со всеми жилецкими с московскими и с чер-
л. 319 ными людьми посоветовав и пришел ‖ в соборнею и вселенскую церковь ко пречистой владычеце нашей Богородице и к московским чюдотворцом, со слезы прося милости у пречистые Богородицы, дабы избавила всех православных крестьян от толика вражия навоженья и от кровопролития межуусобного, и молебное пение звоном повеле служить. **И** по молебном пенье и по благословенью святейшего патреарха Ермогена Московского и всеа Русии отпустил от себя с Москвы царь Василей Иванович всеа Русии бояр своих и воевод со многими ратными людми. И государевы бояре и воеводы вышедчи с Москвы со многими ратными людми служилыми и вора Ивашка Болотникова побили, и взяли в[т] Заборье казаков, осадили и приступом взяли, а иные здалися за крестным целованьем. А вор, завотчик Ивашко Болотников с того бою убежал ис-под Москвы со многими казаками и з зарецкими и северскими людми, и прибежал и сел в Колуге.

О походе под Калугу. И тое же зимы в Филипов пост царь Василей Ивановичь всеа Русии послал от себя с Москвы под Колугу бояр своих и воевод: в большом полку[у] брата своего Ивана Ивановичя Шуйскова да Ивана Микитича Романова, а в передовом полку князя Ивана Васильевича Голицына да князя Данила Ивановича Мезецкого, а в сторожевом полку Василья Петро-
л. 319 об. вичя Морозова. ‖ И государевы бояре и воеводы князь Иван Иванович Шуйской с товарыщи пришодчи под Колугу со многими с ратными с конными и с пешими людми и з большим[ф] наря-

---

[с] *Исправлено из* Ивано. [т] *Буква* в *пропущена.* [у] *В рукописи* польку. [ф] *Буква* о (*омега*) *не дописана.*

дом, и на выласке колуских многих воров побили, и посады пожгли, и Колугу осадили. А вор Ивашко Болотников с казаками и с северскими людьми заперлися и селе в Колуге в осаде.

Тое же зимы после рожества Христова на другой неделе учинилося ведомо государевым бояром и воеводам под Колугой князю Ивану[х] Ивановичю Шуйскому с товарыщи, что воры пан Кохановской да Юшко Беззубцов, собрався с северскими со многими людми и с казаки, идут с Орла под Колугу на помочь[ц-ч] к вору к Ивашку Болотникову. **В то же время** боярин князь Иван Иванович Шуйской с товарыщи послал от себя противу их товарищев своих боярина Ивана Микитичя Романова да князя[ш] Данила Ивановичя Мязецкого на встречю со многими ратными людьми и велел им стать от Колуги, отшедчи 12 верст, в селе на Вырках. И боярин Иван Микитич да князь Данила Иванович со многими ратными людми пришедчи в то село на Вырки и стали с полки своими. А воры и изменники и крестопреступники пан Кохановский да Юшко Беззубцов со многими северскими людьми и казаки начяясь || и на свой на злой совет и на многую силу *л. 320*
и пошли [с] обозом мимо их, хотячи проитить в Колугу к вору к Ывашку Болотникову и запасы многие к нему привести.

О бою на Вырках. И боярин Иван Никитич[щ] Романов да князь Данило Иванович Мязецкой и видя их невозвратную грубость и крестопреступленье к царю Василью Ивановичю всеа Русии и великой воровской завод и призвав бога на помощь и пречистую богородицу, скорую помощницу, дабы дала одоленье на врагов, и велели на обоз их напустить всеми людми полки своими жестоким напуском, и обоз их розорвали и воров и изменников и крестопреступников и кровопролитников казаков и северских людей на том бою убили 4000, да шесть человек живых взяли, и обоз их и запасы поимали. А воры пан Кохановский да Юшко Беззунцов с того бою з досталными людми ушли назад и сели по городам. А государевы воеводы и все ратные люди с того бою пришли под Колугу все здравы.

Тое же зимы на всеядной недели во вторник пришли с Москвы под Колугу от царя Василья Ивановичя всеа Русии бояре князь Федор Ивановичь Мьстиславской да князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйский со многими ратными людьми и стали под Колугой против города у Еоргия на Пескех, || и многие были к Колуге приступы и [с] щиты и с турами и великим нарядом, и вели *л. 320 об.*
гору дровяную к колускому острогу. И на тех приступех, и у горы дровяной, и на выласках ис Колуги царьские изменники и крестопреступники колуские сидельцы государевых ратных людей служилых многих побили и многих ратных людей и кровь своим воровским заводом пролили и изменою.

О воре Петрушке. В то же время воздвижеся крамола в украйных городех, в Путимле и во всей Севере, мнози неразумные люди не возхотеша у царя Василья Ивановича в покоренье быть и дьяволим наученьем нарядиша от простых людей человека лехкоумна имянем Петрушка.

И тое же весны пришел из Путимля на Тулу тот вор Петрушка по их по воровскому заводу и умыслу, а назвался себе сам благочестивым коренем Петром царевичем, блаженные памяти государя нашего царя Федора Ивановичя сыном. И с Тулы тот вор Петрушка послал от себя князя Андрея Телятевского да пана Самулку Кохановского, да Юшку Беззубцова с товарыщи со многими ратными людьми — со всею северскою страною, и з зарецкими людьми, и з донскими, и с повольскими казаки х Колуге на выручку. И пришедчи оне стали в Алексинском уезде за сорок верст || от Колуги в селе на Пчелькеъ. И Московского государства бояре князь Федор Ивановичь *л. 321*
Мстиславской с товарыщи сведав такой воровской завод и великой збор и поход их в Колуге, и послали противу их государевых воевод князя Бориса Петровича Татева да князя Юрья Петровича Ушатова, да Истому Пашкова со многими ратными людьми. И сошлися с ними на их станех на Пчельке. И тут был бой государевым воеводам и ратным людем с воровскими людми, и на том бою князя Бориса Татева убили и многих московских ратных людей воры [и] изменники побили. А князь Юрье Ушатой с того бою ранен з досталными людми ратными прибежал под Колугу.

О отходе от Колуги. И под Колугою в те поры учинилася измена. Заборские казаки, что приходили с вором с Ывашком Болотниковым, и взяты оне были в Заборье, и не попомнили оне царьского жалованья и своего крестного целованья, отъехали к вору опять к Ывашку Болотникову в Колугу. И бояре князь Федор Ивановичь Мьстиславской с товарыщи, видя их измену

[х] ану *написано по счищенному.* [ц-ч] ч *исправлено из* е. [ш] *Далее зачеркнуто* Ивана. [щ] *После второго* и *счищена какая-то буква.* [ъ] *Так в рукописи.*

и покиня наряд, пошли ис-под Калуги прочь и, пришед, стали в Серпухове со всеми ратными людьми.

О походе царя Василья Ивановича. И тое же весны послыша то царь Василей Ивановичь всеа Русии, что бояре и воеводы и все ратные люди ис-под Калуги отошли в Серпухов, и взем
л. 321 об. с собою царь Василей Иванович всеа Руси всех бояр своих с Москвы || и ратных людей и наряд большей, и пришол сам в Серпухов со всеми бояры своими и с ратными людьми. И сведал то на Туле вор Петрушка и послал от себя с Тулы х Кошире против царя Василья Ивановича всея Русии князя Андрея Телятевского да Ивашка Болотникова со многими северскими городы и з зарецкими, и з донскими, и с вольскими казаками. И царю Василью Ивановичю всеа Русии про то учинилося ведомо, что вор Петрушка противо ево с Тулы послал многих людей, его царьских изменников и крестопреступников.

О восменском бою. И царь Василей Иванович всеа Русии, слыша такой воровской завод и збор и не терпя их многие измены и крестопреступления, и послал от себя из Серпухова противу их [к] Кошире бояр своих и воевод князя Андрея Васильевича Голицына да князя Бориса Михайловича Лыкова, да Прокофья Ляпунова, да Истому Пашкова со многими ратными людми и с конными и с пешими и с нарядом. И сошлися царя Василья Ивановичя всеа Русии воеводы князь Андрей Васильевичь Голицын с товарыщи и с воровскими людми и с ызменники царьскими
л. 322 за 20 верст [от] Коширы на реке на Восме. И тут царя Василья Ивановичя всеа Русии || бояром и воеводам и ратным людем с воровскими людми был бой, и государевы бояре и воеводы и ратные люди воровских людей побили, а иных в оврагех[ы] осадили и приступами их взяли. И на том бою воровских людей убито и живых взято 3400 человек. А князь Андрей Телятевской да Ивашко Болотников с того бою з досталными с воровскими людми убежал к вору к Петрушке на Тулу. А царя Василья Ивановичя всеа Русии бояре и воеводы и ратные люди с того бою пришли опять в Серпухов к царю Василью Ивановичю[ь] всеа Русии, дал бог здорово.

О походе под Тулу. Того же лета в Петров пост на другой неделе во вторник послал царь Василей Иванович всеа Русии от себя из Серпухова под Тулу бояр своих и воевод: в большом полку племянника своего князя Михаила Васильевича Скопина-Шуйского да Ивана Никитича Романова, а в передовом полку князя Андрея Васильевича Голицына да князя Григорья Петровичя Ромадановского, а в сторожевом полку Василья Петровича Морозова да Якова Васильевича Зюзина со многими ратными людми с конными и с пешими и з большим нарядом да с прибыльными полки с резанскими князя Андрея Васильевичя Голицына да князя Бориса Михайловича Лыкова. И царя Василья Ивановичя всеа Русии бояре и воеводы со всеми ратными людьми пришли под Тулу. И вор тульской Петрушка выслал[э] от себя ис Тулы против государевых бояр и воевод и
л. 322 об. ратных людей на встречю князя Андрея Телятевского || да Ивашка Болотникова, да литвина Самулку[ю] Кохановского со многими своими воровскими людми и с нарядом под Тулой об Воронею реку к Малиновым воротам. И государевы бояре и воеводы князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи, призвав бога на помощь и пречистею богородицу и всех московских чюдотворцов, вооружаясь храбрым лицом со всеми ратными людьми, и не могуще терпети от таковых воров и крестопреступников хулы и поношенья и великие их прелести к воровству, и кликнув все, яко едиными усты: «О всепетая богородица! Помогай нам на таковых кровопролитцов и богоотступников и царьских искоренителей!» — и удариша на них всеми полки своими через реку глубокую Воронею. И бысть с ними бой велик зело, и поможе бог государевым бояром и воеводам и ратным людем: воровских людей побили и наряд поимали. А убили у них на том бою и живых взяли 4500 человек, а досталных с вором с Петрушкою на Туле осадили.

О приходе царя под Тулу. И после того вскоре в тот же Петров пост царь Василей Ивановичь всеа Русии со всеми бояры своими и з досталными ратными людми со многими с конными и пешими и з большим нарядом пошел сам ис Серпухова под Тулу. И, зашодчи, взял приступом город Алексин, и из Алексина пришел под Тулу и велел подкатить туры под Тулу, и поставить наряд за турами блиско Тулы, и бить из наряду по городу безпрестани. И велел царь Василей ||
л. 323 Иванович всеа Русии реку Оку запрудить ниже города и Тулу водою потопил[я].

[ы] г *исправлено из* т. *Первоначально написано* Ивану Васильевичю. [э] *Написано по какому-то первоначально написанному слову.* [ю] *В рукописи* Мулку. [я] *Написано по счищенному* затопил.

О челобитье тульских людей. В лето 7116-[го] году октября в 3 день тульские воры и изменники и крестопреступники царю Василью Ивановичю всеа Русии все добили челом и вину свою к нему, государю, принесли и вора Петрушку, что назывался царевичем Петром, блаженные памяти царя Федора Ивановичя всеа Русии сыном, и ево, Петрушку, отдали и воровских заводчиков князя Андрея Телятевского и князя Григорья Шеховского, и Ивашка Болотникова отдали же. А ратных людей воровских северских городов и донских и волских казаков царь Василей Иванович всеа Русии, не[а] помня их к себе измены и грубости, и крестопреступленья, и злаго умыслу к воровству[а] и не хотя их пролить многия воровские крови, учинил по своему царьскому изволенью, а не противо их воровства, и отпустил их за крестным целованьем по городом. А вора Петрушку отослал к Москве, а Ивашка Болотникова сослал в Поморье, в Каргополь, а Самулку Кохановского в Казань. А сам царь Василей Ивановичь всеа Русии со всеми бояры своими, радуяся и славя бога, пошел к Москве с Тулы; а ратных людей всех ис-под Тулы велел отпустить по домом; а сам прииде з бояры своими к Москве, славя бога. А вора Петрушку повелел царь Василей Ивановичь всеа Русии на Москве повесить, а Ивашка Болотникова повеле в Каргополе в воду посадить.

О женитьве цареве. И тое же осени || царь Василей Иванович всеа Русии на Москве женился, у боярина своего у князя Петра Ивановичя Буйносова-Ростовского на дочери его на княжне Марье Петровне. *л. 323 об.*

Тое же весны учинилась весть царю Василью Ивановичю всеа Русии, что пришол в Путимль из Литвы вор, а назвался имянем же царевичем Дмитрием Ивановичем, блаженные памяти царя Ивана Васильевичя всеа Русии сыном, которым имянем Ростригa Гришка Отрепьев назывался, со многими польскими и литовскими людми. И Путимль, и все городы северские опять ему здалися и крест ему, вору, целовали, и донские и вольские казаки и все те люди, которые в Туле с вором с Петрушкою сидели, к нему же, к вору, приложилися, не хотячи у царя Василья Ивановичя всеа Русии в покоренье быти, забыв его милость и крестное целованье, и вменяя малосмысленные люди и воры, что царевич Дмитрей утече с Москвы.

О болховском бою. Тое же зимы царь Василей Ивановичь всеа Русии послал от себя с Москвы в Болхов бояр своих и воевод: в большом полку брата своего князя Дмитрея Ивановичя Шуйского, а в передовом полку князя Василья Васильевича Голицына, а в сторожевом полку князя Ивана Семеновичя Куракина да с прибылным полком князя Бориса Михайловича Лыкова со многими ратными людьми с конными и с пешими и с нарядом. И пришедчи в Болхов, государевы бояре и воеводы и ратные люди стояли всю зиму. А вор стоял зиму всю с польскими и с литовскими || людьми и с рускими воры и с казаки на Орле. И тое зимы государевым бояром и воеводам и ратным людем с воровскими людми и межу Орла и Болхова были многие бои. *л. 324*

О[б] бою князя Дмитрия Шуйского[б]. Тое же весны майя в 4 день пришел вор с Орла за дватцеть верст Болхова со многими польскими и литовскими людми и с рускими с воры и с казаки, с ызменники и с крестопреступники и с кровопролители христианьскими. И царя Василья Ивановичя всеа Русии бояре и воеводы князь Дмитрей Иванович Шуйской[в] с товарыщи с конными и с пешими людми и с нарядом большим встретили их за 20 верст Болхова в субботу, и тут был бой государевым бояром и воеводам и ратным людем с воровскими с польскими и с литовскими людьми и русскими воры, с ызменники, во весь день от утра и до вечера. И тут многих государевых людей литовские люди побили: и иноземцов, немец и литвы, и людей руских. И с того боя розшедчися по захоженью сольньца, оба войска розделяся по своим полком. И назавтрее того дни в воскресенье Христово вор и польские и литовские люди и руские воры, изменники перешли на реку на синем[г], и за рекой поставили обоз, а сами конные и пешие люди перелезли за реку и пришли под село Кобылино за 15 верст Болхова позади полков Московского государства. И московские полки царя Василья Ивановичя всеа Русии, справясь противу их, и сразившимся обоим полком, и бысть бой велик || зело. И тут вор с польскими и с литовскими людми и с рускими с воры, с ызменники царя Василья Ивановичя всея Русии ратных людей многих побили и бояр и воевод князя Дмитрея Ивановичя Шуйского с товарыщи и Московского государства все полки погромили, и, за полки пришедчи под Болхов, наряд и коши поимали. А бояре и воеводы князь *л. 324 об.*

а–а *Написано дважды.* б–б *Написано в верхней части л. 324 об.* в *Написано по другому слову.* г *Так в рукописи.*

Дмитрей Иановичь Шуйской с товарыщи и ратные люди с того бою пошли мимо к Москве. А в Болхове стал Григорей Волуев да князь Третьяк Сеитов со многими с ратными людьми. И сидел в осаде три дни, и вору здалися, и крест ему целовали, и пошли с ним ис-под Болхова под Москву. И с Угры с реки от вора Григорей Волуев да князь Третьяк Сеитов и ратные люди ушли и прибежали к Москве к царю Василью Ивановичю всеа Русии.

О приходе под Москву вора тушинского. А вор пришел под Москву с польскими и с литовскими людьми и с русскими с воры, изменники, с северскими городы и з донскими и волскими казаками и стал за Тушиным у Спаса на Сходне от Москвы 13 верст.

О[д] ходынском бою[д]. В тое же пору царь Василей Иванович всеа Русии послал от себя с Москвы противо вора и польских и литовских людей и противо своих царьских изменников и кровопролитцов руских людей бояр своих и воевод: в большом полку племянника своего князя Михаила Васильевича Скопина-Шуйского, а в передовом полку князя Ивана Михайловича Во-
л. 325 ротынского, а в сторожевом полку || князя Ивана Семеновичя Куракина со многими с ратными людьми с конными и с пешими и с нарядом. И бояре и воеводы князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи и со всеми своими полки и с нарядом и стали, вышодчи с Москвы, семь верст на реке на Ходынке. И сам царь Василей Иванович всеа Русии со всеми своими бояры и з ближными людьми, вышедчи с Москвы, стал обозом на реке на Пресне. И в тое же пору тушинский вор и гетман князь Александр Ружинской[е] да князь Адам Вешневецкой с польскими и с литовскими людми и вор, изменник Ивашко Заруцкой с русскими изменники и с крестопреступники зарецкими и северскими людми и с казаки оманом за крестным целованьем, забыв души свои и преступя крестное целованье, и пришедчи, наруша крестное целованье ночью на станы князя Михаила[ж] Васильевичя Скопина-Шуйского с товарыщи, и ратных людей с станов збили, и наряд и коши на станех поимали, и многих ратных и торговых людей побили. И оттоле с Ходынки перешод князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи и все ратные люди под Москву, и стали в обозе близ Москвы.

л. 325 об. **А[з] отпуске с Москвы Маринки[з].** Того же лета царь Василей Иванович всеа Русии || отпустил от себя с Москвы в Польшу пана Юрья сендомирского и с его сыном с санадацким старостою, и с его дочерью Маринкою, и з братом его старостою красноставским, и с племянником его старостою лукамским, и дву братов Стадницких — Андрея да Мартына, и с ыными со многими паны, которые с ним, сендомирским, пришли на свадьбу ис Польши за дочерью его за Маринкою к вору Ростриге Гришке Атрепьеву, и пана Александра Корвина Госевского и Домаротьцкаго. А отпустил их с Москвы царь Василей Иванович всеа Русии за крестным целованьем, что было им, пришедши в Польшу, объявить королю и всем паном рады королевской и всем поляком и литве, что обманул их вор Рострига Гришка Отрепьев, а назвал собя воровъски царьским имянем царевичем Дмитреем Ивановичем, блаженные памяти царя Ивана Васильевичя всеа Русии сыном. И его, вора Ростригу Гришку Отрепьева, на Москве бояре и всею землею обличили, и, обличя его, убили, что он прямой вор Рострига Гришка Отрепьев, а не царевич Дмитрей. А жену его Маринку с ним, сендомирским, отпустил царь Василей Иванович всеа Русии по его прошенью. И ему было сендомирскому со всеми своими товарыщи никакого дурна не заводить и таким великим имянем царевича Дмитрея вперед иного вора не называть. А послал их провожать царь Василей Иванович всеа Русии с Москвы боярина своего князя Володимера Тимофеевича Долгорукова да Петра Мансурова с ратными людми. И боярин князь Володимер Тимофеевичь Долгорукой по повеленью царя Василья Ивановича всеа Русии проводил их до Новово торговища, до уезду Ржевы Володимеровой, до реки Волги, и отпустил их с Петром Мансуровым, а сам воротился к Москве. А Петру Мансурову велено итить мимо Белой, а Гасевскому и Домаровьскому[и] мимо Таропец по за[к] Двине реке. И как будет Петр Мансуров с сендомирским и с его дочерью с Ма-
л. 326 ринкою и со всеми паны, которые с ним, сендомирским, отпущены с Мо||сквы в Польшу за тридцать верст Белой в селе Верховье, и тут, пришедчи ис Тушина по его, сендомирскому, умышленью и отсылке от вора тушинского, князь Василей Литвинов-Масальской с польскими и с литовскими людми и с рускими с воры, с ызменники, и его, сендомирскова, и з дочерью его Маринкою и со

[д-д] *Написано на полях л. 325.* [е] *В рукописи* Рушинской. [ж] Мих *исправлено из других букв.*
[з-з] *Написано в верхней части л. 325 об.* [и] *Так в рукописи.* [к] *Так в рукописи.*

всеми его товарыщи, которые с ним, сендомирским, отпущены с Москвы в Польшу за крестным целованьем, взяли и в Тушино их к вору поворотили.

О крестопреступленьи сендомирского. И тот пан Юрье сендомирской, пришедчи в Тушино к вору и забыв крестное целованье и свое обещанье, и с вором тушинским сложился заодин, и назвал того вора тушинского опять царевичем Дмитреем Ивановичем, и дочь свою Маринку отдал ему в жены место. И всей рати воровской и в Тушине поляком и литве и руским вором, и изменником, и казаком, умысля с тушинским вором и забыв крестьное целованье и своего обещанья, и объявил воровски, преступя крестное целованье, что будтося то прямой царевич Дмитрей Иванович, а его зять. И прелестию то слово вменил, что он на Москве не убит. И тушинской вор отпустил его, сендомирского, тое же осени в Польшу и с сыном его с санадацким, и з зятем его со князем Костянтином Вешневецким, и со всеми его товарыщи и с людьми, с каторыми он, сендомирской, приведен к нему, к вору, в Тушино; а дочь его Маринку оставил у себя за жену себе. И послыша то, что сандомирской поворотился к вору в Тушино и назвал его зятем своим прежным, и все городы от царя Василья Ивановича всеа Русии отложилися: Псков и все порубежные городы. И ратные люди, послыша то, розъехалися по городом.

О[л] посылке князя Михаила Васильевича Шуйского в Немцы[л]. В лета 7117-го видя государь Василей Иванович всеа Русии Московскому государству великое утеснение и разоренье и сведав || про пана Юрья сендомирского с товарыщи, [что] крестного[м] целованья[н] преступили, *л. 326 об.* и всех панов к Московскому государству злой умысл и прелесть воровскую, что хотят Московским государством завладеть и всех православных крестьян разорить и в свою католическую веру привесть и церкви божия и христианския разорить, и видя Московское государство во оскуденье и в межуусобие ратных людей, приложились к вору для ради своих домов и жон и детей, что городы их и поместья и вотчины все к вору отложилися, и посоветовав царь Василей Иванович всеа Русии с преосвященным Гермагеном, патреархом московским и всеа Русии, и с митрополиты, и со архиепискупы, и со всем освященным собором, и з бояры, и со всеми з думными и с ратными и з жилецкими и с черными людми, как бы Московскому государству учинить от злаго воровскаго умыслу и от великие тесноты, чтоб господь избавил от толикие беды. И по совету всего Московского государства тое же осени послал царь Василей Ивановичь всеа Русии от себя с Москвы в Великой Новгород племянника своего князя Михаила Васильевичя Скопина-Шуйского, а велел ему наймовать немецких многих людей охочих и Московъскому государству помощь учинить.

Тое же осени князь Михайла Васильевичь Скопин-Шуйской пришел в Великий Новгород и послал от себя за море в Свийские и во Фрянские немцы наймывать вольных немецких людей, а сам князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйский учал збиратца с новогородцкими людми; а стоял всю зиму и до весны в Великом Новегороде.

Тое же осени послал от себя ис Тушина вор под Троецкой Сергиев монастырь пана Павла Сапегу со многими польскими и с литовскими людми и с рускими воры, изменники, и с конными и с пешими, и с нарядом з большим. И пан Павел Сапега, || пришедчи, осадил Троицкой Сергеев *л. 327* монастырь, и приступами жестокими велел приступать, и с наряду по ограде бить.

О взятье Переславля [и] Ростова. И посылал от себя ис-под Троицы Сергеева монастыря тое же осени пан Павел Сапега под Переславль-Залеской; и Переславль и Ростов взяли, и многую шкоту Переславлю и Ростову учинили, и много православных крестьян побили, и великую кровь пролили, и святым чюдотворным мощам многое поругание учинили, и монастыри разорили, и раки златые и серебряные розломали и розграбили, и иконы святые и чюдотворные ободрали, и церковь пречистые Богородицы розорили, и иные церкви божия розорили же и осквернили, и православных крестьян и жен их и детей побили, и кровью крестьянскою в Ростове соборную и апостольскую церковь наполнили пречистые Богородицы, и иные многие церкви божия тако же осквернили, и митрополита Филарета Никитича, ограбя, с собою взяли и привели его к вору в Тушино.

А отъезде к вору в Тушино. А царь Василей Ивановичь всеа Русии сидел на Москве не с великими силами, ожидая от племянника своего от князя Михаила Васильевича Скопина-Шуйского

л–л *Заглавие написано внизу л. 326 об. со знаком вставки в текст после слов* к вору отложилися. м го *исправлено из* е. н я *написано по счищенному* е.

помочи Московскому государству. И видя Московскому государству утеснение и безсилие, всяких чинов люди многие с Москвы к вору в Тушино отъезжали, его царьские ближные и ратные люди. И тушинской вор с польскими и с литовскими людми и с рускими воры и с ызменники Московскому государству многую тесноту учинили, и многое кровопролитие православным християном и убиства учинили. И на те городы, которые ему, вору, поддалися и крест ему, вору, целовали, многую денежную дань наложил и поносовщину[о], и поворотчину, и столовые кормы л. 327 об. на польских и на литовских людей. И видя то во многих городех, что он прямой || вор, а не царевич Дмитрей, а назвался великим имянем государьским царевичем Дмитреем Ивановичем, и познав ту его воровскую смуту[п] и прелесть и святым божиим церквам видя конешное разоренье и осквернение, и кровопролитие крестьянем, и душам своим пагубу, и учали в городех межу собя советывать межу собя ратные люди. И оставя такую воровскую смуту и прелесть, и воспомянув дом пречистыя Богородицы и московских чюдотворцов и его государя своего царя Василья Ивановичя всеа Русии крестное целованье и крестьянъскую православную веру, и почали из городов приезжати к Москве к царю Василью Ивановичю всеа Русии и в Великий Новгород к племяннику его ко князю Михаилу Васильевичю Скопину-Шуйскому. А ис которых городов приезжали к Москве и царю Василью Ивановичю всеа Русии, и те городы крест целовали.

О пане Корназицком. Тое же осени послал вор ис Тушина в Старую Русу полковника пана Ивана Корназицкого да луцкого помещика Федора Плещеева, назвав его у себя боярином, да дьяка Ивана Пестрикова да с черкасы полковника пана Грицкого. И велел им вор, собрався в Старой Руси с литовскими людми и с рускими, и с литовскими, и з донскими казаки, и с новоприборными, и с черкасы, итти под Великий Новград, сведав то, что князь Михайла Васильевич Скопин-Шуйский стоит собрався в Великом Новеграде со многими с рускими людми и ждет к себе из-за моря немецких людей, и не хотя его пропустить из Великого Новагорода к Московскому государству помощи учинить. И пришедчи полковник Иван Карназицкий и Федор Плещеев со многими людми, стали в Старой Руси и стояли всю зиму и до весны, и многие[р] бои тое зимы у них с ноугородцкими людьми были. ||

л. 328 **О приходе из немец Якова Пун[тусова].** Тое же весны пришел из-за моря ис Свийские земли вольный воевода и делегард[с] Яков Пуньтусов со многими немецкими, свицкими и со фрянцужьскими людми с конными и с пешими и збруйными в Великой Новьгород к боярину ко князю Михаилу Васильевичю Скопину-Шуйскому на помощь. И тое же весны собрався боярин князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской со многими рускими и с немецкими людми и пошел из Великого Новаграда к Московскому государству, а на пана Корназицкого послал от себя в Старую Русу Федора Чюлкова со многими ратными людми и с рускими и с немецкими. И сведав то пан Корназицкой с товарыщи ис Старой Русы пошол в отход со всеми воровскими людми, надшедчи ис Старой Русы, стал в Холмьском уезде на Каменке. И тут дошедчи его Федор Чюлков с рускими и с немецкими[т] людми, и его Корназицкого побили, и языки его поимали многие. А сам Корназицкой с того бою убежал не со многими людми во Ржеву Володимерову.

О бою под Торжком. В тое же пору послал от себя боярин князь Михайла Васильевичь Скопин-Шуйской наперед в Торжек Корнила Чоглокова с ратными людми с рускими и с немецкими[т]. И в тое же пору, как пришел в Торжек Корнила Чоглоков, пришол[у–ф] под Торжок полковник пан Ян Зборовской с товарыщи [и] вор и изменник князь Григорей Шеховской, а назвал его вор тушинской у собя боярином, да с ними же пан Корназицкой. И под Торжком был бой велик у польских и литовских людей и с Масковскими государства людми и с немецкими. И тут польл. 328 об. ских и литовских людей государевы люди побили и досталные || литовские люди с того бою отошли во Тверь; полковник пан Ян Зборовской с товарыщи и князь Григорей Шеховской, и Иван Корназицкой опять поворотили к вору в Тушино.

Того же лета боярин князь Михайла Васильевичь Скопин-Шуйской с товарыщи и вольной немецкой воевода и делегард Яков Пунтусов со многими с конными и с пешими людми и с нарядом пришли в Таржок. В тое же пору пришли ко князю Михаилу Васильевичю Скопину-Шуйскому в Торжок на помощь торопчане дворяне и дети боярские. Да туто же в Торжек пришел ко князю же Михаилу Васильевичю Скопину-Шуйскому на помочь з Белой князь Иван Ондреевичь Хованской з беляны же з дворяны и з детьми боярскими, да ис Смоленска прислал от себя

[о] *Так в рукописи.* [п] *В рукописи* смоту. [р] н *исправлено из* о. [с] *Так в рукописи.* [т] *Первоначально написано* литовскими, *потом исправлено другими чернилами.* [у–ф] *Так в рукописи.*

боярин Михайла Барисович Шеин туто же в Торжек ко князю Михаилу Васильевичю Скопину-Шуйскому на помощь товарыща своего князя Якова Петровича Барятинского с смольняны и со брянчаны, и с орловцы.

О тверском бою. Того же лета боярин и воеводы князь Михайла Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи и вольной немецкой воевода и делегард Яков Пунтусов со многими полки рускими и с немецкими, и с пешими людми, и с нарядом пошли ис Торжку подо Тверь на польских и на литовских людей. И подо Тверью был бой с польскими и с литовскими людми, и многих польских и литовских людей подо Тверью побили, и приступом Тверь взяли.

Того же лета боярин и воеводы князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи и делегард Яков Пунтусов со всеми полки с рускими и с немецкими, и с пешими людми, и с нарядом пошли изо Твери под Кашин и под Колязин монастырь || на польских и на литовских людей. *л. 329*
И под Колязиным монастырем был бой с польскими и с литовскими людми, и на том бою многих литовских людей побили, а иных живых поимали.

О приходе короля польскова под Смоленск. Того же лета прииде под Смоленеск король польской Жигдимонт, усмотря время своему коварству, со многими с польскими и с литовскими людми и с нарядом большим, и Смоленеск осадили. И про то учинилось ведомо в Колязине монастыре боярину князю Михаилу Васильевичю Скопину-Шуйскому с товарыщи, что король Смоленеск осадил.

Того же лета пришел под Белую ис Торопецкого уезду из Вережени пан Александр Гасевской со многими с польскими и с литовскими людми и с рускими с воры, с казаки, да к нему же пришли на помочь из Литвы под Белую же полковники пан Хвастовец с товарыщи со многими черкасы и с нарядом, и Белую осадили же.

В лета 7118 в осень пошел ис Колязина монастыря к Переславлю-Залескому боярин и воеводы князь Михайло Васильевичь Скопин-Шуйской с товарыщи и вольной немецкой воевода и делегерд Яков Пунтусов со всеми полки с рускими и немецкими, и с пешими со многими людми, и с нарядом. И пришедчи, Переславль-Залеской взяли приступом, и польских и литовских людей побили, и языки многие поимали у них.

О бою под Александровой слободою. Тое же осени боярин князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской ис Переславля-Залеского послал от себя шурина своего Семена Васильевича[х–ц] Головина со многими людми и с рускими и с немецкими, с конными и с пешими, под Александрову слободу[ч]. И польских и литовских людей тут много побили, и живых поимали, и город взяли. И после того бою вскоре || пришел ис Переславля-Залеского боярин и воеводы князь Михайло *л. 329 об.*
Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи и вольной немецкой воевода делегерд Яков Пунтусов со всеми своими людми с рускими и с немецкими, с конными и с пешими, и с нарядом, и великое утеснение польским и литовским людем учинил[ш], и многие городы обратил к царю Василью Ивановичю всеа Русии.

Тое же осени в Филипов пост, умысля вор тушинской з гетманом со князем Романом Ружинским и с полковники с польскими и с литовскими людми, и с ызменники государевы с Михаилом Салтыковым и с Ывашком Заруцким, и с рускими с воры, с казаки, и с паном с Павлом Сапегою, и послал от себя вор с Тушина гетмана князя Романа Ружинского и многих полковников и изменников Михаила Салтыкова со многими с польскими и с литовскими людми и з гусары, и з желныры, и с черкасы, и с рускими с воры, и с ызменники, и с казаки, и с нарядом. И испод Троицы-Сергеева монастыря пан Павел Сопега послал от себя ис своего табару с ними же польских и литовских людей под Александрову слободу против боярина и воевод князя Михаила Васильевичя Скопина-Шуйского с товарыщи и немецково воеводы Якова Пунтусова и противу всех руских и немецкых людей, чтобы не допустить царя Василья Ивановичя всеа Русии бояр и воевод и ратных руских и немецких людей до своих табор, до Тушина и до Троицы-Сергиева монастыря, и не дать помощи учинить Московскому государству своим злым советом и умыслом, видя Московскому государству великое утеснение от скудости хлебные. И с великою гордостию и похвалою хотя Московъское государьство и святые божия церкви разорить, и завладети Московским государьством по своему злому умыслу, и по совету папы римского хотячи веру християнскую || разорить и учинить котолицкую веру. И пришли под Александрову слободу от вора ис *л. 330*

[х–ц] *Далее зачеркнуто* Скопина-Шуйского. [ч] *Далее повторено* Семен Васильевич Головин с ратными людми. [ш] *Написано над строкой.*

Тушина и ис-под Троицы-Сергиева монастыря гетман князь Роман Ружинской и многие полковники и изменник Михайло Салтыков с польскими [и] с литовскими людми и з гусары, и з желнеры, и с черкасы, и с рускими воры, изменники, с казаками, и с нарядом, аки дивии звери, хотячи рыкающе, православное войско христианское разорить и кровь христьянскую неповинную пролить. И бояре и воеводы Московского государьства князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи и все войско християнское, воздев руце свои на небо, и воздохнув из глубины сердца[щ] своего, и испустив от желания своего слезы, аки водные источники, и помоляся всещедрому и в троицы славимому богу, и помянув дом пречистые Богородицы вселенской и всех московских чюдотворцов, и государя своего хрестьянского царя Василья Ивановича всеа Русии крестное целованье, и свою природу хрестьянскую, и видя святым божиим церквам и святым иконам и святым целбоносным мощем московских чюдотворцов осквернение, и по городам поругание и по монастырем, и всем православным хрестьяном разными муками мучение и убиение, и кровопролитие, и разорение, и в плен ведение, и межы собою разлученье, и вооружась все храбрым лицем, и утвердя сердца свои во единомыслие, призывая бога на помощь и московских чюдотворцов Петра и Алексея и Ионы и Сергия преподобнаго отца, радонежского чюдотворца, и внидоша на поле против поляк со множеством войском руским и немецким, и встретиша их под Александровой слободой, и бысть с ними бой велик зело. И на том бою поможе бог царя Василья Ивановича всеа Русии бояром и воеводам князю Михаилу Васильевичю Скопину-Шуйскому с товарыщи и всем православным християном — побили поляков и литву и языки у них многие поимали. А з достальными людми гетман князь Роман Ружинской побежал к вору в Тушино.

О посылке в Сергиев монастырь. Того же году на зиму боярин князь Михайло Васильевич *л. 330 об.* Скопин-Шуйской с товарыщи послал из Алексан‖дровой слободы к Троицы в Сергиев монастырь многих ратных людей и многие пушечные и столовые запасы и учинил у Троицы и у Сергия, преподобного чюдотворца, осадным людем многую помочь и свободу от тесноты литовских людей, и многие острошки под литовскими людми велел поставить, и стать в них конным и пешим людем, и великую тесноту тем литовским людем починил.

О приходе боярина. Тое же зимы пришел изо Владимиря в Олександрову слободу ко князю Михаилу Васильевичу Скопину-Шуйскому на помочь боярин Федор Иванович Шереметев со многою понизовскою силою.

Тою же зимы приходил под Володимер ис Суздаля пан Лисовской да Ондрей Просовецкой со многими с литовскими людми и с черкасы, и с казаки и многую шкоту в Володимере починили: посады пожгли и людей многих побили, а городу Володимеру не учинили ничего и, опять отшедчи, стали в Суздале.

О[ъ] посылке[ъ] к Москве. Тое же зимы посылал боярин князь Михайло Васильевичь Скопин-Шуйской с товарыщи от себя из Олександровой слободы многажды к Москве к царю Василью Ивановичю всеа Русии со многими столовыми запасы и з денежною казною, потому что на Москве в осаде от вора тущинского и от польских и литовских людей, и от руских воров и изменников от утеснения хлеб был дорог: купили четверть московскую ржы по семи рублев и больши. И ратным людем на Москве, и всяким жилецкым и чорным людем утеснение было великое и нужа от гладу. И теми столовыми запасы и денежною казною боярин князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи учинил царю Василью Ивановичю всеа Русии и всему Московскому государству великую помочь и свободу от нужные и от гладные тесноты.

л. 331 Тое же зимы царь Василей Ивановичь всеа Русии выслал от себя с Москвы ‖ из осады к племяннику своему ко князю Михаилу Васильевичю Скопину-Шуйскому в Олександрову слободу бояр своех князя Ивана Семеновича Куракина да князя Бориса Михайловича Лыкова з двором своим со многими ратными людми на помочь. И сведав то под Троицей полковник пан Павел Сапега, и убояся на собя приходу боярина князя Михаила Васильевичя Скопина-Шуйского с товарыщи и многие рати руские и немецкие, и покиня свой табар под Троице-Сергиевым монастырем, и отшел ис-под Троицы в Дмитров, и Сергиеву монастырю учинил свободу.

О посылке под Суздаль. Тое же зимы боярин князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской посылал от себя из Олександровы слободы под Суздаль боярина князя Бориса Михайловича Лыкова да ротмистра[ы] немецкого Анцмира со многими рускими и немецкими людми на пана на

[щ] *В рукописи* серца. [ъ-ъ] *В рукописи дважды.* [ы] *В рукописи* ротмиста.

Лисовского и на изменника на Ондрюшку Просовецкого. И под Суздалем был с ними бой и ничего над ними не учинили, а сам[и] со всеми ратными людми опять в Олександрову слободу отошли здравы.

О дмитровском взятье. Тое же зимы бояре и воеводы князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи и волной немецкой воевода и далегард Яков Пунтусов со всеми полки с рускими и немецкими, и со всеми с конными и с пешими людми, и с нарядом пошли из Олександровой слободы под Дмитров на пана Павла Сапегу и на польских и на литовских людей. И пришедчи под Дмитров на пана Павла Сапегу со многими людми, и его силу побили, и Дмитров взяли приступам; а пан Павел Сапега ушел из Дмитрова к вору в Тушино не со многими людми.

О побеге из Тушина вора[ь]. . . Тое же зимы, сведав то вор тушинской, и побежал от них ис Тушина в Колугу с своими советники не со многими людми. А гетман князь Роман Ружинской и полковники все с польскими и с литовскими людми, и вор и изменник Ивашко Заруцкой с черкасы, и Михайло Салтыков с своими товарыщи || ис Тушина, покиня табар, отошли *л. 331 об.* х королю литовскому под Смоленеск, к Жигдимонту; а иные руские люди ис Тушина же приехали к Москве к царю Василью Ивановичю всеа Русии; а иные воры, руские же люди и казаки, отъехали из Тушина же опять к вору в Колугу. А полковник Заруцкой со многими с польскими и с литовскими людми и с рускими воры, с казаками, взяв с собою из Тушинского табару ростовского митрополита Филарета Никитича, и отшед ис Тушина, стали в Осипове монастыре[э].

А воровском заводе тушинском. Тое же зимы в Тушине у вора в табарех польские и литовские люди князь Роман Ружинской с товарыщи и вор Ивашко Заруцкой, и царь касимовский, сложась с рускими людми с Михаилом Салтыковым с товарыщи, не хотя видеть царя Василья Ивановича всеа Русии на Московском государстве, и вора тушинского, что назывался царевичем Дмитреем Ивановичем, хотели убить, убояся на себя приходу царя Василья Ивановичя всеа Русии и бояр и воевод князя Михайла Васильевичя Скопина-Шуйского с товарыщи и многого собранья руских и немецких ратных людей, — целовали оне крест своим злым умыслом, что было им взять на Московское государьство литовского королевича Владислава Жигимонтова сына.

О приходе князя Михаила Васильевича к Москве и[ю] о смерти князь Михаила Васильевича[я]. И сведав то царя Василья Ивановича всеа Русии бояре и воеводы князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской с товарыщи, что вор ис Тушина побежал, и гетман князь Раман Ружинской со всеми своими товарыщи и польские и литовскые люди и руские воры и изменники все ж Тушина побежали врознь, и оне из Дмитрова того же году весной в великой пост, очистя Московское государьство и пречистые Богородицы вселенские дом и московских чюдотворцов, и пришли к Москве со всеми рускими полкы и с немецкыми, и увидя образ пречистые богородицы вселенскые и московских чюдотворцов, и государя своего царя Василья Ивановичя всеа Русии очи, и принем благословление от святейшего || Гермогена, патриарха московского и всеа Русии. *л. 332*

И царь Василей Иванович всеа Русии по наносным словам племянника своего князя Михаила Васильевичя Скопина-Шуйского и его товарыщев всех, и ратных людей руских и немецких своим царьским жаловальным словом и жалованьем не пожаловал за такую великую службу, что он очистил дом пречистые Богородицы, Московское государьство, от толикого собранья и умыслу литовских людей и руских изменников и крестопреступников. И то слово наносное на князя Михайла Васильевичя Скопина-Шуйского царь Василей Иванович всеа Русии вменил собе в правду, что будтося племянник его князь Михайло Васильевич Скопин-Шуйской хочет под ним, царем Васильем Ивановичем всеа Русии, подъискать царства. И в той кручине князю Михаилу Васильевичю Скопину-Шуйскому учинилась болезнь в тот же [в] великой пост, и вскоре его не стало.

Тое же весны в великой же пост на Страстной неделе во вторник царь Василей Иванович всеа Русии послал от себя с Москвы в Можаеск бояр своих и воевод Андрея Васильевича Голицына да князя Данила Ивановичя Мязецкого со многими ратными людми с конными и с пешими противу королевских людей воровскых.

О митрополите Филарете Никитиче. Тое же весны посылали от себя из Можайска боярин князь Андрей Васильевичь Голицын да князь Данило Иванович Мазецкой голов [с] сотнями

[ь] *Далее слово из 6—7 букв написано неразборчиво.* [э] *Далее помечено:* А сия статья прописана, а писать было ее наперед тое статьи, что перед сею статьей писана. [ю–я] *Написано на полях л. 332.*

Григорья Волуева с товарыщи на Волок на Ламской на полковника на Руцкого с товарыщи и на польских и на литовскых людей, и на рускых воров, и на зломышленников, и крестопреступников. И как пришол Григорей Волуев с товарыщи и ратные люди на Волок на Ламской, и сведав по то пан Руцкой с товарыщы, и покиня Осифов монастырь, и взем с собою ростовского митрополита Филарета Никитича и наряд, и пошол со всеми своими полкы х королю же под Смоленеск. И на его, на Руцкого, пришол на походе Григорей Волуев с товарыщы и с ратными людми
л. 332 об. и польских и литов||скых людей, и рускых воров, и изменников многых побили, и жывых поимали, и наряд и кошы все поимали, и митрополита ростовского Филарета Никитычя туто у них отгромили, и к Москве его отослали.

О бельском взятье. Тое же весны взял пан Александр Госевской Белую с польскими и литовскими людми и с черкасы, и с рускыми воры и с ызменники, и с казаками, выстояв великим утеснением и выморя голодом. А стоял под Белою год, а ратных людей всех в осаде седело не много, а в тое пору были в отходе со князем Михаилом Васильевичом Скопиным-Шуйскым; а седели на Белой все чорные люди да стрельцы.

О взятье ростовском. Тое же весны пошел ис Суздаля пан Лисовской да изменник и вор Андрей Просовецкой со многими литовскими людми и с черкасы, и с рускыми с воры, и с ызменники, с казаки к Ростову. И пришедчи, они Ростов взяли и дом пречистые Богородицы розорили, и Леонтья, ростовского чюдотворца, мощем поругались, и все церкви божия розорили, и многую шкоту и кровопролитие и убийства християном учинили, и домы их все пограбили.

О разоренье калязинском. Тое же весны пришедчи из Ростова под Колязин монастырь, и взяли и храмы божыя розорили в Колязине монастыре, и Макарья чюдотворца мощем поругалися, и раку сребрянную розломали, и чюдотворных икон оклады и приклады пограбили, и казну великую и несметную всю взяли, и многое кровопролитие и поруганье над крестьяны учинили.

О торопецком приступе. Тое же весны ис Колязина монастыря пришедчи под Таропец и к Торопцу приступали и божиею милостию и заступленьем пречистые богородицы Корсунскые под Торопцом приступу польскых и литовскых людей и черкас, и рускых воров и изменников, казаков побили, и языкы у них на выласке поимали, и от острогу их от приступу отбили. И испод Торопца скоро оне отошли на Луки Великые, а [от] Лук во псковские пригородки до Иваня
л. 333 города, потому что те городы || от царя Василья Ивановича всеа Русии отложились, а были в то время за тушинским вором.

О походе князя Дмитрея с Пунцом. Того же году летом царь Василей Ивановичь всеа Русии послал от себя с Москвы в Можаеск брата своего князя Дмитрея Ивановича Шуйского да вольного немецкого воеводу и делегарда Якова Пунтусова с рускыми и с немецкыми полки со многими людми с конными и с пешими и с нарядом против королевских людей и воровскых, что вор тушинской стоит в Колуге.

О медынском взятье. Того же лета пришедчи в Можаеск князь Дмитрей Иванович Шуйской с товарыщы послали от себя под Медынь голов [с] сотнями Ивана Еропкына с товарыщы на воровскых людей. И пришедчи Иван Еропкын с товарыщы и ратные люди царя Василья Ивановичя всеа Русии под Мядынь, и воровскых людей побили и Мядынь взяли.

Того же лета боярин князь Дмитрей Ивановичь Шуйской с товарыщы послали от себя из Можайска на встречю противу королевскых людей князя Федора Ондреевичя Елецкого[а] да Григорья Волуева со многими ратными людми с конными и с пешими, а велели им в Цареве Займище, учиня острог, да стать, чтоб не пропустить к Можайску королевскых людей и поляков, и литвы. И тут на них в Цареве Займище пришел вскоре от короля литовского Жигимонта[б] испод Смоленска гетман Желковской со многими с королевскыми людми с поляки с литвою, и со ертары, и з гусары, и з желныры, и с черкасы, и с пешими со многими людми, и с нарядом, и князя Федора Елецкого[в] и Григорья Волуева и всех ратных людей в остроге в Цареве Займище осадили, и многую им шкоту и тесноту учинили.

О клушинском бою. И сведав то в Можайске царя Василья Ивановичя всеа Русии бояре и воеводы князь Дмитрей Иванович Шуйской с товарыщы и вольной немецкой воевода и делегард
л. 333 об. Яков Пунтусов, собрався со многими с рускими и немецкыми людми || с конными и с пешими со многими людми и с нарядом, пошол из Можайска на короля литовского Жигиманта людей,

---

а *В рукописи* Гелецкого. б *Далее зачеркнуто* Авгус. в л *исправлено из* с.

на гетмана на Желковского с товарыщы и на польских и на литовскых людей, и на черкас, и на рускых воров и на изменников под Царевы Займища. И прошедчи Клушино три версты к Цареву Займищу, стал табаром. И тое же ночи пришел ис-под Царева Займиша гетман Желковской с товарыщи со многими с польскими и с литовскими людми с ертары и з гусары, и з желныры, и с черкасы под табар князя Дмитрея Ивановича[г] Шуйского с товарыщи, оставя под Царевым Займищем под астрогом осадных людей. И под тем табором был у рускых и у немецкых людей с королевскыми людми бой.

О измене немецкой. И туто немцы царю Василью Ивановичю всеа Русии изменили, с литовскими людми сложились заодно, и рускых людей подали[д] и многих побили, и живых поимали. И с того бою бояре и воеводы князь Дмитрей Иванович Шуйской с товарыщи и все ратные люди стали скудны и беззапасны и пошли к Москве. А гетман Желковской с того бою со всеми с польскими и с литовскими людми и с немцы поворотился опять под Царева Займища под астрог. И с того бою многие языки с собою привели под астрог.

В[е] Цареве Займище о крестном целованьи и о приходе под Москву[е]. И видячи то в Цареве Займище в остроге князь Федор Елецкой и Григорей Волуев и все ратные люди и сведав, что боярина князь Дмитрея Ивановича Шуйского с товарыщы польские и литовския люди, не допустя до Царева Займища острогу, побили и коши поимали и наряд, и немцы царю Василью Ивановичю всеа Русии изменили, Яков Пунтусов литве поцеловал крест, и с немцы пошел к Новугороду, а иные немецкые люди пришли с литвою в Царевы Займища в острог, а боярин князь Дмитрей Иванович Шуйской с товарыщи и все ратные || люди с того бою пошли к Москве, и сведав *л. 334*
то в Цареве Займище в астроге князь Федор Елецкой да Григорей Волуев и все ратные люди, что им помочи от Московского государства учинить некому, а им из Царева Займища из острогу же к Московскому государству пройтить не мочно, и не могуще терпеть осадные тесноты и гладу, и оне за крестным целованьем, утвердясь записми, поцеловали крест литовскому королевичю Владиславу Жигимонтову сыну, что было королевичю Владиславу креститца в греческую веру християнскую и литовскым людем с ним в Московском государстве не быть. Того же лета гетман Желковской со всеми своими товарыщы и с польскими и с литовскыми людми, и с немцы, и с конными и с пешими людми со многими, и с нарядом, и взем с собою князя Федора Елецкого[ж] и Григорья Волуева и всех ратных людей рускых конных и пешых, ис Царева Займища из острогу по приказу короля польского Жигимонта пришол под Москву июля в 24 день со всеми людми и стал, пришедчи, за 7 верст от Москвы на реке на Сетунке.

В то же время пришел под Москву вор тушинской ис Колуги с рускыми людми, с северскыми изменники, и с казаки, которые с ним, с вором, были в Колуге, а шедши ис Тушина. Да с ним же, с вором, пришел вместе ис Калуги полковник пан Кишкеевич со многими с польскими и с литовскыми людми и стали от Москвы за 7 верст в селе в Коломенском.

И видячи такое утеснение Московскому государьству, царь Василей Ивановичь всеа Русии послал от себя с Москвы бояр своих всех князя Федора Ивановича Мьстиславского с товарыщи, а с ним послал двора своего ближних людей и ратных || служивых, конных и пеших, и москов- *л. 334 об.*
ских жилецкых и чорных людей за Москву за реку противо гетмана Желковского и противо вора колужьского. И бояре князь Федор Иванович Мстиславской с товарыщы со всеми служивыми и с чорными людми, вышедчи с Москвы, и стали за Москвою за рекою по Серпуховской дороге в обозе.

О пострижении царя Василья Ивановича. И видя то бояре князь Федор Ивановичь Мстиславской с товарыщы и все служилые и чорные люди Московскому государьству такое великое утеснение от польских и от литовских людей и от вора колужьского, а се многие московские ратные люди в Цареве Займище в астроге королевичю литовскому крест целовали и записми утвердились на том, что быть на Московском государстве королевичю литовскому Жигимонтову сыну, и бояре князь Федор Иванович Мстисловской с товарыщы и все ратные жилецкые и чорные люди всего Московского государьства, видячи такое великое разорение Московскому государству и кровопролитие християнское межуусобное и не могуще стоять против такова ратного нахоженья на Московское государство, и не хотя видеть вора тушинского на Московском государстве, и послали от себя из обозу из-за Москвы реки к царю Василью Ивановичю всеа Русии боярина

[г] *Далее выскоблено одно-два слова.* [д] *Так в рукописи.* [е–е] *Написано на полях л. 334. Далее зачеркнуто* оп.
[ж] *В рукописи* Гелецкого.

князя Ивана Михайловича Воротынского, чтоб он, государь царь Василей Иванович всеа Русии, не видял в разоренье Московского государьства и межуусобные крови християнской и конечной погибели в межуусобии, что будтося для его бесчястия кровь християнская льетца и межыусобие чинитца, и он бы, царь Василей Иванович всеа Русии, государьство Московское отказал и посох царьской отдал для пролития межуусобные крови крестьянской. И царь Василей Ивано-
л. 335 вич всеа Русии с Московского государьства сойти не похотел и посоха отдать, и ево, царя ‖ Василья Ивановичя всеа Русии, с царства ссадили и с царьского двора свели на его на старой двор. И там его на дворе и постригли князь Василей Тюфякин да резанец Захарей Ляпунов, да лучанин Федор Хомутов. И царя Василья Ивановича всеа Русии постригши, и наречен бысть во иноцех Варлам, и пребысть он до времяни в Чюдовской обители. А бояре князь Федор Иванович Мстиславской с товарыщы, посоветовав со всею землею, и послали от себя к гетману Желковскому о том подлинно договоритца и укрепитца, чтоб дал король Жигимонт на Московское государьство на царьство сына своего королевича Владислава и крестить его во християнскую веру в греческую, а литовскым бы людем с ним в Московъском государьстве не быть, а королю бы ис-под Смоленска со всеми с польскыми и с литовскыми людми отойтить прочь в Литву.

О крестном целованье королевичю В[ладиславу. И гетман Желковской по приказу королевскому и по совету всех панов рады королевской противо договору Московского государьства бояр боярину князю Федору Ивановичю Мстиславъскому с товарыщы и всей земли Московского государьства крест целовал за короля и за всех панов рады королевской, что им дать королевичя Владислава Жигимонтова сына на Московское государьство на царьство, а королевичю креститца в греческую хрестьянскую веру, а литовскым людем с ним в Московском государьстве[з] не быть и королю ис-под Смоленска со всеми польскыми и с литовскими людми отойтить прочь в Литву. И бояре князь Федор Иванович Мстиславской с товарищы и все служилые и жилецкые, и чорные люди Московского государьства по тому договору и по утверженным записем королевичю Вла-
л. 335 об. диславу Жигмонтову сыну крест целовали. И по совету бояре и воеводы Московского ‖ государьства князь Федор Иванович Мстиславской с товарыщы з гетманом Желковским, вышедчи из Москвы, вора колужского и его воровскых людей побили, а з досталными опять вор побежал в Колугу. А пан полковник Кишкеевич с польскыми и с литовскыми людми от вора отошли к гетману Желковскому и з гетманом пришли в Москву со всеми польскыми и с литовскыми людми, и стали в Москве в Кремли и в Китае.

О посланьи в Литву по королевича. Того же лета прислал король польский Жигимонт лестию грамоту к Москве, да возмут королевичя на Московское государство. И посоветовав боярин князь Федор Иванович Мстиславской с товарыщы и с патриархом Ермогеном Московскым и всеа Русии, и со всею землею, и з гетманом Желковским с товарыщи, и послали от себя с Москвы послов [к] королю польскому и литовскому Жигимонту под Смоленеск ростовского митрополита Филарета Никитичя да бояр Василья Васильевича Голицына да князя Данила Ивановича Мязецкого, да князя Якова Борятинского, да дьяков Томила[и] Луговского да Сыдавного Васильева, а с ними послали многих дворян московскых и из городов детей боярских и гостей и всякых чинов людей Московского государьства просить у литовского короля сына ево королевичя Владислава Жигимонтова сына на Московское государьство на царьство и о том говорить, чтобы королевичю креститца, и сам бы король от Смоленска отшел прочь и польскым бы и литовскым людем из Московского государьства велел бы выйтить вон в Литву.

О[к] королевском крестопреступленьи[к]. И тогда король польскый Жигимонт мир отверже и правду возненавиде, и наруша крестное целованье, на чом по его повеленью гетман Желков-
л. 336 ской князю Федору Ивановичю Мстиславскому с товарыщы и всему ‖ Московскому государьству крест целовал и записьми утвердилися, а не хотячи сына своего королевича Владислава крестить в греческую веру християнскую и дать ево на Московское государьство на царьство, а хотячи Московским государьством за крестъным целованьем завладеть сам по совету папы римского и веру християнскую разорить[л] и учинить веру в Московском государьстве котолицкую, и послов Московского государьства ростовского Филарета Никитичя и бояр князя Василья Васильевичя Голицына и князя Данила Ивановичя Мязецкого, и князя Якова Борятинского, и дьяков, и дворян, и детей боярскых, и гостей, и всех чинов Московского государьства людей

[з] *Далее повторено* с ним. [и] *В рукописи* Тимпла. [к-к] *Написано на полях л. 336.* [л] *В рукописи* разорить.

велел их грабить и роздать за приставы, и учинить им великую тесноту, чтоб оне поцеловали ему, королю Жигимонту, крест мимо королевича и к Москве б о том отписали к бояром и ко всей земли Московского государьства, чтоб на Москве бояре и вся земля Московского государьства целовали крест ему, королю Жигимонту. И под Смоленеск под город их посылал, чтоб им, под город пришед, говорить боярину князю Михайлу Борисовичю Шеину с товарыщы и всем смоленским сиделцом, чтоб оне крест поцеловали и город здали ему, королю Жигимонту, мимо же королевичя. И Московского государьства послы митрополит Филарет Никитич и бояре князь Василей Васильевич Голицын да князь Данило Иванович Мязецкой, да князь Яков Борятинской со всеми своими товарыщы, видя королевскую неправду и крестное преступленье, что он, король Жигимонт, сына своего королевича Владислава на Московское государьство не дает и сам ис-под Смоленска прочь в Литву не идет, и литве из Московского государьства вытти не велит, и оне ему, королю, креста не целовали и к Москве от себя не писали, и под город под Смоленеск зговаривать не пошли.

О[м] **тесноте и веденип невольном царя Василья Ивановича**[м]**. В лета 7119-го || в осень гетман Желковской,** оставя на Московском государьстве пана Александра Госевского с польскими и с литовскими людми, а сам пошел с Москвы х королю не со многими людми, взяв с собою прежебывшего царя Василья Ивановича всеа Русии, во иноцех старца Варлама, ис Чюдовской обители и з братиею его со князем Дмитреем Ивановичом и со князем Иваном Ивановичем. Он же, царь Василей Иванович всеа Русии, во иноцех Варлам старец, там в Литве измени чернеческые ризы на себя, и скончясь тамо в Литве, и положенно бысть тело его на роспустиях между Краковым и Варшавы[н]. **А у царя Василья Ивановичя всея Русии** детей было только две дочери и те во младенчестве преставились; тако зовомы суть: Настасья и Анна. *л. 336 об.*

И как гетман Желковской пришед под Смоленеск к королю, и он, король, Московского государьства послов митрополита ростовского Филарета Никитичя и бояр князя Василья Васильевичя Голицына да князя Данила Ивановичя Мязецкого, и дьяков, и князя Якова Борятинского, и дворян велел разослать в заточенья в Литву ис-под Смоленска по дальным городам, а велел им учинить великую тесноту. А дьяка Сыдавнова отпустил король к Москве к Гасевскому, а иных дворян и гостей, и всяких чинов людей велел побить, а иные многие ис-под Смоленска розбежались, видя ево королевскую неправду.

А он, король Жигимонт, наруша крестное целованье, велел к Смоленску приступать и из наряду по городу бить и подкопы под город весть, и многую тесноту им чинить великую, и смольнян и детей боярскых, и дворян, которые были по поместьям за крестным целованьем, велел побить, и многую неповинную кровь пролил, преступя крестное целованье.

О луцком взятье. Того же году зимою Григорей Волуев да полковник пан Рудницкой с рускыми людми и с черкасы Луки Великие, прошот[о], приступом взяли || и высекли, и выграбили, и выграбя, оне пошли с Лук на Невль. А секли их и грабили по тому, что оне все воровали и крест целовали тушинскому вору. *л. 337*

О убьенье вора тушинского в Кол[уге]. Тое же зимы князь Петр Урусов с товарыщы убил в Колуге вора тушинского за то, что он, вор, казнил царя касимовского; а сам Петр Урусов с татары ис Колуги отъехал в Литву.

Тое же зимы король литовской Жигимонт послал от себя ис-под Смоленска к Москве к пану Гасевскому, на прибавку умысля, пана Струса с товарыщи с польскими и с литовъскими людми со многими, хотячи Московским государьством завладеть и руских людей утесняти. И пан Струс и с товарыщы, не доходя до Москвы, со всеми своими людьми стал в Можайске.

Тое же зимы шол ис-под Ываня города, отстав от пана Лисовского, к вору тушинскому в Колугу Ондрей Просовецкой с рускими людми с воры, с казаками и с черкасы з запорожскими. И как пришел во Ржевской уезд на Малидова, и тут ему учинилась весть, что вора тушинского в Колуге убил князь Петр Урусов с татары, и он пошел, отстав от черкас, с рускими казаками за Волгу к Ерославлю.

Тое же зимы послышав в Володимере боярин князь Иван Семенович Куракин и польские и литовские люди, что Пропофей Ляпунов на Рязани в зборе с резанскими людми, и Ондрей Просовецкой стоит со всеми своими людми, с которыми шол ис-под Иваня города, а по совету с Прокофьем Ляпуновым, видячи королевскую неправду и крестное преступленье, и хотя он

м–м *Написано на полях л. 336 об.* н *В рукописи* Аршавы. о *Так в рукописи.*

итить под Москву на польских и на литовских людей, и боярин князь Иван Семенович Куракин с польскими и с литовскими людми, покиня Володимер, и прибежали к Москве. И сведав то на *л. 337 об.* Москве пан Гасевской с товарыщы, что во многих городех ратные люди || збираютца на Резани и в Переславле, и в Колуге многие люди, а хотят итить под Москву, и он, пан Александр Гесевской[п], послал от себя с Москвы в Можаеск к пану к Струсу с товарыщи, чтобы они шли к нему, Госевскому, на помочь к Москве, а боярина князя Андрея Васильевичя Голицына отдал за пристава.

О первом розеренье московском от пана Струса. Того же году весною в великий пост на Страстной неделе в понедельник пришел под Москву из Можайска пан Струс с товарыщы со всеми своими людми, которых с ним, с Струсом, король ис-под Смоленска прислал. И по приказу королевскому и по совету пана Гасевского, хотя Московское государство разорить и церкви божия разрушить, и веру християнскую попрать, и учинить веру котолицкую по совету папы римского, и пришедчи под Москву за Москвою рекою зажег[р] Дорогомиловскую слободу[р], и перелезши Москву реку[с], зажгли все слободы около Москвы реки за Деревяным городом. И зажгли Деревяной город, и в Деревяном городе зажгли же и по всем улицам дворы и ряды, и слободы, и храмы божия вкруг всея Москвы.

В тое же пору пан Александр Гасевской с товарыщы по приказу королевскому и по совету пана Струса послал от себя ис Кремли многих поляков и велел зажечь в Белом каменном городе по всем улицам дворы и лавки, и храмы божыя в Белом каменном городе. И в Китае велел дворы и лавки грабить. А боярина князя Андрея Васильевичя Голицына велел убить. И многую кровь християнскую неповинную пролил по заводу Михаила Салтыкова. И учинили Московское государьство в конечном разоренье и в пустоте и выжгли, и, высекши православных крестья[н] в Мо- *л. 338* сковском государьстве, и пограбя церковную казну, и царьскую многую || несметную казну поимали. Пан Александр Гасевской и Михайло Салтыков на той же на Страс[т]ной неделе в среду пошли с Москвы в Литву; а на Москве пан Александр Гасевской оставил пана Струса с товарыщы.

О приходе Прокофья Ляпунова под Москву. На той же на Страс[т]ной неделе в среду, в которую пошол пан Александр Гасевской, пришел под Москву Прокопей Ляпунов, собрався со многими с резаньскими людми; а ис Переяславля пришол же Андрей Прасовецкой со многими з замосковными городы с казаками, которые с ним пришли от Лисовского ис-под Ываня города; а ис Колуги пришол же боярин князь Дмитрей Тимофеевич Трубецкой да Иван Заруцкой со многими северьскими людми с ратными и с резанскими людми и с казаки, с теми, что пришол[т] ис Тушина, стоял[у] с вором в Колуге.

А осаженье в Москве Струсу. И под Москвою у них был бой с польскими и с литовскими людми, и польскых и литовскых людей на стрече побили и языки поимали, а достальных польских и литовских людей с Струсом в Москве в дву городех — в Кремли да в Китае — осадили. А сами стали около города Белого табары; а за Москвою рекою веле[ли] поставить острошкы, а в них велели стоять ратным людем.

Тое же весны сведав то в Великом Новегороде новгородцы, что над Московским государьством такое великое разоренье учинилось, и, убоясь над собою от Ивана Салтыкова такова же умыслу, что отец ево, Михайло Салтыков, над Московским государьством учинил, и ево, Ивана Салтыкова, новгородцы, изымав, на кол посадили, а советники ево все из Новагорода разбеглися.

О приходе Якова Пунцо[ва] под Новгорад. Тое же весны пришол под Великой Новгород ис Свийской земли Яков Пунтусов со многими немецкими людми и учал писать и присылать в Великой Новгород, чтоб взяли на Московское государьство на царьство свийского королевичя Филиппа. И новгородцы и всего Московского государьства и всякие служилые люди литовского королевича, видячи их неправды и крестопреступленье, их королевичя на Московское государь- *л. 338 об.* ство не похотели взять и стали противу литовских || и немецкых людей заодин. **И ис-под Москвы бояре князь Дмитрей** Тимофеевич Трубетцкой с товарыщы прислали от себя в Великой Новгород воеводу Василья Ивановичя Бутурлина со многими ратными людми для обереганья от немецкых людей.

А взятье новгороцкам. Тое же весны Яков Пунтусов с немецкими людми оманом взял Великой Новгород и многих ратных людей ноугороцкых жилецкых побили, и многое кровопролитие

[п] *Так в рукописи.* [р-р] *В рукописи текст испорчен.* [с] *В рукописи* руку. [т] *Так в рукописи.* [у] *Так в рукописи.*

разорили[ф], и храмы божия разорили и осквернили, и домы всех православных крестьян розграбили и учинили пусты. А боярин князь Иван Никитич Большой Одоевской сел, запершись, в Каменном городе не со многими людми, и, видя утесненье от немецких людей и такое великое разоренье над Великим Новым городом, и, не могши тесноты терпеть, здался за крестным целованьем немецким людем и свийскому королю целовал крест со всеми з достальными людми, которые с ним, запершись, сидели в городе; и все ноугородцкые пятины и новгородцы целовали крест свийскому королю от неволи, не измогши [терпеть][ф-1] от немецких людей великие нужы и тесноты.

А луцком взятье. Того же году летом посылал ис Торопца князь Семен Васильевичь Прозоровской под Луки Великие на литовских людей товарыща своего князя Семена Гагарина с ратными людми розных городов. И князь Семен Гагарин пришед под Луки Великие изгоном, и Луки Великие город взял, и в городе поляков пана Воина Есинетцкого с товарыщи взяли, и Луки Великие выжгли. А руские люди с Лук Великих разошлися по городам Московского государьства, а Луки Великые покинули пусты и без остатков.

В тое же пору пан Лисовской с польскими || и с литовскими людми взяли город Заволочье. *л. 339*

А взятье смаленском. Того же лета король польский Жигимонт взял Смоленеск, выморя гладом; а людей в нем осталося мало: на боех и на выласках, и на приступех многие побиты, а иные от голоду, седя в осаде, померли. А боярина Михайла Борисовичя Шеина взяли жыва и сослали в Литву в дальной город в заточенье. И смольнян и всяких служилых и жылецкых людей ис Смоленска розослал король по городам в Литву же.

В лета 7120-го в осень под Москвою убили казаки Прокофья Ляпунова.

А бояринс князе Дмитрее Пожарском и Кузьме Минине. Того же году зимою учал збиратца в Нижнем Новагороде князь Дмитрей Михайловичь Пожарской да от молодчих от торговых людей с ним посацкой человек нижегородец Кузьма Минин с понизовскою силою и с разоренными городы, которые там от голоду и от разоренья зашли, бегаючи от гонения от литовских людей, — [с] смольняны и з беляны, и з дорогобужаны, и вязмечи, и брянчаны, и с рославцы, и с ыными со многими с порубежными с разоренными городы. И учали им давать князь Дмитрей Михайловичь[х] Пожарской да Кузма Минин многие столовые запасы и денежное великое жалованье по тритцати по пяти рублев, смотря по человеку и по службе своим презреньем, и учинили ратных людей сытых и конных, и вооруженных, и покойных, и запасных.

Тое же зимы князь Дмитрей Михайловичь[ц] Пожарской и Кузма Минин со всеми ратными людми пришли в Ярославль. И слыша их строение и доброту ко всем служилым людем, многая рать к ним в Ерославль собралась и учала быть вельми стройна и покойна. И тут в Ерославле стояли и до лета.||И сослався князь[ч] [Дмитрей] Михайловичь[ш] Пожарской и Козма Минин из *л. 339 об.*
Ярославля под Москвою со князем Дмитрием Тимофеевичем Трубецкым да с Ываном Заруцкым[ш].

О приходе под Москву боярина и Кузмы Минина и о поучении потриарха Гермогена[щ]. Того же году летом, вооружаясь, князь Дмитрей Михайлович Пожарской да Кузьма Минин со многою силою пошли из Ерославля на помощь под Москву на безбожных поляк, призывая бога на помощь и пречистую богородицу, скорую помощницу, тихим и смиренным сердьцем. И пришедчи стали под Москвою и учинили литовским людем за их неправду и тесноту, и крестопреступленье многую им тесноту.

Того же лета выписал из Москвы втайне Гермоген, патриарх московской и всеа Русии, за город к бояром и к воеводам, и ко всем служилым людем поучение и свое святительское благословленье, чтоб не смущались всякие люди никакою прелестию и стояли бы заодин единодушно, вкупе, против врагов и разорителей, и крестопреступников Московского государьства, против поляк и литвы, имеюще писание сицево:

«Просите у бога милости и призывайте на помощь крепкую нашу заступницу, и святых и небесных сил, и всех святых и отринути от себя женскую немощь, и воспринять мужескую храбрость, и стояти противо врагов божыих и наших губителей крепко, уповая и на бога, и на пречистую богородицу, и на всех святых, понеже с нами бог и заступленье пречистые богородицы и молитвами всех святых, и поотринути от себя всякое зло. И поборает по нас господь сам

[ф] *Так в рукописи.* [ф-1] *В рукописи пропущено.* [х] *В рукописи* Иванович. [ц] *Первоначально написано* Иванович, *потом исправлено.* [ч] *Далее пропущено имя.* [ш-ш] *На полях л. 339 об. против этого текста написано* книга летописец. [щ] *В рукописи* Германа.

бог, живосными усты своими, рек сам господь: „Аз есми по вся дни с вами до скончания века". И паки рече: „Аз есми с вами и никто же на вы". И паки рек: „Иде же два или три собрани во имя мое, ту есмь и аз посреди их". И паки рек: „Ничто же творите и приступите ко мне и проти-
л. 340 витеся и лица ваша || не постыдятся, врази наши да будут пред вами, яко прах пред лицем ветру". И ангел господень, погоняя их, понеже с нами бог и молитвы пречистые богородицы и всех святых, поспешествуют вам. Токмо отрините от себя всяку ересь и всяко нечестие, его же ненавидит бог. Кто будет был блудник возлюби целомудрие, еже есть чистота телесная, и кроме жены своея со иными не блудите. Или кто разбойник, или тать, или клеветник, или судья неправедной, или посульник, или книги годательные и волшебные на погибель держыт, или ведует, впредь обещайся богу таковых дел не творить. То чистое покаянье именуетца, что от грех престати, а не отчайся никако же никто — несть бо того греха, котораго божие человеколюбие не превозходит. Отчаявшися сам себе заколает, что мертвый не может встать. Тако отчаявшися спастися, согрешил еси. Прибегни к богу и помяни царя Манасию: и лета отворил люди от бога и в мало время спасеся из медяные тюрмы, ангелом взят и принесен во свое царьство Езекею. Много согреши и обратися ко истине покаянья и прослезися. И каково знамение на небеси его ради показа господь солнцем, тогда бо и в нощи день. И бе при том же ангел господен, уби от полку асирийска 185 000. Помяните паки разбойника и мытаря, и блудницу: многим ли времянем и не единым ли словом спашошася? А на волшебные и на годательные книги и на ведовство что надеющеся, и те что на воду опирающеся, а хто опретца на воду, тот и погрузитца и потонет. И тако и на ересные, и волшебные, и на годательные книги кто на них надеетца, и их держытца, тот вскоре и
л. 340 об. погибнет и душею и телом. Не может бо человек двема || господинам работать, и тако не может единым оком смотрети на небо, а другим на землю. Сам убо господь рече: „Где есмь аз, тут и слуга мой будет". То доброй ли слуга, что господина своего оставя, да не токмо господина, но и творца своего и бога имущаго вся в руки своею, владеющаго животом и смертию, да отдаст себя врагу божию и своему губителю сотане и диаволом? Сотона же з бесы своими, хотя мало что и польстят, и сотворят ему по его воли хотение его, и палят его мечтанием своим к тоске. И как отведет его от бога, тогда по своему злодейству, смеявся ему, поругаются и всю волю свою сотворят над ним и смертию злою уморят и погубят, понеже отступи от своего создателя и во оном веце учинят его бес конца горети. И те душегубительные книги и ведовство, которые православных крестьян во ад сводят и сотворяют с сотоною и з бесы мучитися в бесконечныя веки, подобает вам, держащимся их, почитающим их, служащим их, огнем сожигати вместо собя, то сами не будете горети в бесконечные веки, да и зде приимите благодать божию, и подаст вам бог вскоре. А тем не прельщайтеся, что со враги божиими и со диаволы знатися и бога бы милостива сотворити собе. По собе всяк знай: только раб твой ко врагу твоему прибегает и поклоняется ему, и угодная творит ему. Что ты — добро сотворишь рабу своему? И вы не могите держатися таковых соблазн и поразумейте: свет ли или тма, живот ли или смерть, бог ли или бес, ково оставляете и х кому прибегаете? И хощете ли до конца не погибнути, прочтите мучение священномученика Кипреяна, той и вам объявит прелесть вражию и покажет. Обращаемся к богу: неизреченно божие к нас чело-
л. 341 веколюбие. Волшебствующии бо и волше[б]ство || делающеи, аще и святые троицы имя нарицают, аще и знамение честнаго креста Христова сотворяюще и знамение некое, некое в волшвение творят. Бегати их подобает и отвращатися, понеже не бе место покойно богу в них неверия ради. И яко же сам рече: „Сын человеческый не имать, где главы подклонити". Блюдиси таковый, да не на тебе исполнитца речение: „Приемлете, зане зле просите". А благочестиву мужу бог помогает, понеже на бога надежу держыт, а не на душедьявольския, душегубительные книги и козни его, от них же да избавит нас Христос, бог наш. Кое убо приобщение свету ко тме или кое причястие дьяволу со Христом? Не подобает нам, крестьяном, усты и языком бога призывати, а душею и телом дьяволу работати. Помните реченное господем: „Раб ведая господина своего волю, а не творит, бьен будет много". И паки: „Аще бысть и слепы были, то не бысть б и греха имели". И паки: „Подобает покаятися к богу, ему же слава в веки". Аминь[ъ]».

О смерти патриарха Ермогена и о приходе гетмана Хаткеевича. Того же лета ему, Ермогену, патриарху московскому и всеа Русии, на Москве от безбожных поляк и литвы теснотная смерть учинилася.

[ъ] *На полях л. 341 приписано* По милости божии.

Того же лета пришел из Литвы под Москву етман Хотъкеевичь[ы] со многими польскими и с литовскими людми и с великими запасы, хотя своим высокоумным и гордым обычаем и великою похвалою литовскым людем, кои седят в Московском государьстве, помочь учинить и запасы к ним в Москву привесть, и от Москвы Московского государьства бояр и ратных людей отбить, и Московским государьством завладеть, и вера християнская разорить и учинить веру котолицкую по своему злому умыслу и по повеленью короля Жигимонта и по совету папы римского. И Московского государьства бояре и воеводы князь Дмитрей Тимофеевич ‖ Трубецкой да князь Дми- *л. 341 об.*
трей Михайлович Пожарской, да Иван Заруцкой, да Козма Минин со всеми ратными людми, прося у бога милости и у пречистые богородицы и у всех московских чюдотворцов, и встретили его, гетмана Хоткеевичя[ы], под Москвою у пречистой у Донской, за Москвою за рекою, и был с ними бой велик зело. И божиею милостию, на том бою поможе бог Московского государьства бояром и воеводам и ратным людем, многих польских и литовских людей побили и языки поимали, и запасы все от них отбили. И он, гетман Хотъкеевичь[ы], пошел от Московского государства опять в Литву с великим срамом, не учиня московским сидельцом нисколько помочи.

О вологоцком разоренье. В лета 7121-го в осень взяли литовския люди изгоном Вологду и многое кровопролитие и разорение православным крестьяном починили и домы их пограбили и пожгли все без остатков.

О граде Китае и здаче Креми. Тое же осени за три дни Дмитреева дни, октября в 22 день, Московского государьства бояре и воеводы князь Дмитрей Тимофеевич Трубецкой да князь Дмитрей Михайловичь Пожарской с товарыщы и со всеми Московского государьства ратными людми город Китай приступом взяли и польских и литовских людей много побили и живых поимали. А в Креми в Большем городе сели запершися литовския люди. И не могуще терпети литовския люди, в Креми сидячи, от голоду[ь] и от великого утеснения пан Струс да Будила, да Стравиньской, да Хортяминьской, да Хорлинской, да Колиновской с товарыщы своими[э] здалися все литовския люди Московского государства бояром. И тако очистил бог дом пречистые Богородицы вселенской и всех московских чюдотворцов от безбожные литвы.

О походе короля польского. Тое же осени ‖ собрался король польский Жигимонт в Литве *л. 342*
со всею своею радою полскою с паны болшими и з гетманы, и с полковники, и со всею своею землею, с служилыми людми с поляки и з желныры, и з гусары, и с райтары, и с конными и с пешими людми, и с нарядом, и с немцы с пешими, пошол было под Москву на выручку московским сиделцом, поляком и литве, которые седели в Московском государстве, чающе того, что еще седят[ю], а не взяты, и на Московского государства бояр и на воевод и на всех служилых людей, хотячи их от Московского государьства отбить, и сам хотя Московским государьством завладеть. И пришел король под Волок под Ламской со всеми своими людми и стоял не мало время. А на Волоку седел воевода Иван Костянтинович Корамышев и с ним многие осадные люди. И стоял храбро и мужественно против того короля Жигимонта. И к Волоку король приступал, и у приступу многих поляк и литвы, и немец побили, и наряд у него взяли, и его короля прочь от Волоку отбили. И тут ему, королю Жигимонту, ведомо учинилось, что Московское государьство бог очистил, а седельцов, его литовских людей, пана Струса с товарыщи со всеми, Московьского государства бояре и воеводы князь Дмитрей Тимофеевич Трубецкой да князь Дмитрей Михайлович Пожарской с товарыщи и все ратные люди Московского государьства приступом взяли, и он, король Жигимонт, от Волоку поворотился опять назад в Литву с великим студом и срамом, со всеми своими силами, ничтоже своему злому коварству приобретения получи.

О приходе под Торопец. Того же году зимою пришел под Торопец з Белой пан Александр Госевской со многими с польскими и с литовскими людми и с немцы ‖ ирлянскими, и с черкасы, *л. 342 об.*
и с рускими людми, з беляны, которые были с ним на Белой. И стоял до лета, и взял с торопчяны перемирье, и пошел ис Торопца опять на Белую.

О Тифине монастыре и о осаде Тифинской. Тое же зимы посоветовав бояре князь Федор Иванович Мстиславской с товарыщы послали от себя под Тифину князя Семена Прозоровского да Левонтия Вельяминова[я] на немецких людей со многими с ратными людми и с казаки. И князь Семен Васильевич Прозоровской, пришедчи изгоном, Тифину монастырь взяли, и немецких людей побили, и сам со всеми с ратными людми в Тифине стал. **Того же году весною прислал из Нова-**

[ы] *Так в рукописи.* [ь] *В рукописи* городу. [э] *Далее повторено* и в Креми сидячи. [ю] *В рукописи* седат. [я] *В рукописи* Веньяминова.

города Яков Пунтусов пот Тифину многих немецких людей. И пришедчи, немецкые люди Тифину монастырь осадили; воеводу князя Семена Васильевичя Прозоровского да Левонтья Вельяминова с ратными людми тут осадили же, и многую тесноту им учинили, и приступами многими приступали.

Тое же весны маия в 2 день по избранию всего Московского государьства бысть приимник Росийскому государьству и скипетродержатель и наречен бысть на царьство Московского государьства и всей Руской державы Михайло Федорович всеа Русии, рекомый Романов: ему же, государю, тогда не сущу на Москве, но во своей ему вотчине на Костроме, и оттуду государь по прошенью прииде на Московское государьство.

Изволением отца и споспешеньем сына[а] и содействием святого духа и по избранью и по
л. 343[б] прошенью всея земли Московского государьства сел на Владимерское и Московское || и всея Российской державы на царьство самодержец великий и венчан великий государь царь и великий князь Михаил Феодорович, всеа Русии самодержец, царьским венцом и диадимой и царьский скипетр прия, и бысть всему Российскому государьству государь царь и великий князь Михаил Феодорович всеа Русии, Московского государьства скипетродержатель, и царьство свое по бозе начя управляти.

О посылке под Белую. Того же лета послал царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии от себя с Москвы на Белую на польских и на литовских людей князя Дмитрея Мамстрюковичя Черкаского да Михаила Матфеевича Бутурлина со многими ратными людми. И пришедчи под Белую, князь Дмитрей Мамстрюкович Черкаской да Михайла Бутурлин польских и литовских людей на встрече побили и языки многие поимали, и Белую, пришедчи, осадили. И Белую руские люди, беляне, которые были на Белой с литвою и с ними немцы ирлянския, и князю Дмитрею Мастрюковичю Черкаскому и Михаилу Бутурлину Белую здали, а литовских людей всех жывых выдали и судью Гасевского Матвея Яйковского да ротмистров Суботцого да Яйковского, да Башковского со всеми их товарыщи. И тут на Белой оставил князь Дмитрей Мамстрюкович Черкаской руских людей ратных, а сам по государеву указу с ратными людми пошел под Смоленеск.

О пришествие под Смолен[е]ск. В лета 7122-го в осень пришедчи ис-под Белого под Смоленеск, князь Дмитрей Мастрюковичь Черкаской с ратными людми, со многими людми, и польских и литовских людей под Смоленским на встрече многих побили, и языки поимали, и Смоленеск осадили.

л. 343 об. **Тое же осени** учинилась весть из Тифины царю и великому князю || Михаилу Федоровичю всеа Русии от воевод от князя Семена Васильевичя Прозоровского да от Левонтья Вельяминова[в], что Тифину монастырь бог очистил от немецкых людей явлением пречистые богородицы тифинской. И ее помощию и заступлением послал господь гонение и страх на немецкых людей. Вышедчи ис Тифина воеводы князь Семен Васильевич Прозоровской да Левонтей Вельяминов со всеми ратными людми на выласку по явлению пречистые богородицы тифинской, и немецкых людей многих побили и языки поимали у них, и от Тифина их прочь отбили, и запасы и наряд у них поимали, а досталные немецкие люди пошли ис-под Тифины в Великой Новгород к Якову Пунтусову.

О бронницком бою. Того же году зимою послал царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии от себя с Москвы в Великой Новъгород на немецкых людей бояр своих и воевод князя Дмитрея Тимофеевичя Трубецкого да князя Данила Ивановича Мязецкого, да Василья Ивановичя Бутурлина со многими с ратными людми с конными и с пешими и с нарядом. И бояре и воеводы князь Дмитрей Тимофеевич Трубецкой с товарыщи со всеми ратными людьми и с нарядом пришедчи, стали за 40 верст до Великого Новогорода, поделав острошки на Бронницах. И тут пришед из Великого Новагорода к ним на встречю Яков Пунтусов со многими немецкыми людьми, и к Новугороду их не пропустил, и туто на Бронницах государевых бояр и воевод и всех ратных
л. 344 людей немецкие люди осадили || и учинили им великую тесноту. И государевы бояре и воеводы князь Дмитрей Тимофеевич со всеми ратными людми не измогши терпеть великие тесноты от немецких людей и голоду.

Того же году летом бояре и воеводы князь Дмитрей Тимофеевич Трубецкой с товарыщы

[а] *Написано над строкой.* [б] *Внизу л. 343 слева вклеен кусок бумаги размером 75×36 мм, на котором текст написан тем же почерком, что и на всем листе.* [в] *В рукописи* Веньяминова.

и все ратные люди пошли ис тех острошков з Бронниц к Москве на проход сквозь немецкые полки, и туто государевым ратным людем от немецкых людей многая шкота была и изрон.

О полковнике Корсаке. В лето 7124-го декабря в 5 день, противо Николина дни в ночи, пришол под Торопец из Литвы из Усвятцкых мест изгоном полковник пан Карсак Голубицкой со многими с польскими и с литовъскими людми и заступленьем пречистые богородицы корсунской, не доходя города Торопца, не познав пути к Торопцу. И тое ночи стали на станех за две версты от Торопца. И в Торопце тое ночи учинилась про них весть и увидели з города становые огни на станех у них. И воевода князь Олексей Юрьевич Сицкой и все служилые люди и жилецкие учали быть противу их опасны. И на завтрее той ночи, на Николин день, пришел тот полковник Карсак Голубицкой со всеми с польскими и с литовскими людми под город пот Торопец, и из Торопца дворяня и дети боярские конные и пешие, и стрельцы, и посадские люди вышли противу их за острог на выласку, и тут был с ними под астрогом бой. И на том бою торопчане польских и литовских людей много поранили и языки поимали, и их от города и от острогу отбили, и оне, отшедчи от острогу 30 верст, и стояли в Торопецком же уезде три недели, и опять пришли под Торопец, а хотели итить мимо Торопец похвалой своей под Луки Великия.

О[г] выручке Андрея Полицына[г]. В тое же пору по государеву указу пришел из Ноугородчины ‖ под Торопец на помочь Ондрей Палицын с казаки, а с ним пришло казаков 2000. И туто *л. 344 об.* под Торопцем его, полковника пана Карсака Голубицкого, на походе побили и коши поимали, и живых поляков и литвы взяли 270 человек. А он, Корсак Голубицкой, с того бою не со многими людми ушел в за рубеж, в Литву.

Того же году зимою послал царь и великой князь Михайло Федорович всеа Русии от себя с Москвы под Смоленеск на перемену стольнику и воеводе князю Дмитрею Мамстрюковичю Черкаскому боярина своего князя Ивана Ондреевичя Хованского да Мирона Вельяминова[д].

О пришествии подо Псков. Того же году летом на ржаной сноп пришел подо Псков свийской король Филип Арцыкарлусов сын со многими немецкими людми, с конными и с пешими, и с нарядом большим с ломовым. И пришед, король стал подо Псковым и Псков осадил, и многую тесноту Пскову и кровопролитие учинил, и во многих местех город каменной ис наряду збили до подошвы. И на те многие проломы великие приступы были, а во Пскове государевы воеводы были в осаде сидели боярин Василей Петрович Морозов да Федор Леонтьевич Бутурлин, да князь Офонасей Гагарин.

О бою под Арлом. В лета 7124-го в осень царя и великого князя Михаила Федоровича всеа Русии был бой под Орлом воеводам князю Дмитрею Михайловичю[е–ж] Пожарскому да Степану Исленьеву и его государевым ратным людем с паном с Лисовъским и с польскими и с литовскими людми, и с рускими воры, с ызменники, с казаками, которые воровали и кровь християнскую лили заодно с литовскими людми и забыв бога и веру християнскую. ‖ И на том бою пан Лисов- *л. 345* ской с польскими и с литовскими людми и с рускими с воры государевых воевод и ратных людей побили, а князь Дмитрей Михайлович Пожарской з досталными людми отсиделся в обозе, а Степан Исленьев с того бою, покиня обоз и ратных людей, побежал.

О выручке Федора Шереметева. Тое же осени послал царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии от себя с Москвы на помощь Пскову от короля свийского Филиппа боярина своего Федора Ивановича Шереметева со многими ратными людми, з замосковными городы и с нижегородцы. И боярин Федор Ивановичь Шереметев, пришед во Ржеву Володимерову, стал на посаде. А на ратных людей на коши подо Ржавой[з] на походе пан Лисовской с польскими и с литовскими людми пришел и с рускими с воры и с ызменники и крестопреступники, с казаки, которые с ним, Лисовским, в Московском государьстве ездечи, воровали и кровь християнскую заодно лили. И много туто ратных людей кошевых побили, и коши поимали, а боярин Федор Иванович Шереметев з досталными с ратными людми стал во Ржове городе, а пан Лисовской и с польскими, и с литовскими, и с рускими воры, с ызменники стал подо Ржовой на другой стороне Волги реки. И послал от себя ис-под Ржовы пан Лисовской под Смоленеск с тою вестью и с языки к гетману к Хоткеевичю[и] рогмистра своего пана Синявского, а с ним послал 40 человек поляков. И пан Синявской[к] шел под Смоленеск Бельским уездом, и на Белой царя и великого князя Михайла[л] Федоровичя всеа Русии воеводам Ивану Матфеевичю Бутурлину да Семену

г–г *Написано внизу л. 344.* д *В рукописи* Веньяминова. е–ж *В рукописи* Петровичю. з *Так в рукописи.* и *Так в рукописи.* к *С исправлено из* л. л *Написано по счищенному.*

Яковлеву учинилось про них ведомо, что ис-подо Ржовы от пана Лисовского ротмистр пан Синявской с литовскими людми прошел под Смоленеск, и о том учинилось же им ведомо, что ему, ‖ *л. 345 об.* ротмистру пану Синявскому, итить назад ис-под Смоленска от гетмана Хоткеевичя[н] подо Ржеву Володимерову к пану Лисовскому тою же сокмою. **И после того вскоре** он, ротмистр пан Синявской, пошел назад ис-под Смоленска подо Ржову, да с ним, Синявскым, послал гетман Хоткеевич[н] к пану к Лисовскому даров: аргамак з государьскым изменником с козлитином с Феткою с Щербаковым. Да с ним же, Федкою, послал етман Хоткеевичь[н] изменников козличь и смольнян 30 человек к пану Лисовскому.

О побои ротмистра. И как пришол опять в Бельской уезд ротмистр пан Синявской и изменник Фетка Щербачев[м] с ызменники, и государевым воеводам[н] на Белой Ивану Матфеевичю Бутурлину да Семену Яковлеву о том учинилось опять ведомо, что идет опять ис-под Смоленска ротмистр пан Синявский да изменник Федко Щербачев[м], да с ызменники козличи и смольняны 70 человек, от гетмана от Хоткеевичя[н] к пану Лисовскому. И з Белой государев воевода Иван Матфеевич Бутурлин послал на них товарыща своего Семена Яковлева з беляны и з дворяны, и з детми боярскими, и с казаки, и с стрельцы. И отшедчи от Белой, Семен Яковлев с ратными людми 40 верст на переем ко Ржеве, и стали в Пышковской волости, и их, пана Синявского да Федку Щербачева[м] с товарыщи, туто встретили на походе и их всех побили, а пана Синявского и их литовских людей, и его, царьских изменников Федку Щербачева[м] с товарыщи, живых поимали, и дары етманские туто аргамак взяли. И тот аргамак дворяне и дети боярские, и всякие служилые люди прислали з Белой челом ударить царю и великому князю Михаилу Федоровичю *л. 346* всеа Русии и Москве. ‖ И послыша то пан Лисовской подо Ржевой Володимировой, что его ротмистра пана Синявского и изменника Федку Щербачего[м] с товарыщы, как шел ис-под Смоленска от пана от гетмана Хоткевичя[н] к нему во Ржеву, на походе в Белском уезде побили, и он, пан Лисовской, пошел ис-подо Ржовы прочь со всеми своими людми. А боярин Федор Иванович Шереметев изо Ржовы Володимеровы опять воротился назад к Москве, потому что ратные люди погромлены, а иные побиты, и стали ратные люди запасы и службою скудны.

О отходе из-подо Пскова и о побое бояриногм каз[аков]. Того же году зимою свийский король Филип пошол ис-подо Пскова в Колывань со всеми своими немецкыми людми, и наряд покинул подо Псковым, не измогши терпеть стужи и голоду.

Тое же зимы послал царь и **великий князь** Михайло Федоровичь всеа Русии от себя с Москвы на Вологду боярина своего князя Бориса Михайловичя Лыкова со многими ратными людми и з замосковными городы, и с вологоцкыми помещики на своих государьских изменников. И боярин князь Борис Михайловичь Лыков с ратными людми, пришедчи на Вологду, государьских изменников и крестопреступников, и кровопролитцов крестьянскых побили и живых многих поимали. И велел их около Вологды перевешать, а достальных всех из Белоозерского уезду и из Вологоцкого, — Баловня с товарыщы, — выгнал. И оне, воры, собрався, пошли к Москве. И пришед под Москву, стали под Симоновым монастырем, а боярин князь Борис Михайлович Лыков со всеми ратными людми пришол за ними, за воры, под Москву. **И** царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии послал на них, на воров, от себя с Москвы окольничего своего Ортемья *л. 346 об.* Васильевичя ‖ Измайлова со многими ратными людми за Москву за реку. **А** з другую сторону из-за Яузы пришел на них, на воров и на изменников, боярин князь Борис Михайлович Лыков со всем своим полком. И их, воров и изменников, казаков, побили наголову, а досталные немногие люди розбежалися по городом. И так их злой совет розорился.

О Михайле Бутурлине[о]. В лета 7125-го послал царь и великий князь Михайло Федорович всеа Русии от себя с Москвы под Смоленеск на перемену боярину князю Ивану Ондреевичю Хованскому да Мирону Вельяминову[п] воевод своих Михаила Матфеевичя Бутурлина да Исака Погожева.

О послех с немцы. Того же году зимою послал царь и великий князь Михайло Федорович всеа Русии от себя с Москвы под Великий Новгород послов своих боярина князя Данила Ивановичя Мязецкого да Олексея Ивановича Зюзина, да дьяков Миколая Новокщенова да Ивана Шевырева с свийским королем с Филипом Арцыкарлусовым сыном о докончание миру. Да з боярином же ходил со князем Данилом Ивановичом Мязецким с товарыщи по повелению государь-

[м] *Так в рукописи.* [н] *Исправлено киноварью из первоначально написанного чернилами* бояром. [о] *В рукописи* Бутурхине. [п] *В рукописи* Веньяминову.

скому для миру аглийской земли немчин князь Иван Ульянов. А от свийского короля от Филипа Арцыкарлусова сына был о миру же в посольстве князь Яков Пунтусов с товарыщы. И свийской король Филип с царем и с великим князем Михаилом Федоровичем всеа Русии помирился вечным миром до захоженья солнца. И на том договоре великие послы и бояре крест целовали с обе стороны и записьми утвердились. И Новгород опять свийской король Филип отдал к Московскому государству и своим немецким людем велел всем из Новагорода вытти. А противу Новагорода свийской король замирил к собе к свийской[р]. . . ‖ . . . пошли к Москве со всеми ратными людми, *л. 347*[с] которые с ним ис-под Смоленска отошли.

Того же году летом литовской королевичь Владислав Жиги[мон]тов сын, собрався со всею радою в Литве, отца своего Жигимонта короля по умыслу, и пришел из Литвы в Смоленеск, и стоял в Смоленске королевич Владислав Жигимонтов сын со всеми своими людми и до осени.

В лета 7126-го в осень собрался литовской королевичь Владисл[ав] Жигимонтов сын с смоленьскими людми, которые были в Смоленску, и пошел ис Смоленска под Москву со всею радою королевскою со многими с польскими и с литовскими людми и с немцы, с конными и с пешими, и с нарядом з большым с великою похвалою, хотячи Московское государьство розорить и веру християнскую попрать по совету папы римского, и учинить в Московском государьстве веру котолицкую. И пришел королевич под Вязму со всеми своими людми, и государевы воеводы князь Петр Пронской да князь Михайло Белосельской, не дождався королевичя под Вязму и покиня Вязму, и пошли из Вязмы к Москве со всеми ратными людми. А королевич, пришед, стал в Вязме со всеми своими людми, и в Вязме всех людей к себе к крестному целованью[т].

О п[рисылке] под [Белую]. Тое же осени литовской королевич Владислав прислал от себя из Вязмы государьского изменника и крестопреступника, и посегателя на веру християнскую х кровопролитию[у] Ивашка Мещеринова со многими с польскыми и с литовскими людми и с рускыми с воры и изменники, с казаки, приводить на Белой государевых людей х крестному целованью х королевичю к литовскому Владиславу. И на Белой царя и великого князя Михаила Федоровичя всеа Русии воеводы князь Борис Андреевич Хилков да Иван Благой, посоветовав з беляны: з дворяны, и с детьми боярскими, и з головы с казацкими ‖ [и] с стрелецкыми, и с атаманы, и с ка- *л. 347 об.* заки, и с стрельцы, и с посадцкими, и со всякими жилецкыми, и с чорными людми, ему, вору и изменнику Мещеринову, [от]казали и королевичю Владиславу креста не целовали, не убоясь его [в]еликой похвалы и гроз болшых, прося у бога милости и у пречистые его матери и у великаго чюдотворца и у заступника, и у Христова угодника Николы. И все обещалися своими душами и стали единодушно вкупе за государя своего царя и великого князя Михаила Федоровичя всеа Русии и за веру крестьянскую, не хотя быть в латынстве и бусурманстве, помнячи свою християнскую природу. И сели на Белой в осаде, а к государю своему царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии послали от себя бить челом, чтоб государь им велел помочь учинить от литовских людей и от руских варов и изменников. А вор и изменник Ивашко Мещеринов с польскими и с литовскими людьми и с рускими с воры и с изменники, с казаки, Белую осадили и стояли под Белой полтора годы. И в те полтора годы из Белой на выласках и у приступов на многих боех побили беляня и всякие люди литовских людей [и] поляк многих. А волости бельские велел королевич росписать и прислал от себя из Вязьмы своих полков поляк и литву и велел по всем властям, острошки поставя, стоять, хотячи Белую утеснять, и для кормов и всяких запасов. И з Белой из[ф] осады, выходя ночью, многие остроги их поимали, и многих поляков и литвы поимали, и их побивали, и живых на Белую б[ол]ши трехсот человек привели. И тем их из острошков и вытеснили, и оне стали в адном остроге с вором с Ывашком Мещериновым, а иные, покиня острошки, пошли опять назад к королевичю в Вязьму.

[О] посылке против королевича. Того же году зимою послал царь и великий князь Михайло Федорович всеа Русии от себя с Москвы в Можаеск противу литов[ского] королевичя Владислава бояр своих и воевод князя Дмитрея[х]. . . ‖ . . . руских воров и изменников, казаков, и голову *л. 348* дворяне и беляне, и дети боярские, и головы казачьи и стрелецкие, и атаманы, и казаки, и стрельцы, и посадские и всякие жилецкие, и черные люди. И не похотя быти в неверие у польских и у литовских людей, и взяв с собою образ з Белой чюдотворной великого Николы чюдотворца, и воевод князя Бориса Ондреевичя Хилкова да Ивана Благова, и государеву казну

[р] *В рукописи пропуск.* [с] *Правая сторона л. 347 оторвана и киноварных заголовков на полях не сохранилось.*
[т] *Так в рукописи.* [у] *Так в рукописи.* [ф] *В рукописи* оз. [х] *В рукописи пропуск.*

34 Заказ № 404

денежную и пораховую и наряд, и пошли из осаду, з Белой, на проход к Москве, учиня обоз телегами. А город наряд, и досталую казну, чего с собою не подняли, зажгли. А вор и изменник Ивашко Мещеринов со всеми с польскими и с литовскими людми и с воры и с ызменники, с рускими казаки, которые с ним под Белой стояли, пришел под Белой на государевых людей на обоз и многими напуски напущал, всеми людми, хотя обоз их разорвать и кровь християнскую пролить, забыв дом и пречистые богородицы. И шол два дни за обозом, и во многих местех тесных на обоз приходил. И воротился вор и изменник Ивашко Мещеринов со всеми людьми своими назад под Белую за тритцать верст Ржовы Володимеровой. И государевы воеводы князь Борис Ондреевич Хилков да Иван Благой и беляне, и дворяне, дети боярские, и головы казачьи и стрелецкие, и отаманы, и казаки, и стрельцы, и всякие жилецкие и чорные люди пришли к Москве к царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии, и государь их пожаловал своим царьским жалованьем за такую их великую сл[жбу и][ц] терпенье.

О[ш] зборе ратных людей по гор[о]дом. Того же лета сведав то царь и [великий] князь Ми-
л. 348 об. хайло Федоровичь все Русии, что хоче[т итти] ‖ на осаду под Москву из Можайска литовской королевич Владис[лав Жи]гимонтов сын со всеми с польскими и с литовскими людми [и] с немецкими, и послал от себя с Москвы бояр своих и воевод збиратца с ратными людми [з] замосковными городы и с понизовными, и с поморскими, чтоб не дать воевать литовским людем замосковных городов. И собрався и с ратными людми приходить под Москву на литовского королевичя и на литовских его людей. В Ярославль послал государь боярина своего князя Ивана Борисовичя Черкаского да князя Григорья Васильевичя Тюфякина, да Ивана Матфеевичя Бутурлина, а в Володимер послал боярина же своего князя Бориса Михайловичя Лыкова.

О пришествии под Москву королев[ича]. Того же лета пришел ис-под Можайска под Москву литовской королевичь Владислав Жигимонтов сын со всеми своими с польскими и с литовскими людми и с немцы и стал от Москвы за се[мь] верст на Москве на реке под селом Хорошевым.

О приступе Саодашнова. Того же лета пришел из Запорог в полевые города, а шол под Москву к королевичю на помочь по королевскому веленью полковник черкаской пан Саадачной с черкасы, а с ним черкас боевых людей было 20000 окроме кошевых людей. А пришол он, полковник пан Соа[дач]ной, с черкасы под украинной город под Ливны, и Ливны приступом взял, и многую кровь християнскую пролил, много православных крестьян и з женами и з детьми посек неповинно, и много православных християн поруганья учинил и храмы божия [оск]вернил и разорил и домы все христьянские пограбил и у[щ]. . . ты, и многих жен и детей во плен поимал. А воеводу князь[ъ]. . . Ивановичя Егупова Черкаскаго и с женою жива взял, [и] свел под Москву, и отдал на окуп.

л. 349 **Того же лета** полков[ы]. . . ‖ . . . дворян и детей боярских, и новиков, и недорослей, за кем сколько в дачех поместья и вотчин, и что кому поместной и денежной оклад, и сколько служилых людей по розбору объявитца, и хто как и до Московского разоренья служивал, и как мочно ратным людем тем служить с своих поместий и с вотчин.

Того же году летом вынес из Юрьенские земли юрьенского царевича дядька его в Асторахань, избавя его в Юргенской[ь] земли от смерти. А из Астарохани того же лета прислали его воеводы к Москве к царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии, и государь его пожаловал великим своим жалованьем: того юрьенскаго царевичя и дядьку ево, которой его вынес.

О взятье литовских городов. Того же лета свийской король Филип Арцыкарлусов сын, пришедчи из-за моря со многими немецкими людми и с нарядом под Ригу, и Ригу приступом взял у литовских людей, и многую тесноту им учинил.

В лето 7131-го свийской король Филип Арцыкарлусов сын со многими своими немецкими людми поимал многие городы у литовских людей приступами.

В лето 7132-го после рожества Христова был гром велик зело и молонья, и дождь на Москве.

О первом браку царя. В лета 7133-го за две недели до покрова святей богородицы женился царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии: у боярина у своего у князя Володимера Тимофеевичя Долгорукова, а взял дщерь княжну Марью. И вскоре после свадьбы ея не стало.

О ризе господни. Того же году в осень пришли о[т] кызылбаского царя шах Обаса послы к Москве к царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии со многими дарами. Да

[ц] *Нижние и верхние поля л. 348 оторваны.* [ш] *Далее зачеркнуто* пришес. [щ] *Одно-два слова утрачены.* [ъ] *Одно-два слова утрачены.* [ы] *В рукописи пропуск.* [ь] *Так в рукописи.*

они же привезли жребие срачицы господа бога и спаса нашего Исуса Христа, как распинали июдеи Христа бога нашего. А досталося да то жребье им тое срачицы в Кизылбаши из Грузинские земли. А даров несли за послы в верх к царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии пятьсот человек. Да те же послы привели в дарех же к государю от кызылбаского же царя шах Обаса великие два слоны и парсы живые, и иные многие великие дары. ||

Того же году летом была буря велика велми, а взошла та буря з западныя страны из Литвы, *л. 349 об.* и в литовских городех в Озерищах и на Невле город и хоромы посламала без остатков. А в Луцком и Торопецком уезде лес ломило большой и малой, и с коренья и попере[к], и храмы божыя и хоромы розносило до падошвы. А поперег шириною ломило тою бурею версты на две и на три и больши, не пропустила никакова дерева не ломя. А пошла она, та буря, ис Торопецкого уезду в Белской и во Ржевской уезд ломя.

Того же лета в Таропецком уезде, сорок верст от Торопца, на озере на Бросне выходила гора со дна того озера пещяная подымалась выше воды гораздо, аки прямая гора. А стояла та гора, поднявшысь, ровно месяц. И стояв толко, и опять опустилась ко дну того озера по-прежнему, а глубина воды над нею стало 7 сажень, как преже того была.

В лето 7134-го сентября в 1 день пришел из-за моря свийской король Густав Адольф Арцыкарлусов сын под Юрьев Ливонский со многими немецкими людми и с нарядом з болшим на польских и на литовских людей и приступом Юрьев Ливонской взял, и иные многие городы литовского короля Жигимонта приступами поимал, и многую шкоту и тесноту литовским людем учинил. И взял король немецкой у литовского короля болшы 15 городов.

О[э] другом цареве браку[э]. Того же году зимою царь и великий князь Михайло Федоровнч всеа Русии женился в другой ряд, а взял у дворянина своего у Лукьяна Степановича Стрешнева дщерь его девицу Евдокею Лукьяновну, а женился государь на всеядной недели, в воскресенье Христово.

Того же году весною в великой пост на шестой недели во вторник пришол к Москве к царю и великому князю Михаилу Федоровичю || всеа Русии из-за моря от свийского короля Густава *л. 350* Адольфа Арцыкарлусова сына посол о любви и братстве, а с ним, с послом, двора его немец было 47 человек. И тое же весны после велица дни он, посол немецкой, отпущен в свою Свийскую землю.

Тое же весны на святой недели в понедельник с полдень было знаменье — на небесех три солньца: одно прямое, а два прибыльных, около подлинного по сторонам, поблиску, а над ними сверху три круги великие, аки огненны. Да к западной стороне от прибылного солнца четвертой круг тем же образом. И те солньца, — два прибылных и те четыре круга огненных, — стояли чясы с три, да и опять поволокло их оболоком, а прямое солньце зашло за лес по своему хажению. А то знамение видели на западной стране в Таропце.

О великом[ю] пожаре московском. Тое же весны на преполовеньев день в 9-м часу дни загорелося на Москве в городе Китае межу Варварской улицей и Ильинской у Петровой жены Третьякова двор. А царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии в те поры был у Троицы живоначалной Троицы Сергиева монастыря, хадил молитца со всеми своими бояры и з ближными людми. А на Москве были оставлены бояре Федор Иванович Шеряметев[я] да князь Ондрей Васильевичь Сицкой, да дьяк Иван Болотников. И в Китае от того же пожару выгорело все без остатку: дворы и ряды, и лавки каменные, и полаты, и церкви деревянные и каменные, и лавки, в городе кровля и зубцы. И от того же пожару загорелось на высокой на каменной церкви лоб под железом вверху у Троицы на рву, и оттуду, от того лба, загорелося на городе на Креми кровля, и перекинулся з города огонь в Кремь, и загорелся в Креми двор боярина князя Ивана Борисовичя Черкаского. И от князя Иванова двора Борисовичя Черкаского || выгорели в городе *л. 350 об.* в Китае все дворы без остатку и монастырския подворья, и монастыри Вознесенской и Чюдов, и Троецкое подворье Сергиева монастыря, и патреярхов двор, и царские хоромы все без остатку, и сушила з запасом, и конюшня, и житницы хлебные, и многое множество и несметные царьские казны погорело, и приказы все розрядные и без о[ста]тку, — все погорело в городе в Креми. **Того же дни** до захожения солньца посланьем божиим дворы и хоромы, и ряды, и лавки, и церкви божыя деревянные и каменные, и полаты многие погорели и рассыпалися. И не избыло деревян-

---

э–э *Написано внизу л. 349 об.* ю *В рукописи* феликом. я *Так в рукописи.*

ные ни каменные в городе в Китае и в Креми ништо цело. И не бывал такой пожар над Московским государством николи и от начала Московского государства.

О большом договоре с крымским цар[ем]. Тое же весны послал царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии от себя с Москвы на крымьскую розмену околничего своего князя Данила Ивановича Долгорукова, а с ним, [с] окольничим, послал государь в Крым во посланниках дворянина московского Степана Тарбеева х крымьскому царю Магмет-Гирею. И окольничему князю Данилу Ивановичю Долгорукому указал государь посланники розменитца: Степана Тарбеева велено отпустить во Крым, а из Крыму прежнево дворянина и посланника Дмитрея Скуратова принять. И окольничего князя Данила Ивановичя Долгорукова того лета на Валуйки[а] и не стало.

И таго же году летом на его место на Валуйку прислал государь царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии от себя с Москвы окольничего своего Лва Ивановичя Далматова-Карпова. И во 135-м году зимою и розмена учинилась в Крыме, а во 136-м году в осень с Крыму приняли крымских посланников вновь и старова московского дворянина и посланника Дмитрея Скуратова. А в Крым отпущен на его место вновь государев посланник Степан Тарбеев, а с ним,
л. 351 [с] Степаном, отпущены[б]. . . ‖ . . .«и обладателя приходили посланники ваши Яков Дашков да дьяк Василей Волков и у нашего величества просили по вашему, брата нашего, слову, чтоб нам с тобою, братом нашим, быти в братьственной крепкой дружбе и в любви на веки неподвижно тако же, как и прежные московские государи были в дружбе и в любви блаженные памяти с прежными крымьскими цари, и по-прежнему бы нам на куране шерть учинити. И мы, великий государь Магмет-Кирево царево величество, с тобою, великим государем царем и великим князем Михаилом Федоровичемь всеа Русии и многих земель государем и обладателем, для вас, брата нашего, перед посланники вашими перед Яковом Дашковым да перед Васильем Волковым правду дали — на куране шерть учинили, и шертную нашу грамоту за золотою печатью им в руки дали на том, что мы, великие орды царь великий Магмет-Киреево царево величество, с вами, з братом нашим с великим государем царем и великим князем Михаилом Федоровичем всеа Русии и многих земель государем и обладателем, с нынешняго дня и впредь от детей и на внучята в дружбе и в любви, и в крепком братстве учинилися есми и всякому вашему другу другом есми, и недругу вашему недругом есми. И на всякого нашего недругу стаять нам заодин: хто нам, великому государю Магмет-Киреву цареву величеству, друг, тот и вам, брату нашему великому государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии, друг, а хто нам, великому государю Магмет-Кирееву цареву величеству, недруг, тот и брату нашему великому государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии, недруг; а хто брату нашему великому государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии друг, тот и нам, Магмет-Кирееву цареву
л. 351 об. величеству, ‖ друг; а хто брату нашему великому государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии недруг, тот и нам, Магмет-Кирееву цареву величеству, недруг. Тако же и брату нашему колге Шен-Гирею царевичю, и брату нашему нурыдану Девлет-Гирею царевичю, и иным царевичям, и братье нашей, и детем нашим, и карачеям нашим, и князем, и мурзам, и ближним и дальным нашим людем, и всего нашего Крымьского юрта ратных людей[в], и нагайским мурзам Дивеева княжества и родства и их улусным людем, и Казыева улуса всем нагайским людем в ваше, брата нашего великого государя царя и великого князя Михаила Федоровичя всеа Русии, государство войною[г] не ходить и земли твоей, и городов, и мест не воевать. А которые будет наши воинские люди без нашего ведома ваших, брата нашего, людей, и вашего, брата нашего, государьства которые городы или места повоевав, к нам придут, и нам тех людей побивать. А что они возьмут ваших людей в полон и животов, и нам тот ясырь и животы их, сыскав, отдавати вам, брату нашему, без окупу. Тако же которые будет вас, брата нашего, люди: воеводы и ратные люди без вашего, брата нашего, ведома наши улусы и места в се мирное время повоюют, и, повоевав, придут к вам, тако же и вам, брату нашему, тех людей побивать, а животы и ясырь пленеой отдавати нам без окупу же. Тако же от вас, брата нашего от великого государя царя и великого князя Михаила Федоровичя всеа Русии, послы и посланники, и гонцы, и тар[д]. . .» ‖
л. 352 . . .и салдат руских и немецких наемных збруйных, с огненным боем, с мушкеты и с копьи дол-

---

[а] *В рукописи* Ввалуйки. [б] *В рукописи пропуск.* [в] *Так в рукописи.* [г] *В рукописи* выиное. [д] *В рукописи пропуск. На об. л. 351 чернилами запись почерком XVIII в.* Милостивы[й] благоприятель Дмитрей Захарьевич — здравие ваше, *карандашом* Михайло, *чернилами* государь.

гими, и с пики, и с шпаги. А во всяком полку по 1600 человек да по 1200 человек датошных людей с московских людей. Да с ними же, с бояриной с Михаилом Борисовичем Шеиным с товарыщы, послал государь с нарядом с большим с проломным Ивана Микифорова сына Арбузова да дьяка Ивана Костюрина. А наряду с ними отпущено с Москвы проломново и полковова, и скорострельного, и тюфяков, и верховых пушек всех — 172 пушки. И ис того числа в Вязьме оставлено 50 пушек, а под Смоленск приправажено 122 пушки. А за нарядом были 170 пушкарей под Смоленском. А в том числе было большого наряду 8 пушек: Инрог, Царь, Ахилес, Вепрь, Кречят, Коваль, Гроновитая, Стрела, да 7 пушек галанских больших же. А за нарядом послано же было с Москвы пушкарей и затинщиков 270 человек. А с ними же, з бояриной с Михаилом Борисовичем Шеиным с товарыщи, послал государь с Москвы з запасы с хлебными и со всякими столовыми кормы за пешими людми, за салдаты, дворянина Григорья Олексеева сына Загряского да дьяка Григорья Никифорова. Да с ними же, з бояриной с Михаилом Борисовичем Шеиным с товарыщы, послал государь с Москвы з денежной казной полковником и всяким немецким наемным людем, и пешим салдатом, и атаманом, и казаком донским и яицким, и стрельцом, и арайтаром[е], и всяким служилым кормовым людем дворянина суздальца Василья Иванова сына Протопопова да дьяка Тимофея Пчелина. И шел боярин Михайла Борисовичь Шеин с товарыщи и со всеми ратными людми с конными и с пешими и с нарядом до Дорогобужа многое время от августа 1-го числа да до октября до 29-го числа.

Того же месяца августа в 1 день послал государь царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии от себя с Москвы под Белую окольничево своево и воеводу князя Семена Васильевичя Прозоровского да Ивана Гаврилова сына Кондырева, а с ними послал государь розных городов дворян и детей боярских по розборным списком 3273[ж] человека, да романовских мурз и татар 250 человек, да 3 сотники московския и с ними 300 человек московских стрельцов пеших. А указал государь окольничему и воеводам князю Семену Васильевичю Прозоровскому с товарыщы, пришодчи во Ржову Володимерову, стоять до своего указу государева и збиратца с ратными людми. И околничей и воевода князь Семен Васильевичь Прозоровской с товарыщами и со всею ратью стоял во Ржове от первого числа августа да до 1-го числа ноября. А товарыща Ивана Кондырева указал государь изо Ржовы взять к Москве для его болезни, а полк его указал государь ведать окольничему князю Семену Васильевичю Прозоровскому до указу, пока место на ево кому государь укажет быть.

Того же месяца августа в 1 день послал государь царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии от себя с Москвы под Серпееск стольника своего и воеводу Богдана Михайловичя Нагова, а велел ему государь в Калуге до своего государева указу зби[ратца с] ратними людми; а с ним указал государь быти калужанам и зарецким розным городом дворяном и детем боярским по розборным списком 2000 конных людей да два сотники московския, а с ними 200 человек московских стрельцов пеших. И стольник и воевода Богдан Михайловичь Нагой со всею ратью стоял в Колуге от августа от 1-го числа до октября до 19-го числа.

Того же месяца августа в 1 день || послал государь царь и великий князь Михайло Федорович *л. 352 об.*
всеа Русии от себя с Москвы в Севск воеводою Федора Кириловичя Плещеева да Боима[з] Болтина, а велел им государь стоять в Севском до своего государева указу, збиратца с ратными людми; а с ним указал государь быть северским и зарецким городам. И воеводы Федора Кириловичя в Севском и не стало. И на ево, Федорово, место указал государь быть воеводою Ивану Еропкину.

В лето 7141-го октября в 20 день пришедчи ис Колуги стольник и воевода Богдан Михайловичь Нагой с своим полком з дворяны и здетми боярскими, и со всеми ратными людми изгонам, и взял Серпееск, и польских и литовских людей и немецких побил и иных живых поимал. А достальные польские и литовския люди здалися за крестьным целованьем — и тех он, стольник и воевода Богдан Михайловичь Нагой, по государеву указу отпустил в Литву з женами и з детми и со всеми их животы, окроме служивой рухляди. А которые польския и литовския люди похотели к государю к Москве сами и кои живые поиманы до здачи, — и тех всех прислал к государю к Москве А служивую рухлядь: знамена и литавры, и латы, и шишаки, и пищали, и мушкеты, и пистоли, и сабли, и шпаги, и порох, — то все взял на государя.

[е] *Так в рукописи.* [ж] *В рукописи ошибочно цифра, обозначающая сотни, попала на место десятков.*
[з] *В рукописи* Обоими.

А боярин и воеводы Михайло Борисовичь Шеин да окольничей Ортемей Васильевичь Измайлов с товарыщи, послышав то, что стольник и воевода Богдан Михайловичь Нагой взял Серпееск, и послали от себя тулянина Федора Сухотина, а с ним, Федором, послали многих голов с сотнями. Пришедчи изгоном октября в 25 день, посады пожгли и польских и литовских, и немецких людей побили, а достальных в городе осадили. И как пришол под Дорогобуж боярин и воеводы Михайло Борисовичь Шеин да Ортемей Васильевич Измайлов с товарыщи и со всеми ратными людми с конными и с пешими, и с нарядом октября в 29 день, и городу учинили великую тесноту. И польские, и литовския, и немецкия люди не могши великия тесноты терпеть, здалися за крестным целованьем на том, что их не побить и не пограбить, и дурна никакова не учинить, а отпустить их в Литву з женами и з детми, и со всеми их животы, окроме служивой рухляди: знамен, и лат[и], и литавр, и шишаков, и сабель, и пищалей, и коней, и шпаг. А которые литовския люди сами похотят итить к государю к Москве и которые литовские люди иманы до здачи, — и те все присланы ко государю к Москве же.

И сведав то окольничей и воеводы князь Семен Васильевичь Прозоровской, что боярин и воеводы князь Михайло Борисовичь Шеин да околничей ‖ Ортемей Васильевич Измайлов с товарыщи взяли Дорогобуж, и он, окольничей князь Семен Васильевич Прозоровской, пошел изо Ржевы Володимеровой со всею ратью своею под Белую ноября в 1 день. И пришедчи в Бельский уезд ко пречистой богородице в Верховье за тритцеть верст Белой ноября в 5 день, и стал сам окольничей князь Семен Васильевичь Прозоровской тут в Верховье. А под Белую послал сына своего князя Ивана Семеновичя Прозоровского, а с ним послал многих голов с сотнями. И пришедчи под Белую князь Иван Семеновичь Прозоровской з головами и с сотнями изгонам в ночи, и город большей взяли, и польских и литовских людей и немецких побили и живых поимали, а достальных польских и литовских людей и немецких в верховнем, на малом городке, осадили. И как пришол окольничей и воевода князь Семен Васильевич Прозоровской с достальными людми на Белую из Верховья и к ним, к польским и к литовским людем, к верхнему, к малому городу, приступали три дни и три ночи жестокими приступы и учинили им, польским и литовским людем, великую тесноту. И не измогши терпеть великия тесноты, в четвертой день польския и литовския люди здалися за крестным целованьем на том, что их не побить и не пограбить, и дурна над ними не починить никакова, а отпустить их в Литву з женами и з детми, и со всеми их животы, окроме служивой рухляди: знамен и литавр, и лат, и шишаков, и сабель, и пищалей и всякой служивой рухляди. А которые литовския люди сами похотят, — и тем людем итить к государю к Москве, и которые литовския люди иманы в приход живы, — и те все присланы к государю к Москве же.

л. 353

Того же году зимою в Филипов пост пришел к Москве из Царяграда государев посол Ондрей Савин от турского царя Салтана, а с ним пришол от турского царя Салтана посол Фома Грек, а с ним, Фомой, пришло турских всяких людей человек со сто к государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю всеа Русии о братстве и о любви з дары, и о договоре, и о подъеме, — итить на литовскую землю государевым людем, и обвестить, что турской царь Салтан идет сам на литовскую землю с великою силою. А велел ему, послу Фоме, царь турской Салтан видеть самому, как рать московского государя пойдет на Литву.

И в тот же Филипов пост пришли на литовскую землю казаки и городок литовской Сурож взятьем взяли, и польских и литовских людей побили, а полону взяли много, а городок Сурож со всем сожгли, а сами казаки вышли оттоле вон.

И в тот же Филипов пост посылал окольничей и воевода князь Семен Васильевич Прозоровской от себя з Белой голов с сотнями под литовской городок под Велижу. И оне, головы с сотнями, пришедчи под Велижу изгоном, посады пожгли, и к городу приступали, и ничего городу не учинили, и отошли прочь, а уезд Велижской повоевали, ‖ и пришли головы ополоняся з добычею опять на Белую.

л. 353 об.

И в тот же Филипов пост стольник и воевода Богдан Михайловичь Нагой, оставя в Серпейску осадных людей, а сам пришел изгоном со всеми ратными людми, с своим полком, под Рославль. И пришедчи, Рославль взяли и польских и литовских людей и немецких побили, и живых поимал, а достальные польские и литовские люди здалися на крестным целованьем, что их не побить

[и] *В рукописи* лит.

и не пограбить, и дурна никакова не учинить, и отпустить их з женами и з детьми в Литву, и со всеми животы, окроме всякой служивой рухляди. А которые литовские люди сами похотят, — и тем людем итить к государю к Москве, а которые литовския люди иманы в приходе на бою, — и те все присланы к государю к Москве.

И в тот же Филипов пост декабря в 5 день пришел под Смоленск ис-под Дорогобужа боярин и воеводы Михайло Борисовичь Шеин да окольничей Ортемей Васильевичь Измайлов с товарыщы и немецкими полковники со всеми с ратными людми с конными и с пешими людми и с нарядом. И стал, укрепясь острогом, две версты от Смоленска у Духа. А за рекою за Днепром[к] на Девичьей горе велел поставить острог и посадил в нем пеших людей для приходу литовских людей. А другой острог велел зделать за рекою за Днепром[к] же на берегу, где преже всего был Матерова острог для приходу[л] же[л] литовских людей. И тут велел быть пешим же людем. А полковники немецкие, пришедчи под город с пешими людми, с салдаты, и стали блиско города от Крылошавских ворот и до Аврамских, и до Ельлинских, и до Малоховских, и учинили от города вал земляной, и около себя городки зделали земляные и валцы в тот час под городом покопали, и туры поставили, и землею насыпали, и в табарах под городом наряд поставили ломавой и велели ломать город и башни. А за рекою же за Днепром[к] на Покровской горе велел боярин и воеводы Михайло Борисовичь Шеин с товарыщи стоять головам с сотнями по переменам.

Тое же зимы указал государь царь и великий князь Михайло Федоровичь всеа Русии быть с окольничым и воеводою со князем Семеном Васильевичом Прозоровским в товарыщех на Иваново место Кондырева князю Михаилу Белосельскому. **И тое же зимы** князь Михайло Белосельской пришел по государеву указу на Белую к окольничему и воеводе ко князь Семену Васильевичю Прозоровскому. И велел ему, князю Михаилу Белосельскому, окольничей и воевода князь Семен Васильевичь Прозоровской остатца тут на Белой не со многими людми с рускими и с немецкими[м]. . . ‖ . . .и с Москвы тот немчин ушол. И посыланы были с Москвы грамоты по дорогам и по городом для того немчина сыску — не сыскан. И боярин князь Иван Семенович Прозоровской пришол назад в Корачев к боярину ко князю Иякову[н] Куденетовичю Черкаскому. И после того указ пришол на дароге итить во Брянеск. А во Брянск указ пришол итти в Смоленеск в великой пост, в самую полую воду. И боярин пошол изо Брянска, даждався травы, в Смоленеск. А шол в Смоленеск на Рославль, а из Рославля пришол в Смоленской уезд в Прудки. И в Прудках стоял 2 недели, и пошол под Шклов на Падцу, ис-под Шклова под Смоленеск. И под Смоленскам стоял на Прозоровского обозем [у] Троицы на Смедыне. И с того стану пошол в Мигновичи, а из Мигновичев подо Шклов на Падцу, литовскаго полковника. И Падца бою не дал, побежал в Магилев и стоял в валу, а в Магилев ево магилевцы не пустили. И боярин к нему посылал и вытрубка была, штоб дал бой или поля. И он отказал: «Все де поле ваша, а я де безсилен, бою де мне дать немочна». И бояре пошли назад подо Шклов. Вскоре пришол с посольства князь Юрьи[о] Борятинской, Снеток, на перемену боярину князь Ивану Прозоровскому. А князь Ивану велено быть к Москве, и князь Яков Куденетович к Москве же пошол по указу государеву. А полком князь Якова Куденетовича указана владеть боярину князь Юрью Долгорукому, а товарыщ ему князь Ю[р]ий Снеток Борятинской, а писалась князь Ю[р]ью Снетку окольничим[у]. И после князь Яков Куденетовича боярин князь Ю[р]ьи Далгарукой пошол по[д] Копосу, и стояв под Копосью немнога, пошол под Дубровну. А Падца, литовской полковник, стоял в Магилеве в валу. И пришедчи боярин ис-под Копоси под Дубровну, стоял в валу под Дубровной многое время. И ис-под Дубровны пошли в горы и горах стоял небольшое время и пошол в Кр[а]с[ное]. И в Красном пришол государев указ: пересмотрев, отпустить [п]о дом[ом]. И в Красном же, пересмотрев, отпустили по домом в[п]. . . ‖ [Фи]липовым постом заговели в Вяземском уезде. И по се время 3-ий год — 173 [и 1]74 и 176-й год по домом живем. **И во 170[р]. . . прислана государю[с]** . . .лку у боярина [кня]зь Григорья Семеновича Куракина[т]. . .

л. 354

л. 354 об.

[к] *В рукописи* Непром. [л–л] *В рукописи* же приходу. [м] *В рукописи пропуск.* [н] *Сначала написано* Ивану, *затем* вану *зачеркнуто, а сверху написано* Яков. [о] *Ранее зачеркнуто* Дол. [п] *Одно-два слова утрачены.* [р] *Число лет не дописано.* [с] *Далее оставлены чистыми три четверти строки.* [т] *На этом рукопись обрывается.*

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН*

Аббас I (Обас), шах иранский (кизылбашский) 4, 266
Абд-ал-Лятиф (Абдыл-Латиф), х. казанский 10, 12, 13
Абдулла, пос. казанский 9
Абдулла (Авдуля), х. ордынский 114
Абдыл-Латиф *см.* Абд-ал-Лятиф
Абрам, библ 50
Абреим, х. казанский 9
Август (Айгуст), кор-ч шведский 240
Август Октавиан, имп. римский 34, 51, 52, 72
Августа (Айгуста) *см.* Анастасия Гедиминовна, кнг.
Авдон (Лавдон), библ. 51
Авдотья *см.* Евдокия
Авдуля *см.* Абдулла
Авед 92
Авель, библ. 49, 61, 140
Авимелех, библ. 43, 51
Авия, библ. 51
Авраам, армянин 140
Авраам, библ. 34, 43, 48, 50, 84, 137, 140, 151
Аврамов Сапун, дьяк 235
Аврелиан (Авриян), имп. римский 52
Агав, библ. 50
Агаг, библ. 137
Агарь, библ. 146
Агафон, папа римский 54
Агафья *см.* Кончака
Аграфена, ж. кн. Андрея Дмитриевича, кнг. 152
Аграфена, с. кн. Ивана Федоровича Оболенского - Овчины - Телепнева, кнж. 178
Аграфена Фитиньевна (Хвитиньевна) 6
Адам, библ. 34, 44, 49, 50, 52, 55
Адам, московский суконник 130
Адаш, пос. Тохтамыша 133
Адашев Алексей Федорович, окольн. 181, 186
Адашев Даниил Федорович 181
Адашев Федор Григорьевич, бояр. 181
Адриан, архиеп. болгарский 76
Адриан (Андриян), имп. римский 52
Адриан, кор. чешский 57
Адриан, папа римский 54
Адрианова-Перетц В. П., филолог 32
Азария *см.* Ходыр-Хозя
Азбяк *см.* Узбек
Ази-Фергат, крымский татарин 173
Азиз, х. ордынский 115, 116
Азик, богатырь казанский 184
Азяк, мурза казанский 27
Аизбяк *см.* Узбек
Аиль-Кирей *см.* Алды-Гирей
Аишк, кн. литовский 111
Айгуст *см.* Август
Айгуста *см.* Анастасия Гедиминовна
Акакий, еп. тверской 14
Ак-Хозя (Анхозя), ц-ч ордынский 128
Аким (Яким) *см.* Олег Иванович, кн. рязанский
Аким (Якимко), человек Ивана Любочанинова 173
Аким, библ. 51
Акинф, бояр. тверской 104, 122, 163
Акинф Федорович Шуба, воев. серпуховской 116
Акишбей Едигеев, с. кн. ордынского 157
Акомод *см.* Коммод
Акорт *см.* Фитингоф Конрад
Аксаков Михаил, воев. 215
Аксиния *см.* Ксения
Актеву, пос. вел. кн. Олега 37
Алалыкин Иван Шибаев, с. боярский 225
Алды-Гирей (Аиль-Кирей), ц-ч крымский, с. х. Менгли-Гирея 10
Алевиз Фрязин, зодчий 11
Александр, архиеп. новгородский 231, 223
Александр (Александр Андреевич), вел. кн. литовский и кор. польский 3, 8, 9, 197, 223
Александр, иг. 106
Александр, имп. византийский 34, 37
Александр Север, имп. римский 52
Александр, брат кн. подберезского Михаила, кн. 150
Александр, кн. авенигородский 157
Александр, кн. липецкий 101
Александр, кн. новосильский 108
Александр, патр. александрийский 54
Александр Андреевич, вел. кн. литовский *см.* Александр, вел. кн. литовский и кор. польский
Александр Андреевич Остей, нам. коломенский 133
Александр Васильевич, с. кн. Василия Михайловича, кн. суздальский 108
Александр Глебович, кн. смоленский 135
Александр Данилович, брат вел. кн. Ивана Даниловича Калиты, кн. 199
Александр Дмитриевич, с. кн. углицкого Дмитрия Борисовича, кн. 101
Александр Иванович, воев. вел. кн. Ивана Даниловича Калиты 109
Александр Иванович, с. кн. Ивана Борисовича, кн. суздальский и нижегородский 161
Александр Иванович, с. кн. Ивана Всеволодовича, кн. холмский 152
Александр Иванович, с. кн. Ивана Михайловича, вел. кн. тверской 148, 151, 152, 164
Александр Константинович (ошибочно Дмитриевич), с. кн. Константина Борисовича, кн. углицкий 101
Александр Константинович, с. кн. Константина Васильевича, кн. ростовский 119
Александр Македонский, ц. 34, 51, 89
Александр Михайлович, с. кн. Михаила Ярославича, кн. пронский 10, 50, 109
Александр Михайлович, с. вел. кн. тверского Михаила Ярославича, вел. кн. тверской 105, 107—110, 132—134, 143, 151, 153
Александр Нелюб, с. кн. Ивана Ольгимантовича, кн. литовский 154
Александр Патрикеевич, кн. стародубский 152
Александр Федорович Плещей, воев. костромской 120
Александр Ярославич Невский (в монаш. Алексей), с. вел. кн. владимирского Ярослава Всеволодовича, вел. кн. владимирский 87, 89—91, 95, 97, 98, 112, 198, 199
Александра *см.* Ирина Федоровна
Александра *см.* Сабурова Евдокия Богдановна
Александра, ж. кн. суздальского Семена Дмитриевича, кнг. 152
Александра (в монаш. Мария), ж. вел. кн. Ивана Ивановича, вел. кнг. 115, 136
Алексеев (Олексеев) Михаил Иванович, дьяк 8
Алексей *см.* Александр Ярославич Невский
Алексей, архиеп. новгородский 120, 135
Алексей (Симеон), еп. владимирский, митр. русский 13, 28, 112—118, 120, 122, 123, 143, 252
Алексей, еп. волынский 112
Алексей, еп. новгородский 114, 123, 134, 141
Алексей, еп. суздальский 115, 123
Алексей, иг. кирилловский, потом еп. вологодский 15
Алексей, иг. Троице-Сергиева м-ря 179
Алексей, протопоп Благовещенского собора в Москве 20—23
Алексей I Комнин, имп. византийский 34

* Принятые сокращения: архиеп. — архиепископ, архим. — архимандрит, библ. — библейский (ая), бояр. — боярин, вел. — великий (ая), воев. — воевода, гол. — голова, городн. — городничий, д. — дочь, дворец. — дворецкий, двор. — дворянин, еп. — епископ, ж. — жена, иг. — игумен, имп. — император, кн. — князь, кнг. — княгиня, кнж. — княжна, конюш. — конюший, кор. — король, кор-ч — королевич, легенд. — легендарный, лов. — ловчий, маг. — магистр, митр. — митрополит, миф. — мифический, в монаш. — в монашестве, м-рь — монастырь, нам. — наместник, окольн. — окольничий, оруж. — оружничий, патр. — патриарх, полков. — полковник, пос. — посол, постельн. — постельничий, с. — сестра, сын, св. — святая (ой), стрел. — стрелец, тысяц. — тысяцкий, х.—хан, ц-ца — царица, ц-ч — царевич.

Алексей II Багрянородный (Порфириенитос), имп. византийский 34
Алексей III Ангел, имп. византийский 34
Алексей IV Ангел, имп. византийский 34
Алексей V Дука Мурчуфл (Мурцуфл), имп. византийский 34
Алексей Михайлович, ц. 6, 220
Алексей Петрович Хвост Босоволков, тысяц. московский 110, 113
Алехвыс *см.* Ахиллес
Али-Баба, кн. 165
Алтын, х. монгольский 195
Алтын Золотое Слово, татарин 5
Алферий (Елферий), протопоп Благовещенского собора в Москве, духовник ц. Федора Ивановича 230
Алферьев (Олферьев) Роман Васильевич 229
Алферьев Семен (в тексте ошибочно Степан) Романович Безнин, воев. 5, 202, 237, 239
Алчедай, воев. татарский 100
Алын *см.* Темир-Алын
Альбрехт, маг. Тевтонского ордена 12
Алябьев (Олябьев) Дмитрий, дьяк 237
Аманатий, библ. 51
Амасия, ц. иудейский 51
Амбал Ясин *см.* Анбал Ясин
Амвросий (Амбросий), еп. коломенский 162
Амвросий Медиоланский, еп. миланский, св. 15, 221
Амин, мечник вел. кн. московского Семена Ивановича Гордого 111
Амонт *см.* Ямонт
Амос, библ. 51
Амурат *см.* Мурат III, султан турецкий
Амурат *см.* Мюрид, х. Золотой Орды
Ананий Константинович, тысяц. новгородский 149
Анания *см.* Бахты-Хозя
Анастасий (Анастас), патр. константинопольский 55, 60
Анастасий I Дикор (Корконосный Драчин), имп. византийский 33, 52
Анастасий II Артемий, имп. византийский 33
Анастасий Корсунянин, св. 56
Анастасия, кнг., ж. кн. Федора Михайловича Мстиславского 24, 178
Анастасия Васильевна, кнж., д. ц. Василия Ивановича Шуйского 257
Анастасия Гедиминовна (Августа), ж. вел. кн. Семена Гордого, кнг. 109, 110
Анастасия (Настасья) Дмитриевна, с. вел. кн. Василия Дмитриевича, ж. кн. тверского Ивана Всеволодовича, кнг. 149
Анастасия Ивановна, ж. Симеона Бекбулатовича, д. кн. Ивана Федоровича Мстиславского 192, 226
Анастасия Петровна (Большая), д. ц-ча казанского Петра Абреимовича, кнж. 15, 24
Анастасия Петровна, д. ц-ча казанского Петра Абреимовича, кнж. 26
Анастасия Романовна, ж. ц. Ивана IV, ц-ца 29, 181, 183, 189, 194, 222—224, 229
Анастасия Юрьевна, д. кн. Юрия Святославича смоленского, ж. кн. Юрия Дмитриевича, кнг. 150, 163
Анатолий (Антоний), патр. константинопольский 54
Анбал (Амбал) Ясин, ключник 78
Андар, кн. ордынский 166
Андреев Останя 27
Андрей *см.* Лавицкий
Андрей, апостол 33
Андрей, иг., потом еп. тверской 101, 105
Андрей (Андрей Добрый), с. вел. кн. киевского Владимира Всеволодовича Мономаха, кн. владимиро-волынский, потом кн. переяславский 71, 73, 74, 76
Андрей, кн. углицкий 26
Андрей Александрович, с. вел. кн. владимирского Александра Ярославича Невского, вел. кн. городецкий, потом вел. кн. владимирский 99, 100, 104, 105, 112, 199
Андрей Васильевич Большой, прозвище Горяй, с. вел. кн. Василия Темного, кн. углицкий 178, 199
Андрей Васильевич Меньшой, с. вел. кн. Василия Темного, кн. вологодский 199
Андрей Владимирович (в монаш. Савва), кн. боровский 164
Андрей Владимирович, с. вел. кн. Владимира Мономаха, кн. 71, 73, 74, 199
Андрей Всеволодович, кн. 163
Андрей Дмитриевич, с. вел. кн. Дмитрия Донского, кн. можайский 128, 139, 149, 152, 157, 160, 164, 165, 199
Андрей Иванович, с. вел. кн. Ивана Даниловича Калиты, кн. боровско-серпуховской 108, 110, 112, 199
Андрей Иванович Кобыла, бояр. московский 110
Андрей Иванович Меньшой, кн. *см* Старицкий Андрей Иванович, кн.
Андрей Константинович, бояр. кн. Константина Дмитриевича 162
Андрей Константинович, с. кн. Константина Васильевича суздальского, кн. суздальский и нижегородский 102, 113—115, 199
Андрей Михайлович, кн. друцкий 163
Андрей Мстиславич, кн. козельский 78, 109
Андрей Ольгердович, кн. полоцкий 110, 116, 121, 124, 144, 150
Андрей Первозванный, св. 51, 52, 141
Андрей Федорович, кн. стародубский 119
Андрей Федорович, с. кн. Федора Васильевича, кн. ростовский 117, 119
Андрей Юрьевич Боголюбский, с. кн. Юрия (Георгия) Владимировича Долгорукого, вел. кн. владимирский 11, 75—79, 113, 199
Андрей Ярославич, с. вел. кн. владимирского Ярослава Всеволодовича, вел. кн. суздальский 87, 91, 99, 199
Андреяш *см.* Вельвен Андрей
Андриян *см.* Адриан
Андроник, апостол, библ. 36
Андроник, с. Константина X Дуки, имп. византийского, и Евдокии, императрицы 34
Андроник I Комнин, имп. византийский 34
Андроник II Палеолог, имп. византийский 34
Андроник III Палеолог, имп. византийский 34
Андроник IV Палеолог, имп. византийский 34
Андронов Федор, торговый человек 212, 216
Анектан *см.* Нектан
Анна, д. ц. Василия Ивановича Шуйского 257
Анна, д. ц. Ивана IV 185
Анна, ж. вел. кн. Дмитрия Константиновича, вел. кнг. 136
Анна, ж. имп. византийского Андроника III Палеолога 34
Анна, ж. кн. Василия Васильевича Шуйского, кнг. 178
Анна, ж. вел. кн. киевского Владимира Святославича, кнг. 53, 57, 199
Анна, ж. вел. кн. тверского Михаила Ярославича, кнг. 105, 107
Анна, д. вел. кн. московского Дмитрия Донского, кнг. 135
Анна Васильевна, д. вел. кн. Василия Дмитриевича, ж. Иоанна Мануиловича 159
Анорей, *см.* Гонорий
Анр, ц. иудейский 51
Антиох, ц. сирийский 51
Антон Посивинус, патр. *см.* Поссевино Антонио
Антоний, еп. вологодский 233
Антоний, еп. ростовский 108, 109, 147
Антоний, еп. тверской 161
Антоний, еп. туровский 153
Антоний, еп. черниговский 75
Антоний, еп. юрьевский 70
Антоний, иг. новгородский, св. 72
Антоний, иг. печерский 65
Антоний, патр. константинопольский *см.* Анатолий
Антоний, св. 72, 110
Антоний сын Севиров *см.* Каракалла
Антоний IV, патр. константинопольский 142
Антоник *см.* Гета
Антонин Вер (Антоний Ивир), имп. римский 52
Антонин Тит Благочестивый, имп. римский 52
Ануфрий *см.* Онуфрий
Анфал 149, 158, 162
Анхозя *см.* Ак-Хозя
Анц Мук *см.* Мунк Ганс
Анцмир, ротмистр немецкий 252
Апак, кн., пос. крымский 13
Аполлинарий, патр. александрийский 54
Аппай-улан, пос. казанский 15
Апсимор *см.* Тиверий II Апсимар
Арам, ц. иудейский 51
Арапша, ц-ч ордынский 113, 121
Араслан-Алей Кайбулович, ц-ч астраханский 233, 237
Арбузов Иван Никифорович 269
Аред, библ. 49
Арий, еретик 52, 54, 205
Аркадий, имп. византийский 33, 52
Арсений (Шишка), еп. полоцкий 190
Арсений, еп. ростовский 123, 147, 148
Арсений, еп. тверской 142, 147, 151, 153, 158
Арсений, митр. московский 109
Арсений Элассонский 4
Арсиротул *см.* Роман III Аргиропул
Артабан (Артаван), ц. персидский (ошибочно) 51
Артаксеркс, ц. персидский 51
Артемий *см.* Анастасий II Артемий

Артемир, ц-ч ордынский 157
Арфаксад, библ. 50
Архелей (Архилай), библ. 51
Арцикарлус *см.* Карл-Филипп, кор. шведский
Арцимангус *см.* Магнус
Аса (Асават, Асавет), ц. иудейский 51
Асан, кн. болгарский 121
Асан, пос. ордынский 115
Асаф *см.* Иоасаф Скрипицын
Асаф-Кирей *см.* Сафа-Гирей
Асир, библ. 50
Аскольд, легенд. кн. киевский 35
Асмуд, дядька вел. кн. киевского Святослава Игоревича 42
Астрабыл, воев. ордынский 105
Асума, библ. 49
Аталыков Исуп 27
Афанасий *см.* Ярослав Владимирович, кн. малоярославский
Афанасий *см.* Ярослав Ярославич, вел. кн. тверской
Афанасий, архиеп. александрийский, прежде архидьякон 54, 112
Афанасий, еп. коломенский 112
Афанасий, еп. рязанский 123
Афанасий, иг. Высоцкого Богородицкого м-ря в Серпухове 119
Афанасий Данилович, кн. новгородский 104, 107, 199
Афет, библ. 32, 50
Афон *см.* Отон
Ахав, ц. иудейский 51
Ахаз, ц. иудейский 51
Ахиллес (Алехвыс), миф. 89
Ахлябинин *см.* Охлябинин
Ахмат, х. ордынский 100, 101
Ахмат Хромой, х. крымский 16
Ахмат-Гирей (Кирей), ц-ч крымский, с. Менгли-Гирея 11
Ахмыл, пос. ордынский 105, 107
Ачи-Хожа, пос. ордынский 119

Баазыт *см.* Баязид
Баирам-Хозя *см.* Барам-Хожа
Бака (Бакий), кн. нагайский 173, 174
Баловень, казачий атаман 264
Барак, ц-ч ордынский 163
Барам-Хожа (Баирам-Хозя), пос. ордынский 115
Бараш, сеит, кн. казанский 9
Бард, воев. Батыя 89
Барма, зодчий 189
Бартенев Дмитрий, стрелецкий голова 193
Барятинский (Борятинский) Иван Чермной, кн., воев. 229
Барятинский Юрий Снеток, кн. 271
Барятинский Яков Петрович, кн. 256, 257
Басманов Алексей Данилович, воев. 190
Басманов Петр Федорович, бояр. 206, 207, 241, 243
Бастый, кн. половецкий 83
Батый, х. Золотой Орды 85, 88, 89, 92, 93, 95—97, 191, 197
Баубек, кн. казанский 27
Бахмет *см.* Магомет
Бахтиаров (Бахтеяров)-Ростовский Андрей Иванович, кн., воев. 214
Бахтиаров-Ростовский Василий Федорович, кн., воев. 232
Бахтиаров-Ростовский Владимир Иванович, кн., воев. 197, 204, 228, 234, 235, 240
Бахтиязыр, мурза казанский 16
Бахты-Килдей, кн. казанский 15
Бахты-Хозя (Анания), постельничий Тохтамыша 144
Башковский, ротмистр польский 262
Баязид, с. Мурада I (Амуратов сын), султан турецкий 149
Бегич (Бигич), воев. Мамая 137
Безднин *см.* Безнин
Беззубов Ларион 17
Беззубцев Федор Иванович, посол Ивана IV в Казань 167
Беззубцев Юрий (Беззубцев Юшка), сподвижник Ивана Болотникова 245
Безнин (Безднин) Михаил Андреевич, воев. 229, 232, 233
Безобразов Семен Владимирович, двор. 233
Бекеш, кор. венгерский 193, 227
Бектута, ц-ч 142
Белгер *см.* Биргер
Белеут Александр, бояр. 142
Белеутов Василий Иванович, воев. 237
Белосельский Михаил, кн., воев. 265, 271
Бельские, князья 10, 223
Бельский Богдан Яковлевич, воев., оружн., окольн. 5, 199, 202, 235, 237, 239
Бельский Григорий, кн., воев. 235
Бельский Дмитрий Федорович, кн., воев. 17, 19, 20, 27, 29, 174—176, 183, 184
Бельский Иван Дмитриевич, кн. 191
Бельский Иван Федорович, кн., бояр., воев. 14, 16, 17, 168, 173, 178, 179
Бельский Иван Юрьевич, кн. *см.* Иван Юрьевич, кн. бельский
Бельский Семен Федорович, кн. 16, 17, 24, 25, 169, 170, 173
Бердебек, х. ордынский 113
Беркай, татарин, численник в Новгороде Великом 97
Берке (Беркай), х. Золотой Орды 98
Беркин *см.* Биркин
Берладник *см.* Иван Ростиславич, кн.
Бестужев Замятня, воев. 233
Бечка, воев. Батыя 88
Бибарс, кн. 27
Бигич *см.* Бегич
Биргер (Белгер), воев. шведский 112
Биркин (Беркин) Иван Петрович, воев. 237
Бирюй, воев. Батыя 88
Битяговский Даниил, двор. 196
Битяговский Михаил, дьяк 196
Биюрган, сеит 27
Благой Иван, воев. 265, 266
Блеклый Иван Брюхо-Верещагин 8
Блуд, воев. киевский 45, 46, 60
Бобр Василий, строитель церкви в Москве 11
Бобынин Юрий, строитель церкви в Москве 11
Богдан, посадник новгородский 148
Богданов Яков, подьячий Приказа сыскных дел, владелец рукописи 6
Боговитинович (Боговитинов) Богуш, писарь польский 12, 14, 15
Боголеп *см.* Годунов Борис Федорович
Боготур, воев. Батыя 89
Богуш *см.* Боговитинович Богуш
Богушев С. А., историк 7
Бозек (Бозюк), бакшей казанский 9, 10
Болеслав I Храбрый, кор. польский 57, 60, 67, 71
Болотников Иван Иванович, дьяк 267
Болотников Иван Исаевич, предводитель Крестьянской войны 6, 212, 214, 244—247
Болтин Баим, воев. 269
Болуш (Булуш), кн. половецкий 65
Борейков Василий, нам. в Смоленске 147
Борецкий Исаак 165
Борис *см.* Годунов Борис Федорович
Борис, бояр. галицкий 164
Борис (Бориско), колокольный мастер в Москве 110
Борис Васильевич, кн., с. вел. кн. Василия Темного 199
Борис Васильевич, кн. волоцкий 8
Борис Василькович, с. кн. Василька Константиновича, кн. ростовский 84, 87, 94, 99, 107, 199
Борис Владимирович (в крещении Давид), с. вел. кн. Владимира Святославича, кн. ростовский 47, 55, 57—61, 64, 68, 70, 75, 76, 82, 87, 89—91, 96, 126, 136, 137, 199
Борис Всеволодович, с. вел. кн. Всеволода Юрьевича, кн. 199
Борис Всеславич, кн. полоцкий 73
Борис Вячеславич, с. кн. смоленского Вячеслава Ярославича, кн. тмутороканский 69
Борис Данилович, с. вел. кн. Даниила Александровича, кн. 105, 199
Борис Иванович, с. вел. кн. Ивана III, кн. 199
Борис Константинович, с. кн. суздальского Константина Васильевича, кн. суздальский 113—119, 122, 133, 134, 142, 144, 199
Борис Михайлович, с. вел. кн. тверского Михаила Александровича, кн. кашинский 144, 151, 157, 165, 199
Борис Федорович *см.* Годунов Борис Федорович
Борис Юрьевич (Георгиевич), с. вел. кн. владимирского Юрия Владимировича Долгорукого, кн. белгородский, потом туровский 75, 199
Бороздин Григорий, бояр. Симеона Бекбулатовича 227
Бороздин Никита Васильевич, окольн. 226
Борятинский *см.* Барятинский
Босоволков Алексей *см.* Алексей Петрович Хвост Босоволков
Бохмет *см.* Магомет
Братоша, пос. литовский 136, 159
Бренко *см.* Михаил Бренко
Брюггеней Герман фон, магистр литовский 169
Брячислав Изяславич, с. кн. Изяслава Владимировича, кн. полоцкий 62, 64
Буганов В. И., историк 5—7
Будило, полковник польский 261
Бузчатский Ян, староста межигожский 8
Буйносов-Ростовский Петр Иванович, кн., бояр. 214, 247
Булат, х. казанский 170, 173
Булат, ц-ч ордынский 156, 158
Булат-Темир (Булак-Темир), кн. ордынский 114, 116
Булгаков Меньшой, дьяк 214
Булгаков Юрий Михайлович Голица *см.* Голицын Юрий Михайлович Булгаков
Булев Николай, врач вел. кн. Василия III 18, 21
Булуш *см.* Болуш

Бурандай (Буранадай), воев. татарский 88, 89
Бурнак, кн. ордынский 157
Бурнак, пос. казанский 167
Бурнаш-Гирей (Бурнаш), ц-ч крымский, с. х. Менгли-Гирея 11
Бутурлин Афанасий 180
Бутурлин Василий Иванович, воев. 258, 262, 264
Бутурлин Ефим, воев. 229
Бутурлин Иван Андреевич, окольн. 226
Бутурлин Иван Матвеевич, воев. 263, 264, 266
Бутурлин Иван Михайлович, воев., окольн. 198, 204, 228, 233, 237, 240
Бутурлин Иван Никитич, воев. 170
Бутурлин Михаил Матвеевич, воев. 262, 263
Бутурлин Федор Леонтьевич, воев. 263
Бутурлин Фома, воев. 234
Бучак, ц-ч ордынский 157
Бучинский 210, 211
Бяконт *см.* Федор Бяконт

Ваейков *см.* Воейков
Валент (Иуаль ариянин), имп. византийский 33
Валентиниан I (Улентин Великий), имп. римский 33
Валериан (Улериян), имп. римский 52
Валтасар, ц. вавилонский 51
Валуй *см.* Тимофей Васильевич Волуй
Варавин Иван 12
Варак, военачальник израильский 51
Варвара, св. 58
Варлаам *см.* Василий III Иванович, вел. кн.
Варлаам *см.* Шуйский Василий Иванович
Варлаам, архиеп. ростовский 233
Варлаам, архим. симоновский, затем митр. московский 10—14
Варлаам, еп. вологодский 231
Варлаам, еп. суздальский 231
Варлаам, иг. Киевско-Печерского м-ря 65
Варлаам, митр. ростовский 205
Варлаам, св. 80
Варлаам Пушкин, еп. крутицкий 231
Варлаам Хутынский, св. 19, 80
Варсонофий, еп. сарайский 104
Варсонофий, еп. тверской 105, 107
Варух, библ. 51
Варяжко 46
Василий *см.* Шуйский Василий Иванович
Василий, архиеп. новгородский 103, 109, 112
Василий, еп. козельский 88, 109
Василий, еп. рязанский 113, 122
Василий, еп. тверской 123
Василий I Македонянин, имп. византийский 34, 35
Василий II Болгаробойца (Перфиринитос), имп. византийский 34, 44, 45, 53, 199
Василий Александрович, с. вел. кн. Александра Невского, кн. 199
Василий (ошибочно Иван) Александрович, с. кн. пронского Александра Михайловича, кн. рязанский 111
Василий Андреевич *см.* Челяднин Василий Андреевич
Василий Блаженный, юродивый 199
Василий Борисович, с. кн. ростовского Бориса Васильевича, кн. ростовский 84, 199
Василий (Василько) Брячиславич, кн. витебский 81
Василий Васильевич, кн. *см.* Шуйский Василий Васильевич
Василий Васильевич, кн. ярославский 119
Василий Васильевич Темный, с. вел. кн. московского Василия Дмитриевича, вел. кн. московский 4, 160, 163, 165, 166, 199
Василий Владимирович, с. кн. Владимира Андреевича серпуховского, кн. 144, 165, 199
Василий Данилович, бояр. новгородский 116
Василий Данилович, кн. ярославский 109
Василий Дмитриевич, с. вел. кн. московского Дмитрия Донского, вел. кн. московский 11, 118, 119, 123, 129, 130, 133—136, 139, 141—145, 147—149, 151—157, 159—163, 174, 199
Василий Дмитриевич, кн. городецкий 153
Василий Дмитриевич, с. кн. суздальского Дмитрия Константиновича, кн. 121, 129, 130, 132, 133
Василий Иванович (в тексте ошибочно Данилович), бояр. вел. кн. Василия Темного 186
Василий III Иванович (в монаш. Варлаам), вел. кн. московский 4, 8—11, 13—18, 20, 23—25, 28, 166—168, 170, 173, 175, 177, 178, 194, 199, 221—223
Василий Иванович, кн. смоленский 148
Василий Иванович, ц-ч *см.* Василий III Иванович, вел. кн. московский
Василий Иванович, ц. *см.* Шуйский Василий Иванович, ц.
Василий (Василько) Константинович (в крещении Михаил), кн. ростовский 84—87, 105, 115, 120
Василий Михайлович, с. вел. кн. тверского Михаила Александровича, кн. кашинский 116, 119, 128, 151, 153, 154, 157, 199
Василий Михайлович, с. кн. тверского Михаила Ярославича, кн. тверской 105, 116
Василий Пантелеймонович (Пантелеев), кн. карачевский 109
Василий Федорович, посадник новгородский 135, 144
Василий Ярославич, с. кн. Ярослава Всеволодовича, вел. кн. владимирский 99, 199
Василий Ярославич, с. кн. Ярослава Георгиевича, кн. муромский 110
Василиса, д. кн. рязанского Федора Ольговича, ж. кн. серпуховского Ивана Владимировича, кнг. 152
Василиса, д. вел. кн. Василия Дмитриевича, ж. кн. суздальского Александра Ивановича, кнг. 162
Василиск, имп. византийский 52
Васильев Сыдавный (Сыдавнов), дьяк 256, 257
Василько Ростиславич, с. кн. тмутороканского Ростислава Владимировича, кн. теребовльский 71, 73
Василько Юрьевич, с. вел. кн. Юрия Долгорукого, кн. 76, 199
Васильчиков Григорий 229
Васильчикова Анна Григорьевна, ц-ца, ж. ц. Ивана IV 229
Васильчиковы 194
Вассиан Рыло, архиеп. ростовский 9, 147
Вассиан Топорков (Васьян), еп. коломенский 15, 19, 20, 22—24
Великого-Гагин Иван Васильевич, кн., окольн. 229, 237
Вельвен Андрей (Андреяш), маг. ливонский 89
Вельмудр *см.* Веремуд
Вельяминов Григорий Ус, воев. 235
Вельяминов Иван Васильевич, с. тысяцкого московского 119
Вельяминов Леонтий, воев. 261, 262
Вельяминов Микула Васильевич 127
Вельяминов Мирон, воев. 263, 264
Вельяминов Михаил 196, 233
Вельяминов Полуект Васильевич (Полиевкт Васильевич), бояр. московский 156
Вельяминов Третьяк, гол. 234
Вельяминова Мария, ж. Вельяминова Василия Васильевича 136
Вельяминовы, бояре 242, 243
Вениамин (Веньямин), библ. 50
Вепрь, строитель церквей в Москве 11
Вердеревский Петр, воев. 237
Вердеревский Роман, воев. 229
Веремуд (Вельмудр, Вельмуд), пос. вел. кн. Олега 37
Веригин Яков, с. боярский 172
Веспасиан (Успесиян), имп. римский 52
Вешневецкий *см.* Вишневецкий
Висковатов Иван Михайлович, дьяк 191
Вителлий (Иутилий) Авл, имп. римский 52
Витовт, с. вел. кн. литовского Кейстута, вел. кн. литовский 116, 135, 142—144, 147—150, 152—154, 156—165
Витовтов Тимофей Андреевич, дьяк 237
Вишневецкий (Вешневецкий) Адам, кн. польский и литовский 206, 241, 248
Вишневецкий Александр, кн., староста сандомирский 168, 243
Вишневецкий Константин, воев. польский 209, 210, 249
Владимир, с. вел. кн. литовского Ольгерда, кн. киевский 121, 133
Владимир Андреевич, кн. *см.* Старицкий Владимир Андреевич
Владимир Андреевич, кн. серпуховский 112, 114, 116—119, 123—125, 127, 128, 132, 134, 136, 141, 144, 153, 156—158
Владимир (Владимирко) Володаревич (Владимирович), с. кн. Володаря Ростиславича, кн. галицкий 75
Владимир Всеволодович, с. вел. кн. Всеволода Юрьевича (Георгиевича), кн. 81, 82, 84, 86
Владимир Всеволодович Мономах, с. кн. Всеволода Ярославича, вел. кн. киевский 11, 21, 23, 34, 65, 69—73, 79, 180, 198, 221
Владимир Давидович, с. кн. черниговского Давида Святославича, кн. черниговский 74, 75
Владимир Данилович, воев. Нижнего Новгорода 150
Владимир Дмитриевич, кн. пронский 117, 118

Владимир Иванович, брат вел. кн. московского Дмитрия Ивановича Донского, кн. 121
Владимир Игоревич, с. кн. Игоря (Георгия) Святославича, кн. новгород-северский 71
Владимир Константинович, кн. 87
Владимир Константинович, с. вел. кн. владимирского Константина Всеволодовича, кн. углицкий 187, 188
Владимир Мстиславич, кн. 77
Владимир Рюрикович, с. кн. киевского Рюрика Ростиславича, кн. 83 84, 88
Владимир Святославич, с. вел. кн. Святослава Игоревича, вел. кн. киевский 5, 43—48, 52—57, 62—68, 70—72, 90, 136, 141, 180, 198, 221
Владимир Святославич, с. вел. кн. Святослава Всеволодовича, кн. новгородский, затем черниговский 81
Владимир Святославич, с. вел. кн. муромского Святослава Ярославича, кн. рязанский 76
Владимир Юрьевич, кн. 85, 86
Владимир Ярославич, с. вел. кн. Ярослава Владимировича, кн. новгородский 62, 65, 199
Владимир Ярославич, с. кн. Ярослава Александровича, кн. пронский 115
Владимирко Володаревич *см.* Владимир Володаревич (Владимирович), кн. галицкий
Владимиров Дружина, дьяк 226
Владимировичи, кн. 74
Владислав, кор-ч, с. кор. польского Сигизмунда III Вазы 253, 255—257, 265, 266
Владислав IV, кор. венгерский 96
Власьев Афанасий Иванович, дьяк 203, 207, 239, 240
Воейков (Ваейков) Баим, воев. 232
Воин, брат вел. кн. литовского Гедимина, кн. полоцкий 110
Волков Василий, дьяк 268
Волконский Василий Веригин, кн. 26
Володарь Ростиславич, с. кн. тмутороканского Ростислава Владимировича, кн. перемышльский 70, 73
Волос, бог языческий 37
Волосатый Андрей 15
Волуев Григорий, воев. 248, 254, 255, 257
Волуй *см.* Тимофей Васильевич Волуй
Волусиан (Галусиян), имп. римский 52 (?)
Волчий Хвост, воев. в. кн. Владимира Святославича 47, 60
Волынская Аграфена, бояр. 178
Волынский Дмитрий Иванович, городн. 19
Волынский Дмитрий Михайлович Боброк, воев. вел. кн. Дмитрия Донского 118, 121
Волынский Иван Григорьевич, воев. 229, 237
Волынский Меньшой, судья межевой 240
Волынский Петр, воев. 193, 227
«Вор» *см.* Лжедмитрий II, самозванец
Воробьев, пос. вел. кн. московского Семена Ивановича Гордого 112
Воронцов Василий, воев. 193
Воронцов Василий Михайлович, бояр. 27, 180, 189
Воронцов Дмитрий, воев. 25
Воронцов Иван Михайлович, бояр. 27
Воронцов Иван Федорович, с. Воронцова Федора Семеновича 179
Воронцов Михаил Семенович, бояр., воев. 16, 17, 19—25, 169
Воронцов Федор Михайлович, кн. 180, 189
Воронцов Федор Семенович 179
Воронцов Федор Диомид (Демид) Семенович, бояр., дворец. 27
Воротынские, князья 6, 10, 223
Воротынский Владимир Иванович, кн., бояр. 184, 223
Воротынский Иван Михайлович, кн., воев. 167, 216, 225, 229, 232, 244, 248, 256
Воротынский Михаил Иванович, кн., воев. 184, 186—188, 224
Всеволод Владимирович, с. вел. кн. Владимира Святославича, кн. волынский 47, 55
Всеволод Георгиевич *см.* Всеволод Юрьевич
Всеволод Константинович, с. вел. кн. Константина Всеволодовича, кн. ярославский 84
Всеволод Мстиславич, с. вел. кн. Мстислава Владимировича, кн. новгородский и псковский 73, 74
Всеволод Мстиславич, с. кн. киевского Мстислава Романовича, кн. новгородский, потом смоленский 83
Всеволод Ольгович, с. кн. черниговского Олега Святославича, вел. кн. киевский 74
Всеволод Святославич, кн. киевский 81
Всеволод Святославич Чермный, с. вел. кн. киевского Святослава Всеволодовича, кн. черниговский 81, 82
Всеволод Юрьевич (Георгиевич), с. вел. кн. владимирского Юрия Всеволодовича, кн. 76, 84—86
Всеволод Юрьевич (Георгиевич) Большое Гнездо, с. вел. кн. владимирского Юрия Владимировича Долгорукого, вел. кн. владимирский 76, 79—82, 89, 97, 98, 100, 198, 199
Всеволод Ярославич, с. вел. кн. киевского Ярослава Владимировича Мудрого, вел. кн. киевский 63, 65—67, 69, 70—72, 198, 199
Всеволод Ярославич, кн. рязанский 81
Всеслав Брячиславович, с. кн. полоцкого Брячислава Изяславича, кн. полоцкий 64, 66—68
Вуефаст, пос. вел. кн. киевского Святослава Игоревича 40
Вшелег, с. Миндовга, кн. литовский 97
Вылузгин Елизарий Данилович, дьяк 197
Выродков Иван Григорьевич, дьяк 186
Вышата, воев. галицкий 64
Вышата Остромирович, воев. новгородский 66
Вышеслав Владимирович, с. вел. кн. Владимира Святославича, кн. новгородский 47, 55, 199
Вышеславцев Смирной, гол. 229
Вяземский Иван Михайлович, кн., воев. 237
Вячеслав Владимирович, с. вел. кн. киевского Владимира Всеволодовича Мономаха, кн. туровский 72, 74, 75
Вячеслав Ярополкович, с. кн. туровского Ярополка Изяславича, кн. 71
Вячеслав Ярославич, с. вел. кн. киевского Ярослава Владимировича, кн. смоленский 63, 65, 199

Гавриил архангел, библ. 51
Гавриил, еп. ростовский 109, 147
Гаврила, толмач 174
Гаврила Алексич, новгородец 90
Гагарин Афанасий, кн., воев. 263
Гагарин Семен, кн., воев. 259
Гагин *см.* Великого-Гагин
Гад, библ. 50
Гаилым *см.* Калигула
Гакон (Сакун) VI, кор. шведский 112
Галасий *см.* Геласий
Галлиен, имп. римский 52
Галусиян *см.* Волусиан (?)
Гольба (Гал.), имп. римский 52
Ган *см.* Галлиен
Ганос, пос. ливонского магистра 169
Гарабурда Михаил, писарь польский 227
Гаранус Клавдиус, легат папский 209
Гастаус *см.* Густав I Ваза
Гашевский *см.* Гонсевский
Гедеон, библ. 50, 83
Гедимин, вел. кн. литовский 110
Геласий (Галасий), еп. крутицкий 233
Гемябек, воев. татарский 84
Геннадий, архиеп. новгородский 8
Геннадий, еп. суздальский 12
Георгий *см.* Юрий
Георгий, митр. киевский 68
Георгий Угрин, слуга св. Бориса 58
Георгий, св. 126
Гераклитов А. А., историк 5, 7
Герасим, еп. владимирский 160
Герасим, еп. коломенский 123, 124, 132, 136, 148
Герасим, чернец 149
Герасим Медведь, монах 200
Герберштейн Сигизмунд (Жидимонт), пос. германского императора 12, 13
Гердень, кн. литовский 98
Герман, архиеп. новгородский 69
Герман, иг. спасский 68
Герман, магистр ливонский *см.* Брюггеней Герман фон
Герман, митр. греческий и иерусалимский 117
Гермоген (Ермоген), митр. казанский, потом патр. всея Руси 213, 214, 216, 222, 244, 249, 253, 256, 259, 260
Гета (в тексте ошибочно Антоник), имп. римский 52
Глеб *см.* Наримант Гедиминович, кн. литовский
Глеб Борисович 88
Глеб Василькович, с. кн. ростовского Василька Константиновича, кн. белозерский 87, 97, 100, 107
Глеб Владимирович, с. кн. рязанского Владимира Глебовича, кн. 82
Глеб (Роман) Владимирович, с. вел. кн. Владимира Святославича, кн. муромский 47, 55, 59—61, 64, 68, 70, 75, 82, 87—91, 126, 136, 137, 199
Глеб Ростиславич, с. кн. Ростислава Мстиславича, кн. смоленский 135
Глеб Ростиславич, с. кн. Ростислава Ярославича, кн. рязанский 79, 82

Глеб Святославич, с. кн. Святослава Ярославича, кн. 66, 68, 69
Глеб Святославич, с. кн. смоленского Святослава Глебовича, кн. брянский 109
Глеб Святославич, с. кн. смоленского Святослава Ивановича, кн. смоленский 135, 147, 150
Глеб Семенович, бояр. 161
Глеб Юрьевич (Георгиевич), с. вел. кн. Юрия (Георгия) Владимировича Долгорукого, кн. переяславский 78
Глебов *см.* Глебович
Глебов Назар, воев. г. Осетра 174
Глебович Николай (Миколай) Юрьевич, пос. польский 227, 238
Глебович (Глебов) Станислав, пос. польский 8, 10
Глебович Ян, пос. литовский 27
Глинская Анна, кнг. 29
Глинская Елена Васильевна, ж. вел. кн. Василия III, вел. кнг. 3, 15, 16, 18, 20—22, 24—26, 166—169, 171, 173, 177, 194, 223
Глинские, князья, бояре 202, 223
Глинский *см.* Глинский Иван Михайлович
Глинский Василий Львович, кн., бояр. 15, 29, 173
Глинский Иван, кн., бояр. 22
Глинский Иван Михайлович, кн. 202
Глинский Михаил Васильевич, кн., бояр. 29, 181, 183, 186
Глинский Михаил Львович, кн., бояр. 9—11, 15, 16, 18—22, 24, 26
Глинский Юрий Васильевич, кн., бояр. 22, 183
Гоголь, еп. владимиро-волынский *см.* Иоанн Гоголь, еп. владимиро-волынский
Гогорт, кн. литовский 98
Годунов Борис Федорович (Борис, Борис Федорович, в монаш. Боголеп), бояр., потом ц. 4, 7, 195, 197, 198, 200—206, 221, 222, 229, 230, 232, 236, 237, 243
Годунов Григорий Васильевич, бояр. 232
Годунов Дмитрий Иванович, бояр. 200, 232
Годунов Иван Иванович, бояр. 195—197, 232, 234—236, 241
Годунов Степан (Стефан) Васильевич, окольн., бояр. 197, 232—236
Годунов Федор 238
Годунов Яков, воев. 234
Годунова Ирина Федоровна *см.* Ирина Федоровна
Годунова Ксения Борисовна *см.* Ксения Борисовна
Годуновы, бояре 195, 207, 242, 243
Голенищев Филипп, дьяк 201
Голиаф (Голияд, Голиадь), библ. 86, 92, 93
Голицын Андрей Васильевич, кн., воев. 215, 216, 246, 253
Голицын Андрей Иванович (в монаш. Дионисий), кн. 197, 203, 204, 215, 237
Голицын Василий Васильевич, кн. 203, 207, 212, 216, 225, 234, 237, 241, 242, 247, 256, 257
Голицын Василий Юрьевич, кн., бояр., воев. 227, 232
Голицын Иван Васильевич, кн., бояр. 244
Голицын Иван Иванович, кн., бояр. 232, 236, 237
Голицын Иван Юрьевич, кн., бояр. вел. кн. Василия Темного 186
Голицын Иван Юрьевич Булгаков, кн., бояр., воев. 193, 226—228
Голицын Юрий Михайлович Булгаков, кн., воев. 11, 174, 184, 186
Голицына Ксения (Аксинья) Ивановна, кнг., ж. кн. Юрия Михайловича Голицына 191
Голицына, кнг., ж. кн. Василия Юрьевича Голицына (урожд. кнж. Бельская) 191
Голицыны, князья 109, 186, 195
Головин Василий Петрович, казначей 214
Головин Владимир, воев., казначей 229, 230
Головин Петр Иванович, казначей 16, 19—21, 195, 227
Головин Семен Васильевич, воев. 212, 251
Головины 195
Голохвастов Алексей Иванович, воев. 237
Голубой-Ростовский Василий Федорович, кн. 172
Гонорий (Анорей), имп. римский 33
Гонофоил, библ. 50
Гонсевский (Гашевский, Госевский) Александр, воев. польский 212, 216, 251, 254, 257, 258, 261, 262
Гонсевский Александр Корвин, писарь польский 239, 248
Горбатые, князья 20
Горбатый-Шуйский Александр Борисович, кн., бояр., воев. 29, 184, 187, 188, 223
Горбатый-Шуйский Борис Иванович, кн., бояр., воев. 16, 167, 168, 169, 177
Горбатый-Шуйский Михаил Васильевич Кислый, кн., бояр., воев. 14, 16, 17, 25, 168
Гордиан III (Гордий), имп. римский 52
Горенский-Оболенский Иван Васильевич, кн. 170
Гореслава *см.* Рогнеда
Горецкий (Горенский), кн. польский 8
Горчаков Петр, кн., воев. смоленский 215
Горчаков Петр, кн., воев. смоленский 215
Горшадна (Ковгоршад), царевна казанская 170
Горясер, убийца кн. муромского Глеба Владимировича 78
Госевский *см.* Гонсевский
Гостомысл, старейшина новгородский 33, 198
Грамотин Иван, дьяк 218
Грамотин Курбат, дьяк 227
Грациан (Кратиян), имп. римский 33 (?)
Греков И. Б., историк 4
Григорий *см.* Магнус
Григорий, еп. армянский св. 145
Григорий, еп. коломенский 143, 147, 153
Григорий, еп. ростовский и ярославский 145, 147, 154, 159, 161
Григорий, митр. греческий 13
Григорий, нижегородец 217
Григорий XIII, папа римский 228
Григорий Богослов, св. 52, 54
Григорий Владимирович, воев. Нижнего Новгорода 150
Григорий Протасьевич, воев. 163, 166
Григорий Цамблак, митр. (болгарин) 160—162
Григорий Якунович, посадник новгородский 135
Грицкий, полков. польский 250
Груды, посол вел. кн. Олега 37
Грязной Тимофей, гол. 234
Губастый Дей, дьяк 196, 233
Губин Постник *см.* Моклаков Никита Губин
Гундоров Андрей Иванович, кн., воев. 233
Гурий (Полев), первый архиеп. казанский 189
Густав I Ваза (Гастаус), кор. шведский 169
Густав II Адольф, кор. шведский 267

Давид *см.* Борис Владимирович
Давид *см.* Даниил Феофанович
Давид, библ. 34, 44, 46, 51, 59, 77, 90, 92, 93, 106, 127, 129, 137
Давид Всеславич, с. кн. полоцкого Всеслава Брячиславича, кн. полоцкий 71, 72
Давид Игоревич, с. кн. владимиро-волынского Игоря Ярославича, кн. владимиро-волынский 70, 71
Давид Константинович, с. кн. Константина Ярославича, кн. галицкий и дмитровский 99
Давид Ростиславич, с. кн. Ростислава Мстиславича, кн. смоленский 78, 80
Давид Святославич, с. кн. черниговского Святослава Ярославича, кн. черниговский 71—73
Давид Федорович, кн. ярославский 107
Давид Феофанович *см.* Даниил Феофанович
Давыдов Андрей, воев. 229
Давыдов (Давыдович) Григорий Федорович, бояр. 10
Даждьбог, бог языческий 46
Дамиан, архиеп. иерусалимский, св. 54
Дамиан, еп. юрьевский 74
Даниил, библ. 43, 51, 221
Даниил, еп. звенигородский 136, 142
Даниил, еп. смоленский 140, 148
Даниил, еп. суздальский 111, 123
Даниил, иг. Иосифо-Волоколамского м-ря, затем митр. московский 14, 15, 20, 22, 166—171, 173
Даниил, иконник 156
Даниил, протопоп 149, 151
Даниил Александрович, с. вел. кн. владимирского Александра Невского, кн. московский 102, 104, 109, 199, 204, 205
Даниил Борисович, кн. новгородский 161
Даниил Борисович, с. кн. суздальско-нижегородского Бориса Константиновича, кн. 159, 161, 162
Даниил Дмитриевич, с. вел. кн. московского Дмитрия Донского, кн. 140, 141, 162
Даниил Кобякович, кн. половецкий 83
Даниил Романович, с. кн. галицкого Романа Мстиславича, кн. галицкий, 83, 88
Даниил Семенович, с. вел. кн. Семена Ивановича Гордого, кн. 111
Даниил Тимофеевич, бояр. новгородский 143

Даниил (Давид) Феофанович, бояр. вел. кн. Василия Дмитриевича 143
Даниил Чешек, пос. кн. Юрия Дмитриевича 164
Даниил Ярославич, с. вел. кн. Ярослава Всеволодовича, кн. 87, 88
Данил *см.* Мануил I Комнин
Данилка *см.* Смагин-Деглин Даниил
Данилов Дмитрий, воев. 89
Дарий I, ц. персидский 51
Дарий III, ц. персидский 51
Дарий Мидянин, ц. 51
Дарья *см.* Колтовская Анна Александровна
Дашков Яков 268
Дашкович Михаил, воев. литовский 223
Дебора, библ. 51
Девлет-Гирей, ц-ч крымский, потом х. крымский 192, 268
Декий *см.* Деций
Делагарди Яков (Пунтусов Яков), воев. шведский 212, 217, 250, 251, 253—255
Дементий, печатник 160
Дементий Давыдович, пос. вел. кн. Семена Ивановича Гордого 112
Демьянов Афанасий, дьяк 235
Деций (Декий), имп. римский 145
Дианова Т. В., историк 5
Дивей, мурза 225
Диоклетиан, имп. римский 52, 145
Дионисий *см.* Голицын Андрей Иванович, кн.
Дионисий, еп. луцкий 160
Дионисий, еп. ростовский 162, 165
Дионисий, еп. суздальский, потом митр. киевский 81, 118, 119, 123, 128, 133, 134, 141, 151, 161
Дионисий, иконописец 181
Дионисий, митр. московский и всея Руси 228—232
Дионисий Ареопагит 140
Диоскор, еп., еретик 54
Дир, легенд. кн. киевский 35
Дмитр, воевода киевский 89
Дмитриев Петр (Петрушка), сторож Овощного ряда 214
Дмитриев Постник, дьяк 232, 239
Дмитрий, брат кн. Михаила Даниловича, кн. 150
Дмитрий, человек кн. Острожского Дашко 162
Дмитрий Александрович, с. вел. кн. Александра Ярославича Невского, вел. кн. владимирский 97—101
Дмитрий Александрович Всеволож, нам. 143
Дмитрий Андреевич, кн. углицкий 26, 130
Дмитрий Борисович, с. кн. ростовского Бориса Васильевича, кн. ростовский, потом кн. углицкий 99—101
Дмитрий (Митька) Всеволодович, кн. друцкий 163
Дмитрий Иванович, внук вел. кн. московского Ивана III, с. кн. Ивана Ивановича Молодого, кн. 10, 167, 222, 223
Дмитрий Иванович, с. вел. кн. и ц. Ивана IV Васильевича и Марии Федоровны Нагой, кн. углицкий 194—197, 205, 206, 211, 219, 222, 229, 241—243, 247—250, 253
Дмитрий Иванович, ц-ч, первый с. ц. Ивана IV 229
Дмитрий Иванович Донской, вел. кн. московский 111, 114—121, 123—130, 132—141, 150, 156, 199, 221
Дмитрий Иванович Жилка, кн., с. вел. кн. московского Ивана III 9, 13
Дмитрий Иворович, кн. 72
Дмитрий Константинович (в крещении Фома, в монаш. Федор), кн. суздальский 114—116, 119, 121, 127, 129, 130, 132, 133, 136
Дмитрий Мнинич, воев. 127
Дмитрий Михайлович Грозные Очи, с. кн. Михаила Ярославича Меньшого, кн. тверской 104, 105, 107, 108
Дмитрий Ольгердович, кн. брянский 121, 124, 150
Дмитрий Солунский, св. 80, 126, 158
Дмитрий Федорович, кн. стародубский 113
Дмитрок, пос. митр. Киприана 144
Добрыня, дядя вел. кн. Владимира Святославича 44—47
Добрыня Долгий, бояр. суздальский 79
Довмонт (Домант, в крещении Тимофей), кн. литовский 98, 99, 101, 104
Довойна, воев. полоцкий 190
Докторов Яков 12
Долгорукий Владимир Тимофеевич, кн., бояр. 248, 266
Долгорукий Григорий, кн., воев. вологодский 218
Долгорукий Данила Иванович, кн., окольн. 268
Долгорукий Федор Тимофеевич, кн., воев. 237
Долгорукий Юрий, кн., бояр. 271
Доман, убийца кн. Михаила черниговского 95
Домант *см.* Довмонт
Домаратский, ротмистр польский 209, 248
Домаш Твердиславич, новгородец 91
Домициан (Доментий), имп. римский 52
Домнин (Доментий), патр. антиохийский 54
Дорогобужский Иван Иванович, кн. 29
Дорогобужский Иван Иосифович Пораша, кн., воев. 16
Досифей, еп. крутицкий 13
Дроциновский Петр, стольник краковский 8
Дюдень, ц-ч ордынский 101
Дятлов Борис Васильевич, ловчий 18

Ева, библ. 49, 52
Евдокия (в монаш. Евфросиния), д. вел. кн. Дмитрия Константиновича, ж. вел. кн. Дмитрия Донского, вел. кнг. 116, 136, 138, 144, 156
Евдокия (Авдотья, Овдотья), с. вел. кн. Василия III, вел. кнг. 9, 11
Евдокия, ж. вел. кн. тверского Михаила Александровича, кнг. 151, 154
Евдокия, императрица византийская, правила с мужем (в тексте ошибочно отцом) Романом IV и сыновьями 34
Евдокия Лукьяновна, ц-ца, ж. ц. Михаила Федоровича 267
Евдокия Романовна (урож. княж. Одоевская), вторая жена кн. Владимира Андреевича Старицкого 191
Евер, библ. 50, 140
Евмений, еп. 103
Евнутий (в крещении Иван), кн. литовский 110
Евпраксия, ж. вел. кн. Семена Ивановича Гордого 110
Евпраксия, ж. кн. рязанского Олега Ивановича, кнг. 154
Евстафий *см.* Круглец
Евстафий, пос. византийский 72
Евстафий (Еустафий), св. 54
Евстафий (Остафий) Сыт, нам. вел. кн. в Новгороде Великом 142
Евтихий, патр. константинопольский 54
Евфимий, архиеп. суздальский 153
Евфимий, архим. чудовский 226
Евфимий, еп. переславский 74
Евфимий, еп. ростовский 231
Евфимий, еп. тверской 120, 123, 142, 143
Евфимий, еп. туровский 160
Евфимий, патр. константинопольский 162
Евфимия (Иуфимия) 144
Евфросин, архиеп. суздальский 23, 142, 147, 156
Евфросин (Ефросин), архим. печерский 134
Евфросиния *см.* Евдокия
Евфросиния *см.* Ольга
Евфросиния *см.* Старицкая Евфросиния Андреевна
Евфросиния *см.* Феодосия
Еган Фендерикович *см.* Иоганн
Еглом, библ. 50
Едигей, кн. ордынский 157, 158, 175
Едигер, ц-ч казанский, затем х. 185, 187, 188, 223, 224
Езекия *см.* Хизикия
Екатерина, св. 22, 23
Екатерина (Катерина), с. кор. польского Сигизмунда II Августа 233
Елдега, стольник Батыя 94
Елена *см.* Глинская Елена Васильевна
Елена *см.* Ольга
Елена, императрица византийская, мать Константина I 43
Елена, д. вел. кн. литовского Ольгерда, ж. кн. Владимира Андреевича серпуховского, кнг. 118
Елена, ж. вел. кн. Ивана Даниловича Калиты 109
Елена Ивановна, д. вел. кн. Ивана III, княж. 222
Елена Ивановна (в иночестве Леонида), третья ж. ц-ча Ивана Ивановича 191, 194, 228
Елена Стефановна Волошанка, вел. кнг., ж. кн. Ивана Ивановича Молодого 8
Елецкий Дмитрий Петрович Большая борода, кн., пос. русский 229
Елецкий Федор Андреевич, кн., воев. 254, 255
Елизар, библ. 51
Елисей, библ. 51
Елисей (Олисей), тысяц. новгородский 120
Еллин Протис *см.* Пертинакс Элин
Елович (Олович), убийца кн. Бориса Владимировича 58
Елон (Елом), библ. 51
Елферий *см.* Алферий
Емельян (Евфимий), архиеп. новгородский 163, 165
Емельянов А., владелец рукописи 5

Енбарс, мурза казанский 27
Енос, библ. 49
Енох, библ. 43, 49, 140
Ентяк, ц-ч татарский 150, 152
Епифаний Кипрский, св. 51
Епраксия *см.* Евпраксия
Еремей, еп. рязанский 142
Еремей (Еремка), слуга кн. Василия Федоровича Голубого-Ростовского 172
Еремей Глебович, воев. владимирский 85
Ериклибердей *см.* Тергибердей
Ермак Тимофеевич, казачий атаман 195
Ермоген *см.* Гермоген
Еропкин Иван, сотник, воев. 254, 269
Еропкин Михаил Андреевич Кляпик 8—10
Есевон (Есеон), библ. 51
Есинецкий Воин 259
Еустафий *см.* Евстафий
Еуфимий *см.* Евфимий
Ефрем, библ. 50
Ефрем, еп. переславский 70
Ефрем, еп. ростовский 147
Ефрем, еп. ростовский 147, 165
Ефрем Моизич, бояр. суздальский 78
Ефросин *см.* Евфросин
Ефтай, библ. 51

Жадовский Семен, новгородец 161
Желковский *см.* Жолкевский
Жеребцов Игнатий Семенович, воев. коломенский 156
Жигимонт *см.* Сигизмунд
Жидимонт, пос. австрийский *см.* Герберштейн Сигизмунд
Жидислав, воев. кн. Андрея Ярославича 97
Жижев Иван, священник московского Успенского собора 182
Жирослав Михайлович, воев. вел. кн. владимирского Юрия Всеволодовича 85
Жолкевский (Желковский) Станислав, гетман польский 212, 216, 254—257
Жуков Пешек, дьяк 240
Жулебин (Жулепин) Василий, воев. 177
Жулебин Игнатий 16

Заболоцкий Алексей Григорьевич 12
Заболоцкий Константин Григорьевич, с. боярский 8
Заболоцкий-Бражник Тимофей Васильевич, с. боярский 167
Завулон (Заулон), библ. 50
Загряжский Григорий Алексеевич, двор. 269
Загряжский Григорий Дмитриевич, дьяк 25
Загряжский Данил Дмитриевич 169
Зайцев А. Г., историк 7
Зайцев Иван, владелец двора за р. Неглинной 179
Зайцев Петр (Петрок) 27, 179
Замятнин Юрий, воев. 14
Замятнин Яков, воев. 14
Занибек *см.* Чанибек
Заруцкий Иван, предводитель казаков 216—219, 248, 251, 253, 258, 259, 261
Засекин *см.* Солнцев-Засекин
Засекин Петр Васильевич Пестрый, кн., воев. 147
Заулон *см.* Завулон
Захарий, библ. 51
Захарий, еп. тверской 231, 233
Захаров Яков Григорьевич, дьяк 28
Захарьин Михаил Юрьевич (Михаил Юрьев), бояр. 16, 19—23
Захарьин Роман Юрьевич, окольн. 28, 29
Зборовский Ян, полковник польский 250
Збыслав Якунович, новгородец 90
Збыслава, д. кн. Святополка Изяславича, кнг. 71
Звенигородский Василий Андреевич, кн., воев. 198, 232
Звенигородский Иван, кн., дворец. Симеона Бекбулатовича 227
Звенигородский Семен, кн., воев. 235
Звенигородский Федор, кн., воев. 235
Зеди-салтан, с. Тохтамыша 159
Зелфа, библ. 50
Зил, еп. 40
Зинон, имп. византийский 33, 52
Зосима, архим. Андроникова м-ря 24
Зосима, монах ярославский 97
Зюзин Алексей Иванович 264
Зюзин Иванис, воев. 193
Зюзин Калинник, двор. 204
Зюзин Яков Васильевич, воев. 246

Иаков, архим. московский 131
Иаков, библ. 48, 50, 52, 68, 140, 151
Иаков, еп. владимирский 101
Иаков, еп. ростовский 147
Иаков (Ияков), полочанин, ловчий кн. Александра Невского 90
Ибрагим (Обрягим) Темирязев, кн. ордынский 157
Иван *см.* Евнутий
Иван *см.* Иоанн
Иван, архиеп. ростовский 13, 147
Иван, архим. московский 108
Иван, еп. ростовский 110, 113, 147
Иван, еп. сарайский 113, 123
Иван, кн. копорский 144
Иван, посадник новоторжский 88
Иван, протопоп архангельский 226
Иван Акинфович, бояр. тверской 104
Иван Александрович, бояр. московский 127
Иван Александрович, бояр. новгородский 134
Иван Александрович, кн. смоленский 135
Иван Андреевич *см.* Челяднин Иван Андреевич
Иван Андреевич (в монаш. Игнатий), кн. углицкий 26, 180, 199
Иван Андреевич, с. кн. литовского Андрея Ольгердовича, кн. псковский 144
Иван Баба, кн. друцкий 108, 163
Иван Борисович, кн. волоцкий 8
Иван Борисович, кн. киевский 150
Иван Борисович, кн. новгородский 161
Иван Борисович, с. кн. Бориса Михайловича, кн. кашинский 157, 161
Иван Борисович Тугой лук, с. кн. Бориса Константиновича, кн. суздальско-нижегородский 133
Иван III Васильевич, вел. кн. московский 4, 5, 8, 9, 17, 22—24, 166, 167, 221—223
Иван IV Васильевич Грозный (в монаш. Иона), вел. кн. московский, потом ц. 4, 16—18, 20—22, 24—26, 28, 29, 166—169, 171, 173, 175, 177—185, 189—195, 200, 205, 221—232, 240—242, 247, 248
Иван Васильевич, кн. 135
Иван Васильевич, кн. новгородский 161
Иван Васильевич, кн. смоленский 119
Иван Васильевич, с. боярский 116
Иван Васильевич, с. вел. кн. московского Василия Дмитриевича, кн. ярославский 148, 161, 164
Иван Васильевич, с. тысяцкого московского *см.* Вельяминов Иван Васильевич
Иван Владимирович, кн. пронский 156
Иван Владимирович, с. кн. Владимира Андреевича серпуховского, кн. 128, 141, 151, 152.
Иван Всеволодович, бояр. новгородский 143
Иван Всеволодович, с. кн. Всеволода Юрьевича Большое гнездо, кн. стародубский 80, 82, 87
Иван Всеволодович (в монаш. Игнатий), с. кн. холмского Всеволода Александровича, кн. холмский 149, 151, 152
Иван Данилович Калита, с. вел. кн. Даниила Александровича, вел. кн. московский 8, 22, 104, 105, 107—109, 122, 133, 136, 166, 199, 200
Иван Дмитриевич, бояр. вел. кн. московского Василия Дмитриевича 186
Иван Дмитриевич (в монаш. Иоасаф), с. вел. кн. московского Дмитрия Донского, кн. 140, 141, 144, 163, 165, 199
Иван Дмитриевич (Ивашка), с. Марины Мнишек от Лжедмитрия II 218, 219
Иван Дмитриевич, с. кн. суздальского Дмитрия Константиновича, кн. 121
Иван Дмитриевич Большой, с. кн. Дмитрия Александровича, кн. переяславский 102, 104
Иван Дмитриевич Кидырь, кн. литовский 150
Иван Евлашкович, кн. литовский 150
Иван Иванович, кн. рязанский 109, 110
Иван Иванович, с. вел. кн. московского Ивана Даниловича Калиты, вел. кн. московский 107—109, 111—114, 122, 136, 198, 199
Иван Иванович, с. кн. тверского Ивана Михайловича, кн. тверской 151, 153
Иван Иванович, с. вел. кн. московского Ивана Ивановича, кн. звенигородский 115, 199
Иван Иванович, ц-ч, с. ц. Ивана IV 189, 191, 194, 199, 223, 226—229, 235
Иван Иванович Молодой, ц-ч, с. вел. кн. Ивана III 8, 9, 199, 222, 223
Иван Константинович, кн. тарусский 119
Иван Михайлович (в монаш. Иов), с. кн. тверского Михаила Александровича, кн. тверской 118, 149, 151—154, 156, 157, 159, 164
Иван Никитин (Микитин), воев. двинский 149
Иван Ольгимантович, кн. литовский 142, 150, 154
Иван Петрович сын Федорова *см.* Федоров-Челяднин Иван Петрович
Иван Ростиславич (Берладник), кн. 76
Иван Святославич, с. кн. смолен-

ского Святослава Ивановича, кн. вяземский 152
Иван Семенович, с. вел. кн. московского Семена Ивановича Гордого, кн. 111, 112
Иван (Иванко) Степанович, бояр. суздальский 79
Иван Федорович, бояр. вел. кн. Василия Дмитриевича 186
Иван Федорович, с. кн. белозерского Федора Романовича, кн. белозерский 114, 127
Иван Федорович, с. кн. стародубского Федора Ивановича, кн. стародубский 113
Иван Хабар, воев. 14
Иван Юрьевич, кн. бельский 150, 157
Иван Юрьевич, с. вел. кн. Юрия Долгорукого, кн. 199
Иван Ярославич, с. кн. Ярослава Дмитриевича, кн. юрьевский 109
Иван Ярославич, с. кн. Ярослава Романовича, кн. рязанский 108
Иванов Авраам, сторож Овощного ряда 214
Иванов Аким, человек Любечанинова 173
Иванов Григорий, сторож Овощного ряда 214
Ивор, пос. кн. Игоря 40
Игнатий *см.* Иван Андреевич, кн. углицкий
Игнатий *см.* Иван Всеволодович, кн. холмский
Игнатий, архиеп. рязанский и муромский 243
Игнатий, библ. 52
Игнатий, еп. ростовский 97—100, 101, 113, 122, 147
Игнатий, еп. ростовский 147
Игнатий, патр. всея Руси 207, 214
Игнатьев Влас, толмач 15
Игорь Олегович, с. кн. черниговского Олега Святославича, вел. кн. киевский 35, 37, 39—42, 74, 76, 82
Игорь Рюрикович, вел. кн. киевский 35—37, 39—42, 198, 199
Игорь Ярославич, с. вел. кн. Ярослава Владимировича, кн. владимиро-волынский, потом смоленский 65, 66, 71
Иев *см.* Иов
Иеремия, библ. 51
Иеремия, патр. константинопольский (?) 196, 233
Ижеславский Михаил, кн. литовский 223
Измаил, библ. 83
Измаил, еп. сарайский 104
Измайлов Андрей Яковлевич, воев. 233, 235
Измайлов Артемий Васильевич, окольн. 264, 270, 271
Изяслав Андреевич, с. вел. кн. владимирского Андрея Боголюбского, кн. 76
Изяслав Владимирович, с. вел. кн. Владимира Святославича, кн. 199
Изяслав Владимирович, с. кн. Владимира Глебовича, кн. рязанский 81, 82, 199
Изяслав Владимирович, с. вел. кн. киевского Владимира Мономаха, кн. полоцкий 46, 47, 55—57, 64, 71, 73, 74
Изяслав Глебович, с. кн. переяславского Глеба Юрьевича, кн. 74, 80
Изяслав Давидович, с. кн. черниговского Давида Святославича, кн. черниговский 75, 76
Изяслав Мстиславич, с. вел. кн. киевского Мстислава Владимировича, вел. кн. киевский 74, 75
Изяслав Ярославич, с. вел. кн. киевского Ярослава Владимировича, вел. кн. киевский 63—69, 199
Иисус Навин (Навгин), библ. 50, 51, 85, 92
Иисус Христос, библ. 13, 29, 43, 44, 47, 48, 51, 52, 57, 59, 62, 69, 72, 76, 77, 84, 85, 87, 88, 92—97, 102, 103, 120, 124, 126, 134, 137, 138, 146—148, 151, 155, 158, 160, 162, 164, 166, 221, 222, 228, 232, 235, 260, 265, 267
Иларион, архим. симоновский, потом еп. коломенский 154, 156
Иларион (Ларион), еп. ростовский 147
Иларион (Ларион), митр. киевский 64
Илейка Муромец (Петр ц-ч, Петрушка вор), один из предводителей Крестьянской войны 211, 214, 215, 245—247
Илья, библ. 51
Илья, патр. иерусалимский 55
Илья, человек кн. Острожского Дашко 162
Ингвар Игоревич, с. кн. Игоря Глебовича, кн. рязанский 82, 83
Ингельт (Ингельд), пос. кн. Олега 37
Индрый (Индый), воев. ордынский 104
Иоаким Влунникович 88
Иоаким Корсунянин, еп. новгородский 56
Иоаким Кучкович 78
Иоанн (Иван), архиеп. новгородский 76, 77
Иоанн, архиеп. новгородский 136, 142, 144, 148, 153, 160
Иоанн, библ. 31
Иоанн, еп. владимирский и ростовский 80, 82, 113
Иоанн, еп. зарайский 123
Иоанн, еп. рязанский 142
Иоанн, еп. черниговский 70, 72
Иоанн, иг. тверской 105
Иоанн, митр. киевский 64, 70, 77
Иоанн, варяг 47
Иоанн, с. имп. Андроника IV 34
Иоанн (Иван), св. 111
Иоанн, священник черниговский, духовник кн. Михаила Черниговского 93
Иоанн Богослов, св. 51, 52, 141
Иоанн Гоголь, еп. владимиро-волынский 153
Иоанн Златоуст, архиеп. константинопольский 221
Иоанн Лествичник, св. 108
Иоанн Мануилович, ц-ч византийский 159
Иоанн Творимирич, воев. киевский 64
Иоанн I Цимисхий (Чимичхин, Чемыкн), имп. византийский 34, 42
Иоанн II Комнин, имп. византийский 34
Иоанн III Дука Ватац (Ватацыс), имп. византийский 34
Иоанн V Палеолог, имп. византийский 34, 116
Иоанн VI Кантакузин (Катакузин), имп. византийский 34
Иоасаф *см.* Иван Дмитриевич, кн.
Иоасаф, архиеп. ростовский 147
Иоасаф (Асаф) Скрипицын, иг. Троице-Сергиевского м-ря, потом митроп. московский 16, 21—24, 26, 173, 174, 178, 179
Иов *см.* Иван Михайлович, кн. тверской
Иов, библ. 86, 137
Иов, еп. коломенский, потом патр. всея Руси 106—108, 196, 197, 201, 205, 207, 231, 233—238, 241—243
Иов, еп. суздальский 233
Иов Аввакумович, бояр. новгородский 134
Иовиан (Иовиян), имп. византийский 33
Иоганн (Еган, Яган, Еган Фендерикович), кор-ч датский 203, 240
Иона *см.* Иван IV Васильевич
Иона, архим. чудовский 24, 26
Иона, библ. 51
Иона, еп. рязанский 14
Иона, митр. московский, св. 28, 182, 252
Иорген, св. 52
Иосиа (Осиа), библ. 51
Иосиф, архим. чудовский 11
Иосиф, библ. 49, 50, 86, 141
Иосиф, еп. коломенский 233
Иосиф, патр. всея Руси 5
Иосиф Варфоломеевич 116
Иосиф Волоцкий, иг., основатель Иосифо-Волоколамского м-ря 10, 19
Иосиф Захарьич, посадник новгородский 149
Иосиф Прекрасный, библ. 89
Иофа, библ. 51
Иохозея, библ. 51
Иохонея, библ. 51
Ипполит, папа римский 52
Ираклий I (Великий), имп. византийский 33, 40, 52, 54
Ирина, мать имп. Константина VI 55
Ирина, мать имп. Льва I 52
Ирина Федоровна (в монаш. Александра), ц-ца, ж. ц. Федора Ивановича, 198, 200, 201, 204, 221, 232, 235, 236, 238
Ирод, библ. 51
Исаак, библ. 43, 48, 50, 140, 151
Исаак I (Исакий) Комнин, имп. византийский 34
Исаак II Ангел (Исакие Аггел), имп. византийский 34
Исав, библ. 50
Исайя, библ. 51
Исайя, еп. ростовский, св. 147
Исакий, архиеп. брянский и черниговский 142, 149, 157
Исакий, еп. пермский 142, 149, 161
Исакий, еп. ростовский 70
Исакий, еп. черниговский 160
Исахар, библ. 50
Исидор (Сидор), митр. новгородский 217
Ислам, мурза нагайский 27
Ислам, ц-ч крымский, потом х. крымский 16, 17, 167, 169
Ислам-Гирей (Слам-Гирей), х. татарский 5
Истленьев (Исленьев) Данила, голова, судья межевой 234, 240
Истленьев Степан, воев. 263
Исуп Сулемонов *см.* Юсуп
Исупов *см.* Юсупов
Иуаль ариянин *см.* Валент
Иуда Искариот, библ. 92, 124
Иулий *см.* Цезарь Гай Юлий
Иулиян *см.* Юлиан
Иустин *см.* Юстин
Иустиян *см.* Юстиниан
Иутелий *см.* Вителлий
Иуфимия *см.* Евфимия
Ияков *см.* Иаков

Кавкадый, воев. 100, 105—107
Кадакул Абреимович *см.* Петр Абреимович
Кадыш, кн. казанский 28
Казанчей, пос. 105
Казимир I, кор. польский 64
Казы-Гирей, х. крымский 234, 238
Каиаф, библ. 50
Каин, библ. 49, 57, 61
Каинан, библ. 49, 50
Кайдан, воев. Батыя 89
Кайдекеш, мурза 16
Калигула (Гаилым), имп. римский 52
Калиновский (Колиновский), польский военачальник 261
Камбуени 51
Кан, воев. Батыя 89
Канор, ц. египетский 51
Каракалла (Антоний сын Севиров), имп. римский 52
Карамет, бакшей 27
Карамыш-улан, кн. казанский 187
Карамышев Иван Константинович, воев. 261
Карамышев Семен, бояр. нижегородский 159
Карача, пос. Тохтамыша 132
Карачаров Иван Бакака Митрофанов, дьяк 184
Каркадилов *см.* Коркодинов
Карл, пос. кн. Олега 37
Карл Великий, кор. франкский 102
Карл IX, король шведский 212
Карл-Филипп (Филипп Арцикарлус), кор. шведский, с. Карла IX 212, 258, 263—266
Карн, пос. кн. Олега 37
Карп, стригольник 120
Карпов Лев Иванович 268
Карпов Михаил Долматович 227
Карпов Никита, оруж. 12
Карпов Первой, дьяк 237
Карпов Федор Иванович 25, 26
Касачин, татарин, численник в Новгороде Великом 97
Кассиан (Касьян) Босой, монах 16
Касьян, архим. юрьевский 8
Катерина *см.* Екатерина
Катырев *см.* Катырев-Ростовский
Катырев-Ростовский Михаил Петрович (в тексте ошибочно Иван), кн., бояр., воев. 234, 237, 241, 242
Качалов Никита 196
Кашин *см.* Кашин-Оболенский
Кашин-Оболенский Александр Васильевич, кн., пос. русский 173, 179
Кашин-Оболенский Иван Александрович, кн. 176
Кашин-Оболенский Михаил Федорович, кн., бояр., воев. 235, 241
Кашин-Оболенский Юрий Иванович, кн. 184
Квашнин Андрей Александрович, окольн. 184
Квашня Гридя, еретик 8
Кейстут, вел. кн. литовский 110, 116, 153
Келестин *см.* Целестин
Кемал (Келмалбех), кн., пос. турецкий 11, 12
Кербет, воев. новгородский 91, 92
Кидровий, еп. 54
Кидырь Иван Дмитриевич *см.* Иван Дмитриевич Кидырь
Кий, кн. легенд. 18, 35
Килди-бек (Килдебек), х. ордынский 114
Киндяк, пос. ордынский 110
Киприан, архим. хутынский 195
Киприан, митр. царьградский, потом митр. киевский и всея Руси 121, 128, 129, 132, 136, 141, 142—149, 153, 154, 166
Киприан, св. 260
Кир, ц. персидский 51
Кирилл, архиеп. александрийский 54, 88
Кирилл, архиеп. ростовский и ярославский 15, 147
Кирилл, архим. троицкий 236
Кирилл, еп. ростовский 82, 84, 97, 147
Кирилл, иг. Дмитровского м-ря в Суздале, потом еп. ростовский 82, 84, 86, 95, 97
Кирилл, иг. Кирилло-Белозерского м-ря, св. 148, 165
Кирилл, митр. 83, 84
Кирилл, митр. киевский и всея Руси 95, 97, 100
Кирилл, митр. московский 225
Кирилл, митр. ростовский 208
Кирилл, митр. суздальский 97
Кирилл, патр. константинопольский (?), св. 54
Кирилл, философ 48
Кирилл Андриянович, посадник новгородский 142, 148
Кирьяк, еп. ростовский 147
Кишкеевич, полков. польский 255, 256
Кнюк, воев. Батыя 88
Клавдий, имп. римский 52
Клеопатра, ц-ца египетская 51
Клепиков С. А., историк 6
Клешнин Андрей Петрович, окольн. 197, 215
Климент, папа римский 209
Климент Васильевич, с. посадника новгородского 134
Климент Смолятич, митр. киевский 74, 75
Клобуков Андрей Федорович, дьяк 193
Клобуков Дмитрий (Митька), убийца кн. Ивана Федоровича Бельского 27, 179
Клосс Б. М., историк 7
Кляпик Михаил Андреевич *см.* Еропкин Михаил Андреевич Кляпик
Кляпиков Иван 16
Кобыла Андрей *см.* Андрей Иванович Кобыла
Кобяка Иван, пос. русский 10
Кобяков Александр, воев. 177
Ковгоршад *см.* Горшадна
Когча, богатырь татарский 163
Козин Иванис, воев. 227
Козя-Ахмат, пос. казанский 167
Колиновский *см.* Калиновский
Колтовская Анна Александровна (в монаш. Дарья), ц-ца, ж. ц. Ивана IV 229
Колтовские 194
Колтовский Александр 229
Колтовский Артемий, воев. 229
Колычев Гаврилл Владимирович, с. боярский 173
Колычев Иван Умной *см.* Лобанов-Колычев Иван Иванович Умной
Колычев Иван Федорович, бояр. 216
Коммод (Акомод), имп. римский 52
Кондрад Прус (Кондрат Прус), воев. кременецкий 162
Кондырев Иван Гаврилович 269, 271
Коноплев Дмитрий (Митя), еретик 8
Константин *см.* Константин-Кирилл
Константин I (Великий), имп. византийский 33, 34, 43, 52, 102, 103, 127, 141, 231
Константин III, имп. византийский 33
Константин IV Погонат (Брадатый), имп. византийский 33, 52
Константин V Копроним (Гноетезный), имп. византийский 33
Константин VI, имп. византийский 34, 52
Константин VII Багрянородный (Перфирейнитос), имп. византийский 34, 39, 40
Константин VIII, имп. византийский 34, 44, 45, 52—54
Константин IX Мономах, имп. византийский 34, 72, 73, 180
Константин X Дука, имп. византийский 34
Константин, кн. белозерский 143, 144
Константин, кн. оболенский 117
Константин, митр. киевский 75, 77
Константин, сын Константина I, имп. византийского *см.* Констанций
Константин, сын Константина X Дуки, имп. византийского, и Евдокии, императрицы 34
Константин Борисович, кн. ростовский и углицкий 100—102, 104, 108, 109, 111, 114
Константин Брадатый *см.* Константин IV
Константин Васильевич, с. кн. суздальского Василия Андреевича, кн. суздальский 109, 112, 113, 133
Константин Владимирович, с. кн. Владимира Глебовича, кн. рязанский 82, 104
Константин Всеволодович, с. вел. кн. владимирского Всеволода Юрьевича Большое Гнездо, вел. кн. владимирский 80—84, 199
Константин Дмитриевич, с. вел. кн. московского Дмитрия Донского, кн. 136, 138, 140, 141, 156, 161—165, 199
Константин Добрынич, посадник новгородский 60, 61
Константин-Кирилл (Константин), славянский просветитель 36
Константин Михайлович, с. кн. Михаила Ярославича тверского, вел. кн. тверской 106, 108
Константин Ольгердович, кн. литовский 121
Константин Перфирейнитос *см.* Константин VII
Константин Федорович, кн. 199
Константин Ярославич, с. вел. кн. владимирского Ярослава Всеволодовича, кн. галицкий 87, 199
Констанций (Константин), имп. византийский 33, 52
Кончака (в крещении Агафья), ж. вел. кн. московского Юрия Даниловича 105
Корела, атаман донской 241
Корецкий В. И., историк 5—7
Кориад, брат Ольгерда, кн. литовский 111
Корибут Ольгердович, кн. литовский 121, 135, 152
Коригайло Ольгердович, кн. литовский 121, 135
Корист, сын Константина Великого, имп. византийского 52
Коркодинов (Каркадилов) Семен, кн., воев. 228
Корназицкий Иван, польский полков. 250

Корнилий, иг. Печерского м-ря 191
Коробов Василий Андреевич 12
Коробьин Артемий, пос. русский 112
Корсак-Голубицкий, полков. польский 263
Корф (Онтанов) Федор, пос. ливонский 169
Коснячко (Косняч), воев. киевский 67
Костров, кн. казанский 27
Костюрин Иван, дьяк 269
Костянтин *см.* Константин
Котопан, отравил тмутороканского кн. Ростислава Владимировича 66
Котяк (Котья), кн. половецкий 83
Кохановский Самуил 245—247
Коцел (Кочел), кн. моравский 36, 95
Кочка, пос. ордынский 105
Кошак, пос. ордынский 113
Кошка *см.* Федор Андреевич Кошка
Кратиян *см.* Грациан
Кривоборский Василий, кн., воев. 227, 228
Круглец (в крещении Евстафий), воев. литовский 111
Ксения (Аксиния) Борисовна, царевна, д. ц. Бориса Годунова, 203, 207, 240, 242
Ксения (Аксиния) Юрьевна, кнг., ж. вел. кн. тверского Ярослава Ярославича 105
Кубенский Иван Иванович, кн., дворец. 19, 27, 180, 189
Кубенский Михаил, кн., бояр., воев. 25
Кудай-улан, пос. казанский 167
Кузьмин Василий, воев. 233, 237
Куй, мурза казанский 27
Кулдатат, ц. ордынский 163
Кул-Ахмет, пос. казанский 27
Кулай, кн. казанский 27
Кулпа, х. ордынский 113
Куракин Андрей Петрович, кн., бояр., воев. 226, 229, 232
Куракин Григорий Андреевич, кн., бояр. 226, 227, 232
Куракин Григорий Семенович, кн., бояр. 6, 271
Куракин Иван Семенович, кн., бояр., воев. 215, 247, 248, 252, 257, 258
Куракин Петр Андреевич, кн. 192, 226
Курбатых 27
Курбский Андрей Михайлович, кн., бояр. 188, 223
Курбский Михаил, кн., воев. 25
Курбский-Карамышев Владимир, кн., воев. 14
Курицын Афанасий Федорович, дьяк 15, 19
Курицын Иван Волк Васильевич, дьяк 8
Курицын Иван Федорович, дьяк 175
Курлятев *см.* Курлятев-Оболенский
Курлятев-Оболенский (Шкурлятев) Дмитрий Иванович, кн., бояр. 19
Курлятев-Оболенский Иван Константинович, кн., бояр., воев. 226
Курлятев-Оболенский Юрий Константинович, кн., бояр., воев. 226
Курцев Серапион, келарь Троице-Сергиева м-ря 23
Курчев Семен Давыдович 169
Куря, кн. печенежский 45
Кутуков Алексей, станичник 174
Кучецкий Федор, стряпчий 22
Кучковичи 78, 79, 113
Кшесат, кн. нагайский 233
Лавдон *см.* Авдон
Лавицкий Андрей, иезуит 208
Лавров Гутьман *см.* Ларсон Гудмун
Лавров Матьяс *см.* Ларсон Матьяс
Лагден Иван, пос. ливонского магистра 169
Лагим-Берди-Дуван, пос. крымский 10
Ладыженский *см.* Лодыженский
Лазарь, библ. 86
Лазарь, чернец, сербин 153
Лазута, боярин новгородский 115
Ламех, библ. 49, 61
Ларион *см.* Илларион
Ларсон Гудмун (Лавров Гутьман), пос. шведский 169
Ларсон Матьяс (Лавров Матьяс), пос. шведский 169
Ласкирев Дмитрий, пос. русский 11
Лачинов Тимофей, гол. 229
Лев, селунский житель, отец Мефодия и Константина-Кирилла, славянских просветителей 36
Лев I (Макелис, Великий), имп. византийский 33, 52
Лев II (Леон Малый), имп. византийский 33, 52
Лев III Исавр, имп. византийский 34
Лев IV (Леон), имп. византийский 34, 37, 52
Лев V (Леон) Армянин (Артеминин), имп. византийский 34
Лев VI (Леон) Мудрый (Премудрый), имп. византийский 34, 36, 37, 39
Лев, кн. смоленский 117
Лев, папа римский 54
Лев Корнадович (Корьядович), кн. литовский 150
Левгий, библ. 50
Левин Илья 179
Левина С. А. 5
Левожка 149
Леон *см.* Лев
Леон, еп. ростовский и суздальский 75, 76, 81, 147
Леон, митр. киевский 56
Леонид, архиеп. новгородский 226
Леонид, архим., историк 6
Леонид, еп. рязанский 231
Леонида *см.* Елена Ивановна
Леонтий, еп. ростовский, св. 83, 84, 147
Леонтий, имп. византийский 33
Лжедмитрий I (Григорий Отрепьев, Расстрига), самозванец 192, 205—211, 214, 216, 241—243, 247, 248
Лжедмитрий II («Вор», «Тушинский вор»), самозванец 212, 215, 216, 249—255, 257
Ликиний *см.* Лициний
Лисовский Александр, полков. польский 252—254, 257—259, 263, 264.
Литаврин Г. Г. историк 7
Лихарев Федор, двор. 233
Лихарь Иван, воев. Нижнего Новгорода 150
Лихачев Д. С., филолог 32
Лихачев Н. П., историк 3, 6, 32
Лициний (Ликиний), зять и соимператор Константина Великого 145
Лия, библ. 50
Лобанов *см.* Лобанов-Ростовский
Лобанов-Колычев Иван Иванович Умной, приближенный кн. Андрея Ивановича Старицкого 26, 173
Лобанов-Ростовский Василий Михайлович, кн., воев. 228, 233
Лобанов-Ростовский Петр Семенович, кн., окольн. 232
Лобанов-Ростовский Федор Михайлович, кн., воев. 233
Логнин (Логин), св. 160
Лодыгин Шарап 15
Лодыженский Иван, пос. русский 237
Лодыженский Леонтий, пос. русский 237, 238
Лопата Федор Васильевич *см.* Оболенский-Лопата Федор Васильевич
Лот, библ. 43, 50
Лугвень Ольгердович *см.* Семен Лугвень
Луговской Томило Иудич, дьяк 256
Лука, апостол, библ. 11, 22, 144
Лука, еп. белгородский 70
Лука, житель Колочи 160
Лука, иг. Спасского м-ря, потом еп. ростовский 80, 147
Лука Жидята, еп. новгородский 63
Лукин Алексей, дьяк 9
Лыков Александр Владимирович, пос. вел. кн. московского Василия Васильевича 164
Лыков Борис Михайлович, кн., бояр., воев. 215, 244, 246, 247, 252, 264, 266
Лыков Иван Федорович, кн., бояр., воев. 227
Лыков Матвей 25, 168
Лыков Михаил Федорович, кн., бояр., воев. 193, 227
Львов Алексей Михайлович, кн., бояр. 222
Любовь Васильевна, д. кн. витебского Василька Брячиславича, ж. кн. Всеволода Юрьевича, кнг. 81
Любок, с. кн. полоцкого Воина, кн. 110
Люборт, кн. волынский 111
Любочанинов Иван 173
Люгайло, кн. литовский 98
Люмбей, кн. литовский 98
Лют (Лот) Свенельдич, с. воеводы 45
Ляпунов Захарий Петрович, двор. 206, 212, 256
Ляпунов Прокопий Петрович, двор. 206, 216, 217, 241, 246, 257—259
Ляцкий Иван Васильевич, кн., воев. 12, 15, 17, 24, 168
Ляшко, убийца кн. Бориса Владимировича 58

Маврикий (Маврекей), имп. византийский 33
Магмет-Аминь (Махмед-Яминь), х. казанский 8—10, 12, 13, 16
Магмет-Гирей (Махмет-Кирей), ц-ч крымский, потом х. крымский 11—14, 17, 268
Магметкул (Махметкут), ц-ч сибирский 233
Магмет-паша (Магметша), пос. крымский 13
Магнус (Арцимагнус), принц датский, затем «король ливонский», 191, 227
Магнус (Магнуш, в крещении Григорий), кор. шведский 110, 112
Магомет (Бохмет), основатель ислама, пророк 48, 137
Макарий, архиеп. новгородский и псковский, потом митр. московский 3, 15, 16, 26, 28—30, 169, 180—184, 186, 189, 190
Макарий, патр. иерусалимский 54
Макарий Калязинский, св. 199, 203

Македоний Духоборец, еретик 52, 54
Маклаков Никита Губин *см.* Моклаков Никита Губин
Максим, житель Торжка 143
Максим, митр. русский 100, 101, 104, 105, 122
Максимиан, имп. римский 145
Максимилиан (Максимьян), имп. германский 11, 12
Максимин (Максим), имп. римский 52
Максимов Иван (Ивашка), еретик 8
Мал, кн. древлянский 41
Малахия (Малафей), философ, чернец 128
Малеил, библ. 49
Малк Любечанин, отец Малуши и Добрыни 44
Малуша, ключница кнг. Ольги 44
Малый Ян, гетман польский 19
Мальцев Мамлей, гол. 229
Мамай (Тетяк) х. ордынский 114, 117, 119, 124—128, 137
Мамат (Мамант-Салтан), х. ордынский 117
Мамат-Хожа, пос. ордынский 113
Мамат-Хозя (в крещении Мисаил), постельничий Тохтамыша 144
Маматов (Мамонтов) Смирный, стрелецкий гол. 204, 240
Манассия, библ. 51, 260
Мансуров Петр 248
Мансуров Яков Иванович, стряпчий 18
Мануил I (в тексте ошибочно Данил) Комнин (Порфириеиитос), имп. византийский 34
Мануил II Палеолог, имп. византийский 34, 76, 142, 144, 158
Мануил, еп. смоленский 74, 75
Манук Отолык Бараш, кн. 27
Мариан, имп. римский 33, 54
Марин, еп. юрьевский 70
Марина *см.* Ульяна
Мария *см.* Александра
Мария *см.* Вельяминова Мария
Мария, вел. кнг., ж. вел. кн. Всеволода Юрьевича 81
Мария (в монаш. Марфа), кнг., ж. кн. боровско-серпуховского Андрея Ивановича 141
Мария, ж. кн. ростовского Бориса Васильковича 99
Мария, мать митр. Алексея 122
Мария, мать Стефана Пермского 148
Мария, св. 51, 124, 146, 147
Мария Александровна (в монаш. Фетинья), вел. кнг., ж. вел. кн. московского Семена Ивановича Гордого 110, 149
Мария Борисовна, вел. кнг., первая ж. вел. кн. московского Ивана III 9, 199
Мария Владимировна, ж. датского принца Магнуса, д. кн. Владимира Андреевича Старицкого 227
Мария Владимировна, ц-ца, ж. ц. Михаила Федоровича 266
Мария Григорьевна, ц-ца, ж. ц. Бориса Федоровича Годунова 207, 241, 242
Мария Дмитриевна, кнг., д. вел. кн. Дмитрия Донского, ж. кн. литовского Семена Ольгердовича 144, 150
Мария Кейстутовна (в монаш. Марфа), ж. вел. кн. тверского Ивана Михайловича 153
Мария Михайловна, кнг., д. кн. черниговского Михаила Всеволодовича, ж. кн. Василько Константиновича 87
Мария Нагая *см.* Нагая Мария Федоровна
Мария Петровна *см.* Шуйская Мария Петровна
Мария Темрюковна, ж. ц. Ивана IV 189, 191, 194, 229
Мария Ярославна, вел. кнг., ж. вел. кн. Василия Васильевича Темного 160
Мария Ярославна, кнг., д. кн. муромского Ярослава Юрьевича, ж. кн. ростовского Бориса Васильковича 99
Марк, митр. синайский 120
Марк Аврелий, имп. римский 52
Маркиан (Маркиян), имп. византийский 33, 52, 54
Мартин Миликрида, кардинал римский 209
Мартынов Альбрехт (Ольбрехт), посол польский 12
Марфа *см.* Мария Кейстутовна
Марфа *см.* Нагая Мария Федоровна
Марфа, кнж., д. кн. Василия Васильевича Шуйского 26
Марфа, кнг., ж. кн. Дмитрия Федоровича Бельского 178
Марфа Ивановна (в миру Ксения Ивановна Романова), мать ц. Михаила Федоровича 19, 220
Марфа Собакина *см.* Собакина Марфа Васильевна
Масколка *см.* Торкел Кнутсен
Матвеев Василий (Васька), сторож Овощного ряда 214
Матвеев Первушка, сторож Овощного ряда 214
Матвей *см.* Михаил Александрович, вел. кн. тверской
Матвей, еп. ростовский 134, 147
Матвей, еп. сарайский 123
Матвей, митр. андрианопольский 141, 142
Матвей, митр. греческий 133, 141—143
Матвей, митр. киевский 82
Матвей, патр. константинопольский 158
Мафусаил (Мафусал), библ. 49
Махмет, кн. ордынский 157, 164—166
Махмет (Махмат)-Салтан, кн. болгарский 121
Махмет-Кирей *см.* Магмет-Гирей
Махметкут *см.* Магметкул
Махнова Г. П., историк 7
Махрожа *см.* Мохрожа
Мезецкий Василий Семенович, кн., пос. русский 169
Мезецкий Данила Иванович, кн., бояр., воев. 218, 244, 245, 253, 256, 257, 262, 264
Мезецкий Федор Семенович, кн. 168
Мелентий, св. 54
Мелентьев Афанасий, воев. 237
Мелик Семен *см.* Семен Мелик
Менгли-Гирей (Минли-Гирей, Мен-Гирей), х. крымский 10—12
Менгу-Темир, х. татарский 99
Менгу-хан (Менгуй), воев. Батыя 88
Мефодий, славянский просветитель, архиеп. Паннонии 36
Мефодий, еп. патарский 83
Мешаев Иван, дьяк 235
Мещеринов Иван (Ивашка) 265, 266
Мещерский Григорий, кн., двор. 226
Миколай *см.* Глебович Николай Юрьевич
Микула, татарин 152
Микула (Никула), юродивый псковский 191
Микула Васильевич *см.* Вельяминов Микула Васильевич
Микулин Григорий, воев. 210
Микулинский Семен Иванович, кн. 177, 184—187, 227
Мин-Гирей, ц-ч казанский 173, 174
Миндовг, кн. литовский 97
Минигайло, с. вел. кн. литовского Ольгерда, кн. литовский 121
Минли-Гирей *см.* Менгли-Гирей
Минин (Минич) Дмитрий, воев. московский 117, 127
Минин Кузьма Захарович, организатор 2-го ополчения 217, 259, 261
Мисаил *см.* Мамат-Хозя
Митрофан, еп. коломенский 10
Митрофан, еп. ростовский 147
Митрофан, еп. рязанский 233
Митрофан, еп. сарайский 98
Митрофан, еп. суздальский и владимирский 84, 86, 154, 161
Митрофан, патр. константинопольский 54
Митрофанов Бакака *см.* Карачаров Иван Бакака Митрофанов
Митяй *см.* Михаил, архим. новоспасский
Михаил *см.* Святополк Изяславич, вел. кн. киевский
Михаил (Митяй), архим. новоспасский 123
Михаил, библ. 126
Михаил, еп. смоленский 136, 142, 143, 149, 152
Михаил, еп. юрьевский 68
Михаил I (Благочестивый), имп. византийский 34
Михаил II (Аморейский), имп. византийский 34
Михаил III (Правоверный), имп. византийский 34, 36, 55
Михаил IV Пафлагонянин (Опафлагон), имп. византийский 34
Михаил V Калафат (Апостракалофитис), имп. византийский 34
Михаил VI Стратиотик (Апостратиотикис Старец), имп. византийский 34
Михаил VII Дука, имп. византийский 34
Михаил VIII Палеолог, имп. византийский 34
Михаил, кн. литовский 111
Михаил, кн. подберезский (из литовских) 150
Михаил, кн. хотетовский 157
Михаил (Миша), новгородец 90
Михаил, патр. антиохийский 116
Михаил Александрович (в монаш. Матвей), вел. кн. тверской 116—121, 132, 133, 142, 148—150
Михаил Андреевич, бояр. вел. кн. Василия Дмитриевича 186
Михаил Андреевич, с. кн. Андрея Ольгердовича, кн. полоцкий 134
Михаил Бренко, воев. кн. Дмитрия Донского 127
Михаил Васильевич, кн. кашинский 118, 150
Михаил Васильевич, кн. тверской 111
Михаил Всеволодович, с. кн. черниговского Всеволода Святославича Чермного, кн. черниговский 83, 88, 92—94, 104
Михаил Глебович, с. кн. Глеба Васильковича, кн. белозерский 96, 99
Михаил Греченин, пос. русский 112
Михаил Давидович, кн., нам. в г. Торжке 109

Михаил Давидович, кн. ярославский 114
Михаил Данилович, кн. 150
Михаил Иванович, с. кн. Ивана Всеволодовича, кн. стародубский 100
Михаил Иванович, внук бояр. Акинфа 127
Михаил Кайбулович (Кайболович), ц-ч 226
Михаил Константинович, с. кн. Константина Борисовича, кн. 101
Михаил Моисеевич, боярин новоторжский 88
Михаил Федорович Романов, ц. 3—6, 202, 219, 220, 222, 262—271
Михаил Юрьевич *см.* Захарьин Михаил Юрьевич
Михаил Юрьевич, кн. 78, 79, 199
Михаил Ярославич Младший, с. кн. Ярослава Давидовича, вел. кн. тверской 87, 98, 99, 101, 102, 104—107, 122, 151, 154
Михаил Ярославич Старший, с. кн. Ярослава Ярославича, кн. 199
Михайлов Андрей, 223
Михей, библ. 51
Мишурин Семен Федорович, дьяк 226
Мишурин Федор Михайлович, дьяк 20, 21, 26, 173, 178
Мнишек Марина, ж. Лжедмитрия I 206, 208, 209, 216—219, 243, 248, 249
Мнишек Юрий, воев. сандомирский 206—210, 216, 243, 248, 249
Мнишковский Петр, пос. литовский 3, 8
Можайский Иван Иванович, кн., бояр. 223
Моисей, архиеп. новгородский 112
Моисей, библ. 31, 34, 39, 43, 50, 60, 125, 127, 128, 137, 141
Моислав, кн. мазовецкий 64
Моклаков (Маклаков) Никита Губин, дьяк 3, 8, 10, 27, 179
Мокош, легенд. 46
Молвянинов Иван, владелец рукописи 6
Молвянинов Яков Семенович, пос. русский 229
Морозов Василий Григорьевич, бояр. 25, 27
Морозов Василий Петрович, бояр. 241, 244, 246, 263
Морозов Григорий Чудов, воев. 229
Морозов Иван Григорьевич, окольн. 9, 10
Морозов Иван Михайлович, бояр., воев. 226
Морозов Лев, воев. вел. кн. московского Дмитрия Донского 127
Морозов Михаил, бояр. московский 132
Морозов Михаил Яковлевич Русалка, бояр., воев. 29, 184, 187, 226
Морозов Петр Васильевич, пос. русский 184, 226
Морозов Степан, бояр. 223
Морозовы-Поплевины, бояре 20
Мосальские, князья 10, 223
Мосальский Василий Литвинов, кн. 248
Мосальский Василий Михайлович, кн. 207, 242
Мосальский Василий Федорович Рубец, кн., бояр. 243
Мосальский Владимир Васильевич, кн., воев. 195
Мосальский Федор Осипович, кн., воев. 229, 232
Мохрожа (Махрожа), воев. ордынский 105
Мстислав, кн. 127
Мстислав, кн., племянник кн. Владимира Волынского 71
Мстислав Андреевич, с. вел. кн. владимирского Андрея Юрьевича Боголюбского, кн. 77
Мстислав Владимирович, кн. туровский 47, 56, 62, 71, 199
Мстислав Владимирович, с. вел. кн. киевского Владимира Всеволодовича Мономаха, вел. кн. киевский 63, 72, 73
Мстислав Всеволодович, с. кн. Всеволода Игоревича, кн. 71
Мстислав Всеславич, кн. 68
Мстислав Глебович, с. кн. переяславского Глеба Святославича, кн. 88
Мстислав Давидович, кн. смоленский 99, 104
Мстислав Изяславич, с. вел. кн. Изяслава Мстиславича, вел. кн. киевский 75—78
Мстислав Изяславич, с. вел. кн. киевского Изяслава Ярославича, кн. 67
Мстислав Мстиславич Удалой, кн. галицкий 75, 83
Мстислав Романович, с. вел. кн. киевского Романа Ростиславича, кн. 82, 83
Мстислав Ростиславич, с. кн. смоленского Ростислава Мстиславича, кн. смоленский 79, 80
Мстислав Святославич, кн. козельский 83
Мстислав Юрьевич, с. вел. кн. владимирского Юрия Долгорукого, кн. 76, 79
Мстислав Юрьевич, с. кн. Юрия Всеволодовича, кн. 85, 86
Мстиславские, князья 6, 223
Мстиславский Иван Федорович, кн., бояр. 29, 185—187, 192, 195, 197, 223, 225, 226, 232
Мстиславский Федор Иванович, кн., бояр., воев. 192, 193, 196, 197, 210, 211, 222, 227, 231—237, 241, 242, 245, 255, 256, 261
Мстиславский Федор Михайлович, кн., бояр., воев. 15, 16, 24, 170
Мстиша Свенельдич 41
Мунк Ганс, шведский военачальник 212
Мурат III (Амурат), султан турецкий 143, 149, 227
Мурат-Гирей (Кирей), ц-ч крымский 233
Муромец Илейка *см.* Илейка Муромец
Мустафалей, ц. касимовский 233
Мыльников Истома Артемьевич, гол. 214
Мыльников Кузьма, сторож 214
Мюрид (Амурат), х. Золотой Орды 144
Мясоедов Федор, гол. 229

Наврус, х. ордынский 113, 114
Навуходоносор (Навходоносор), ц. вавилонский 51, 96, 144, 221
Нагая Евдокия Александровна, ж. кн. Владимира Андреевича Старицкого 185, 191
Нагая Мария Федоровна (в монаш. Марфа), ц-ца, ж. ц. Ивана IV 229
Нагие 194, 195, 197
Нагой Александр Михайлович 185
Нагой Афанасий Федорович, воев. 227
Нагой Богдан Михайлович, воев. 269, 270
Нагой Григорий Федорович, бояр., воев. 244
Нагой Михаил Федорович, бояр. 248
Нагой Федор Михайлович, ловчий 18, 185
Нагой Федор Федорович, окольн. 229
Нальянов Нелюб, дьяк 240
Намекодетский Войтек (Войтик) Янович, пос. литовский 8
Наофит *см.* Неофит
Нарбутов Войтек (Войтех), пос. литовский 10
Наримант (в крещении Глеб) Гедиминович, кн. литовский 109, 110, 130, 136
Нарыков Чура, кн. казанский 28
Насонов А. Н., историк 6, 7
Нассон, еп. смоленский 148
Настасья *см.* Анастасия
Нафанаил, еп. брянский 123
Нафанаил, еп. суздальский 110
Нафталим *см.* Нефталим
Нахор (Нахирим), библ. 50, 90
Неврот, библ. 50
Неврюй, ц. ордынский 97
Некомат, сурожанин 119
Нектан (Анектан), библ. 32, 50
Немир, пос. литовский 159
Немиров Андрей, воев. литовский 168, 170
Немичев Иван, кн., воев. 233
Немой *см.* Немой-Оболенский
Немой-Оболенский Иван Васильевич, кн., бояр. 15
Неофит, еп. черниговский 68
Неофит (Наофит), митр. эфесский 34, 72, 180
Нерва (Неруя), имп. римский 52
Нерон, имп. римский 52
Нерядец, убийца кн. Ярополка Изяславича 70
Нестор, еп. ростовский и суздальский 45, 75, 76, 147
Нестор, с. Анфала 162
Несторий, еретик 54
Нефталим (Нафталим), библ. 50
Никандр, митр. греческий 133, 142
Никита, дьякон, еретик 120
Никита, еп. белгородский 68
Никита, иг. никомидийский, св. 26
Никита, митр. киевский 73
Никита, св. 58
Никита (Бороздин), архим. чудовский 192
Никита Столпник, иг. переяславский, св. 80
Никитин Андрей, сторож Овощного ряда 214
Никитин Григорий, поп Благовещенского собора 20
Никитин Иван, воев. двинский *см.* Иван Никитин
Никифор I, имп. византийский 34
Никифор II Фока, имп. византийский 34
Никифор III Вотаниат (Оивотанилтис Старец), имп. византийский 34
Никифор, митр. киевский 71, 73, 80
Никифоров Григорий, дьяк 269
Никола *см.* Николай
Николаев Юрий *см.* Радзивилл Юрий Николаевич
Николай *см.* Глебович Николай Юрьевич
Николай, архиеп. Мир Ликийских, св. 54, 265
Николай, еп. переяславский 68

Николай, патр. константинопольский 39
Николай, пушечный мастер 165
Никон, иг. печерский 70
Никула *см.* Микула
Нил, патр. константинопольский 133
Нифонт, архим. Архангельского м-ря в Иерусалиме, потом патр. иерусалимский 120
Нифонт, еп. новгородский 74
Новокшенов Николай Никитич, дьяк 265
Новосильские, князья 10
Новосильцев Лука, пристав 227
Новосильцев Петр, воев. 195
Ногай, х. татарский 100
Ноготков *см.* Оболенский-Ноготков
Ногтев-Суздальский Данила Андреевич, кн., бояр., воев. 197, 202, 225, 227, 233
Ноздроватый Михаил Васильевич, кн., воев. 229, 233, 235
Ной, библ. 32, 43, 49, 50, 52, 140
Нур-Салтан, ц-ца, ж. х. крымского Менгли-Гирея 10

Оас, библ. 51
Обас *см.* Аббас I
Оболенские, князья 199
Оболенские-Ноготковы, князья 202
Оболенские-Суздальские, князья 202
Оболенский Никита Васильевич, кн., воев. 25, 168, 172
Оболенский-Лопата Федор Васильевич, кн., бояр., воев. 12, 16
Оболенский-Ноготков Иван Андреевич, кн., воев. 229
Оболенский-Ноготков Федор Андреевич, кн., бояр. 202, 233—235, 237
Оболенский-Овчина-Телепнев Иван Федорович, кн., воев. 17, 25, 26, 172, 178
Оболенский-Овчина-Телепнев Федор Васильевич, кн., нам. 25, 169, 170
Оболенский-Овчина-Телепнев Федор Иванович, кн., бояр. 29
Оболенский-Пенинский Иван Андреевич, кн. 26, 173
Оболенский-Пенинский Юрий Андреевич, кн. 26, 173, 176
Оболенский-Серебряный Василий Семенович *см.* Серебряный Василий Семенович
Оболенский-Стригин-Щетина Иван Иванович, кн., бояр., воев. 16
Образцов Хабар 14
Обрягим Темирязев *см.* Ибрагим Темирязев
Овгимонт (Овшимонт), пос. литовский 136
Овдотья *см.* Евдокия
Овцын Андрей Васильевич 177
Овцын Григорий, городн. 233
Овчина-Телепнев Иван Федорович, *см.* Оболенский-Овчина-Телепнев Иван Федорович
Овшимонт *см.* Овгимонт
Ографена *см.* Челяднина Аграфена
Одоевские, князья 10, 223
Одоевский Василий Семенович, кн., воев. 16
Одоевский Иван Никитич Большой, кн., бояр. 259
Одоевский Иван Никитич Меньшой, кн., бояр. 218, 219
Одоевский Михаил Никитич, кн., воев. 232
Одоевский Никита Романович, кн., бояр., воев. 226
Одоевский Роман Иванович, кн., воев. 25, 176
Ожегов Григорий (Гришка), убийца кн. Ивана Бельского 27
Олабука, воев. ордынский 96
Олег, кн. киевский 34—37, 39—41, 72
Олег, кн. рыльский и 100, 101
Олег Иванович, с. кн. Ивана Александровича (в крещении Яков, в монаш. Яким), кн. рязанский 115, 118, 124, 128—130, 132—134, 147, 148, 152—154
Олег Ингваревич, кн. рязанский 85
Олег Святославич, кн. древлянский 43—45, 199
Олег Святославич, кн. черниговский 47, 64, 69—72, 80
Олег Ярославич, кн. 69
Олексеев *см.* Алексеев
Олена *см.* Челяднина Елена
Олисей *см.* Елисей
Олович *см.* Елович
Олферьев *см.* Алферьев
Ольга (в крещении Елена), кнг., ж. кн. Игоря 7, 36, 40—44, 53
Ольга (в монаш. Евфросиния), кнг., д. вел. кн. киевского Юрия Владимировича Долгорукого, ж. кн. галицкого Ярослава Владимировича Осмомысла 80
Ольгерд, вел. кн. литовский 110, 111, 113, 116—118, 121, 129, 143
Олябьев Дмитрий *см.* Алябьев Дмитрий
Онтанов *см.* Корф
Онуфрий (Ануфрий), еп. черниговский 74
Осиа *см.* Иосиа
Осинин Ляпун 15
Осиф *см.* Иосиф Волоцкий
Ослябятев Родион *см.* Родион Ослебя
Остафий Сыт *см.* Евстафий Сыт
Остей Александр Андреевич *см.* Александр Андреевич Остей
Остей Андреевич, кн. литовский, внук Ольгерда 129—131
Острожский Дашко Федорович, кн. 162
Острожский Константин, кн., воев. литовский 12, 13
Остромир, посадник новгородский 65, 66
Отасий, епископ эфесский 72
Отон (Афон), имп. римский 52
Отрепьев Григорий (Расстрига) *см.* Лжедмитрий I, самозванец
Отрепьевы, дети боярские 205
Отуч, кн. казанский 27
Офремьев Образец 239
Охлябинин (Ахлябинин) Василий, кн. 176
Охлябинин Иван Петрович Залупа, кн., бояр., воев. 226
Очин-Плещеев *см.* Плещеев-Очин

Павел, апостол, библ. 36, 48, 51, 52, 72, 138, 141
Павел, архим. владимирский, потом еп. коломенский 136, 143
Павел, еп. польский 178
Павел, посадник новгородский 73
Падца, полков. литовский 271
Палецкий Андрей Дмитриевич, кн., бояр., воев. 193, 226, 227
Палецкий Дмитрий, кн. 186
Палецкий Дмитрий Череда (Шереда) Федорович, кн., бояр., воев. 17, 19, 25, 27
Палицын Аверкий (в монаш. Аврамий) 6, 235
Палицын Андрей, воев. 263
Памфилофей, еп. владимирский 73
Панфил, доместик (деместник) 40
Парамоня, житель Великого Новгорода 80
Парасковия *см.* Феодосия Михайловна
Парфений, еп. ростовский 147
Парфений, кн. смоленский 123
Парфений Федорович, бояр. нижегородский 119
Патрикей, кн. звенигородский 157
Патрикей, поп ц-ви св. Богородицы во Владимире 159
Патрикей, св. 139
Патрикей Наримантович, с. кн. литовского Нариманта Гедиминовича, кн. литовский 134, 148
Пахомий, еп. ростовский 82, 147
Пашков Истома 212, 214, 245, 246
Пелгусий (в крещении Филипп), старейшина ижорский 90
Пенинские (Пенские)-Оболенские, князья 26
Пенинский-Оболенский Иван Андреевич, кн. 26, 172
Пенинский-Оболенский Юрий Андреевич Меньшой, кн. 26, 172, 176
Пенков Василий Данилович, кн. 15
Пересвет Александр, воев. московский 127
Переяслава *см.* Предслава
Пертинакс Элин (Еллин Протис), имп. римский 52
Перун, легенд. 37, 41, 46, 48, 55
Перфирьев Нечай, дьяк 229
Песоцкий, военачальник польский 3, 220
Пестриков Иван, дьяк 250
Пестрый *см.* Федор Давыдович Пестрый
Петелин Дружина Пантелеевич, дьяк 228, 233
Петр, ц-ч *см.* Петр Абреимович
Петр (Петрушка вор), ц-ч *см.* Илейка Муромец
Петр, апостол 33, 51, 52, 141
Петр, воев. великоволошский 135
Петр, еп. переяславский 68
Петр. еп. ростовский 123, 147
Петр. иг. 156
Петр, кн. 193
Петр, митр. всея Руси 104, 108, 111—113, 144, 156, 166
Петр. св. 28, 174, 176, 180, 252
Петр, ц. болгарский 40
Петр, ц-ч казанский (до крещения Кудайкул) 178
Петр Абреимович (Кадакул Абреимович), ц-ч казанский 9, 10, 222
Петр Гугнивый, легенд. 55
Петр Дмитриевич, с. вел. кн. московского Дмитрия Донского, кн. дмитровский 134, 139, 154, 156, 157, 164, 165, 199
Петр Кучкович, убийца вел. кн. владимирского Андрея Юрьевича Боголюбского 78, 79
Петр Мних, патр. александрийский 54
Петр Осладюкович, воев. владимирский 85, 86
Петр Фрязин Малый, мастер 169
Пивов Петр, гол. 229
Пивов Роман Михайлович, пос. русский 228
Пилат, библ. 40
Пимен, еп. вологодский и пермский 13
Пимен, митр. русский 128, 132—136, 141, 148

Пискарев Д. В., владелец рукописи 3, 5
Племянников Владимир Семенович, дьяк 14
Плещеев Василий, пос. русский 239
Плещеев Иван Дмитриевич Колотка, воев. 229
Плещеев Иосиф, воев. 204
Плещеев Наум, двор. 206, 242
Плещеев Никита Иванович, воев. 234, 235
Плещеев Осип 240
Плещеев Петр Михайлович, окольн. 8
Плещеев Федор, нам. путивльский 174
Плещеев Федор, помещик луцкий 250
Плещеев Федор Кириллович, воев. 269
Плещеев-Очин Никита Иванович, воев. 193, 228
Плещей *см.* Александр Федорович Плещей
Погожий (Погожев) Исаак, воев. 264
Поджогин Иван Юрьевич Шигона, дворец. 18, 20, 23
Пожарский Дмитрий Михайлович, кн., бояр. 217, 218, 222, 259, 261, 263, 266
Пожарский Дмитрий Петрович, кн., воев. 263
Позвизд Владимирович, с. вел. кн. Владимира Святославича, кн. 47, 55
Поздеев Второй Никифорович, дьяк 237
Полев Александр, бояр. московский 142
Полев Богдан, дворян. 233
Полев Гурий *см.* Гурий (Полев)
Полев Иван Осипович, воев. 237
Полев Меньшик, воев. 171
Полевский М., владелец рукописи 5, 146
Полиевкт Васильевич *см.* Вельяминов Полуект Васильевич
Политиан, патр. александрийский 55
Полубенский Александр, воев. 227
Поплевины *см.* Морозовы-Поплевины
Порей, воев. киевский 66
Порунов Третьяк 29
Посивинус Антон *см.* Поссевино Антонио
Посохно Григорий Кириллович 165
Поссевино Антонио (Посивинус Антон), пос. папы римского, иезуит 228
Предслава (Переяслава), княж. 60
Претичь, воев. киевский 44
Прозоровский Иван Семенович, кн., бояр. 270, 271
Прозоровский Семен Васильевич, кн., воев. 259, 261, 262, 269—271
Прокопий (Прокофий), атаман 120
Прокопий, слуга вел. кн. Андрея Боголюбского 78
Прокофий *см.* Прокопий
Прокшич, нам. в Великом Новгороде 120
Пронский Василий Константинович, кн., воев. 229
Пронский Даниил Дмитриевич, кн., воев. 169
Пронский Петр, кн., воев. 265
Пронский Семен Борисович, кн., бояр. 226, 227
Пронский Федор Дмитриевич, кн. 26, 172
Пронский Юрий *см.* Шемякин-Пронский Юрий
Пронский-Турунтай Иван Иванович, кн., бояр. 29, 176, 183
Просовецкий Андрей 252—254, 257, 258
Протасьев Василий Васильевич, тысяц. 119
Протис Еллин *см.* Пертинакс Элин
Протопопов Василий Иванович, двор. 269
Прохор, еп. ростовский 108, 147
Прус Кондрат *см.* Конрад Прус
Птоломей I Сотер, ц. египетский 51
Птоломей II Филадельф, ц. египетский 51
Птоломей III Евергет, ц. египетский 51
Птоломей IV Филопатор, ц. египетский 51
Птоломей V Епифан (Явленный), ц. египетский 22
Птоломей VI Филометор (Заячич), ц. египетский 51
Птоломей XIII (Двоостровный), ц. египетский 51
Пунков Семен, кн., воев. 27
Пунтусов (Пунц) Яков *см.* Делагарди Яков
Пупков-Колычев Андрей Иванович, с. боярский 173
Пустоселов Дмитрий (Митя), еретик 8
Путша, убийца кн. Бориса Владимировича 57, 58
Путята, брат кн. Ивана Бабы 163
Путятин Григорий Никитич Меньшой, дьяк 18—21, 171
Пушечников (Пушешников) Прокофий, стрелецкий гол. 193
Пушкин Евстафий, пристав 227
Пушкин Бобрище, лов. 18
Пушкин Гаврила, двор. 206, 242
Пушкин Григорий Григорьевич, гол. 234
Пчелин Тимофей, дьяк 269

Рагав, библ. 50
Радзивилл (Родивил) Николай Юрьевич, воев. виленский 228
Радзивилл Юрий Николаевич (Николаев Юрий, Юрий Николаевич, Родивилович Юрий Николаевич), воев. литовский 170, 178
Раков Третьяк Михайлович, дьяк 19
Рассохин (Росохин) Михаил, воев. 161, 162
Расстрига Гришка *см.* Лжедмитрий I, самозванец
Ратибор, бояр. киевский 70
Ратмир, новгородец 90
Ратомский Михаил, поляк 210
Рахиль, библ. 50, 125
Редедя, кн. косожский 62
Репнин Александр, кн., воев. 236
Репнин Василий, кн. 178
Ржевский Матвей Дьяк Иванович, воев. 227
Ровоам, библ. 51
Рогвольд (Рогволод), кн. полоцкий 45—47
Рогнеда (Гореслава), кнг., ж. вел. кн. киевского Владимира Святославича 45—47
Родивил Николай Юрьевич *см.* Радзивилл Николай Юрьевич
Родивилович Юрий Николаевич *см.* Радзивилл Юрий Николаевич
Родион, чернец 149
Родион Ослебя 149
Родислав Ольгович, с. кн. рязанского Олега Ивановича, кн. рязанский 152
Рожинский Александр, гетман польский 248
Рожинский (Ружинский) Роман, полков., гетман польский 251—253
Роман *см.* Глеб Владимирович
Роман I Лакапин (Старец), имп. византийский 34, 39, 40
Роман II Багрянородный (Перфирейнитос), имп. византийский 34, 39
Роман III Аргиропул (Арсиробул), имп. Византийский 34
Роман IV Диоген, имп. византийский 34
Роман, св. 68
Роман Андреевич, кн. суздальский 77
Роман Васильевич, с. кн. Василия Давыдовича, кн. ярославский 119
Роман Владимирович, с. вел. кн. Владимира Мономаха, кн. 199
Роман Владимирович, с. кн. углицкого Владимира Константиновича, кн. углицкий 101, 199
Роман Глебович, с. кн. рязанского Глеба Ростиславича, кн. рязанский 79, 80
Роман Игоревич, с. кн. Игоря Святославича, кн. северский 81
Роман Ингварович, с. кн. Ингваря Игорьевича, кн. рязанский 85
Роман Михайлович, кн. брянский 119, 152
Роман Мстиславич, с. кн. Мстислава Изяславича, кн. галицкий 81
Роман Ольгович, с. кн. рязанского Олега Ингваровича, кн. рязанский 98
Роман Ростиславич, с. кн. смоленского Ростислава Мстиславича, кн. смоленский и вел. кн. киевский 78, 80, 83
Роман Святославич, с. вел. кн. Святослава Ярославича, кн. тмутороканский 70, 89
Роман Семенович, кн. новосильский 119
Роман Юрьевич *см.* Захарьин Роман Юрьевич
Роман Юрьевич, кн. новгородский 77, 134, 137, 143, 144, 149
Романец, убийца кн. тверского Михаила Ярославича 107
Романов (Юрьев) Александр Никитич, бояр., воев. 202, 236, 237
Романов Василий Никитич 202
Романов Данила, воев. 187, 188
Романов Иван Никитич, бояр. 202, 207, 244—246
Романов Михаил Никитич, окольн. 202, 237
Романов Михаил Федорович *см.* Михаил Федорович Романов
Романов Федор Никитич *см.* Филарет
Романовы 195, 202
Ромодановские, князья 196
Ромодановский Григорий Петрович, кн., бояр., воев. 246
Росохин *см.* Рассохин
Ростислав (Рустислав), кн. моравский 36
Ростислав Владимирович, кн. тмутороканский 66
Ростислав Всеволодович, кн. переяславский 64, 70, 71, 199
Ростислав Всеславич, кн. 68
Ростислав Давыдович, с. кн. Давида Ивановича, кн. 72
Ростислав Мстиславич, с. вел. кн. киевского Мстислава Владимиро-

вича, кн. смоленский 69, 74—77, 83, 88
Ростислав Рюрикович, кн. 80, 81
Ростислав Юрьевич, кн. переяславский 74, 76
Ростовский Андрей Дмитриевич, кн., воев., нам. в Рязани 17
Ростовский Андрей Иванович *см.* Бахтиаров-Ростовский Андрей Иванович
Ростовский Василий Почуй, кн., воев. 237
Ростовский Владимир, кн., воев. псковский 193
Ростовский-Бахтиаров *см.* Бахтиаров-Ростовский
Ростовский-Голубой *см.* Голубой-Ростовский
Руальд (Руад), пос. кн. киевского Олега 37
Рублев Андрей, иконописец 156
Рувим, библ. 50
Рудницкий (Руцкий), полков. польский 254, 257
Ружинский Роман *см.* Рожинский Роман
Рукавов Некрас, еретик 8
Рулав, пос. кн. киевского Олега 37
Рустислав *см.* Ростислав
Руцкий *см.* Рудницкий
Рюрик, легенд. кн. русский 35, 65, 70, 73, 80—82, 109, 198, 213

Сабанчей, пос. ордынский 105
Сабуров Богдан Юрьевич, бояр., воев. 228, 232, 235
Сабуров Григорий Андреевич, воев. 16
Сабуров Данила Григорьевич, воев. 229
Сабуров Михаил Богданович, двор. 214
Сабуров Семен Федорович, окольн., воев. 236, 237
Сабуров Федор Замятнин, воев. 16
Сабуров Юрий Иванович 223
Сабуров Юрий Константинович, бояр. 8
Сабурова Евдокия Богдановна (в монаш. Александра), ж. ц-ча Ивана Ивановича 228
Сабурова Соломония Юрьевна *см.* Соломония Юрьевна Сабурова
Сабуровы, бояре 121, 242, 243
Савва *см.* Андрей Владимирович, кн. боровский
Савва, архиеп. сербский 96
Савва, архим. Антониева м-ря в Великом Новгороде 120
Савва, еп. крутицкий 184
Савва, еп. сарайский 136, 140, 152
Савва, новгородец 90
Савва Слепушкин, архим. смоленский, бывший старец Иосифо-Волоколамского м-ря 170
Савин Андрей, пос. русский 270
Савин Баланда, пристав 232
Савин Тимофей, стрелецкий гол. 240
Савич Н. Г., историк 7
Савская ц-ца, библ. 89
Сагайдачный (Согайдачный) Петр Конашеевич, гетман запорожский 266
Саип-Гирей (Сапб-Кирей), ц-ч крымский, затем х. казанский 10, 13, 167, 179, 184
Сакун *см.* Гакон VI
Сала, библ. 50
Салим Шагханди-Кирей *см.* Селим I
Салманов Гаврила 237
Салтан, султан турецкий 270
Салтан, ц-ч крымский, с. Магмет-Гирея 14
Салтыков Афанасий Михайлович, бояр. 203
Салтыков Борис Иванович, воев. 184
Салтыков Василий Глебович 192
Салтыков Василий Львович, двор. 192
Салтыков Василий Михайлович, нам. в г. Опочки 12
Салтыков Даниил, двор. 193
Салтыков Иван Львович, воев. 235
Салтыков Иван Михайлович, воев. 258
Салтыков Лев Васильевич, двор. 192
Салтыков Михаил Глебович, окольн., бояр. 196, 203, 206, 212; 216, 229, 233, 235, 237, 239—241, 243, 251—253, 258
Салтыков Михаил Михайлович, бояр., воев. 237
Салчей, кн. астраханский 120
Самегарь (Самар), библ. 51
Самочерный Иван (Ивашка) *см.* Черный Иван
Самсон *см.* Симеон
Самсон, библ. 50
Самуил, библ. 51
Сандомирский *см.* Мнишек Юрий
Саноцкий, староста польский 210
Сапега (Сопега, Сопежич) Иван Богданович, маршалок литовский 8, 10
Сапега Лев, канцлер польский, пос. литовский 203, 232, 239
Сапега Павел, полков. польский 249, 251—253
Сапега Ян 216
Сараик, пос. Мамая 118
Сарра, библ. 50
Сатин Судок Дмитриев, с. боярский кн. Андрея Ивановича Старицкого 172
Саул, библ. 51, 137
Сафа-Гирей (Асаф-Кирей), ц-ч крымский, потом х. казанский 14—17, 27, 28, 170, 173, 174, 176, 184
Сахаров М. А., историк 7
Свенельд, воев. киевский 41, 42, 45
Свибло Федор Андреевич 122, 124, 127
Свидригайло (Скригайло, Швитригайло), с. вел. кн. литовского Ольгерда, вел. кн. литовский 121, 135, 152, 157, 159, 162, 165
Свиязев Захарий Григорьевич, дьяк 229, 232
Святополк, кн. моравский 36
Святополк Владимирович, вел. кн. киевский 46, 47, 55, 57—61, 68, 124, 127, 137, 199
Святополк Игоревич, кн. 71, 72
Святополк Изяславич (в крещении Михаил), вел. кн. киевский 70—72
Святослав, кн. липовичский 100, 101
Святослав Владимирович, с. вел. кн. Владимира Мономаха, кн. 199
Святослав Владимирович, с. кн. Владимира Святославича, кн. 66, 72, 199
Святослав Всеволодович, с. вел. кн. владимирского Всеволода Юрьевича, кн. владимирский 80, 82, 84—86, 199
Святослав Всеволодович, с. кн. черниговского Всеволода Ольговича, кн. черниговский, потом киевский 7, 75, 78, 80
Святослав Всеволодович, кн. новгородский 81, 83
Святослав Глебович, с. кн. смоленского Глеба Ростиславича, кн. можайский 104
Святослав Давыдович, кн. муромский 72
Святослав Иванович, с. кн. Ивана Александровича, кн. смоленский 117, 135
Святослав Игоревич, вел. кн. киевский 7, 40—45, 64, 72, 198
Святослав Изяславич, кн. 70, 71
Святослав Ольгович, кн. черниговский 74—76, 83
Святослав Юрьевич, с. вел. кн. Юрия Долгорукого (упом. два сына Юрия Долгорукого с этим именем), кн. 199
Святослав Ярославич, с. вел. кн. тверского Ярослава Ярославича, кн. тверской 99
Святослав Ярославич, с. вел. кн. Ярослава Мудрого, вел. кн. киевский 63, 65—69, 199
Святоша, с. черниговского кн. Давида Святославича, кн. киевский 71, 199
Севастьян, эконом митр. Кирилла 97
Сеит-Али-бей (Сеитялебей), кн. ордынский 157
Сеитов Третьяк, кн., воев. 248
Сеитялебей *см.* Сеит-Али-бей
Селевк, ц. египетский 51
Селиван, бояр. 142
Селивестр *см.* Сильвестр
Селим I (Салим Шагханди-Кирей), султан турецкий 11
Селунский, двор. 215
Семаргл, легенд 46
Семен, брат кн. Михаила Васильевича, кн. 150
Семен, кн. литовский 111
Семен, кн. перемышльский 157
Семен Васильевич, с. вел. кн. Василия Темного, кн. 199
Семен Владимирович, с. кн. Владимира Андреевича, кн. 153
Семен Дмитриевич, с. вел. кн. московского Дмитрия Донского, кн. 142
Семен Дмитриевич, с. вел. кн. суздальского Дмитрия Константиновича, кн. 119, 122, 129, 130, 132—134, 144, 149, 150, 152
Семен Иванович, кн. добрынский 120
Семен Иванович, с. вел. кн. Ивана III, кн. 9—11, 13, 199, 222
Семен (Семион) Иванович Гордый, с. вел. кн. Ивана Даниловича Калиты, вел. кн. московский 109—113, 122, 199
Семен Константинович, кн. Оболенский 119
Семен Крапива, кн. стародубский 116
Семен (Лугвень) Ольгердович, кн. литовский 121, 135, 136, 141, 143, 144, 150, 152, 159, 160
Семен Мелик, воев. московский 127
Семен Михайлович, воев. вел. кн. московского Дмитрия Донского 121, 127
Семен Мстиславич, кн. вяземский 156
Семен Семенович, с. вел. кн. московского Семена Гордого, кн. 112
Семен Тимофеевич Волуй, бояр. московский 132
Семен Тонглиевич, бояр. суздальский 100
Семенов Русин Иванович, шатерничий 24
Семион *см.* Симеон

Сенеус Русин, гость 195
Септимий Север (Сивирий), имп. римский 52
Серапион, архиеп. новгородский и псковский, из келарей Троице-Сергеева м-ря, 9, 10, 12
Сергеев Василий, пос. вел. кн. Василия III 169
Сергеев Елизарий Афанасьевич (Суков Елизарий), дьяк 9, 11, 12
Сергеев Иван Елизарьевич 179
Сергий, архим. Спасского м-ря в Москве 136
Сергий, еп. рязанский 12
Сергий, иг. радонежский, основатель Троицкого м-ря 18, 21, 23, 28, 114, 115, 119, 125, 128, 134, 140, 143, 179, 252
Сергий, патр. константинопольский 54
Серебряный Борис Васильевич, кн., бояр., воев. 226
Серебряный Василий Семенович, кн. 27, 176, 184, 187—189
Серкиз Андрей, бояр. московский 127
Серух, библ. 50
Сивирий *см.* Септимий Север
Сигизмунд I (Жидимонт), вел. кн. литовский, кор. польский 9—12, 15, 167, 168, 179
Сигизмунд II Август (Жигимонт), вел. кн. литовский, кор. польский 233
Сигизмунд III Ваза (Жигимонт), кор. польский 239, 251, 253—257, 261, 265, 267
Сидор *см.* Исидор
Сильвестр (Селивестр), еп. смоленский 231
Сильвестр, магистр ливонский 162
Сильвестр I, папа римский 54, 102, 103
Сильвестр, священник Благовещенского собора в Москве 128
Сим, библ. 32, 33, 50
Симеон *см.* Алексей
Симеон (Самсон), архиеп. новгородский 161, 163
Симеон, архиеп. Спасского м-ря в Москве 131
Симеон, библ. 51
Симеон (Семион), еп. владимирский 73
Симеон, еп. владимирский, а затем ростовский 104, 122, 147
Симеон, еп. переяславский 88
Симеон, еп. тверской 101, 107
Симеон, отец еп. пермского Стефана 148
Симеон, протопоп московский 131, 136
Симеон, ц. болгарский 36, 39, 40
Симеон Бекбулатович, вел. кн. всея Руси, потом вел. кн. тверской 192, 226, 227, 233
Симеон Иванович Гордый *см.* Семен Иванович Гордый
Симон, еп. владимирский и суздальский 82, 84
Симон, еп. ростовский 147
Симон, митр. московский 8—10
Симон Богоприимец, библ., св. 29
Синеус, кн. легенд. 35, 198
Синец Василий Борисович, бояр. новгородский 149
Синявский, ротмистр польскмй 263, 264
Синявский Алексей Юрьевич, кн., воев. 263
Сиф, библ. 49, 140
Сицкий Андрей Васильевич, кн., бояр. 267
Сицкий Василий, кн. 193
Сицкий Иван Васильевич, кн., окольн. 228, 232, 236
Скиригайло Ольгердович, кн. литовский 121, 128
Скопин-Шуйский Василий Федорович, кн., бояр., воев. 193, 227, 228, 231, 232
Скопин-Шуйский (Шуйский) Михаил Васильевич, кн., бояр., воев. 194, 212, 215, 245, 246, 248—254
Скригайло *см.* Свидригайло
Скуратов Дмитрий, дворянин, пос. русский 268
Скуратов-Бельский Малюта, думный двор. 192
Слам-Гирей *см.* Ислам-Гирей
Смагин-Деглин Даниил, дьяк 22
Собакин Василий Степанович, бояр. 229
Собакина Марфа Васильевна, ц-ца, ж. ц. Ивана IV 191, 194, 229
Собакины 194
Согайдачный *см.* Сагайдачный
Сокол, воев. польский 12
Сокол, кн. половецкий 66
Солнцев *см.* Солнцев-Засекин
Солнцев-Засекин Григорий Щербак (Щербак Григорий Засекин), кн., воев. 229, 233
Солнцев-Засекин Данила, кн., бояр. кн. Симеона Бекбулатовича 227
Солнцев-Засекин Иван, кн., воев. 233, 235
Соловой Михаил 228
Солома, казацкий атаман 251
Соломон, библ. 31, 34, 47, 51, 58, 87, 89, 200
Соломонида *см.* Соломония Юрьевна Сабурова
Соломония, св. 51
Соломония Юрьевна Сабурова (Соломонида, в монаш. Софья), вел. кнг., ж. вел. кн. Василия III 8, 9, 15, 223
Сопега, Сопежич *см.* Сапега
Сорочнев Никита, стрелецкий гол. 193
Сотко, новгородец 64
Софроний, иг. 68
Софья *см.* Соломония Юрьевна Сабурова
Софья, ж. вел. кн. Ивана III, вел. кнг. 8, 9, 173, 199
Софья, д. вел. кн. московского Дмитрия Донского, ж. кн. рязанского Федора Ольговича, кнг. 135
Софья, д. вел. кн. литовского Витовта, ж. вел. кн. Василия Дмитриевича, вел. кнг. 142, 149, 163, 164
Сперидий (Спиридий Волхов), волхв, самозванный ц. персидский 51
Спиридон, воев. шведский 90
Спиридон, еп. новгородский 90
Спиридон, еп. тримуфинский 54
Спячий Василий Копыло 12
Ставракий (Ставрикей), имп. византийский 34
Стадницкие (Станицкие), польский род 210
Стадницкий Андрей 243, 248
Стадницкий Мартын 243, 248
Станислав, воев. мазовецкий, посол польский 227, 239
Станислав Владимирович, кн. смоленский 47, 199
Станислав Глебович *см.* Глебович Станислав
Станислав Петр, пос. литовский 14, 15
Станиславский А. Л., историк 7
Станицкие *см.* Стадницкие
Старицкая Евфросиния Андреевна, д. Андрея Ивановича Хованского, ж. кн. Андрея Ивановича Старицкого, кнг. 17, 178, 179
Старицкий Андрей Иванович (Меньшой), с. вел. кн. московского Ивана III, кн. 9, 10, 13, 14, 17—26, 167, 171—173, 178, 222
Старицкий Василий Владимирович, кн. 191, 192
Старицкий Владимир Андреевич, кн. 25—28, 30, 178, 179, 184, 185, 188, 191, 223, 227
Старого Алексей 225
Стародубские, князья 199
Стародубский Василий Семенович, кн., бояр. 10
Стародубский-Пестрый *см.* Федор Давыдович Пестрый
Стать, воев. литовский 223
Стемид, пос. вел. кн. киевского 37
Стефан, дьякон 160
Стефан, еп. владимирский 70
Стефан, еп. новгородский 66
Стефан, с. и соправитель Романа I и Константина, имп. византийский 40
Стефан, иг. Киево-Печерского м-ря 69
Стефан, св. 51
Стефан I, кор. венгерский 57
Стефан Баторий (Абатур, Обатур), кор. польский 193, 227, 228, 232, 233
Стефан (Степан) Храп, еп. пермский 133, 142, 148
Стницен-Помер Юрий *см.* Шницен-Памер Георгий
Стравинский, военачальник польский 261
Стрешнев Лукьян Степанович, двор. 267
Стрибог (Стриб), легенд. 46
Стригин-Щетина-Оболенский *см.* Оболенский-Стригин-Щетина
Строев П. М., историк 6
Струс Николай, полков. польский 257, 258, 261
Суботский, ротмистр польский 262
Судаков Семен, пос. новгородский 113
Судислав Владимирович, кн. псковский 46, 55, 63, 66, 199
Сукин Борис, нам. в Вороначе 28
Сукин Василий Борисович 242
Сукин Мисаил, монах 20, 22—24
Сукин Федор Иванович, казначей 28
Суков Елизарий *см.* Сергеев Елизарий Афанасьевич
Сумбулов Михаил, пос. 194
Сурвихвостов Юрий, строитель церквей в Москве 11
Сутупов Богдан, дьяк 207, 242
Суходольский, воев. литовский 168
Сухотин Федор 270
Счастной (Чясной), пос. литовский 178
Сыдавный *см.* Васильев Сыдавный
Сябдяй-богатур, воев. Батыя 88

Тагай (Тягай), х. ордынский 114, 115
Тагалдый, пос. казанский 173
Тагмач (Тамач), пос. крымский 179
Тайдула, ц-ца ордынская 113
Талец, убийца кн. Бориса Владимировича 58

Талыч, ц-ч ордынский 159
Тамач *см.* Тагмач
Тамерлан (Темир-Аксак, Тимур), х. 11, 144—147, 152, 176
Тарасий, еп. ростовский 101, 102, 104, 147
Тарасий, патр. константинопольский 54
Тарбеев Степан 268
Тарлы, род польский 210
Тарновский, воев. литовский 25
Тарновский Ян, гетман польский 170
Татев Борис Петрович, кн., бояр., воев. 245
Татев Иван, кн., бояр., воев. 206, 233
Татев Петр Иванович, кн., бояр. 226, 227
Татев Семен Андреевич, кн. 215, 216
Татищев Кекся 182
Татищев Михаил Игнатьевич, пос. русский 201, 204
Татищев Степан, двор. 217
Тахтар, мурза ногайский 104
Тегиня Шихов, кн. ордынский 157
Телебуга (Телебуза), х. татарский 100
Телепнев-Оболенский *см.* Оболенский-Овчина-Телепнев
Телешев Иван Иванович, дьяк 12
Телятевский Андрей Андреевич, кн., бояр. 211, 212, 215, 241, 242, 245—247
Телятевский Василий, кн., воев. 193, 227
Темеш-Китай (Томаш-Китай), пос. крымский 169
Темир, воев. ордынский 104
Темир-Аксак *см.* Тамерлан
Темир-Алын (Алын), воев. ордынский 100
Темир-Кутлуй, х. ордынский 141, 149—152
Темир-Хожа, х. ордынский 114
Темиров Михаил, пристав 232
Темкин-Ростовский Григорий, кн. 186
Темрюк Айдарович, кн. черкесский 229
Темячич Василий Васильевич *см.* Шемячич Василий Васильевич
Тергибердей (Ериклибердей), кн. ордынский 157
Тергибердей (Тергиберди), ц-ч ордынский 157
Тетяк *см.* Мамай
Тетяк, пос. крымский 169
Тиберий (Тивирий), имп. римский 52
Тиверий I (Тивирий Константин), имп. византийский 33
Тиверий II Апсимар (Апсимор), имп. византийский 33
Тимофей *см.* Довмонт
Тимофей, иг. борисоглебский 153, 161
Тимофей, патр. александрийский 54
Тимофей, протопоп Архангельского собора в Москве 186
Тимофей Васильевич Волуй, воев. вел. кн. московского Дмитрия Ивановича 124, 127
Тимофей Юрьевич, посадник новгородский 135, 149
Тимур *см.* Тамерлан
Тит, имп. римский 52
Тит Антонин Благочестивый *см.* Антонин Тит Благочестивый
Тихомиров М. Н., историк 3—5
Тихон, архиеп. казанский 231, 233
Тихон, архиеп. ростовский 147
Тишков Третьяк, дьякон 167
Товарищев Иван, воев. 233
Товлубий, х. ордынский 109, 113
Токмаков Иван, кн. 196
Токмаков Юрий Иванович, кн., бояр., воев. 192, 225
Томаш-Китай *см.* Темеш-Китай
Топорков Вассиан (Васьян) *см.* Вассиан Топорков
Торкел Кнутсен (Масколка), маршал шведский, брат Магнуса 112
Торчин, повар, убийца кн. Глеба Владимировича 59
Тотуй, пос. ордынский 111
Тохтамыш, х. ордынский 128, 129, 132, 133, 141—145, 149, 150, 152, 159
Тохтамыш Адаш, пос. ордынский 133
Траур *см.* Трувор
Траханиот (Трохaниот) Василий, бояр. московский 189
Траханиотов Тихон Иванович, воев. 237
Траян (Троян), имп. римский 52
Третьяков Алексей Фомич, воев. 237
Третьяков Петр 267
Трифон, архиеп. ростовский 147
Троекуров Федор Михайлович, кн., бояр. 232, 233
Тромонин К. Я., историк 5
Троханиот *см.* Траханиот
Троян *см.* Траян
Труан, пос. кн. Олега 37
Трубецкие, князья 10, 195, 223
Трубецкой Андрей Васильевич, кн., бояр., воев. 237
Трубецкой Дмитрий Тимофеевич, кн., бояр., воев. 216, 218, 222, 258, 259, 261, 262
Трубецкой Михаил Андреевич, кн., воев. 176
Трубецкой Никита Романович, кн., воев. 232, 234, 235
Трубецкой Тимофей Романович, кн., воев. 232, 234, 235, 237
Трубецкой Федор Михайлович, кн., бояр., воев. 227, 232, 235
Трубецкой Юрий Никитич, кн., бояр., воев. 244
Трувор (Траур), кн. легенд. 35, 198
Трусов Еремей, пос. русский 15
Туврул 88
Тугоркин (Тугортакан), кн. половецкий 71
Турай-Темир, воев. ордынский 100
Туралык, темник ордынский 108
Туренин Иван Самсонович, кн., воев. 229
Туренин Михаил, кн., воев. 232, 237
Туров Федор, воев. 233
Турунтай-Пронский *см.* Пронский-Турунтай
Тучков Михаил Васильевич, окольн. 10, 12, 20, 21
«Тушинский вор» *см.* Лжедмитрий II, самозванец
Тфердинанд *см.* Фердинанд
Тчил (Чил), купец 99
Тюфякин Василий, кн., воев. 233, 256
Тюфякин Григорий Васильевич, кн. 266
Тюфякины, князья 193
Тягай *см.* Тагай

Уваров А. С., граф 6
Увеналий *см.* Ювеналий
Уда Иван Андреевич, бояр. московский 144, 152
Удр, воев. Батыя 88
Узардан, библ. 51
Узбек (Азбяк, Аизбяк), х. ордынский 104, 105, 109, 110
Улан, ц-ч, пос. ордынский 142
Улемардах, с. Навуходоносора 51
Улентин *см.* Валентиниан I
Улериян *см.* Валериан
Ульяна (в монаш. Марина), вел. кнг., д. вел. кн. тверского Александра Михайловича, ж. вел. кн. литовского Ольгерда 111, 142
Ульяна, ж. Романа Юрьевича Захарьина 28
Ульяна, кнг., ж. кн. волоцкого Бориса Васильевича 8
Ульяна, кнг., ж. Семена Мстиславича, кн. вяземского 156
Ульяна, кнг., ж. кн. Юрия Васильевича Дмитровского 183
Ульянов Иван 265
Урус, кн. 233
Урус-Манды, пос. ордынский 115
Урусов Петр, кн. 212, 226, 257
Урустай, кн. минский 157
Успесиян *см.* Веспасиан
Устин *см.* Юстин
Устиниян *см.* Юстиниан
Утемиш-Гирей, х. казанский 184
Ушатые, князья 186
Ушатый Юрий Петрович, кн., воев. 245

Фалек, библ. 32, 50
Фара, библ. 50
Фарлоф, пос. вел. кн. Олега 37
Федор *см.* Дмитрий Константинович, кн. суздальский
Федор, архиеп. новгородский 69, 74
Федор, архиеп. ростовский 147
Федор, духовник кн. Дмитрия Донского, настоятель Симонова м-ря 114, 128, 133, 134, 154
Федор, духовник ц. Ивана IV 29
Федор, еп. владимирский 74
Федор, еп. луцкий 149
Федор, еп. переяславский 74
Федор, еп. ростовский 77, 78, 142, 144, 147
Федор, еп. ростовский 147
Феодор, еп. ростовский 147
Федор, кн. тарусский 127
Федор, еп. тверской 116, 123
Федор, кн. фоминский 109
Федор, митр. 76
Федор, с. вел. кн. литовского Ольгерда, кн. литовский 121
Федор, протопоп, духовник митрополита Макария 29
Федор I Ласкарис *см.* Феодор I Ласкарис
Федор Акинфович, бояр. тверской 98, 104, 109
Федор Александрович, кн. путивльский 157
Федор Александрович, с. вел. кн. тверского Александра Михайловича, кн. тверской 109
Федор Андреевич Кошка, бояр. московский 144
Федор Борисович, кн. волоцкий 8, 10, 11
Федор Борисович, ц-ч, с. ц. Годунова Бориса Федоровича 203, 205—207, 222, 241, 242
Федор Бяконт, бояр. черниговский, отец митр. Алексея 92—95
Федор Владимирович, с. кн. серпуховского Владимира Андреевича кн. 141
Федор Глебович, воев. московский 152

Федор Глебович, кн. муромский 113
Федор Глебович, мечник вел. кн. московского Семена Гордого 111
Федор Давыдович Пестрый, кн. 165, 166
Федор Иванович, с. ц. Ивана IV, ц. 6, 7, 194—198, 200, 201, 204, 205, 211, 219, 221—223, 229, 230, 232—238, 245, 247
Федор Иванович, бояр. вел. кн. Василия Дмитриевича 186
Федор Константинович, кн. 165, 199
Федор Лопот, протопоп Рождественского собора, духовник ц-цы Анастасии Романовны 29
Федор Михайлович, с. вел. кн. тверского Михаила Александровича, кн. микулинский 151
Федор Михайлович, с. кн. Михаила Давыдовича, кн. моложский 148
Федор Ольгердович, кн. литовский 121
Федор Ольгович, с. кн. рязанского Олега Ивановича, кн. рязанский 135, 151, 152, 156
Федор Патрикеевич, кн. волынский 150, 162
Федор Романович, кн. белозерский 119, 127
Федор Ростиславич Черный, с. кн. смоленского Ростислава Мстиславича, кн. ярославский 80, 99, 100, 102, 104, 107, 199
Федор Святославич, кн. волоколамский 110
Федор Тимофеевич, посадник новгородский 135
Федор Юрьевич, с. кн. смоленского Юрия Святославича, кн. смоленский 153, 160
Федор Ярославич, с. вел. кн. владимирского Ярослава Всеволодовича, кн. 84, 199
Федор Ярунович, бояр. 95
Федоров-Челяднин Иван Петрович (Иван Петрович сын Федорова), бояр., конюш. 27, 29, 176, 180
Федорчук, темник ордынский 108
Феогност, еп. ростовский 147
Феогност, еп. ростовский 147
Феогност, еп. рязанский 136, 147, 156
Феогност, еп. сарайский 98
Феогност, митр. всея Руси 108—113, 122, 123, 158
Феогност, митр. трапезундский 136, 140
Феодор I Ласкарис (Федор Лыскарь), имп. никейский 34
Феодосий, еп. коломенский 186
Феодосий, еп. полоцкий 147, 160
Феодосий, еп. ростовский 147
Феодосий, еп. смоленский 233
Феодосий, еп. туровский 142
Феодосий, иг. печерский 65, 66, 68—70
Феодосий, иг. Троице-Сергиева м-ря, потом архиеп. новгородский 163
Феодосий, иг. хутынский 26
Феодосий I Великий, имп. византийский 33, 52, 54, 221, 231
Феодосий II Малый, имп. византийский 33, 52, 54
Феодосий III (Астрамитин), имп. византийский 33
Феодосий Вятка, духовник ц. Ивана IV 229
Феодосия (в монаш. Евфросиния), вел. кнг., д. кн. галицкого Мстислава Мстиславича Удалого, ж. вел. кн. Ярослава Всеволодовича 89
Феодосия Михайловна (в монаш. Парасковия), ц-ца, вторая ж. ц-ча Ивана Ивановича 228
Феодосия Федоровна, царевна, д. ц. Федора Ивановича 198
Феодот, патр. антиохийский 55
Феоктист, иг. печерский, потом еп. черниговский 72
Феопемпт, митр. киевский 63
Феофан, патр. антиохийский 54
Феофан, патрикий византийский 40
Феофан Грек, иконописец 150
Феофил, имп. византийский 34
Феофил, мастер 171
Феофил Грек (Фефил), врач вел. кн. московского Василия III 18, 21
Феофилакт, еп. смоленский 113, 123
Фердинанд (Тфердинанд), брат имп. римского Максимилиана 15
Фетинья *см.* Мария Александровна
Фефил *см.* Феофил Грек
Фивид, св. 55
Филарет (Романов Федор Никитич, Юрьев Федор Никитич), бояр., митр. ростовский, потом патр. русский 215, 220, 234, 249, 253, 254, 256, 257
Филимон, еп. коломенский 123
Филипп *см.* Пелгусий
Филипп, имп. римский 52
Филипп, ц. македонский 51
Филипп Араб, имп. римский 52
Филипп Арцикарлус *см.* Карл-Филипп
Филипп Кеварда *см.* Филиппик
Филипп Нанько, воев. владимирский 85
Филиппик Вардан (Филип Кеварда), имп. византийский 33
Филофей, архим. Симонова м-ря 24, 172
Филофей, патр. константинопольский 121, 122
Фиолипт, патр. константинопольский 13
Фитингоф Конрад (Акорт), маг. ливонский 155
Фитма-салтан, казанская ц-ца 178
Фока, патрикий византийский 40
Фока (Мучитель), имп. византийский 33
Фола, библ. 51
Фома *см.* Дмитрий Константинович
Фома, апостол, библ. 141
Фома Грек, пос. турецкий 240
Фомин Семен, дьяк 227
Формоз, папа римский 102
Фотий, митр. московский 160, 161, 163—166
Фотий, патр. константинопольский 55
Фофанов Никита Федорович, московский печатник 4
Фрелав, пос. кн. киевского Олега 37
Фуников Никита, дьяк 191

Хабар Иван Васильевич *см.* Иван Хабар
Хабаров Иван Иванович, бояр. 178, 186
Хази-Баба, мусульманин 152
Хам, библ. 32, 33, 50
Харитон, кн. холмский 160
Харс *см.* Хорс
Хвастовец, полков. польский 261
Хворостинин Дмитрий Иванович, кн., бояр., воев. 226, 227, 229, 235
Хворостинин Иван Дмитриевич, кн., воев. астраханский 219
Хворостинин Петр Иванович, кн., воев. 227, 233
Хворостинин Федор Иванович, кн., бояр., воев. 233, 235
Хворостинин-Старко Андрей Иванович, кн., воев. 193, 228, 229, 233
Хидырь, х. ордынский 114
Хизикия (Езекия), ц. иудейский, библ. 51, 90, 260
Хилков Борис Андреевич, кн., воев. 265, 266
Хилков Дмитрий, кн., воев. 181
Хилков Иван Андреевич, кн. 215
Хованский Андрей Иванович, кн., бояр. 17
Хованский Андрей Петрович, кн., бояр., воев. 226, 227
Хованский Борис Петрович, кн., бояр. 227
Хованский Иван Андреевич, кн., бояр. 173, 250, 263, 264
Хованский Иван Андреевич Кривой, кн., бояр. 26
Ходкевич (Хоткевич) Ян-Карл, гетман литовский 218, 260, 261, 263, 264
Ходыр-Хозя (Азария), постельничий Тохтамыша 144
Хозников Алексей 19
Холмский Василий Данилович, кн., бояр. 10, 222
Холмский Данила, кн., бояр. 9
Хомутов Федор 256
Хорив, кн. легенд. 39
Хорлинский, военачальник польский 261
Хорс (Харс), легенд. 46
Хортянский, военачальник польский 261
Хоткевич *см.* Ходкевич
Храмов Андрей, дьяк 10
Хрипунов Данила, воев. 237
Христос *см.* Иисус Христос

Цезарь Гай Юлий, государственный деятель, полководец, писатель Древнего Рима 51
Целестин (Келестин), папа римский 6, 54
Цыплятев (Цыплетев) Борис, двор. 233
Цыплятев Елизарий Иванович, дьяк 10, 15, 19

Чабыкей, пос. 173
Чанибек (Занибек, Шадибек), х. ордынский 110, 111, 113, 114, 152, 154, 156
Чапкин, мурза 27
Чебан 27
Чеглоков (Чоглоков) Корнелий, воев. 250
Челищев Иван Ильич 167
Челябей Амиря, с. султана турецкого Мурата III 144, 149
Челяднин Василий Андреевич, дворец. 10, 22, 177, 178
Челяднин Иван Андреевич, бояр., конюш. 10, 11, 22
Челяднин Иван Иванович, конюш. ц. Ивана IV 174, 178
Челяднина Аграфена (Ографена), ж. Челяднина Василия Андреевича 22, 177, 178
Челяднина Елена (Олена), ж. Челяднина Ивана Андреевича 22
Чепчугов Иван, двор. 233
Чепчугов Никифор, воев. 229
Чепчугов Степан, воев. белозерский 217

Черемисинов Деменша Иванович, воев. 237
Черемисинов Демид Иванович, гол. 237
Черкасский Борис Канбулатович, кн., воев. 234
Черкасский Василий Карданукович, кн. 234, 237, 244
Черкасский Дмитрий Мамстрюкович, кн., воев. 262, 263
Черкасский Иван Борисович, бояр. 266, 267
Черкасский Иван Егупович, кн., воев. 266
Черкасский Семен Ардасович, кн., бояр., воев. 227
Черкасский Яков Куденетович, кн. бояр. 271
Черкашенин Михаил, двор. 193
Черный (Самочерный) Иван (Ивашка) еретик 8
Чил *см.* Тчил
Чоглоков *см.* Чеглоков
Чулков Федор, воев. 250
Чясной *см.* Счастной

Шадибек *см.* Чанибек
Шаинс-Усуф *см.* Шах-Юсуп
Шапилов Алексей *см.* Шепилов Алексей
Шах-Гуссейн (Шаусеин), сеит казанский 12
Шах-Юсуп (Шаинс-Усуф), кн. казанский 8
Шаховской (Шеховский) Григорий, кн., воев. 247, 250
Шаховской (Шеховской) Мирон, кн., воев. 237
Швитригайло *см.* Свидригайло
Шебан, мурза казанский 27
Шевырев Иван, дьяк 264
Шеин Борис Васильевич, бояр., воев. 226, 227
Шеин Борис Михайлович, воев. 193
Шеин Дмитрий, воев. 9
Шеин Иван Дмитриевич, окольн. 28
Шеин Михаил Борисович, бояр., воев. 224, 251, 257, 259, 269—271
Шейдяков Петр Тутаевич, кн., бояр., воев. 225, 227
Шелепин Никита, дьяк кн. Симеона Бекбулатовича 227
Шемяка Василий Иванович, кн., бояр. 10
Шемякин-Пронский Юрий, кн. 187, 189
Шемятич (Темятич) Василий Васильевич, кн., воев. 13, 14
Шемятич Василий Иванович, кн., воев. 223
Шен-Гирей, ц-ч 268
Шепилов (Шапилов) Алексей, дьяк 237
Шереметев Василий Андреевич, воев. 16, 25
Шереметев Григорий Васильевич 184
Шереметев Иван, воев. 14
Шереметев Иван Васильевич, бояр., воев. 226—228
Шереметев Иван Васильевич Большой, бояр., воев. 189
Шереметев Иван Васильевич Меньшой, бояр. 193
Шереметев Семен 187
Шереметев Федор 193
Шереметев Федор Васильевич, бояр., воев. 226, 227, 229, 232
Шереметев Федор Иванович, бояр. 219, 252, 263, 264, 267
Шестаков Василий 215
Шестунов Федор, кн. 202
Шеховской *см.* Шаховской
Шибачеев Феодор 111
Шигалей *см.* Ших-Алей
Шигона Иван Юрьевич *см.* Поджегин Иван Юрьевич Шигона
Шидяк, мурза нагайский 168
Ширинбак, ц-ч казанский 225
Широносов Михаил, дьяк 240
Ших-Алей (Шигалей), ц-ч астраханский, казанский, ц. касимовский 13—16, 27, 174, 183—186, 188, 223, 224
Ших-Олла Ших-Зода (Шихотла Шихзода), пос. крымский 10
Шихомат, пос. ордынский 132, 141
Шихотла Шихзоде (Шихзода) *см.* Ших-Олла Ших-Зода
Шишка *см.* Арсений
Шкурлятев Дмитрий Иванович *см.* Курлятев-Оболенский Дмитрий Иванович
Шницен-Памер Георгий (Стницен-Помер Юрий), пос. римский 11
Шуба Акинф Федорович *см.* Акинф Федорович Шуба
Шуйская Анна Петровна, кнг. 178
Шуйская Мария Петровна, ц-ца, ж. ц. Василия Ивановича Шуйского 247
Шуйские, князья 4, 20, 195, 199, 207, 210
Шуйский Андрей Иванович, кн., бояр. 195, 197, 226, 232
Шуйский Александр Иванович, кн., бояр., воев. 226, 236
Шуйский Андрей Михайлович, кн., бояр. 27, 167, 177, 180, 195
Шуйский Василий Васильевич, кн., бояр. 11, 13, 17, 19—21, 24—26, 29, 169, 170, 173, 177, 178
Шуйский Василий Иванович (в монаш. Варлаам), кн., бояр., потом ц. 4—6, 194, 196, 197, 205, 207, 211—216, 222, 226, 232, 236, 237, 243—257
Шуйский Дмитрий Иванович, кн., бояр., воев. 174, 194, 197, 212, 226, 232, 236, 241, 247, 248, 254, 255, 257
Шуйский Иван Андреевич, кн., бояр., воев. 192, 195, 226
Шуйский Иван Васильевич, кн. 19, 21—24, 27, 171—175, 179
Шуйский Иван Иванович, кн. 216, 226, 244, 245, 257
Шуйский Иван Михайлович Плетень, кн. 205
Шуйский Иван Петрович, кн., бояр., воев. 191, 193, 196, 226—228, 232, 233
Шуйский Михаил Васильевич *см.* Скопин-Шуйский Михаил Васильевич
Шуйский Никита Петрович, кн. 191
Шуйский Петр Иванович, кн. 183, 184, 189, 190
Шуйский Федор Иванович, кн., воев. 174
Шуйский-Горбатый *см.* Горбатый-Шуйский
Шушерин Василий, стрелецкий гол. 193

Щек (Щок), кн. легенд. 35
Щека Юрий Васильевич, нам. владимирский 159
Щелкалов Андрей Яковлевич, дьяк 192, 193, 195
Щелкалов Василий Яковлевич, дьяк 226, 233, 237
Щелкаловы 195
Щелкан (Щолкан), кн. ордынский 108
Щеня Данила Васильевич, кн., воев. 9, 223
Щенятев Василий Михайлович, кн., воев. 174
Щенятев Петр Михайлович, кн. 179, 185, 188
Щепин *см.* Щепин-Оболенский
Щепин-Оболенский Дмитрий Дмитриевич, кн., нам. 25, 170
Щепкина М. В., историк 5
Щербак Григорий Засекин *см.* Солнцев-Засекин Григорий Щербак
Щербаков Федор 264
Щербатый Дмитрий, кн. 193
Щербатый Иван, кн., воев. 232
Щербатый Лука Осипович, кн., воев. 237
Щербатый Меркурий, кн., воев. 229, 232
Щербатый Савелий, кн. 214
Щит Ян, пос. литовский 12
Щок *см.* Шек
Щолкан *см.* Щелкан

Ювеналий (Увеналий), патр. иерусалимский, св. 54, 102
Юлиан (Иулиян) Отступник (Законопреступник), имп. византийский 33, 34, 52, 145
Юрий, кн. козельский 15, 156
Юрий, посадник новгородский 120
Юрий Андреевич, с. вел. кн. владимирского Андрея Юрьевича Боголюбского, кн. 78
Юрий Анцифорович, новгородец 160
Юрий Васильевич, с. вел. кн. московского Василия Дмитриевича, кн. 144, 151, 167, 199
Юрий Васильевич, с. вел. кн. Василия III, кн. 16—18, 20—22, 27—29, 223
Юрий Васильевич, с вел. кн. Ивана III Васильевича, кн. дмитровский 167, 173, 174, 177, 181, 183—185, 188—191, 211
Юрий Васильевич, воев. во Ржеве 156
Юрий Владимирович, кн. рязанский 91
Юрий (Георгий) Владимирович Долгорукий, с. вел. кн. киевского Владимира Мономаха, вел. кн. 11, 73—75, 198
Юрий (Георгий) Всеволодович, с. вел. кн. владимирского Всеволода Юрьевича, вел. кн. владимирский 80—88, 153, 199
Юрий Давидович, кн. муромский 77
Юрий Данилович, с. кн. московского Даниила Александровича, кн. 102, 104—108, 112, 199
Юрий Дмитриевич, посадник новгородский 135, 149
Юрий Дмитриевич, с. вел. кн. Дмитрия Донского, кн. галицкий и звенигородский (ошибочно в тексте назван с. вел. кн. Василия Дмитриевича) 119, 123, 139, 143, 147, 149, 150, 161, 163, 164, 166, 168, 199
Юрий Иванович, с. вел. кн. Ивана III, кн. дмитровский 9, 11, 14, 17—24, 26, 167, 171, 199, 222, 223
Юрий Иванович, кн. тверской 163
Юрий Ингварович, кн. рязанский 85
Юрий Кончакович, кн. половецкий 83
Юрий Михайлович, кн. туровский и черниговский 199

Юрий Патрикеевич, кн., воев. 186
Юрий Романович, кн. одоевский 163
Юрий Святославич, с. кн. Святослава Ивановича, кн. смоленский 135, 147, 150, 152, 153, 156, 160
Юрий Семенович Авраамов внук, бояр. новгородский 142
Юрий Сердомирский *см.* Мнишек Юрий
Юрий Ярославич, кн. муромский 111, 113
Юрлова Стефанида, вдова 200
Юрьев Александр Никитич *см.* Романов Александр Никитич
Юрьев Василий Михайлович, бояр. 29, 184, 190, 229
Юрьев Иван Михайлович, бояр. 29, 184
Юрьев Данила Романович, бояр., воев. 229
Юрьев Михаил *см.* Захарьин Михаил Юрьевич
Юрьев Михаил Никитич *см.* Романов Михаил Никитич
Юрьев Никита Романович, бояр., воев. 227, 232, 233
Юрьев Протасий Васильевич, стольник 192, 226
Юрьев Федор Никитич *см.* Филарет
Юстин I (Иустин Фрязин, Иустин Драчин), имп. византийский 33, 52, 54
Юстин II (Иустиян Малый, Иустин), имп. византийский 33, 52
Юстин (Устин) Философ 52
Юстиниан I (Иустиян Великий, Иустин Великий, Устиниян), имп. византийский 33, 52
Юстиниан II (Иустиян), имп. византийский 33
Юсуп Сульменев (Исуп Сулемонов), кн. ордынский 157
Юсуп сын Епанчин, ц-ч казанский 16
Юсупов Иль, мурза 233
Юхан III (Яган), кор. шведский 233

Ягайло Ольгердович, кн. литовский 121, 124, 127, 128, 135, 143, 153, 159, 165
Яган *см.* Иоганн
Яган *см.* Юхан III
Ядвига, д. вел. кн. литовского Ягайло Ольгердовича 135
Яйковский, ротмистр польский 262
Яйковский Матвей, судья польский 262
Яким *см.* Аким
Яков *см.* Иаков
Яков Захарьич, воев. 9
Яков Юрьевич Новосилец, нам. серпуховский 119
Яковлев Семен, воев. 263, 264
Яковлева О. А., историк 3—5
Якун, кн. варяжский 62
Ямонт (Амонт, Ямант) Туйлович, кн. литовский, нам. смоленский 147, 149, 150
Ян, племянник Сигизмунда Герберштейна 12
Ян Малый *см.* Малый Ян
Ян-Голыч (Янклыч), мурза 16
Ян-Чура-Дуван (Янчюра-Дуван), пос. крымский 12
Яналей (Еналей), ц. казанский 167, 170
Янка, кнж., д. кн. Всеволода Ярославича 70
Янклыч *см.* Ян-Голыч
Янов, воев. литовский *см.* Янович, воев. литовский
Янов Василий, дьяк 243
Янов Василий Осипович, гол. 234
Янов Федор Осипович, гол. 229, 232, 233, 235, 237
Янович (Янов), воев. литовский 223
Яновы, дворяне, выходцы из Литвы 6
Янчюра-Дуван *см.* Ян-Чура-Дуван
Ярополк Владимирович, с. вел. кн. Владимира Всеволодовича, вел. кн. смоленский 72, 73, 199
Ярополк Изяславич, кн. владимиро-волынский 69, 70, 72, 73
Ярополк Ростиславич, с. кн. Ростислава Юрьевича, кн. владимирский 79, 80
Ярополк Святославич, вел. кн. киевский 43—46, 64, 68, 198
Ярослав Александрович, с. кн. пронского Александра Михайловича, кн. пронский 110
Ярослав Владимирович Мудрый, вел. кн. киевский 35, 47, 52, 55—57, 59—66, 69, 71, 72, 76, 127, 137, 144, 198, 222
Ярослав Владимирович (в крещении Афанасий), кн. малоярославский 136, 156, 160, 163, 164
Ярослав Владимирович, с. кн. торопецкого Владимира Мстиславича, кн. 92
Ярослав Всеволодович, с. кн. Всеволода Юрьевича, вел. кн. владимирский 80, 81, 82, 84, 85, 87—92, 95, 199
Ярослав Мстиславич, с. кн. Мстислава Юрьевича, кн. 79, 80
Ярослав Святополкович, с. кн. Святополка Изяславича, кн. владимиро-волынский 72, 73
Ярослав Святославич, кн. муромский 71, 73
Ярослав Юрьевич, кн. 77, 199
Ярослав Ярославич (в крещении Афанасий), с. кн. Ярослава Всеволодича, вел. кн. тверской 88, 97, 98, 199

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ*

Абхазцы (обезы), нар. 75, 83, 145
Агаряне, нар. 35, 126, 127, 137, 146
Агланская земля *см.* Англия
Агляне *см.* англичане
Аджа, р. 107
Адриакия (Андрикия), обл. 32
Адрианополь (Орестовград, Андреанград), г. 39
Адриатическое море (Андриитийская пучина) 32
Азовское (Сурожское) море 92, 106
Акафину *см.* Итака
Алатырь, г. 233
Албания (Алвания), страна на Кавказе 32
Александрия (Олександрия), г. 51, 116, 221
Александрова слобода 191, 194, 251—253
Алексин (Олексия), г. 11, 215, 246
Алексинские (Олексинские) места 12
Алексинский у. 245
Альта, р. 57, 58, 61, 67
Амасия другая *см.* Мисия другая
Англичане (аглияне, агляне), нар. 32, 35
Англия (Агланская земля) 32
Андреанград *см.* Адрианополь
Андриитийская пучина *см.* Адриатическое море
Андрикия *см.* Адриакия
Антиохия (Антиохия Великая, Онтиохия), г. 116, 221
Аравийские (Аривитские) горы 50, 92
Аравия Сильная 32
Аравия Старейшая 32
Араратские горы 92
Арешек *см.* Орешек
Арзамас (Орзамас), г. 195
Арзунум *см.* Эрзерум
Аривитские горы *см.* Аравийские горы
Аркадия, обл. в Пелопоннесе 32
Армения (Арменея) Великая 32, 145
Армения (Арменея) Малая 32
Армяне (армены), нар. 35, 116
Арнач *см.* Орначь
Арсаминяне, нар. 51
Арск (Ареск), г. 226
Арское поле под г. Казанью 184, 185, 187
Асийская земля 141
Аскалон (Скалан), г. 76
Ассирия (Асура) 32, 145
Ассирияне (сиряне) 32
Астрахань (Хазиторокань), г. 14, 120, 189, 195, 196, 202, 204, 219, 232, 233, 237, 266
Асура *см.* Ассирия
Афон гора (Святая Гора) 12, 13, 64, 65, 97
Афракия *см.* Фракия

Багдад, г. 145
Бактрия (Ватры), страна 32
Балахна, г. 170, 189
Балин, г. в Половецкой земле 73
Балтийское (Варяжское) море 32, 33, 99; *см.* также Великое
Бежецкий Верх (Бежица, Бежицы, Бежичи), г. 92, 99, 109, 117, 163
Бездеж, г. 115
Белая, г. 6, 248, 250, 251, 254, 258, 261, 262, 263, 265, 266, 269, 270
Белая, р. 216
Белая Вежа, г. 43
Белгород (Белгория) г. 195
Белгород, г. близ Киева 47, 56, 67, 76, 198, 199
Белевские места 11
Белегородок, г. в Тверском княжестве (неизв.) 120
Белзы *см.* Бельз
Белобережие, местн. в устье Днепра 45
Белозерская земля (страна) 97, 195
Белозерский у. 264
Белоозеро (Белеозеро, Белеезеро), г. и местн. 10, 16, 26, 27, 35, 87, 99, 139, 143, 147—149, 158, 170, 177, 179, 180, 191, 196—198, 207, 217, 228
Белоозерские волости 149
Бельз (Белзы), г. в Галицком княжестве 63
Бельский у. 6, 239, 240, 263, 264, 267, 270
Бережец, г. 115
Березов, г. 195, 237
Берендеи (берендичи), нар. 73
Берестово, с. под Киевом 36, 47, 57, 61, 64, 68, 80, 199
Берестье, г. 62
Берново, с. в Новоторжском у. на р. Тьме 172
Беседы, с. под Москвой 200
Бесермены 20, 24, 116, 120, 144, 150, 165, 167
Беспута, вол. 12, 25
Бобруйск (Боруеск), г. 169
Бобыничи, г. 168
Богона, ям близ Александровы слободы 191
Болгар (Великий град), г. 85
Болгарская земля (Дунайская) 32, 35, 40, 84, 144
Болгарская земля (Волжская или Камская) 33, 47, 85, 89
Болгары волжские, нар. 34, 47, 48, 62, 70, 72, 73, 75, 77, 80, 83, 107, 116, 118, 120, 121, 128, 129, 150, 158, 166
Болгары дунайские, нар. 35, 36, 39, 40, 43, 44, 48, 53, 84, 143, 144
Болхов, г. 247, 248
Большие Вязёмы (Веземы, Вязомы), с. под Москвой 200, 210
Большие Ногаи *см.* Нагаи
Борисов (Борисово), г. 168
Борисов *см.* Царев-Борисов
Борисово (Борисов), с. 200, 215
Боричев, перевоз в Киеве 41
Боровичи, г. 168
Боровск (Боровеск), г. 10, 11, 24, 25, 215
Бортенево, урочище в Тверской земле 105
Боруеск *см.* Бобруйск
Боспор (Воспирий), античное государство в области Керченского пролива 32
Брагин (Брятин), г. 169
Британия (Вретания), о-в и страна 32
Бронницы, с. 191, 262, 263
Бросна, оз. 239, 267
Брянск (Добрянск), г. 9, 109, 117, 142, 152, 157, 223, 271
Бряславские места 168
Брятин *см.* Брагин
Бряхимов, г. в Волжской Болгарии 77
Буг, р. 60
Буй (Буйгородок), г. в Костромском у. 19, 170
Булак, проток, соединяющий р. Казанку с оз. Кабаном 16, 185, 187

Вавилон, г. 32, 50, 51, 221
Вавилонское царство 145
Ваганьково, местн. под Москвой 11, 212, 218
Валахи (Волохи Великие, волохи, волоси), нар., страна 32, 36, 135, 150, 164
Валуйки (Валуйка, Волуйка), г. 195, 268
Варадин (Варадан), г. в Венгрии 96
Варшава, г. 257
Варяги (вярязи), общее название скандинавских народов 32, 34—37, 40, 45, 46, 59, 60, 62—64
Варяги, страна 33
Варяжский о-в на р. Днепре 83
Варяжское море *см.* Балтийское, а также Великое море
Василев, г. 54
Васильгород, г. 27
Ватры *см.* Бактрия
Вбрынь, г. 151
Везема *см.* Большие Вяземы
Велиж, г. 228, 270
Велижский у. 270
Великая, р. 116
Великая Армения *см.* Армения Великая
Великая Скифия *см.* Скифия
Великие Кончицы (Кончины) 208
Великие Луки (Луки Великие), г. 107, 150, 193, 228, 254, 257, 259, 263
Великий град *см.* Болгар
Великий Новгород *см.* Новгород Великий
Великое княжество литовское (Литва, Литовская земля, Литовское государство, Литовские земли) 3, 6, 9—11, 13, 15, 24, 25, 27, 63, 64, 73, 97, 98, 109, 111, 116, 117, 119—121, 135, 143, 147, 149, 150, 153, 154, 156, 159, 160, 162, 163,

* Принятые сокращения: библ. — библейский, вол. — волость, г. — город, гос-во — государство, губ. — губерния, д. — деревня, местн. — местность, м-рь — монастырь, нар. — народ, о-в — остров, обл. — область, оз. — озеро, пол-в — полуостров, р. — река, с. — село, у. — уезд, ул. — улица, ц. — церковь.

167—170, 179, 182, 183, 190, 228, 239, 267; *см.* также Польско-Литовское государство — Речь Посполитая
Великое (Балтийское) море 96; *см.* также Балтийское море
Великолуцкий (Луцкий) у. 239, 267
Велынская земля *см.* Волынская земля
Венецианцы (венедицы), нар. 32, 81
Вережень Торопецкого у. 251
Верейский у. 200
Верея, г. 215
Вертязин, г. 151
Верховье, с. 248, 270
Верхотурье, г. 195, 237
Весь, племя 32, 35
Вехра, р. 135
Видбеск *см.* Витебск
Византия *см.* Царьград
Вильно (Вильна), г. 9, 13, 25, 110, 111, 135, 144, 165, 168, 190
Виндия *см.* Индия
Вирьяны (вируяне), жители Вируянской земли 98
Висла, р. 32
Витебск (Видбеск, Витск), г. 62, 92, 110
Витебские места 168
Вифиния (Вифуния), обл. в Малой Азии 32
Вифлянская земля *см.* Лифляндия
Вифуния *см.* Вифиния
Владимир Волынский, г. 55, 64, 65, 69, 70, 73, 74, 77, 78, 89, 109
Владимир на Клязьме, г. 10—13, 25, 56, 65, 71, 75—77, 79—82, 84—86, 95, 97, 99—101, 102, 104—107, 109, 112—115, 122, 125, 132, 133, 141, 144—146, 153, 157, 159, 173—175, 179, 183—186, 189, 252, 257, 258, 266
Ворота:
Волжские 86
Золотые 76, 85, 86
Медные 86
Оринины 86
Влахерна, местн. в Царьграде 35
Влена, р. 80
Водские (вотские) места 163
Водь (вожане), племя и его земля 68, 91
Вожа, р. 137
Воздвиженское (Здвиженское), с. под Москвой 215
Воинь (Ивань), г. на Днепре 69
Волга (Воложское устье), р. 14, 16, 32, 33, 36, 43, 59, 62, 74, 75, 85, 86, 95, 107, 114, 116, 118—122, 129, 133—135, 142, 144, 154, 156, 158, 165, 170, 184, 186, 189, 198, 199, 219, 248, 257, 263
Волжский путь 114
Волковский лес 33
Вологда, г. 13, 15, 16, 26, 99, 116, 180, 191, 218, 261, 264
Вологодский у. 14, 264
Володава, г. в Волынской земле 89
Воложская земля *см.* Волошская земля
Воложское устье *см.* Волга
Воложское царство *см.* Орда Волжская
Волоколамск (Волок, Волок Ламский), г. 14, 15, 17—20, 28, 86, 99, 101, 110, 119, 132, 141, 142, 157, 163, 164, 166, 167, 172, 215, 218, 254, 261
Волохи (Волоси) *см.* Валахи
Волоцкий у. 218
Волочек, г. 28
Волошская (Воложская) земля 32
Волуйка *см.* Валуйки
Волхов (Волхв), р. 32, 33, 46, 64, 110, 120, 162, 202
Волчья Вода, р. 121
Волынская земля (Велынская земля, Волынь, Волынские места) 36, 75, 111, 153
Волынь, г. на р. Западный Буг 60
Воргол, г. 100
Воробьево, с. под Москвой 11, 15, 19, 28, 29, 30, 183, 197
Воробьевы горы под Москвой 204
Ворона (Вороная), р. 246
Воронач, г. 28, 154, 164
Воронеж, г. 85, 219
Воронежские леса 100
Вороний камень (на Чудском оз.) 91
Воронцово, с. под Москвой 11, 13
Воротынские места 11
Ворскла, р. 150
Восма, р. 215, 246
Воспирий *см.* Боспор
Вострь *см.* Остер
Вотские места *см.* Водские места
Вретания *см.* Британия
Выборг, г. 107, 159, 196, 235
Выкса, местн. в районе Новгорода Великого 197, 206
Вырка, р. 245
Высокое, местн. близ Серпухова, где был воздвигнут Высоцкий м-рь 119
Выченица, местн. на р. Ояти 133
Вышгород (Вышегород), г. на Днепре 42, 47, 57, 59, 61, 65, 70, 76, 78, 199
Вышегород, г. на р. Протве 111
Вяземский у. 271
Вяземы (Везема) *см.* Большие Вяземы
Вязьма, г. 152, 156, 200, 210, 218, 265, 269
Вятичи, восточнославянское племя 34, 37, 40, 43, 56
Вятка, г. 118, 119, 142, 152, 162, 189
Вятка, р. 118, 142

Гадир, г. 32
Галатия, обл. в Малой Азии 32
Галич, г. 75, 82, 83, 92, 93, 139, 149, 158, 162—165, 205
Галич Владимирский, г. 86, 89
Галичане, нар. 32, 81
Гзень (Кгъзек), ручей в Новгороде Великом 68
Гилян, г. 145
Гион *см.* Нил
Глутня, р. (?) 12
Глухов, г. 88
Годи *см.* готы
Голенищево, с. 154
Голотичск (Голутичек), г. в Полоцком княжестве 68
Голустния, обл. в Средней Азии 145
Голутичек *см.* Голотичск
Голядь, племя 65
Гомель (Гомье), г. 25, 170
Гомора, г. библ. 48, 50
Гомье *см.* Гомель
Горвол, г. 169
Городец, г. под Киевом 63
Городец Волжский (Радилов), г. 86, 97, 104, 113, 115, 116, 117, 121, 133, 143, 151, 157
Городец Остёрский (Городок Юрьев), г. в Переяславском княжестве в устье р. Остёр 74, 75
Городецкая Орда *см.* Орда Городецкая
Городище, местн. близ Новгорода Великого на р. Волхов 110, 142
Городище, мест. в с. Борисово Верейского у. 200
Городок Юрьев *см.* Городец Остёрский
Горы, местн. на р. Шексне в р-не Белого оз. 191, 207
Гостин, о-в на Волге 27
Готы (годи), нар. 32, 35
Греки, нар. 35, 36—41, 43—45, 48, 53—55, 63, 66, 144
Греция (Греческая земля, Греки) 33, 35, 36—44, 46, 53, 56, 64, 67, 70, 73, 141, 142
Грузия (Грузинская земля, Гурзустани, Гурзия Иверская, Тиверская земля) 92, 145, 204, 267

Далмация (Далматия), обл. 32
Дамаск, г. 145
Дания (Дацкая земля, Немецкая земля) 175, 203, 240
Двина (Западная), р. 33, 98, 193, 227, 248
Двина (Северная), р. 107, 143
Двинская земля (Заволочская земля, Заволочье) 69, 107, 135, 143, 149, 161
Деверия 32
Девичья гора на Днепре 271
Дедилов, г. 197, 202, 234
Дедяков, г. 99
Декипив (Кепедив, Солнца рука), г. чудский 65
Деревская земля *см.* Древлянская земля
Дересть *см.* Доростол
Десна, р. 32, 33, 42, 56
Дмитров, г. 19, 75, 86, 101, 118, 136, 139, 156, 157, 161, 216, 252, 253
Дмитровец, г. 156
Днепр, р. 32, 33, 35, 36, 39, 42—44, 55, 60, 63, 64, 67, 83, 88, 271
Днепровское устье 33
Днестр, р. 39
Добрыничи (Добрыни), с. на р. Севе 206
Добрынский острог в Комарицкой вол. 241
Добрянск *см.* Брянск
Дон, р. 72, 73, 83, 106, 124—126, 137, 174, 177, 221
Дорогобуж, г. 269—271
Дорогожич, урочище между Киевом и Вышгородом 46
Дорогомилово, местн. и слобода под Москвой 3, 20, 30, 181, 215, 258
Доростол (Дересть), ошибочно Бересть, г. на Дунае в Болгарии 36
Дракино, с. 192
Древляне, восточнославянское племя 32, 35, 37, 39, 41, 42, 45
Древлянская (Дерева, Деревская, Деревицкая) земля 41, 42, 44, 45, 55, 120
Дреговичи, восточнославянское племя 32
Дроздна (Дрозна), р. 81
Друцк (Дрючск), г. 70, 168
Друцкие (Дрюцкие) поля 11, 190
Дрючск *см.* Друцк
Дубровна, г. 25, 159, 168, 271
Дулебы, восточнославянское племя 37
Дунай, р. 32, 33, 36, 39, 40, 43, 64, 76, 89

Евреи, нар. 36, 48, 51, 53
Евручай *см.* Овруч

Евфрат (Ефрат), р. 32, 83
Египет 32, 50, 51, 141
Египтяне, нар. 50
Еик *см.* Яик
Елатьма, г. 25
Елец, г. 145, 244
Елецкая земля 160
Елиман, страна, библ. 32
Елца *см.* Солца
Ельня, с. под Нижним Новгородом 183
Емь, нар. 32, 89
Еолида (Солида), обл. в Малой Азии 32
Ерехин *см.* Иерихон
Еросалимская земля *см.* Иерусалимская земля
Еросилим *см.* Иерусалим
Етривская пустыня 83
Ефес *см.* Эфес
Ефесская земля *см.* Эфесская земля
Ефиопия *см.* Эфиопия
Ефракия *см.* Фракия
Ефрат *см.* Евфрат

Жабче (Жябче) поле в Новгородской земле 110
Ждана гора в Суздальском княжестве 73
Железные ворота, г. в Чудской земле 63
Железные ворота (Темирькабы) на Кавказе 145
Железный Борок, местн. в Костромском у. 205
Желянь, р. 76
Жемоть *см.* жмудь
Жидовское оз. под Троками 165
Жижич, г. 92
Жилотуг (Жилутуг), ручей под Новгородом Великим 134
Жихно (Жихн), г. на Балканском полуострове 13
Жмудь (жемоть), племя литовское 150, 157
Жукотин (Жюкотон, Жюкотин), г. в Болгарской земле (Камской) 142, 150
Жябче поле *см.* Жабче поле

Заборовье, г. 168
Заборье, с. под Москвой 244, 245
Заволжская Большая Орда *см.* Орда Большая Заволжская
Заволочская земля *см.* Двинская земля
Заволочская чудь *см.* чудь заволочская
Заволочье, г. 170, 259
Заволочье *см.* Двинская земля
Закинф (Закунфа), о-в 32
Запорожье (Запороги) на Днепре 266
Зареческ, г. 72
Заруб, г. 74, 83
Засурье, местн. за р. Сурой 110, 121
Заяцкий (Заетцкий) ям 172
Звенигород, г. в Галицкой земле на р. Белке 70, 71
Звенигород, г. на р. Москве 132, 139, 163
Здвиженское *см.* Воздвиженское
Зимегола (Зимгола). одно из балтийских племен 32, 72
Золотая Орда *см.* Орда Золотая
Золотая Орда, г. *см.* Сарай (Золотая орда), г
Золотой Рог *см.* Суд
Зубцов, г. 117, 120, 151

Ивангород, г. 96, 196, 203, 222, 235, 237, 240, 254, 257, 258
Ивань *см.* Воинь
Ивaньгород *см.* Свияжск
Иверская земля *см.* Грузия
Игнач крест, урочище 88
Иерихон (Ерехин), г., библ. 92
Иерусалим (Еросилим), г. 34, 48, 51, 52, 82, 90, 96, 117, 120, 131, 145, 221, 229
Иерусалимская (Еросалимская) земля 49, 141
Ижора, р. 89, 90, 112
Ижорская земля 90
Изборск (Ызборск), г. 35, 91, 110, 116, 117, 198
Измаилтяне, нар. 88
Израиль (Соломоново царство) 34, 51, 136
Изяславль, г. в Киевской земле 89
Изяславль, г. в Полоцкой земле 47
Иллирия (Илирик), обл. на Балканском пол-ве 32
Ильмень (Илмер), оз. 33
Индия (Индикия, Индея, Индийская земля, Виндия) 32, 141, 221
Иония (Ония), обл. в Малой Азии 32
Ипиротия (Ипирония), обл. на Балканском пол-ве 32
Ираклия (Раклия), г. 39
Испагань, г. в Персии 145
Итака (Акафину), о-в 32

Кабан, оз. 185, 187
Кавалия (Камания), обл. в Малой Азии 32
Кавкасийские горы *см.* Угорские горы
Казанка (Казань), р. 185, 187
Казанское ханство (Казанская земля) 12—15, 27, 170, 173, 183, 185, 188, 223, 224
Казань, г. 3, 8—17, 27, 28, 142, 150, 167, 170, 171, 173, 175, 176, 183—189, 194, 196, 223, 232, 237, 243, 247
Арские (Царские, Царевы) ворота 187, 188
Казары *см.* хазары
Казыев улус 233, 268
Каласаи, г. во Фригии 144
Калка, р. 83, 128
Калуга (Колуга), г. 16, 212, 214, 215, 216, 226, 244—246, 253—258
Калужская (Колуская) дорога 106, 197, 234
Кама, р. 107, 116, 120, 158, 186
Камалия *см.* Кавалия
Каменец, г. 89
Каменка, р. 250
Каменное *см.* м-рь Спас на Каменном
Капич, урочище под Киевом 46
Капподокия (Каппадокея), обл. в Малой Азии 32
Карачев (Корачев), г. 223, 271
Каргополь, г. 15, 178, 212, 247
Кария, обл. в Малой Азии 32
Карфаген, г. 221
Касимов, г. 27, 233
Касоги (косаги), нар. 62, 66, 83
Каспийское (Хвалиисское) море 33, 189
Кафа, г. 128
Кашин, г. 108, 116, 118, 144, 151, 153, 157, 251
Кашира (Кошира), г. 12, 16, 215, 246
Каширская дорога 234
Каширский (Коширский) посад 14
Кгъзек *см.* Гзень
Кепедив *см.* Декипив
Керменчюк *см.* Кременчуг
Кесь, г. ливонский 193, 227
Кефалония (Кефаления), о-в 32
Кидекша, с. на р. Нерль в Суздальском княжестве 75
Киев, г. 33, 35, 37, 39, 40—48, 54—57, 59—78, 80—83, 88, 89, 92, 93, 100, 101, 104, 108, 113, 114, 121, 128, 132—134, 141, 143, 148, 149, 150, 153, 154, 161, 162, 206
Части города:
Ворота:
Золотые 60, 63
Лядские (Лятцкие) 89
Дворы:
Воротислав 41
Городятин 41
Коснячев 67
Никифоров 41
Чудин 41
Подол 41
Киевские горы 41
Кизылбаши *см.* Персия
Киликия, обл. в Малой Азии 32
Киллисирия (Колии), обл. в Малой Азии 32
Кипр, о-в 32
Кириния, обл. в северной Африке 32
Кирипег (Кирепег), г. в Ливонии 155, 156
Киркиру *см.* Корфу
Китай (Китайское царство) 145, 195
Кифера (Кофирона), о-в 32
Кламкилимин (Кламкилмин, ошибочно Ильмень-городок), г. в Крыму 174
Клещино (Крищано), оз. у Переяславля Залесского 75
Клин, г. 157
Кличен, Ключон, г. в Бежецком Верхе 143
Клушино, с. 255
Клязьма, р. 71, 86, 97, 159
Кобылино, с. 247
Ковно (Ковен), г. в Литве 117
Кожела, местн. на Кукове горе на р. Ояти 133
Козары *см.* хазары
Козельск, г. 88
Койса, г. 195
Колакша (Кулачца), р., приток р. Клязьмы 71
Колии *см.* Килисирия
Колмогоры *см.* Холмогоры
Коловерь, г. 192
Колодяжен, г. в Волынской земле 89
Коложе, пригород Пскова 154
Колокша, р. 79
Коломенские места 14
Коломенское, с. под Москвой 17, 157, 158, 186, 197, 212, 234, 244, 255
Коломна, г. 14—17, 27, 79, 85, 101, 115, 116, 124, 132, 133, 136, 143, 145, 148, 157, 162, 163, 173, 174, 180, 186, 189, 204, 214, 216—218
Колоча, с. в Можайском у. 160
Колпь, с. близ Волоколамска 18, 19
Колуга *см.* Калуга
Колхида (Колхис), обл. на восточном берегу Черного моря 32
Колывань, г. 66, 193, 227, 264
Комагина, обл. в Малой Азии 32
Комарицкая вол. 241
Кондракла, р. 108
Константинград *см.* Царьград
Копорье, г. 91, 112, 235
Копысь (Копось, Копоса), г. 271
Корачев *см.* Карачев
Кордуна (Коронуна), обл. в Малой Азии 32
Корега, р. 170
Корела, нар. 91

Корела, обл. 194, 212
Корельский, городок на западном берегу Ладожского оз. 159
Корлязи (?), нар. 32
Кородуна *см.* Кордуна
Коростень, г. в Древлянской земле 41, 42
Корсунь, г. 33, 53—56, 66, 84
Корсь, племя латвийское 32
Корфу (Киркиру), о-в 32
Косаги *см.* касоги
Коснятин, г. 74, 151
Кострома, г. 82, 99, 104, 105, 114, 117, 120, 125, 129, 132, 134, 157, 161—163, 165, 174, 175, 179, 184, 217, 219, 262
Костромские места 171
Костромской у. 170, 205
Котельские поля, около Москвы 234
Котлы, с. под Москвой 197, 207
Кофирона *см.* Кифера
Кошира *см.* Кашира
Коширский посад *см.* Каширский посад
Краков, г. 209, 257
Красная (Чермная), р. 32
Красное (Чермное) море 50
Красное, с. близ Смоленска 271
Красное, с. под Москвой 206, 242
Кременец, г. на Волыни 162
Кременец, г. на р. Луже, притоке р. Угры 15
Кременчуг (Керменчюк), г. 150
Кривичи, восточнославянское племя 34, 35, 37, 40, 45, 56
Крит, о-в 32
Крищано *см.* Клещино
Кромы, г. 195, 206, 241, 242, 244
Круглая гора 185
Крутицы *см.* м-рь Успенский на Крутицах
Крымская орда *см.* Крымское ханство
Крымское ханство (Крым, Крымское царство, Крымская орда, Крымский юрт) 10, 12, 13, 16, 169, 170, 173, 174, 180, 201, 237, 239, 268
Кубенские волости 149
Кукова гора 133
Кулачца *см.* Колакша
Куманская земля *см.* Половецкая земля
Куманы *см.* половцы
Курмыш, г. 118
Курск, г. 101
Курское княжество, земля, область 100, 101
Кыщь (Кышь), г. 119

Лаврица, местн. в районе Выборга 196
Ладога, г. 73, 89, 90, 161
Ладога, местн. 42
Ладожское (Нево), оз. 33
Латины (латыни), народы Западной Европы, принадлежащие к римско-католическому вероисповеданию 34, 36, 72, 167
Латыгоша, г. 168
Лесбос (Лезвона), о-в 32
Летьгола (Ситгола), латвийское племя 32
Ливан 136
Ливия, обл. в северной Африке 32, 221
Ливия «другая», обл. 32
Ливны, г. 195, 219, 266
Ливония (Ливонские земли, Ливонские немцы, Немцы, Немецкая земля) 192, 193, 196, 227, 228
Ливонские города 193
Лидия (Лудия), обл. в Малой Азии 32
Ликаония, обл. в Малой Азии 32
Ликия, обл. в Малой Азии 32
Липица, р. 79
Листвен, г. в Черниговской земле 62
Литва, нар. 25, 32, 84, 91, 92, 98, 101, 107, 109, 111, 117, 120, 125—127, 135, 141, 144, 147, 150, 152, 154, 157, 159, 163, 164, 210, 211, 217, 219, 241
Литва, Литовская земля, Литовская страна, Литовское государство *см.* Великое княжество литовское и Польско-Литовское государство — Речь Посполитая
Литовские города 109
Литовский рубеж 170, 175, 240, 241
Лифляндия (Вифляндская земля) 228
Лифляндские (Вифляндские) города 193
Лихнития (Лухития), обл. 32
Ловоть, р. 33
Локрида (Локрия), обл. в Греции 32
Лопасня, р. 124
Лубно (Лубна), г. на р. Суле в Переяславском княжестве 72
Лубня, местн. на Смоленском рубеже 243
Луга, р. 91
Лудия *см.* Лидия
Лужа, г. 227
Луки Великие *см.* Великие Луки
Лутици *см.* лютичи
Лух, г. 228
Лухития *см.* Лихнития
Луцк (Луческ), г. в Волынском княжестве 74, 162
Луцкий у. *см.* Великолуцкий у.
Луческ *см.* Луцк
Лыбедь, ручей к югу от Киева, приток р. Днепра 44, 47
Лыбедь, р., приток р. Клязьмы 86
Любечь (Любческ, Любоч), г. 37, 60, 64, 169, 170
Любутск (Люботск, Любутьск), г. на Оке 118, 148, 152
Любь, племя латвийское 32
Лютичи (лутици), западнославянское племя 32
Лятка (ошибочно Вятка), урочище близ Новгорода Великого 115
Лятцкая земля *см.* Польша
Лятцкое поле 61
Ляхи *см.* поляки

Мавритания, обл. в северной Африке 32
Мадиямская земля 50
Мазовшане, западнославянское племя 32, 63, 64
Македония (Македонская земля) 32, 36, 39, 144
Македоняне, нар. 34, 40
Малидово, местн. в Ржевском у. 257
Малиновые ворота под Тулой 246
Малосия (Малоси), обл. 32
Малоярославец (Ярославец, Ярославец Малый), г. 9, 10, 223
Мангазея, г. 237
Мариенбург (Марпин город) 159, 163
Марисия *см.* Масурия
Мармария, обл. в Африке 32
Масадея, г. 108
Масурия (Марисия), обл. в северной Африке 32
Медведица, р. 74
Медвежий брод на Москве-реке 215
Медиалам *см.* Милан
Медынь, г. 254
Менеск град *см.* Минск
Меотида (Меотии), обл. в районе Азовского моря 32
Меря, нар. 32, 34, 35, 37
Месопотамия 32
Мещера, г. 17, 143, 170, 174, 183, 233
Мигновичи, г. 271
Мидия, обл. в Малой Азии 32
Мидяне, нар. 51
Микулин, г. в Тверской земле 119, 151
Милан (Медиалам), г. в Италии 221
Милолюб, г. в Литве 153
Минск (Менеск град), г. 66
Миропивна, р. 98
Миры (Мир) ликийские, г. 52
Мисия (Мосия), обл. в Малой Азии 32
Мисия другая (Амасия другая) 32
Михайлов, г. 218, 219
Моавитяне *см.* татары
Могилев, г. 271
Можайск, г. 15, 101, 104, 132, 139, 160, 190, 212, 215, 218, 253, 254, 258, 265, 266
Мозырь, г. 169
Мокша, р. приток р. Цны 170
Молога, г. 74, 117, 147
Молоди, с. 192, 225
Монастырев, г. 195, 206
Монастыри:
Алексеевский девичий в Москве 11
Андреевский в Киеве 70
Андрониев под Москвой 180
Антониев под Новгородом Великим 115
Антониев Сийский 202
Архангельский в Иерусалиме 120
Афанасьевский девичий в Твери 151
Благовещенский в Новгороде Великом 21
Богородицы на Синае *см.* св. Екатерины на Синае
Богоявленский в Москве 27, 122, 180, 181
Богоявленский в Ростове 97
Варсонофьевский (Варсуновьев, Ворсунофьев) в Москве 205, 207, 241
Воздвиженский в Москве 181, 183
Вознесенский девичий в Москве в Кремле 26, 163, 182, 200, 207, 267
Воскресенский Горецкий девичий на р. Шексне 191, 207
Выдубицкий в Киеве 68, 70, 84
Выксинский Никольский *см.* Никольский Выксинский
Высоцкий близ Серпухова 119
Голутвинский близ Коломны 189
Данилов близ Москвы 109, 198, 199, 204, 205
Деревяницкий близ Новгорода Великого 120, 141, 142
Дмитрия в Суздале 82, 86
Донской в Москве 197, 234, 261
Духов близ Смоленска 271
св. Екатерины на Синае 120
Железноборский Троицкий в Костроме 205
Ильинский в Москве 181
Иоанна Предтечи под Бором за Москвой-рекой 160
Иосифо-Волоколамский (Иосифов, Осипов, Осифов) 14, 16, 18, 19, 26, 166, 170, 178, 215, 253, 254
Ипатьевский (Ыпатьев) в Костроме 219

Кирилло-Белозерский (Кириллов) 3, 16, 22, 26, 170, 177, 179, 180, 191, 196, 197, 217, 218, 220, 228, 229
св. Козьмы и Демьяна в Суздале 82
Колмовский близ Новгорода 112
Колязинский Троицкий *см.* Троицкий (Макарьев Колязинский)
Кубенский 97
Лужицкий Рождества Богородицы в Можайске 15
Марфин *см.* Отрочь
Моисеевский в Москве 202
Николаевский (Никола Старый) в Москве 153
Николо-Драчевский в Москве 182
Николо-Зарайский на р. Осетре 17
Николо-Угрешский под Москвой 14, 124, 180
Никольский Выксинский девичий 197, 206
Никольский на Понеделье в Новгороде 134
Новинский (Новый), митрополичий «что на Бережках», в Москве 3, 19, 30, 173, 182, 191, 198, 201, 204, 228, 236
Новодевичий (Новый девичий) близ Москвы 4, 15, 19, 185, 191, 198, 201, 202, 228, 235, 236
Новоспасский (Спас Новый) под Москвой 197, 231
Общий *см.* Печерский в Киеве
Осипов (Осифов) *см.* Иосифо-Волоколамский
Отрочь (Марфин) в Твери 98, 99
Пафнутьев (Павнутьев, Павнутьевский) под Боровском 180, 196, 200
Петровский на поле близ Ростова 82
Печерский в Киеве («общий») 64, 65, 69—72, 82, 101, 134, 161
Печерский в Псковском у. 28
Печерский Нижегородский в Нижнем Новгороде 118, 198
Покровский в Угличе 181
Покровский девичий в Суздале 15, 213
Рождества Богородицы во Владимире 12, 82, 136
Рождественский девичий в Москве 182, 216
Рождественский девичий на Рве в Москве 141
Саввин-Сторожевский (Саввы Освященного) под Москвой 15
Симоновский (Симонов, Симанов) под Москвой 14, 114, 154, 166, 189, 197, 264
Солотчинский под Рязанью 152
Спас на Каменном на Кубенском оз. 14, 97
Спас Новый под Москвой *см.* Новоспасский под Москвой
Спасо-Ефимьев в Суздале 15
Спасо-Прилуцкий близ Вологды 26, 180, 199
Спасо-Чигасов за Яузой 181
Спасский на Бору в Московском Кремле 115, 148, 149, 160
Спасский на р. Полная в Финляндии 112
Спасский княгинин в Ростове 100
Спасский Хутынский Варлаамиев (Хутынь) близ Новгорода Великого 80, 195
Сретенский (Устретенья) в Москве 11, 13, 189, 201
Тихвинский 15, 28, 133, 261, 262
Троице-Сергиев под Москвой 8, 9, 12, 13, 16, 18, 25—28, 143, 164, 165, 166, 178, 189, 191, 194, 195, 202, 203, 205, 212, 241, 242, 249, 251, 252, 267
Троицкий Клопский близ Новгорода Великого 163
Троицкий (Макарьев Колязинский) 203, 254
Троицкий на устье р. Шексны 97
Троицкий Спасский (Троица на Сне) 202
Угрешский *см.* Николо-Угрешский под Москвой
Успенский в Крутицах 166
Успенский в Старице 242
Успенский Подсосенский девичий около Троице-Сергиева м-ря 191, 203
Устретенья см. Сретенский в Москве
Ферапонтов 16
Хутынь *см.* Спасский Хутынский Варлаамиев
Чудов (Чудовский) в Москве в Кремле 8, 126, 143, 148, 182, 200, 205, 212, 216, 243, 256, 257, 267
Шилов под Новгородом Великим 99
Юрьев под Новгородом Великим 14, 231
Морава (морова), нар. и их земля 32, 36
Мордва, нар. 32, 71, 122
Мордовская земля 122
Мосия *см.* Мисия
Москва, г. 3—6, 8—20, 22, 24—31, 74, 79, 82, 85, 101, 102, 104, 107, 109—111, 113—125, 128—133, 135, 136, 141—154, 156—168, 173—186, 188—198, 200—208, 211, 212, 214—220, 222—227, 233, 234, 236—250, 252—271
Части города:
Белый-Царев город (Царев-город, Царь-град, Земляной город) 195, 197, 216, 217, 258
Болвановье, местн. 181
Большой город (град) *см.* Кремль
Большой посад 11, 182
Воронцово, местн. 197
Воронцово поле 11, 29
Воронцовский сад 182
Всполье, урочище в Замоскворечье 29, 182
Гончары, местн. 181
Деревянный город 197, 203, 204, 216, 258
Занеглинье 29
Заяузье 29
Иванов (Ыванов) лужок 218
Ипатьевский (Ипацкий) переулок 220
Каменный город 195, 258
Китай-город (Земляной, Новый город) 24, 29, 167—169, 183, 191, 196, 202, 207, 218, 220, 239, 240, 256, 258, 261, 267, 268
Кожевники, местн. 181
Кремль (Большой город) 3, 4, 115, 141, 182, 191, 192, 195, 197, 200, 202, 207, 218, 220, 223, 239, 256, 258, 261, 267, 268
Кулишки, урочище близ Варварского крестца 182, 200, 202, 207, 218
Кучково поле, урочище у Сретенских ворот 144
Лобное место 202, 207, 211, 242
Лышиково, урочище 181
Медвежий брод на р. Москве 215
Мыльники, местн. 182
Мясники, местн. 182
Новый город *см.* Китай-город
Остров, местн. за р. Неглинной на Арбатской улице 182
Поганая лужа 191
Торг в Китай-городе 180, 181, 194, 216
Успенский (Успленский) вражек 202
Чертолье (Черторье), урочище 11, 29, 115, 181, 182
Башни Кремля:
Наугольная стрельница 173
Свиблова (Свирлова) 26, 202
Ворота:
Арбатские Белого города 203
Боровицкие Кремля 20
Вараварские Китай-города 23
Водяные *см.* Тайницкие
Воскресенские (Неглиненские) Китай-города 183, 202
Куретные *см.* Троицкие
Неглиненские Китай-города *см.* Воскресенские
Никольские Кремля 200, 239
Тайницкие (Водяные) Кремля 30
Троицкие (Куретные, Ризположенские) Кремля 27, 180
Фроловские Кремля 11, 15, 130, 195, 200, 207, 239
Дворы:
Берсеневский Шемячичевский 25, 26, 172
Великого князя Василия III 11
Воронцовский 182
Гостиный 29
Гостинные дворы великого князя в Москве 181
Зайцева Ивана за р. Неглинной 179
Земский 191, 202
Ивана Петровича 29
Казенный 29, 179, 182, 230
Конюшенный (царский) в Кремле 182, 203
Митрополичий 29, 182
Патриархов 267
Порунова Третьяка 29
Посольский на Ильинском крестце 203
Посольский литовский в Китай-городе 240
Пушечный 182, 202
Рахманов 153
Третьякова Петра 220, 267
Черкасского Ивана Борисовича, бояр., кн. 267
Крестцы:
Варварский 29, 220
Ильинский 29, 203
Никольский 29, 181, 182
Мосты:
Живой 191
Каменный через р. Неглинную против Тверской ул. 203
Каменный старый через р. Неглинную у Троицких ворот 192
Никольский 207
Фроловский 191, 207
Палаты:
Большая 189
Грановитая 202, 203, 232, 240
Золотая 198, 230, 232
Набережная 24—26
Оружейная (Оружничная) 182
Постельная 182
Проходная 201

Площади:
Красная (Пожар) 216
Соборная в Кремле 177, 179, 182, 183, 189, 192, 195, 196, 198, 202, 219
Подворья:
Кирилло-Белозерского м-ря 216
Симоновского м-ря 200
Троице-Сергиева м-ря 179, 267
Приказы:
Большая казна 29
Челобитенный 181
Ряды:
Москотильный 29, 181
Овощной 214
Слободы:
Дорогомиловская 258
Кукуй *см.* Немецкая
Немецкая (Кукуй) 203
Стрелецкая 203
Улицы и переулки:
Арбатская (Арбацкая, Арбат, Орбат) за р. Неглинной 15, 29, 182, 192
Варварская 182, 267
Великая 29, 182
Воздвиженка (Здвиженская) 29
Дмитровка 182
Златоустовская 29
Ильинская 29, 181, 182, 267
Ипатьевский (Ыпацкий), переулок 220
Никитская 183
Никольская 182
Петровка 190, 192
Покровская 182
Псковская 29
Смоленская (Смолина) 182
Сретенская (Устретинская) 11, 13, 182
Тверская 182, 202, 203
Устретенская *см.* Сретенская
Москва, р. 19, 114, 144, 160, 181, 182, 197, 200, 202—204, 215, 220, 255, 256, 258, 261, 266
Московская земля, Московское государство *см.* Россия
Московский у. 240
Мста, р. 42, 74
Мстиславль, г. 135, 150, 169, 170
Мурмане, нар. 89
Муром, г. 25, 29, 35, 55, 61, 70, 71, 73, 100, 101, 111, 113, 170, 184, 186
Мурома, племя 32, 35, 89
Муромская земля 71, 112
Муромские украины 16
Мценск (Мченеск), г. 165
Мшага (Пшага), р. 228
Мышега (Мышга), вол. 15

Нагаи, Большие Ногаи, Нагайская орда 14, 25, 168, 173, 174, 186, 195, 233, 234
Нара, р. 201, 238
Нарва (Ругодив), г. 190, 196, 222, 234
Части города:
Отводная башня в Кремле 196
Нарва (Нерова), р. 112
Нарское устье 201
Наручадская страна (Наручадь) 114, 115
Нахабна, с. 18
Нева, р. 89, 112, 197
Невель, г. 228, 257, 267
Нево *см.* Ладожское
Неглинная, р. 11, 13, 15, 25, 179, 182, 183, 190, 192, 202, 203, 216
Неготин, г. 108
Нежатина Нива *см.* Нива Нежатина
Немецкая земля 53, 69, 91, 97, 98, 142, 155, 159, 160, 162—164, 191; *см.* также Дания, Ливония, Швеция
Немецкий рубеж 168, 175
Немига, р. в Полоцкой земле 66, 67
Немцы, нар. 32, 48, 69, 81, 82, 91, 92, 96, 98, 99, 107, 110—112, 117, 128, 150, 155—160, 192, 193, 196, 226; *см.* также шведы
Непрядва, р. 126
Нерль, р. 75, 105
Нерова *см.* Нарва
Неятин, г. 68
Нива Нежатина, урочище близ Чернигова 69
Нижегородские волости 154
Нижегородский у. 122, 154
Нижний Новгород *см.* Новгород Нижний
Низовская земля 110, 222, 228
Никея, г. в Малой Азии 55
Никомидийская страна 40
Нил (Гион), р. 32
Ниневия, г. 217
Новгород (Новград) Великий, г. 8—10, 14, 15, 18, 25—28, 33, 35, 42, 44—46, 55—57, 59, 60, 61—66, 69, 71—73, 77, 79—81, 84, 88—92, 97, 99, 103—105, 107—111, 114—121, 132—136, 141—144, 148, 149, 153, 154, 156, 159—165, 167—169, 172, 173, 175, 179, 186, 191—194, 196, 198, 202, 208, 212, 222, 225, 228, 231, 232, 237, 249, 250, 255, 258, 259, 261, 262, 264, 265
Части города:
Городище 142
Деревянный город на Софийской стороне 167
Детинец 117
Каменный город 259
Копаница 134
Людин конец на Софийской стороне 134
Неревский конец на Софийской стороне 66, 134
Плотницкий конец на Торговой стороне 134
Редятина (Редитина) улица 116
Софийская сторона 167
Торговище 73
Дворы:
Владычен 117
Парамонов 60
Ярославль 120
Новгород Нижний, г. 4, 9, 14, 25, 82, 113—117, 118, 121, 122, 128, 131, 133, 134, 142, 143, 150, 154, 157, 159, 161, 163—165, 170, 183, 185, 191, 217, 259
Новгород (Новгородок) немецкий, г. 117, 155
Новгород Северский 75
Новгородок, Новгородец Литовский *см.* Новогрудок
Новгородская вол. (обл.) 74, 99, 110, 191
Новгородская дорога 173
Новгородское государство (Новгородская земля) 21, 84, 89
Новогрудок (Новгородок, Новгородец Литовский), г. 161, 165, 169
Новое торговище в Ржевском у. 248
Новоторжская земля 109
Новоторжский у. 172
Новый, г. 168
Новый городок Тверской (Новый град на Старице) 144, 151
Новый Торг *см.* Торжок
Нокирия *см.* Ринокорур
Норманны (нурмани), нар. 32
Нумидия, обл. в Северной Африке 32
Нурмани *см.* норманны
Нухля *см.* Онуза

Обезы *см.* абхазцы
Оболенск (Оболенец), г. 117
Обонежская пятина, обл. Новгорода Великого 133
Обухово, с. на Волге 118
Овлялицы, д. в Литовской земле 190
Овруч (Евручай), г. 45
Одоев (Одуев), г. 26, 156, 163
Озерецкое, с. 18
Озерище, г. 267
Ока, р. 14, 15, 17, 43, 61, 84, 124, 125, 130, 132, 145, 156, 173, 174, 176, 186, 191, 192, 197, 201, 236, 238, 246
Оковец (ошибочно Конец), с. Ржевского у. 183
Олександрия *см.* Александрия
Олексин *см.* Алексин
Олексинские места *см.* Алексинские места
Олешна, г. 101
Ония *см.* Иония
Онтиохия *см.* Антиохия
Онуза (Нухля), р. в Рязанской земле 85
Опочка (Опочки, Опоки), г. 12, 13, 25, 151, 164, 168—170
Орда Большая Заволжская 14
Орда Волжская, Волжское царство 114, 128, 129
Орда Городецкая 175
Орда Золотая (Орда, Орда Великая, Ордынская земля) 92, 95, 97, 99, 100—102, 104—118, 119, 121, 122, 126—129, 132—135, 142—144, 147, 149, 150, 152, 154, 156, 158, 159, 166, 196
Орда Крымская *см.* Крымское ханство
Орда Муратова 115
Орда Нагайская *см.* Нагаи
Орда Синяя 32, 121, 128, 145
Ордынская земля *см.* Орда Золотая
Орел, г. 242, 247, 263
Орестовград *см.* Адрианополь
Орешек (Ореховец, Орехов, Арешек), г. 110—112, 196, 197
Орзамас *см.* Арзамас
Орлец, г. 149
Орначь (Арнач), г. 113, 145
Орша (Рша), г. 9, 11, 25, 67, 168
Осенев, г. 72
Осетр, г. 174
Осетр, р. 11, 17
Осечень, г. в Литве 109
Осиновец, г. 168
Оскол, г. 195
Остер (Вострь), р. 56
Остров, с. на р. Холхне в районе Старицы 223
Остров, с. под Москвой 13, 14, 186
Острод, г. в Прусской земле 159
Отяково поле, близ р. Свияги 14
Охта, р. 112
Оять, р. 133

Пайда, г. 192, 225, 226
Палестина 221
Памфилия, обл. в Малой Азии 32
Паннония, обл. по среднему Дунаю 36
Пар, р. в Нижегородском княжестве 121
Пасынково, с. 164

Патмос (Патом), о-в 52
Пафлагония (Феврагонии, Фафлагонская земля), обл. в Малой Азии 32, 39—40
Пахра, р. 156, 174, 175, 197, 225
Пашкова гать 154
Пелопоннес (Пеления, Пелопонис), обл. в Греции 32
Пелым, г. 237
Перекопь, укрепление на Крымском перешейке 14
Перемышль, г. на р. Моче, притоке р. Пахры 117
Перемышль, г. на р. Сане в Галицком княжестве 47, 70, 71
Пересечен, г. в земле уличей 39
Переяславец (Переславец), г. на Дунае 43—45, 56
Переяславль (Переславль) Залесский, г. 8, 10, 16, 26, 75, 79, 80, 84, 86, 91, 97, 100—102, 104, 114, 115, 117—119, 125, 129, 132, 133, 154, 157, 180, 199, 249, 251
Переяславль (Переславль) Русский 37, 56, 65, 70, 71, 73, 74, 81, 82, 84, 88, 98, 133
Переяславль (Переславль) Рязанский, г. 14, 104, 109, 110, 115, 258
Пермская земля 133
Пермь, г. 13, 133, 148, 149, 169
Пермь, племя 32, 133, 148
Персия (Персида, Кизылбаши) 32, 33, 51, 204
Персы, нар. 51, 72
Песочный, г. 88
Петров-городок, г. на р. Припяти 169
Печенеги, нар. 39, 40, 43, 44, 46, 56, 57, 60, 61, 63, 65, 71, 73, 83
Печера, обл. и нар. 32
Писидия, обл. в Малой Азии 32
Пищана, р. 47
Плава, р. 154
Плес, г. на Волге 159, 162
Плесков *см.* Псков
Поволжские города 217
Поганое, оз. у г. Казани 9, 185
Подольская земля 135
Подоляне, нар. 150
Покровская гора 271
Покровское, с. 18
Поле, южная окраина Московского государства 174, 176, 189, 195, 202, 219
Полная, р. 112
Половецкая земля (Куманская земля) 83, 88
Половецкие вежи 72
Половецкий вал 83
Половцы (куманы), нар. 36, 65, 67—69, 71—84
Полота (Полотва), р. 32
Полоцк (Полтеск), г. 12, 35, 37, 45, 55, 62, 67, 68, 70, 128, 143, 190, 193, 228
Полоцкие места 168
Полочане, восточнославянское племя 32
Полчев, г. в Ливонской земле 193
Польское королевство (Ляхи, Лятцкая земля, Польша) 60, 61, 63, 67, 69, 70, 73, 81, 128, 135, 207—209, 241, 243
Польско-Литовское государство — Речь Посполитая (Литва, Литовское государство, Литовская земля, Польское и Литовское государство, Польша) 202, 203, 206, 207, 211, 212, 214, 216, 218, 222, 232, 233, 239—241, 243, 247—249, 251, 256—259, 261, 263, 265, 269, 271
Поляки (ляхи), нар. 32, 36, 47, 60, 61, 63, 67—69, 73, 74, 135, 150, 152—154, 157, 159, 164, 210, 211, 219, 222, 241
Поляне, восточнославянское племя 32, 34, 36, 37, 40
Поляне, западнославянское племя 32
Полянская земля 35
Поморские города 217
Поморье 96, 98, 141, 156, 247
Поморяне, славянское племя 32
Попеделье, местн. близ Новгорода Великого 134
Понтийское море (Понт, Понтское море) *см.* Черное море
Поротва *см.* Протва
Порхов, г. 161, 165
Почайна, ручей в г. Киеве 43
Почеп, г. 25, 170
Предславино, с. 47
Пресня, р. 248
Припять, р. 33
Прихабы, г. в Литве 168
Пронск, г. 85, 176, 177
Проня, р. 171, 176
Протва (Поротва), р. приток р. Оки 111
Прудки, городок в Смоленском у. 271
Прусская земля 144, 159, 198
Пруссы, нар. 32, 159
Псков (Плесков), г. 9, 10, 15, 28, 36, 42, 63, 66, 74, 77, 91, 92, 98, 99, 101, 107—111, 115, 116, 142, 144, 156, 159, 161, 162, 164, 168, 169, 175, 179, 192, 202, 208, 222, 227, 228, 232, 237, 241, 249, 263, 264
Псковская земля 156, 168
Псковские пригородки 254
Псковский у. 28
Путивль (Путимль), г. 10, 157, 174, 206, 211, 214, 223, 241, 244, 245, 247
Путивльские (Путимльские) места 13
Пчелка, р. 245
Пшага *см.* Мшага
Пышковская вол. 264
Пьяна, р. 116, 121, 122
Пятигоры, местн. на северном Кавказе 229

Рагачев *см.* Рогачев
Радилов *см.* Городец Волжский
Радимичи, восточнославянское племя 37, 47
Радогощ, г. в Северской земле 25, 168
Радонеж, г. в Ростовской земле 119, 143
Раклия *см.* Ираклия
Раковор, г. в Ливонии 98
Ракомо, с. 60
Растовец, г. в Киевской земле 68
Резица, г. в Ливонии 227
Речица, г. на р. Днепре 169
Ржев (Ржева, Ржева Володимирова), г. на Волге 28, 110, 141, 156, 157, 173, 239, 248, 250, 263, 264, 266, 269, 270
Ржевский рубеж 170
Ржевский у. 239, 257, 267
Рига, г. 266
Рим, г. 33, 48, 51, 52, 55, 72, 92, 102, 103, 161, 162, 221
Римляне, нар. 32, 33, 48
Римская земля 89, 141
Ринокорур (Нокирия), г. в Египте 32
Роботка, о-в на Волге 184
Рогачев (Рагачев), г. на Днепре 169, 223
Родень, г. в Смоленской земле 116
Родня, г. в Киевской земле 46
Родос (Родона), о-в 32
Рожая, р. 225
Роздоры Донецкие, местн. 202
Рославль, г. 25, 270
Россия (Московская земля, Московское государство, Русь, Российская держава, Русская земля, Русская страна) 5—8, 18, 21, 24, 27, 28, 30, 31, 33—36, 38—40, 43—48, 53, 55—57, 59, 61, 63—66, 67, 71—73, 75—77, 79, 80, 83, 85, 87—90, 91, 97, 100, 103, 105, 107—110, 112—114, 117, 120—122, 125, 126, 129, 132, 133, 136—141, 143, 145, 146, 149, 150, 152, 155, 157, 158, 163, 164, 166—168, 173, 174, 176, 180, 181, 188, 190—192, 194, 195, 197—200, 206, 208, 209, 211, 213, 217—219, 221, 222, 227, 230, 231, 233, 238, 239, 241—244, 247, 249—253, 255—263, 265, 268
Ростиславль, г. 16, 110
Ростов, г. 8—10, 15, 35, 37, 55, 61, 70, 71, 73, 75, 76, 79—82, 84, 86, 87, 97, 99, 100—102, 104, 105, 108, 110, 113, 125, 129, 142, 144, 147, 156, 157, 162, 165, 196, 208, 215, 249, 254
Части города:
Ярославов двор 82
Ростовская земля 77, 78, 82, 86, 97
Рось (Рся), р. 46
Ругодив *см.* Нарва
Руса *см.* Старая Руса
Русское море *см.* Черное море
Русь *см.* Россия
Русь, нар. 32, 35—41, 47, 54, 60, 69
Ручай (Ручев), урочище в Киеве 55
Рша *см.* Орша
Рыльск, г. 223
Рязанская земля (Рязанское великое княжество) 85, 109, 110, 113, 118, 125, 126, 128, 130, 132, 137, 145, 147, 148, 156, 158
Рязанский у. 218
Рязань, г. 11, 12, 14, 17, 25, 71, 76, 79—82, 85, 104, 110, 113, 115, 118, 132, 134, 135, 142, 147, 148, 156, 174, 176, 222, 243, 257, 258
Ряспа, г. в Литве 109

Сабля, р. 91
Савас, обл. 145
Саксины, нар. 84
Сальница (Сална), р. 72
Самара, г. 195
Самаркандская земля (Шамахейская земля) 142, 143, 145
Самбор, г. в Волынской земле 208, 209
Сапожок, г. в Рязанском у. 218, 219
Сарай (Золотая орда), Сарай Старый, Сарай-Бату, Сарай ал-Махруса, г., современное с. Селитренное Харабалинского района Астраханской обл. 98, 104, 113, 120, 134, 196
Сарай (Сарай Великий), Сарай Новый, Сарай-Берке, Сарай ал-Джедид, г., современное с. Царев Ленинского района Волгоградской обл. 118, 120, 129, 141, 145, 149
Сарацины, нар. 116, 144, 158
Сардиния (Сердания), о-в 32
Сарматия 32
Свеи, севен *см.* шведы
Свейская земля *см.* Швеция
Свеси, г. в Литве 168
Свийские немцы *см.* Швеция
Свислачь, г. 169

Свиюс, о-в 32
Свияга, р. 14, 15, 185
Свияжск, г. и Свияжская земля 97, 186, 189
Святая гора *см.* Афон гора
Свяч *см.* Усвят
Себеж, г. 25, 170
Себеж, оз. 25, 169
Севастия, г. 145
Севенец, р. на Кавказе 106
Севера *см.* Северская земля
Севери *см.* северяне
Северка, р. 14
Северская земля (Сивера, Севера), область Московского государства 195, 206, 208, 212, 223, 245
Северские города 241, 242, 246—248
Северяне (севери, северы), восточнославянское племя 33—37, 62
Севск, г. 269
Седикия 51
Седмохолмный царствующий град *см.* Царьград
Сежа, местн. в районе Тулы 26
Сежица *см.* Сожица
Сейм (Сума), р. 33
Селаврия, обл. 144
Селигерский (Серегерский) путь 88
Селунь (Солунь, Сиунь), г. *см.* Солоники
Семеновское, с. под Москвой 197
Семчинское, с. под Москвой 182, 197
Сенаар (Синаро) поле, обл. в Месопотамии 32
Сенкин перевоз близ Серпухова 16
Сенна, г. в Литве 168
Сербская земля 144
Сербы, нар. 32
Сердания *см.* Сардиния
Серица, р. 155
Сернава, урочище в Поле 11
Сернач, урочище в Поле 129
Серпейск (Серпееск), г. 269, 270
Серпухов, г. 16, 24, 27, 119, 130, 141, 157, 159, 168, 174, 191, 192, 197, 201, 206, 212, 214, 215, 234, 236, 238, 246
Серпуховская дорога 234, 255
Сетомль, р. близ Киева 63, 66
Сетунь (Сетунка), р. 207, 255
Сибирь (Сибирская земля) 156, 195, 228, 237, 243
Сивера *см.* Северская земля
Сиз, обл. 145
Сикилия *см.* Сицилия
Силом, г. 137
Синайская гора 97, 120
Синаро поле *см.* Сенаар
Синоп (Синопия), г. на южном берегу Черного моря 33
Синяя Орда *см.* Орда Синяя
Сирия, обл. 32, 221
Сирсис (Суритн), обл. в северной Африке 32
Сиряне *см.* ассирияне
Ситгола *см.* летьгола
Сить, р. 85—87
Сицилия (Сикилия), о-в 32
Сия, р. 202
Скалан *см.* Аскалон
Скифия (Великая Скифия) 32, 37
Скорнищево, местн. 118
Славяне (словене), нар. 32—37, 40, 45, 60, 63
Славяне дунайские 32
Славяне ильменские, племя 33, 35, 37, 56
Славянская (Словенская) земля 33, 36
Слобода *см.* Александрова слобода
Словене *см.* славяне
Слуцк (Случеск), г. на р. Случе 169
Смедва *см.* Смядва
Смоленск, г. 9, 11, 12, 25, 35, 59, 61, 65, 67, 71, 74, 77, 80, 81, 84, 100, 109, 111, 113, 133—135, 146, 147, 149, 152, 153, 160, 163, 165, 168—170, 190, 198, 208, 211, 215, 223, 237, 239, 241, 243, 250, 251, 253, 254, 256—259, 262—265, 269, 271
Ворота:
Аврамские 271
Ельнинские 271
Крылошавские 271
Малоховские 271
Смоленская вол. 74, 153
Смоленская земля 168
Смоленские места 169
Смоленский рубеж 168, 243
Смоленский у. 208, 241, 271
Смядва (Смедва), г. в Рязанской земле 25, 156
Смядынь, р. близ Смоленска 59
Снова (Сновы), р. и местн. 174
Сновск, г. в Черниговском княжестве 67
Сновы *см.* Снова
Сновь, р. 67
Согров *см.* Сугров
Содом, г., библ. 48, 50
Сожица (Сежица), р. 69
Сокол, г. 193, 228
Соколень, г. 168
Солпда *см.* Еолпда
Солнца рука *см.* Декпппв
Соломоново царство *см.* Израиль
Солоная, р. в Угорской земле 89
Солоники (Солунь, Спунь, Селунь), г. на Балканском пол-ве 36, 76, 79, 80, 137, 144, 158
Солца (ошибочно Елца), с. в Псковской земле 142
Сосолы, племя чудское 66
Ставрова вол. 228
Станбон *см.* Царьград
Старая Руса (Руса), г. 28, 117, 161, 172, 250
Старица, г. 13, 25, 28, 144, 171, 172, 193, 228, 242, 243
Стародуб, г. в Черниговском княжестве 25, 168, 170, 223
Стародуб на Клязьме, г. 82, 113
Стокгольм (Стекольна), г. 169
Стрижень (Стрежень), р. около Чернигова 69
Строяда *см.* Троада
Стугна, р. 56, 71
Суболичский (Субиличский) берег Чудского оз. 91
Сугров (Согров), г. в Половецкой земле 72, 73
Суд (Сюд, Золотой Рог), залив и гавань в Царьграде 35, 37, 40, 43
Судома (Судомор), р. 62
Судьбищи, с. 189
Суздаль, г. 10, 12, 15, 27, 62, 71—77, 79, 80, 82, 84, 86, 97, 100, 101, 110, 113—116, 118, 121, 128, 133, 142, 144, 151, 154, 184, 189, 213, 252—254
Суздальская земля (Суздальская страна) 56, 72, 75, 76, 84, 86, 89, 95—97, 100, 104
Суздальский у. 213
Сула, р. 13, 33, 56, 74
Сума *см.* Сейм
Сумь, нар. 89
Сура, р. 14, 118, 164
Сургут, г. 195
Сурнти *см.* Спрсис
Сурож, г. в Литве 270
Сурожское море *см.* Азовское море
Сутин, р. 71
Суходров, р. и вол. 15
Сходня, р. 248

Таврида (Таврияния) 32
Тайнинское (Танинское, Тонинское), с. под Москвой 189, 207
Тара, г. 237
Таркп, обл. на Северном Кавказе 240
Таруса, г. 143
Татары (моавитяне), нар. 16, 26, 83—89, 95—98, 100, 101, 104, 108, 116, 119, 121, 124—127, 129—131, 142, 145, 150, 156—160, 164, 165, 171, 176, 177, 186, 229
Татары казанские 13, 14, 170
Татары крымские 13, 26, 181
Татарская земля (Татарская страна) 145, 152
Таурмены, нар. 83
Тверь, г. 14, 28, 86, 98—102, 104, 105, 107, 108, 111, 117—120, 132, 142, 144, 149, 151—153, 157, 160, 161, 164, 179, 192, 198, 222, 227, 250, 251
Тмацкие ворота 119
Тевризий, г. в Персии 145
Темирькабы *см.* Железные ворота на Кавказе
Темников, г. 170, 233
Темниковские украины 16
Теребенское, с. под Торжком 141
Терек, р. 106, 219
Терень-Узек (Тереньзяк), урочище около г. Казани на правом берегу р. Волги 187
Терехово 233
Терка, 219
Тесов, г. 91
Тиверская земля *см.* Грузия
Тиверцы (тивирицы, толковины), восточнославянское племя 37, 40
Тивирижское царство в Азии 113
Тивирские страны 92
Тигр, р. 32, 83
Тифлис (Тефлизи), г. 145
Тихвина, р. и местн. 133
Тмака (Тмаца), р. правый приток Волги у г. Твери 153
Тмуторокань (Торокань, Турокань), г. 55, 62, 66, 69, 70, 240
Тобольск, г. 195, 237
Тонинское *см.* Тайнинское
Торжок (Новый торг), г. 74, 79, 80, 86, 88, 92, 99, 100, 104, 105, 109, 110, 115, 117—119, 132, 141, 143, 149, 156, 161, 164, 172, 192, 227, 248, 250, 251
Торки (торцы), нар. 47, 66, 70, 71, 73
Торокань *см.* Тмуторокань
Торопец, г. 92, 239, 240, 248, 254, 259, 261, 263, 267
Торопецкий у. 239, 240, 251, 263, 267
Торцы *см.* торки
Торческ, г. 71
Треполь, г. 74
Троада (Трояда, Строяда), обл. в Малой Азии 32
Троицкая дорога 215
Троки, г. в Литве 165
Тростна, р. 117
Трояда *см.* Троада
Трубеж, р. 56
Тула, г. 12, 13, 186, 191, 192, 197, 206, 211—215, 232, 234, 242, 245—247
Малиновые ворота 246
Турки, нар. 144, 152
Туров, г. 45, 55, 65, 69, 74, 142, 169

Тухоли (Тюхоли), с. в Новгородской земле 172
Тушино, с. 212, 215, 216, 248—253, 255, 258
Тушинская дорога 215
Тырнов, г. 144
Тюмень, г. 237
Тюхоли *см.* Тухоли

Углич (Углич Поле), г. 74, 101, 102, 117, 119, 147, 166, 181, 195, 196, 206, 229, 241
Угличский у. 186
Угорская земля (Угры) 32, 36, 44, 73, 88, 89, 95, 96, 162
Угорские горы (Кавкасийские горы) 32, 36
Угорское урочище под Киевом 36
Угра, р. 16, 111, 157, 174, 176, 248
Угреша, р. под Москвой 14, 124, 180
Угры (угри), нар. 32, 36, 39, 71, 73—75, 81, 82, 89, 96, 176, 223
Узмень, пролив и урочище на Чудском оз. 91
Украина и украинные (украинские) города 174, 189, 201, 211
Улех, г. 192
Уличи (углецы), племя 35, 39
Упа, р. 212, 215
Урдома, р. 107
Уруктан, местн. в Средней Азии 141
Усвят (Свят), г. на границе Полоцкой и Новгородской земель 62
Усвятские места, район оз. Усвят в Полоцкой земле 263
Устюг, г. 83, 101, 107, 147—149, 170
Устюжна, г. 143
Уфа, г. 195
Ухлень, г. на Западной Двине 227

Фасалия *см.* Фессалия
Фафлагонская земля *см.* Пафлагония
Февpагонии *см.* Пафлагония
Фессалия (Фасалия), обл. в северной Греции 32
Фивы, обл. 32
Финикия (Финические страны), обл. в Малой Азии 32, 39
Фракия (Афракия, Фряческая земля, Фраци), обл. в северной Греции 32, 36, 39, 52
Франция (фрянские немцы) 249
Фраци *см.* Фракия
Фригия, обл. в Малой Азии 32
Фригия Старая, обл. в Малой Азии 32
Фряги (фряки, фрязи), нар. 32, 40, 81, 144
Фрянские немцы *см.* Франция
Фряческая земля *см.* Фракия
Фуниково, с. 18

Хазары (казары, козары), нар. и страна 34—36, 43, 48, 49, 62, 70
Хазиторокань *см.* Астрахань
Халеп, г. в Киевской земле 74
Халкидон, г. на Балканском пол-ве 52, 90
Халкопратия 40
Хвалисы, страна 33
Хвалишское море *см.* Каспийское море
Хиос (Хиона), о-в 32
Хлепна, вол. 223
Ховрач, г. 116
Ходынка, р. 248
Холмогоры (Колмогоры), г. 161
Холмский у. 239, 250
Холхла, местн. 223
Хорваты белые (хорваты), восточнославянское племя 32, 37, 56
Хоросан (Хорусан), обл. в Персии 145
Хорошево, с. под Москвой 200, 266
Хорусан *см.* Хоросан
Хорутане, нар. 32

Царев луг под г. Казанью 187
Царев-Борисов, г. 202, 239
Царево-Займище, г. 212, 254, 255
Царьград (Константинград, Седмохолмный царствующий град, Станбон, Византия), г. 11—13, 33—35, 37, 39, 40, 42, 44, 46, 47, 52—55, 63, 64, 70, 72, 73, 75, 76, 81, 84, 102, 108, 112, 113, 121, 122, 128, 133, 134, 136, 141, 142, 144, 149, 151, 152, 158, 161, 162, 181, 221
Церкви, соборы, храмы:
Алексеева человека божия за Чертольем в Девичьем м-ре в Москве 11
Алексея чудотворца в Москве 29
св. Амвросия Медиоланского в Новодевичьем м-ре под Москвой 15
св. апостола Андрея в Киеве в Андреевском м-ре 70
св. апостола Андрея в Москве 182
св. Апостолов в Берестове 64
св. Апостолов в Риме 102
Архангельский собор в Московском Кремле (Михаила Архангела) 6, 8, 10, 17, 24, 26, 29, 30, 107, 109, 112, 113, 122, 123, 136, 139, 150, 151, 158, 161, 164, 165, 167, 171, 178, 181, 194, 196, 197, 205, 214, 220, 222, 230, 232, 235, 236, 238, 241
св. Афанасия Александрийского у Фроловских ворот в Москве 11, 29, 141
Благовещения в Ваганькове 11
Благовещения в Казани 188, 193
Благовещения в Московском Кремле (Благовещенский собор, Благовещенье Златоверхое, Благовещенье на сенях, Благовещенье) 9, 21, 123, 149, 153, 181, 182, 194, 204, 207, 230, 232, 236
Благовещения на Воронцове в Москве 11, 29, 153, 197
Благовещения на Городище 110
Богородицы, близ Новинского (Нового) митрополичьего м-ря в Москве 173
Богородицы в Боголюбове близ Владимира 79
Богородицы во Владимире Волынском 64, 109
Богородицы в Верховье близ г. Белой 270
Богородицы во Влахерне (Царьграде) 35
Богородицы в Дорогомилове близ Москвы 159
Богородицы в Киеве (Десятинная) 41, 47, 56, 57, 61, 63, 66, 70, 78, 89
Богородицы в Корсуне 54, 66
Богородицы в Оковце 182
Богородицы в Печерском м-ре в Киеве 69, 70
Богородицы в Псковском Печерском м-ре 28
Богородицы в Ростове (Успения Богородицы) 76, 80—82, 84, 87, 97, 105, 156, 159, 249, 254
Богородицы в Смоленске 71
Богородицы в Суздале 84, 86
Богородицы в Тмуторокани 62
Богородицы в Устюге 101
Богородицы на Высоком в Серпухове 119
Богородицы на Сретенской ул. в Москве 13
Богородицы Покрова в Твери 119
Богородицы Покрова на Кукове горе, на Кожеле 133
Боголюбовская *см.* Богородицы в с. Боголюбове
Богоявления в Богоявленском м-ре 27, 119
Богоявления в Московском Кремле на Симоновском подворье 200
Бориса и Глеба в Новгороде 64
Бориса и Глеба в Ростове 82
Бориса и Глеба в Чернигове 76
Бориса и Глеба на Арбате в Москве 15, 200
Бориса и Глеба на Нерли 75
Варвары на Варварской ул. в Москве 11
св. Василия в Вышгороде 59
св. Василия в Киеве 46, 55
св. Василия на Покрове в Москве 182
св. Василия Блаженного *см.* Покрова на Рву
Введения Богородицы на Сретенке в Москве 11, 13
св. Владимира в Садах в Москве 11, 29, 182
Воздвижения в Москве 182
Воздвижения на Воздвиженской (Арбатской) улице в Москве 29, 182
Вознесения в Вознесенском м-ре в Московском Кремле 13, 26, 156, 173, 178, 182, 191, 198, 200, 204
Вознесения за р. Неглинной на Никитской ул. в Москве 183
Воскресения в Воскресенском Горецком м-ре 207
Воскресения в Деревяницком м-ре близ Новгорода Великого 141
Воскресения Лазарева в Москве 144, 153
Воскресения Христова в Москве, в Белом городе 29, 239
Воскресения Христова в Московском Кремле, на Соборной площади 179, 239
Всех святых в Москве (позже у Каменного моста) 115
Всех святых на Кулишках в Москве 182, 218
св. Георгия в Киеве 56, 66
св. Георгия в Москве у Фроловских ворот 15
св. Георгия в Переяславле Залесском 75
св. Георгия в Юрьеве Польском 75, 85
св. Георгия во Владимире 75
св. Георгия на Песках около Калуги 245
Гребневской иконы богоматери в Москве 220
Дмитрия Солунского в Суздале 71
Донской иконы богоматери в Донском м-ре в Москве 197
св. Екатерины в Казани 187
Жен мироносиц в Москве, в Белом городе 29
Ивана Великого (Лествичника) под колоколы, в Московском Кремле 8, 108, 179, 181, 202, 239
Ильи пророка в Киеве 41

Ильи пророка под сосенками на Воронцовом поле в Москве 182
св. Иоакима и Анны в Москве 182
Иоанна Богослова в Твери 153
Иоанна Предтечи близ соборной церкви св. Богородицы в Ростове 81, 84
Исповедников в Москве 29
св. Козьмы и Демьяна в Москве, в Белом городе 29, 182
Козьмы и Демьяна в Твери 98, 101
Леонтия, епископа ростовского, за р. Неглинной в Москве 11, 13
св. Михаила в Выдубицком м-ре 68, 70
Михаила Архангела в Казани 187
Михаила Архангела в Киеве 54, 109, 112
Михаила Архангела в Москве *см.* Архангельский собор в Московском Кремле
Михаила Архангела в Нижнем Новгороде 84
Михаила Архангела в Новгороде Великом на Сковородне 114, 161
Михаила Архангела в Переяславле Залесском 74
Михаила Архангела в Твери 151
Михаила Архангела в Чудове м-ре 8, 29, 115, 122, 123, 136, 143, 148, 161
Михаила Архангела на Городце 116, 117
Моисея Пророка на Тверской ул. в Москве 202
св. Никанора в Новодевичьем м-ре *см.* Смоленской иконы богоматери
Никиты за р. Неглинной в Москве 25
Никиты за р. Яузой в Москве 200
св. Николая в Брянске 109
св. Николая в Вильне 111
св. Николая в Порхове 165
св. Николая в Старой Руссе 117
св. Николая на Бечеве в Нижнем Новгороде 117
св. Николая на Лятке 115
Николая в Новгороде Великом (на княжем дворе) 73
Николая Гостунского в Москве 9
Николая Старого в Москве 29
Николая чудотворца Кошелева в Москве 182
Николая чудотворца в Стрелецкой слободе в Москве 203
Николая чудотворца Подкопаева в Москве 182
Николы Зарайского на р. Осетре 17
Николы в Цыбирце 152
Николы чудотворца в Ярославле 170
св. Параскевы Пятницы на Варварке в Москве 182
св. Пармена в Новодевичьем м-ре *см.* Смоленской иконы богоматери
Апостола Петра в Киеве 70
св. Петра, митрополита московского 11
св. Петра Вериги в Москве 182
Покрова богородицы в Москве (Василия Блаженного) на Рву 189, 199
Премудрости Божией в Новгороде *см.* св. Софии в Новгороде Великом
Преображения в Василеве 56
Преображения в Галиче 164
Преображения в Москве на великокняжеском дворе в Кремле 15, 182
Преображения в с. Большие Вяземы 200
Преображения в Торжке 115
Происхождение Древ Креста в Новодевичьем м-ре *см.* Смоленской иконы богоматери
св. Прохора в Новодевичьем м-ре *см.* Смоленской иконы богоматери
св. Пятницы в Москве *см.* св. Параскевы Пятницы
Ризположенья в Новодевичьем м-ре *см.* Смоленской иконы богоматери
Рождества богородицы во Владимире 80, 97
Рождества богородицы в Иосифо-Волоколамском м-ре 19, 166
Рождества богородицы в Москве на дворе великого князя 11, 20, 144, 150
Рождества богородицы в Москве 182
Рождества богородицы в Обонежской пятине в Новгородской земле 133
Рождества богородицы в одноименном м-ре в Москве 216
Рождества богородицы в подмосковном селе Беседы 200
Рождества богородицы в Спасском княгинином м-ре 84
Рождества богородицы на Рву в Москве 15, 29, 142, 182
Рождества Христова на Рву в Москве 182
св. Сергия в Москве 182
св. Симеона (Семиона) в Москве за Яузой 29, 182
Смоленской иконы богоматери (Богородицы Одигитрии) в Новодевичьем м-ре близ Москвы 15, 202, 204
св. Софии в Киеве 60, 63—65, 68, 71, 74, 76
св. Софии в Новгороде Великом 64, 88, 90, 103, 117, 135, 163
Спаса во Владимире 76
Спаса (Нерукотворного образа) в Казани 188
Спаса в Нередицах в Новгороде Великом 107, 142
Спаса в Новгороде Нижнем 113, 117, 118, 121, 133
Спаса в Переяславле Залесском 75, 101
Спаса в Порхове 149
Спаса в Спасо-Чигасове м-ре 181
Спаса в Спасском м-ре Московского Кремля 107, 108, 110, 148
Спаса в Суздале 75
Спаса в Твери 101, 144, 151, 152
Спаса в Спасском княгинине м-ре 100
Спаса в Чернигове 63, 69, 76
Спаса в Ярославле 82, 84, 164
Спаса на Прилуках (в Прилуцком м-ре) 180
Спаса на Сходне под Москвой 248
Спаса на Ярославле дворе в Ростове 82
Сретения (Стретения, Встретения) в Московском Кремле 192, 201
Сретения под Новгородом Великим в Антониеве м-ре 115
Сретения Владимирской иконы богоматери в Москве на Сретенке 13, 189
Св. Станислава в Вильно 190
Св. Стефана в Москве на Сретенке 182
Тимона в Новодевичьем м-ре *см.* Смоленской иконы богоматери
Трех Святителей в Голенищеве 154, 155
Троицы в Москве на Грязях 29
Троицы в Москве на Рву 189, 191, 267
Троицы в Новгороде Великом на Редятине ул. 116
Троицы во Пскове 74, 98, 104, 115, 202
Троицы в Себеже 170
Троицы в Троице-Сергиевом м-ре 18, 152, 164, 202
Троицы на Сие 202
Троицы на Смедыне под Смоленском 132, 271
Усекновения главы Иоанна Предтечи под Бором в Москве 11
Усекновения главы Иоанна Предтечи под Новодевичьем м-рем 15
Успения в Коломне 143
Успения в Пафнутьеве Боровском м-ре 200
Успения в Симонове м-ре под Москвой 154
Успения в Твери на р. Тмаке 153
Успения в Тихвинском м-ре 133
Успения в Троице-Сергиевом м-ре 191, 205, 242
Успенский собор во Владимире 11, 56, 64, 75, 76, 80, 86, 104, 136, 156, 159
Успенский собор в Московском Кремле 11, 13, 28—30, 108, 112, 124, 142, 146, 154, 166, 174, 180, 183, 185, 186, 189, 192, 194, 198, 207, 211, 219, 223, 228, 230, 236, 241, 243, 244, 250
св. Федора в Костроме 99
св. Федора в Москве на Арбате 182
св. Флора в Мясниках в Москве 182
св. Флора у Конюшни в Москве 182
Цибирца *см.* Чибирца
Цывиль (Цивиль, Цывильское устье), р. 183, 184

Чагатайский улус (Чагадаи) 8, 145
Чахи *см.* чехи
Чемерин (ошибочно Черемисин), г. в Волынской земле 74
Червен, г. 47
Черемисин *см.* Чемерин
Черемисы, нар. 16, 229
Черкесы (черкасы), нар. 219, 234
Чермная *см.* Красная
Чермное море *см.* Красное море
Черная, р. 35
Чернигов, г. 25, 37, 62, 63, 65, 67, 69, 70, 72—76, 78, 82, 83, 88, 92, 93, 142, 168, 206
Восточные ворота 69
Черница, р. 25
Черное море (Русское море, Понтское море) 32, 33, 39, 40, 83, 92
Чехи (чахи, чеси), нар. 32, 36, 61, 69, 96, 164
Чешлуев, г. в Половецкой земле 73
Чибирца (Цибирца), местн. 152
Чудское (Чюдское), оз. 91
Чудь (чюдь), нар. 32, 34, 35, 37, 56, 65, 91
Чудь заволочская 32
Чухлома (Чюхлома), г. 128

Шамахейская земля *см.* Самаркандская земля
Шацк, г. 218, 233
Шведы (свеи, севеи, немцы), нар. 32, 35, 89; *см.* также Немцы
Швеция (Свейская земля, свийские немцы, свицкие немцы, немцы) 112, 192, 193, 196, 212, 249, 267
Шексна (Шесхна), р. 97, 229
Шелонь (Шолона), р. 149
Шеренский лес в Суздальской земле 87
Шибран, страна 145
Шиворонь, р., приток р. Упы 186
Ширас (Ширяз), г. в Персии 145
Шклов, г. 271
Шолона *см.* Шелонь

Щековица, гора около Киева 39

Эрзерум (Арзунум), г. 145
Эфес (Ефес), г. в Малой Азии 34, 52, 54
Эфесская (Ефесская) земля 144
Эфиопия (Ефиопия) 32, 83, 221

Юргенская (Юрьенская) земля 226, 266
Юрьев Ливонский, г. 66, 97, 155, 181, 190, 228, 229, 267
Юрьев Польский, г. 10, 75, 79, 82, 85, 86, 100—102, 132, 157, 184

Явизна, г. в Ливонии 156
Яик (Еик), р. 84, 142
Ямгород, г. 135, 196, 235
Ярославец, Ярославец Малый *см.* Малоярославец
Ярославль (Яраславль, Ерославль), г. 8, 15, 16, 74, 75, 86, 97, 102, 147, 162, 164, 170, 179, 184, 217, 218, 223, 257, 259, 266
Ясы, нар. на Северном Кавказе 83, 99
Ятвяги, племя литовское 47, 63, 72
Яуза, р. 29, 181, 182, 197, 200, 264
Яхрома, р. 75

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ 3

ПОСТНИКОВСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ 8

ПИСКАРЕВСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ 31

МОСКОВСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ 221

БЕЛЬСКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ 238

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН 272

УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ 293

Полное собрание русских летописей, том 34

Утверждено к печати Институтом истории СССР Академии наук СССР

Редактор издательства *С. А. Левина* Художественный редактор *Н. Н. Власик*
Технический редактор *Е. Н. Евтянова* Корректор *М. В. Бортнова*

ИБ № 4468

Сдано в набор 19.05.77. Подписано к печати 25.07.78. Т-10740. Формат 70×100/8.
Бумага типографская № 1. Гарнитура обыкновенная. Печать высокая.
Усл. печ. л. 49,4. Уч.-изд. л. 38,4. Тираж 2900. Тип. зак. 404. Цена *4 р. 10 к.*

Издательство «Наука» 117485, Москва, В-485, Профсоюзная ул., 94а.
Ордена Трудового Красного Знамени
Первая типография издательства «Наука», 199034, Ленинград, В-34, 9 линия, 12

ОПЕЧАТКИ И ИСПРАВЛЕНИЯ

Страница	*Строка*	*Напечатано*	*Должно быть*
35	1 сверху	окажем	скажем
44	27 снизу	а може	аможе
54	6 сверху	Азе	Аще
124	12 »	бе	боже
168	6 »	быть	бысть
288	1 столб. 9 снизу	Симон	Симеон
288	1 столб. 32 снизу	архиеп.	архим.

Зак. 404. Полное собрание русских летописей

4 р. 10 к.

ТОМ 34

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ